کتابچه راهنمای استفاده از خودروی

BMW i3



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service

BMW i3





به رانندگی با خودروی BMW خوش آمدید

رعایت دستورالعمل‌ها

از اینکه شرکت پرشیا خودرو و محصولات آن را انتخاب کرده‌اید صمیمانه سپاسگزاریم!

هرچه بیشتر با خودروی خود آشنا شوید، رانندگی با آن برای شما راحت‌تر و لذت‌بخش‌تر خواهد بود. بنابراین، قبل از راه‌اندازی خودرو، لطفاً اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما را به دقت مطالعه و دنبال کنید. همچنین می‌توانید از کتابچه راهنمای دیجیتالی داخل خودرو استفاده کنید.

این کتابچه راهنما نکات مهمی در مورد کار با این خودرو ارائه می‌دهد که به شما کمک می‌کند از مزایای فنی خودروی BMW خود به‌طور کامل بهره‌مند شوید. علاوه بر این، اطلاعات مفیدی در مورد ایمنی رانندگی، ایمنی ترافیک و حفظ ارزش خودروی BMW در اختیار شما قرار می‌دهد.

تمام اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما براساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است. پس از به روزرسانی سیستم خودرو، مانند ارتقای از راه دور سیستم، کتابچه راهنمای دیجیتال جدیدترین اطلاعات مربوط به خودرو را ارائه خواهد داد.

سفر خوش و ایمنی را برایتان آرزومندیم!

فهرست مطالب

پس از به‌روزرسانی سیستم خودرو، مانند ارتقای از راه دور سیستم، کتابچه راهنمای دیجیتال حاوی جدیدترین اطلاعات مربوط به خودرو می‌باشد.

دستورالعمل

دستورالعمل ۶
ایمنی سیستم ولتاژ بالا ۱۹

شرح مختصر

سوار شدن در خودرو ۲۲
تنظیمات و عملیات ۲۵
استفاده از خودرو ۲۸

عملکرد

محفظه داخل خودرو ۳۴
سنسور خودرو ۳۹
وضعیت عملکرد خودرو ۴۳
سیستم BMW iDrive ۴۶
به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW ۵۹
تنظیمات شخصی ۶۲
قفل کردن و باز کردن ۶۸
صندلی، آینه‌ها و غربیلک فرمان ۸۸
ایمنی کودک در خوردو ۹۸
رانندگی ۱۰۵
صفحه نمایش ۱۱۹
چراغ‌های خودرو ۱۳۸
ایمنی ۱۴۵
سیستم کنترل پایداری الکتریکی ۱۷۲
سیستم کمک رانندگی ۱۷۵
پارک ۱۹۸
راحتی رانندگی ۲۱۳
سیستم تهویه مطبوع ۲۱۴
تجهیزات داخلی ۲۲۲
محفظه نگهداری اشیاء ۲۲۶
صندوق عقب ۲۳۰

نکات رانندگی

نکاتی که هنگام رانندگی باید به آنها توجه کرد ۲۳۲
افزایش مسافت قابل پیمایش ۲۳۶

رانندگی ایمن

شارژ خودرو ۲۴۰
چرخ و لاستیک ۲۵۱
زیر درب موتور ۲۷۰
مایعات خودرو ۲۷۲
سرویس و نگهداری ۲۷۳
تعویض قطعات ۲۷۵
امدادرسانی جاده ۲۷۷
نگهداری ۲۸۵

دسترسی آسان

اطلاعات فنی ۲۹۰

دستورالعمل

درباره دستورالعمل‌ها

دستورالعمل‌ها

کاربران می‌توانند از طریق فهرست کلمات کلیدی، موضوع موردنظر خود را سریعتر پیدا کنند.

اگر می‌خواهید درک کلی از خودروی خود داشته باشید، پیشنهاد می‌شود قسمت مرور کلی کتابچه راهنما را مطالعه کنید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است.

بسته به سفارشی‌سازی خودرو برای هر کشور، ممکن است به دلیل بروزرسانی‌های انجام شده پس از ویرایش نهایی، بین نسخه چاپی کتابچه راهنما و کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو تفاوت‌هایی وجود داشته باشد.

توضیحات مربوط به بروزرسانی، در پیوست نسخه چاپی کتابچه راهنما ارائه شده است.

به‌روزرسانی سیستم داخل خودرو

بسته به خودروی سفارشی‌شده برای هر کشور، پس از به‌روزرسانی سیستم خودرو (مانند ارتقای نرم‌افزاری از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو حاوی جدیدترین اطلاعات می‌باشد.

کتابچه راهنمای استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی، تصویری و ارتباطات

نسخه چاپی کتابچه راهنمای سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات را می‌توان از نمایندگی مجاز شرکت دریافت کرد.

بسته به خودروی سفارشی‌شده برای هر کشور، این موضوعات در کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو نیز آورده شده است.

مرور کلی بر کتابچه راهنما

مرور کلی

از دو طریق می‌توان به محتوای کتابچه راهنمای کاربر دسترسی یافت:

- نسخه چاپی کتابچه راهنمای کاربر
- بسته به خودروی سفارشی‌شده برای هر کشور: کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو

کتابچه راهنمای چاپی

کتابچه راهنمای چاپی شامل اطلاعاتی درباره تمامی تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات سفارشی است که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند.

کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو

نحوه عملکرد

کتابچه راهنمای دیجیتال شامل اطلاعاتی درباره تمامی تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات سفارشی است که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند. این کتابچه راهنما را می‌توان روی صفحه نمایش کنترل خودرو مشاهده کرد.

انتخاب کتابچه راهنما

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. سپس گزینه "کتابچه راهنما (Owner's Handbook)" را انتخاب کنید.
۴. در آخر، مسیر دسترسی به محتوای مورد نظر را انتخاب کنید.

ورق زدن کتابچه راهنما

برای ورق زدن کتابچه راهنما، روی صفحه نمایش به سمت بالا یا پایین بکشید تا صفحه بعدی یا قبلی نمایش داده شود.

راهنمای کمکی

مرور کلی

از هر منویی می‌توان به کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو دسترسی پیدا کرد. بسته به عملکرد انتخاب شده، توضیحات مربوطه یا منوی اصلی کتابچه راهنما نمایش داده می‌شود.

انتخاب راهنمای کمکی از منو

۱. روی گزینه منوی موردنظر فشار داده و نگه دارید.
۲. گزینه "راهنمای عمومی (General Help)" را انتخاب کنید

انتخاب راهنمای کمکی از طریق پیام‌ها و هشدارها

به طور مستقیم از طریق پیام‌ها و هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل، گزینه "راهنمای دستورالعمل (Instruction Manual)" را انتخاب کنید.

سایر منابع اطلاعات

نمایندگی‌های مجاز شرکت

در صورت ایجاد هرگونه سؤال، می‌توانید با یک نمایندگی مجاز شرکت مشورت کنید.

اینترنت

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد خودرو و اطلاعات عمومی در مورد خودروی BMW (برای مثال اطلاعات فنی)، لطفاً به وبسایت www.bmw.com.cn مراجعه کنید.

برنامه BMW Driving Guide

برنامه BMW Driving Guide تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند را نمایش می‌دهد. این برنامه بر روی گوشی‌های تلفن همراه هوشمند و تبلت‌ها اجرا می‌شود.

نسخه وب BMW Driving Guide

نسخه وب BMW Driving Guide تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند را نمایش می‌دهد. نسخه وب BMW Driving Guide در تمام مرورگرهای موجود نمایش داده می‌شود.

نمادها و تصاویر

نمادهای به کار برده شده در کتابچه راهنما

نماد	معنی
⚠	هشدارهایی که برای ایمنی خود و دیگران و جلوگیری از آسیب رساندن به خودرو باید به آنها توجه شود.
♻	نشان‌دهنده اقداماتی است که برای حفاظت از محیط زیست مفید است.
"..."	متنی که روی صفحه نشانگر خودرو برای انتخاب عملکردهای مختلف استفاده می‌شود.
›...‹	نشان‌دهنده فرمان‌های سیستم صوتی است.
»...«	نشان‌دهنده پاسخ‌هایی است که سیستم صوتی دریافت می‌کند.

مراحل انجام عملیات

مراحلی که باید انجام شوند به صورت یک لیست شماره‌گذاری شده نمایش داده می‌شوند. رعایت ترتیب مراحل الزامی است.

۱. مرحله اول عملیات
۲. مرحله دوم عملیات

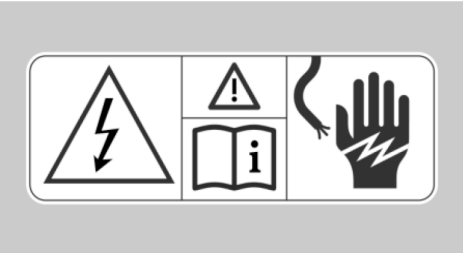
فهرست

موارد یا گزینه‌های جایگزین بدون ترتیب اجباری در یک لیست شماره‌گذاری شده نمایش داده می‌شوند.

- گزینه اول
- گزینه دوم

نمادهای مربوط به قطعات خودرو

توصیه می‌شود برای کسب اطلاعات بیشتر کتابچه راهنمای قطعات خودرو را مطالعه کنید.



نماد سیستم ایمنی ولتاژ بالا روی قطعات خودرو نشان می‌دهد که استفاده نادرست از تجهیزات ولتاژ بالا یا قطعات نارنجی رنگ ولتاژ بالا می‌تواند منجر به برق‌گرفتگی و مرگ افراد شود.

تجهیزات خودرو

این کتابچه راهنما تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو (یعنی در این سری مدل‌ها) ارائه می‌شود را نشان می‌دهد. بنابراین، در این کتابچه راهنما در مورد برخی از تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی که ممکن است به دلایل زیر در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز توضیح داده شده و به تصویر کشیده شده باشد:

- تجهیزاتی که در خودرو وجود ندارند اما مشتری می‌تواند آن‌ها را تهیه کند.
- خودروهای سفارشی مخصوص هر کشور یا تجهیزات ملی
- مجوزها و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری احتمالی در آینده

همین موضوع در مورد ویژگی‌ها و سیستم‌های ایمنی نیز صدق می‌کند.

توضیحات موجود در این کتابچه راهنما اشاره‌ای به الزامات مربوط به در دسترس بودن تجهیزات، سیستم‌ها یا عملکردهای خودرو ندارد.
هنگام استفاده از عملکردها و سیستم‌های مربوطه، به قوانین و مقررات قابل اجرا توجه کنید.
اگر در این کتابچه راهنما به تجهیزات و مدل خودرو اشاره‌ای نشده است، در صورت لزوم به کتابچه راهنمای تکمیلی مراجعه کنید.
در خودروهایی که غربیلک فرمان در سمت راست خودرو قرار گرفته، موقعیت واقعی برخی از عناصر کنترلی ممکن است با آنچه در این کتابچه راهنما توضیح داده شده است، متفاوت باشد.

اعتبار کتابچه راهنما

اطلاعات پایه

شرکت از طریق تحقیقات و توسعه مداوم از سطح بالای ایمنی و کیفیت خودرو اطمینان می‌یابد. بنابراین، در برخی موارد، ممکن است توضیحات این کتابچه راهنما با خودروی شما تفاوت داشته باشد.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در نسخه چاپی این کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است.
بسته به خودروهای سفارشی مخصوص هر کشور، ممکن است به دلیل به روزرسانی‌هایی که پس از ویرایش نهایی انجام شده‌اند، تفاوت‌هایی بین کتابچه راهنمای چاپی و کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو وجود داشته باشد.
دستورالعمل‌های به‌روزرسانی شده در پیوست کتابچه راهنمای چاپی خودرو ارائه شده است.

پس از به‌روزرسانی سیستم خودرو

بسته به خودروهای سفارشی مخصوص هر کشور، پس از به‌روزرسانی سیستم خودرو (مثلاً از طریق به‌روزرسانی نرم‌افزاری از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو شامل آخرین اطلاعات خواهد بود.

ایمنی شخصی

استفاده طبق مقررات

لطفاً هنگام استفاده از خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- دستورالعمل‌های عملیاتی
- برچسب‌های اطلاعات خودرو را جدا نکنید.
- مشخصات فنی خودرو
- مقررات و استانداردهای ایمنی قابل اجرا در کشور محل استفاده از خودرو
- مدارک تأییدیه خودرو و اسناد قانونی

محدوده گارانتی

خودرو از نظر فنی مطابق با شرایط عملیاتی و الزامات تأییدیه (یعنی مجوز ورود) کشوری که برای اولین بار به آن تحویل داده می‌شود، طراحی شده است. در صورت رانندگی در کشور دیگر، ممکن است نیاز باشد که خودرو از قبل مطابق با شرایط عملیاتی و الزامات تأییدیه محلی تنظیم شود. اگر خودرو با الزامات تأییدیه یک کشور مطابقت نداشته باشد، افراد نمی‌توانند از حقوق گارانتی در آن کشور استفاده کنند..
چنانچه شبکه داخلی خودرو تغییر یابد، به‌طور مثال از طریق تغییر در واحدهای کنترلی/ سخت‌افزار یا نرم‌افزاری که توسط سازنده خودرو تأیید نشده است، گارانتی خودرو ممکن است باطل شود. اطلاعات بیشتر را می‌توان از نمایندگی مجاز شرکت دریافت کرد.

سرویس و نگهداری و تعمیرات

فناوری‌های پیشرفته، مانند تجهیزات مدرن و تجهیزات الکترونیکی با راندمان بالا، نیاز به سرویس و نگهداری و تعمیرات خاصی دارند. بنابراین، سازنده خودرو توصیه می‌کند که این کارها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شوند.
اگر به تعمیرگاه تخصصی دیگری مراجعه می‌کنید، شرکت توصیه می‌کند که تعمیرگاه‌هایی را انتخاب کنید که کارکنان آن‌ها مطابق با استانداردهای BMW آموزش دیده باشند و وظایف مربوطه (مانند سرویس و نگهداری و تعمیرات) را انجام دهند. در دفترچه راهنمای کاربر، از چنین تعمیرگاه‌هایی به عنوان "سایر نمایندگی‌های مجاز" یا "تعمیرگاه‌های تخصصی" نام برده می‌شود. انجام نادرست وظایفی چون سرویس و نگهداری ممکن است منجر به خسارت‌های بعدی و خطرات ایمنی شود. مراقبت نادرست از رنگ خودرو می‌تواند باعث نقص یا از کار افتادن قطعاتی مانند سنسورهای رادار شود و خطرات مربوط به ایمنی را به همراه داشته باشد.

قطعات و لوازم جانبی

شرکت توصیه می‌کند از قطعات و لوازم جانبی تأیید شده توسط شرکت استفاده کنید.
برای دریافت قطعات و لوازم جانبی اصل BMW، سایر محصولات تأیید شده توسط شرکت و خدمات مشاوره تخصصی مرتبط، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
شرکت این محصولات را از نظر ایمنی و سازگاری با عملکرد خودروهای BMW مورد آزمایش قرار داده است. شرکت مسئولیت این قطعات و لوازم جانبی اصل BMW را بر عهده می‌گیرد.

علاوه بر این، شرکت هیچ مسئولیتی در قبال قطعات و لوازم جانبی که توسط این شرکت تأیید نشده بر عهده نمی‌گیرد.
شرکت نمی‌تواند هر محصول شخص ثالثی را برای تأیید اینکه آیا می‌توان آن را بدون خطرات ایمنی در خودروهای BMW استفاده کرد یا خیر مورد ارزیابی قرار دهد.
حتی اگر یک محصول توسط یک نهاد رسمی ملی تأیید شده باشد، این امر تضمین‌کننده سازگاری آن با خودرو نیست. چنین آزمایش‌هایی ممکن است همیشه همه شرایط استفاده از خودروهای BMW را در نظر نگیرند و بنابراین در مواردی کافی نباشند.

اطلاعات خودرو و حفاظت از اطلاعات

مسئولیت‌ها و حقوق

مسئولیت اطلاعات

از نظر مقررات حفاظت از حریم خصوصی، شرکت مسئول پردازش اطلاعات شخصی است که در حین استفاده از خودرو یا خدمات مرتبط با مشتری و خدمات آنلاین جمع‌آوری می‌شود.

شناسایی مالک

هر خودرو دارای یک شماره شناسایی خودرو (VIN) منحصر به فرد است. بسته به کشور، می‌توان مالک خودرو را از طریق شماره شناسایی خودرو، پلاک و نهاد ثبت خودروی مربوطه شناسایی کرد. علاوه بر این، از طریق روش‌های دیگر، مانند استخراج اطلاعات از خودرو، می‌توان راننده یا مالک را شناسایی کرد، برای مثال از طریق حساب کاربری رانندگی مورد استفاده.

حقوق حفاظت از اطلاعات

بر اساس حقوق حفاظت از حریم خصوصی، کاربران خودرو از حقوق خاصی در مورد پردازش اطلاعات شخصی در خودرو برخوردارند. این حقوق شامل حق اطلاع‌رسانی جامع و آزاد (بدون هزینه) می‌باشد.
شرکت‌های مسئول پردازش اطلاعات ممکن است شامل موارد زیر باشند:

- سازنده خودرو
- نمایندگی‌های مجاز شرکت
- تعمیرگاه‌های تخصصی
- ارائه‌دهندگان خدمات شبکه

کاربران خودرو حق دارند که بدانند چه اطلاعات شخصی‌ای پردازش شده است، اطلاعات برای چه مقاصدی استفاده می‌شود و آن اطلاعات از کجا آمده‌اند.
دامنه حق اطلاع‌رسانی همچنین شامل اطلاعات مربوطه ارسال شده به سایر شرکت‌ها یا مؤسسات نیز می‌شود. برای دریافت این اطلاعات، باید مدرک مالکیت خودرو یا مدرک مربوط به استفاده از خودرو ارائه شود.

وبسایت سازنده خودرو حاوی هشدارهای مربوط به حفاظت از اطلاعات موجود است. این هشدارها حاوی اطلاعاتی درباره حقوق شما برای حذف یا تصحیح اطلاعات‌تان است. سازنده خودرو همچنین اطلاعات تماس و جزئیات تماس مسئول حفاظت از اطلاعات را در وبسایت خود ارائه می‌دهد.
در صورت لزوم، مالک خودرو می‌تواند هزینه‌ای پرداخت کند و اطلاعات ذخیره شده در خودرو را از طریق نمایندگی مجاز شرکت بخواند.
اطلاعات خودرو می‌توانند از طریق سوکت تشخیص عیب قانونی خودرو خوانده شوند.

پردازش اطلاعات

پردازش اطلاعات برای انجام تعهدات به عنوان سازنده خودرو در قبال مشتریان یا نهادهای قانون‌گذار یا ارائه محصولات و خدمات باکیفیت امری ضروری است.
که شامل موارد زیر می‌شود:

- انجام تعهدات قراردادی در زمینه فروش، سرویس و نگهداری و تعمیر خودرو (مانند فرآیند فروش، سرویس و نگهداری)
- انجام تعهدات قراردادی برای ارائه خدمات دیجیتال مرتبط با خودرو (مانند BMW ConnectedDrive)
- اطمینان از کیفیت محصول، توسعه محصولات جدید و بهینه‌سازی فرآیندهای خدماتی
- اجرای فرآیندهای فروش، خدمات و مدیریت (از جمله شعب و شرکت‌های تجاری داخلی)
- خدمات مشتری (مانند پشتیبانی در حین اجرای قرارداد)
- تبلیغات و تحقیقات بازار براساس رضایت فردی.
- انجام تعهدات قانونی (مانند اطلاعات مربوط به فعالیت‌های فنی).
- پردازش ادعاهای معتبر برای استفاده از گارانتی

جمع‌آوری اطلاعات

نوع اطلاعات جمع‌آوری‌شده

بسته به شرایط، اطلاعات شخصی زیر ممکن است در رابطه با خودرو جمع‌آوری شود.

اطلاعات تماس

- نام، آدرس، شماره تلفن
- ایمیل

اطلاعات شخصی

- اطلاعات شخصی ارائه شده توسط مشتری (مانند تاریخ تولد، تحصیلات، تعداد اعضای خانواده یا شغل).
- اطلاعات مورد استفاده برای تعیین هویت شما (برای مثال، گواهینامه رانندگی).

اطلاعات قرارداد

- شماره مشتری، شماره قرارداد، خدمات آنلاین درخواست شده.
- اطلاعات پرداخت ذخیره شده (مانند شماره کارت اعتباری).

اطلاعات اعتباری

- اطلاعات مربوط به تراکنش‌ها.
- اطلاعات مربوط به فعالیت‌های کلاهبرداری یا مجرمانه.

علاقه‌مندی‌ها

اطلاعاتی که توسط مشتری درباره حوزه‌های مورد علاقه ارائه شده است (مانند محصولات مورد علاقه، سرگرمی‌ها و سایر ترجیحات شخصی).

استفاده از وبسایت‌ها و ارتباطات

- اطلاعاتی درباره نحوه استفاده از صفحات وب و اینکه آیا اعلان را باز می‌کنید یا به فرد دیگری ارسال می‌کنید.
- اطلاعات حساب کاربری مربوط به خدمات آنلاین، پورتال مشتری و پورتال‌های مرتبط.

اطلاعات تراکنش و تعامل اطلاعات

اطلاعات مربوط به خرید محصولات و خدمات یا تعامل برای خدمات مشتری و مشارکت در تحقیقات بازار.

استفاده از برنامه‌ها و خدمات سازنده خودرو

اطلاعات مربوط به استفاده از برنامه‌های دستگاه‌های تلفن همراه و خدمات آنلاین و اطلاعات مربوط به عملکردها و تنظیمات خودرو.

استفاده از برنامه‌ها و خدمات سازنده خودرو

اطلاعات مربوط به استفاده از برنامه‌ها در دستگاه‌های تلفن همراه و خدمات آنلاین.

اطلاعات سنسور و نحوه استفاده مرتبط با خودرو

اطلاعاتی که در خودرو تولید یا پردازش می‌شوند.

- سیستم‌های کمک رانندگی: پردازش اطلاعات سنسور برای ارزیابی وضعیت اطراف خودرو یا رفتار راننده.
- پروفایل شخصی: تنظیمات ذخیره شده در خودرو (مانند تنظیمات صندلی).
- چندرسانه‌ای، سیستم مسیریابی (مانند مقصد سیستم مسیریابی).

زمان جمع‌آوری اطلاعات

اطلاعات شخصی ممکن است در مواقع زیر جمع‌آوری شود:

- هنگام تماس مستقیم با سازنده خودرو (برای مثال از طریق وبسایت).
- هنگام درخواست اطلاعات مربوط به محصولات و خدمات یا خرید مستقیم (برای مثال، در یک وبسایت یا برنامه‌ها).
- هنگام خرید مستقیم (برای مثال از طریق وبسایت).
- هنگام خرید مستقیم خدمات (مانند خدمات آنلاین).
- زمانی که مشتری به بازاریابی مستقیم پاسخ می‌دهد (مثلاً با ارائه اطلاعات شخصی).
- هنگام استفاده از خودروها، محصولات، خدمات و رسانه‌های دیجیتال (مانند وبسایت‌ها و برنامه‌ها).
- زمانی که اطلاعات شخصی، با رعایت الزامات حفاظت از اطلاعات، توسط شرکای مجاز یا تأمین‌کنندگان شخص ثالث سازنده خودرو منتقل می‌شود.
- زمانی که اطلاعات شخصی با رعایت الزامات حفاظت از اطلاعات، توسط ارائه دهندگان آدرس معتبر ارائه می‌شود.
- هنگام خواندن اطلاعات خودرو (از جمله شماره شناسایی خودرو) در حین خدمات، سرویس و نگهداری و تعمیرات.

اطلاعات موجود در خودرو

مرور کلی

واحدهای کنترل الکترونیکی در خودرو نصب شده‌اند. این واحدهای کنترل، اطلاعات مختلفی را پردازش می‌کنند، مانند اطلاعات دریافتی از سنسورهای خودرو، اطلاعات تولید شده به صورت خودکار یا اطلاعات مبادله شده بین واحدها. تعداد زیادی از واحدهای کنترل برای عملکردهای ایمنی خودرو یا ارائه کمک در هنگام رانندگی (مانند سیستم‌های کمک رانندگی) مورد نیاز است. علاوه بر این، واحدهای کنترل می‌توانند عملکردهای راحتی یا اطلاعاتی را نیز فراهم کنند.

اطلاعات شخصی ذخیره شده در خودرو را می‌توان در هر زمان حذف کرد. بسته به تمایل شخصی، می‌توان این اطلاعات را به اشخاص ثالث ارسال کرد (مثلاً هنگام استفاده از خدمات آنلاین یا به دلیل تعهدات قانونی تولیدکننده). انتقال اطلاعات به تنظیمات انتخابی هنگام استفاده از خدمات بستگی دارد.

اطلاعات سنسور

اطلاعات سنسور که توسط سیستم‌های کمک رانندگی (مانند سیستم کروز کنترل، پیشگیری برخورد از جلو یا هشدار خستگی) پردازش می‌شوند، می‌توانند شرایط اطراف خودرو و در صورت لزوم رفتار راننده را ارزیابی کنند.

این شامل مواردی مانند:

- اطلاعات وضعیت خودرو و قطعات آن (مانند سرعت چرخ‌ها، سرعت محیطی، کاهش سرعت، شتاب جانبی، بسته بودن کمربند ایمنی).
- وضعیت محیطی، مانند دمای هوا و سیگنال‌های سنسور باران.

پردازش اطلاعات در داخل خودرو معمولاً به‌صورت موقت انجام می‌شود. به طور کلی، این اطلاعات تنها در صورتی برای مدت بیشتری نگهداری و پردازش می‌شوند، که برای ارائه خدمات توافق‌شده با مشتری ضروری باشند، مشتری با آن موافقت کرده باشد، یا برای انجام تعهدات قانونی الزامی باشد.

قطعات الکترونیکی

قطعات الکترونیکی (مانند واحدهای کنترل و کلیدهای خودرو) شامل قطعاتی هستند که برای ذخیره اطلاعات فنی استفاده می‌شوند. اطلاعات مربوط به وضعیت خودرو، بار قطعات، الزامات مربوط به سرویس و نگهداری، حوادث یا نقص‌ها را می‌توان به‌طور موقت یا دائم ذخیره کرد.

این اطلاعات معمولاً وضعیت قطعات، ماژول‌ها، سیستم‌ها یا وضعیت محیطی خودرو را ثبت می‌کند، مانند:

- وضعیت عملکرد اجزای سیستم، مانند سطح مایعات، فشار باد لاستیک و وضعیت باتری
- عملکرد نادرست و آسیب به اجزای مهم سیستم، مانند چراغ‌های جلو و ترمزها
- واکنش خودرو در شرایط خاص، مانند فعال شدن کیسه هوا و استفاده از سیستم کنترل پایداری الکترونیکی خودرو
- اطلاعات مربوط به حوادث که باعث آسیب دیدن خودرو شده باشند.

این اطلاعات برای پیاده‌سازی عملکرد واحد کنترل استفاده می‌شوند. علاوه بر این، برای شناسایی و برطرف کردن ناهنجاری‌های عملکردی و همچنین بهینه‌سازی عملکرد خودرو به کار می‌روند.

بیشتر اطلاعات موقتی هستند و تنها در خود خودرو پردازش می‌شوند. تنها بخش کوچکی از اطلاعات به دلایلی در حافظه سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی یا حافظه نقص‌های خودرو ذخیره می‌شوند.

تنظیمات شخصی

عملکردهای راحتی (مانند تنظیمات صندلی، تنظیمات سیستم تهویه مطبوع یا تنظیمات نور) رانندگی را راحت‌تر می‌سازند. تنظیمات شخصی این عملکردها می‌توانند در BMW ID یا پروفایل راننده خودرو ذخیره شده و در صورت نیاز (مثلاً زمانی‌که راننده دیگری به طور موقت تنظیمات را تغییر دهد) در دسترس قرار گیرند. بسته به تجهیزات، این پروفایل‌های مربوط به تنظیمات ممکن است در سیستم اطلاعات ایمن سازنده خودرو ذخیره شوند. با تعویض خودرو، به راحتی می‌توان از BMW ID در خودروی دیگر نیز استفاده کرد.

تنظیمات خودرو ذخیره شده در BMW ID یا پروفایل راننده را می‌توان در هر زمان تغییر داد یا حذف کرد. برای این منظور به بخش بازنشانی اطلاعات خودرو مراجعه کنید.

چندرسانه‌ای و مسیریابی

علاوه بر این، اطلاعات می‌توانند در سیستم‌های نمایش اطلاعات و ارتباطی خودرو ذخیره شوند، مانند از طریق دستگاه تلفن همراه هوشمند. اطلاعات ذخیره شده می‌توانند در خودرو پردازش شوند (برای مثال، پخش موسیقی مورد علاقه شما). بسته به تجهیزات مربوطه، این شامل موارد زیر است:

- اطلاعات چندرسانه‌ای، مانند موسیقی یا عکس‌هایی که برای پخش در سیستم چندرسانه‌ای دیجیتال استفاده می‌شوند.
- اطلاعات آدرس که برای اتصال به دستگاه هندزفری یا سیستم مسیریابی استفاده می‌شوند.
- مقصدهای مسیریابی: بسته به تجهیزات، هدایت مقصد را می‌توان به‌طور خودکار به کمک مقصدهای مسیریابی ذخیره شده در سیستم مسیریابی آغاز کرد.
- اطلاعات مربوط به استفاده از خدمات شبکه

این اطلاعات می‌توانند به‌طور محلی در خودرو یا بر روی دستگاه‌های متصل به خودرو ذخیره شوند، مانند دستگاه تلفن همراه هوشمند یا فلش USB.

اطلاعات خدمات

مرور کلی

اگر نیاز به خدمات باشد (مانند تعمیرات، خدمات سرویس و نگهداری، گارانتی و اقدامات تضمین کیفیت)، این اطلاعات فنی می‌توانند همراه با شماره شناسایی خودرو از داخل خودرو خوانده شوند.

اطلاعات ذخیره شده

ممکن است قطعات الکترونیکی خودرو شامل حافظه اطلاعاتی باشند که اطلاعات فنی مربوط به وضعیت خودرو، حوادث و نقص‌ها را ذخیره کند. اطلاعات مورد نیاز برای سرویس و نگهداری به‌طور محلی پردازش شده و پس از اتمام کار به‌طور خودکار حذف می‌شوند. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند به این اطلاعات دسترسی پیدا کنند. در طول سرویس و نگهداری و تعمیر، اطلاعات از طریق سوکت تشخیص عیب با استفاده از یک سیستم تشخیصی ویژه خوانده می‌شود و به سازنده خودرو منتقل می‌شود. دسترسی به خواندن و ارسال اطلاعات می‌تواند لغو شود.

بهینه‌سازی فرآیند خدمات

شرکت مستندات مربوط به خودرو را نگهداری خواهد کرد تا از ارائه بهترین خدمات اطمینان حاصل کند. در چارچوب مقررات قانونی، این مستندات ممکن است به اشخاص ثالث مجاز (مانند تعمیرگاه‌های حرفه‌ای) ارائه شود. این اشخاص ثالث تنها می‌توانند از این اطلاعات برای ارائه خدمات یا تعمیرات استفاده کنند. این کار از انجام کارهای تکراری غیرضروری بر روی خودرو جلوگیری می‌کند.

اطمینان از کیفیت محصول

این اطلاعات وضعیت فنی خودرو را ثبت می‌کنند، به شناسایی نقص‌ها کمک می‌کنند، تعهدات گارانتی خودرو را برآورده می‌سازند و کیفیت را بهبود می‌بخشند.

برای اطمینان از کیفیت محصول و توسعه محصولات جدید، اطلاعات مربوط به استفاده از قطعات و سیستم‌ها (مانند چراغ‌های جلو، ترمزها، شیشه بالابرهای برقی و نمایشگرها) قابل دسترسی هستند. این اطلاعات به سازنده خودرو کمک می‌کنند تا طراحی قطعات و سیستم‌ها را بهینه‌سازی کند. تحلیل اطلاعات همچنین مبنای به‌روزرسانی‌های فنی و فراخوانی‌های قانونی را تشکیل می‌دهد.

علاوه بر این، تولیدکنندگان موظف به پیگیری محصول هستند. برای انجام این تعهدات، سازندگان خودرو به پارامترهای فنی خودرو نیاز دارند که شامل نسخه نرم‌افزار داخل خودرو نیز می‌شود.

گارانتی و درخواست برای گارانتی

از اطلاعات خودرو همچنین می‌توان برای بررسی درخواست‌های مشتری برای استفاده از گارانتی استفاده کرد. در صورت وجود گارانتی، برای روشن شدن سریع ادعا اطلاعات خوانده شده به شرکت منتقل می‌شود.

حافظه هشدارها و سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی در خودرو می‌تواند در طول تعمیرات یا سرویس و نگهداری در نمایندگی‌های مجاز شرکت بازنشانی شود.

کنترل اطلاعات

در صورت لزوم، ممکن است به‌منظور اطمینان از کیفیت محصول یا بهینه‌سازی فرآیندهای خدمات، انتقال اطلاعات به شرکت مسدود شود.

مقررات قانونی مربوط به افشای اطلاعات

در چارچوب قانونی، شرکت موظف است اطلاعات ذخیره شده را به نهادهای رسمی ارائه دهد. در برخی موارد، مانند بررسی اقدامات مجرمانه، ارائه اطلاعات ضروری الزامی است. در چارچوب قانونی، نهادهای دولتی در برخی موارد حق دارند به‌طور مستقل به اطلاعات داخل خودرو دسترسی داشته باشند. علاوه بر این، اطلاعات واحد کنترل کیسه هوا نیز در شرایطی مثل هنگام تعیین علت حادثه می‌تواند خوانده شود.

دستگاه همراه

بسته به تجهیزات، می‌توان دستگاه همراه (مانند تلفن همراه هوشمند) را به خودرو متصل کرد تا از طریق خودرو عملکردهای تلفن هوشمند را کنترل کرد (مثلاً Apple CarPlay). به این ترتیب، سیستم چندرسانه‌ای خودرو می‌تواند تصاویر، صدا و سایر محتوای آن دستگاه همراه را پخش کند.

همزمان، اطلاعات انتخابی به دستگاه همراه منتقل می‌شود. بسته به روش دسترسی، این اطلاعات می‌تواند شامل اطلاعات مربوط به موقعیت مکانی و سایر اطلاعات رایج خودرو باشد. این امر به بهینه‌سازی استفاده از برنامه‌های انتخاب‌شده، مانند مسیریابی یا پخش موسیقی، کمک می‌کند. نحوه پردازش اطلاعات اضافی توسط ارائه دهنده برنامه تعیین می‌شود.

خدمات

مرور کلی

اگر خودرو مجهز به اتصال شبکه بی‌سیم باشد، می‌توان اطلاعات را بین خودرو و سیستم‌های دیگر مبادله کرد (برای مثال با برنامه BMW ConnectedDrive).

خدمات تولیدکننده خودرو

برای خدمات آنلاین شرکت، عملکردهای مربوطه در بخش‌های مربوط به آن توضیح داده شده است (برای مثال، در بخش شرایط و ضوابط عمومی یا وبسایت سازنده خودرو). همچنین اطلاعات مربوط به قوانین حفاظت از اطلاعات در اینجا آورده شده است.

برای ارائه خدمات آنلاین، ممکن است از اطلاعات شخصی استفاده شود. مبادله اطلاعات از طریق اتصال امن انجام می‌شود (برای مثال، استفاده از سیستم اطلاعاتی که توسط سازنده خودرو برای این منظور طراحی شده است).

اطلاعات شخصی تنها در صورتی می‌توانند خارج از محدوده ارائه خدمات استخراج، پردازش و استفاده شوند که مبنای قانونی مناسب برای آن وجود داشته باشد و تنها مطابق با توافق‌نامه، تعهدات قانونی یا پس از کسب رضایت کاربر امکان‌پذیر است.

برنامه BMW ConnectedDrive

خودرو از طریق BMW ConnectedDrive می‌تواند به خدمات دیجیتال مختلف متصل شود. در اصل، اطلاعات ذخیره شده در خودرو هنگام استفاده به صورت آنلاین منتقل می‌شود، که برای ارائه خدمات توافق شده ضروری است (برای مثال، اطلاعاتی که برای شناسایی و موقعیت‌یابی خودرو استفاده می‌شود). بسته به وضعیت خاص پردازش اطلاعات، این امر بر اساس توافق با کاربر یا پس از کسب رضایت صریح کاربر از قبل انجام می‌شود.

در برخی موارد، انتقال اطلاعات توسط عملیات از پیش تعریف شده آغاز می‌شود (برای مثال، از طریق تماس اضطراری هوشمند). اتصال شبکه بی‌سیم می‌تواند از طریق واحد ارسال و دریافت خودرو یا از طریق یک دستگاه همراه شخصی (مانند تلفن همراه هوشمند) برقرار شود. قابلیت انتقال اطلاعات می‌تواند در صورت نیاز غیرفعال شود.

عملکردهای آنلاین می‌توانند از طریق اتصال شبکه بی‌سیم مورد استفاده قرار گیرند. این موارد شامل خدمات آنلاین و برنامه‌هایی است که توسط سازنده خودرو یا سایر تأمین‌کنندگان ارائه می‌شود.

خدمات ارائه‌دهندگان دیگر

هنگام استفاده از خدمات آنلاین سایر ارائه‌دهندگان، این خدمات توسط ارائه‌دهنده مربوطه ارائه می‌شود و تابع شرایط حفاظت از اطلاعات و شرایط استفاده آن ارائه‌دهندگان می‌باشد. شرکت در این مورد نمی‌تواند بر تبادل اطلاعات تأثیر بگذارد.

شما حق دارید از ارائه‌دهنده مربوطه بپرسید که اطلاعات شخصی چگونه، به چه میزان و برای چه اهدافی برای خدمات شخص ثالث جمع‌آوری و استفاده می‌شود.

تصمیم شخصی

هر کاربر می‌تواند تصمیم بگیرد که آیا قرارداد خدمات یا قرارداد بسته‌های خدماتی (برای مثال برای BMW ConnectedDrive) را امضا کند یا خیر. اطلاعات مربوط به دامنه و محتوای پردازش اطلاعات قبل از دریافت خدمات ارائه می‌شود.

کاربران می‌توانند این خدمات را در هر زمانی غیرفعال کنند و از این طریق پردازش اطلاعات مورد نیاز برای سرویس را متوقف کنند. همچنین می‌توانند کل ارتباط اطلاعاتی را فعال یا غیرفعال کنند. با این حال، این امر شامل عملکردها و خدماتی که از نظر قانونی الزامی هستند، مانند سیستم تماس اضطراری، نمی‌شود.

سیستم تماس اضطراری هوشمند

مرور کلی

از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند می‌توان به صورت دستی یا خودکار تماس‌های اضطراری برقرار کرد، مانند زمانی که حادثه‌ای رخ می‌دهد.

تماس‌های اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت پاسخ داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای تماس اضطراری (به صفحه ۲۷۹ مراجعه کنید).

مبنای قانونی

پردازش اطلاعات شخصی از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند مطابق با قوانین زیر است:

- قانون حفاظت از اطلاعات شخصی کشور.
- قانون حفظ امنیت اطلاعات.

مبنای قانونی برای فعال‌سازی سیستم تماس اضطراری هوشمند و عملکردهای آن، قرارداد ConnectedDrive است که برای این منظور منعقد شده است.

مقررات و دستورالعمل‌های مربوطه، حفاظت از افراد حقیقی را هنگام پردازش اطلاعات شخصی فراهم می‌کند.

پردازش اطلاعات شخصی از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند با دستورالعمل‌های مربوط به حفاظت از اطلاعات شخصی در کشور مطابقت دارد.

سیستم تماس اضطراری هوشمند اطلاعات شخصی را فقط با رضایت صاحب خودرو پردازش می‌کند.

سیستم تماس اضطراری هوشمند و سایر سرویس‌های دارای اهداف بیشتر ممکن است اطلاعات شخصی را تنها با رضایت صریح شخص مرتبط با پردازش اطلاعات (مانند صاحب خودرو) پردازش کنند.

سیم کارت

سیستم تماس اضطراری هوشمند با استفاده از سیم کارت BMW ConnectedDrive نصب شده در خودرو کار می‌کند. برای برقراری ارتباط سریع سیم کارت همواره به شبکه تلفن همراه متصل است. در مواقع اضطراری، اطلاعات برای شرکت ارسال می‌شود.

بهبود کیفیت

اطلاعات منتقل شده در هنگام تماس اضطراری برای بهبود کیفیت محصول و کیفیت خدمات توسط شرکت هم استفاده می‌شود و ممکن است برای تحقیقات در مورد حوادث نیز مورد استفاده قرار گیرد.

تعیین موقعیت

موقعیت خودرو تنها توسط ارائه دهنده شبکه تلفن همراه و بر اساس مرکز ارتباطات تلفن همراه تعیین می‌شود. اپراتور شبکه نمی‌تواند شماره شناسایی خودرو (VIN) را با شماره تلفن سیم کارت مطابقت دهد. تنها سازنده خودرو می‌تواند شماره شناسایی خودرو (VIN) را با شماره تلفن سیم کارت خودرو مرتبط سازد.

ثبت اطلاعات تماس‌های اضطراری

اطلاعات گزارش تماس اضطراری در حافظه خودرو ذخیره می‌شود. ابتدایی‌ترین اطلاعات گزارش به طور منظم حذف می‌شوند. اطلاعات گزارش شامل اطلاعاتی مانند زمان و مکان تماس اضطراری است.

در برخی موارد، اطلاعات گزارش تماس از طریق حافظه خودرو قابل دسترسی است. معمولاً اطلاعات گزارش تنها با دستور قضایی و زمانی که دستگاه مربوطه به طور مستقیم به خودرو متصل باشد، قابل دسترسی است.

تماس اضطراری خودکار

طراحی سیستم به گونه‌ای است که در صورت بروز حادثه با شدت مشخص که توسط سنسورهای داخل خودرو شناسایی می‌شود، تماس اضطراری به‌طور خودکار برقرار می‌شود.

اطلاعات ارسالی

سیستم تماس اضطراری هوشمند اطلاعات را به نمایندگی مجاز شرکت ارسال می‌کند و در صورت لزوم آن را به خدمات امداد عمومی منتقل می‌نماید. اطلاعاتی چون:

- اطلاعات مربوط به حادثه، به منظور تسهیل در برنامه‌ریزی عملیات امداد و نجات. اطلاعاتی مانند جهت برخورد که توسط سنسورهای خودرو شناسایی شده است.
- اطلاعات تماس، مانند شماره تلفن سیم‌کارت مورد استفاده در خودرو و شماره تلفن راننده (در صورت موجود بودن)، به منظور برقراری سریع تماس با افراد درگیر در حادثه در صورت نیاز.

ذخیره‌سازی اطلاعات

اطلاعات مربوط به تماس اضطراری برقرار شده در داخل خودرو ذخیره می‌شود. این اطلاعات شامل اطلاعات تماس اضطراری مانند موقعیت مکانی و زمان تماس اضطراری است.

در هنگام برقراری تماس اضطراری هوشمند، تماس اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت ضبط می‌شود.

در صورت نیاز به تجزیه و تحلیل جزئیات تماس اضطراری، مکالمه ضبط شده به مدت ۲۴ ساعت ذخیره می‌شود و سپس حذف خواهد شد.

اطلاعات داده‌های شخصی

اطلاعات پردازش شده در تماس اضطراری هوشمند صرفاً برای رسیدگی به تماس اضطراری استفاده می‌شوند و ممکن است برای تحقیقات مربوط به حوادث نیز به کار روند. نمایندگی مجاز خودرو در چارچوب تعهدات قانونی، اطلاعات مربوط به داده‌های پردازش شده را ارائه می‌دهد.

سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی (EDR)

استفاده عمومی و بازیابی اطلاعات

این خودرو مجهز به سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی (EDR) است.

برای خواندن اطلاعات ضبط شده توسط سیستم EDR، نیاز به دسترسی فیزیکی به خودرو یا دسترسی مستقیم به کنترل‌کننده EDR است. کنترل‌کننده EDR در واحد کنترل کیسه هوا (ماژول ایمنی پیشگیری از برخورد، ACSM) قرار دارد.

روش‌های زیر برای انجام بازیابی اطلاعات EDR قابل استفاده است:

- از طریق اتصال به سیستم تشخیص عیب خودرو (OBD) استاندارد. در این صورت، اطلاعات از طریق پروتکل استاندارد بازیابی اطلاعات ارائه می‌شود.
- اگر نتوان از طریق سیستم OBD دسترسی پیدا کرد، مانند زمانی که خودرو به شدت آسیب دیده باشد: کنترل‌کننده EDR (ماژول ایمنی پیشگیری از برخورد، ACSM) را پیدا کرده و سعی کنید با استفاده از یکی از رابط‌های سازگار با محصول CDR، اطلاعات را به طور مستقیم از کنترل‌کننده EDR خوانده و بازیابی کنید. در صورتی که کنترل‌کننده EDR همچنان در خودرو نصب شده باشد، چنین کاری عملی است. یا می‌توان کنترل‌کننده EDR را از خودرو خارج کرد.

در این صورت، برای برقراری اتصال با کنترل‌کننده EDR، به تجهیزات اضافی مانند دوشاخه و آداپتور نیاز است. دستگاه بازیابی اطلاعات (CDR، ابزار بازیابی اطلاعات واقعه) توسط Bosch Diagnostic ارائه می‌شود.

ثبت وقایع

وقایع ثبت شده می‌توانند شامل برخورد از جلو، جانبی، عقب، یا با فعال شدن سیستم پیشگیری از برخورد با عابران پیاده یا سیستم واژگونی خودرو باشند.

اطلاعات مربوط به برخورد از جلو، جانبی و عقب می‌توانند به عنوان وقایع با فعال شدن کیسه هوا یا وقایع بدون فعال شدن کیسه هوا ثبت شوند. هر دو نوع وقایع می‌توانند شامل اطلاعات پیش از برخورد و در حین برخورد باشند.

کنترل‌کننده EDR (در ماژول ایمنی پیشگیری از برخورد، ACSM) می‌تواند تا حداکثر پنج واقعه را ذخیره کند.

- وقایع ثبت شده در حافظه می‌توانند به عنوان وقایع قفل نشده دسته‌بندی شوند. اگر در بازه زمانی ۱۵۰ میلی‌ثانیه، تغییرات سرعت طولی یا جانبی خودرو بیش از ۸ کیلومتر بر ساعت باشد، آن واقعه ثبت می‌شود. هر واقعه دیگری می‌تواند جایگزین این واقعه شود.

در صورت فعال نشدن سیستم پیشگیری از برخورد با عابران پیاده واقعه ثبت می‌شود. این واقعه می‌تواند توسط واقعه‌ای که در آن کیسه هوا فعال می‌شود جایگزین شود.

در صورت فعال شدن سیستم پیشگیری از واژگونی آن واقعه ثبت می‌شود. این واقعه می‌تواند توسط واقعه‌ای که در آن کیسه هوا فعال می‌شود جایگزین شود.

- وقایع ثبت شده در حافظه می‌توانند تحت عنوان وقایع قفل شده دسته‌بندی شوند. این وقایع نمی‌توانند توسط وقایع دیگر جایگزین شوند. اگر سیستم حفاظت از سرنشینان فعال باشد، آن واقعه ثبت می‌شود.

اگر در بازه زمانی ۱۵۰ میلی‌ثانیه، تغییرات سرعت طولی یا جانبی خودرو بیش از ۲۵ کیلومتر بر ساعت باشد، آن واقعه ثبت می‌شود.

عناصر اطلاعات

نام	توضیحات
سرعت طولی	سرعت طولی (محور X)
دلتا V طولی	تغییر سرعت طولی خودرو. دلتا V طولی تنها مؤلفه طولی از دلتا V کل است.
حداکثر دلتا V طولی ثبت شده	حداکثر تغییر کلی سرعت خودرو در جهت محور X که توسط EDR (سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی) ثبت شده است.
زمان رسیدن به حداکثر دلتا V طولی ثبت شده.	زمانی که از نقطه زمانی صفر تا زمانی که حداکثر تغییر کلی سرعت در جهت محور X رخ می‌دهد، توسط EDR (سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی) ثبت شده است.

نام	توضیحات
نشانگر برش رکورد ضبط شده	نقطه زمانی را نشان می‌دهد که EDR برای اولین بار شتابی (عرضی و طولی) را که به محدوده سنسور می‌رسد، ثبت می‌کند.
سرعت خودرو	سرعت خودرو به عنوان سرعت میانگین تمامی چرخ‌ها گزارش می‌شود. دقت این اطلاعات ممکن است تحت تأثیر عوامل مختلفی قرار گیرد، مانند انحرافات قابل توجه در اندازه لاستیک نسبت به تنظیمات کارخانه، قفل شدن چرخ یا لغزش چرخ.
سیستم فعال و غیرفعال کردن ترمز	برای تشخیص اینکه آیا راننده پدال ترمز را فشار داده است یا خیر استفاده می‌شود.
وضعیت کمربند ایمنی راننده	وضعیت مکانیزم قفل کمربند ایمنی راننده.
وضعیت پدال گاز	درصد موقعیت واقعی پدال گاز نسبت به موقعیت کاملاً فشرده شده توسط راننده
سرعت موتور (دور در دقیقه)	چرخش میل‌لنگ موتور خودرو در دقیقه (دور در دقیقه)
چرخه روشن شدن در طول حادثه	تعداد چرخه‌های روشن شدن در ECU از اولین روشن شدن برای ثبت اطلاعات EDR تا زمان وقوع واقعه
چرخه روشن شدن هنگام خواندن اطلاعات	تعداد چرخه‌های روشن شدن در ECU از اولین روشن شدن برای ثبت اطلاعات EDR تا زمان خواندن اطلاعات
وضعیت کامل ثبت اطلاعات حادثه	نشانگر وضعیت که نشان می‌دهد آیا اطلاعات حادثه به‌طور کامل ذخیره شده است یا خیر
فاصله زمانی بین یک رویداد و رویداد قبل از آن	اگر دو رویداد در مدت زمان ۵ ثانیه رخ دهند، این زمان از شروع رویداد X تا شروع رویداد X-1 است.
کد شناسایی خودرو (VIN)	شماره شناسایی خودرو (VIN) که توسط سازنده خودرو تعیین شده است.
شماره سخت‌افزار ECU، شماره سریال ECU، شماره نرم‌افزار ECU	شناسه منحصر به فرد سخت‌افزار و نرم‌افزار مورد استفاده و شماره سریال کنترل‌کننده EDR
سرعت جانبی	سرعت جانبی (محور Y)
دلتا V عرضی	تغییر سرعت جانبی خودرو. دلتا V عرضی تنها مؤلفه عرضی از دلتا V کل است.
حداکثر دلتا V عرضی ثبت‌شده	حداکثر تغییر کلی سرعت خودرو در جهت محور Y که توسط EDR (سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی) ثبت شده است.
حداکثر مربع دلتا V طولی و عرضی	حداکثر تغییر کلی سرعت خودرو در جهت محور X و Y که توسط EDR (سیستم ضبط اطلاعات وقایع در حین رانندگی) ثبت شده است.
زمان رسیدن به حداکثر دلتا V عرضی ثبت شده	زمانی که از نقطه زمانی صفر تا زمانی که حداکثر تغییر کلی سرعت در جهت محور X رخ می‌دهد.
زمان رسیدن به حداکثر مربع دلتا V ثبت شده	فاصله زمانی بین نقطه صفر و حداکثر مربع دلتا V بر اساس سوابق یا پردازش‌های EDR
سرعت زاویه انحراف	تغییر زاویه خودرو حول محور Z قبل و در حین حادثه
زاویه غربیلک فرمان	وضعیت چرخش غربیلک فرمان (موقعیت ثابت (بدون چرخش) = مقدار صفر/۰ درجه؛ چرخش به چپ/در خلاف جهت عقربه‌های ساعت = مقدار مثبت)
نقطه پایانی حادثه	زمانی که حادثه به پایان می‌رسد یا آخرین اطلاعات ثبت شده
زمان دقیق وقوع یک حادثه	زمان دقیق وقوع یک حادثه با ذکر سال، ماه، روز، ساعت، دقیقه و ثانیه آن

نام	توضیحات
موقعیت دنده	موقعیت واقعی دنده در حین حرکت خودرو
موقعیت دریچه گاز موتور	درصد باز شدن دریچه گاز موتور (۱۰۰ درصد معادل موقعیت کاملاً باز است).
وضعیت سیستم پارک	برای شناسایی اینکه آیا ترمز پارک برقی فعال شده است یا نه.
وضعیت چراغ راهنما	وضعیت روشن بودن یا نبودن چراغ راهنما
زمان فعال شدن پیش‌کشنده کمربند ایمنی	برای راننده و سرنشین جلو: فاصله زمانی بین شروع حادثه تا زمان صدور فرمان فعال‌سازی پیش‌کشنده کمربند ایمنی
زمان فعال‌سازی کیسه هوای جلو، مرحله I	برای راننده و سرنشین جلو: فاصله زمانی بین شروع حادثه تا صدور فرمان فعال‌سازی مرحله I کیسه هوای جلو.
زمان فعال‌سازی کیسه هوای جلو، مرحله II	برای راننده و سرنشین جلو: فاصله زمانی بین شروع حادثه تا صدور فرمان فعال‌سازی مرحله II کیسه هوای جلو
زمان فعال‌سازی کیسه هوای جانبی	برای راننده و سرنشین جلو: فاصله زمانی بین شروع حادثه تا صدور فرمان فعال‌سازی کیسه هوای جانبی
زمان فعال‌سازی کیسه هوای پرده‌ای	برای راننده و سرنشین جلو: فاصله زمانی از شروع حادثه تا زمان فعال‌سازی کیسه هوای پرده‌ای سمت راننده یا سمت سرنشین جلو
وضعیت کمربند ایمنی سرنشین جلو	وضعیت قفل کمربند ایمنی سرنشین جلو
وضعیت غیرفعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو	وضعیت غیرفعال‌سازی کیسه هوای جلو جانبی برای سرنشین جلو
وضعیت هشدار سیستم حفاظت از سرنشینان	وضعیت نقص سیستم حفاظت از سرنشینان
وضعیت هشدار سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (TPMS)	وضعیت هشدار زمانی که سیستم تشخیص فشار باد لاستیک خودرو فشار باد کم یکی از لاستیک‌ها یا چند لاستیک را تشخیص دهد.
وضعیت هشدار سیستم ترمز	وضعیت نقص سیستم ترمز
وضعیت سیستم کروز کنترل	وضعیت سیستم کروز کنترل. وضعیت‌های زیر ممکن است نمایش داده شوند: روشن و فعال، روشن اما غیرفعال، خاموش، دارای نقص. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سیستم کروز کنترل با عملکرد ترمز، لطفاً به کتابچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.
وضعیت سیستم کروز کنترل تطبیقی	وضعیت سیستم کروز کنترل تطبیقی. ممکن است وضعیت‌های زیر نمایش داده شود: روشن و فعال، روشن اما غیرفعال، خاموش، دارای نقص. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سیستم کروز کنترل تطبیقی، به کتابچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.
وضعیت سیستم ضدقفل ترمز (AEB)	سیستم ترمز فعال بخشی از سیستم کنترل پایداری الکترونیکی است که به‌طور مداوم عمل می‌کند. ممکن است وضعیت‌های زیر نمایش داده شود: فعال، غیرفعال، دارای نقص. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سیستم کنترل پایداری الکترونیکی به کتابچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.
وضعیت سیستم ترمز اضطراری خودکار	عملکرد سیستم ترمز اضطراری خودکار (AEB) از طریق سیستم iBrake اجرا می‌شود. ممکن است وضعیت‌های زیر نمایش داده شود: روشن و فعال، روشن اما غیرفعال، خاموش، دارای نقص. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سیستم iBrake، به کتابچه راهنمای کاربر (بخش سیستم پیشگیری برخورد از جلو) مراجعه کنید.

نام	توضیحات
وضعیت سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC)	وضعیت سیستم کنترل پایداری الکترونیکی که به‌طور مداوم عمل می‌کند. ممکن است وضعیت‌های زیر نمایش داده شود: روشن و فعال، روشن اما غیرفعال، خاموش، دارای نقص. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سیستم کنترل پایداری الکترونیکی به کتابچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.
وضعیت سیستم کنترل کشش (تطبیق سرعت چرخ‌ها)	سیستم کنترل کشش بخشی از سیستم کنترل پایداری الکترونیکی است که به طور مداوم عمل می‌کند. ممکن است وضعیت‌های زیر نمایش داده شود: روشن و فعال، روشن اما غیرفعال، خاموش، دارای نقص (مانند وضعیت سیستم کنترل پایداری الکترونیکی). برای اطلاعات بیشتر در مورد سیستم کنترل پایداری الکترونیکی و سیستم کنترل کشش به کتابچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.
همگام‌سازی زمان‌بندی قبل از حادثه	زمان نسبی از آخرین اطلاعات نمونه‌برداری شده قبل از یک حادثه خاص تا خود آن حادثه، برای همگام‌سازی اطلاعات

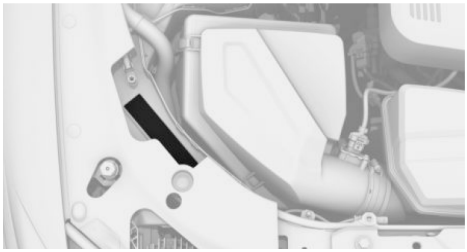
a) این عنصر اطلاعات تنها در خودروهای مجهز به سیستم کمکی رانندگی (ADAS) جمع‌آوری می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد عملکرد سیستم‌های کمک رانندگی (ADAS) به دستورالعمل‌های عملیاتی مراجعه کنید.

شماره شناسایی خودرو (VIN)

مرور کلی

بسته به تجهیزات محلی، شماره شناسایی خودرو در مکان‌های مختلف خودرو قرار دارد. این فصل تمام مکان‌هایی را که می‌توان برای مدل‌های این سری استفاده کرد را توضیح می‌دهد.

محفظه موتور



شماره شناسایی خودرو (VIN) در سمت راست محفظه موتور قرار دارد.

پلاک سمت راست خودرو



شماره شناسایی خودرو در پلاک مدل در سمت راست خودرو قرار دارد.

پلاک سمت چپ خودرو



شماره شناسایی خودرو در پلاک مدل در سمت چپ خودرو قرار دارد.

شیشه جلو



شماره شناسایی خودرو همچنین در پشت شیشه جلو قرار دارد.

سیستم iDrive

شماره شناسایی خودرو همچنین از طریق سیستم iDrive نمایش داده می‌شود.

برای این منظور:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. سپس گزینه "دستگاه تلفن همراه (Mobile Device)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۵. در آخر، گزینه "شماره شناسایی خودرو (VIN) (Vehicle ID)" را انتخاب کنید.

ایمنی سیستم ولتاژ بالا

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

کارهایی که بر روی خودرو انجام می‌شود

مرور کلی

هر گونه تغییر و سایر کارها (مانند نصب لوازم جانبی) بر روی خودرو باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود و در این مراکز، افراد آموزش دیده، طبق دستورالعمل‌های BMW عملیات مربوطه را انجام خواهند داد.

نکات ایمنی

هشدار

کار نامناسب بر روی سیستم‌های ولتاژ بالا، به ویژه در حین سرویس و نگهداری و تعمیرات، می‌تواند منجر به برق‌گرفتگی شود. خطر آسیب‌دیدگی، سوختگی یا خطرات جانی وجود دارد. کار بر روی خودرو، به ویژه سرویس و نگهداری، تعمیرات یا اصلاحات، تنها باید توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

تماس با آب

سیستم‌های ولتاژ بالا به طور کلی ایمن هستند، حتی در شرایط زیر:

- وجود آب در فضای پای سرنشینان خودرو، برای مثال، بعد از بارندگی با شیشه‌های پایین کشیده شده.
- خودرو تا ارتفاع مجاز در آب قرار گرفته باشد. برای دستورالعمل‌های عمومی رانندگی، رانندگی در آب (به صفحه ۲۳۲ مراجعه کنید).
- نشت مایعات از صندوق عقب.

کنترل باتری ولتاژ بالا

نحوه عملکرد

دمای باتری ولتاژ بالا تحت کنترل است.

اگر دمای باتری ولتاژ بالا به طور غیرعادی بالا رود، سیگنال هشدار مربوط به آن فعال خواهد شد.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت بالا رفتن غیرعادی دمای باتری ولتاژ بالا، ممکن است گاز و دود از آن تولید شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد. اگر بویی غیرعادی یا دودی ایجاد شد، به دستورالعمل‌های پیام‌های هشدار نمایش داده شده توجه کنید.

پیام هشدار هنگام دمای بیش از حد بالا

در حین رانندگی

یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

در حین شارژ یا در حالت پارک

بسته به تنظیمات و شرایط محلی: ممکن است یک بوق هشدار شنیده شود و سیستم روشنایی خودرو چشمک بزند.

اقدام درست هنگام ظاهر شدن پیام

در حین رانندگی

۱. فوراً خودرو را متوقف کنید.
۲. خودرو را در مکانی امن پارک کنید.
۳. از خودرو پیاده شوید.
۴. فاصله کافی با وسایل نقلیه دیگر را حفظ کنید.
۵. به نیروهای امداد اطلاع دهید.

در حین شارژ و بلافاصله پس از اتمام شارژ

۱. در صورت لزوم از خودرو خارج شوید.
۲. از وسایل نقلیه دیگر به اندازه کافی فاصله بگیرید.
۳. با گروه امداد تماس بگیرید.

قطع شدن خودکار

در صورت وقوع حادثه، سیستم ولتاژ بالا به‌طور خودکار قطع می‌شود تا تهدیدی برای ایمنی سرنشینان و سایر خودروها در ترافیک نباشد.

اطلاعات بیشتر:

برای اقدامات پس از بروز حادثه (به صفحه ۲۸۱ مراجعه کنید).

سوار شدن در خودرو

باز کردن و بستن

ریموت کنترل خودرو



دکمه‌های ریموت کنترل خودرو

نماد	معنی
	باز کردن
	قفل کردن نمایش صفحه شارژ
	بسته به تجهیزات: باز کردن/ بستن درب صندوق عقب
	قابلیت تنظیم عملکرد: روشن کردن چراغ‌ها بخاری یا تهویه مطبوع در حالت پارک

ورود به خودرو

باز کردن قفل خودرو با استفاده از ریموت کنترل



دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

اگر به دلیل تنظیمات، تنها درب سمت راننده و درب پورت شارژ باز شد، دوباره این دکمه را بر روی ریموت کنترل فشار دهید تا سایر درب‌های خودرو باز شوند.
پس از باز شدن یکی از درب‌های جلو، خودرو آماده به کار می‌شود.

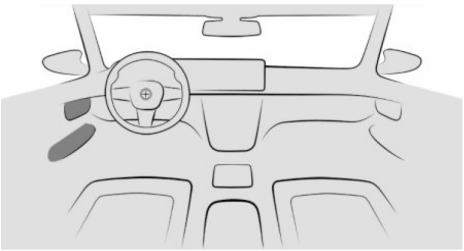
قفل کردن خودرو با استفاده از ریموت کنترل



۱. درب سمت راننده را ببندید.
۲. دکمه قفل کردن را بر روی ریموت کنترل خودرو فشار دهید. سپس تمامی درب‌های خودرو قفل می‌شوند.

دکمه قفل مرکزی

مرور کلی



دکمه قفل مرکزی بر روی درب جلوی خودرو قرار دارد.



دکمه قفل کردن



دکمه باز کردن قفل

قفل کردن خودرو



در حالی‌که درب جلو بسته است، دکمه قفل مرکزی بر روی درب جلو را فشار دهید.

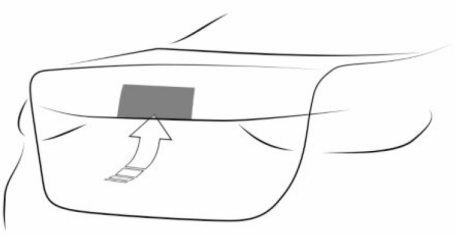
باز کردن قفل خودرو



دکمه باز کردن قفل مرکزی بر روی درب جلو را فشار دهید.

درب صندوق عقب

باز کردن درب صندوق عقب



◁ بستن درب صندوق عقب به صورت دستی.

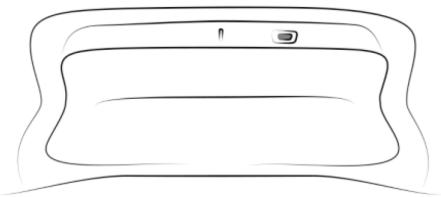
◁  دکمه باز کردن/ بستن درب صندوق عقب بر روی ریموت کنترل خودرو را به مدت تقریباً ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
در صورت نیاز قفل درب خودرو را باز کنید.

بستن درب صندوق عقب به صورت دستی



بسته به تجهیزات: دستگیره درب صندوق عقب را به سمت پایین بکشید.

بسته شدن درب صندوق عقب به صورت خودکار



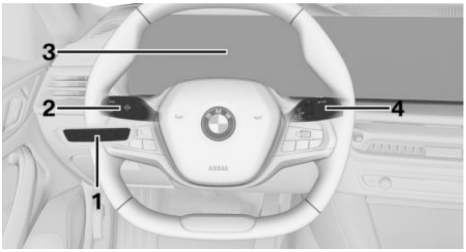
بسته به تجهیزات:

◁  دکمه داخل درب صندوق عقب را فشار دهید.

◁  دکمه باز کردن/بستن درب صندوق عقب بر روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید تا درب صندوق عقب بسته شود.

صفحه نشانگر، اجزای کنترل

اطراف غربیلک فرمان

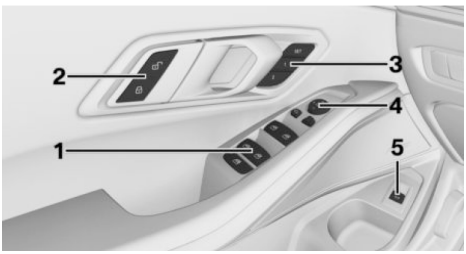


1 کلید چراغ‌های جلو
2 نور بالا، چراغ راهنما
3 صفحه نشانگر
4 برف پاک‌کن

چراغ‌های نشانگر و هشدار

چراغ‌های نشانگر و هشدار با ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن می‌شوند. هنگامی که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار دارد، برخی از چراغ‌ها به طور موقت در زمان بررسی عملکردها روشن می‌شوند.

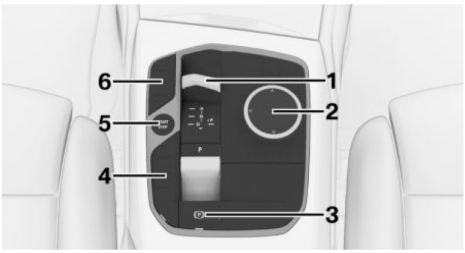
درب سمت راننده



1 کلید شیشه بالابر برقی
2 دکمه قفل مرکزی

3 کلید صندلی‌ها و تجهیزات راحتی
4 کلید تنظیم آینه‌های بغل
5 کلید درب صندوق عقب

کنسول وسط



1 اهرم تعویض دنده
2 کلید کنترل
3 دکمه ترمز پارک برقی و عملکرد پارک خودکار
4 کلید تنظیم حالت رانندگی
5 دکمه استارت (Start/Stop)
6 دکمه سیستم کمک رانندگی

BMW iDrive

عملکرد

سیستم BMW iDrive، سیستم نمایش اطلاعات و کنترل خودرو است که شامل طیف گسترده‌ای از عملکردها است.

دکمه‌های روی کلید کنترل

دکمه	عملکرد
HOME	باز کردن منوی اصلی
MEDIA	دسترسی به منوی رادیو/ رسانه
TEL	باز کردن منوی تلفن همراه
MAP	دسترسی به نقشه سیستم مسیریابی
NAV	باز کردن منوی ورود مقصد مسیریابی
BACK	دسترسی به منوی قبلی
OPTION	باز کردن منوی گزینه‌ها

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW

طرز عملکرد

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW یک سیستم مبتنی بر دستورات صوتی است که به رانندگان این امکان را می‌دهد تا عملکردهای مختلف خودرو را از طریق دستورات صوتی کنترل کنند.

فعال کردن ورودی صوتی

۱. دکمه میکروفون را بر روی صفحه کلید چند منظوره روی غربیلک فرمان یکبار فشار دهید.
۲. دستور مورد نظر را بیان کنید.

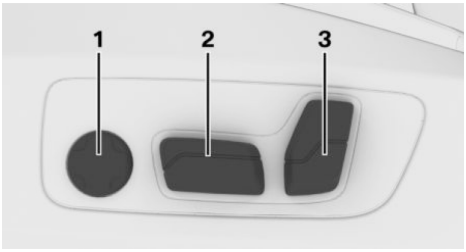
غیرفعال کردن ورودی صوتی

◁ دکمه میکروفون روی صفحه کلید چند منظوره روی غربیلک فرمان را دوباره فشار دهید.
◁ این دستور را بیان کنید: "لغو (Cancel)"
◁ کلید کنترل را به سمت چپ یا راست بکشید.
◁ سپس، کلید کنترل را فشار دهید.

تنظیمات و عملیات

صندلی، آینه بغل و غربیلک فرمان

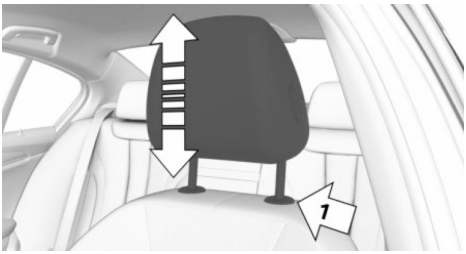
تنظیم صندلی



1 تنظیم گودی کمر
2 تنظیم ارتفاع/ طول/ وضعیت تشک صندلی
3 تنظیم زاویه پشتی صندلی

تنظیم پشت‌سری

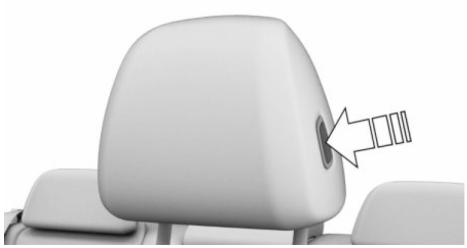
تنظیم ارتفاع



◁ برای پایین دادن پشت‌سری، دکمه قفل روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار دهید و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.
◁ برای بالا دادن پشت‌سری، پشت‌سری را به سمت بالا بکشید.

پس از تنظیم ارتفاع، مطمئن شوید که پشت سری به درستی در جای خود قفل شده باشد.

تنظیم فاصله



◁ کشیدن پشت‌سری به سمت عقب: دکمه روی تصویر را فشار داده و پشت‌سری را به عقب فشار دهید.
◁ کشیدن پشت‌سری به سمت جلو: پشت‌سری را به جلو بکشید.

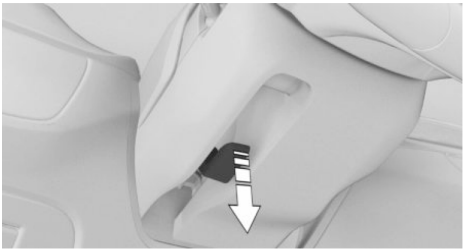
پس از تنظیم فاصله، مطمئن شوید که پشت‌سری به درستی در جای خود قرار گرفته باشد.

تنظیم آینه بغل



نماد	معنی
	جمع کردن و باز کردن آینه بغل
	تنظیم آینه بغل
	انتخاب آینه بغل مورد نظر، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه.

تنظیم غربیلک فرمان



۱. اهرم قفل روی ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین بدهد.
۲. با استفاده از هر دو دست، غربیلک فرمان را در جهت طولی و ارتفاع صندلی تنظیم کنید.
۳. اهرم را دوباره به جای خود بازگردانید.

عملکرد حافظه

عملکرد

با استفاده از عملکرد حافظه می‌توان تنظیمات زیر را ذخیره کرد و در صورت نیاز فراخوانی کرد:

- موقعیت صندلی
- تنظیم آینه‌های بغل
- تنظیم ارتفاع نمایشگر هدآپ دیسپلی (HUD) تمام‌رنگی

مرور کلی



دکمه‌های عملکرد حافظه بر روی درب جلوی خودرو قرار دارند.

ذخیره تنظیمات

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.
۲. دکمه SET روی درب جلو را فشار دهید. چراغ LED آن روشن می‌شود.
۳. هنگامی‌که چراغ LED روشن شد، دکمه عملکرد حافظه 1 یا 2 را فشار دهید. در این صورت صدای بوق شنیده خواهد شد که نشان‌دهنده اتمام فرایند ذخیره‌سازی است.

فراخوانی تنظیمات

دکمه عملکرد حافظه 1 یا 2 را فشار دهید.

صفحه نمایش کنترل

راهنمای مسیریابی

۱. منوی مسیریابی را باز کنید.
۲. گزینه "مقصد خود را وارد کنید (Enter destination)" را انتخاب کنید.
کادر جستجو و ورودی‌هایی مانند تاریخچه جستجو نمایش داده می‌شوند.
۳. ورودی مورد نظر یا کادر جستجو را انتخاب کنید.
۴. اگر کادر جستجو انتخاب شده باشد، عبارت مورد نظر وارد کنید یا یکی از دسته‌بندی‌های نمایش داده شده به عنوان موارد مورد علاقه را انتخاب کنید.
در صورت لزوم، برای نمایش اطلاعات بیشتر مانند پیش‌نمایش تصویر، گزینه "تأیید (OK)" را انتخاب کنید.
در صورت نیاز از کلمات کلیدی پیشنهادی برای جستجو استفاده کنید.
۵. ورودی مورد نظر را انتخاب کنید.
۶. سپس، گزینه "شروع مسیریابی (Start navigation)" را انتخاب کنید.

تجهیزات صوتی و تصویری

بسته به تجهیزات صوتی و تصویری و سفارشی‌سازی خاص آن کشور، دکمه‌های زیر در کنسول وسط خودرو قرار گرفته است.

دکمه	عملکرد
	حرکت کلید چرخان: برای تنظیم صدا فشار دادن کلید چرخان: برای قطع/ وصل کردن خروجی صدا
MEDIA	جابجایی بین منابع مختلف صوتی و تصویری
	یک‌بار فشار دهید: تغییر ایستگاه رادیو/ آهنگ
	دکمه را فشار داده و نگه دارید: برای جلو زدن/ عقب زدن سریع آهنگ

استفاده از تلفن همراه

مرور کلی

پس از اتصال تلفن همراه به خودرو، می‌توان از طریق سیستم iDrive و دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان آن را کنترل کرد.

بلوتوث تلفن همراه را روشن کنید.

اتصال از طریق بلوتوث

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "دستگاه‌های تلفن همراه (Mobile devices)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "اتصال دستگاه جدید (Connect a new device)" را انتخاب کنید.

تلفن‌های همراه موجود در محدوده، روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شوند.

۵. تلفن همراه مورد نظر را انتخاب کنید.
۶. کد تأییدی که روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شده را با کدی که روی صفحه نمایش تلفن همراه ظاهر می‌شود مقایسه کرده و مطابقت آن‌ها را تأیید کنید.
۷. در صورت لزوم، حالت اتصال را انتخاب کنید:

برای این منظور گزینه "استفاده از بلوتوث (Use Bluetooth)" را انتخاب کنید.

دستگاه را متصل کرده تا در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده شود.

پاسخ دادن به تلفن همراه

بسته به تجهیزات، می‌توان تماس‌های ورودی را به روش‌های مختلف پاسخ داد.

◁ از طریق سیستم iDrive

انتخاب "پاسخ دادن (به تماس) (Answer)"

◁ دکمه عملکرد تلفن  را بر روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان فشار دهید.

◁ با استفاده از کلید چرخان روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان برای انتخاب گزینه "پاسخ دادن (Answer)" از لیست نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر استفاده کنید.

شماره‌گیری

۱. نماد منوی ارتباطات را انتخاب کنید.
۲. گزینه "بیشتر (More)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "برقراری تماس (Make a call)" را انتخاب کنید.
۴. شماره را وارد کنید.
۵. برای شماره‌گیری از طریق تلفن همراهی که عملکرد تماس به آن اختصاص داده شده، نماد را انتخاب کنید.

استفاده از خودرو

رانندگی

حالت آماده به حرکت (READY)

مرور کلی

فعال کردن وضعیت آماده به حرکت الکتریکی (READY) مشابه روشن کردن موتور در یک خودروی بنزینی است.

فعال کردن وضعیت آماده به حرکت



۱. درب سمت راننده را ببندید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید.
۳. دکمه استارت (start/stop) در کنسول وسط را فشار دهید.

سپس صدای بوق شنیده می‌شود و وضعیت آماده به حرکت فعال می‌شود.

عبارت نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر



زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال شود، عبارت "READY" روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت

پس از پارک کردن خودرو:

۱. پدال ترمز را فشار داده و دنده را در حالت پارک قرار دهید.
۲. ترمز پارک برقی را فعال کنید.
۳. دکمه استارت در کنسول وسط را فشار دهید.

عبارت "READY" روی صفحه نشانگر خاموش می‌شود و بوقی به صدا در می‌آید.

توضیحات دقیق برای وضعیت آماده به حرکت

پیش‌نیازها

خودرو تحت شرایط زیر قابل حرکت است:

◁ باتری ولتاژ بالا دارای شارژ کافی باشد.
◁ درب سمت راننده بسته باشد.
◁ کابل شارژ جدا شده باشد.

راندن خودرو

۱. وضعیت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. پدال ترمز را فشار داده و اهرم دنده را در حالت دنده D، B یا R قرار دهید.
۳. ترمز پارک برقی را غیرفعال کنید.
۴. سپس پدال گاز را فشار دهید.

قرار دادن اهرم دنده در حالت‌های دنده R، N، D یا B



◁ R دنده عقب
◁ N دنده خلاص
◁ D دنده رانندگی
◁ B دنده با بازیابی انرژی با شدت بالا

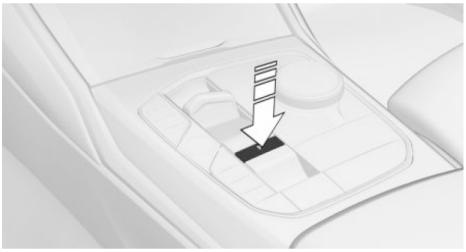
قبل از شروع به حرکت پدال ترمز را فشار دهید، در غیر این صورت اگر اهرم دنده در حالت دنده رانندگی یا دنده عقب باشد، خودرو به طور خودکار حرکت خواهد کرد.

اهرم دنده تنها زمانی می‌تواند در دنده قرار گیرد که خودرو در حالت ثابت باشد.

در حالت دنده B، کاهش سرعت حرکت خودرو بیشتر از حالت دنده D است.

قرار دادن اهرم دنده در حالت P

اهرم دنده تنها زمانی می‌تواند در حالت P قرار گیرد که خودرو متوقف شده باشد.



دکمه P (ترمز پارک برقی) را فشار دهید.

ترمز پارک برقی

فعال کردن ترمز پارک برقی

برای فعال کردن ترمز پارک برقی، دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.

در این صورت، چراغ LED روی دکمه و چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی

هنگامی که اهرم دنده در حالت P قرار دارد و حالت آماده به حرکت فعال شده است، دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.

در این صورت، چراغ LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند و ترمز پارک غیرفعال می‌شود.

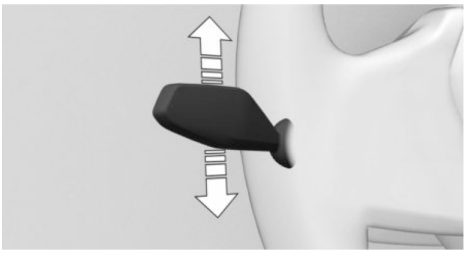
پارک کردن

لطفاً اطمینان یابید که ترمز پارک برقی فعال شده باشد.

چراغ‌ها و دید

چراغ‌های راهنما، نور بالا و عملکرد فلش زدن

چراغ راهنما



- برای فلش زدن آهسته، دسته چراغ راهنما را فراتر از نقطه اعمال به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- برای فلش زدن سریع، دسته چراغ راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- در صورت نیاز به فلش زدن آهسته، دسته چراغ راهنما را فشار دهید و نگه دارید تا به طور موقت آهسته فلش بزند.

عملکرد نوربالای چراغ‌های جلو



دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید یا به عقب بکشید.

- برای روشن کردن نور بالای چراغ‌های جلو، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید (فلش 1).

با روشن شدن نور پایین، نور بالا نیز روشن می‌شود.

- برای خاموش کردن نور بالا یا استفاده از عملکرد فلش زدن، کلید نور بالای چراغ راهنما را به عقب بکشید (فلش 2).

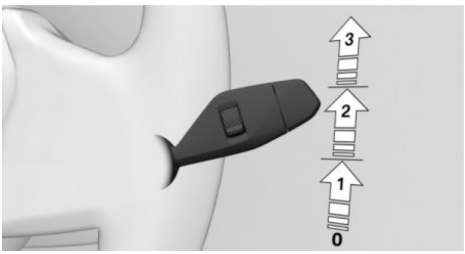
چراغ‌ها و نورپردازی

دکمه‌های خودرو

نماد	عملکرد
	چراغ مه‌شکن عقب
OFF	خاموش کردن چراغ‌های بیرونی چراغ‌های روشنایی در روز
	چراغ موقعیت
AUTO	سیستم کنترل روشنایی خودکار. قابلیت روشنایی تطبیقی.
	نور پایین چراغ‌های جلو
	چراغ صفحه نشانگرها
	چراغ پارک، سمت راست
	چراغ پارک، سمت چپ

سیستم برف پاک‌کن

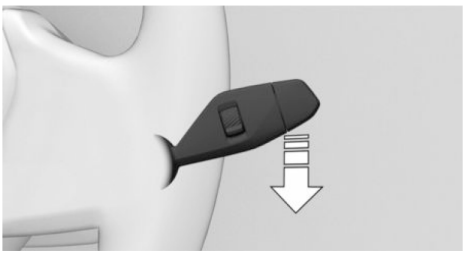
فعال کردن برف پاک‌کن



برای فعال کردن برف‌پاک‌کن، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت بالا فشار دهید تا شدت آن را تنظیم کنید.

- موقعیت خاموش یا اولیه برف پاک‌کن، موقعیت 0.
- سنسور باران، موقعیت 1.
- سرعت معمولی برف پاک‌کن، موقعیت 2.
- سرعت بالای برف پاک‌کن، موقعیت 3.

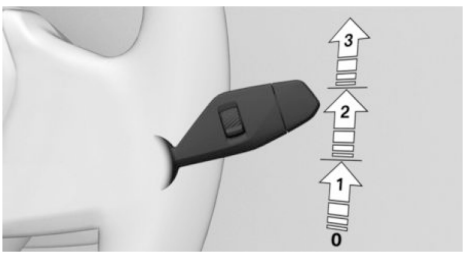
خاموش کردن برف پاک‌کن و فعال کردن تک‌حرکت برف پاک‌کن



دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت پایین فشار دهید.

- خاموش: دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت پایین فشار دهید تا به موقعیت 0 برسد.
- پاک کردن متناوب: دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را از موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.

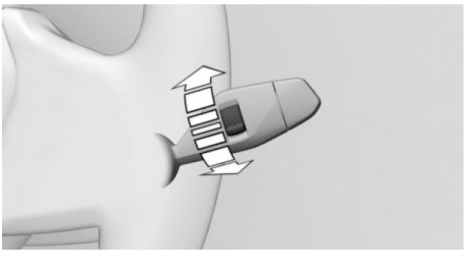
فعال/ غیرفعال کردن سنسور باران



برای فعال‌سازی سنسور باران، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را یک‌بار از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش 1).

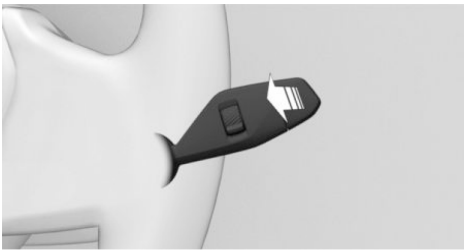
برای غیرفعال‌سازی سنسور باران، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به موقعیت 0 بازگردانید.

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید تنظیم چرخان روی دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را بچرخانید.

شیشه‌شوی جلو



برای تمیز کردن شیشه جلو، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت عقب بکشید.

سیستم تهویه مطبوع

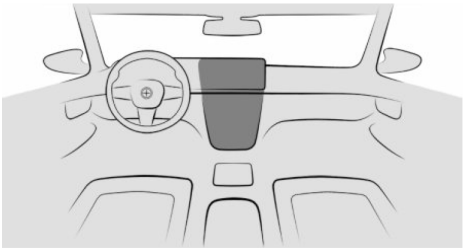
عملکرد سیستم تهویه مطبوع

عملکردها در منوی سیستم تهویه مطبوع

نماد	عملکرد
AUTO	برنامه خودکار
22.0°C	دما
A/C	عملکرد کولر (سرمایش)

دکمه	عملکرد
MAX A/C	حداکثر خنک‌سازی
	حالت گردش هوای داخلی
A	کنترل خودکار گردش هوای داخلی
	حالت هوای تازه
	حجم هوا
	توزیع هوا
SYNC	حالت همگام‌سازی
	سیستم گرمکن صندلی

دکمه‌های سیستم تهویه مطبوع خودکار



نماد	عملکرد
MAX	عملکرد بخارزدایی
REAR	گرمکن شیشه عقب

دکمه‌های سیستم تهویه مطبوع خودکار در قسمت عقب خودرو



دکمه	عملکرد
AUTO	برنامه خودکار
▼ ▲	دما
	توزیع هوا
OFF	خاموش شدن

توقف در طول مسیر

شارژ خودرو

بسته به تنظیمات خاص کشور برای خودرو، هنگام شارژ خودرو باید از کابل شارژ شماره 2، کابل شارژ شماره 3 یا کابل ثابت نصب شده در ایستگاه شارژ استفاده شود.

کابل شارژ را می‌توان در صندوق عقب نگهداری کرد (برای مثال، زیر کفپوش صندوق عقب یا در یک محفظه نگهداری).

قبل از جدا کردن و اتصال کابل شارژ، در صورت لزوم، منطقه درب پورت شارژ، پورت شارژ و سوکت کابل شارژ را تمیز کنید، مثل پاک کردن برف.

قبل از جدا کردن کابل شارژ، در صورت لزوم، قفل خودرو را باز کنید.

وضعیت شارژ بر روی چراغ نشانگر پورت شارژ نمایش داده می‌شود.

اگر از پورت شارژ استفاده نمی‌شود، درب پورت شارژ و (در صورت لزوم) درپوش محافظ پورت شارژ باید بسته نگه داشته شوند.

چرخ‌ها و لاستیک‌ها

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک



اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک بر روی برچسب فشار باد لاستیک روی ستون درب سمت راننده قرار دارد.

پس از اصلاح فشار باد لاستیک

اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، فشار باد اصلاح شده به‌طور خودکار اعمال خواهد شد. مطمئن شوید فشار باد لاستیک‌ها به درستی تنظیم شده باشند. لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی سیستم نمایش اطلاعات پیدا نمی‌شوند، به این معنی است که سیستم تشخیص فشار باد لاستیک اطلاعات جدید را از آن لاستیک‌ها دریافت نکرده یا آن لاستیک‌ها در سیستم ثبت نشده‌اند، در این صورت باید سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باز نشانی شود.

اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، پس از انجام تغییرات در فشار باد لاستیک‌ها این سیستم دوباره راه‌اندازی خواهد شد.

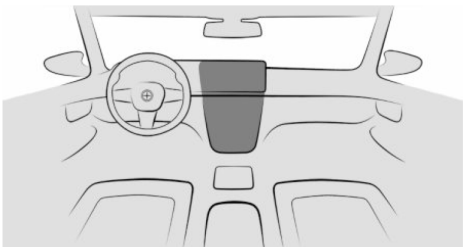
بررسی فشار باد لاستیک

به طور منظم فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید:

- حداقل دو بار در ماه
- قبل از سفرهای طولانی

خودبررسی و دریافت کمک

هشدار خطر (فلاشر)





دکمه هشدار خطر در کنسول وسط قرار دارد.

رانندگی همراه با سیستم خدمات کمک رانندگی BMW

سیستم خدمات کمک رانندگی BMW

سیستم خدمات کمک رانندگی BMW شامل خدمات مختلف مرتبط با خودرو است، مانند خدمات مشتری.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "سیستم خدمات کمک رانندگی (BMW Service Assistant)" را انتخاب کنید.
۴. سپس، سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.

به علامت روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید. یک اتصال صوتی برقرار کنید.

خدمات پس از فروش از راه دور BMW

خدمات پس از فروش از راه دور، خدماتی است که به تضمین عملکرد صحیح خودرو کمک می‌کند.

خدمات پس از فروش از راه دور می‌تواند شامل خدمات زیر باشد:

- امداد جاده BMW
- امداد حادثه BMW
- تماس با نمایندگی مجاز شرکت
- نمایندگی مجاز شرکت

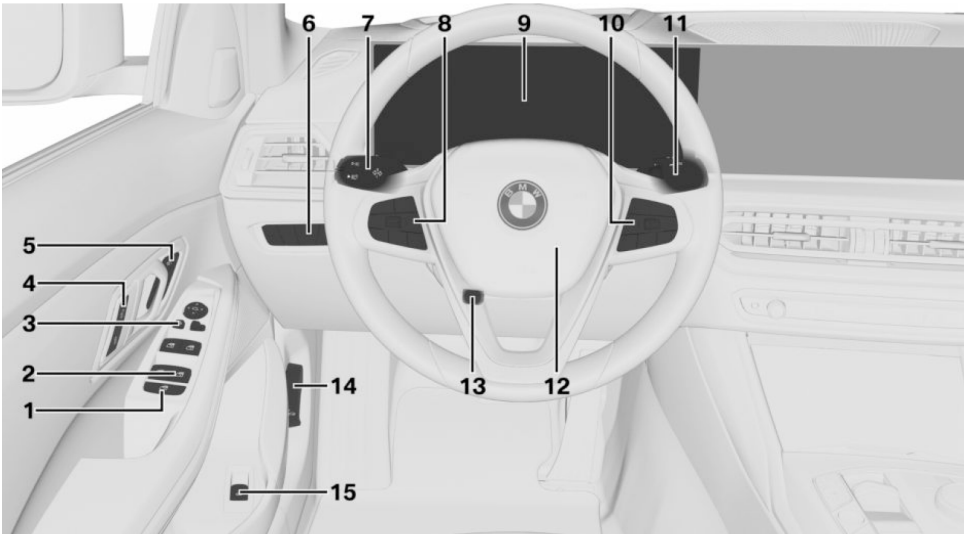
محفظه داخل خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

منطقه مربوط به راننده



1 قفل کودک ۸۴

2 شیشه بالابر برقی ۸۲

3 تنظیم آینه‌های بغل ۹۴

4 دکمه قفل مرکزی ۸۰

باز کردن قفل

قفل کردن

5 کلید کنترل عملکردهای راحتی صندلی

SET عملکرد حافظه ۹۶

6 صفحه کلید کنترل چراغ‌های خودرو

چراغ مه‌شکن عقب ۱۴۳

کلید چراغ خودرو ۱۳۸

OFF خاموش شدن چراغ‌های بیرونی چراغ‌های روشنایی در روز ۱۴۰


چراغ موقعیت ۱۳۹



کنترل خودکار چراغ‌های جلو ۱۳۸
عملکرد کمکی نور بالا ۱۴۲


نور پایین چراغ جلو ۱۳۹


چراغ صفحه نشانگرها ۱۴۳


چراغ پارک سمت راست ۱۳۹


چراغ پارک سمت چپ ۱۳۹

7 ستون فرمان، سمت چپ


چراغ راهنما ۱۱۵


عملکرد نوربالای چراغ‌های جلو ۱۱۶


عملکرد کمکی نور بالا ۱۴۲



اطلاعات سفر ۱۳۲
جدول نمایش مقدار G ۱۳۵

8 دکمه‌های روی صفحه کلید غربیلک فرمان، سمت چپ



محدودکننده سرعت ۱۷۷


بسته به تجهیزات:
فعال/غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل ۱۷۹




بسته به تجهیزات:
فعال/غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل با تشخیص شرایط ترافیکی ۱۸۱



سیستم کمکی حفظ مسیر ۱۹۰:
فعال/ غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل، تشخیص فاصله و حفظ مسیر



سیستم کروز کنترل: ذخیره سرعت خودرو
سیستم کمکی محدودکننده سرعت: از محدودیت سرعت توصیه شده استفاده کنید. ۱۸۷



غیرفعال کردن یا فعال کردن مجدد سیستم کروز کنترل

سیستم کروز کنترل فعال: افزایش فاصله


سیستم کروز کنترل فعال: کاهش فاصله


کلید چرخان سیستم کروز کنترل

9 صفحه نشانگر ۱۱۹

10 دکمه‌های روی صفحه کلید غربیلک فرمان، سمت راست


نمایش نوار منو در صفحه نشانگر ۱۱۹


میزان صدا، به دستورالعمل‌های سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید ۶


سیستم ورودی صوتی ۵۳


انتخاب موارد منو در صفحه نشانگر ۱۱۹
برای تغییر ایستگاه‌ها/ آهنگ‌های رادیویی، به دستورالعمل‌های سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید. ۶


تلفن، به دستورالعمل‌های سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید. ۶


کلید چرخان برای انتخاب چیدمان منوهای صفحه نشانگر و نمایشگر هدآپ دیسپلی
تمام رنگی ۱۱۹
اجرای لیست انتخاب سیستم نمایش اطلاعات در صفحه نشانگر ۱۲۹

11 ستون فرمان، سمت راست

برف پاک‌کن ۱۱۶

سنسور باران ۱۱۷

شیشه‌شوی جلو ۱۱۷

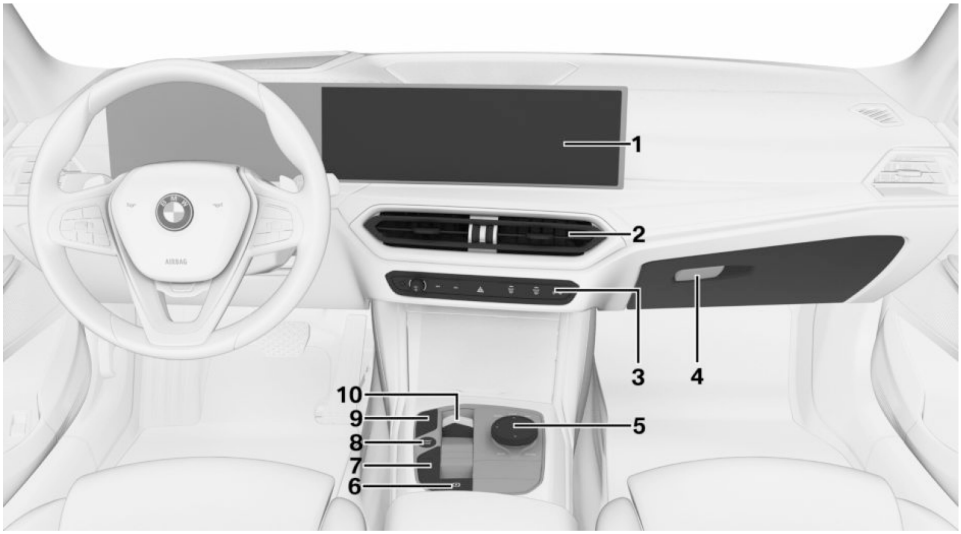
12 بوق

13 تنظیم فرمان ۹۶

14 باز کردن درب موتور ۲۷۱

15 باز و بسته کردن درب صندوق عقب ۷۴

کنسول وسط



1 صفحه نمایش کنترل ۴۹

2 تهویه مطبوع ۲۱۹

3 دکمه هشدار خطر (فلاشر) ۲۷۷

تهویه مطبوع ۲۱۴

عملکرد بخارزدایی ۲۱۹

گرمکن شیشه عقب ۲۱۹

کلید رادیو/ چندرسانه‌ای خودرو، به دستورالعمل‌های عملیاتی مربوط به مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید. ۶

تنظیم صدا

ایستگاه رادیویی/ جلو زدن آهنگ

ایستگاه رادیویی/ عقب زدن آهنگ

4 دستگیره جعبه داشبورد ۲۲۶

5 کلید کنترل ۵۱

6 عملکرد ترمز اتوماتیک ۱۱۴

ترمز پارک برقی ۱۱۳

7 تغییر حالت رانندگی ۱۱۱

حالت رانندگی اسپرت

حالت رانندگی راحت

حالت رانندگی اقتصادی (ECO PRO)

8 دکمه استارت ۱۰۷

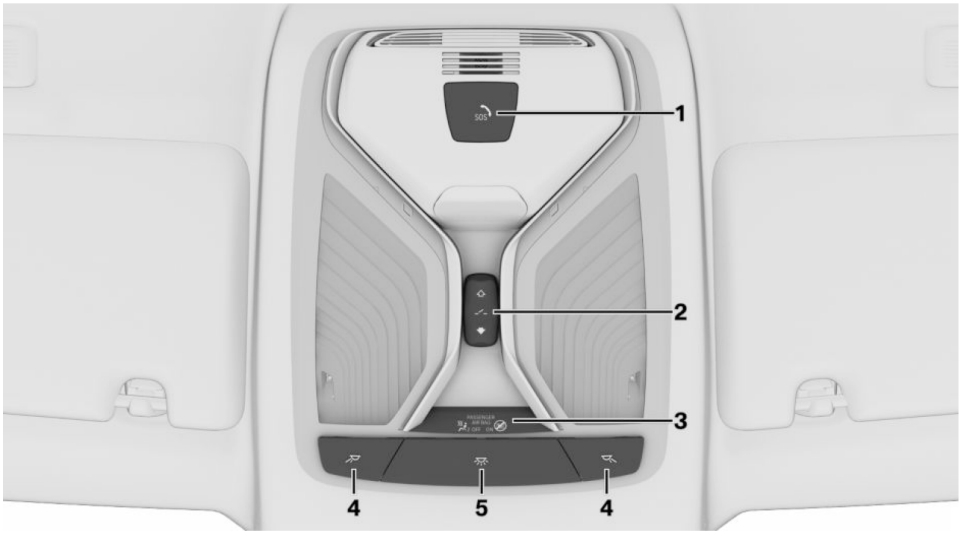
9 سیستم کمکی پارک ۱۹۸

تصویر پارک با زاویه دید عریض ۲۰۴

سیستم کنترل پایداری الکترونیکی ۱۷۲

10 اهرم تعویض دنده ۱۰۷

سقف خودرو



1 دکمه تماس اضطراری، SOS ۲۷۹

2 باز و بسته کردن سانروف شیشه‌ای برقی ۸۴

3 بسته به تجهیزات خودرو:
چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو

4 چراغ مطالعه ۱۴۳

5 چراغ‌های داخلی ۱۴۳

سنسور خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

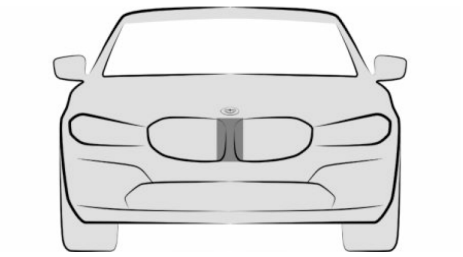
مرور کلی

بسته به تجهیزات، خودرو مجهز به دوربین‌ها و سنسورهای زیر می‌باشد:

- دوربین جلو
- دوربین پشت شیشه جلو
- دوربین آینه بغل
- دوربین دنده عقب
- سنسور رادار جلو
- سنسور رادار جانبی، جلو
- سنسور رادار جانبی، عقب
- سنسورهای اولتراسونیک بر روی سپر جلو و عقب
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی

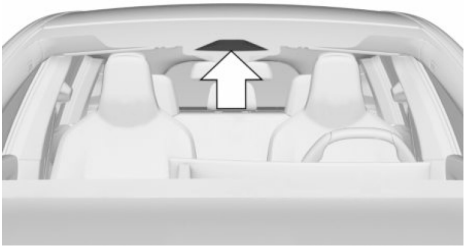
دوربین

دوربین جلو



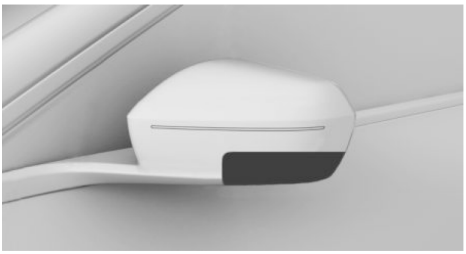
دوربین جلو در جلو پنجره خودرو قرار دارد.

دوربین پشت شیشه جلو



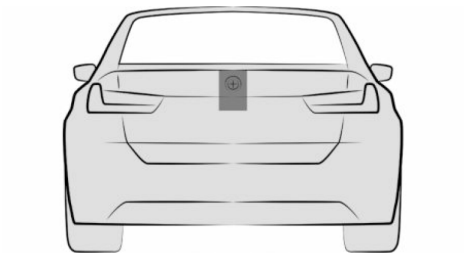
دوربین پشت شیشه جلو در ناحیه آینه دید عقب داخلی خودرو قرار دارد.

دوربین آینه بغل



در زیر هریک از آینه‌های بغل در سمت چپ و راست خودرو، یک دوربین آینه بغل وجود دارد.

دوربین دنده عقب



دوربین دنده عقب در داخل پنل تزئینی دستگیره درب صندوق عقب خودرو قرار دارد.

پیش‌نیازهای عملکرد دوربین

برای اطمینان از عملکرد صحیح دوربین، دوربین باید تمیز و بدون مانع باشد.

اطلاعات بیشتر:

- برای شستشوی خودرو (به صفحه ۲۸۵ مراجعه کنید).
- برای سرویس و نگهداری خودرو (به صفحه ۲۸۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم دوربین

در مواردی ممکن است عملکرد دوربین محدود شود و برخی از خطاهای نمایشی رخ دهد، از جمله در موارد زیر:

- در مه غلیظ، جاده‌های لغزنده یا هنگام بارش شدید برف
- در سرازیری‌ها یا سربالایی‌ها یا در پیچ‌های تند
- زمانی که میدان دید دوربین مسدود شده باشد (برای مثال هنگام بخارگرفتگی روی شیشه جلو یا وجود برچسب‌ها)
- زمانی که لنز دوربین کثیف یا آسیب‌دیده باشد.
- هنگام خوابیده بودن آینه‌های بغل
- زمانی‌که درب خودرو یا درب صندوق عقب باز باشد.
- هنگام تابش نور شدید از روبرو یا بازتاب شدید نور (برای مثال هنگام غروب آفتاب)
- در شرایط نور کم
- زمانی‌که دوربین به دلیل دمای بالا بیش از حد گرم شده و به طور موقت خاموش شود.
- در طول دوره تنظیم دوربین پس از تحویل خودرو

زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

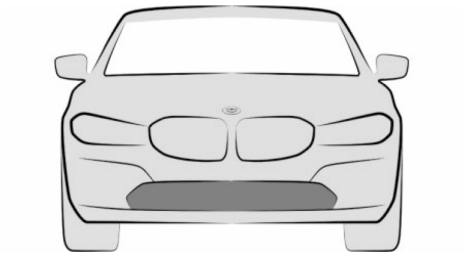
سنسور رادار

نکات ایمنی

هشدار

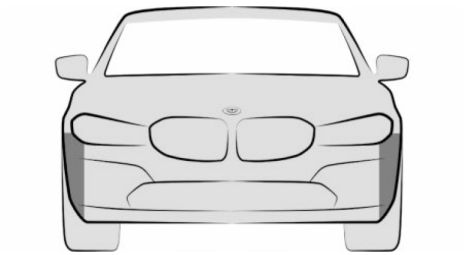
به دلیل تأثیرات خارجی (مانند تداخلات)، سنسورهای رادار خودرو و سیستم‌های کمک رانندگی ممکن است دچار اختلال شوند. در این صورت خطر وقوع حادثه وجود دارد. همیشه وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

سنسور رادار جلو



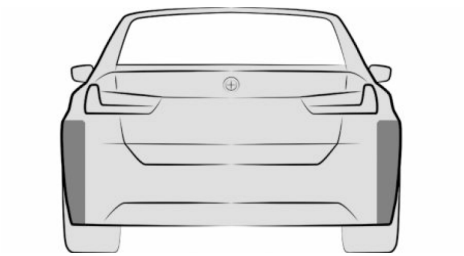
سنسور رادار جلو در سپر خودرو قرار دارد.

سنسور رادار جانبی، جلو



این سنسور رادار در کنار سپر جلو قرار دارد.

سنسور رادار جانبی، عقب



این سنسور رادار در کنار سپر عقب قرار دارد.

پیش‌نیازهای عملکرد سنسور رادار

برای اطمینان از عملکرد صحیح سنسور رادار، ناحیه قرارگیری سنسور باید تمیز و بدون مانع باشد.

اطلاعات بیشتر:

- برای شستشوی خودرو (به صفحه ۲۸۵ مراجعه کنید).
- برای سرویس و نگهداری خودرو (به صفحه ۲۸۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم سنسور رادار

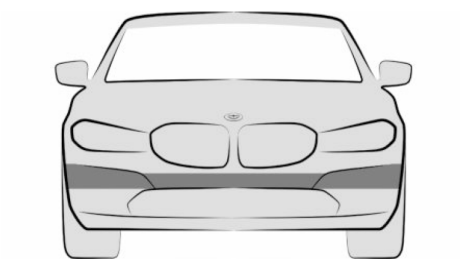
عملکرد سنسور رادار ممکن است در شرایط زیر محدود یا غیرقابل دسترس شود:

- هنگام کثیف بودن سنسور.
- هنگام یخ زدن سنسور.
- زمانی‌که سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط برچسب‌ها، فویل فلزی یا قاب پلاک).
- زمانی که سنسور به درستی تنظیم نشده باشد (مثلاً به دلیل آسیب دیدن هنگام پارک).
- زمانی‌که منطقه بازبینی سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط باری که از پشت خودرو بیرون زده).
- زمانی‌که میدان دید سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط دیوارهای پارکینگ، حصارها، تپه‌های برفی، خودروها یا تریلرها).
- پس از ترمیم نادرست رنگ خودرو در ناحیه سنسور.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها.

زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

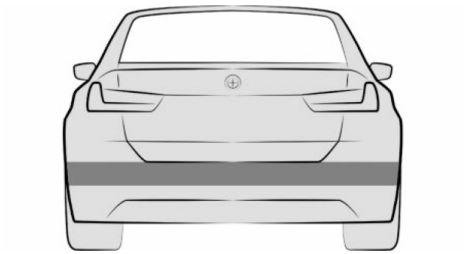
سنسور اولتراسونیک

سنسور اولتراسونیک جلو



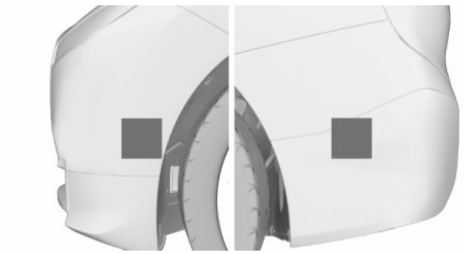
این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در سپر جلو قرار دارند.

سنسور اولتراسونیک عقب



این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در سپر عقب قرار دارند.

سنسور اولتراسونیک جانبی



این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در کنار سپر جلو و سپر عقب قرار دارند.

پیش‌نیازهای عملکرد سنسور اولتراسونیک

برای اطمینان از عملکرد صحیح سنسور اولتراسونیک، ناحیه قرارگیری سنسور باید تمیز و بدون مانع باشد.

اطلاعات اضافی:

- برای شستشوی خودرو (به صفحه ۲۸۵ مراجعه کنید).
- برای سرویس و نگهداری خودرو (به صفحه ۲۸۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم سنسور اولتراسونیک

اجسام شناسایی شده با اندازه‌گیری سنسور اولتراسونیک ممکن است از محدودیت‌های فیزیکی فراتر رود، برای مثال در موارد زیر:

- زمانی که سنسور کثیف باشد یا مسدود شده باشد، مانند مسدود شدن توسط برچسب‌ها.
- زمانی که سنسور به درستی تنظیم نشده باشد (مثلاً به دلیل آسیب دیدن هنگام پارک کردن).
- پس از ترمیم نادرست رنگ خودرو در ناحیه سنسور
- خردسالان و حیوانات

عملکرد

- افرادی که لباس‌های خاصی مانند کت پوشیده باشند.
- موانع و افراد در حاشیه جاده.
- تداخل اولتراسونیک از منابع خارجی (مثلاً عبور خودروها، صدای بلند ماشین‌آلات، یا تداخل از منابع اولتراسونیک دیگر).
- شرایط آب و هوایی خاص، مانند رطوبت بالا، جاده‌های لغزنده، برف، دمای پایین، گرمای شدید یا بادهای شدید.
- میله‌ها و قلاب‌های تریلر دیگر خودروها.
- اجسام باریک یا به شکل گوه.
- اجسام در حال حرکت.
- اجسام بلند و برجسته، مانند لبه‌های دیوار.
- اجسام با گوشه‌ها و لبه‌های تیز یا سطوح صاف.
- اجسام کوچک با سطوح یا ساختارهای ریز، مانند حصارهای سیمی.
- اجسام دارای منافذ زیاد.
- اجسام کوچک و کم‌ارتفاع، مانند جعبه‌ها.
- اجسام پایین‌تر از خودرو (مانند جدول‌ها) که نمایش داده می‌شوند ممکن است در منطقه‌ای باشند که سنسور نتواند آن را تشخیص دهد.
- موانع نرم یا پوشیده شده با فوم.
- گیاهان یا بوته‌ها.
- در دستگاه‌های شستشو و کارواش‌های تونل مانند.
- زمین‌های ناهموار، مانند سرعت‌گیرها.
- دود اگزوز زیاد.
- سنسور اولتراسونیک وسایل بیرون زده از خودرو را محاسبه نمی‌کند.

زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

وضعیت عملکرد خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید)

مرور کلی

بسته به شرایط، خودرو در یکی از سه حالت عملکردی زیر قرار دارد:

- حالت توقف.
- حالت آماده به کار.
- حالت آماده به حرکت.

حالت توقف

عملکرد

اگر خودرو پارک شود، در حالت OFF قرار می‌گیرد.

نمای کلی

خودرو قبل از باز کردن درب از بیرون و پس از ترک کردن و قفل کردن آن در حالت OFF قرار می‌گیرد.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر وقوع حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو، آن را قفل کنید و محل پارک آن را ایمن کنید تا از حرکت خود به خودی آن جلوگیری کنید. برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت جدول یا حاشیه کنار خیابان بچرخانید.
- علاوه بر این، بر روی شیب، برای اطمینان بیشتر از ایمن بودن خودرو، برای جلوگیری از حرکت خودرو از گوه استفاده کنید.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. زیرا ممکن است آنها:

- دکمه استارت را در حالت ON قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید در خودرو بدون نظارت رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

قرار گرفتن در حالت OFF به صورت خودکار

در شرایط زیر خودرو به طور خودکار در حالت OFF قرار می‌گیرد:

- اگر برای چند دقیقه هیچ کاری روی خودرو انجام نشود.
- اگر سطح شارژ باتری خودرو پایین باشد.
- بسته به تنظیمات از طریق سیستم نمایش اطلاعات iDrive، وقتی پس از رانندگی خودرو را ترک کنید و یک یا هر دو درب جلو باز شود.

در برخی شرایط، خودرو به طور خودکار در حالت OFF قرار نمی‌گیرد، مانند هنگام مکالمه تلفنی یا زمانی‌که چراغ‌های جلو روشن باشند.

قرار گرفتن در حالت OFF هنگام باز کردن درب جلو

پس از اتمام رانندگی، با باز کردن درب جلو خودرو در حالت OFF قرار می‌گیرد. برای این کار، تمام سرنشینان باید از خودرو خارج شوند.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "قفل کردن/ باز کردن قفل (Lock/unlock)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، گزینه "خاموش شدن سیستم پس از باز شدن درب (System off after opening door)" را انتخاب کنید.

قرار دادن در حالت OFF به صورت دستی

قرار دادن در حالت OFF پس از رانندگی:



دکمه روی پخش رادیو خودرو را فشار داده و نگه دارید تا عبارت OFF روی صفحه نشانگر خاموش شود.

حالت آماده به کار

عملکرد

زمانی که حالت آماده به کار فعال می‌شود، بیشتر عملکردها در حالت پارک قابل اجرا هستند. تنظیمات مورد نیاز را می‌توان انجام داد.

مرور کلی

پس از باز کردن درب جلو از بیرون، حالت آماده به کار خودرو فعال می‌شود. به منظور محافظت از باتری خودرو، در حالت آماده به کار از تجهیزات الکتریکی فعال تنها باید در صورت لزوم استفاده شوند.

فعال کردن حالت آماده به کار به صورت دستی

مرور کلی

حالت آماده به کار می‌تواند پس از ایجاد خودکار حالت توقف، مجدداً راه‌اندازی شود.

با فشار دادن دکمه روی پخش رادیو خودرو



دکمه روی پخش رادیو خودرو را فشار دهید. صفحه نمایش کنترل و صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

از طریق دکمه استارت (start/stop)



دکمه استارت روی کنسول وسط را فشار دهید. در این صورت، صفحه نشانگر و صفحه نمایش کنترل روشن خواهند شد.

صفحه نشانگر



وقتی عبارت "OFF" در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود، سیستم محرک خاموش می‌شود با این حال وضعیت آماده به کار همچنان فعال است.

حالت آماده به حرکت (READY)

مرور کلی



حالت آماده به حرکت را با استفاده از دکمه استارت فعال یا غیرفعال کنید.

فعال‌سازی حالت آماده به حرکت مشابه روشن بودن موتور در یک خودروی بنزینی است.

غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت مشابه خاموش کردن موتور در یک خودروی بنزینی است.

زمانی که حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، خودرو در وضعیت آماده به حرکت قرار می‌گیرد و عبارت "READY" در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

در این صورت، تمام سیستم‌ها در وضعیت آماده به کار قرار دارند.

وضعیت آماده به کار و تجهیزات الکتریکی غیرضروری را هنگام پارک کردن غیرفعال کنید تا از باتری خودرو محافظت شود.

نکات ایمنی

هشدار

در حین رانندگی با خودروی برقی، به دلیل عدم وجود صدای موتور، عابران پیاده و دیگر کاربران جاده ممکن است نتوانند حضور خودروی برقی را مثل یک خودروی معمولی تشخیص دهند. از این رو، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را مطابق با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را مشاهده کرده و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کرده و منجر به بروز حادثه شود. قبل از ترک خودرو، آن را قفل کنید و محل قرارگیری آن را ایمن سازید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود.

برای جلوگیری از خطر حرکت ناخواسته خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

◁ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
◁ در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلوی خودرو را به سمت جدول خیابان بچرخانید.
◁ علاوه بر این در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، خودرو را با استفاده از گوه‌های چرخ ایمن کنید.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:
◁ حالت آماده به حرکت را فعال کنند.
◁ ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
◁ درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
◁ اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
◁ تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.
که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید در خودرو بدون نظارت رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

نکته

هنگام غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت، اهرم دنده به صورت خودکار در موقعیت P قرار می‌گیرد و چرخ‌ها قفل می‌شوند. که در این صورت اگر نیاز به حرکت خودرو باشد (مثلاً در کارواش‌های تونلی)، خطر آسیب به اجسام وجود دارد، وضعیت آماده به حرکت را غیرفعال نکنید.

فعال‌سازی حالت آماده به حرکت

۱. برای فعال‌سازی حالت آماده به حرکت، درِب سمت راننده را ببندید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید.
۳. دکمه استارت روی کنسول وسط را فشار دهید.

سپس بیشتر چراغ‌های هشدار و نشانگر روی صفحه نشانگر برای مدت زمان‌های متفاوت روشن می‌شوند. عبارت READY روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود و یک بوق هشدار به گوش می‌رسد.
در این صورت، حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.

نمایش روی صفحه نشانگر



هنگامی که حالت آماده به حرکت فعال شود، عبارت "READY" روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت

۱. برای غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت، هنگامی که خودرو در حالت توقف قرار دارد، پدال ترمز را فشار دهید.
۲. ترمز پارک برقی را فعال کنید.
۳. دکمه استارت روی کنسول وسط را فشار دهید.

در این صورت عبارت READY روی صفحه نشانگر خاموش می‌شود و یک بوق هشدار پخش می‌شود.
اگر هنگام باز شدن درب سمت راننده، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد، حالت آماده به حرکت به‌صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

سیستم BMW iDrive

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات اضافی:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

نحوه نمایش و عملیات

عملکرد

سیستم BMW iDrive سیستم نمایش اطلاعات و کنترل خودرو است که شامل بسیاری از ویژگی‌ها می‌باشد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان به روش‌های زیر عملکردهای سیستم BMW iDrive را کنترل کرد:

- از طریق صفحه نمایش کنترل.
- از طریق سیستم کمک رانندگی هوشمند BMW.
- از طریق کلید کنترل.
- از طریق صفحه لمسی.
- از طریق دکمه‌های روی غربیلک فرمان.

اطلاعات بیشتر:

برای صفحه نشانگر (به صفحه ۱۱۹ مراجعه کنید)

نکات ایمنی

هشدار

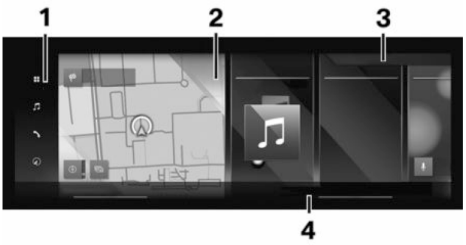
کار با سیستم نمایش اطلاعات و دستگاه‌های ارتباطی در حین رانندگی ممکن است توجه شما را از وضعیت ترافیک منحرف کند. این ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو شود و خطر بروز حادثه، آسیب دیدگی یا خسارت به اموال را به دنبال داشته باشد. تنها زمانی که شرایط ترافیکی اجازه می‌دهد، می‌توان با سیستم نمایش اطلاعات یا دستگاه ارتباطی کار کرد. در صورت لزوم، توقف کنید و فقط پس از توقف کامل خودرو، با سیستم نمایش اطلاعات یا دستگاه ارتباطی کار کنید.

منوی اصلی

مرور کلی

منوی اصلی به بخش‌های مختلفی تقسیم می‌شود.

نمای کلی



1 نوار منو
2 ویجت‌ها
3 اطلاعات وضعیت
4 نوار تنظیم تهویه مطبوع، برای سیستم تهویه مطبوع به صفحه ۲۱۴ مراجعه کنید.

نوار منو

منوی برنامه‌ها (Apps menu)

دسترسی به برنامه‌ها و عملکردهای خودرو. فیلترها قابل انتخاب هستند. آخرین فیلتر انتخاب شده ذخیره می‌شوند. در صورت لزوم، فیلتر را تغییر دهید تا برنامه‌های مورد نیاز نمایش داده شوند.

- با انتخاب گزینه "همه برنامه‌ها (All apps)": همه برنامه‌ها و عملکردها نمایش داده می‌شوند.
- با انتخاب گزینه "برنامه‌های سرگرمی- اطلاعاتی (Infotainment)": فقط برنامه‌های مربوط به صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.
- با انتخاب گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle Application)": فقط عملکردهای مربوط به تنظیمات خودرو نمایش داده می‌شوند.

منوی رسانه

از طریق این نماد به عملکردهای صفحه نمایش کنترل (برای مثال ایستگاه‌های رادیویی) دسترسی پیدا می‌کنید یا به دستگاه‌های خارجی متصل می‌شوید.

منوی ارتباطات

با انتخاب این نماد به ویژگی‌های تلفن و پیام‌رسانی دسترسی پیدا کنید و به دستگاه‌های تلفن همراه مانند تلفن‌های هوشمند متصل شده و آنها را مدیریت کنید.

منوی مسیریابی

با انتخاب این نماد به سیستم مسیریابی، ورود به مقصد و ترافیک دسترسی پیدا می‌کنید. دسترسی به حالت‌های نقشه قابل تنظیم و سایر ویژگی‌ها مانند نقاط مورد علاقه.

منوی Apple CarPlay

بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، با اتصال این عملکرد: به Apple CarPlay دسترسی پیدا می‌کنید. Apple CarPlay امکان استفاده ایمن از عملکردهای منتخب یک آیفون سازگار را از طریق سیستم iDrive فراهم می‌کند.

ویجت‌ها

این ویجت‌ها اطلاعات و محتوای لحظه ای، مانند نقشه‌های مسیریابی را نمایش می‌دهند. آن‌ها همچنین به عنوان دکمه‌هایی برای رفتن به موارد منو عمل می‌کنند.

اطلاعات وضعیت

مرور کلی

قسمت بالای صفحه نمایش کنترل شامل نوار وضعیت است. این نوار، اطلاعات وضعیت را به شکل نمادهایی نمایش می‌دهد. نمادهای مختلفی بسته به تجهیزات و شرایط محلی نشان داده می‌شود.

اطلاعات وضعیت تلفن

نماد	معنی
	برقراری تماس
	قدرت سیگنال
	عدم وجود سیم‌کارت

اطلاعات وضعیت عملکردهای صفحه نمایش کنترل

نماد	معنی
	صدای USB
	صدای بلوتوث
	صدای تلفن همراه هوشمند
	شبکه بی‌سیم (LAN)
	Apple CarPlay

اطلاعات وضعیت اعلان

نماد	معنی
1	تعداد اعلان‌ها
	بررسی اطلاعات صفحه نمایش کنترل
	محو کردن محتوای خصوصی
	حالت بی‌صدا
	ابلاغ کردن

اطلاعات بیشتر:

برای دستورالعمل‌های عملیاتی برای سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری، ارتباطات (به صفحه ۶ مراجعه کنید).

سایر اطلاعات وضعیت

نماد	معنی
	خروجی صدا فعال است.
	خروجی صدا غیرفعال است.
	امکان اعلام عبارت فعال‌سازی وجود دارد.
	BMW ID یا مشخصات راننده
	راهنمای مقصد فعال است.
	به فهرست سریع دسترسی پیدا کنید.
	شارژ بی‌سیم فعال است.
ETC	سیستم الکترونیکی پرداخت عوارض (ETC)
P	رادار پارک: فعال‌سازی هشدار صوتی
P	رادار پارک: غیرفعال‌سازی هشدار صوتی.

ورودی و نمایش

وارد کردن حروف و نمادها

می‌توان حروف و نمادها را برای مثال، هنگام وارد کردن مقصد وارد کرد.

می‌توان حروف و نمادها را (بسته به تجهیزات) از طریق صفحه نمایش کنترل یا کنترل صوتی نیز وارد کرد.

نماد	عملکرد
1@+	جابجایی بین نمادها
⎵	وارد کردن فاصله (Space)
EN	جابجایی بین زبان‌ها
	استفاده از ورودی صوتی
	از طریق صفحه اصلی از ورودی استفاده کنید
OK	تأیید ورودی
◀ ▶	ناحیه ورودی را به چپ یا راست حرکت دهید.

تطبیق ورودی

هنگام وارد کردن اطلاعات بر اساس یک پایگاه اطلاعات (مانند مخاطبین)، با وارد کردن هر حرف، گزینه‌های پیشنهادی به تدریج محدود می‌شوند و در صورت لزوم به طور خودکار اطلاعات لازم تکمیل می‌گردند.

فعال‌سازی / غیرفعال‌سازی عملکرد

برخی از گزینه‌های منو نمادی در جلوی خود دارند. با انتخاب یک نماد منو می‌توان آن عملکرد را فعال یا غیرفعال کند.

نماد	عملکرد
◉ ☑ ⬬	عملکرد فعال شده است.
○ ☐ ⬬	عملکرد غیرفعال شده است.

فعال/غیرفعال کردن پاسخ صوتی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ⠿ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "جلوه‌های صوتی (Sound effects)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

دسترسی سریع

فهرست سریع (Quick List) دسترسی به میانبرها، تنظیمات خاص و پیشنهاداتی برای برنامه را فراهم می‌کند.

وروردی	عمکرد
نمایش لیست سریع	انگشت خود را روی صفحه نمایش کنترل از بالا به پایین بکشید. کلید کنترل را به سمت بالا فشار دهید. نماد — در نوار وضعیت را لمس کنید.
پنهان کردن لیست سریع	انگشت خود را از پایین صفحه نمایش کنترل به سمت بالا بکشید. کلید کنترل را به سمت پایین فشار دهید.

فعال / غیرفعال کردن پنجره اعلان

برای برخی از عملکردها، پنجره‌های نمایش اطلاعات به طور خودکار در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند. تعدادی از این پنجره‌های نمایش اطلاعات را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ⠿ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "پنجره اعلان (Prompt window)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

میانبرها

مرور کلی

عملکردهای سیستم iDrive، مانند ایستگاه‌های رادیویی، مقصدهای سیستم مسیریابی، شماره تلفن‌ها و میانبرهای منو را می‌توان در میانبرها ذخیره کرد و مستقیماً فراخوانی کرد.

عملکرد ذخیره‌سازی

۱. عملکرد مورد نظر را انتخاب کنید.
۲. روی عملکرد مورد نظر فشار دهید و نگه دارید.
۳. گزینه "افزودن به عنوان میانبر (Add as shortcut)" را انتخاب کنید.

میانبرها فقط با BMW ID فعال یا پروفایل راننده قابل ایجاد هستند.

عملکرد اجرایی

۱. انگشت خود را روی صفحه نمایش کنترل از بالا به پایین بکشید.
۲. میانبر مورد نظر خود را لمس کنید.

سپس عملکرد بلافاصله اجرا می‌شود. این بدان معناست که اگر شماره تلفنی را انتخاب کرده باشید، اتصال نیز برقرار می‌شود.

حذف یک میانبر

۱. انگشت خود را روی صفحه نمایش کنترل از بالا به پایین بکشید.
۲. میانبر مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.
۳. گزینه "حذف میانبر (Delete shortcut)" را انتخاب کنید.

نمایشگر منحنی BMW

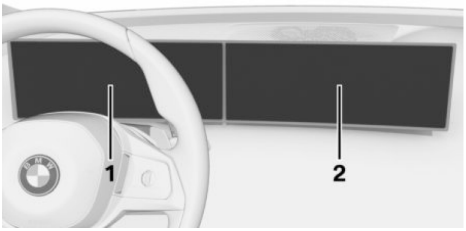
عملکرد

نمایشگر منحنی BMW یک صفحه نمایش یک‌تکه و منحنی در داخل خودرو است که به سمت راننده متمایل است. نمایشگر منحنی BMW شامل صفحه نشانگر در سمت راننده و صفحه نمایش کنترل در کنسول وسط است.

مرور کلی

لطفاً برای کسب اطلاعات مربوط به تمیز کردن نمایشگر منحنی BMW به بخش سرویس و نگهداری مراجعه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سرویس و نگهداری قطعات ویژه (به صفحه ۲۸۷ مراجعه کنید).

نمای کلی



1 صفحه نشانگر ۱۱۹
2 صفحه نمایش کنترل ۴۹

صفحه نمایش کنترل

عملکرد

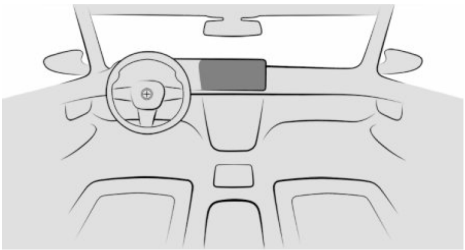
عملکردهای سیستم iDrive روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

اشیاء موجود در ناحیه جلوی صفحه نمایش کنترل می‌توانند سر بخورند و به صفحه نمایش کنترل آسیب برسانند. خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به قطعات خودرو وجود دارد. از این رو، اشیاء را در ناحیه جلوی صفحه نمایش کنترل قرار ندهید.

نمای کلی



صفحه نمایش کنترل

روشن / خاموش شدن خودکار صفحه نمایش کنترل

صفحه نمایش کنترل پس از باز شدن قفل خودرو یا زمانی که برای کار به صفحه نمایش کنترل نیاز باشد، به طور خودکار روشن می‌شود.
در شرایط خاص، مثلاً پس از چند دقیقه کار نکردن با صفحه نمایش کنترل، صفحه نمایش به طور خودکار خاموش می‌شود.

روشن / خاموش شدن صفحه نمایش کنترل به صورت دستی

۱. روی صفحه نمایش کنترل انگشت خود را از بالا به پایین بکشید.
۲. گزینه "خاموش کردن صفحه نمایش کنترل (Screen off)" را انتخاب کنید.

برای راه‌اندازی مجدد، صفحه نمایش کنترل را لمس کنید.

تنظیم روشنایی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "صفحه نمایش (Display)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "صفحه نمایش کنترل (Control display)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "روشنایی در شب (Brightness at night)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انجام دهید.

بسته به شرایط نوری محیط، ممکن است تنظیمات روشنایی بلافاصله قابل توجه نباشند.

محدودیت‌های سیستم

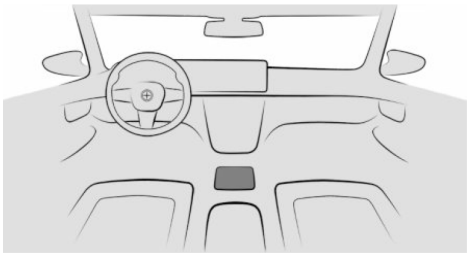
اگر صفحه نمایش کنترل خیلی داغ شود، مثلاً به دلیل نور شدید خورشید، ممکن است روشنایی کاهش یابد یا حتی کاملاً خاموش شود. وقتی دما کاهش یابد، مثلاً به دلیل سایه افتادن یا استفاده از سیستم تهویه مطبوع، عملکرد عادی از سر گرفته می‌شود.

کلید کنترل

مرور کلی

با استفاده از کلید کنترل می‌توان منو را به طور مستقیم فراخوانی کرد.

نمای کلی



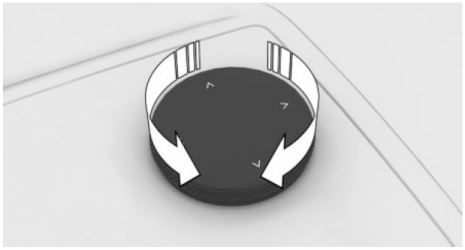
کلید کنترل.

دکمه‌های روی کلید کنترل

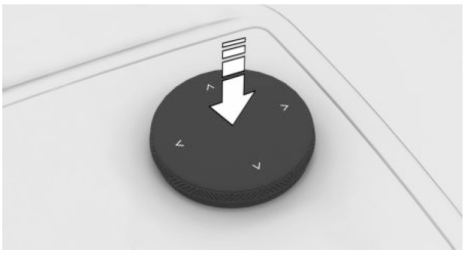
دکمه	عملکرد
HOME	فراخوانی منوی اصلی
MEDIA	باز کردن منوی رسانه/ رادیوی خودرو
TEL	فراخوانی منوی تلفن همراه
MAP	فراخوانی نقشه سیستم مسیریابی
NAV	باز کردن منوی ورودی مقصد سیستم مسیریابی
BACK	دسترسی به منوی قبلی
OPTION	فراخوانی منوی گزینه‌ها

عملکرد

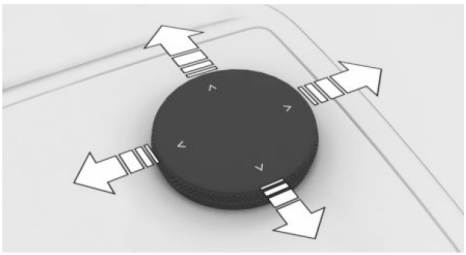
▷ کلید را بچرخانید، برای مثال برای جابجایی بین گزینه‌های منو.



▷ برای انتخاب یک گزینه از منو کلید را فشار دهید.



▷ برای جابجایی بین منوها، در چهار جهت فشار دهید.



عملیات از طریق کلید کنترل

نمایش منوی اصلی

HOME این دکمه را فشار دهید.

منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

انتخاب یک گزینه از منو

۱. کلید کنترل را بچرخانید تا گزینه مورد نظر از منو انتخاب شود.
۲. کلید کنترل را فشار دهید.

انتخاب یک ویجت

۱. در منوی اصلی کلید کنترل را به سمت راست فشار دهید.
۲. کلید کنترل را بچرخانید تا ویجت مورد نظر انتخاب شود.
۳. کلید کنترل را فشار دهید.

جابجایی بین منوها

پس از انتخاب یک گزینه منو، یک منوی جدید نمایش داده می‌شود.

◁ کلید کنترل را به سمت چپ فشار دهید.

منوی فعلی بسته می‌شود و منوی قبلی نمایش داده می‌شود.

◁ BACK این دکمه را فشار دهید.

منوی فعلی بسته می‌شود و منوی قبلی نمایش داده می‌شود.

وارد کردن حروف و نمادها

وارد کردن

۱. زبان ورودی را انتخاب کنید.
زبان سیستم را تنظیم کنید (به صفحه ۵۵ مراجعه کنید).
۲. کلید کنترل را به سمت راست کج کنید: حرف یا نماد مورد نظر انتخاب می‌شود.
۳. کلید کنترل را فشار دهید: حرف یا نمادی که علامت‌گذاری شده است انتخاب می‌شود.

حذف ورودی

علامت	عملکرد
⌫	کلید کنترل را فشار دهید: یک حرف یا نماد حذف می‌شود.
⌫	کلید کنترل را نگه دارید: همه حروف یا نمادها حذف می‌شوند.

فهرست الفبایی عملیات

زمانی که فهرست الفبایی بیش از ۳۰ مورد داشته باشد، می‌توان حروفی را که مربوط به موارد موجود هستند را در قسمت الفبایی نمایش داد.

۱. کلید کنترل را سریع به سمت چپ یا راست بچرخانید.
۲. حرف اول مورد نظر را انتخاب کنید. اولین مورد با حرف انتخاب شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

عملیات از طریق صفحه لمسی

مرور کلی

بسته به تجهیزات، برخی از عملکردهای سیستم iDrive را می‌توان با صفحه لمسی اجرا کرد.

انتخاب یک عملکرد

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "صفحه لمسی (Touchpad)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

وارد کردن حروف و نمادها

۱. زبان ورودی را انتخاب کنید. سپس زبان سیستم را تنظیم کنید (به صفحه ۵۵ مراجعه کنید).
۲. حالت ورودی را انتخاب کنید.
۳. حروف، نمادها و اعداد را روی صفحه لمسی وارد کنید.
برای حذف یک حرف، روی صفحه لمسی به سمت چپ بکشید.

کار با نقشه

از طریق صفحه لمسی می‌توانید نقشه سیستم مسیریابی را جابجا کنید.

در صفحه نمایش کنترل نقشه را لمس کنید، سپس عملیات را از طریق صفحه لمسی ادامه دهید.

عملکرد	عملیات
جابجایی نقشه	به سمت مربوطه بکشید.
نمایش منو	یک‌بار لمس کنید.

عملیات روی فهرست حروف الفبا

وقتی فهرست بر اساس حروف الفبا بیش از ۳۰ مورد داشته باشد، می‌توانید مستقیماً به حرف مربوط به آن مورد بروید.
اولین حرف را روی صفحه لمسی وارد کنید.
اولین مورد مربوط به حرف وارد شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

کنترل عملیات از طریق صفحه نمایش کنترل

مرور کلی

بسته به تجهیزات، ممکن است صفحه نمایش کنترل به یک صفحه لمسی مجهز باشد.
می‌توانید گزینه‌های منو و ویجت‌ها را لمس کنید. برای کار با صفحه نمایش کنترل از انگشت خود استفاده کنید. از اشیاء استفاده نکنید.

نمایش منوی اصلی

نماد را لمس کنید.
در این صورت، منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

تنظیم ویجت‌ها

می‌توانید ویجت‌ها را در منوی اصلی تنظیم کنید. فقط هنگام پارک کردن امکان تنظیم کردن وجود دارد.

۱. در صورت نیاز نماد را لمس کنید.
۲. ویجت را فشار داده و نگه دارید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انجام دهید:

- نماد + را لمس کنید تا یک ویجت جدید انتخاب کنید.
- نماد × را لمس کنید تا ویجت را حذف کنید.
- ویجت را فشار داده و نگه دارید، سپس به چپ یا راست حرکت دهید تا ویجت را به موقعیت دلخواه منتقل کنید.

مرتب کردن برنامه‌ها

برای مرتب کردن مجدد نمادهای برنامه، روی نماد برنامه فشار داده و نگه دارید، سپس آن را به موقعیت دلخواه بکشید.

جابجایی بین منوها

پس از انتخاب یک گزینه منو، منوی جدیدی نمایش داده می‌شود.
روی صفحه نمایش کنترل از چپ به راست بکشید تا منوی فعلی بسته شود و منوی قبلی نمایش داده شود.

دسترسی به منوی مرتبط

بسته به گزینه منو، ممکن است منوی مرتبطی با گزینه‌های بیشتر نمایش داده شود.
گزینه منوی مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.
منو از بخش‌های مختلفی تشکیل شده است، مانند:

- گزینه "راهنمای عمومی (General Help)": با انتخاب این گزینه دفترچه راهنمای دیجیتال باز می‌شود.
- "افزودن به عنوان میانبر (Add as Shortcut)": گزینه منو به عنوان میانبر تنظیم می‌شود.

وارد کردن حروف و نمادها

ورودی

۱. در صورت نیاز، روی یک نماد ضربه بزنید یا صفحه نمایش را کنترل کنید.
۲. حروف و نمادهای مورد نظر را وارد کنید.

حذف ورودی

علامت	عملکرد
⌫	این علامت را لمس کنید تا یک حرف یا نماد حذف شود.
⌫	این علامت را فشار داده و نگه دارید تا همه حروف یا نمادها حذف شوند.

کار با نقشه

می‌توانید نقشه مسیریابی را از طریق صفحه نمایش کنترل جابه‌جا کنید.

عملکرد	عملیات
جابجایی نقشه	در جهت مناسب حرکت دهید.
بزرگ و کوچک کردن نقشه	انگشتان خود را روی صفحه باز یا جمع کنید.
نمایش منو	یک‌بار لمس کنید.

عملیات روی فهرست حروف الفبا

وقتی فهرست حروف الفبا بیش از ۳۰ مورد داشته باشد، حروف مربوط به موارد موجود می‌توانند در بخش حروف نمایش داده شوند.

۱. حرف جلوی فهرست را لمس کنید. نوار حروف نمایش داده خواهد شد.
۲. حرف اول مورد دلخواه را لمس کنید. اولین مورد با حرف انتخاب شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW

عملکرد

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW به رانندگان این امکان را می‌دهد تا عملکردهای مختلف خودرو را از طریق دستورات صوتی کنترل کنند. این سیستم کمکی می‌تواند با ارائه پیشنهادهای فعال و انجام خودکار اقدامات عادی، به راحتی خودرو را کنترل کند.

مرور کلی

- در دسترس بودن سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW بسته به تجهیزات خودرو در کشورهای مختلف متفاوت است.
- این سیستم شامل میکروفن‌های ویژه در سمت راننده و سرنشین است.
- دستورات را با صدای معمولی بیان کنید. صحبت کردن مستقیم در میکروفن باعث بهبود تشخیص صدا نمی‌شود.
- دستورات و اعداد را روان و با لحن و سرعت گفتار طبیعی بیان کنید.
- ›...‹ نشان‌دهنده دستوراتی است که می‌توان به صورت صوتی بیان کرد.

پیش نیاز عملکرد

- از طریق سیستم iDrive یک زبان سیستم که توسط سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW پشتیبانی می‌شود را تنظیم کنید.

برای تنظیم زبان سیستم (به صفحه ۵۵ مراجعه کنید).

- فرمان‌ها تنها باید به زبان سیستم تنظیم شده بیان شوند.

برای دسترسی به مجموعه کامل قابلیت‌ها، باید عملکردهای زیر فعال، تنظیم یا در دسترس باشند:

- سیستم پردازش گفتار آنلاین (به صفحه ۵۶ مراجعه کنید).
- حفاظت از اطلاعات تحت BMW ConnectedDrive (به صفحه ۶۲ مراجعه کنید).
- کلمه فعال‌سازی (به صفحه ۵۳ مراجعه کنید).
- BMW ID یا پروفایل راننده.
- خدمات ConnectedDrive مربوطه از فروشگاه ConnectedDrive
- دریافت پیشنهادات (به صفحه ۵۵ مراجعه کنید).

فعال‌سازی ورودی صوتی

مرور کلی

ورودی صوتی را می‌توان به روش‌های مختلف فعال کرد:

- دکمه  روی غربیلک فرمان را یکبار فشار دهید.

در این صورت، میکروفون سمت راننده فعال می‌شود.

- کلمه فعال‌سازی را بیان کنید.

در گفتگوهای صوتی بعدی، میکروفون سمت راننده یا سمت سرنشین بسته به محل بیان کلمه فعال‌سازی فعال می‌شود. سپس دستور را بیان کنید. می‌توان کلمه فعال‌سازی و دستور را در یک جمله و بدون توقف بیان کرد.

دکمه میکروفون روی غربیلک فرمان



۱. دکمه را یکبار فشار دهید.
۲. سپس، دستور خود را بیان کنید.

کلمه فعال‌سازی

مرور کلی

با بیان کلمه فعال‌سازی، سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW را فعال کنید. سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW در حال شنیدن است.

کلمه فعال‌سازی پیش‌فرض

با بیان عبارت "سلام BMW (Hello BMW)" می‌توان کلمه فعال‌سازی پیش‌فرض را فعال یا غیرفعال کرد. برای این منظور:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice control)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW (Personal Assistant BMW)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "کلمه فعال‌سازی (Activation word)" را انتخاب کنید.
۷. عبارت "سلام، BMW" (Hello, BMW) را بیان کنید.

کلمه فعال‌سازی شخصی

علاوه بر کلمه فعال‌سازی پیش‌فرض، می‌توان یک کلمه فعال‌سازی شخصی را زمانی که BMW ID یا پروفایل راننده فعال است، تنظیم کرد. همچنین می‌توان کلمه فعال‌سازی شخصی را تغییر داد یا حذف کرد.

برای اطمینان از دقت بالای تشخیص، کلمه فعال‌سازی باید چندین بخش داشته باشد.

›سلام (Hello)‹ کلمه فعال‌سازی شخصی را نباید حتماً به عنوان یک کلمه جداگانه بیان کرد یا ثبت کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice control)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "کلمه فعال‌سازی (Activation word)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "کلمه فعال‌سازی شخصی (Personal activation word)" را انتخاب کنید.
۸. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۹. گزینه "شروع ضبط (Start recording)" را انتخاب کنید.

کلمه فعال‌سازی از تأمین‌کنندگان شخص ثالث

بسته به تنظیمات مخصوص خودرو در هر کشور، چندین تأمین‌کننده شخص ثالث سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند ارائه می‌دهند، مانند Siri. برای استفاده از Siri، باید گوشی هوشمند خود را از طریق Apple CarPlay متصل کنید. با متصل شدن گوشی هوشمند، می‌توانید از سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند پشتیبانی شده در داخل خودرو استفاده کنید.
علاوه بر کلمه فعال‌سازی پیش‌فرض BMW، می‌توانید از کلمه فعال‌سازی دیگر سیستم‌های صوتی کمک رانندگی هوشمند مرتبط با تأمین‌کنندگان شخص ثالث نیز استفاده کنید.

۱. منوی برنامه‌ها را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice control)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW دیگر (Additional speech assistants)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن ورودی صوتی



- دکمه ورودی صوتی روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان را دوباره فشار دهید.
- دستور "غیرفعالسازی (Cancel)" را بیان کنید.
- کلید کنترل را به سمت چپ یا راست بکشید.
- کلید کنترل را فشار دهید.

دستورهای صوتی ممکن

عملکرد

می‌توانید به کمک دستورهای صوتی، از سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند برای ارائه توضیحات یا طرح سوالات استفاده کنید. برای مثال، می‌توانید با مخاطبین تماس برقرار کنید، مسیریابی به یک آدرس را آغاز کنید، تنظیمات را انجام دهید یا عملکردهای خودرو را کنترل کنید. علاوه بر این، محتویات مهم نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل می‌توانند به عنوان دستور بیان شوند، مانند گزینه‌های منو یا موارد لیست.

راهنمای کنترل صوتی

- با انتخاب گزینه "دستورات صوتی (Voice commands)": سیستم نمونه‌هایی از دستورات ممکن را بیان می‌کند.
- با انتخاب گزینه "کنترل صوتی عمومی (Voice control general)": سیستم اطلاعاتی درباره نحوه عملکرد کنترل صوتی ارائه می‌دهد.
- با انتخاب گزینه "راهنما (Help)": سیستم نکات و نمونه دستوراتی برای استفاده از کنترل صوتی ارائه می‌دهد.
- نمونه‌های بیشتری از دستورات متناسب با وضعیت فعلی در ویجت سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW نمایش داده می‌شود.

نمونه دستورات

- "با ... تماس بگیر (Call ...)"
- "به فرودگاه ... برو (Drive me to Heathrow airport)"
- "پخش کانال موسیقی کلاسیک (Play a classical music station)"
- "آیا فشار باد لاستیک‌ها طبیعی است؟ (Is my tire pressure still okay?)"
- "تهویه مطبوع را روشن کن(Activate climate control)"
- "سرعت، یا فاصله با خودروی جلویی را کم یا زیاد کن" (Extend | Increase the ACC distance | Active Cruise Control (ACC) | Enlarge distance to vehicle ahead | following System)(distance)
- "حالت اسپرت (Sport mode)"

نمونه دستورات بیشتری می‌توانند روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant BMW)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "راهنما (Help)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "نمونه دستورات صوتی (Voice Example Commands)" را انتخاب کنید.

نمونه دستوراتی که با وضعیت فعلی مرتبط هستند، در ویجت سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW نمایش داده می‌شوند.
اطلاعات بیشتر: برای تنظیم ویجت (به صفحه ۵۲ مراجعه کنید).

گزینه منو

از طریق سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW می‌توان به طور مستقیم به گزینه‌های منو دسترسی پیدا کرد. گزینه‌های منو را همان‌طور که در صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شوند بیان کنید. نیازی نیست ترتیب منو را هنگام گفتن رعایت کنید.

۱. ورودی صوتی را فعال کنید.
۲. گزینه "چندرسانه‌ای (Media)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "کانال‌های ذخیره شده (Saved stations)" را انتخاب کنید.

ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.

اطلاع از محتوای دفترچه راهنما از طریق کنترل صوتی

می‌توانید سؤالات ساده‌ای درباره عملکردها و نحوه کار با خودرو بپرسید.

سیستم ورودی صوتی و بازخورد حاصل از آن، جایگزین نسخه چاپی یا دفترچه راهنمای دیجیتال نمی‌شود. ارائه این قابلیت بستگی به تجهیزات خودرو و شرایط محلی دارد. دقت و کیفیت تشخیص و بازخورد صوتی ممکن است متفاوت باشد.

نمونه دستور: "چگونه می‌توان کیسه هوای سرنشین جلو را غیرفعال کرد؟"

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW بازخورد ارائه می‌دهد. هنگام توقف خودرو، بخش‌هایی از دفترچه راهنمای دیجیتال ممکن است روی صفحه نمایش کنترل ظاهر شوند.

تنظیمات

تنظیم زبان سیستم

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "زبان (Language)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

انتخاب زبان ورودی

در برخی تنظیمات زبانی می‌توان زبان ورودی را انتخاب کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "زبان (Language)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تغییر صدا

می‌توان صدای سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW را تغییر داد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه " صدا (Speaking during voice output)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم طول پاسخ

می‌توانید طوری تنظیم کنید که سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW از گفتگوهای استاندارد یا گفتگوهای کوتاه استفاده کند. هنگام استفاده از گفتگوهای کوتاه، پاسخ‌های سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW کوتاه‌تر خواهد بود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice Contro)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "طول پاسخ (Response Length)" را انتخاب کنید.
۷. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

گفتگو در حین پخش صوتی

امکان پاسخگویی در هنگام پرسش از سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW وجود دارد. اگر پرسش‌ها به طور غیرمنتظره و مکرر لغو شوند (مثلاً به دلیل نویز پس‌زمینه یا گفتگوهای داخل خودرو)، می‌توان این ویژگی را غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice Contro)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)" را انتخاب کنید.
۶. در آخر، گزینه "اجازه به کاربر برای قطع سیستم برای صحبت (Speaking during voice output)" را انتخاب کنید.

پیشنهاد

مرور کلی

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW از طریق پیشنهادهای شخصی‌سازی‌شده پشتیبانی ارائه می‌دهد.

فعال / غیرفعال کردن پیشنهادات

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice Contro)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "دریافت پیشنهادات (Receive suggestions)" را انتخاب کنید.

تنظیم پیشنهادات

می‌توان پیشنهادات را تنظیم کرد (مثلاً برای کدام دسته‌بندی پیشنهاد داده شود یا اینکه آیا صدای اعلان پخش شود یا خیر).

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice Contro)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW (Personal Assistant)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم پردازش گفتار آنلاین

سیستم پردازش گفتار آنلاین می‌تواند کیفیت تشخیص صوت و نتایج جستجوی نقاط مورد علاقه را بهبود بخشد. برای استفاده، اطلاعات می‌توانند از طریق اتصال رمزگذاری شده به ارائه دهندگان شبکه منتقل شود و در پایگاه اطلاعات محلی ارائه دهنده ذخیره شوند. برای استفاده از سیستم پردازش گفتار آنلاین، نیاز به قرارداد فعال ConnectedDrive دارید. ConnectedDrive بسته به تجهیزات خودرو در کشورهای مختلف در دسترس است. سیستم پردازش گفتار آنلاین برای همه زبان‌ها در دسترس نیست.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice Contro)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW (Personal Assistant)" را انتخاب کنید.
۶. در آخر، گزینه " استفاده از پردازش گفتار آنلاین (Online speech processing)" را انتخاب کنید.

کنترل صوتی توسط تامین‌کنندگان شخص ثالث

بسته به تجهیزات، می‌توان کنترل صوتی تأمین‌کنندگان شخص ثالث را با فشار دادن طولانی مدت دکمه میکروفون روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان فعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کنترل صوتی (Voice Contro)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "فشار دادن طولانی (Long Press)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم صدا

در حین پخش صوتی، تنظیم‌کننده صدا را بچرخانید تا به حجم صدای دلخواه برسید. حتی اگر میزان صدای سایر منابع صوتی تغییر کند هم این میزان صدا حفظ می‌شود.

استفاده از کنترل صدای تلفن همراه هوشمند

بسته به دستگاه تلفن همراه هوشمند، با استفاده از ورودی صوتی می‌توان تلفن همراه هوشمند متصل به خودرو را کنترل کرد. برای این منظور دستگاه تلفن همراه هوشمند باید از طریق Apple CarPlay متصل شود.

۱. دکمه  بر روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان را حدود ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید. کنترل صوتی را در تلفن همراه هوشمند خود فعال کنید. پس از فعال‌سازی، یک پیام تأیید روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

۲. با فشار دادن دکمه  بر روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان، کنترل صوتی را می‌توانید از طریق تلفن همراه هوشمند خود غیرفعال کنید.

عملکرد خودکار

مرور کلی

می‌توان از طریق سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW اقدامات معمول را خودکار کرد (برای مثال، باز کردن یک شیشه در یک موقعیت مشخص به صورت خودکار). قوانینی برای این منظور ایجاد شده‌اند که می‌توان در هر زمان آنها را فعال یا غیرفعال کرد.

فعال/ غیرفعال کردن اقدامات معمول

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "حافظه هوشمند اقدامات معمول (Automate habits)" را انتخاب کنید.
۴. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

- سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW اطلاعاتی در مورد ویژگی‌های خودرو ارائه می‌دهد، اما برخی از خودروها به برخی ویژگی‌ها مجهز نیستند. همین امر در مورد عملکردها و سیستم‌های ایمنی نیز صدق می‌کند.
- صداهایی خاص تشخیص داده می‌شود و ممکن است مشکلاتی ایجاد کند. درب‌ها و شیشه‌ها را ببندید.
- ممکن است صدای سرنشینان با سیستم تداخل داشته باشد. هنگام وارد کردن دستورات صوتی از ایجاد هر گونه صدای اضافی در خودرو خودداری کنید.

- اگر لهجه یا گویش محلی زیاد باشد، ممکن است در تشخیص صدا مشکل ایجاد شود.
- اتصال اطلاعات ضعیف می‌تواند بر زمان پاسخ‌گویی سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW و جستجو تأثیر بگذارد.

اتصال دستگاه تلفن همراه به خودرو

عملکرد

برای استفاده از دستگاه تلفن همراه در داخل خودرو، روش‌های اتصال مختلفی ارائه شده است. روش اتصال قابل انتخاب بستگی به دستگاه تلفن همراه و عملکردهای مورد نظر دارد.

مرور کلی

برای کسب اطلاعات دقیق‌تر درباره این عملکردها و روش‌های اتصال، به کلیدواژه‌های رسانه‌های زیر در دفترچه راهنما مراجعه کنید.

- دفترچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو.
- دفترچه راهنمای چاپی برای تجهیزات مسیریابی، ارتباطی و صوتی تصویری.

علاوه بر این، می‌توان از منابع اطلاعاتی زیر نیز استفاده کرد:

- برنامه راهنمای رانندگی.
- نسخه وب راهنمای رانندگی.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از سیستم‌های اطلاعاتی و تجهیزات ارتباطی هنگام رانندگی ممکن است باعث حواس‌پرتی راننده از شرایط ترافیکی شود. این امر می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود و خطر بروز حادثه را در پی داشته باشد. تنها زمانی سیستم یا دستگاه تلفن همراه را کنترل کنید که شرایط ترافیکی اجازه می‌دهد. در صورت نیاز، خودرو را متوقف کرده و تنها پس از توقف کامل، با سیستم یا دستگاه تلفن همراه کار کنید.

مرور کلی

موارد زیر عملکردهای ممکن و روش‌های اتصال مربوطه را توضیح می‌دهد. گستره عملکردها بستگی به تجهیزات خودرو و دستگاه تلفن همراه دارد.

عملکرد	روش(های) اتصال	نمادهای کنترل روی صفحه نمایش
تماس گرفتن از طریق هندزفری. کنترل تلفن از طریق سیستم iDrive کلمات کلیدی: برقراری تماس از طریق بلوتوث.	بلوتوث کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث.	
پخش موسیقی از دستگاه تلفن همراه. کلمات کلیدی: صدا/ صوتی	صدای بلوتوث. کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث.	
تماس گرفتن بدون نیاز به تلفن همراه. کلمات کلیدی: برقراری تماس با استفاده از eSIM شخصی.	eSIM شخصی. کلمات کلیدی: eSIM شخصی.	
تبادل اطلاعات بین دستگاه تلفن همراه و خودرو.	شبکه محلی بی‌سیم (WLAN) کلمات کلیدی: وای‌فای خودرو.	
استفاده از قابلیت‌های اینترنت از طریق هات‌اسپات شخصی.	وای‌فای از طریق هات‌اسپات شخصی. کلمات کلیدی: هات‌اسپات شخصی.	

عملکرد	روش(های) اتصال	نمادهای کنترل روی صفحه نمایش
کنترل Apple CarPlay از طریق سیستم iDrive و کنترل صوتی. کلمات کلیدی: آماده‌سازی Apple CarPlay.	بلوتوث و شبکه محلی بی‌سیم (WLAN). کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث و وای‌فای خودرو.	
پخش موسیقی از دستگاه USB کلمات کلیدی: صوتی/ صدا.	USB کلمات کلیدی: اتصال USB اطلاعات بیشتر: برای رابط USB (به صفحه ۲۲۳ مراجعه کنید).	

به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات اضافی:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW

عملکرد

با استفاده از به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور، می‌توان کل نرم‌افزار خودرو را به‌روزرسانی کرد. این به‌روزرسانی ممکن است شامل عملکردهای جدید، بهبود عملکرد یا بهبود کیفیت باشد.

مرور کلی

شرکت توصیه می‌کند به محض در دسترس قرار گرفتن به‌روزرسانی، فرآیند به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور انجام شود.

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- حالت آماده به حرکت را فعال کنند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

پیش‌نیازها

- خدمات ConnectedDrive باید برای خودروی شما فعال و معتبر باشد.
- سیم‌کارت داخل خودرو باید فعال شده باشد.
- خودرو به شبکه تلفن همراه دسترسی داشته باشد.
- در تنظیمات به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW، با ارسال اطلاعات مربوطه موافقت شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای حفاظت از اطلاعات (به صفحه ۶۲ مراجعه کنید).

جستجوی به‌روزرسانی

پیش‌نیازها

تنها زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال باشد، می‌توان به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور را جستجو کرد.

جستجوی خودکار

خودرو به طور منظم به‌روزرسانی‌های نرم‌افزار کنترل از راه دور را جستجو می‌کند.

جستجوی دستی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "جستجوی به‌روزرسانی (Search for upgrades)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، طبق دستورالعمل‌های روی صفحه نمایش کنترل عمل کنید.

دانلود به‌روزرسانی

دانلود خودکار

زمانی‌که به‌روزرسانی در دسترس قرار گیرد، اطلاعات به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور به طور خودکار در خودرو بارگذاری می‌شود. نیازی به تأیید برای موافقت با شروع دانلود نیست.

از طریق برنامه BMW

اگر به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور در دسترس باشد، اطلاعات نسخه جدید نرم‌افزار در برنامه BMW نمایش داده می‌شود.

سپس، اطلاعات به‌روزرسانی را می‌توان از طریق شبکه وای‌فایی که به آن متصل هستید در دستگاه تلفن همراه بارگیری کنید. سپس، می‌توان اطلاعات دستگاه تلفن همراه را به خودرو منتقل کرد. این روش انتقال سرعت دانلود اطلاعات را افزایش می‌دهد، به‌ویژه در مناطقی که سیگنال‌های رادیویی تلفن همراه محدود باشد.

۱. به‌روزرسانی را از برنامه BMW در تلفن همراه هوشمند خود دانلود کنید.
۲. دستورالعمل‌های موجود در برنامه BMW را دنبال کنید.
۳. تلفن همراه هوشمند را از طریق بلوتوث و وای‌فای به خودرو متصل کنید.
   ◁ ios: اتصال صدای بلوتوث و وای‌فای.
   ◁ اندروید: اتصال صدای بلوتوث و وای‌فای.

اطلاعات به‌روزرسانی تنها در حین رانندگی به صورت پس‌زمینه از دستگاه تلفن همراه به خودرو منتقل می‌شوند.
۴. دستورالعمل‌های صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای اتصال دستگاه تلفن همراه به خودرو، به دفترچه راهنمای استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی‌تصویری و ارتباطی مراجعه کنید.

توضیحات نسخه جدید

عملکرد

توضیحات نسخه جدید به به‌روزرسانی‌های موجود در به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور اشاره دارد. در حین دانلود و پس از نصب موفقیت‌آمیز، اطلاعات مربوط به نسخه جدید صفحه کنترل نمایش داده می‌شود. این اطلاعات همچنین در پورتال ConnectedDrive نیز قابل مشاهده و دسترسی است.

نمایش اطلاعات

برای نمایش در خودرو:
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)" را انتخاب کنید.
۵. ◁ برای نمایش نسخه نصب‌شده فعلی: گزینه "نسخه نصب شده (Installed version)" را انتخاب کنید.
   ◁ برای نمایش آخرین نسخه موجود: گزینه "اطلاعات مربوط به نسخه (Info on version)" را انتخاب کنید.
۶. دستورالعمل‌های صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

در پورتال ConnectedDrive در اینترنت نمایش داده می‌شود:
www.bmw-connecteddrive.com

نصب به‌روزرسانی

لطفاً قبل از به‌روزرسانی موارد زیر را در نظر داشته باشید

◁ نصب به‌روزرسانی نرم‌افزاری کنترل از راه دور ممکن است باعث حذف تغییرات نرم‌افزاری شود، مانند افزایش قدرت‌هایی که توسط سازنده خودرو طراحی نشده‌اند.
◁ تغییرات انجام‌نشده توسط سازنده خودرو در شبکه داخلی خودرو (برای مثال در واحدهای کنترل) ممکن است منجر به قطع شدن پروسه نصب شود.
◁ پروسه نصب تنها پس از دریافت رضایت شروع می‌شود.
◁ فرآیند نصب ممکن است حدود ۲۰ دقیقه طول بکشد.
◁ فرآیند نصب قابل قطع شدن نیست.
◁ در طول فرآیند نصب، نمی‌توان از خودرو استفاده کرد.
◁ در طول فرآیند نصب، می‌توانید خودرو را ترک کنید.
◁ فرآیند نصب باعث قطع شارژ خودرو خواهد شد.
◁ پس از انجام موفقیت‌آمیز نصب، ممکن است خودرو به طور خودکار فرآیند شارژ را ادامه ندهد.

پیش‌نیازهای نصب

◁ باتری خودرو به اندازه کافی شارژ داشته باشد.
◁ دمای بیرونی بالاتر از ۱۰- درجه سانتی‌گراد باشد.
◁ خودرو بر روی سطحی صاف پارک شده باشد.
◁ چراغ‌های هشدار چشمک‌زن خاموش باشد.
◁ اهرم دنده در حالت دنده P قرار داشته باشد.
◁ حالت آماده به حرکت غیرفعال باشد.

در صورت لزوم، به سایر پیش‌نیازهای نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
برخی از پیش‌نیازها می‌توانند به صورت خودکار توسط خودرو ایجاد شوند. به پیام‌های نمایش‌داده‌شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
در صورت فراهم بودن تمام پیش‌نیازها، می‌توان نصب به‌روزرسانی را از طریق برنامه BMW آغاز کرد. به پیام‌های نمایش داده شده در برنامه BMW توجه کنید.
پس از شارژ طولانی مدت باتری، به پیام‌های نصب توجه کنید.

آماده‌سازی خودرو

◁ خودرو در خارج از خیابان‌های عمومی پارک شده و ایمنی ترافیکی تضمین شده باشد.
◁ باید اطمینان یابید که امکان ارتباط بی‌سیم وجود داشته باشد، برای مثال تا بتوانید هنگام لغو نصب، پیام خطا را برای نمایندگی مجاز شرکت ارسال کنید.
◁ شیشه‌ها باید بالا کشیده شوند.
◁ سانروف باید بسته باشد.
◁ درب صندوق عقب باید بسته باشد.
◁ دستگاه‌های الکترونیکی پرمصرف (مثل تلفن همراه) باید از خودرو خارج شوند.

- در زمان موافقت با نصب، ریموت کنترل خودرو باید در داخل خودرو باشد.
- چراغ‌های بیرونی خودرو باید خاموش باشند.
- دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیص عیب خودرو باید جدا شوند.

نصب فوری به‌روزرسانی

اگر تمام پیش‌نیازها فراهم شده باشد، می‌توانید نسخه به‌روزرسانی را بلافاصله نصب کنید.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "نصب فوری به‌روزرسانی (Start Upgrade Now)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، دستورالعمل‌های صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

نصب به‌روزرسانی با تایمر

پس از اتمام رانندگی، می‌توان با استفاده از تایمر، نصب به‌روزرسانی را در یک زمان مشخص (مثلاً در شب) به‌طور خودکار انجام داد. برای برآورده کردن برخی پیش‌نیازهای عملکردی (مثل شارژ بودن کامل باتری خودرو)، ممکن است نصب با تأخیر انجام شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Apps)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

در شرایط زیر، نصب به طور خودکار شروع می‌شود:

- تمام پیش‌نیازهای نصب به طور کلی فراهم باشد.
- همچنین در زمان انجام نصب تمامی پیش‌نیازها فراهم باشند.

پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت، تایمر غیرفعال می‌شود.

محدودیت‌های عملکرد

در طول به‌روزرسانی، بیشتر عملکردها به طور موقت غیرقابل استفاده خواهند بود، مانند:

- چراغ هشدار چشمک‌زن.
- قفل مرکزی و سیستم ورود و خروج بدون سوئیچ (در صورت وجود).
- چراغ‌های پارک
- بوق هشدار
- تماس اضطراری
- شیشه بالابر برقی
- سانروف شیشه‌ای
- مکانیزم درب صندوق عقب
- مکانیزم قفل درب پورت شارژ

می‌توان با استفاده از ریموت کنترل از بیرون خودرو، درب سمت راننده را قفل و باز کرد.

پس از به‌روزرسانی موفقیت‌آمیز

می‌توان مجدداً بلافاصله از خودرو استفاده کرد.

خدمات اشتراکی (مثل دریافت اطلاعات ترافیکی به طور زنده یا خدمات از راه دور) دفعه بعد که رانندگی می‌کنید به طور خودکار دوباره فعال می‌شوند.

اگر خودرو برای مدت زمان طولانی پارک باشد، ممکن است نیاز باشد که با کابل شارژ، باتری خودرو را شارژ کنید.

اختلال در عملکرد

در صورت بروز اختلال در عملکرد به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور، طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل یا برنامه BMW عمل کنید.

اگر مشکل برطرف نشد، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در نسخه چاپی کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار داخل خودرو

بسته به آن کشور، پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار خودرو (برای مثال از طریق به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو با آخرین اطلاعات به‌روز رسانی خواهد شد.

تنظیمات شخصی

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

حفاظت از اطلاعات

انتقال اطلاعات

عملکرد

این خودرو امکانات مختلفی را ارائه می‌دهد. برای استفاده از این امکانات، لازم است اطلاعاتی به شرکت یا ارائه‌دهندگان خدمات شبکه منتقل شود.

مرور کلی

می‌توان انتقال اطلاعات را برای برخی از خدمات غیرفعال کرد. اگر انتقال اطلاعات غیرفعال شود، نمی‌توان از سرویس مربوطه استفاده کرد.

تنظیمات

انتقال اطلاعات را می‌توان در سطوح مختلف یا برای هر سرویس به صورت شخصی‌سازی‌شده تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ■■ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "حفاظت از حریم خصوصی (Data privacy)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

حذف اطلاعات شخصی در خودرو

عملکرد

خودرو بر اساس استفاده، اطلاعات شخصی را ذخیره می‌کند، مانند ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده. این اطلاعات شخصی را می‌توان از طریق سیستم iDrive به طور دائم حذف کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، اطلاعات زیر حذف خواهند شد، برای مثال:

- شناسه BMW یا پروفایل راننده
- ایستگاه‌های رادیویی ذخیره‌شده در خودرو
- میانبرهای ذخیره شده
- اطلاعات مسیریابی، مانند مقصدهای ذخیره شده
- دفترچه تلفن
- اطلاعات آنلاین، مانند علاقه‌مندی‌ها، کوکی‌ها
- اطلاعات مربوط به نرم‌افزارهای کاربردی، مانند فایل‌های صوتی
- حساب‌های کاربری وارد شده
- کلید دیجیتال

فرآیند حذف اطلاعات ممکن است در کل ۱۵ دقیقه طول بکشد. علاوه بر این، خودرو از برنامه BMW و پورتال رانندگی آنلاین حذف خواهد شد، بنابراین دیگر نمی‌توان از عملکردهای از راه دور استفاده کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

برای حذف اطلاعات شخصی از خودرو، باید پیش‌نیازهای زیر برآورده شوند:

- اطلاعات تنها زمانی می‌توانند حذف شوند که خودرو پارک شده باشد.
- ریموت کنترل خودرو باید داخل خودرو باشد.

حذف اطلاعات شخصی از خودرو

زمانی که خودرو به تنظیمات کارخانه بازنشانی می‌شود، اطلاعات شخصی داخل خودرو حذف می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

برای بازنشانی اطلاعات خودرو (به صفحه ۶۲ مراجعه کنید).

بازنشانی اطلاعات خودرو

زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، تمام تنظیمات شخصی‌سازی‌شده را می‌توان به تنظیمات کارخانه بازنشانی کرد. تنظیمات شخصی‌سازی شده تنها زمانی می‌توانند حذف شوند که خودرو پارک شده باشد. ریموت کنترل خودرو نیز باید داخل خودرو باشد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ■■ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "بازنشانی اطلاعات خودرو (Reset Vehicle Data)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازنشانی اطلاعات خودرو (Reset Vehicle Data)" را انتخاب کنید.

اگر همگام‌سازی تنظیمات برای BMW ID در خودرو فعال باشد، تنظیمات شخصی در BMW Cloud حفظ می‌شود.

BMW ID/ پروفایل راننده

عملکرد

در کشورهای دارای خدمات BMW ConnectedDrive، می‌توان از BMW ID برای ورود به سیستم شخصی تمامی خودروهای برند BMW استفاده کرد. می‌توان از BMW ID برای ذخیره و فعال‌سازی تنظیمات شخصی خودرو در پروفایل راننده استفاده کرد. در کشورهایی که دارای خدمات ConnectedDrive نمی‌باشند، می‌توان تنظیمات شخصی خودرو را در پروفایل راننده ذخیره کرد.

مرور کلی

BMW ID را باید یکبار ثبت کرد. ثبت آن را می‌توان از طریق برنامه My BMW، پورتال ConnectedDrive یا در نمایندگی مجاز شرکت انجام داد.

یک پروفایل راننده در خودرو ایجاد کنید.

زمانی که افراد مختلف از یک خودرو استفاده می‌کنند، هر شخص می‌تواند BMW ID یا پروفایل راننده خود را ایجاد کند تا تنظیمات شخصی خود را در آن ذخیره کند.

اگر BMW ID یا پروفایل راننده فعال شده باشد، تنظیمات ذخیره شده در خودرو اعمال خواهد شد.

بسیاری از تنظیمات ذخیره شده می‌توانند با فضای ذخیره‌سازی BMW cloud همگام شوند. بنابراین، این تنظیمات تنها زمانی در خودروهای مختلف قابل دسترس خواهند بود که با همان BMW ID وارد سیستم شوید.

این خودرو می‌تواند تا سه BMW ID یا پروفایل راننده را ذخیره کند. BMW ID یا پروفایل راننده می‌تواند هنگام باز کردن قفل خودرو از طریق عملکرد شناسایی خودکار خودرو فعال شود. برای این منظور، باید ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال به BMW ID متصل شده باشد.

اگر هنگام باز کردن قفل خودرو، BMW ID یا پروفایل راننده فعال نشده باشد، خودرو در حالت تنظیمات مهمان قرار می‌گیرد.

پیش‌نیازها

هنگام ایجاد، تغییر، حذف یا ویرایش BMW ID یا پروفایل راننده، خودرو باید تنها با سرعت پیاده‌روی حرکت کند.

تنها زمانی می‌توان با BMW ID وارد سیستم شد و با BMW cloud همگام‌سازی کرد که خودرو بتواند سیگنال شبکه تلفن همراه را دریافت کند.

صفحه خوش‌آمدگویی

پس از باز کردن قفل خودرو، صفحه خوش‌آمدگویی روی نمایشگر سیستم نمایش اطلاعات نشان داده می‌شود. نحوه خوش‌آمدگویی بستگی به موارد زیر دارد:

- اگر هیچ BMW ID در خودرو ذخیره نشده باشد:
  صفحه خوش‌آمدگویی به حالت پیش‌فرض نمایش داده می‌شود. می‌توان یک BMW ID جدید اضافه کرد.
- ریموت کنترل خودرو هنوز به BMW ID و پروفایل راننده اختصاص نیافته باشد:
  صفحه خوش‌آمدگویی به حالت پیش‌فرض نمایش داده می‌شود. پروفایل‌های ذخیره شده راننده برای انتخاب ارائه خواهد شد. می‌توان یک BMW ID یا پروفایل راننده جدید اضافه کرد.
- ریموت کنترل خودرو به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد:
  زمانی که تنظیمات شخصی‌سازی صفحه خوش‌آمدگویی تکمیل شود، تنظیمات ذخیره‌شده فعال خواهند شد. پروفایل‌های موجود راننده برای انتخاب ارائه خواهند شد. به محض فعال شدن وضعیت آماده به حرکت یا فشردن دکمه کنترل در خارج از صفحه خوش‌آمدگویی، صفحه خوش‌آمدگویی پنهان می‌شود.

ثبت BMW ID

برای اینکه بتوانید از BMW ID استفاده کنید، باید مراحل زیر را انجام دهید:

- ثبت BMW ID
- فعال‌سازی BMW ID
- اضافه کردن یا تأیید BMW ID در خودرو.

BMW ID ای که از طریق برنامه BMW یا برنامه WeChat ثبت شده باشد، را می‌توان در خودرو فعال کرد.

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "اضافه کردن BMW ID (Add BMW ID)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "اکنون ثبت کنید (Register Now)" را انتخاب کنید.
   - گزینه "ثبت با WeChat (Log in with WeChat)" را انتخاب کنید.
۴. کد QR نمایش داده شده روی صفحه را اسکن کنید. یک BMW ID روی تلفن همراه هوشمند خود ایجاد کنید.
   - با استفاده از برنامه WeChat کد QR نمایش داده شده روی صفحه نمایش را اسکن کنید و دستورالعمل‌های نمایش داده شده روی تلفن همراه هوشمند را دنبال کنید. یک BMW ID ایجاد کرده، آن را به WeChat متصل کرده و به خودرو اضافه کنید.

همچنین می‌توان BMW ID را از طریق نمایندگی مجاز شرکت ثبت کرد و به خودرو اضافه کرد. سپس باید BMW ID بر روی صفحه نمایش کنترل همان خودرو تأیید شود.

اضافه کردن BMW ID

می‌توان یک BMW ID موجود را به خودرو اضافه کرد.

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "اضافه کردن BMW ID (Add BMW ID)" را انتخاب کنید.
۳. ◁ گزینه "ورود با اسکن از طریق برنامه My BMW (Log in by scanning with the My BMW app)" را انتخاب کنید.
◁ گزینه "ورود با BMW ID" را انتخاب کنید.
◁ سپس، گزینه "ورود با WeChat" را انتخاب کنید.
۴. ◁ کد QR نمایش داده شده روی صفحه نمایش را اسکن کرده و از BMW ID موجود در برنامه My BMW استفاده کنید.
◁ اطلاعات دسترسی برای BMW ID را وارد کنید.
◁ با استفاده از برنامه WeChat کد QR نمایش داده شده روی صفحه نمایش را اسکن کرده و دستورالعمل‌های روی تلفن همراه هوشمند را دنبال کنید. BMW ID به WeChat متصل شده و به خودرو اضافه می‌شود.
۵. بسته به تجهیزات محلی، گزینه‌های زیر ممکن است در دسترس باشند:
◁ گزینه "همگام‌سازی BMW ID (Sync BMW ID)" را انتخاب کنید.
تا از تنظیماتی که در BMW cloud ذخیره شده استفاده کنید.
◁ گزینه "استفاده از تنظیمات (Use Settings)" را انتخاب کنید.
تا از تنظیماتی که در BMW cloud ذخیره شده، استفاده کنید.
◁ سپس، گزینه "ادامه (Continue)" را انتخاب کنید.
خودرو را به برنامه BMW اضافه کنید.

تأیید BMW ID

اگر BMW ID قبلاً توسط نمایندگی مجاز شرکت ثبت و به خودرو اضافه شده باشد، باید این شناسه را در خودرو تأیید کرد.

۱. BMW ID را انتخاب کنید.
۲. روش تأیید مورد نظر را انتخاب کنید:
◁ با استفاده از برنامه BMW کد QR نمایش داده شده را اسکن کنید.
◁ رمز عبور BMW ID خود را وارد کنید.

برنامه My BMW

اگر BMW ID قبلاً به خودرو اضافه شده باشد، خودرو به طور خودکار به برنامه My BMW اضافه خواهد شد. از این طریق می‌توان از ویژگی‌های برنامه My BMW در خودرو استفاده کرد، به شرطی که از همان BMW ID در برنامه My BMW استفاده شود.

همچنین می‌توان خودرو را از طریق نمایندگی مجاز شرکت به برنامه My BMW مجهز کرد. در این صورت، باید BMW ID در صفحه نمایش کنترل خودرو تأیید شود.

در موارد نادری، استفاده از ویژگی‌های برنامه My BMW در خودرو ممکن است محدود شود. دستورالعمل‌های دقیق بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده خواهد شد.

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "ایجاد پروفایل راننده (Add driver profile)" را انتخاب کنید.
۳. نام پروفایل راننده را وارد کنید.
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
گزینه "استفاده از تنظیمات (Use settings)" را انتخاب کنید.
اگر خودرو در حالت تنظیمات مهمان باشد، از تنظیمات مربوط به حالت مهمان استفاده می‌شود.

کاربر اصلی

فردی که ابتدا BMW ID خود را به خودرو اضافه کرده و خودرو را به برنامه BMW اضافه می‌کند، به عنوان کاربر اصلی شناخته می‌شود. کاربر اصلی همچنین می‌تواند توسط نمایندگی مجاز شرکت تعیین شود.

کاربر اصلی قادر به تغییر دادن تنظیماتی مانند موارد زیر می‌باشد:

◁ حذف BMW ID ذخیره شده در خودرو.
◁ انتقال نقش کاربر اصلی به یک BMW ID دیگر.
◁ تنظیمات حفاظت کامل از اطلاعات خودرو.
◁ ایجاد کلید دیجیتال اصلی.

اطلاعات بیشتر:
برای کلید دیجیتال BMW (به صفحه ۷۸ مراجعه کنید).

تنظیم عملکرد شناسایی راننده

برای BMW ID یا پروفایل‌های راننده، می‌توان عملکرد شناسایی راننده و شماره شناسایی شخصی را تنظیم کرد.

عملکرد شناسایی راننده دارای مزایای زیر است:

◁ BMW ID یا پروفایل راننده را با تنظیمات ذخیره شده به طور خودکار فعال می‌کند.
◁ دیگران نمی‌توانند به این تنظیمات دسترسی داشته باشند.

پس از اضافه کردن BMW ID یا ایجاد پروفایل راننده، فوراً عملکرد شناسایی راننده را تنظیم کنید.

قبل از انتخاب عملکرد شناسایی راننده، باید ابتدا شماره شناسایی شخصی تنظیم شود.

◁ گزینه "پین کد (PIN code)" را انتخاب کنید.

حتی اگر ریموت کنترل اختصاص داده شده خودرو یا کلید دیجیتال در دسترس نباشد، همچنان می‌توان با استفاده از شماره شناسایی شخصی BMW ID (PIN)، یا پروفایل راننده را فعال کرد.

- گزینه "ریموت کنترل خودرو (vehicle key)" را انتخاب کنید.

BMW ID یا پروفایل راننده به ریموت کنترل خودرویی که در داخل خودرو شناسایی شده است اختصاص داده می‌شود.

- گزینه "کلید دیجیتال (digital key)" را انتخاب کنید.

BMW ID یا پروفایل راننده به کلید دیجیتالی که در داخل خودرو شناسایی شده است، اختصاص داده می‌شود.

شناسایی خودرو به صورت خودکار

پس از تأیید عملکرد شناسایی خودرو، BMW ID یا پروفایل راننده به صورت خودکار با انجام فعالیت‌های زیر فعال می‌شود:

- باز کردن قفل خودرو با استفاده از دکمه روی ریموت کنترل اختصاص داده شده.
- باز کردن قفل خودرو از طریق دستگیره بیرونی درب خودرو. برای این منظور، باید ریموت کنترل اختصاص داده شده یا کلید دیجیتال را همراه داشته باشید.
- باز شدن قفل خودرو به صورت خودکار هنگام نزدیک شدن به خودرو. برای این منظور، باید ریموت کنترل اختصاص‌داده شده یا کلید دیجیتال را همراه داشته باشید. بسته به تجهیزات محلی، ممکن است کلید دیجیتال قابل شناسایی نباشد.

اگر چندین ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال در نزدیکی خودرو وجود داشته باشد، BMW ID یا پروفایل راننده طبق اولویت‌های زیر فعال خواهد شد:

- ریموت کنترل یا کلیدی که باعث باز شدن قفل خودرو می‌شود، BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده را فعال می‌کند. اگر خودرو با ریموت کنترلی که به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده نشده باز شود، تنظیمات مهمان فعال خواهد شد.
- اگر همزمان ریموت کنترل خودرو و کلید دیجیتال شناسایی شوند، کلید دیجیتال باعث فعال‌سازی BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده می‌شود.
- پس از فعال شدن BMW ID یا پروفایل راننده، اگر ریموت کنترل دیگری در درب سمت راننده شناسایی شود، BMW ID یا پروفایل راننده ریموت کنترلی که برای آخرین بار شناسایی شده فعال می‌شود. اگر این ریموت کنترل به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده نشده باشد، تنظیمات مهمان فعال می‌شود.

تنظیمات همگام‌سازی

اگر همگام‌سازی فعال باشد، تنظیمات همواره، برای مثال، از طریق مناطق زیر همگام‌سازی می‌شوند:

- BMW ID، مانند تصاویر پروفایل.
- سیستم مسیریابی، مانند مقصدهای قبلی، آدرس منزل یا تنظیمات نقشه.
- چندرسانه‌ای، مانند موارد مورد علاقه یا ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده.
- سیستم iDrive، مانند تنظیمات منوی اصلی، زبان یا واحدها.
- سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW، مانند پیشنهادات یا کلمات فعالسازی.
- چراغ‌های بیرونی مانند چراغ‌های چشمک‌زن سریع و چراغ‌های خوش‌آمدگویی.

تنظیمات در محدوده‌های زیر فقط در اولین ورود به سیستم همگام‌سازی می‌شوند:

- عملکردهای صندلی و تهویه مطبوع، مانند موقعیت صندلی راننده یا تنظیمات دما.
- تنظیمات حریم خصوصی.

انتخاب BMW ID/ پروفایل راننده

اگر هنگام باز کردن قفل خودرو BMW ID یا پروفایل راننده دوباره شناسایی نشد، در صفحه خوش‌آمدگویی BMW ID یا پروفایل راننده را انتخاب کنید.

می‌توانید در هر زمان از طریق سیستم iDrive، BMW ID یا پروفایل راننده را تغییر دهید:

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "تغییر BMW ID (Switch BMW ID)" را انتخاب کنید.
   - گزینه "تغییر پروفایل راننده (Switch driver profile)" را انتخاب کنید.
۳. BMW ID یا پروفایل راننده را انتخاب کنید.
۴. در صورت نیاز، شماره شناسایی شخصی را وارد کنید.

این کار BMW ID یا پروفایل راننده را فعال کرده و تنظیمات ذخیره شده را بارگذاری می‌کند.

پروفایل مهمان

هر کسی می‌تواند پروفایل مهمان را فعال و تغییر دهد.

پروفایل مهمان در شرایط زیر به صورت خودکار فعال می‌شود:

- BMW ID اضافه نشده یا پروفایل راننده ایجاد نشده باشد.
- ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال استفاده شده برای باز کردن قفل خودرو به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده نشده باشد.

پروفایل مهمان دارای محدودیت‌های زیر است:

- در پروفایل مهمان، برخی از قابلیت‌های پردازش اطلاعات شخصی در دسترس نیستند. این شامل عملکردهای سیستم مسیریابی و ذخیره موارد مورد علاقه نیز می‌شود. برای اطلاعات بیشتر درباره پردازش اطلاعات به توضیحات مربوط به خدمات حفاظت از اطلاعات ConnectedDrive مراجعه کنید.
- نام پروفایل مهمان را نمی‌توان تغییر داد.
- به پروفایل مهمان نمی‌توان پین کد اختصاص داد.
- به پروفایل مهمان نمی‌توان عملکرد شناسایی راننده اختصاص داد.
- در کشورهای مجهز به ConnectedDrive: همگام‌سازی با BMW Cloud امکان‌پذیر نیست.

پروفایل مهمان را در صفحه خوش‌آمدگویی یا از طریق سیستم iDrive انتخاب کنید:

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "تغییر BMW ID (Switch BMW ID)" را انتخاب کنید.
   - گزینه "تغییر پروفایل راننده (Switch driver profile)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "ادامه به عنوان مهمان (Switch driver profile)" را انتخاب کنید.

حذف BMW ID/ پروفایل راننده

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "تغییر BMW ID (Switch BMW ID)" را انتخاب کنید.
   - گزینه "تغییر پروفایل راننده (Switch driver profile)" را انتخاب کنید.
۳. نماد BMW ID یا پروفایل راننده مورد نظر را لمس کنید.

پس از حذف BMW ID از خودرو، خودرو از برنامه BMW نیز حذف می‌شود. اگر BMW ID قبلاً با BMW Cloud همگام‌سازی شده باشد، اطلاعات ذخیره شده در BMW Cloud پس از حذف BMW ID باقی می‌مانند. اگر BMW ID فعال فعلی حذف شود، پروفایل مهمان فعال خواهد شد. پس از حذف خودرو از برنامه BMW، BMW ID مربوطه از خودرو حذف خواهد شد. اگر BMW ID قبلاً با BMW Cloud همگام‌سازی شده باشد، اطلاعات BMW ID ذخیره شده در BMW Cloud باقی می‌ماند.

اگر خودرو از برنامه BMW کاربر اصلی حذف شود، از برنامه‌های BMW سایر کاربران نیز حذف خواهد شد. BMW ID مربوطه از خودرو حذف می‌شود.

اگر خودرو به تنظیمات کارخانه بازگردانده شود، خودرو از برنامه BMW تمام کاربران حذف خواهد شد و تمامی BMW ID ها از خودرو حذف می‌شوند.

انتقال ریموت کنترل خودرو

استفاده از ریموت کنترلی که به یک BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده است، امکان مشاهده و تغییر تنظیمات شخصی ذخیره شده را فراهم می‌کند.

قبل از انتقال ریموت کنترل خودرو به شخص دیگر، باید هر گونه عملکرد شناسایی راننده که ممکن است به آن اختصاص داده شده باشد، غیرفعال شود. عملکردهای شناسایی راننده را می‌توان در تنظیمات BMW ID یا پروفایل راننده تغییر داد.

برای اینکه دیگران نیز بتوانند از خودرو شما استفاده کنند، می‌توانید کلید دیجیتال BMW را به آن‌ها انتقال دهید.

اطلاعات بیشتر:

برای کلید دیجیتال BMW (به صفحه ۷۸ مراجعه کنید).

تنظیمات

مرور کلی

تنظیماتی که هنگام اضافه کردن BMW ID یا ایجاد پروفایل راننده انجام شده است، قابل تغییر می‌باشد.

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را نتخاب کنید.

برای BMW ID می‌توان تنظیمات زیر را انجام داد:

- روش شناسایی راننده.
- تصویر پروفایل.
- همگام‌سازی با BMW Cloud
- عنوان شخصی.

برای پروفایل راننده می‌توان تنظیمات زیر را انجام داد:

- روش شناسایی راننده.
- تصویر پروفایل.
- نام پروفایل.

انتخاب تصویر پروفایل

می‌توانید تصویر پروفایل را از میان تصاویر پروفایل انتخاب شده انتخاب کنید:

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را لمس کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را نتخاب کنید.
۳. گزینه "مدیریت تصاویر پروفایل (Manage profile pictures)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "انتخاب تصویر پروفایل (Choose profile picture)" را انتخاب کنید.

برای BMW ID، می‌توان تصویر پروفایل شخصی را از یک پروفایل تنظیم شده در برنامه BMW انتخاب کرد. برای این کار، باید همگام‌سازی با BMW Cloud در تنظیمات فعال شود. پس از انتخاب تصویر پروفایل از برنامه BMW، تنها زمانی می‌توان از تصاویر انتخاب شده انتخاب کرد که تصویر پروفایل در برنامه BMW حذف شده یا همگام‌سازی آن غیرفعال شده باشد.

محدودیت‌های سیستم

برای مثال، عملکرد شناسایی خودرو ممکن است همیشه در شرایط زیر از طریق ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال به طور دقیق صورت نگیرد:

- زمانی که خودرو هنگام تغییر راننده قفل و باز نشود.
- زمانی که چندین ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال که به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده‌اند، در خارج از ناحیه کنار سمت راننده خودرو قرار داشته باشد.
- زمانی که قفل خودرو از طریق برنامه BMW باز شود.

هنگام استفاده از تنظیمات شخصی ذخیره شده برای BMW ID در سایر خودروها، محدودیت‌های فنی وجود دارد. به عنوان مثال، می‌توان تنظیمات سیستم‌هایی را که در سایر خودروها موجود نیستند یا سیستم‌هایی که نسخه‌های سازگار با سایر خودروها ندارند را ذخیره کرد.

قفل کردن و باز کردن

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات اضافی:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید)

ریموت کنترل خودرو

مرور کلی

خودرو دارای دو ریموت کنترل خودرو است که هرکدام دارای یک کلید مکانیکی است.

هر ریموت کنترل خودرو دارای یک باتری قابل تعویض است.

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور، عملکرد دکمه‌های ریموت کنترل ممکن است متفاوت باشد.

BMW ID یا پروفایل راننده با تنظیمات شخصی را می‌توان به یک ریموت کنترل خودرو اختصاص داد.

برای ارائه اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری، اطلاعات در ریموت کنترل خودرو ذخیره می‌شوند.

هنگام ترک خودرو، لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا از ماندن آن در داخل خودروی قفل شده جلوگیری شود.

نکات ایمنی

هشدار

ریموت کنترل خودرو دارای یک باتری به‌عنوان منبع تغذیه است.

باتری‌های ریموت کنترل ممکن است بلعیده شوند و می‌توانند ظرف دو ساعت باعث صدمات جدی یا حتی کشنده مانند سوختگی‌های داخلی شوند.

خطر آسیب‌دیدگی یا صدمات جانی وجود دارد.

ریموت کنترل خودرو و باتری آن باید دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

اگر احتمال بلعیده شدن باتری توسط یک فرد وجود دارد، باید فوراً به پزشک مراجعه شود.

مرور کلی



دکمه‌های ریموت کنترل

دکمه	معنی
	باز کردن قفل
	قفل کردن. برای نمایش صفحه شارژ (به صفحه ۱۳۱ مراجعه کنید.)
	بسته به تجهیزات: باز/ بسته کردن درب صندوق عقب. باز کردن درب صندوق عقب.
	عملکرد قابل تنظیم: برای چراغ بدرقه تا منزل (به صفحه ۱۴۰ مراجعه کنید.) برای تنظیم دمای داخل خودرو در حالت پارک (به صفحه ۲۲۰ مراجعه کنید.)

ریموت کنترل اضافی خودرو

برای دریافت ریموت کنترل اضافی خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت تماس بگیرید.

گم شدن ریموت کنترل خودرو

در صورت گم شدن ریموت کنترل خودرو می‌توانید با مراجعه به نمایندگی مجاز شرکت ریموت گم شده را قفل کنید و آن را با یک ریموت کنترل دیگر تعویض کنید.

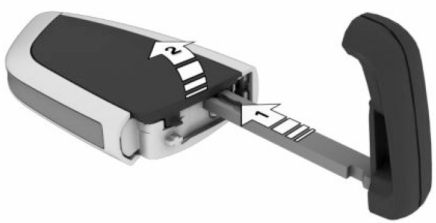
اگر به ریموت کنترل گمشده خودرو یک BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد، باید اتصال آن با ریموت کنترل خودرو را قطع کرد. سپس می‌توان به ریموت کنترل جدید خودرو BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داد.

تعویض باتری

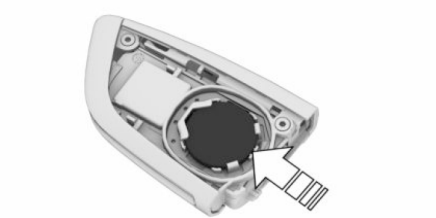
نکته

استفاده از باتری نامناسب در دستگاه‌های برقی ممکن است به دستگاه آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب دیدن وسایل وجود دارد. باتری‌هایی که شارژ آنها تمام شده است، باید با باتری‌هایی با ولتاژ، اندازه و مشخصات مشابه جایگزین شوند.

۱. کلید مکانیکی را از ریموت کنترل خودرو خارج کنید.
۲. کلید مکانیکی را زیر درپوش محفظه باتری قرار دهید (فلش 1) و با حرکت اهرمی کلید مکانیکی، درپوش را بلند کنید (فلش 2).



۳. با استفاده از یک جسم نوک‌تیز، باتری را در جهت فلش فشار دهید و آن را بیرون بیاورید.



۴. باتری ۳ ولتی مدل CR2032 را طوری قرار دهید که قطب مثبت آن رو به بالا باشد.
۵. درپوش محفظه باتری را در جای خود فشار دهید.
۶. کلید مکانیکی را داخل ریموت کنترل خودرو فشار دهید تا در جای خود قفل شود.

باتری‌های استفاده شده باید توسط نمایندگی مجاز شرکت دفع شوند، یا به ایستگاه‌های بازیافت فرستاده شوند.

کلید مکانیکی

مرور کلی

با استفاده از کلید مکانیکی می‌توان خودرو را به صورت دستی باز و بسته کرد. بسته به سفارشی‌سازی خودرو در هر کشور، با کلید مکانیکی خودرو قفل داشبورد خودرو را هم می‌توان باز کرد.

نکات ایمنی

هشدار

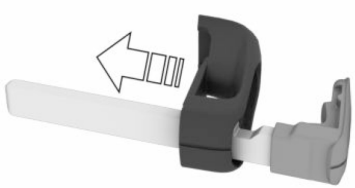
برای برخی از خودروهای سفارشی‌شده برای هر کشور، باز کردن قفل از داخل خودرو نیاز به مهارت و دانش خاصی دارد.
اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

جدا کردن کلید مکانیکی خودرو

۱. دکمه (فلش 1) را فشار دهید و کلید مکانیکی (فلش 2) را بیرون بکشید.

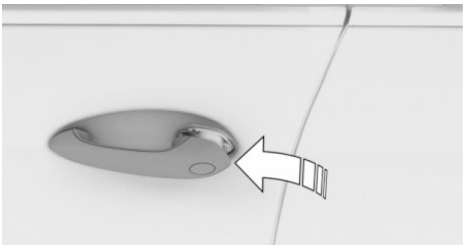


۲. پوشش را از کلید مکانیکی جدا کنید.

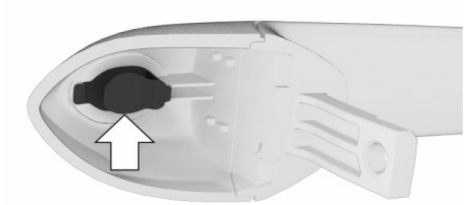


باز کردن/ قفل کردن از طریق قفل درب خودرو

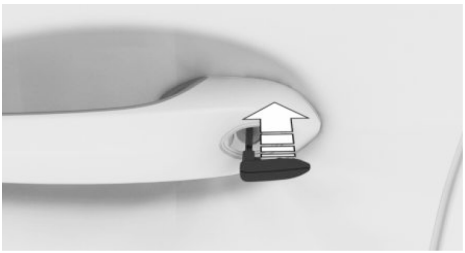
۱. با یک دست دستگیره درب را به سمت بیرون بکشید و نگه دارید.



۲. انگشت دست دیگر خود را از پشت زیر درپوش تزئینی قرار دهید و درپوش را به سمت بیرون فشار دهید.
با انگشت شست درپوش را در جای خود نگه دارید تا درپوش تزئینی از دستگیره درب نیفتد.

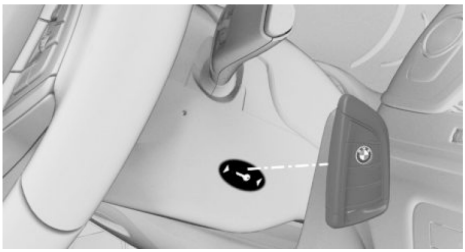


۳. درپوش تزئینی را جدا کنید.
۴. با کلید مکانیکی قفل درب خودرو را باز یا قفل کنید.



قفل سایر درب‌ها باید از طریق دکمه قفل مرکزی یا به صورت دستی از داخل باز شوند.

عملکرد تشخیص وضعیت اضطراری ریموت کنترل خودرو



اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی نشود، حالت آماده به حرکت فعال نخواهد شد.
در این حالت، به روش زیر عمل کنید:
۱. پشت ریموت کنترل خودرو را در محل علامت‌گذاری شده روی ستون فرمان نگه دارید و به صفحه نشانگر توجه کنید.
۲. ◁ اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی شود: حالت آماده به حرکت ظرف ۱۰ ثانیه فعال می‌شود.
◁ اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی نشود: موقعیت قرارگیری ریموت کنترل خودرو را کمی تغییر دهید و دوباره امتحان کنید.

نقص عملکرد

ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.
توانایی خودرو برای شناسایی ریموت کنترل در شرایط زیر تحت تأثیر قرار می‌گیرد:
◁ باتری ریموت کنترل خودرو تمام شده باشد.
◁ ارتباط رادیویی تحت تأثیر برج‌های مخابراتی یا سایر دستگاه‌های پرقدرت قرار گرفته باشد.
◁ ریموت کنترل خودرو توسط اشیاء فلزی احاطه شده باشد. کنار ریموت کنترل خودرو نباید اشیاء فلزی قرار داده شود.
◁ ارتباط رادیویی توسط تلفن‌های همراه یا دستگاه‌های الکترونیکی دیگر نزدیک به ریموت کنترل خودرو مختل شده باشد. نباید ریموت کنترل خودرو را با دستگاه‌های الکترونیکی حمل کرد.
◁ فرآیند شارژ دستگاه‌های همراه (برای مثال شارژ تلفن همراه) در انتقال رادیویی تداخل ایجاد کرده باشد.
◁ ریموت کنترل خودرو نزدیک به صفحه شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد. ریموت کنترل خودرو را به موقعیت دیگری منتقل کنید.
◁ در حین شارژ خودرو، ارتباط رادیویی مختل شده باشد.
در صورت بروز مشکل، می‌توان از کلید مکانیکی برای باز کردن قفل و قفل کردن خودرو از خارج خودرو استفاده کرد.
از عملکرد تشخیص وضعیت اضطراری ریموت کنترل خودرو می‌توان برای فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت استفاده کرد.

درب خودرو

نکات ایمنی

هشدار

ممکن است سرنشینان یا حیوانات خانگی داخل خودرو درب‌ها را از داخل قفل کنند و ناخواسته خود را داخل خودرو حبس کنند. در این صورت، امکان باز کردن قفل درب‌ها از بیرون وجود ندارد و خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا بتوانید درب‌ها را از بیرون باز کنید.

هشدار

برای برخی از خودروهای سفارشی مخصوص برخی کشورها، باز کردن قفل درب‌ها از داخل نیازمند مهارت و دانش خاصی است. اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

عملیات قابل اجرا هنگام باز کردن قفل

با توجه به تنظیمات، هنگام باز کردن قفل خودرو، عملکردهای زیر انجام می‌شود:

- فقط درب سمت راننده و درب پورت شارژ یا تمام درب‌های خودرو باز می‌شوند.
- باز شدن قفل خودرو با یک سیگنال نوری یا صوتی تأیید می‌شود.
- هنگام باز کردن قفل خودرو، چراغ خوش‌آمدگویی روشن می‌شود.

علاوه بر این، عملکردهای زیر نیز اجرا می‌شوند:

- اگر یک BMW ID یا پروفایل راننده به ریموت کنترل خودرو اختصاص داده شده باشد، آن BMW ID یا پروفایل راننده فعال می‌شود.
- در صورتی که چراغ‌های داخلی خودرو به صورت دستی خاموش نشده باشند، چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند.
- بسته به تجهیزات خودرو، آینه‌های بغل خوابیده شده باز می‌شوند. اگر آینه‌های بغل از طریق دکمه داخل خودرو خوابیده شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو، آن‌ها باز نمی‌شوند.
- دستگاه ضدسرقت را غیرفعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

- برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید).
- برای چراغ خوش‌آمدگویی (به صفحه ۱۳۹ مراجعه کنید).
- برای BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۶۳ مراجعه کنید).

عملیات قابل اجرا هنگام قفل کردن

طبق تنظیمات، عملکردهای زیر هنگام قفل کردن خودرو انجام می‌شود:

- قفل شدن خودرو با یک سیگنال نوری یا صوتی تأیید می‌شود.
- بسته به تجهیزات، هنگام قفل کردن خودرو آینه‌های بغل ممکن است به طور خودکار جمع شوند. هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار خطر آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.
- در هنگام قفل کردن خودرو، چراغ‌های بدرقه می‌توانند فعال شوند.

عملیات زیر را انجام دهید:

- تمام درب‌ها، درب صندوق عقب و درب پورت شارژ را قفل کنید.
- سیستم قفل ضد سرقت را فعال کنید. بدین ترتیب از باز شدن درب‌ها با استفاده از دکمه قفل کردن روی دستگیره درب جلوگیری می‌شود.

اگر خودرو هنگام قفل شدن و در حالی‌که موتور هنوز روشن است در حالت آماده به حرکت باشد، بوق خودرو دو بار به صدا در می‌آید. در این صورت، وضعیت آماده به حرکت را با استفاده از دکمه استارت غیرفعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید.)

استفاده از ریموت کنترل خودرو

باز کردن قفل خودرو



دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

اگر به دلیل تنظیمات، تنها درب سمت راننده و درب پورت شارژ باز می‌شوند، این دکمه روی ریموت کنترل خودرو را دوباره فشار دهید تا سایر درب‌های خودرو باز شوند.

پس از باز کردن یکی از درب‌های جلو، خودرو وارد حالت آماده به کار می‌شود.

عملکردهای روشنایی ممکن است به میزان نور محیط اطراف بستگی داشته باشند.

قفل کردن خودرو

۱. درب سمت راننده را ببندید.

۲. دکمه قفل  روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

از طریق دستگیره درب

عملکرد

نیازی به استفاده از ریموت کنترل خودرو برای ورود به خودرو نیست.

هنگام نزدیک شدن به خودرو ریموت کنترل خودرو به طور خودکار شناسایی می‌شود.

مرور کلی

این عملکرد می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید استفاده شود.

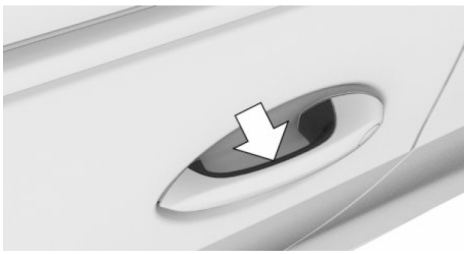
پیش‌نیازها

◁ ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، مثلاً آن را در جیب شلوار خود قرار دهید.

◁ هنگام قفل کردن، ریموت کنترل خودرو باید در ناحیه مجاز برای فعال شدن این عملکرد قرار داشته باشد.

◁ پس از قفل کردن، باید حدود ۲ ثانیه منتظر بمانید تا دوباره قفل را باز کنید.

باز کردن قفل خودرو

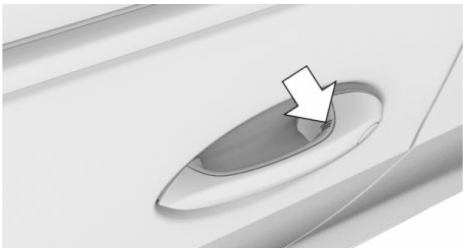


دستگیره درب جلو را کشیده و درب را باز کنید.

قفل کردن خودرو

۱. درب سمت راننده را ببندید.

۲. بدون اینکه دستگیره را بکشید، انگشت خود را به مدت حدود ۱ ثانیه بر روی سطح شیاردار دستگیره درب جلو قرار دهید.



نقص عملکرد

عملکرد شناسایی قفل روی دستگیره درب ممکن است در هنگام بارش باران یا برف مختل شود.

در صورت بروز نقص، با استفاده از دکمه روی ریموت کنترل خودرو یا کلید مکانیکی خودرو را باز و یا قفل کنید.

باز کردن و قفل کردن خودرو بدون تماس

عملکرد

اگر راننده با ریموت کنترل خودرو به خودروی قفل شده نزدیک شود، خودرو باز می‌شود.

اگر راننده با ریموت کنترل خودرو از خودروی باز شده دور شود، خودرو قفل می‌شود.

مرور کلی

این عملکرد می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید استفاده شود.

اگر یک ریموت کنترل معتبر خودرو در ناحیه باز کردن قفل خودرو شناسایی شود، خودرو باز می‌شود.

محدوده باز کردن قفل در شعاع حدود ۱.۵۰ متر از کناره‌ها و عقب خودرو می‌باشد.

اگر ریموت کنترل خودرو از محدوده‌ای که خودرو آن را برای قفل شدن تشخیص می‌دهد، دور شود، سیستم به طور خودکار خودرو را قفل می‌کند.

محدوده قفل شدن در شعاع حدود ۳ متر از کناره‌ها و عقب خودرو می‌باشد.

اگر ریموت کنترل خودرو برای مدت طولانی در محدوده باز کردن قفل خودرو جابه‌جا نشود، خودرو به طور خودکار قفل می‌شود.

اگر هنگام قفل کردن، فردی روی صندلی سرنشین جلو شناسایی شود و کمربند ایمنی سرنشین جلو در لحظه قفل شدن داخل قفل کمربند قرار گرفته باشد:

- خودرو قفل می‌شود، اما سیستم ضدسرقت فعال نمی‌شود.
- درب پورت شارژ باز می‌ماند.

عملیات هنگام باز کردن قفل

اگر در تنظیمات سیستم اینگونه ذخیره شده باشد که تنها درب سمت راننده و درب پورت شارژ باز شوند، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:

درب سمت راننده و درب پورت شارژ تنها زمانی باز می‌شوند که راننده در محدوده باز کردن قفل درب سمت راننده قرار داشته باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید.)

پیش‌نیازها

- ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، مثلاً آن را در جیب شلوار خود قرار دهید.
- باز کردن قفل: هنگام ورود به ناحیه باز شدن قفل، درب‌ها و صندوق عقب باید بسته باشند.
- قفل کردن: هنگام خروج از ناحیه باز شدن قفل، درب‌ها و صندوق عقب باید بسته باشند.
- باز شدن و قفل شدن خودکار باید در تنظیمات فعال شده باشد.
- حالت آماده به حرکت باید غیرفعال شود.
- برای قفل کردن بدون تماس خودرو، نباید ریموت کنترل دوم خودرو در شعاع ۶ متری اطراف خودرو وجود داشته باشد.
- اگر خودرو برای چند روز پارک شده باشد، باید قبل از اینکه بتوانید دوباره آن را بدون تماس باز و قفل کنید، با آن رانندگی کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید.)

استفاده از کلید کارتی

عملکرد

کلید کارتی (Key Card) یک کارت تراشه‌دار هوشمند با یک کلید دیجیتال است. می‌توان از کلید کارتی برای باز و قفل کردن خودرو استفاده کرد.

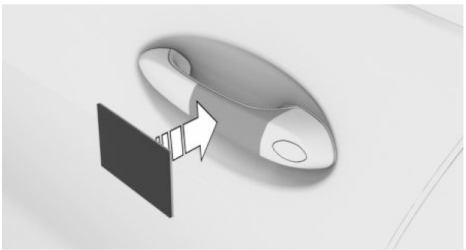
اطلاعات بیشتر:

برای کلید کارتی (به صفحه ۷۷ مراجعه کنید.)

مرور کلی

کلید کارتی می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید استفاده شود.

باز کردن و قفل کردن خودرو



کلید کارتی فعال را مستقیماً در وسط دستگیره درب سمت راننده قرار دهید.

هنگام قفل کردن خودرو با کلید کارتی، اطمینان یابید که تمام درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.

اگر کلید کارتی شناسایی نشد، کلید کارتی را کمی جابه‌جا کنید و دوباره تلاش کنید.

استفاده از کلید دیجیتال BMW

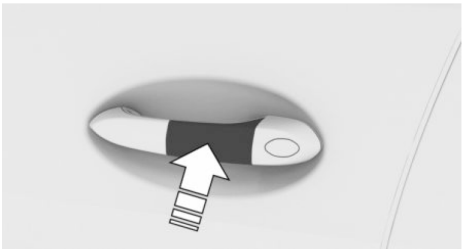
عملکرد

بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور، می‌توان یک کلید دیجیتال را روی یک تلفن همراه هوشمند متصل نصب کرد و از آن برای باز و قفل کردن خودرو استفاده کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای کلید دیجیتال BMW (به صفحه ۷۸ مراجعه کنید.)

باز کردن و قفل کردن خودرو



NFC (ایجاد ارتباط در محدوده نزدیک) تلفن همراه هوشمند را مستقیماً در وسط دستگیره درب سمت راننده قرار دهید. محل قرارگیری آنتن NFC بستگی به مدل تلفن همراه هوشمند دارد.

هنگام قفل کردن خودرو با تلفن همراه هوشمند، اطمینان یابید که تمام درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.

سؤالات متداول

در صورتی که ریموت کنترل خودرو به طور تصادفی داخل خودروی قفل شده جا مانده باشد، چه اقداماتی برای باز کردن خودرو می‌توان انجام داد؟

- خدمات از راه دور برنامه My BMW می‌تواند خودرو را قفل و باز کند. برای این منظور، داشتن قرارداد معتبر BMW ConnectedDrive ضروری است و برنامه My BMW باید روی تلفن همراه هوشمند نصب شده باشد.
- همچنین برای این منظور می‌توانید با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

برای این منظور، داشتن قرارداد معتبر BMW ConnectedDrive ضروری است.

درب صندوق عقب

مرور کلی

وقتی خودرو در حالت پارک قرار دارد، ممکن است نتوان صندوق عقب را باز کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای حالت پارک (به صفحه ۸۰ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز کردن درب صندوق عقب ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کنند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

نکته

در هنگام باز شدن، درب صندوق عقب ابتدا به سمت عقب و سپس به سمت بالا باز می‌شود. خطر آسیب‌دیدگی قطعات خودرو وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

ریموت کنترل خودرو

مرور کلی

ریموت کنترل خودرو را داخل صندوق عقب قرار ندهید تا از جا ماندن ریموت کنترل در داخل خودرو جلوگیری شود.

با توجه به تجهیزات و شرایط محلی، تنظیمات زیر قابل انجام است:

- هنگام باز کردن قفل صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو، درب‌ها نیز باز خواهند شد.
- قبل از باز کردن قفل صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو، ابتدا باید قفل خودرو را باز کرد.

پیش‌نیاز

اگر بخواهید با ریموت کنترل خودرو درب صندوق عقب را باز کنید، خودرو باید در حالت پارک قرار داشته باشد.

گزینه باز کردن قفل با ریموت کنترل خودرو باید در تنظیمات فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید).

باز کردن درب صندوق عقب



این دکمه روی ریموت کنترل خودرو را به مدت تقریباً ۱ ثانیه فشار دهید و نگه دارید.

بستن درب صندوق عقب



بسته به تجهیزات: این دکمه روی ریموت کنترل خودرو را نگه دارید تا درب صندوق عقب بسته شود.

دکمه را رها کنید تا حرکت متوقف شود.

اگر قفل درب‌ها باز نشده باشند، پس از بستن درب صندوق عقب دوباره قفل می‌شوند.

از طریق درب صندوق عقب

مرور کلی

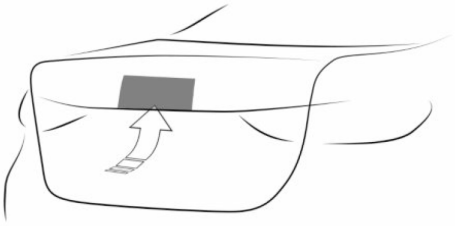
می‌توانید بدون استفاده از ریموت کنترل خودرو، از طریق سیستم ورود و خروج بدون کلید به صندوق عقب دسترسی داشته باشید.

ریموت کنترل خودرو به صورت خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

پیش‌نیاز

ریموت کنترل خودرو را همراه خود داشته باشید، مثلاً در جیب شلوارتان قرار دهید.

باز کردن درب صندوق عقب



- قفل خودرو را باز کنید، سپس دکمه روی صندوق عقب را فشار دهید.
- استفاده از سیستم ورود و خروج بدون کلید: ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید و دکمه روی صندوق عقب را فشار دهید.

در این صورت، درب‌های قفل شده باز نمی‌شوند.

بستن درب صندوق عقب به صورت دستی

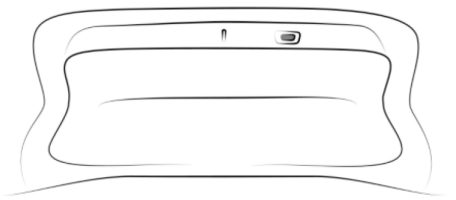
دستگیره صندوق عقب را به سمت پایین بکشید.



بسته به تجهیزات: این دکمه بر روی صندوق عقب را فشار دهید.

پس از بستن درب صندوق عقب، خودرو قفل می‌شود. برای این کار باید درب سمت راننده بسته باشد و ریموت کنترل خودرو در خارج از خودرو و در محدوده صندوق عقب قرار داشته باشد.

بسته شدن درب صندوق عقب به صورت خودکار



-  دکمه روی صندوق عقب را فشار دهید.
-  دکمه روی صندوق عقب را فشار دهید. پس از بستن درب صندوق عقب، خودرو قفل می‌شود. برای این کار باید درب سمت راننده بسته باشد و ریموت کنترل خودرو در خارج از خودرو و در محدوده صندوق عقب قرار داشته باشد.

دکمه داخل خودرو

پیش‌نیاز عملکرد

تنها در صورتی می‌توان با استفاده از دکمه داخل خودرو درب صندوق عقب را بست که ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال داخل خودرو باشد.

باز کردن درب صندوق عقب



این دکمه روی درب سمت راننده را فشار دهید.

بستن درب صندوق عقب

بسته به تجهیزات:



این دکمه روی درب سمت راننده را فشار دهید.

قطع کردن فرآیند باز شدن

فرآیند باز شدن در موارد زیر متوقف می‌شود:

- هنگامی که خودرو حرکت کند.
- با فشار دادن دکمه در قسمت بیرونی درب صندوق عقب. با فشار دادن مجدد آن، درب صندوق عقب دوباره بسته می‌شود.
- با فشار دادن دکمه داخل صندوق عقب. با فشار دادن مجدد، درب صندوق عقب دوباره بسته می‌شود.
- با فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل خودرو. با فشار دادن مجدد دکمه، فرآیند باز شدن ادامه می‌یابد. با فشار دادن و نگه داشتن دوباره دکمه درب صندوق عقب بسته می‌شود.
- با فشار دادن یا کشیدن دکمه روی درب سمت راننده. با فشار دادن مجدد دکمه، فرآیند باز شدن ادامه می‌یابد.

قطع کردن فرآیند بسته شدن

فرآیند بسته شدن در موارد زیر متوقف می‌شود:

- شتاب‌گیری ناگهانی
- با فشار دادن دکمه بیرون صندوق عقب. فشار دادن مجدد آن باعث باز شدن دوباره صندوق عقب می‌شود.
- با فشار دادن دکمه داخل صندوق عقب. فشار دادن مجدد آن باعث باز شدن دوباره صندوق عقب می‌شود.
- با رها کردن دکمه روی ریموت کنترل خودرو. فشار دادن مجدد دکمه باعث باز شدن دوباره صندوق عقب می‌شود.

پس از فشردن دوباره، روند بسته شدن ادامه می‌یابد.

◁ با رها کردن دکمه روی درب سمت راننده. پس از کشیدن دوباره، روند بسته شدن ادامه می‌یابد.

باز و بسته کردن بدون تماس درب صندوق عقب

عملکرد

در صورتی که ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، می‌توانید درب صندوق عقب را بدون تماس باز و بسته کنید. سنسور، حرکت پا را در وسط عقب خودرو تشخیص می‌دهد و بر اساس آن، درب صندوق عقب را باز یا بسته می‌کند.

مرور کلی

امکان استفاده از این عملکرد بستگی به تجهیزات خودرو و تنظیمات ویژه آن کشور دارد.

هنگامی که ریموت کنترل خودرو در منطقه پوشش‌دهی سنسور قرار داشته باشد، ممکن است به دلیل تشخیص اشتباه یا حرکت پای تصادفی، درب صندوق عقب به طور ناخواسته باز یا بسته شود.

سنسور حدود ۱.۵۰ متر از پشت خودرو را پوشش می‌دهد.

اگر درب صندوق عقب بدون تماس باز شود، درب‌های قفل خودرو باز نمی‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز کردن درب صندوق عقب، ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن آن، اطمینان یابید که محدوده حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

نکته

هنگام باز شدن، درب صندوق عقب ابتدا به سمت عقب و سپس به سمت بالا می‌چرخد. خطر آسیب دیدن قطعات خودرو وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، اطمینان یابید که محدوده حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

پیش نیاز عملکرد

◁ برای باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب، خودرو باید در حالت پارک قرار داشته باشد.

◁ عملکرد باز و بسته کردن بدون تماس درب صندوق عقب باید در تنظیمات فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید).

باز کردن درب صندوق عقب

۱. به فاصله یک دست از انتهای خودرو در وسط پشت خودرو بایستید.

۲. یکی از پاها را تا حد امکان به سمت خودرو در زیر آن حرکت داده و بلافاصله آن را به عقب برگردانید. در این حرکت، پا باید از دو منطقه پوشش‌دهی سنسور عبور کند.



قبل از باز شدن درب صندوق عقب، فلاشرهای هشداردهنده خطر چشمک می‌زنند.

دوباره پای خود را حرکت دهید تا روند باز شدن متوقف شود. با حرکت بعدی پا درب صندوق عقب دوباره بسته می‌شود.

بستن درب صندوق عقب

حرکت پایی که برای باز کردن درب صندوق عقب انجام دادید را انجام دهید.

در این صورت، فلاشرهای هشداردهنده خطر چشمک می‌زنند و یک بوق هشدار به صدا در می‌آید.

پای خود را دوباره حرکت دهید تا فرآیند بسته شدن متوقف شود. با حرکت بعدی پا درب صندوق عقب دوباره باز می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

تشخیص حرکت پا ممکن است به دلیل شرایط خارجی زیر محدود شود:

◁ وجود یخ، برف یا ذوب شدن برف در قسمت عقب خودرو.

◁ وجود کثیفی یا نمک ضدیخ در قسمت عقب خودرو.

فعالیت در منطقه پوشش سنسور ممکن است باعث باز شدن تصادفی درب صندوق عقب شود (برای مثال، هنگام تمیز کردن خودرو، جریان آب هنگام بارش شدید باران یا حرکت برس‌های دستگاه شستشو در کارواش). برای جلوگیری از باز شدن تصادفی درب صندوق عقب در چنین شرایطی، باید ریموت کنترل خودرو را در فاصله‌ای مناسب از انتهای خودرو نگه دارید.

نقص عملکرد

هنگام بروز نقص الکتریکی در درب صندوق عقب اتوماتیک، باید به آرامی و به طور یکنواخت درب صندوق عقب باز شده را با دست حرکت دهید.

کلید کارتی

عملکرد

با استفاده از کلید کارتی می‌توان قفل خودرو را باز و قفل کرد و همچنین استارت زد.

مرور کلی

قابلیت استفاده از کلید کارتی بستگی به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور دارد.

کلید کارتی دارای یک کلید دیجیتال است که قبلاً در خودرو ثبت شده است.

کلید دیجیتال باید از طریق سیستم iDrive فعال شود.

قبل از ترک خودرو، کلید کارتی را غیرفعال کنید یا آن را همراه خود ببرید، زیرا کلید کارتی فعال شده می‌تواند دکمه استارت خودرو را در حالت ON قرار دهد. هنگام سرویس و نگهداری، حتماً کلید (ریموت کنترل یا کلید کارتی) خودرو را همراه خود نگه دارید.

نکات ایمنی

نکته

اگر کلید کارتی و دستگاه تلفن همراه همزمان بر روی پد شارژ بی‌سیم خودرو قرار گیرند، ممکن است کلید کارتی آسیب ببیند. خطر آسیب رساندن به قطعات نیز وجود دارد. از قرار دادن کلید کارتی و دستگاه تلفن همراه همزمان بر روی پد شارژ بی‌سیم خودداری کنید.

فعال‌سازی/ غیرفعال‌سازی کلید کارتی در خودرو

مرور کلی

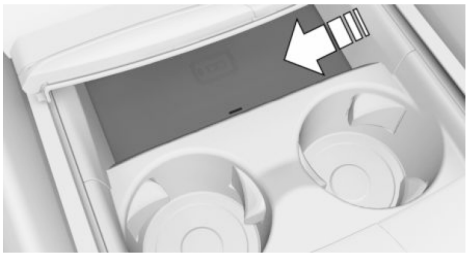
اگر کلید دیجیتال BMW برای خودرو فعال شده باشد، می‌توانید به جای ریموت کنترل خودرو از کلید دیجیتال استفاده کنید.

کلید کارتی غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده بدون تغییر باقی می‌ماند.

پیش‌نیاز

برای فعال یا غیرفعال کردن کلید کارتی، ریموت کنترل خودرو باید در داخل خودرو باشد.

فعال‌سازی کلید کارتی



۱. نگهدارنده تلفن همراه هوشمند را باز کنید.
۲. کلیدکارتی را در وسط نگهدارنده تلفن همراه هوشمند قرار دهید.
۳. دستورالعمل‌های صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

غیرفعال‌سازی کلید کارتی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کلید دیجیتال (Digital key)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کلید کارتی (Key Card)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، گزینه "غیرفعال‌سازی کلید کارتی (Deactivate Key Card)" را انتخاب کنید.

کلید کارتی غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده بدون تغییر باقی می‌ماند.

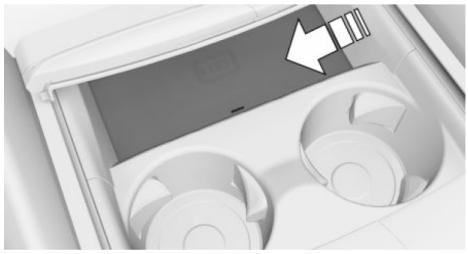
باز کردن و قفل کردن قفل خودرو

با استفاده از کلید کارتی فعال شده می‌توان خودرو را قفل و باز کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای امکان ورود به خودرو (به صفحه ۷۱ مراجعه کنید).

فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت



۱. نگهدارنده تلفن همراه هوشمند را باز کنید.
۲. کلیدکارتی را در وسط نگهدارنده تلفن همراه هوشمند قرار دهید.
۳. دکمه استارت را فشار دهید.

پس از فعال شدن وضعیت آماده به حرکت، می‌توانید کلید کارتی را از داخل نگهدارنده کارت بردارید.

نقص عملکرد

شناسایی کلید کارتی توسط خودرو ممکن است به دلیل اجسام موجود در بین سنسور و کلید کارتی (مانند کیف پول یا کاور تلفن همراه هوشمند) با تداخل مواجه شود.

کلید دیجیتال BMW

عملکرد

یک تلفن همراه هوشمند متصل به BMW با استفاده از کلید دیجیتال این امکان را می‌دهد که خودرو را قفل و باز کرده و خودرو را استارت بزنید.

مرور کلی

وجود و محدوده عملکرد کلید دیجیتال BMW بستگی به تجهیزات و تنظیمات سفارشی‌سازی خودرو بر اساس کشور دارد.

کلید دیجیتال BMW می‌تواند از طریق یک تلفن همراه هوشمند یا دستگاه‌های متصل دیگر استفاده شود.

برای باز کردن قفل و استارت زدن خودرو با استفاده از یک تلفن همراه هوشمند سازگار، سازنده تلفن همراه باید از این قابلیت پشتیبانی کند. در برنامه My BMW می‌توانید بررسی کنید که آیا تلفن همراه هوشمند شما با خودرو سازگار است یا خیر و از چه قابلیت‌هایی پشتیبانی می‌کند.

می‌توان یک BMW ID یا پروفایل راننده با تنظیمات شخصی‌سازی شده را به یک کلید دیجیتال اختصاص داد.

هنگامی که از تلفن همراه هوشمند به عنوان کلید دیجیتال استفاده می‌کنید، باید همیشه ریموت کنترل خودرو یا کلید کارتی فعال شده را همراه داشته باشید. این کار باعث می‌شود حتی در صورت نقص پیدا کردن تلفن همراه هوشمند نیز بتوانید وارد خودرو شوید. همچنین در مواقعی که باید خودرو را به شخص دیگری تحویل دهید، همراه داشتن ریموت کنترل خودرو یا کلید کارتی بسیار مفید است. در این صورت می‌توانید ریموت کنترل خودرو یا کلید کارتی را بدون نیاز به ارائه تلفن همراه هوشمند خود تحویل دهید.

هنگام سرویس و نگهداری دوره‌ای، حتماً ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید.

اطلاعات بیشتر:

- برای BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۶۳ مراجعه کنید).
- برای کلید کارتی (به صفحه ۷۷ مراجعه کنید).
- به وبسایت www.bmw.com/digitalkey مراجعه کنید.

پیش‌نیازها

- تلفن همراه هوشمند با کلید دیجیتال BMW سازگار باشد.
- خودرو به حساب ConnectedDrive صاحب خودرو وصل باشد.
- باتری تلفن همراه هوشمند به اندازه کافی شارژ شده باشد. حداقل سطح باتری مورد نیاز به تلفن همراه هوشمند بستگی دارد.

فعال‌سازی کلید اصلی دیجیتال

تلفن همراه هوشمند صاحب خودرو را به عنوان کلید اصلی دیجیتال برای خودرو فعال کنید. برای این منظور، صاحب خودرو باید اثبات کند که اجازه استفاده از خودرو را دارد. تأیید مجوز می‌تواند از طریق برنامه My BMW یا کد فعال‌سازی در برنامه مربوطه تلفن همراه هوشمند، مانند برنامه Wallet، آغاز شود. در حین فعال‌سازی، هر دو کلید خودرو باید در داخل خودرو باشند. در حین فعال‌سازی، دستورالعمل‌های موجود در منوی کلید دیجیتال در برنامه My BMW یا دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال

مرور کلی

کلید دیجیتال امکان به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال با دیگران را فراهم می‌کند. برای این منظور، باید از تلفن همراه هوشمند استفاده شده به عنوان کلید اصلی دیجیتال استفاده شود. تلفن همراه هوشمند باید از این ویژگی پشتیبانی کند.

انتقال مجوز

عملکرد مربوطه را در تلفن همراه هوشمند انتخاب کنید (برای مثال برنامه Wallet) تا کلید دیجیتال را به اشتراک بگذارید. به محض به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال با فردی، او یک پیام دعوت دریافت خواهد کرد. پس از پذیرش دعوت، کلید دیجیتال در تلفن همراه هوشمند دریافت‌کننده فعال خواهد شد.

تنظیم محدوده عملکرد

قبل از انتقال برای کلید دیجیتال می‌توان محدودیت‌های عملکردی خاصی تنظیم کرد. برای مثال، می‌توان از محدودیت‌های سیستم کنترل پایداری جلوگیری کرد و قدرت موتور را قبل از تحویل کلید دیجیتال به یک راننده تازه‌کار کاهش داد. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به پورتال رانندگی آنلاین و برنامه My BMW مراجعه کنید.

احراز هویت

بسته به مدل تلفن همراه هوشمند دریافت‌کننده، به دلایل امنیتی ممکن است نیاز به احراز هویت باشد.

احراز هویت می‌تواند با استفاده از یک ریموت کنترل معتبر خودرو، کلید اصلی دیجیتال، یا یک کد و کد دیجیتال (TAN) انجام شود.

حذف کلید دیجیتال

مرور کلی

کلید دیجیتال حذف شده از فهرست کلیدهای دیجیتال مجاز حذف خواهد شد.
کلید دیجیتالی که حذف شده است قابل بازیابی نیست.

حذف کلید اصلی دیجیتال

کلید اصلی دیجیتال را می‌توان از طریق تلفن همراه هوشمند یا سیستم iDrive حذف کرد.
کلید اصلی دیجیتال بلافاصله حذف خواهد شد.

حذف کلید به اشتراک گذاشته شده

می‌توان کلید به اشتراک گذاشته شده را از طریق تلفن همراه هوشمند دارای کلید دیجیتال اصلی، تلفن همراه هوشمند دارای کلیدی که باید حذف شود، یا از طریق سیستم iDrive حذف کرد.
تنها زمانی می‌توان یک کلید را از طریق تلفن همراه هوشمندی که دارای کلید دیجیتال اصلی است حذف کرد که خودرو با کلیدی غیر از کلید مورد نظر برای حذف، مورد استفاده قرار گیرد.
می‌توان کلید مورد نظر برای حذف را فوراً از طریق تلفن همراه هوشمند مرتبط با آن کلید یا از طریق سیستم iDrive حذف کرد.

حذف کردن از طریق سیستم iDrive

برای حذف یک کلید دیجیتال از طریق سیستم iDrive، یک ریموت کنترل معتبر خودرو باید در خودرو باشد یا کلید اصلی دیجیتال باید در نگهدارنده تلفن همراه هوشمند باشد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کلید دیجیتال (Digital Key)" را انتخاب کنید.
۵. در صورت نیاز، کلید دیجیتال را انتخاب کنید.
۶. کلید دیجیتال را حذف کنید.

عملکرد بازنشانی

برای بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، یک ریموت کنترل معتبر خودرو باید در داخل خودرو قرار داشته باشد.
با بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، تمام کلیدهای دیجیتال (شامل کلید اصلی) حذف خواهند شد. کلید دیجیتال موجود روی کلید کارتی حفظ خواهد شد و غیرفعال می‌شود.
پس از بازنشانی، دیگر نمی‌توان از کلید دیجیتال برای باز کردن قفل، قفل کردن یا استارت زدن خودرو استفاده کرد.
برای استفاده مجدد از کلید دیجیتال BMW، باید کلید اصلی دیجیتال مجدداً تأیید شود.

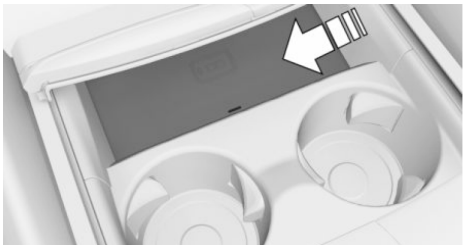
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "کلید دیجیتال (Digital Key)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "عملکرد بازنشانی (Reset Function)" را انتخاب کنید.

باز کردن و قفل کردن خودرو

خودرو را می‌توان با دستگیره‌های بیرونی درب‌ها باز و قفل کرد.
اطلاعات بیشتر:
برای امکان ورود به خودرو (به صفحه ۷۱ مراجعه کنید).

فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت

از طریق تلفن همراه هوشمند



۱. نگهدارنده تلفن همراه هوشمند را باز کنید.
۲. تلفن همراه هوشمند را در وسط نگهدارنده تلفن همراه قرار دهید. توجه داشته باشید که صفحه نمایش تلفن همراه به سمت بالا باشد.
۳. نگهدارنده تلفن همراه هوشمند را ببندید.
۴. دکمه استارت را فشار دهید تا حالت آماده به حرکت فعال شود.

فروش تلفن همراه هوشمند

قبل از فروش تلفن همراه هوشمند خود، تمام کلیدهای دیجیتال ذخیره‌شده روی آن را حذف کنید. در این صورت مطمئن می‌شوید که این تلفن همراه دیگر برای این خودرو قابل استفاده نخواهد بود.

تعویض تلفن همراه هوشمند

برای استفاده از تلفن همراه هوشمند جدید به عنوان کلید اصلی دیجیتال، باید مطابق با دستورالعمل‌های کلید اصلی دیجیتال، آن را تایید کنید. با تأیید کردن تلفن همراه جدید کلید اصلی قبلی حذف خواهد شد.

فروش خودرو

پیش از فروش خودرو، عملکرد کلید دیجیتال را بازنشانی کنید یا خودرو را از حساب ConnectedDrive مالک قبلی حذف کنید. حذف خودرو از حساب ConnectedDrive باعث حذف تمام کلیدهای دیجیتال مربوط به آن خودرو خواهد شد. کلید دیجیتال موجود روی کلید کارتی حفظ خواهد شد، اما غیرفعال می‌شود.

اختلال در عملکرد

توانایی خودرو در شناسایی کلید دیجیتال ممکن است در شرایط زیر تحت تأثیر قرار گیرد:

- استفاده از قاب تلفن همراه هوشمند نامناسب که سنسورهای داخل خودرو را مسدود کند.
- وجود اجسامی بین تلفن همراه هوشمند و قاب تلفن همراه (مانند کارت‌های تراشه یا کلید کارتی).
- تداخل ناشی از برج‌های انتقال یا سایر دستگاه‌هایی که قدرت انتقال بالایی دارند.
- مسدود شدن تلفن همراه هوشمند توسط اجسام فلزی.

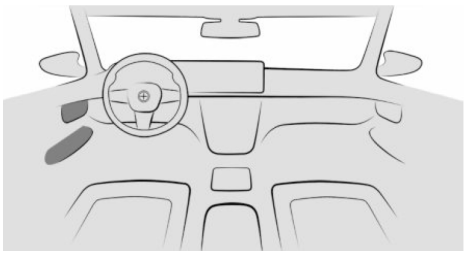
دکمه قفل مرکزی

مرور کلی

هنگام قرار گرفتن دکمه استارت در حالت ON خودرو به طور خودکار قفل می‌شود.

در صورت وقوع حادثه، بسته به شدت حادثه، خودرو به طور خودکار باز می‌شود. چراغ هشدار خطر و چراغ‌های داخلی به طور خودکار روشن می‌شوند.

مرور کلی



دکمه قفل مرکزی روی درب جلو قرار دارد.

قفل کردن خودرو



زمانی که درب جلو بسته است، دکمه قفل روی درب جلو را فشار دهید.

وقتی خودرو قفل می‌شود، سیستم ضدسرقت فعال نمی‌شود.

باز کردن قفل خودرو



دکمه باز کردن قفل روی درب جلو را فشار دهید.

باز کردن درب



- دکمه باز کردن قفل روی درب جلو را فشار دهید تا درب‌ها به طور همزمان باز شوند. دستگیره درب را بکشید.
- دستگیره درب مورد نظر را برای باز کردن بکشید. سایر درب‌ها قفل باقی می‌مانند.

حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر (پارکبان)

عملکرد

در حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر، صفحه نمایش کنترل قفل می‌شود.

این حالت می‌تواند زمانی استفاده شود که شخص دیگری به جای شما خودرو را پارک می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، ممکن است حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر در دسترس نباشد.

حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر شامل محدودیت‌های زیر است:

- تنظیمات خودرو از طریق سیستم iDrive قابل تغییر نیست.
- BMW ID یا تنظیمات ذخیره شده در پروفایل مهمان قابل تغییر نیست.
- تنظیمات شخصی نمایش داده نمی‌شوند.
- حجم سیستم صوتی محدود می‌باشد.
- سیستم کنترل پایداری الکتریکی را نمی‌توان غیرفعال کرد.
- برخی از تنظیمات حالت رانندگی فقط به صورت محدود قابل استفاده می‌باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۶۳ مراجعه کنید).

پیش‌نیاز

راننده با BMW ID وارد خودرو شده است.

فعال کردن حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر (Valet Parking Mode)" را انتخاب کنید.

در این صورت، درب صندوق عقب قفل شده و دیگر به سیستم قفل مرکزی متصل نیست.

۵. در صورت لزوم، گزینه "پین کد (PIN code)" را انتخاب کنید.
اگر هیچ پین کدی برای BMW ID فعال شده ذخیره نشده باشد، باید یک پین کد تعیین شود. این پین کد برای غیرفعال کردن حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر استفاده می‌شود.

۶. در صورت نیاز، شماره شناسایی شخصی را وارد کنید.

۷. گزینه "فعال کردن حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر (Activate valet parking mode)" را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن حالت پارک توسط راننده‌ای دیگر

۱. در صفحه قفل، BMW ID مورد نظر را انتخاب کنید.

۲. ◁ شماره شناسایی شخصی اختصاص داده شده به BMW ID را وارد کنید.
اگر شماره شناسایی شخصی فراموش شده باشد: اطلاعات دسترسی مربوط به BMW ID را وارد کنید.

◁ اگر به BMW ID انتخاب شده شماره شناسایی شخصی اختصاص داده نشده باشد: اطلاعات دسترسی مربوط به BMW ID را وارد کنید.

تنظیمات

مرور کلی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، تنظیمات متفاوتی برای قفل کردن و باز کردن می‌توان انجام داد.

قفل کردن و باز کردن قفل

درب خودرو

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "قفل کردن و باز کردن قفل (Lock/unlock)" را انتخاب کنید.

۵. گزینه "باز کردن قفل (Unlock)" را انتخاب کنید.

۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◁ گزینه "تنها درب سمت راننده (Driver's door only)" را انتخاب کنید.
در این صورت، فقط درب سمت راننده و درب پورت شارژ باز می‌شود. با فشار دادن مجدد، قفل کل خودرو باز می‌شود.

◁ گزینه "همه درب‌ها (All doors)" را انتخاب کنید.
قفل کل خودرو باز می‌شود.

قفل کردن و باز کردن قفل بدون تماس

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "سیستم ورود و خروج بدون کلید (Comfort access)" را انتخاب کنید.

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

باز شدن قفل به صورت خودکار

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "قفل کردن و باز کردن قفل (Lock/unlock)" را انتخاب کنید.

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

◁ گزینه "باز شدن قفل در انتهای سفر (Unlock doors at end of journey)" را انتخاب کنید.

◁ گزینه "باز شدن قفل هنگام قرار دادن اهرم دنده در حالت پارک (Unlock doors when in P)" را انتخاب کنید.

پس از فشار دادن دکمه استارت یا قرار دادن اهرم دنده در حالت پارک برای غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت، خودروی قفل شده به طور خودکار باز می‌شود.

قفل شدن به صورت خودکار

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "قفل کردن و باز کردن قفل (Lock/unlock)" را انتخاب کنید.

۵. گزینه "قفل شدن پس از چند دقیقه (Lock after a short time)" را انتخاب کنید.

اگر پس از باز کردن قفل درب، درب باز نشود، پس از مدت کوتاهی به طور خودکار دوباره درب قفل می‌شود.

سیگنال تأیید خودرو

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "قفل کردن و باز کردن قفل (Lock/unlock)" را انتخاب کنید.

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
گزینه " سیگنال چشمک‌زن هنگام قفل کردن و باز کردن قفل (Flash on lock/unlock)" را انتخاب کنید.
برای تأیید باز کردن قفل دو بار چشمک زده می‌شود و برای تأیید قفل کردن یک بار چشمک زده می‌شود.

جمع شدن خودکار آینه‌های بغل

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "قفل و باز کردن قفل (Lock/unlock)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "جمع کردن/ باز کردن آینه‌های بغل هنگام قفل کردن و باز کردن قفل (Fold mirrors on lock/unlock)" را انتخاب کنید.

صندوق عقب

صندوق عقب و درب‌های خودرو

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "درب صندوق عقب (Tailgate)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◁ گزینه "درب صندوق (Tailgate)" را انتخاب کنید.
بسته به تجهیزات خودرو، می‌توان قفل درب صندوق عقب را باز یا بسته کرد.

◁ گزینه "درب صندوق عقب و درب‌های خودرو (Tailgate and doors)" را انتخاب کنید.
بسته به تجهیزات، می‌توان درب صندوق عقب را باز یا قفل کرد و هم‌زمان قفل درب‌های خودرو را نیز باز کرد.

◁ گزینه "باز کردن درب صندوق عقب تنها پس از باز بودن قفل خودرو (Tailgate will only open if vehicle is already unlocked)" را انتخاب کنید.
در این صورت، ابتدا باید قفل خودرو باز شود تا بتوان با ریموت کنترل خودرو، درب صندوق عقب را باز کرد.

◁ گزینه "دکمه قفل درب صندوق عقب (Lock tailgate button)" را انتخاب کنید. امکان باز کردن درب صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو غیرفعال می‌شود.

باز و بسته کردن درب صندوق عقب بدون تماس

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "درب صندوق عقب (Tailgate)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته شدن سانروف به صورت خودکار

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "بسته شدن سانروف به صورت خودکار (Close roof automatically)" را انتخاب کنید.

در هوای بارانی یا شش ساعت پس از قفل کردن خودرو، سانروف باز شده به‌طور خودکار به موقعیت شیب‌دار انتقال می‌یابد.

شیشه خودرو

مرور کلی

اگر شیشه‌ها اغلب در یک مکان مشخص (مثلاً پارکینگ) پایین داده می‌شوند، سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW می‌تواند این کار را به صورت خودکار انجام دهد. کاربرد این ویژگی مثلاً در هنگام استفاده‌ی مکرر از یک پارکینگ، بسیار مفید است.

اطلاعات بیشتر: برای سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW (به صفحه ۵۳ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

هنگام بالا و پایین کشیدن شیشه‌های خودرو ممکن است اعضای بدن یا اشیاء بین آن گیر کنند. که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب رساندن به اشیاء وجود دارد. هنگام بالا و پایین کشیدن، مطمئن شوید که در مسیر حرکت شیشه‌ها مانعی وجود ندارد.

بالا و پایین کشیدن شیشه با استفاده از ریموت کنترل خودرو

پایین کشیدن شیشه خودرو



پس از باز شدن قفل خودرو، دکمه باز شدن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید.

همانطور که دکمه ریموت کنترل خودرو را فشار می‌دهید شیشه خودرو پایین کشیده خواهد شد.

بالا کشیدن شیشه خودرو



پس از قفل شدن خودرو، دکمه قفل شدن روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید.

باید دکمه روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید تا شیشه به طور کامل بالا کشیده شود.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن خودرو جمع نشده باشند، جمع خواهند شد. هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار خطر، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

با استفاده از دستگیره درب

عملکرد

با استفاده از دستگیره درب بدون نیاز به استفاده از ریموت کنترل خودرو می‌توانید شیشه خودرو را بالا بدهید. ریموت کنترل در نزدیکی خودرو به طور خودکار شناسایی می‌شود.

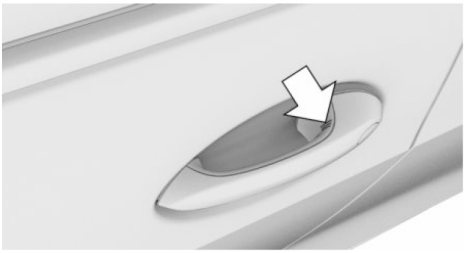
مرور کلی

این قابلیت می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید مورد استفاده قرار گیرد.

پیش‌نیاز

ریموت کنترل خودرو را همراه خود داشته باشید، برای مثال آن را در جیب شلوارتان قرار دهید.

بالا کشیدن شیشه خودرو

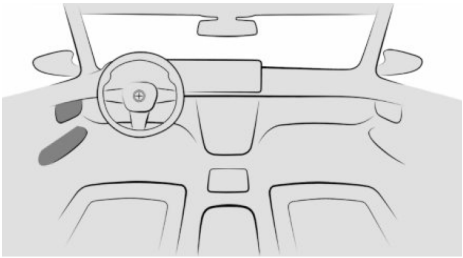


با انگشتان خود سطح شیاردار روی دستگیره درب جلو که بسته است را لمس کرده و نگه دارید، از گرفتن دستگیره خودداری کنید. علاوه بر قفل شدن خودرو، شیشه‌ها و سایبان سانروف نیز بسته می‌شوند.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن جمع نشده باشند، جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

داخل خودرو

مرور کلی





کلید شیشه بالابر بر روی درب خودرو قرار دارد.

مقدمات فعال شدن شیشه بالابر

- حالت آماده به کار فعال شده باشد.
- حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.
- مدتی پس از وارد شدن به وضعیت پارک.

ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال باید در داخل خودرو باشد.

پایین کشیدن شیشه خودرو

-  کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را فشار داده و نگه دارید. تا زمانی که کلید را فشار می‌دهید، شیشه پایین کشیده خواهد شد.
-  کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را کمی بیشتر فشار دهید. در این صورت، شیشه خودرو به طور خودکار پایین کشیده می‌شود. دوباره کلید را فشار دهید تا حرکت آن متوقف شود.

بالا کشیدن شیشه خودرو

-  کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را بکشید. تا زمانی که کلید را می‌کشید، شیشه بالا کشیده خواهد شد.
-  کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را کمی بیشتر بکشید. در این صورت، شیشه خودرو به طور خودکار بالا کشیده می‌شود. دوباره کلید را بکشید تا حرکت آن متوقف شود.

سیستم تشخیص مانع

عملکرد

سیستم تشخیص مانع از گیر کردن اجسام یا اعضای بدن بین قاب درب و شیشه هنگام بالا کشیدن شیشه جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

اگر هنگام بالا کشیده شدن شیشه مقاومتی یا مانعی شناسایی شود، فرآیند بالا کشیده شدن متوقف می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لوازم جانبی روی شیشه (مانند آنتن) ممکن است بر سیستم تشخیص مانع تأثیر بگذارند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. نباید هیچ‌گونه لوازم جانبی را در محدوده حرکت شیشه‌ها نصب کرد.

بالا کشیدن شیشه بدون سیستم تشخیص مانع

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخزدگی، شیشه به درستی بالا کشیده نمی‌شود، به روش زیر عمل کنید:

۱. کلید شیشه بالابر  روی درب خودرو را با نیرویی بیشتر بکشید و نگه دارید. در این حالت، شیشه بدون سیستم تشخیص مانع بالا کشیده می‌شود. اگر نیروی بالا کشیده شدن شیشه از مقدار مشخصی بیشتر شود، فرآیند بالا کشیده شدن شیشه متوقف خواهد شد.

۲. کلید شیشه بالابر  روی درب خودرو را طی حدود ۴ ثانیه دوباره با نیرویی بیشتر بکشید و نگه دارید. در این حالت، شیشه بدون سیستم تشخیص مانع بالا کشیده می‌شود.

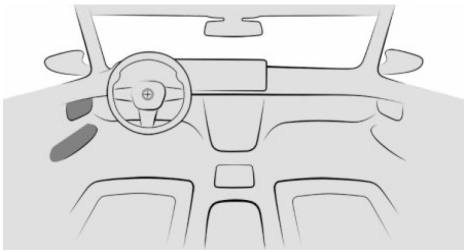
قفل کودک

عملکرد

با استفاده از قفل کودک می‌توان از بالا و پایین کشیده شدن شیشه‌های عقب توسط کودکان از طریق کلیدهای شیشه بالابر صندلی عقب جلوگیری کرد.

در صورت بروز حادثه‌ای جدی، قفل کودک به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

مرور کلی



 دکمه قفل کودک بر روی درب سمت راننده قرار دارد.

فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی قفل کودک

 دکمه قفل کودک روی درب سمت راننده را فشار دهید.

هنگامی که قفل کودک فعال شود، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

سانروف

نکات ایمنی

هشدار

در هنگام کار با سانروف، ممکن است اعضای بدن بین آن گیر کند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن سانروف، اطمینان یابید که مسیر حرکت آن کاملاً آزاد و بدون مانع باشد.

باز و بسته شدن با استفاده از ریموت کنترل خودرو

باز کردن سانروف

 پس از باز کردن قفل خودرو، دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را نگه دارید.

به محض فشار دادن این دکمه بر روی ریموت کنترل خودرو، سایبان و سانروف باز خواهد شد.

بستن سایبان سانروف

 پس از قفل کردن خودرو، دکمه قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید.

به محض فشار دادن این دکمه بر روی ریموت کنترل خودرو، سایبان و سانروف بسته خواهد شد.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن خودرو جمع نشده باشند، جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

با استفاده از دستگیره درب

عملکرد

بدون نیاز به استفاده از ریموت کنترل خودرو با استفاده از دستگیره درب می‌توانید سایبان و سانروف را ببندید.

ریموت کنترل در نزدیکی خودرو به طور خودکار شناسایی می‌شود.

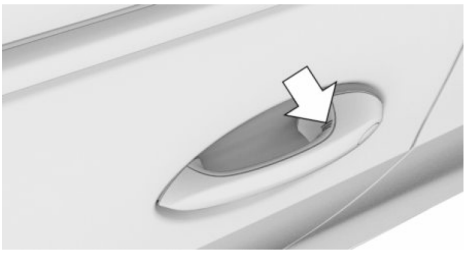
مرور کلی

این ویژگی می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید مورد استفاده قرار گیرد.

پیش‌نیاز

ریموت کنترل خودرو باید همراه شما باشد، مثلاً در جیب شلوارتان.

بستن سانروف



سطح شیاردار دستگیره بیرونی یکی از درب‌های جلو بسته‌شده را با انگشتان دست لمس کرده و نگه دارید؛ نباید دستگیره را بگیرید.

علاوه بر قفل شدن خودرو، شیشه‌ها و سانروف نیز بسته می‌شوند.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل کردن جمع نشده باشند، جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

داخل خودرو

پیش‌نیازها

در شرایط زیر می‌توان با سانروف و سایبان کار کرد:

- حالت آماده به کار فعال شده باشد.
- حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.
- مدتی پس از وارد شدن به وضعیت پارک.

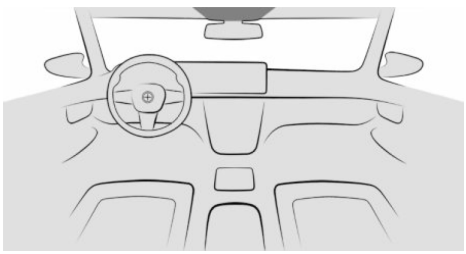
ریموت کنترل خودرو باید در خودرو باشد.

مرور کلی

سانروف و سایبان را می‌توان با یک کلید مشترک فعال کرد.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو





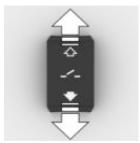
باز/ بسته کردن سانروف/ سایبان.

شیب‌دار کردن/ بستن سانروف



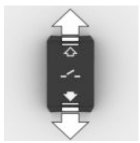
- کلید را یکبار به سمت بالا فشار دهید.
- سانروف بسته شده، بالا آمده (به صورت شیب‌دار) و سایبان کمی باز می‌شود.
- سانروفی که باز است، ابتدا به حالت بالارفته (شیب‌دار) بسته می‌شود. سایبان حرکتی نمی‌کند.
- سانروف شیب‌دار، بسته می‌شود.

باز و بسته کردن سانروف و سایبان به صورت جداگانه



- کلید روی سقف را به سمت عقب فشار دهید و نگه دارید. تا زمانی که کلید را نگه داشته‌اید، حرکت سایبان سانروف برای باز شدن ادامه خواهد داشت. اگر سایبان کاملاً باز شده باشد، سانروف نیز باز می‌شود.
- کلید روی سقف را به سمت جلو فشار دهید و نگه دارید. تا زمانی که کلید را نگه داشته‌اید، حرکت سانروف شیشه‌ای برای بسته شدن ادامه خواهد داشت. اگر سانروف بسته شده باشد یا در حالت شیب‌دار باشد، سایبان بسته می‌شود.
- کلید روی سقف را با نیروی بیشتری به سمت عقب فشار دهید. سایبان سانروف به طور خودکار باز خواهد شد. اگر سایبان باز شده باشد سانروف به طور خودکار باز می‌شود. برای توقف حرکت آن، دوباره کلید را فشار دهید.
- کلید روی سقف را با نیروی بیشتری به سمت جلو فشار دهید. سانروف به طور خودکار بسته خواهد شد. اگر سانروف بسته باشد یا در حالت شیب‌دار قرار داشته باشد، سایبان به طور خودکار بسته می‌شود. برای توقف حرکت آن، دوباره کلید را فشار دهید.

باز/ بسته کردن همزمان سانروف و سایبان



- کلید را دوبار پشت سر هم فراتر از نقطه مقاومت آن به سمت عقب فشار دهید. در این صورت، سانروف و سایبان همزمان باز می‌شوند.

کلید را دوباره فشار دهید تا حرکت متوقف شود.

◁ کلید را دو بار پشت سرهم سریع فراتر از نقطه مقاومت آن به جلو فشار دهید. در این صورت، سانروف و سایبان به طور همزمان بسته می‌شوند.
کلید را دوباره فشار دهید تا حرکت متوقف شود.

موقعیت راحت

در برخی از مدل‌های خودرو، زمانی که سانروف به طور کامل باز نشده باشد، صدای باد در خودرو کمتر می‌شود. در این مدل‌ها، سیستم به صورت خودکار ابتدا فقط سانروف را تا موقعیت راحت باز می‌کند.
با فشردن دوباره کلید داخل خودرو، سانروف به طور کامل باز می‌شود.

بسته شدن سانروف به صورت خودکار

عملکرد

در هوای بارانی یا شش ساعت پس از قفل کردن خودرو، سانروف باز به طور خودکار به موقعیت شیب‌دار منتقل می‌شود.

پیش‌نیاز

◁ قطرات باران باید به ناحیه سنسور اطراف آینه دید عقب داخلی خودرو برسند. این ناحیه ممکن است مسدود شده باشد (برای مثال توسط پارکینگ یا پل).
◁ خودرو در حالت پارک باشد.
◁ این عملکرد در تنظیمات فعال شده باشد.
برای تنظیمات (به صفحه ۸۱ مراجعه کنید).

نقص عملکرد

در موارد زیر، سانروف باز شده در موقعیت شیب‌دار قرار نمی‌گیرد:
◁ سانروف گیر کرده باشد.
◁ ایمنی سیستم تشخیص مانع تأیید نشده باشد.
◁ نقصی در سیستم وجود داشته باشد، مثلاً به دلیل قطع موقت برق. در این حالت، راه‌اندازی مجدد سانروف می‌تواند مفید باشد.

یک پیام هشدار روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود و دیگر هیچ عملی برای بستن سانروف صورت نخواهد گرفت.
اگر به دلیل محدودیت‌های سیستم، باران شناسایی نشود، سانروف باز شده فوراً در موقعیت شیب‌دار قرار می‌گیرد. یک پیام هشدار روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

سیستم تشخیص مانع

عملکرد

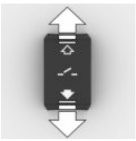
سیستم تشخیص مانع از گیر کردن اجسام یا اعضای بدن بین قاب سقف و سانروف هنگام بستن سانروف جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

اگر هنگام بستن سانروف، مقاومت یا مانعی تشخیص داده شود، فرآیند بسته شدن از موقعیت میانی دهانه سانروف یا هنگام بسته شدن از موقعیت شیب‌دار، متوقف می‌شود.

بستن از حالت باز شده بدون سیستم تشخیص مانع

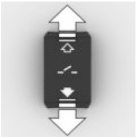
اگر خطر خارجی وجود دارد یا سانروف به درستی بسته نمی‌شود، مثلاً به دلیل یخزدگی، به صورت زیر عمل کنید:



۱. تمامی درب‌ها را ببندید.
۲. خودرویی که در حالت آماده به کار است یا متوقف شده است را روشن کنید.
۳. کلید را فراتر از نقطه مقاومت به جلو فشار دهید و نگه دارید. این کار سانروف را با سیستم تشخیص مانع محدود می‌بندد. اگر نیروی بسته شدن از حد مشخصی بیشتر شود، روند بسته شدن متوقف می‌شود.
۴. دوباره کلید را فراتر از نقطه مقاومت به جلو فشار دهید و نگه دارید تا سانروف بدون سیستم تشخیص مانع بسته شود. مطمئن شوید ناحیه بسته شدن کاملاً آزاد و بدون مانع باشد.

بستن از حالت شیب‌دار بدون سیستم تشخیص مانع

اگر خطر خارجی وجود دارد یا به دلیل یخزدگی سانروف به درستی بسته نمی‌شود، به روش زیر عمل کنید:



۱. همه درب‌ها را ببندید.
۲. خودرویی که در حالت آماده به کار است یا متوقف شده است را روشن کنید.
۳. کلید را فراتر از نقطه مقاومت به جلو فشار دهید و نگه دارید.

راه‌اندازی مجدد پس از قطع برق

مرور کلی

پس از قطعی برق در طی فرآیند باز شدن یا بسته شدن سانروف، ممکن است عملکرد سانروف محدود شود. در این صورت، راه‌اندازی مجدد سیستم ممکن است کمک‌کننده باشد.

سیستم را در شرایط زیر می‌توان مجدداً راه‌اندازی کرد:

- خودرو در سطحی صاف پارک شده باشد.
- تا زمانی که راه‌اندازی مجدد به طور کامل انجام نشده، خودرو نباید حرکت کند.
- خودرو وارد حالت آماده به حرکت شده باشد.
- دمای بیرون بالاتر از ۵ درجه سانتیگراد باشد.

هنگام راه‌اندازی مجدد، سانروف بدون سیستم تشخیص مانع بسته خواهد شد.

در این صورت، اطمینان یابید که در مسیر بسته شدن سانروف مانعی وجود نداشته باشد.

راه‌اندازی مجدد سیستم



کلید روی سقف را به سمت بالا فشار دهید و نگه دارید تا فرایند راه‌اندازی مجدد تکمیل شود:

راه‌اندازی مجدد باید ظرف ۱۵ ثانیه آغاز شود.

- سانروف بسته را باز کنید و سپس دوباره ببندید.
- سانروف باز را ببندید و سپس دوباره باز و بسته کنید.
- سایبان را در حالت بسته راه‌اندازی مجدد کنید.

اگر سانروف و سایبان پس از باز شدن دوباره بسته شوند، فرآیند راه‌اندازی مجدد تکمیل شده است.

صندلی، آینه‌ها و غربیلک فرمان

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات اضافی:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید)

نشستن صحیح

یک رانندگی راحت و لذت‌بخش نیاز به موقعیت صندلی متناسب با نیاز سرنشینان دارد.

در صورت بروز حادثه، موقعیت صحیح صندلی و استفاده درست از سیستم‌های ایمنی نقش به سزایی خواهند داشت. به نکات مطرح‌شده در بخش‌های زیر توجه فرمایید.

اطلاعات بیشتر:

- برای صندلی‌ها (به صفحه ۸۸ مراجعه کنید).
- برای کمربندهای ایمنی (به صفحه ۹۰ مراجعه کنید).
- برای پشتسری‌ها (به صفحه ۹۲ مراجعه کنید).
- برای کیسه‌های هوا (به صفحه ۱۴۵ مراجعه کنید).

صندلی‌های ردیف جلو

نکات ایمنی

هشدار

تنظیم صندلی هنگام رانندگی ممکن است باعث حرکت ناگهانی صندلی شود. در این صورت ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا آسیب رساندن به اجسام وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است صندلی راننده را تنظیم کنید.

هشدار

در صورتی که پشتی صندلی بیش از حد به عقب خوابانده شده باشد، کمربند ایمنی دیگر نمی‌تواند به‌طور مؤثر محافظت ایجاد کند.

در صورت بروز حادثه، ممکن است فرد از داخل کمربند ایمنی خارج شده و از این رو خطر سر خوردن از کمربند ایمنی وجود دارد. این موضوع می‌تواند منجر به آسیب‌دیدگی یا حتی خطرات جانی شود. پیش از حرکت، صندلی را تنظیم کنید. پشتی صندلی را تا حد امکان در وضعیت عمود قرار دهید و در حین رانندگی آن را تغییر ندهید.

هشدار

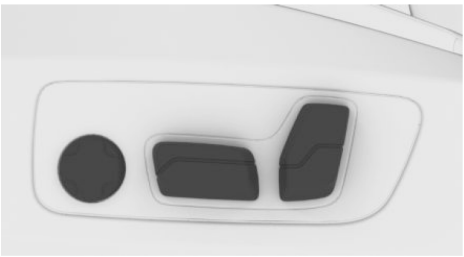
با حرکت کردن صندلی، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. همچنین خطر آسیب رساندن به اشیاء وجود دارد. قبل از تنظیم، از آزاد بودن مسیر حرکت صندلی اطمینان یابید.

تنظیم کردن صندلی

مرور کلی

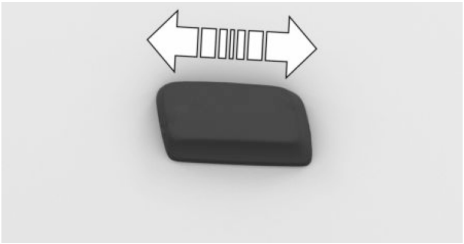
می‌توان موقعیت فعلی صندلی را با استفاده از عملکرد حافظه ذخیره کرد.

نمای کلی



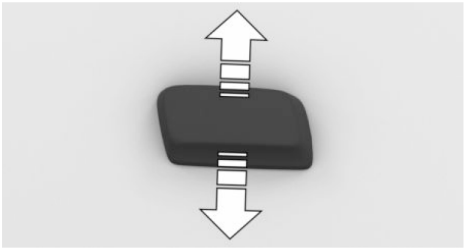
کلیدهای تنظیم صندلی روی صندلی‌های جلویی قرار دارند.

جلو و عقب کشیدن صندلی



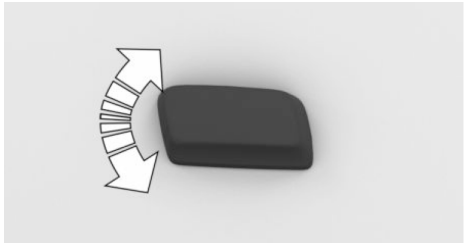
کلید را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

تنظیم ارتفاع صندلی



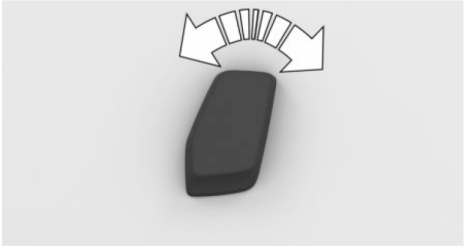
کلید را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

تنظیم زاویه صندلی



کلید را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



کلید را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

تنظیم موقعیت صندلی به صورت خودکار

مرور کلی

تنظیمات صندلی راننده در BMW ID یا پروفایل راننده فعال شده ذخیره می‌شود. اگر BMW ID یا پروفایل راننده با تأخیر فعال شود، موقعیت ذخیره شده به طور خودکار تنظیم خواهد شد.

فعال‌سازی/ غیرفعال‌سازی عملکرد

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "راحتی صندلی (Seat comfort)" را انتخاب کنید.
۴. صندلی راننده را انتخاب کنید.
۵. گزینه "تنظیم خودکار (Use automatically)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

حفاظت از گودی کمر

عملکرد

انحنای قوسی‌شکل پشتی صندلی برای حفاظت از مهره‌های کمر و ستون فقرات قابل تنظیم است. با صحیح نشستن بر روی صندلی، باید از کمر و ستون فقرات سرنشینان به درستی پشتیبانی شود.

تنظیم گودی کمر

برای تنظیم گودی کمر، به صورت زیر عمل کنید:



- برای افزایش یا کاهش انحنای قوس گودی کمر، دکمه جلو یا عقب گودی کمر روی صندلی را فشار دهید.
- برای حرکت دادن قوس به سمت بالا یا پایین، دکمه بالایی یا پایینی گودی کمر روی صندلی را فشار دهید.

تنظیمات مقداردهی صندلی‌های ردیف جلو

عملکرد

هر موقع تنظیمات برقی صندلی دقیق نباشد، پیامی برای بررسی روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

برای بازگرداندن دقت تنظیمات برقی صندلی، باید صندلی‌های جلویی مقداردهی شوند.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام حرکت صندلی خطر گیر کردن عضوی از بدن یا اشیاء دیگر وجود دارد. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن اشیاء داخل خودرو نیز وجود دارد. قبل از تنظیم، اطمینان یابید که محدوده حرکت صندلی بدون مانع باشد.

مقداردهی صندلی‌های ردیف جلو

۱. کلید تنظیم طولی را به جلو فشار داده و نگه دارید تا حرکت صندلی متوقف شود.
۲. دوباره کلید را به جلو فشار داده و نگه دارید تا حرکت صندلی متوقف شود.
۳. موقعیت دلخواه صندلی را دوباره تنظیم کنید.

تنظیم زمانی تکمیل می‌شود که پیام روی صفحه نمایش کنترل ناپدید شود. اگر پیام همچنان نشان داده می‌شود، باید تنظیمات دوباره انجام شود.

اگر پس از تکرار تنظیم پیام ناپدید نشد، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

کمربند ایمنی

مرور کلی

برای ایمنی سرنشینان، خودرو به پنج کمربند ایمنی مجهز شده است. تنها زمانی که کمربندهای ایمنی به درستی بسته شده باشند، می‌توانند حفاظت لازم را ایجاد کنند.

قبل از هربار حرکت، کمربند ایمنی خود را ببندید. به عنوان یک وسیله ایمنی اضافی، کیسه‌های هوا مکمل کمربند ایمنی هستند. با این حال، کیسه‌های هوا نمی‌توانند جایگزین کمربند ایمنی شوند.

طراحی نقاط اتصال کمربند ایمنی باید به گونه‌ای باشد که در صورت استفاده صحیح از کمربند ایمنی و تنظیم صحیح صندلی‌ها، بهترین اثر حفاظتی را فراهم کند.

دو قفل کمربند ایمنی در کنار صندلی‌های عقب برای سرنشینانی است که در سمت چپ و راست نشسته‌اند.

قفل کمربند ایمنی وسط داخل صندلی عقب برای سرنشینی است که در وسط نشسته است.

اطلاعات بیشتر:

برای نشستن صحیح (به صفحه ۸۸ مراجعه کنید.)

نکات ایمنی

هشدار

اگر چند نفر از یک کمربند ایمنی استفاده کنند، دیگر نمی‌توان به اثر حفاظتی کمربند ایمنی اطمینان کرد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد. هر کمربندایمنی تنها باید توسط یک نفر استفاده شود. نوزادان و کودکان را روی پاهای خود قرار ندهید؛ بلکه از صندلی ایمنی مخصوص کودک استفاده کرده و آن‌ها را به درستی در آن قرار دهید.

هشدار

اگر کمربند ایمنی به درستی استفاده نشود، اثر حفاظتی آن ممکن است محدود شود یا اصلاً حفاظتی ایجاد نکند. کمربند ایمنی‌ای که به درستی بسته نشده باشد می‌تواند منجر به آسیب‌های بیشتر شود (برای مثال در صورت بروز حادثه، ترمز گرفتن یا شتاب گرفتن ناگهانی). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اطمینان یابید که تمامی سرنشینان کمربند ایمنی خود را به درستی ببندند.

هشدار

اگر پشتی صندلی‌های عقب قفل نشده باشند، اثر حفاظتی کمربند ایمنی وسط محدود خواهد شد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. هنگام استفاده از کمربندایمنی وسط، باید پشتی صندلی عقب را از سمت کنار (طرفین) قفل کنید.

هشدار

اثر حفاظتی کمربند ایمنی ممکن است در شرایط زیر محدود یا بی‌اثر باشد:

- کمربند ایمنی یا قفل کمربندایمنی آسیب دیده، کثیف یا تغییر شکل داده باشد.
- پیش‌کشنده یا جمع‌کننده کمربند ایمنی تغییر کرده باشد.

در صورت بروز حادثه، کمربندهای ایمنی ممکن است آسیب‌های غیرقابل تشخیص دیده باشند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. کمربند ایمنی، قفل کمربند ایمنی، پیش‌کشنده کمربندایمنی، جمع‌کننده و نقاط اتصال کمربند را تمیز نگه دارید و از تغییر دادن آن‌ها خودداری کنید. پس از بروز حادثه، کمربند ایمنی را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

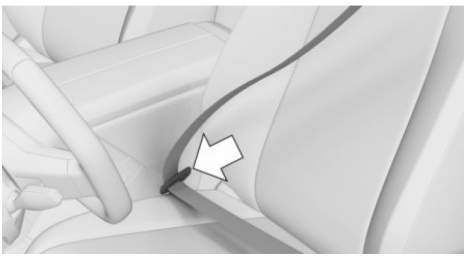
استفاده درست از کمربندایمنی

برای استفاده صحیح از کمربند ایمنی، نکات زیر باید رعایت شوند:

- کمربند ایمنی باید صاف و محکم از روی لگن و شانه‌ها عبور کرده و به طور کامل به بدن بچسبد.
- کمربندایمنی لگنی باید به طور محکم روی لگن قرار گیرد و نباید روی شکم فشار بیاورد.
- کمربند ایمنی نباید از لبه‌های تیز عبور کند و نباید روی اشیاء سخت یا شکننده کشیده شود یا به آنها گیر کند.
- از پوشیدن لباس‌های حجیم و گشاد خودداری کنید.
- به طور مرتب محکم بودن کمربند ایمنی شانه را بررسی کنید.

بستن کمربند ایمنی

۱. هنگام بستن کمربند ایمنی، کمربند را به آرامی از روی شانه و لگن عبور داده تا بسته شود.
۲. زبانه کمربند را در قفل کمربند ایمنی وارد کنید. باید صدای "کلیک" قفل شدن کمربند ایمنی را بشنوید.



باز کردن کمربند ایمنی

۱. برای باز کردن کمربند ایمنی، کمربند را نگه دارید.
۲. دکمه قرمز رنگ داخل قفل کمربند ایمنی را فشار دهید.
۳. کمربند ایمنی را به عقب بازگردانید.

عملکرد یادآوری کمربندایمنی

مرور کلی

عملکرد یادآوری کمربند ایمنی هنگامی که کمربند ایمنی بسته نشده باشد، به راننده هشدار می‌دهد.
عملکرد یادآوری کمربند ایمنی در شرایط زیر فعال می‌شود:
◁ زمانی که کمربند ایمنی سمت راننده یا سمت سرنشین بسته نشده باشد.
◁ زمانی که کمربند ایمنی در حین حرکت باز شود.
◁ وقتی وسایلی روی صندلی قرار داشته باشد.

نمایش روی صفحه نشانگر

وقتی خودرو در وضعیت "آماده به حرکت" قرار می‌گیرد و یادآوری کمربند ایمنی فعال است، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.
ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود. در این صورت، لطفاً بررسی کنید که آیا کمربندایمنی به درستی بسته شده است یا خیر.
ممکن است بسته به تجهیزات و شرایط محلی نمایش متفاوت باشد.

چراغ نشانگر	معنی
	کمربند ایمنی به درستی بسته نشده است.
	کمربند ایمنی صندلی مربوطه بسته شده است.
	کمربند ایمنی صندلی مربوطه به درستی بسته نشده است.
	بسته به شرایط محلی: صندلی مربوطه اشغال نشده است.
	بسته به شرایط محلی: هشدار یادآوری کمربند ایمنی روی صندلی مربوطه غیرفعال خواهد شد.

فعال / غیرفعال کردن هشدار یادآوری کمربند ایمنی

بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی: هنگام حمل وسایل روی صندلی‌های ردیف دوم، هشدار یادآوری کمربند ایمنی می‌تواند غیرفعال شود.
اگر در حین رانندگی کمربند ایمنی باز شود، همچنان هشدار یادآوری صادر می‌شود.
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "راحتی صندلی (Seat Comfort)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "یادآوری کمربند ایمنی (Seatbelt Reminder)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

ویژگی‌های ایمنی

در شرایط اضطراری رانندگی، مانند ترمز گرفتن کامل، کمربندهای ایمنی صندلی‌های جلو به طور خودکار محکم می‌شوند.
اگر رانندگی بدون حادثه‌ای به پایان برسد، کمربند ایمنی کمی شل می‌شود.
اگر کمربند ایمنی محکم شده به طور خودکار شل نشد، باید خودرو را متوقف کرده و دکمه قرمز روی قفل کمربند ایمنی را فشار دهید تا کمربند باز شود. قبل از ادامه دادن به رانندگی دوباره کمربندایمنی را ببندید.

پشت‌سری صندلی جلو

نکات ایمنی

هشدار

باز کردن پشت‌سری یا تنظیم نادرست آن ممکن است منجر به از دست رفتن اثر حفاظتی آن شود و باعث آسیب دیدن ناحیه سر و گردن گردد. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- قبل از رانندگی، پشت‌سری جدا شده را دوباره روی صندلی خود نصب کنید.
- پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که وسط پشت‌سری هم‌راستا با چشمان شما قرار گیرد.
- پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که تا حد ممکن به پشت سر شما نزدیک باشد. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی را برای این منظور تغییر دهید.

هشدار

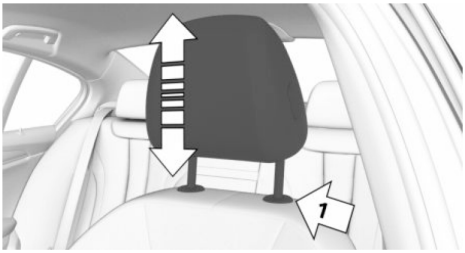
هنگام جابجایی پشت‌سری ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تنظیم پشت‌سری، اطمینان یابید که محدوده حرکت آن بدون مانع و آزاد باشد.

هشدار

قرار دادن اشیاء روی پشت‌سری می‌تواند اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش دهد که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- از روکش صندلی یا روکش پشت‌سری استفاده نکنید.
- از آویزان کردن اشیاء بر روی پشت‌سری، مانند چوب‌لباسی، خودداری کنید.
- فقط لوازم جانبی ایمن را به پشت‌سری متصل کنید.
- هنگام رانندگی از لوازم جانبی مانند بالش یا کوسن استفاده نکنید.

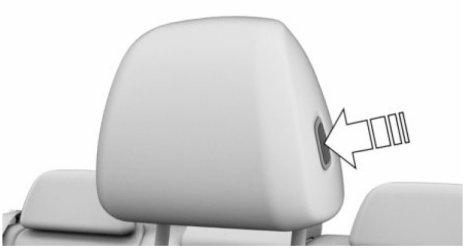
تنظیم ارتفاع



- برای پایین کشیدن پشت‌سری، دکمه قفل روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار دهید و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.
- برای بالا بردن آن، پشت‌سری را به سمت بالا بکشید.

پس از تنظیم ارتفاع، مطمئن شوید که پشت‌سری به درستی در جای خود قفل شده باشد.

تنظیم فاصله

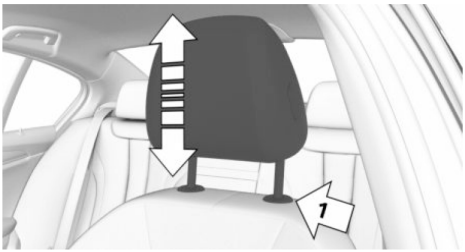


- برای عقب دادن پشت‌سری، دکمه نشان داده شده در تصویر را فشار داده و پشت‌سری را به عقب بکشید.
- برای جلو کشیدن پشت‌سری، آن را به سمت جلو بکشید.

پس از تنظیم فاصله، اطمینان یابید که پشت‌سری به درستی در جای خود قفل شده باشد.

باز کردن پشت‌سری

پشت‌سری تنها زمانی قابل باز شدن است که کسی روی صندلی مربوطه ننشسته باشد.



۱. پشت‌سری را تا جایی که می‌شود به سمت بالا بکشید.
۲. دکمه (فلش 1) را فشار داده و پشت‌سری را به طور کامل جدا کنید.

نصب کردن پشتسری

برای نصب کردن پشتسری برعکس مراحل باز کردن آن عمل کنید.

پشتسری صندلی‌های عقب

نکات ایمنی

هشدار

جدا کردن یا تنظیم نادرست پشتسری ممکن است منجر به از دست رفتن اثر حفاظتی آن شده و موجب آسیب رساندن به ناحیه سر و گردن شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- قبل از رانندگی، پشتسری جدا شده را روی صندلی خود نصب کنید.
- پشتسری را طوری تنظیم کنید که وسط پشتسری هم راستا با چشمان شما قرار گیرد.
- پشتسری را طوری تنظیم کنید که تا حد ممکن به پشت سر شما نزدیک باشد. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی را برای این منظور تغییر دهید.

هشدار

هنگام جابجایی پشتسری ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تنظیم پشتسری، اطمینان یابید که محدوده حرکت آن بدون مانع و آزاد باشد.

هشدار

قرار دادن اشیاء روی پشتسری می‌تواند اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش دهد که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

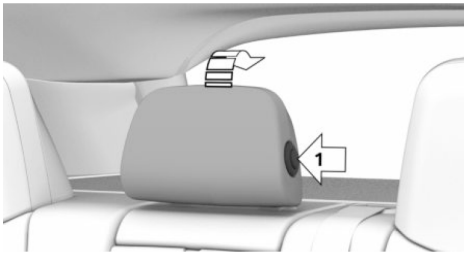
- از روکش صندلی یا روکش پشتسری استفاده نکنید.
- از آویزان کردن اشیاء بر روی پشتسری، مانند چوب‌لباسی، خودداری کنید.
- فقط لوازم جانبی ایمن را به پشتسری متصل کنید.
- هنگام رانندگی از لوازم جانبی مانند بالش یا کوسن استفاده نکنید.

خواباندن پشتسری

مرور کلی

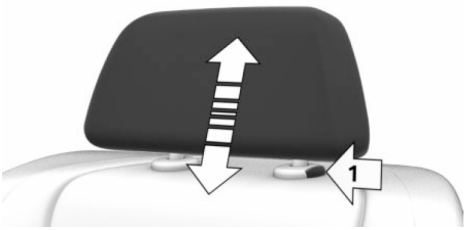
برای بهبود دید عقب خودرو، می‌توان پشتسری را به سمت عقب خواباند. پشتسری تنها زمانی قابل خواباندن به سمت عقب است که کسی روی صندلی مربوطه ننشسته باشد.

خواباندن/ تا کردن پشتسری



- برای خواباندن پشتسری به سمت عقب دکمه (فلش 1) را فشار داده و پشتسری را به سمت عقب بخوابانید.
- برای تا کردن پشتسری به سمت جلو پشتسری را تا جایی که می‌شود به سمت جلو تا کنید. سپس مطمئن شوید که به درستی در جای خود قفل شده باشد.

تنظیم ارتفاع



- برای پایین دادن پشتسری، دکمه (فلش 1) را فشار داده و پشتسری را به سمت پایین فشار دهید.
- برای بالا دادن پشتسری، پشتسری را به سمت بالا فشار دهید.

پس از تنظیم ارتفاع، اطمینان یابید که پشتسری به درستی در جای خود قفل شده باشد.

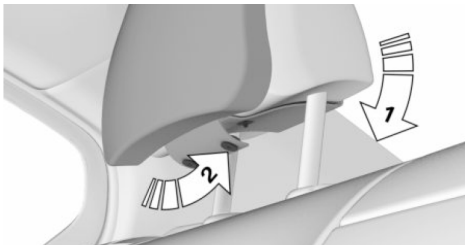
باز کردن پشتسری

پشتسری صندلی‌های عقب قابل جدا شدن نیست.

بالشتک‌های پشتسری صندلی‌های عقب

بالشتک‌ها تنها زمانی قابل استفاده هستند که خودرو در حالت توقف باشد.

۱. پشتسری را در ارتفاع مناسب تنظیم کنید.
۲. بالشتک را نصب کرده و بند بالشتک را دور پشتسری بپیچید (فلش 1).



۳. دکمه (فلش 2) را در جای خود قفل کنید.

آینه‌های بغل

عملکرد

تنظیمات آینه‌های بغل در BMW ID فعال شده یا در پروفایل راننده ذخیره می‌شود. اگر فعال‌سازی BMW ID یا پروفایل راننده با تأخیر انجام شود، پس از فعال شدن، آینه‌های بغل به‌طور خودکار به موقعیت ذخیره شده باز می‌گردند.

می‌توان تنظیمات فعلی آینه‌های بغل را در حافظه سیستم ذخیره کرد.

نکات ایمنی

هشدار

اجسام نشان داده شده در آینه بغل ممکن است نزدیک‌تر از فاصله واقعی آنها به نظر برسند. این امر ممکن است باعث ارزیابی نادرست فاصله با دیگر وسایل نقلیه در ترافیک پشت سر شود، به ویژه هنگام تغییر مسیر دادن، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. برای ارزیابی دقیق‌تر فاصله با دیگر وسایل نقلیه سر خود را بچرخانید و از روی شانه‌تان ترافیک پشت سر را نگاه کنید.

مرور کلی



دکمه	معنی
	جمع کردن و باز کردن آینه‌های بغل.
	تنظیم آینه‌های بغل
	انتخاب آینه بغل مورد نظر، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

تنظیم آینه بغل



دکمه را فشار دهید.
آینه بغل انتخاب شده در جهت حرکت دکمه جابه‌جا می‌شود.

انتخاب آینه بغل



تغییر به آینه بغل دیگر:
این کلید را فشار دهید.

نقص عملکرد

در صورت بروز نقص الکتریکی، آینه بغل را از طریق فشار دادن لبه آینه تنظیم کنید.

جمع / باز کردن آینه‌های بغل

نکته

از آنجا که عرض خودرو زیاد است، ممکن است خودرو در دستگاه‌های شستشوی اتوماتیک تونلی دچار آسیب شود. که خطر آسیب رساندن به قطعات خودرو وجود دارد. قبل از وارد شدن به چنین مکان‌هایی، آینه‌ها را با دست یا دکمه جمع کنید.

برای جمع کردن یا باز کردن آینه‌های بغل، دکمه مربوط به جمع کردن و باز کردن آینه‌های بغل را بر روی درب سمت راننده فشار دهید.

اگر سرعت از ۲۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر نباشد می‌توان آینه‌های بغل را جمع کرد. جمع کردن و باز کردن آینه‌های بغل در شرایط زیر کمک‌کننده است:

- در حین شستشوی خودرو
- در خیابان‌های باریک

در سرعت حدود ۴۰ کیلومتر بر ساعت، آینه‌های بغل جمع شده به طور خودکار باز می‌شوند.

فعال شدن خودکار سیستم گرمکن

در صورت نیاز و هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، هر دو آینه بغل به صورت خودکار گرم می‌شوند.

سیستم ضد انعکاس نور خودکار

آینه بغل سمت راننده مجهز به سیستم ضد انعکاس نور خودکار است. کنترل آن توسط سنسور نور آینه دید عقب داخلی انجام می‌شود.

سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

عملکرد

پس از قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده عقب، شیشه آینه بغل سمت سرنشین جلو به سمت پایین متمایل می‌شود. این کار باعث می‌شود در هنگام پارک کردن یا مانور دادن، دید بهتری به جدول یا سایر موانع روی سطح جاده داشته باشید.

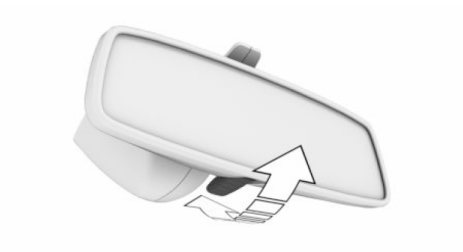
فعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

۱. کلید  را به موقعیت آینه بغل سمت راننده فشار دهید.
۲. سپس اهرم دنده را به حالت دنده R (دنده عقب) منتقل کنید.

غیرفعالسازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

کلید را به موقعیت آینه بغل سمت سرنشین جلو فشار دهید.

آینه دید عقب داخلی خودرو، ضد انعکاس نور دستی



جلو دادن دستی اهرم ضد انعکاس نور آینه دید عقب داخلی می‌تواند تابش مستقیم نور ایجاد شده توسط آینه دید عقب داخلی را کاهش دهد.

آینه دید عقب داخلی خودرو، سیستم ضد انعکاس نور خودکار

عملکرد

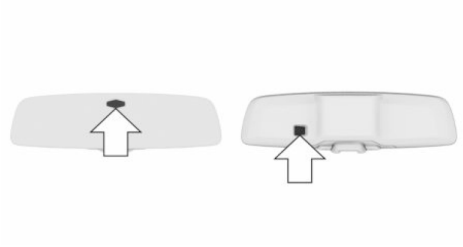
آینه دید عقب داخلی خودرو مجهز به سیستم ضد انعکاس نور خودکار است.

سیستم توسط سنسورهای نور موجود در:

- شیشه آینه
- پشت آینه

کنترل می‌شود.

نمای کلی



پیش‌نیازها

- سنسور نور را تمیز نگه دارید.
- از مسدود کردن ناحیه بین آینه دید عقب داخلی خودرو و شیشه جلو خودداری کنید.

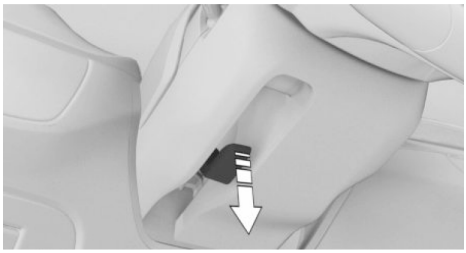
غربیلک فرمان

نکات ایمنی

هشدار

تنظیم کردن غربیلک فرمان در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت ناگهانی غربیلک فرمان شود و ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است، باید غربیلک فرمان را تنظیم کرد.

تنظیم غربیلک فرمان به صورت دستی



۱. اهرم قفل در ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین بدهید.
۲. برای تنظیم غربیلک فرمان از هر دو دست استفاده کنید.
۳. اهرم را دوباره به جای خود برگردانید.

عملکرد حافظه

عملکرد

عملکرد حافظه می‌تواند تنظیمات زیر را ذخیره کرده و هنگام نیاز آن‌ها را بازیابی کند:

- موقعیت صندلی
- تنظیم آینه‌های بغل
- ارتفاع سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی

مرور کلی

هر پروفایل راننده می‌تواند به دو فضای حافظه با تنظیمات متفاوت مجهز شود.

تنظیمات زیر ذخیره نمی‌شوند:

- پهنای پشتی صندلی
- گودی کمر

نکات ایمنی

هشدار

استفاده کردن از عملکرد حافظه در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت غیرمنتظره صندلی یا غربیلک فرمان شود و در نتیجه ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است، باید عملکرد حافظه را فعال کنید.

هشدار

هنگام حرکت صندلی، ممکن است اعضای بدن لای صندلی گیر کند. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات خودرو وجود دارد. قبل از تنظیم صندلی، از باز بودن مسیر حرکت صندلی و عدم وجود مانعی در مسیر آن اطمینان یابید.

مرور کلی



دکمه عملکرد حافظه بر روی درب جلو قرار دارد.

ذخیره تنظیمات

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.
۲. دکمه SET بر روی درب جلو را فشار دهید. چراغ LED دکمه روشن می‌شود.
۳. در حالی که چراغ LED روشن است، دکمه عملکرد حافظه مورد نظر 1 یا 2 را فشار دهید.

فراخوانی تنظیمات

دکمه حافظه مورد نظر 1 یا 2 را فشار دهید.
موقعیت ذخیره شده را فراخوانی کنید.
اگر دوباره یکی از کلیدهای تنظیم صندلی یا یکی از دکمه‌های حافظه را فشار دهید، فرآیند متوقف خواهد شد.
در حین رانندگی، تنظیم موقعیت صندلی راننده برای مدت کوتاهی متوقف خواهد شد.

تنظیم دمای صندلی

شما می‌توانید از عملکردهای مختلف سیستم تهویه صندلی استفاده کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای عملکرد سیستم تهویه مطبوع (به صفحه ۲۱۴ مراجعه کنید).

ایمنی کودک در خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها روی خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات اضافی:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

صندلی ایمنی مناسب کودک

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد.
چرا که ممکن است آنها:

- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

هشدار

با افزایش دمای داخل خودرو، ممکن است آسیب‌های جانی به افراد (به خصوص کودکان) یا حیوانات وارد شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا مرگ افراد وجود دارد. هرگز افراد (به خصوص کودکان) یا حیوانات را بدون نظارت در خودرو تنها نگذارید.

هشدار

صندلی ایمنی کودک و اجزای آن ممکن است زیر تابش مستقیم نور خورشید داغ شوند. قطعات داغ ممکن است خطر سوختگی به همراه داشته باشند که ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی شود. صندلی ایمنی کودک را در معرض نور خورشید قرار ندهید؛ در صورت نیاز روی آن را بپوشانید. اگر لازم است اجازه دهید صندلی ایمنی کودک خنک شود و سپس کودک را در آن قرار دهید. هرگز کودکان را بدون نظارت در خودرو تنها نگذارید.

قرار دادن کودک در صندلی عقب خودرو

مرور کلی

آمار حوادث نشان می‌دهد که صندلی عقب ایمن‌ترین جایگاه برای قرار گرفتن کودکان در خودرو است. کودکان زیر ۱۲ سال یا با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر باید از صندلی ایمنی کودکی در صندلی عقب استفاده کنند که برای سن، وزن و قد آن‌ها طراحی شده باشد. اگر صندلی ایمنی کودک مناسب با سن، وزن یا قد کودکان بالای ۱۲ سال وجود ندارد، آنها باید از کمربندایمنی استفاده کنند.

نکات ایمنی

هشدار

برای کودکان با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر بدون صندلی ایمنی کودک مناسب، نمی‌توان به درستی کمربند ایمنی را بست. اگر کمربند ایمنی به درستی استفاده نشود، اثر حفاظتی آن ممکن است محدود شود یا اصلاً اثر حفاظتی نداشته باشد. اگر کمربندایمنی به درستی بسته نشده باشد، می‌تواند منجر به آسیب‌های بیشتر شود (مانند هنگام بروز حادثه، ترمز یا شتاب گرفتن اضطراری). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطرات جانی وجود دارد. کودکان با قد زیر ۱۵۰ سانتی‌متر را در صندلی ایمنی کودک مناسب قرار دهید.

نشستن کودکان در صندلی سرنشین جلو

مرور کلی

کیسه هوای سرنشین جلو همواره فعال است. بنابراین، زمانی که کودک باید در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار گیرد، نباید او را در صندلی سرنشین جلو قرار داد و باید در صندلی عقب قرار گیرد.

نکات ایمنی

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن است.

نصب صندلی ایمنی کودک

مرور کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی ایمنی کودک، حتماً به دستورالعمل‌ها، راهنمای عملکرد و نکات ایمنی ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید. به دلایل ایمنی، اگر سیستم ایمنی کودک مورد استفاده از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب پشتیبانی می‌کند، از این صندلی تنها باید برای کودکان با وزن زیر ۱۸ کیلوگرم و زیر ۳ سال استفاده شود. برای اطلاعات بیشتر به دستورالعمل‌های سازنده صندلی ایمنی کودک مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

اثر حفاظتی صندلی ایمنی کودک ممکن است در صورت آسیب‌دیدگی یا وارد شدن فشار به صندلی و اتصالات آن به دلیل حادثه محدود شود یا از بین برود. ممکن است صندلی کودک نتواند به درستی کودک را مهار کند (مثلاً در هنگام وقوع حادثه، ترمز یا شتاب گرفتن ناگهانی). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد. از صندلی ایمنی کودک آسیب‌دیده یا صندلی‌ای که به دلیل حادثه تحت فشار قرار گرفته خودداری کنید. صندلی ایمنی کودک آسیب‌دیده یا تحت فشار قرار گرفته باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود و در صورت لزوم تعویض گردد.

هشدار

تنظیمات نادرست صندلی یا نصب صندلی ایمنی کودک نامناسب می‌تواند باعث محدود شدن یا از دست رفتن ثبات صندلی ایمنی کودک شود. خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اطمینان یابید که صندلی ایمنی کودک محکم به پشتی صندلی خودرو متصل شده باشد. زاویه پشتی صندلی‌های مرتبط را تا حد ممکن تنظیم کرده تا صندلی ایمنی کودک را به درستی تنظیم کنید. اطمینان یابید که صندلی و پشتی آن به درستی در جای خود قفل شده باشند. ارتفاع پشت‌سری را تنظیم کرده یا در صورت لزوم آن را جدا کنید.

نصب روی صندلی سرنشین جلو

غیرفعال کردن کیسه هوا

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن است.

صندلی کودک رو به عقب را روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید زیرا ایربگ سرنشین جلو قابل غیرفعال کردن نیست. صندلی ایمنی کودک رو به عقب را روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید زیرا کیسه هوای سرنشین جلو همواره فعال است.

صندلی ایمنی کودک رو به عقب

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن است.



در صورت لزوم به برچسب هشدار روی آفتاب‌گیر توجه کنید. از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب روی صندلی‌ای که تحت حفاظت کیسه هوای سرنشین جلوی فعال (در وضعیت فعال) می‌باشد، خودداری کنید!

موقعیت صندلی و ارتفاع آن

پس از نصب صندلی ایمنی کودک عمومی (universal)، سعی کنید صندلی سرنشین جلو را تا حد ممکن به عقب و تا جایی که می‌شود بالا ببرید. استفاده از این ارتفاع و موقعیت صندلی، باعث می‌شود به بهترین شکل از کمربند ایمنی استفاده کنید و در صورت بروز حادثه، بهترین محافظت فراهم شود.

پس از نصب صندلی ایمنی کودک عمومی (universal)، زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید تا بتوان به بهترین شکل از کمربند ایمنی استفاده کرد.
اگر نقطه اتصال بالای کمربند ایمنی قبل از راهنمای کمربند ایمنی صندلی کودک قرار گرفته، صندلی سرنشین جلو را به آرامی به جلو حرکت دهید تا بهترین مسیر ممکن برای کمربند ایمنی بدست آید.

عرض پشتی صندلی

اگر عرض پشتی صندلی قابل تنظیم است، قبل از نصب صندلی ایمنی کودک روی صندلی سرنشین جلو، پشتی صندلی را از عرض (پهنا) باز کنید و عرض پشتی صندلی را دیگر تغییر ندهید و هیچ موقعیت ثبت شده در حافظه دیگری را فراخوانی نکنید.

سیستم اتصال صندلی ایمنی کودک ISOFIX

مرور کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX، به دستورالعمل‌ها، نکات عملیاتی و هشدارهای ایمنی ارائه‌شده توسط سازنده سیستم توجه کنید.

سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX مناسب

تنها می‌توان بر روی صندلی‌های تعیین شده برای این منظور از سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX استفاده کرد. اطلاعات مربوط به اندازه و دسته‌بندی‌های مربوطه با حروف یا پارامترهای ISO روی برچسب صندلی کودک آورده شده است.
اطلاعات بیشتر: صندلی‌های مناسب برای نصب صندلی ایمنی کودک (به صفحه ۱۰۲ مراجعه کنید.)

براکت اتصالات نصب

مرور کلی

هنگام نصب صندلی ایمنی کودک با کمربند ایمنی به اتصالات ISOFIX، مجموع وزن کودک و صندلی ایمنی کودک نباید از ۳۳ کیلوگرم بیشتر باشد.

نکات ایمنی

هشدار

اگر اتصالات پایینی صندلی ایمنی کودک به درستی در جای خود چفت و بست نشده باشد، عملکرد حفاظتی آن ممکن است محدود شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان یابید که اتصالات پایینی به درستی در جای خود قفل شده و صندلی ایمنی کودک محکم به پشتی صندلی خودرو متصل است.

هشدار

اتصالات نصب پایینی و نقاط اتصال صندلی ایمنی کودک تنها برای نصب صندلی ایمنی کودک طراحی شده‌اند. نصب سایر وسایل بر روی آنها ممکن است به براکت اتصالات یا نقاط اتصال آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات وجود دارد. صندلی ایمنی کودک را تنها می‌توان به براکت نصب یا اتصالات پایینی نصب کرد.

صندلی‌های مناسب

نماد	معنی
	نمادهای مربوطه نشان‌دهنده براکت نصب اتصالات پایینی ISOFIX هستند.



براکت نصب اتصالات پایینی پشت روکش صندلی که روی صندلی عقب مشخص شده قرار دارد. برای نمایان شدن اتصالات، روکش را به سمت بالا باز کنید.

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک، کمربند ایمنی را از ناحیه اتصالات صندلی کودک بیرون بکشید.

نصب صندلی ایمنی کودک

۱. هنگام نصب صندلی ایمنی کودک، به دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.
۲. مطمئن شوید که اتصالات صندلی ایمنی کودک از هر دو طرف به‌درستی در براکت‌های نصب اتصالات پایینی قرار گرفته باشند.

صندلی ایمنی کودک با بند نگهدارنده بالایی (Top Tether)

مرور کلی

هنگام اتصال صندلی ایمنی کودک به بند بالایی، به دستورالعمل‌ها، نکات عملیاتی و هشدارهای ایمنی ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک می‌تواند اثر حفاظتی آن را کاهش دهد که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام نصب بند نگهدارنده بالایی به براکت اتصال بالایی پیچ نخورد و بر روی لبه‌های تیز کشیده نشود.

هشدار

اگر پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، می‌تواند اثربخشی حفاظتی صندلی ایمنی کودک را محدود کند یا از بین ببرد. در برخی موارد، مانند ترمز گرفتن یا در صورت بروز حادثه، پشتی صندلی عقب ممکن است به جلو تا شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان یابید که پشتی صندلی عقب به درستی در جای خود قفل شده باشد.

هشدار

براکت نصب اتصالات پایینی و نقاط اتصال صندلی ایمنی کودک تنها برای نصب صندلی ایمنی کودک طراحی شده‌اند. نصب سایر وسایل بر روی آنها ممکن است به براکت نصب یا نقاط اتصال آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات وجود دارد. تنها صندلی ایمنی کودک را می‌توان به براکت نصب اتصالات پایینی نصب کرد.

نقاط اتصال بند نگهدارنده بالایی

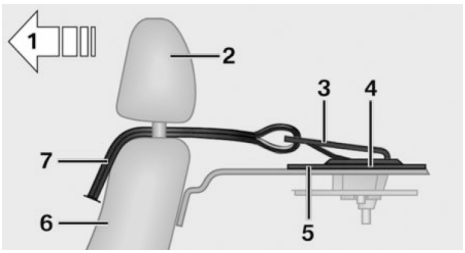
نماد	معنی
	نماد مربوطه نشان دهنده نقطه اتصال بند نگهدارنده بالایی است.



بسته به تجهیزات، صندلی عقب ممکن است دو یا سه نقطه اتصال برای بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک داشته باشد.

راهنمای بند نگهدارنده بالایی

صندلی‌های عقب



1 جهت حرکت
2 پشتی
3 قلاب بند نگهدارنده بالایی
4 نقطه اتصال
5 پایه
6 پشتی صندلی
7 بند نگهدارنده بالایی

وصل کردن بند نگهدارنده بالایی به نقطه اتصال

۱. درپوش نقطه اتصال را باز کنید.
۲. پشتی را به سمت بالا بکشید.
۳. بند نگهدارنده بالایی را از بین پایه‌های پشتی یا از کنار آن‌ها به سمت نقطه اتصال هدایت کنید.
۴. قلاب بند نگهدارنده بالایی را در نقطه اتصال قرار دهید.
۵. بند را محکم کنید.

صندلی‌های مناسب صندلی ایمنی کودک

مرور کلی

مقررات قانونی مربوط به استفاده از صندلی‌های ایمنی کودک برای گروه‌های سنی مختلف با جثه‌های بدنی متفاوت بسته به کشور متفاوت است. لطفاً قوانین مربوط به کشور خود را رعایت کنید.

صندلی‌های مناسب برای صندلی ایمنی کودک با کمربند ایمنی

اگر از کمربند ایمنی برای نصب صندلی ایمنی کودک استفاده می‌شود، لطفاً برای کسب اطلاعات در مورد در دسترس بودن سیستم نگهدارنده کودک بر روی صندلی مربوطه به استاندارد 14166 GB مراجعه کنید.
اطلاعات دقیق‌تر را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

گروه	وزن کودک	سن	صندلی سرنشین جلو، کیسه هوای (روشن–a)	صندلی سرنشین جلو، کیسه هوای (خاموش– a, d, e)	صندلی‌های کناری ردیف عقب (b)	صندلی وسط ردیف عقب (b,c)
0	حداکثر ۱۰ کیلوگرم	حداکثر ۹ ماه	X	X	U,L	U
0+	حداکثر ۱۳ کیلوگرم	حداکثر ۱۸ ماه	X	X	U,L	U
I	۹–۱۸ کیلوگرم	حداکثر ۴ سال	UF	X	U,L	U
II	۱۵–۲۵ کیلوگرم	حداکثر ۷ سال	UF	X	U,L	U
III	۲۲–۳۶ کیلوگرم	حداقل ۷ سال	UF	X	U,L	U

U: مناسب برای صندلی ایمنی کودک نوع عمومی (Universal) مناسب این گروه وزنی.
UF: مناسب برای صندلی ایمنی کودک رو به جلو نوع عمومی مناسب این گروه وزنی.
L: مناسب برای صندلی ایمنی کودک از نوع نیمه‌عمومی، در صورتی که خودرو و صندلی کودک در فهرست خودروهای مورد تأیید سازنده صندلی ایمنی کودک قرار داشته باشند.
X: این صندلی برای نصب صندلی‌های کودک عمومی در این گروه مناسب نیست.
a) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمربند ایمنی در بهترین حالت قرار گیرد.
b) هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک در صندلی عقب، در صورت نیاز صندلی جلو را جلو دهید و در صورت لزوم، پشت‌سری صندلی عقب را تنظیم کنید یا جدا کنید.
c) این صندلی برای صندلی ایمنی کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست. فقط زمانی که قفل کمربند ایمنی به راحتی قابل دسترس باشد، می‌توان از صندلی های کناری استفاده کرد.
d) مناسب برای صندلی ایمنی کودک رو به عقب

صندلی‌های مناسب برای نصب صندلی ایمنی کودک با سیستم ISOFIX

صندلی‌های ایمنی کودک ISOFIX زیر برای استفاده در صندلی‌های مربوطه مجاز هستند. اندازه و گروه مربوطه با حروف یا پارامترهای ISO روی برچسب صندلی کودک مشخص شده‌اند.

گروه	وزن کودک	سن	سطح/ دسته‌بندی	صندلی سرنشین جلو، کیسه هوای (روشن)	صندلی سرنشین جلو، کیسه هوای (خاموش- b)	صندلی‌های کناری ردیف عقب - a)	صندلی وسط ردیف عقب
کریر نوزاد			F-ISO/L1	X	X	IL	X
			G-ISO/L2	X	X	IL	X
0	حداکثر ۱۰ کیلوگرم	حدود ۹ ماه	E-ISO/R1	X	X	IL	X
0+	حداکثر ۱۳ کیلوگرم	حدود ۱۸ ماه	E-ISO/R1	X	X	IL	X
			D-ISO/R2	X	X	IL	X
			C-ISO/R3	X	X	IL	X
I	۹ تا ۱۸ کیلوگرم	حدود ۴ سال	D-ISO/R2	X	X	IL	X
			C-ISO/R3	X	X	IL	X
			B-ISO/F2	X	X	IL, IUF	X
			B1-ISO/F2X	X	X	IL, IUF	X
			A-ISO/F3	X	X	IL, IUF	X

a) هنگام استفاده از سیستم صندلی ایمنی کودک روی صندلی‌های عقب، در صورت لزوم صندلی جلو را به صورت طولی تنظیم کنید و در صورت امکان، پشت‌سری صندلی عقب را تنظیم یا جدا کنید.

b) تنها در صورت مجهز بودن به اتصالات صندلی ایمنی کودک ISOFIX.

IL : در صورتی که خودرو و صندلی در فهرست مدل‌های مناسب سازنده صندلی کودک قرار داشته باشند، این صندلی مناسب نصب صندلی ایمنی کودک با سیستم ISOFIX از نوع نیمه‌عمومی است.

IUF: این صندلی برای نصب صندلی کودک عمومی ISOFIX رو به جلو که برای استفاده در این گروه وزنی تأیید شده، مناسب است.

X: این صندلی به نقاط اتصال ISOFIX مجهز نیست یا استفاده از صندلی ایمنی کودک با سیستم ISOFIX در آن مجاز نمی‌باشد.

صندلی ایمنی کودک پیشنهادی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی ایمنی کودک، به دستورالعمل‌ها، راهنمایی‌های عملیاتی و هشدارهای ایمنی سازنده صندلی ایمنی کودک توجه نمایید.
سازنده خودرو، استفاده از صندلی‌های ایمنی کودک زیر را توصیه می‌کند:

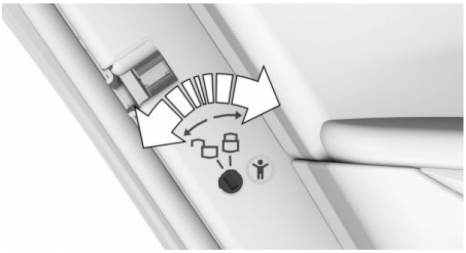
- Goodbaby CONVY-FIX
- BabyFirst Space Castle Z
- Britax KID FIX
- REEBABY Model 608 Ashe

قفل کودک درب و شیشه عقب

مرور کلی

در شرایطی، ممکن است نیاز باشد درب‌ها و شیشه‌های عقب قفل شوند، مانند زمانی‌که کودکی در خودرو قرار دارد.

درب خودرو

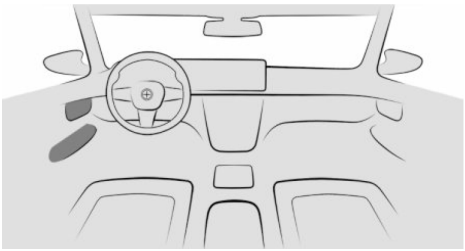


برای محافظت از درب‌های عقب، با استفاده از کلید مکانیکی دکمه قفل کودک روی درب عقب را می‌توان قفل یا باز کرد.

نماد	معنی
	قفل کودک غیرفعال است.
	قفل کودک فعال است.

پس از قفل شدن، اطمینان یابید که درب از داخل قابل باز شدن نیست.

دکمه قفل کودک صندلی عقب





دکمه قفل کودک صندلی عقب بر روی درب سمت راننده قرار دارد.

در این صورت، عملکرد تجهیزات عقب خودرو مانند کلید شیشه بالابر صندلی‌های عقب، غیرفعال خواهند شد.

رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید)

سیستم BMW eDRIVE

عملکرد

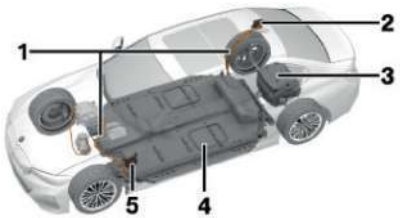
سیستم BMW eDRIVE به سیستم محرک الکتریکی اشاره دارد. خودرو مجهز به یک سیستم ولتاژ بالاست که شامل یک موتور الکتریکی در محور جلو و یک باتری ولتاژ بالا می‌شود.

مرور کلی

این سیستم دارای ویژگی‌های زیر است:

- خودرو با استفاده از سیستم محرک الکتریکی حرکت می‌کند و میزان انتشار گازهای گلخانه‌ای آن صفر است.
- یک باتری ولتاژ بالای مخصوص، نیروی مورد نیاز موتور الکتریکی و عملکردهای راحتی را تأمین می‌کند.
- می‌توان باتری ولتاژ بالا را هنگام پارک از طریق یک کابل شارژ، یا در حین رانندگی از طریق عملکرد بازیابی انرژی شارژ کرد.
- شارژ فوق‌سریع در ایستگاه‌های شارژ اختصاصی امکان‌پذیر است. همچنین می‌توان از سوکت‌های خانگی برای شارژ استفاده کرد.
- در حین رانندگی، عملکرد بازیابی انرژی ترمز باعث می‌شود که هنگام ترمزگیری تنها مقدار بسیار کمی از انرژی از دست برود.
- هنگام کاهش سرعت خودرو، موتور الکتریکی به عنوان یک ژنراتور عمل کرده و انرژی جنبشی اضافی را به انرژی الکتریکی تبدیل می‌کند. این انرژی الکتریکی می‌تواند باتری ولتاژ بالا را مجدداً برای مدت کوتاهی شارژ کرده تا مسافت قابل پیمایش افزایش یابد.

مرور کلی



1 کابل ولتاژ بالای نارنجی رنگ
2 پورت شارژ DC
3 سیستم محرک
4 بسته باتری پاور ولتاژ بالا
5 پورت شارژ AC

عملکرد

رانندگی الکتریکی: eDRIVE

خودرو از طریق eDRIVE به صورت الکتریکی به حرکت در می‌آید.

از پدال گاز می‌توان برای سرعت بخشیدن و کاهش سرعت استفاده شود.

هنگام کاهش سرعت، موتور الکتریکی مانند یک ژنراتور عمل کرده و باتری ولتاژ بالا را شارژ می‌کند. در سبک رانندگی پیشرفته، این عملکرد تنها با استفاده از پدال گاز، بازیابی انرژی بسیار کارآمدتر و رانندگی راحت را امکان‌پذیر می‌کند.

بازیابی انرژی

در حین رانندگی، باتری ولتاژ بالا می‌تواند از طریق بازیابی انرژی شارژ شود.

موتور الکتریکی مانند یک ژنراتور عمل کرده و انرژی جنبشی خودرو را به انرژی الکتریکی تبدیل می‌کند.

باتری ولتاژ بالا را می‌توان در شرایط مختلف در حین رانندگی شارژ کرد:

- فشار دادن جزئی پدال گاز
- فشار ندادن پدال گاز
- با کاهش دادن فشار روی پدال گاز

صفحه نشانگر
صفحه نشانگر، اطلاعاتی درباره وضعیت فعلی سیستم محرک ارائه می‌دهد و همچنین نحوه استفاده از این سیستم را نمایش می‌دهد.
اطلاعات بیشتر:
برای صفحه نمایش (به صفحه ۱۱۹ مراجعه کنید.)

رانندگی به‌صرفه برای به حداکثر رساندن مسافت قابل پیمایش

مرور کلی
رانندگی به‌صرفه شرط اصلی به حداکثر رساندن مسافت قابل پیمایش است. سیستم eDRIVE عملکردهای مختلفی را برای پشتیبانی از رانندگی به صرفه ارائه می‌دهد.
عملکردهای eDRIVE به کنترل مسافت قابل پیمایش کمک کرده و در صورت نیاز آن را افزایش می‌دهند.

قبل از رانندگی
سیستم eDRIVE می‌تواند پیش از حرکت، دمای خودرو را تنظیم کند. در مقایسه با استفاده کامل از سیستم تهویه مطبوع در حین رانندگی، تهویه مطبوع در حالت پارک می‌تواند مسافت قابل پیمایش بیشتری فراهم کند.
بسته به تجهیزات: پیش آماده‌سازی در حین شارژ می‌تواند باعث افزایش مسافت قابل پیمایش در هنگام رانندگی شود.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک (به صفحه ۲۲۰ مراجعه کنید).

برنامه‌ریزی سفر و ویژگی‌های خاص سیستم مسیریابی
هنگام برنامه‌ریزی سفر با در نظر گرفتن مسافت قابل پیمایش الکتریکی، برخی ویژگی‌های خاص سیستم مسیریابی می‌توانند کمک کنند:
- مسافت قابل پیمایش فعلی می‌تواند در نقشه سیستم مسیریابی نمایش داده شود.
- هنگام وارد کردن مقصد، می‌توان ایستگاه‌های شارژ را به‌عنوان نقاط مورد علاقه انتخاب کرد. سیستم مسیریابی به شناسایی ایستگاه‌های شارژ و برنامه‌ریزی برای رسیدن به آنها در مسیر مورد نظر کمک می‌کند.

اطلاعات بیشتر:
برای دستورالعمل‌های راهنمای استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطی (به صفحه ۶ مراجعه کنید).

در حین رانندگی
- "ECO PRO": حالت صرفه‌جویی در انرژی را برای افزایش مسافت قابل پیمایش فعال کنید.
  برای ECO PRO (به صفحه ۱۱۲ مراجعه کنید).
- به اطلاعات مربوط به وضعیت فعلی رانندگی توجه کنید.
  در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو، وضعیت رانندگی نمایش داده می‌شود (به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید).
- به نکات مربوط به مسافت قابل پیمایش قابل دسترس توجه کنید.
  برای افزایش مسافت قابل پیمایش (به صفحه ۲۳۶ مراجعه کنید).
- به دستورالعمل‌های مربوط به سبک رانندگی توجه نمایید.
  برای استفاده مؤثر از سیستم eDRIVE (به صفحه ۲۳۷ مراجعه کنید).
- بازیابی انرژی تطبیقی را فعال کنید.
  برای بازیابی انرژی تطبیقی ترمز، بازیابی انرژی ترمز (به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید).
- از سیستم مدیریت حرارت باتری برای آماده‌سازی خودرو جهت فرآیند شارژ بعدی استفاده کنید.
  برای فرآیند شارژ (به صفحه ۲۴۴ مراجعه کنید).

پس از رانندگی
- خودرو را شارژ کرده و برای سفر بعدی برنامه‌ریزی کنید.
  برای شارژ خودرو (به صفحه ۲۴۰ مراجعه کنید).
- به اقدامات لازم برای پارک کردن طولانی‌مدت خودرو توجه کنید.
  برای عمر باتری ولتاژ بالا، پارک کردن طولانی‌مدت و قرار گرفتن خودرو در حالت بیکار برای طولانی‌مدت (به صفحه ۲۴۹ مراجعه کنید).

برنامه BMW
برنامه BMW انواع خدمات و برنامه‌های مرتبط با رانندگی را ارائه می‌دهد.

ایمنی سیستم ولتاژ بالا
به اطلاعات مربوط به ایمنی سیستم ولتاژ بالا توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای ایمنی سیستم ولتاژ بالا (به صفحه ۱۹ مراجعه کنید).

صدای کارکرد
هنگام کار کردن سیستم الکتریکی صدا ایجاد می‌شود. این صدا ممکن است در شرایط زیر رخ دهد:
- هنگام خنک شدن باتری ولتاژ بالا در فرایند شارژ.
- هنگام خنک شدن باتری ولتاژ بالا در وضعیت آماده به حرکت.
- هنگام تنظیم دمای داخل خودرو.

باتری ولتاژ بالا، پارک کردن طولانی‌مدت
به نکات مربوط به بدون استفاده ماندن طولانی‌مدت و پارک کردن طولانی‌مدت خودرو توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای عمر مفید باتری ولتاژ بالا، پارک کردن طولانی‌مدت (به صفحه ۲۴۹ مراجعه کنید).

دکمه استارت (Start/Stop)

عملکرد

با استفاده از دکمه استارت خودرو را می‌توان در حالت ON یا در حالت OFF قرار داد.

مرور کلی

اگر هنگام فشار دادن دکمه استارت، پدال ترمز را نیز فشار دهید، حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.
با فشردن مجدد دکمه استارت، حالت آماده به حرکت غیرفعال شده و حالت آماده به کار فعال می‌شود.
تا زمانی که کابل شارژ متصل باشد، فعال‌سازی حالت آماده به حرکت امکان‌پذیر نیست.
اطلاعات بیشتر:
- برای حالت آماده به حرکت (به صفحه ۴۴ مراجعه کنید).
- برای حالت آماده به کار (به صفحه ۴۴ مراجعه کنید).
- برای کابل شارژ (به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید).

بوق هشدار حفاظت از عابر پیاده

بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور، در خودروهای مجهز به سیستم‌های محرک الکتریکی یا سیستم کمکی الکتریکی، بوق هشدار عابرپیاده به طور پیوسته با صدای خودرو ترکیب می‌شود. این بوق در شرایط زیر فعال می‌شود:
- زمانی که خودرو متوقف شده و حالت آماده به حرکت فعال است، به محض اینکه اهرم دنده از حالت دنده P به حالت دیگری منتقل شود.
- زمانی که با سرعتی کمتر از حدود ۳۰ کیلومتر بر ساعت به صورت الکتریکی در حال حرکت باشید.

سیستم بلندگو این صدا را به محیط اطراف منتقل می‌کند. این به سایر افراد (مانند عابران پیاده یا دوچرخه‌سواران) کمک می‌کند تا بهتر خودرو را شناسایی کنند.

توضیحات دقیق وضعیت آماده به حرکت

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است به‌طور خودکار حرکت کند که خطر بروز حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو، موقعیت آن را ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری شود. برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو، لطفاً نکات زیر را رعایت کنید:
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- در سربالایی یا سرازیری، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- در سربالایی یا سرازیری، خودرو را با استفاده از لوازم اضافی مانند تکه‌های چوب یا گوه ایمن کنید.

فعال کردن حالت آماده به حرکت

۱. برای فعال‌سازی حالت آماده به حرکت، درب سمت راننده را ببندید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید.
۳. دکمه استارت را فشار دهید.

یک سیگنال صوتی پخش خواهد شد و حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.

نمایش روی صفحه نشانگر



عبارت "READY" نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر نشان می‌دهد که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار دارد.

شروع به رانندگی

پیش‌نیازها

می‌توانید تحت شرایط زیر با خودرو رانندگی کنید:
- باتری ولتاژ بالا به اندازه کافی شارژ شده باشد.
- درب سمت راننده بسته شده باشد.
- کابل شارژ جدا شده باشد.

به حرکت در آوردن خودرو

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید و اهرم دنده را در حالت D، B یا R قرار دهید.
۳. ترمز پارک را غیرفعال کنید.
۴. پدال گاز را فشار دهید و شروع به حرکت کنید.

مصرف برق در هنگام نوسانات شدید دما

اگر نوسانات دما زیاد باشد و شارژ باتری ولتاژ بالا کم باشد، ممکن است دفعه بعد برای رانندگی خودرو استارت نخورد. در صورت کم بودن شارژ باتری، خودرو را به‌موقع شارژ کنید.

موقعیت اهرم دنده

نمایش حالت دنده

حالت انتخاب شده اهرم دنده روی صفحه نشانگر و اهرم دنده نمایش داده می‌شود.

حالت دنده D (حرکت به جلو)

حالت دنده D حالت رانندگی معمولی است.

با رها کردن پدال ترمز، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

حالت دنده R (دنده عقب)

برای دنده عقب رفتن، اهرم دنده را در حالت دنده R قرار دهید. تنها زمانی می‌توان اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار داد که خودرو متوقف باشد.

حالت دنده خلاص (N)

اگر نیاز به هل دادنِ خودرو یا حرکت بدون استفاده از سیستم محرک (مثلاً در یک دستگاه کارواش تونلی) دارید، اهرم دنده را در حالت خلاص قرار دهید.

حالت دنده پارک (P)

حالت دنده P دنده پارک است که هنگام توقف خودرو از آن استفاده می‌شود. در این وضعیت، سیستم محرک قفل می‌گردد.

تنها زمانی می‌توان اهرم دنده را در حالت P قرار داد که خودرو متوقف شده باشد.

برای مثال، در شرایط زیر اهرم دنده به صورت خودکار به موقعیت P منتقل می‌شود:

- پس از قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده D، R یا B و غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت.
- هنگامی که حالت آماده به حرکت فعال است و اهرم دنده در حالت D، R یا B قرار دارد، اگر کمربند ایمنی راننده، درب سمت راننده باز شود و پدال ترمز و پدال گاز فشرده نشده باشند.
- هنگام غیرفعال کردن حالت آماده به کار.

برای جلوگیری از حرکت خودکار خودرو، پیش از ترک خودرو مطمئن شوید که اهرم دنده در حالت P قرار دارد و ترمز پارک برقی فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای ترمز پارک برقی (به صفحه ۱۱۳ را ببینید).

حالت دنده B با بازیابی انرژی بالا توسط ترمز

عملکرد

با قرار دادن اهرم دنده در حالت B، بازیابی انرژی به صورت کارآمد انجام می‌شود.

مرور کلی

حالت دنده B دارای ویژگی‌های زیر است:

- بازیابی انرژی با شدت بالا هنگام رها کردن پدال گاز.
- کاهش سرعت شدید هنگام رها کردن پدال گاز و در صورت لزوم متوقف کردن کامل خودرو.
- با رها کردن پدال ترمز، خودرو حرکت نمی‌کند.

قرار دادن اهرم دنده در یکی از حالت‌های دنده

مرور کلی

برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو در صورتی که اهرم دنده در حالت دنده رانندگی یا دنده عقب باشد، قبل از شروع رانندگی پدال ترمز را فشار دهید.

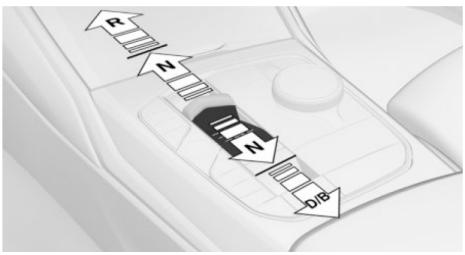
پیش‌نیازها

- تنها زمانی می‌توانید از حالت دنده P به سایر حالت‌های دنده تغییر دهید که وضعیت آماده به حرکت فعال شده و پدال ترمز فشرده شده باشد.
- تنها زمانی می‌توان از حالت دنده P خارج شد که تمام شرایط فنی برآورده شده باشند.
- قبل از تغییر حالت دادن از دنده P به سایر دنده‌ها، باید کابل شارژ از خودرو جدا شود؛ در غیر این صورت، حالت دنده مورد نظر فعال نخواهد شد.

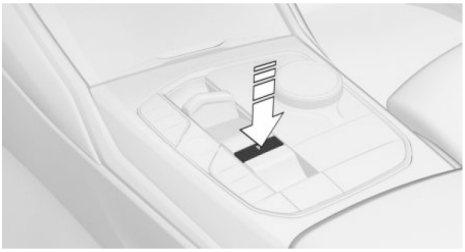
قرار دادن اهرم دنده در حالت‌های R، N، D، B

۱. کمربند ایمنی راننده را ببندید.

۲. اهرم دنده را در جهت مورد نظر فشار دهید یا بکشید. پس از رها کردن، اهرم دنده به حالت خلاص باز می‌گردد. تعویض دنده بین حالت‌های دنده D و B: برای این منظور، اهرم دنده را به موقعیت D/B بکشید.



قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده P



برای قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده P، دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط را فشار دهید.

هنگام توقف کردن

اهرم دنده در حالت D یا R

قرار دادن اهرم دنده در حالت D یا R جلوی حرکت ناخواسته خودرو را در خلاف جهتی که برای رانندگی انتخاب شده می‌گیرد و به شروع حرکت بر روی سربالایی کمک می‌کند.

اهرم دنده در حالت B

زمانی که خودرو متوقف شده و پدال گاز فشرده نشده باشد، قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده B از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری می‌کند.

هنگامی که خودرو متوقف می‌شود، ترمز پارک برقی به طور خودکار در شرایط زیر فعال می‌شود:

- وقتی حالت آماده به حرکت غیرفعال شود.
- درب سمت راننده باز شود.

شروع حرکت

برای شروع حرکت، اهرم دنده را بر روی یک حالت دنده قرار داده و پدال گاز را فشار دهید. در این صورت ترمز پارک برقی به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

حرکت کردن خودرو بدون استفاده از نیروی محرکه

مرور کلی

در برخی مواقع، خودرو باید بدون استفاده از نیروی محرکه خود مسیر کوتاهی را حرکت کند، مانند زمانی که خودرو در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارد یا زمانی که خودرو با هل دادن حرکت می‌کند.

قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده N

نکته

هنگام غیرفعال کردن حالت آماده به کار، اهرم دنده به‌طور خودکار به حالت P منتقل می‌شود و چرخ‌ها قفل می‌شوند. در این صورت، خطر آسیب دیدن وجود دارد. اگر خودرو باید حرکت کند، حالت آماده به کار را غیرفعال نکنید، مانند زمانی که در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارید.

۱. با فشردن پدال ترمز، حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. در صورت نیاز، ترمز پارک برقی را غیرفعال کنید.
۳. در صورت نیاز، عملکرد پارک خودکار را غیرفعال کنید.
۴. پدال ترمز را فشار دهید.
۵. اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهید.
۶. حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

به این ترتیب حالت آماده به کار فعال می‌ماند و یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

در این صورت خودرو قادر به حرکت خواهد بود.

بدون توجه به حالت آماده به کار، اهرم دنده پس از حدود ۳۵ دقیقه به‌طور خودکار به حالت P منتقل می‌شود.

درصورت بروز نقص، ممکن است نتوان اهرم دنده را تغییر داد.

درصورت نیاز، قفل گیربکس را به‌صورت الکترونیکی آزاد کنید.

باز کردن قفل گیربکس

مرور کلی

قفل گیربکس به صورت الکترونیکی باز می‌شود تا در صورت بروز نقص، بتوان خودرو را از منطقه خطر خارج کرد.

قبل از باز کردن قفل گیربکس، خودرو را برای جلوگیری از حرکت ناخواسته مهار کنید (برای مثال با استفاده از گوه چرخ).

قرار دادن اهرم دنده در حالت N

۱. دکمه استارت را بدون فشردن پدال ترمز، سه بار پشت سر هم فشار دهید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید.
۳. اهرم دنده را به حالت خلاص (N) منتقل کنید. یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

روی اهرم دنده، حالت دنده N نمایش داده می‌شود.

۴. خودرو را از منطقه خطر خارج کرده و سپس آن را برای جلوگیری از حرکت مهار کنید.

غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت

پس از توقف خودرو، ممکن است صدای عملکرد سیستم‌های برقی شنیده شود (مانند عملکرد خنک‌سازی باتری ولتاژ بالا).
پس از توقف خودرو:

۱. پدال ترمز را فشار دهید و اهرم دنده را در حالت دنده پارک (P) قرار دهید.
۲. ترمز پارک برقی را فعال کنید.
۳. سپس دکمه استارت را در کنسول وسط فشار دهید. چراغ نشانگر READY خاموش می‌شود و صدای بوق شنیده می‌شود.

در صورت پارک کردن خودرو برای طولانی‌مدت، به نکات ذکرشده در بخش " قابلیت مانور دادن" توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای عمر مفید باتری ولتاژ بالا، پارک کردن طولانی‌مدت و بدون استفاده ماندن طولانی مدت خودرو (به صفحه ۲۴۹ مراجعه کنید).

جزئیات رانندگی: eDRIVE

نکات ایمنی

خطر

تأثیر ترمز موتور الکتریکی قوی‌تر از خودروهای دارای موتور بنزینی است. کاهش سرعت ناگهانی ممکن است سایر کاربران جاده را به خطر بیاندازد و منجر به بروز حادثه شود. پدال گاز را با احتیاط رها کنید. سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

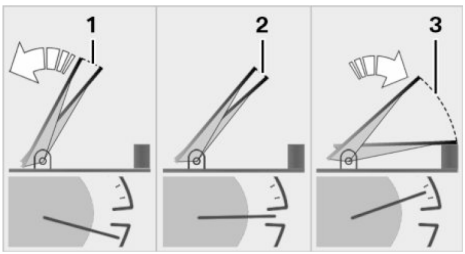
هشدار

هنگام رانندگی با نیروی الکتریکی، به دلیل بی‌صدا بودن موتور، عابران پیاده و سایر کاربران جاده ممکن است حضور خودرو را تشخیص ندهند. که در این صورت، احتمال بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

ترمز موتور الکتریکی بدون سیستم بازیابی انرژی ترمز، بی‌اثر است. خودرو ممکن است مانند همیشه به موقع توقف نکند که خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

نمایش موقعیت پدال گاز



1 کاهش سرعت و بازیابی انرژی
2 عدم توقف
3 شتاب‌گیری یا سرعت ثابت: ePOWER

کاهش سرعت و بازیابی انرژی

کاهش سرعت

شدت کاهش سرعت بستگی به موقعیت اهرم دنده، تنظیمات بازیابی انرژی و شرایط رانندگی دارد.
بسته به شدت کاهش سرعت، چراغ ترمز ممکن است حتی بدون فشار دادن پدال ترمز روشن شود.
در حالت دنده B، کاهش سرعت بسیار شدید است.
در حین کاهش سرعت، انرژی جنبشی بازیابی شده و برای شارژ باتری ولتاژ بالا استفاده می‌شود.

کم کردن شدت کاهش سرعت

هشدار

بدون سیستم بازیابی انرژی ترمز، اثر ترمز موتور الکتریکی در دسترس نیست. خودرو ممکن است مانند همیشه به موقع توقف نکند که خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

در شرایطی که خطر قفل شدن چرخ‌ها وجود دارد، بازیابی انرژی را کاهش دهید تا شدت کاهش سرعت کمتر شود و از ناپایداری وضعیت رانندگی جلوگیری شود.

بازیابی انرژی ترمز: شارژ

بازیابی انرژی همچنین به‌عنوان بازیابی انرژی تطبیقی نیز شناخته می‌شود.
در هنگام بازیابی انرژی، موتور الکتریکی در زمان کاهش سرعت مانند یک ژنراتور عمل کرده و انرژی جنبشی خودرو را به انرژی الکتریکی تبدیل می‌کند.

از طریق بازیابی انرژی، می‌توان باتری ولتاژ بالا را به‌طور دوره‌ای شارژ کرد.
در صورت برآورده شدن شرایط زیر، بازیابی انرژی قابل انجام است:
- خودرو در حال حرکت باشد.
- اهرم دنده در حالت دنده D، B یا R قرار داشته باشد.
- پدال گاز فشار داده نشده باشد یا فقط به مقدار کمی فشار داده شده باشد.

در این صورت، بازیابی انرژی ترمز بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای صفحه نمایش قدرت (به صفحه ۱۲۹ مراجعه کنید).
بازیابی انرژی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
در شرایط زیر بازیابی انرژی امکان‌پذیر نیست:
- اهرم دنده در حالت خلاص (N) قرار داشته باشد.
- سیستم کنترل پایداری در حال فعال‌سازی یا تنظیم باشد، حتی اگر چراغ نشانگر آن را نشان ندهد.
- باتری ولتاژ بالا کاملاً شارژ شده باشد.
- دمای باتری ولتاژ بالا بسیار پایین یا بسیار بالا باشد.

در زمستان، بازیابی انرژی ممکن است پس از فعال شدن به طور موقت در دسترس نباشد.

شرایط رانندگی برای بازیابی انرژی

در حین رانندگی، می‌توان از فرآیند کاهش سرعت برای بازیابی انرژی استفاده کرد.
در شرایط رانندگی زیر ممکن است عملکرد بازیابی انرژی تحقق پذیرد:
- کاهش سرعت در سراشیبی‌ها.
- کاهش سرعت قبل از چراغ قرمز.

از ترمزگیری دیرهنگام یا شدید خودداری کنید. به جای آن، اجازه دهید خودرو از طریق بازیابی انرژی ترمز کاهش سرعت پیدا کند.

شدت بازیابی انرژی

در حالت دنده B، شدت بازیابی انرژی بسیار زیاد است و میزان کاهش سرعت بسیار شدید است.
اگر بخواهید با حالت دنده D رانندگی کنید، می‌توانید شدت بازیابی انرژی را از طریق سیستم iDrive تنظیم کنید.
- بسته به مجهز بودن به سیستم بازیابی انرژی تطبیقی: بازیابی انرژی ترمز و کاهش سرعت به‌طور خودکار با شرایط رانندگی تنظیم می‌شود.

برای بازیابی انرژی ترمز تطبیقی، بازیابی انرژی ترمز (به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید).
- بازیابی انرژی با بازدهی بالا: کاهش سرعت خودرو شدیدتر است و انرژی بیشتری به باتری ولتاژ بالا بازمی‌گردد.
- بازیابی انرژی ترمز با شدت متوسط.
- بازیابی انرژی در سطح پایین: کاهش سرعت خودرو کمتر است و انرژی کمتری به باتری ولتاژ بالا بازمی‌گردد.

تنظیم شدت بازیابی انرژی ترمز

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "گیربکس و شاسی (Drivetrain and Chassis)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازیابی انرژی در حالت دنده D (Energy Recuperation in D Mode)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

باتری ولتاژ بالا تقریباً تخلیه شده

اگر در حین رانندگی کمی مانده که باتری ولتاژ بالا تخلیه شود، باید قدرت رانندگی به تدریج کاهش یابد و استفاده از برخی از ویژگی‌های راحتی که بر مسافت قابل پیمایش تأثیر می‌گذارند، باید به حداقل برسند.

داغ شدن بیش از حد باتری ولتاژ بالا

هنگام توقف خودرو

در شرایط خاص، باتری ولتاژ بالا ممکن است زمانی که خودرو متوقف است، به شدت گرم شود (برای مثال در دماهای خارجی به شدت بالا یا تابش مستقیم نور خورشید). اگر دمای باتری ولتاژ بالا بیش از حد بالا باشد، وضعیت آماده به حرکت فعال نمی‌شود.
در این صورت یک پیام هشدار نمایش داده خواهد شد.
همچنین زمانی‌که وضعیت آماده به حرکت دوباره فعال شود، این پیام نشان داده می‌شود.

در حین رانندگی

اگر در حین رانندگی باتری ولتاژ بالا به شدت گرم شود، قدرت رانندگی به تدریج کاهش می‌یابد تا باتری ولتاژ بالا خنک شود. در این هنگام، در صفحه نشانگر خودرو، نمایش قدرت ePOWER که نشان‌دهنده میزان انرژی استفاده‌شده از باتری است، کاهش پیدا می‌کند.
اگر دما به روند افزایشی خود ادامه دهد، باید خودرو متوقف شود تا باتری ولتاژ بالا خنک شود.
اگر نمایش قدرت به 0 برسد، وضعیت آماده به حرکت غیرفعال می‌شود و خودرو متوقف می‌شود.

کلید تنظیم رانندگی

عملکرد

کلید تنظیم رانندگی همچنین بر عملکرد دینامیکی رانندگی تأثیر می‌گذارد.

از طریق حالت‌های مختلف رانندگی می‌توان خودرو را بسته به شرایط تنظیم کرد.

مرور کلی

برای مثال ممکن است بر سیستم‌های زیر تأثیر بگذارد:

- سیستم محرک
- سیستم فرمان
- سیستم کروز کنترل
- نمایشگر صفحه نشانگر

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه	حالت رانندگی
SPORT	حالت اسپرت (SPORT) تنظیمات شخصی‌سازی شده حالت اسپرت
COMFORT	حالت راحت (COMFORT)
ECO PRO	حالت اقتصادی پیشرفته (ECO PRO) تنظیمات شخصی‌سازی شده حالت اقتصادی پیشرفته (ECO PRO)

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر



حالت رانندگی انتخاب شده بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

فعال/ غیرفعال کردن حالت رانندگی

دکمه حالت رانندگی مورد نظر را پشت سر هم فشار دهید تا زمانی که حالت مورد نظر در صفحه نشانگر ظاهر شود.
هنگام تغییر حالت رانندگی، حالت رانندگی فعلی غیرفعال می‌شود.

جزئیات دقیق حالت‌های رانندگی

حالت راحت (COMFORT)

حالت رانندگی COMFORT یک حالت متعادل بین حالت رانندگی اسپرت و حالت رانندگی اقتصادی فراهم می‌کند.

اسپرت (SPORT)

حالت رانندگی اسپرت با اعمال تنظیمات دینامیکی و استفاده از شاسی بهینه شده، واکنش‌پذیری بالاتری را فراهم می‌کند.

حالت اقتصادی پیشرفته (ECO PRO)

در حالت رانندگی ECO PRO تنظیمات مربوط به صرفه‌جویی در مصرف انرژی اعمال می‌شود.

تنظیمات شخصی‌سازی شده

مرور کلی

برخی از حالت‌های رانندگی دارای حالت دیگری نیز هستند که می‌توان آن را شخصی‌سازی کرد.
هنگام فراخوانی مجدد یک حالت رانندگی، آخرین تنظیمات شخصی‌سازی شده به طور مستقیم فعال می‌شوند.

راه‌اندازی و تنظیم مجدد

برای مثال، تنظیمات شخصی‌سازی شده حالت رانندگی ECO PRO:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "گیربکس و شاسی (Drivetrain and Chassis)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "تنظیمات شخصی‌سازی شده حالت ECO PRO (ECO PRO INDIVIDUAL)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات شخصی‌سازی شده ECO PRO را به حالت پیش‌فرض بازنشانی کنید:
برای این منظور گزینه "بازنشانی به حالت استاندارد ECO PRO (Reset to ECO PRO STANDARD)" را انتخاب کنید.

فعال کردن تنظیمات شخصی‌سازی شده

دکمه حالت رانندگی مورد نظر را چندین بار فشار دهید.

ترمز پارک

عملکرد

از ترمز پارک برای جلوگیری از حرکت خودروی پارک شده استفاده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. قبل از ترک خودرو، آن را به طور ایمن ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود.

برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:

- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی، چرخ‌های جلو را به سمت پیاده‌رو بچرخانید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی، برای جلوگیری از حرکت خودرو از ابزار اضافی نیز استفاده کنید، مانند استفاده از گوه‌های چرخ.

هشدار

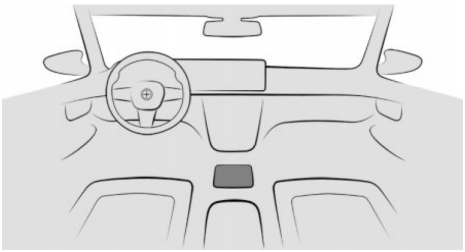
قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه ترمز پارک برقی در کنسول وسط قرار دارد.

فعال کردن ترمز پارک برقی

در هنگام توقف خودرو

برای فعال کردن ترمز پارک برقی، دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط را فشار دهید.

در این صورت، چراغ LED روی آن روشن خواهد شد.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ قرمز روشن می‌شود. ترمز پارک برقی فعال می‌شود.

در حین رانندگی

ترمز پارک برقی در حین رانندگی به عنوان یک عملکرد ترمز اضطراری عمل می‌کند.

برای ترمز کردن خودرو، دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط را فشار داده و نگه دارید. به محض فشار دادن این دکمه، خودرو به شدت ترمز می‌کند.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ قرمز روشن می‌شود و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید و چراغ ترمز روشن می‌شود.

سپس پیام هشداری نمایش داده می‌شود.

زمانی‌که خودرو متوقف است، ترمز پارک برقی را فعال کنید.

مجهز به سیستم کمکی توقف اضطراری

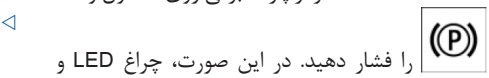
برای فعال‌سازی سیستم کمکی توقف اضطراری، این دکمه را یکبار فشار دهید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی توقف اضطراری (به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید).

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی به صورت دستی

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. با فشار دادن پدال ترمز یا قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده P دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط  را فشار دهید. در این صورت، چراغ LED و چراغ نشانگر خاموش خواهند شد و ترمز پارک برقی غیرفعال می‌شود.

غیرفعال شدن ترمز پارک برقی به صورت خودکار

ترمز پارک برقی به طور خودکار هنگام شروع به حرکت غیرفعال می‌شود. در این صورت، چراغ LED چراغ نشانگر خاموش می‌شوند.

نقص عملکرد

در صورت نقص پیدا کردن ترمز پارک برقی، قبل از ترک خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته جای خودرو را به طور ایمن ثابت کنید.
در صورت نقص پیدا کردن، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.
پس از پیاده شدن از خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته، جای خودرو را به طور ایمن ثابت کنید (مانند استفاده از لوازم جلوگیری از حرکت (گوه)).

پس از قطع برق

برای بازیابی عملکرد ترمز پارک برقی پس از قطع برق، ممکن است نیاز به انجام تنظیمات راه‌اندازی مجدد باشد.
۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید و همزمان دکمه ترمز پارک برقی  را نیز فشار دهید، یا زمانی که اهرم دنده در حالت دنده P قرار دارد، دکمه را بکشید و سپس آن را فشار دهید.

این فرایند ممکن است چند ثانیه طول بکشد. ممکن است صداهایی شنیده شود که یک امر طبیعی است.


به محض فعال شدن مجدد ترمز پارک، چراغ نشانگر خاموش خواهد شد.

ترمز اتوماتیک (AutoHold)

عملکرد

ترمز اتوماتیک با اعمال و رها کردن اتوماتیک ترمزها، در شرایطی مانند حرکت و توقف‌های پی‌درپی در ترافیک، کمک‌رسانی می‌کند.
هنگامی که دنده درگیر است، خودرو به‌طور خودکار در حالت دنده پارک قرار می‌گیرد و از حرکت ناگهانی خودرو هنگام شروع حرکت بر روی شیب جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

در شرایط زیر، ترمز پارک برقی به‌صورت خودکار فعال می‌شود:
- وضعیت آماده به حرکت غیرفعال شود.
- در حالت توقف، درب سمت راننده باز شود.
- هنگام رانندگی، با استفاده از ترمز پارک برقی، خودرو متوقف شود.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. قبل از ترک خودرو، آن را به طور ایمن ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود. برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:
- ترمز پراک برقی را فعال کنید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت پیاده‌رو بچرخانید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، برای جلوگیری از حرکت خودرو از ابزار اضافی نیز استفاده کنید، مانند استفاده از گوه‌های چرخ.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:
- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

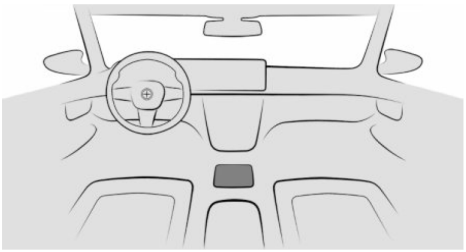
که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

نکته

عملکرد ترمز پارک اتوماتیک پس از توقف، ترمز پارک برقی را فعال کرده و از حرکت خودرو در کارواش‌های تونلی شکل جلوگیری می‌کند. خطر آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. از این رو، قبل از ورود به کارواش‌های تونلی شکل، عملکرد ترمز پارک اتوماتیک را غیرفعال کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



AUTO H دکمه ترمز اتوماتیک روی کنسول وسط قرار دارد.

فعال‌سازی عملکرد ترمز اتوماتیک (Auto Hold)

۱. وضعیت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. دکمه ترمز اتوماتیک AUTO H روی کنسول وسط را فشار دهید. در این صورت، چراغ LED روی آن روشن می‌شود.

AUTO H چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و عملکرد ترمز اتوماتیک فعال می‌شود. هنگام راه‌اندازی مجدد خودرو، تنظیمات انتخابی قبلی حفظ می‌شود.

متوقف ماندن خودرو با ترمز اتوماتیک

عملکرد ترمز اتوماتیک فعال شده و درب سمت راننده بسته باشد.

PARK پس از توقف خودرو، هنگامی‌که چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود، به‌طور خودکار از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری می‌شود.

شروع حرکت

با فشردن پدال گاز، حرکت شروع می‌شود.

ترمز به‌طور خودکار رها می‌شود و چراغ نشانگر ترمز پارک برقی خاموش می‌شود.

فعال شدن ترمز پارک برقی به صورت خودکار

اگر خودرو با استفاده از عملکرد ترمز اتوماتیک متوقف شود و حالت آماده به حرکت غیرفعال گردد یا از خودرو پیاده شوید، ترمز پارک برقی به طور خودکار فعال می‌شود.

PARK چراغ نشانگر از سبز به قرمز تغییر رنگ می‌دهد.

اگر حالت آماده به حرکت خاموش باشد و خودرو حرکت کند، ترمز پارک برقی به طور خودکار فعال نمی‌شود. اما عملکرد ترمز اتوماتیک موقتاً غیرفعال می‌شود.

غیرفعال شدن ترمز اتوماتیک (Auto Hold)

AUTO H دکمه ترمز اتوماتیک روی کنسول وسط را فشار دهید. چراغ LED آن خاموش می‌شود.

AUTO H چراغ نشانگر نیز خاموش می‌شود.

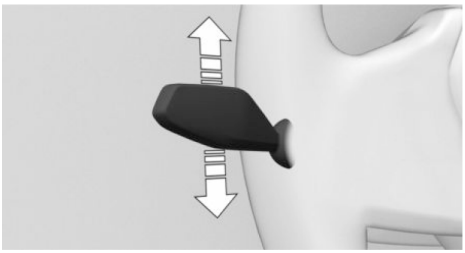
در این صورت ترمز اتوماتیک غیرفعال می‌شود.

اگر با ترمز اتوماتیک (Auto Hold) خودرو را پارک کرده‌اید، هنگام غیرفعال کردن آن ترمز پارک برقی را فعال کنید.

چراغ راهنما

برای اینکه چراغ راهنمای روی آینه بغل به‌طور واضح قابل مشاهده باشد، هنگام رانندگی یا زمانی که چراغ‌های راهنما یا چراغ‌های هشدار فعال هستند، آینه‌های بغل را جمع نکنید.

چشمک زدن



برای اینکه چراغ راهنما آهسته چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را با نیروی بیشتری به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

چشمک زدن سریع

برای اینکه چراغ راهنما سریع چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

مدت زمان چشمک زدن سریع قابل تنظیم است.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "چراغ‌های بیرونی (Exterior Lighting)" را انتخاب کنید.

۴. در صورت نیاز، گزینه "تنظیمات بیشتر (More Settings)" را انتخاب کنید.

۵. گزینه "چشمک زدن چراغ راهنما (Turn signal flashes)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چشمک زدن کوتاه مدت

برای اینکه چراغ راهنما چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را با نیروی بیشتری فشار داده و نگه دارید تا به طور موقت چشمک بزند.

نوربالا، عملکرد تغییر نور چراغ جلو

اهرم را به سمت جلو فشار دهید یا آن را به سمت عقب بکشید.



◁ برای روشن کردن نور بالا، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید (فلش 1). نور بالا زمانی روشن می‌شود که نور پایین روشن باشد.
◁ برای خاموش کردن نور بالا یا فعال‌سازی عملکرد تغییر نور چراغ جلو، دسته چراغ راهنما را به عقب بکشید (فلش 2).



اگر نور بالا روشن شود یا عملکرد تغییر نور چراغ جلو از طریق سیستم فعال شود، چراغ نشانگر آبی رنگ در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

سیستم برف‌پاک‌کن

نکات ایمنی

هشدار

اگر برف‌پاک‌کن‌ها در حالت بازشده به‌طور خودکار حرکت کنند، ممکن است باعث گیر کردن اعضای بدن در آن یا آسیب به قطعات خودرو شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت وجود دارد. از این رو مطمئن شوید که هنگام بالا بودن برف‌پاک‌کن‌ها، دکمه استارت در حالت OFF باشد و قبل از فعال کردن دوباره آن‌ها، برف‌پاک‌کن‌ها را به حالت اولیه برگردانید.

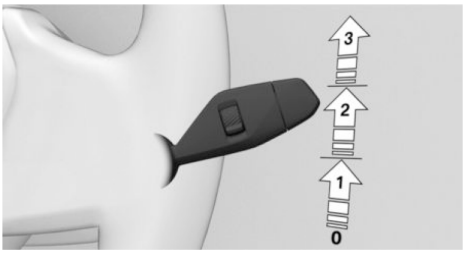
نکته

اگر از برف‌پاک‌کن‌ها برای مدت طولانی روی شیشه خشک استفاده شوند، تیغه‌های برف‌پاک‌کن ممکن است زودتر از موعد فرسوده شوند یا آسیب ببینند. موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. در این صورت، خطر صدمه دیدن قطعات وجود دارد. روی شیشه خشک از برف‌پاک‌کن استفاده نکنید.

نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها یخ زده باشند، هنگام فعال‌سازی ممکن است تیغه‌های برف‌پاک‌کن بشکنند و موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. که خطر آسیب به قطعات وجود دارد. قبل از فعال‌سازی برف‌پاک‌کن، یخ روی شیشه‌ها را پاک کنید.

فعال‌سازی برف‌پاک‌کن

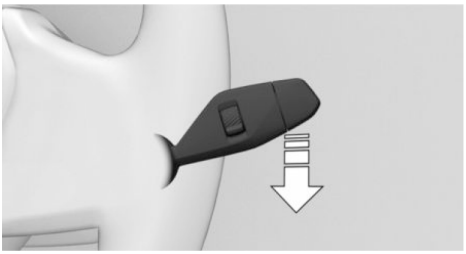


برای فعال‌سازی برف‌پاک‌کن‌ها، دسته برف‌پاک‌کن/شیشه‌شوی را به سمت بالا فشار دهید تا به موقعیت مورد نظر برسد.

◁ وضعیت خاموش برف‌پاک‌کن، موقعیت 0
◁ سنسور باران، موقعیت 1
◁ سرعت معمولی برف‌پاک‌کن، موقعیت 2
هنگام پارک کردن، به حالت عملکرد متناوب تغییر وضعیت دهید.
◁ حرکت سریع برف‌پاک‌کن، موقعیت 3
هنگام پارک بودن خودرو، به سرعت معمولی برف پاک‌کن تغییر وضعیت دهید.

اگر پس از توقف در حین رانندگی، برف‌پاک‌کن‌ها فعال شوند، برف‌پاک‌کن‌ها با شدت از پیش تنظیم‌شده به کار خود ادامه خواهند داد.

خاموش کردن برف‌پاک‌کن‌ها و فعال کردن کوتاه‌مدت آن



دسته برف پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید.

- ◁ برای خاموش کردن: اهرم را به سمت پایین فشار دهید تا به موقعیت 0 برسد.
- ◁ برای فعالسازی کوتاه مدت (تک حرکت): دسته برف پاک‌کن را از موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید. پس از رها کردن آن، دسته به موقعیت 0 بازمی‌گردد.

سنسور باران

عملکرد

سنسور باران به طور خودکار عملکرد برف‌پاک‌کن‌ها را براساس میزان بارندگی کنترل می‌کند.

مرور کلی

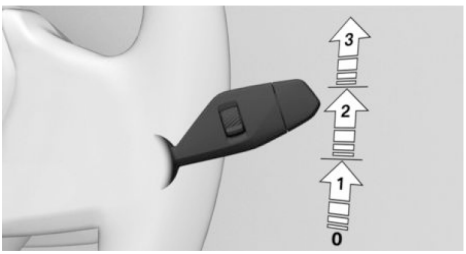
این سنسور روی شیشه جلو، دقیقاً پشت آینه دید عقب داخلی قرار دارد.

نکات ایمنی

نکته

اگر سنسور باران در زمان شست‌وشوی خودرو فعال باشد، ممکن است برف‌پاک‌کن‌ها به‌طور ناگهانی و خودکار حرکت کنند. این موضوع می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی شود. قبل از ورود به کارواش، سنسور باران را غیرفعال کنید.

فعال‌سازی سنسور باران

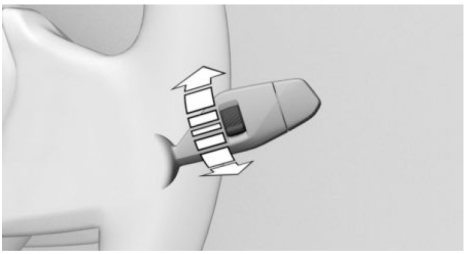


برای فعال‌سازی سنسور باران، دسته برف‌پاک‌کن/شیشه‌شوی را یک‌بار از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش 1). فرایند پاک کردن آغاز می‌شود.
چراغ LED روی دسته برف‌پاک‌کن روشن می‌شود.
در صورت یخ‌زدگی ممکن است فرایند پاک کردن آغاز نشود.

غیرفعال‌سازی سنسور باران

برای غیرفعال‌سازی سنسور باران، دسته برف‌پاک‌کن/شیشه‌شوی را به موقعیت 0 برگردانید.

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید چرخان روی دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت بالا یا پایین بچرخانید:

- ◁ چرخاندن کلید به سمت بالا باعث افزایش حساسیت سنسور باران می‌شود.
- ◁ چرخاندن کلید به سمت پایین باعث کاهش حساسیت سنسور باران می‌شود.

سیستم شیشه‌شوی جلو

نکات ایمنی

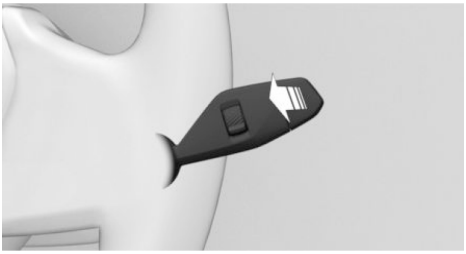
هشدار

در دماهای پایین، مایع شیشه‌شوی ممکن است روی شیشه یخ بزند و مانع دید درست شود که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فقط زمانی که مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو یخ نزده باشد، می‌توان از برف‌پاک‌کن‌ها استفاده کرد. در صورت نیاز از ضدیخ استفاده کنید.

نکته

زمانی که در مخزن مایع شیشه‌شوی هیچ مایع شیشه‌شویی وجود نداشته باشد، پمپ شیشه‌شوی به درستی عمل نخواهد کرد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. زمانی که در مخزن مایع شیشه‌شوی هیچ مایعی وجود ندارد، از سیستم شیشه‌شوی استفاده نکنید.

شیشه‌شوی جلو



برای شست‌وشوی شیشه جلو، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت عقب بکشید. مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو پاشیده می‌شود و برف‌پاک‌کن‌ها به‌طور لحظه‌ای فعال می‌شوند.

موقعیت سرویس برف‌پاک‌کن‌ها (آزاد)

عملکرد

در موقعیت سرویس (آزاد)، می‌توان برف‌پاک‌کن‌ها را از روی شیشه جلو بلند کرد، که این کار هنگام تعویض تیغه برف‌پاک‌کن یا در شرایط یخبندان بسیار مفید است.

نکات ایمنی

هشدار

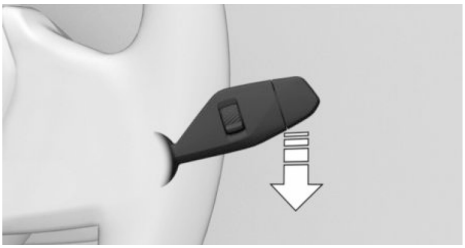
اگر برف‌پاک‌کن‌ها در وضعیت بلند شده به‌طور خودکار حرکت کنند، ممکن است اعضای بدن بین آن گیر کند یا به قطعات خودرو آسیب وارد شود. خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. هنگام جمع بودن برف‌پاک‌کن‌ها، باید دکمه استارت خودرو در حالت OFF باشد و هنگام فعال‌سازی، برف‌پاک‌کن‌ها باید به وضعیت اولیه خود بازگردند.

نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها یخ زده باشند، تیغه‌های برف‌پاک‌کن ممکن است ترک خورده و موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. خطر صدمه دیدن اجسام وجود دارد. قبل از فعال‌سازی برف‌پاک‌کن‌ها، یخ شیشه جلو را پاک کنید.

بلند کردن تیغه‌های برف‌پاک‌کن

۱. حالت آماده به کار را فعال کنید.
۲. دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت پایین فشار دهید تا تیغه‌ها تقریباً در موقعیت عمودی متوقف شوند.



۳. برف‌پاک‌کن‌ها را کاملاً از روی شیشه جلو بلند کنید.



خواباندن برف پاک‌کن‌ها

۱. برف‌پاک‌کن‌ها را به طور کامل روی شیشه جلو بخوابانید.
۲. حالت آماده به کار را فعال کرده و دوباره دسته برف‌پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید.
برف‌پاک‌کن‌ها به حالت اولیه خود بازمی‌گردند و دوباره وارد حالت آماده به کار می‌شوند.

صفحه نمایش

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات اضافی:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

صفحه نشانگر

عملکرد

صفحه نشانگر شامل نمایشگرهای دیجیتال مختلفی مانند کیلومترشمار، زمان، مسافت قابل پیمایش، نمایش دما یا چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار است.

مرور کلی

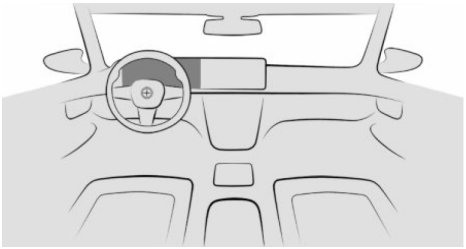
چیدمان محتوای نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر بر اساس حالت رانندگی انتخاب شده تنظیم می‌شود.
برخی از نمایشگرها، مانند نمایشگر حالت دنده، ممکن است در موقعیت‌های متفاوتی قرار داشته باشند. برخی از بخش‌های نمایش داده شده در صفحه نشانگر ممکن است با تصاویر موجود در دفترچه راهنما تفاوت داشته باشند.

نکات ایمنی

هشدار

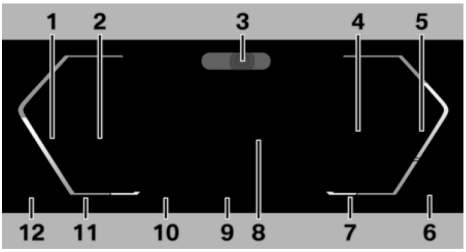
اگر اطلاعات رانندگی (مثل کیلومترشمار) به درستی نمایش داده نمی‌شود، از خودرو استفاده نکنید. چرا که خطر بروز حادثه یا آسیب به اموال وجود دارد. فوراً خودرو را متوقف کرده و از ایمنی ترافیک اطمینان یابید. قرار دادن دکمه استارت در حالت OFF و سپس قرار دادن دوباره آن در حالت ON ممکن است مشکل عملکردی را برطرف کرده و امکان ادامه رانندگی را فراهم کند. اگر مشکل برطرف نشد، برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

نمای کلی



صفحه نشانگر

محتوای نمایش در صفحه نشانگر



1 کیلومترشمار
2 سیستم‌های کمک رانندگی ۱۷۵
3 دوربین نظارت بر راننده ۱۷۱
4 سیستم کنترل ۱۲۸
نمایشگر انتخاب دنده ۱۰۷
لیست انتخاب ۱۲۹
استفاده بهینه از eDRIVE ۲۳۷
5 صفحه نمایش قدرت ۱۲۹
6 مسافت پیموده شده ۱۳۰
7 موقعیت اهرم دنده ۱۰۷
دمای خارج خودرو ۱۳۱
8 صفحه نمایش وضعیت شارژ ۱۳۱
صفحه وسط نشانگرها ۱۳۲
9 نمایش حالت رانندگی ۱۱۱
10 اطلاعات محدودیت سرعت ۱۷۵
سیستم کمکی محدودیت سرعت ۱۸۷
11 زمان ۱۳۵
12 نمایش وضعیت شارژ باتری ولتاژ بالا ۱۳۵

اطلاعات بیشتر:
برای چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار (به صفحه ۱۲۲ مراجعه کنید).

دکمه‌های روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان

دکمه	عملکرد
	نوار منو در صفحه نشانگر ترکیبی نمایش داده می‌شود.
	برای جابه‌جایی انتخاب، کلید جهت مربوطه را فشار دهید.
	حرکت کلید چرخان: برای انتخاب به سمت بالا یا پایین فشردن کلید چرخان: انتخاب خود را تأیید کنید.

چیدمان محتوای صفحه نشانگر

در حالت رانندگی راحت (COMFORT)، می‌توان چیدمان را در صفحه نشانگر تنظیم کرد و نمایش داد.

۱. دکمه  بر روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان را فشار دهید.
در این صورت، یک نوار منو در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
۲. "گزینه چیدمان صفحه (Page layout)" را انتخاب کنید.
در صورت نیاز، با استفاده از کلیدهای جهت‌نمای روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان، منو را انتخاب کنید.
۳. با استفاده از کلید چرخان روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات

نمایشگرها را می‌توان شخصی‌سازی کرد، مانند نمایش سرعت واقعی ثانوی.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "نمایش (Display)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "صفحه نشانگر (Instrument cluster)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات لحظه‌ای خودرو

عملکرد

اطلاعات لحظه‌ای خودرو یک تصویر مجازی از خودرو است که اطلاعات مختلفی مانند وضعیت خودرو یا نمایش جریان انرژی را نشان می‌دهد.

مرور کلی

بسته به شرایط رانندگی، اطلاعات مناسب روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. نقص‌ها در نظر گرفته نمی‌شوند.

محتوای تطبیقی

موارد زیر به صورت متناوب نمایش داده می‌شوند و در صورت لزوم بسته به حالت رانندگی انتخاب شده تنظیم می‌گردند:

- وضعیت خودرو (به صفحه ۱۳۵ مراجعه شود).
- وضعیت فعلی رانندگی (به صفحه ۱۳۶ مراجعه شود).
- صفحه نشانگر حالت اسپرت (به صفحه ۱۳۶ مراجعه شود).
- تحلیل سبک رانندگی (به صفحه ۲۳۷ مراجعه شود).
- اطلاعات سفر (به صفحه ۱۳۲ مراجعه شود).

محتوای ثابت

صرف‌نظر از شرایط رانندگی و حالت رانندگی انتخاب‌شده، محتواهای زیر می‌تواند به طور دائم روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شود.

- وضعیت خودرو
- اطلاعات سفر

تنظیمات نمایش

در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو، می‌توانید بین نمایش تطبیقی و محتوای ثابت انتخاب کنید.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live Vehicle)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "محتوا (Content)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی BMW

عملکرد

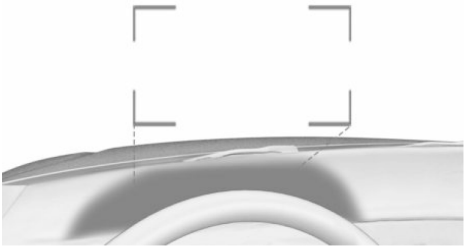
صفحه نمایش هدآپ دیسپلی تمام رنگی بر روی شیشه جلو، اطلاعات مهمی مانند سرعت خودرو را در جلوی چشم راننده نشان می‌دهد، به طوری که راننده می‌تواند بدون تکان دادن سر خود، به این اطلاعات دسترسی پیدا کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان ارتفاع نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی را با استفاده از عملکرد حافظه ذخیره کرد.

اطلاعات مربوط به تمیز کردن سیستم هدآپ دیسپلی تمام رنگی را در بخش سرویس و نگهداری مطالعه کنید.

نمای کلی



نمایشگر تمام رنگی هدآپ دیسپلی از طریق شیشه محافظی که بین غربیلک فرمان و شیشه جلو قرار دارد بر روی شیشه جلو نمایش داده می‌شود.

تنظیم نمای نمایش

صرف‌نظر از صفحه نشانگر، می‌توان نمای نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی را بر روی شیشه جلو تنظیم کرد، مانند نمای ساده شده. برای این منظور:

۱. دکمه تنظیمات  بر روی صفحه کلید چند منظوره روی غربیلک فرمان را فشار دهید. یک نوار منو روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود.

۲. در صورت لزوم، با استفاده از دکمه‌های جهت‌نما روی غربیلک فرمان، گزینه "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)" را انتخاب کنید.

۳. با دکمه‌های جهت‌نما روی غربیلک فرمان، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش

فعال/غیرفعال کردن نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ■■ را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "نمایش (Display)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی (Full-color Head-up Display System)" را انتخاب کنید.

مرور کلی

اطلاعات زیر بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی نمایش داده می‌شود:

- سرعت خودرو
- دستورالعمل‌های مربوط به سیستم مسیریابی
- اطلاعات سیستم کنترل
- صفحه نشانگر حالت اسپرت
- فهرست‌ها و پیام‌ها
- سیستم‌های کمک رانندگی

برخی از این اطلاعات فقط در صورت نیاز و برای مدت کوتاهی نمایش داده می‌شوند.

وضوح نمایش

وضوح اطلاعات نمایش داده شده بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی تحت تأثیر عوامل زیر قرار می‌گیرد:

- موقعیت نشستن
- اجسام قرار گرفته شده روی شیشه محافظ سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی.
- گرد و غبار یا کثیفی روی شیشه محافظ سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی.
- کثیفی داخلی یا خارجی روی شیشه جلو.
- استفاده از عینک آفتابی با فیلترهای پلاریزه خاص.
- خیس بودن جاده.
- شرایط نوری نامناسب.

اگر تصویر واضح نیست، تنظیمات پایه آن را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

تنظیمات

تنظیمات مختلفی را می‌توان برای نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی انجام داد، مانند ارتفاع، روشنایی یا تنظیمات نمایش. علاوه بر این، می‌توان نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی را شخصی‌سازی کرد، مثلاً اطلاعات سیستم‌های کمک‌رانندگی.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "صفحه نمایش (Display)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی (Full-color Head-up Display System)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

شیشه مخصوص جلوی خودرو

شیشه مخصوص جلوی خودرو بخشی از نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی است.
شکل و پوشش خاص شیشه جلو به عملکرد سیستم هدآپ دیسپلی کمک می‌کند.
در صورت آسیب دیدن شیشه، شیشه جلو را توسط نمایندگی مجاز شرکت تعویض کنید.

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده

عملکرد

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده وضعیت برخی از عملکردهای خودرو را نمایش می‌دهند و در صورت بروز نقص در سیستم‌های تحت نظارت، نقص ایجاد شده را نشان می‌دهند.

مرور کلی

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده در ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن می‌شوند.
هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، عملکرد برخی از چراغ‌های نشانگر بررسی شده و برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند.

چراغ هشدار قرمز رنگ

یادآوری کمربند ایمنی



چراغ نشانگر نشان‌دهنده این است که کمربند ایمنی بسته نشده است.

اطلاعات بیشتر:
برای یادآور کمربند ایمنی (به صفحه ۹۱ مراجعه کنید).

سیستم کیسه هوا



چراغ هشدار برای مدت کوتاهی روشن می‌شود: وقتی حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، نشان می‌دهد که کل سیستم کیسه هوا و پیش‌کشنده کمربند ایمنی از نظر عملکردی آماده هستند.

اگر چراغ هشدار به صورت دائم روشن بماند: یک نقص عملکرد وجود دارد. فوراً سیستم را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای کیسه‌های هوا (به صفحه ۱۴۵ مراجعه کنید).

ترمز پارک برقی



نشان دهنده این است که ترمز پارک برقی فعال شده است.

اطلاعات بیشتر:
برای ترمز پارک برقی (به صفحه ۱۱۳ مراجعه کنید).

سیستم ترمز



لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند یا در سیستم ترمز نقصی وجود دارد. عملکرد کمک ترمز ممکن است کار نکند. برای ترمزگیری ممکن است به نیروی بیشتری برای فشار دادن پدال ترمز نیاز باشد.
بلافاصله برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

متصل کردن کابل شارژ



اطلاعات بیشتر:
برای کابل شارژ (به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید).

نقص سیستم



لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

سیستم کمکی توقف اضطراری



سیستم کمکی توقف اضطراری فعال شده است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی توقف اضطراری (به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابرپیاده



درصورت روشن شدن این چراغ هشدار: خطر برخورد با فردی (مانند عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار) شناسایی شده است. در این صورت، بیشتر دقت کنید.
اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با فردی (مانند عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار) شناسایی شده است. لازم است بلافاصله ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم تشخیص عابر پیاده همراه با ترمز (به صفحه ۱۵۲ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم پیشگیری از برخورد



اگر این چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با یک خودرو شناسایی شده است. در این صورت، باید بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده است. لازم است بلافاصله ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم پیشگیری برخورد (به صفحه ۱۵۱ مراجعه کنید).

چراغ هشدار نزدیک شدن به تقاطع: وسیله نقلیه‌ای در سمت راست شناسایی شده است.



اگر این چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با وسیله نقلیه‌ای که از سمت راست در حال عبور است شناسایی شده است. در این صورت، بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با وسیله نقلیه مقابل شناسایی شده است. لازم است فوراً ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار نزدیک شدن به تقاطع (به صفحه ۱۵۳ مراجعه کنید).

چراغ هشدار نزدیک شدن به تقاطع: وسیله نقلیه‌ای در سمت چپ شناسایی شده است.



اگر چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با وسیله نقلیه‌ای که از سمت چپ در حال عبور است شناسایی شده است. در این صورت، بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با وسیله نقلیه مقابل شناسایی شده است. لازم است فوراً ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار نزدیک شدن به تقاطع (به صفحه ۱۵۳ مراجعه کنید).

چراغ هشدار نزدیک شدن به تقاطع: امکان شناسایی وسایل نقلیه در جهت حرکت خودرو وجود ندارد.



اگر این چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با وسایل نقلیه‌ای که در جهت حرکت خودرو قابل شناسایی نیستند، وجود دارد. بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: برخورد قریب‌الوقوع است. فوراً با توجه به شرایط مداخله کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای هشدار نزدیک شدن به تقاطع همراه با ترمز (به صفحه ۱۵۳ مراجعه شود).

چراغ هشدار سیستم کروز کنترل با تشخیص فاصله با خودروی جلویی



اگر این چراغ هشدار چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: ترمز بگیرید و در صورت لزوم از برخورد جلوگیری کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کروز کنترل با تشخیص فاصله با خودروی جلویی (به صفحه ۱۸۱ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم کمک‌رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر



بسته به شرایط محلی: اگر چراغ هشدار چشمک بزند یا روشن شود و بوق هشداری به صدا درآید: سیستم غیرفعال شده است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک‌رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم کمک رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر: دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند.



اگر چراغ هشدار روشن شود و بوق هشداری به صدا درآید: دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند. سیستم در شرف غیرفعال شدن است. در صورت لزوم، سیستم سرعت را تا حد توقف کاهش می‌دهد. در صورت لزوم سیستم در فرمان‌دهی مداخله نمی‌کند. در این صورت، غربیلک فرمان را با دست نگه دارید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک‌رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه شود).

چراغ نشانگرهای زرد رنگ

چراغ نشانگر سیستم ضد قفل ترمز (ABS)



یک نقص عملکردی یا نقص سیستم وجود دارد. سیستم ضد قفل ترمز (ABS) در دسترس نیست. در حین ترمزگیری کامل، ممکن است امکان مانور دادن محدود شود. در این صورت، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم ضد قفل ترمز (به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم ترمز



ساییدگی لنت ترمز یا نقص در سیستم ترمز. برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر



اگر این چراغ هشدار روشن شود و یک بوق هشدار به صدا درآید: سیستم در حال غیرفعال شدن است.
چراغ هشدار چشمک می‌زند: از مسیر خارج شده‌اید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک‌رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی: دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند



نماد غربیلک فرمان به رنگ زرد روشن می‌شود: دست‌ها روی فرمان نیستند. سیستم همچنان فعال باقی می‌ماند.
در این صورت غربیلک فرمان را در دست بگیرید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک‌رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر محدود شدن سیستم پیشگیری برخورد از جلو یا نقص آن



بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی برای کشور مربوطه: محدودیت‌های عملکردی شناسایی شده است (برای مثال به دلیل محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم).
در این صورت، می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، به پیام‌های نمایش داده شده توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر غیرفعال شدن سیستم پیشگیری برخورد از جلو



بسته به تجهیزات و شرایط محلی: سیستم غیرفعال شده است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کنترل پایداری الکترونیکی



این چراغ نشانگر چشمک می‌زند: سیستم کنترل پایداری الکترونیکی قدرت رانندگی و نیروی ترمز را تنظیم می‌کند تا خودرو پایدار بماند.
در این صورت، سرعت را کاهش داده و سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید.
اگر چراغ نشانگر روشن شود: سیستم کنترل پایداری الکترونیکی دچار نقص شده یا در حال راه‌اندازی است. پایداری حرکت خودرو محدود یا دچار نقص شده است.
اگر این چراغ نشانگر روشن می‌ماند، فوراً برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکترونیکی



سیستم کنترل پایداری الکترونیکی غیرفعال شده است یا سیستم رانندگی پیشرفته فعال شده است.
اطلاعات بیشتر:

- برای سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید).
- برای تنظیم عملکرد رانندگی پیشرفته (به صفحه ۱۷۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک



اگر این چراغ نشانگر روشن شود: نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک یا کاهش فشار باد لاستیک را نشان می‌دهد.
در این صورت، سرعت را کاهش داده و به دقت خودرو را پارک کنید. از ترمز گرفتن و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید.
اطلاعات بیشتر: برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۶۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک



اگر این چراغ نشانگر روشن شود: سیستم تشخیص فشار باد لاستیک پنچری یا افت فشار باد لاستیک را نشان می‌دهد. به پیام‌های هشدار نمایش داده شده توجه کنید.
اگر چراغ نشانگر چشمک بزند و سپس به صورت ثابت روشن بماند: امکان تشخیص پنچری یا کاهش فشار باد لاستیک وجود ندارد.

- تداخل ایجاد شده توسط دستگاه‌ها یا تجهیزاتی با فرکانس ارسال یکسان: پس از ترک منطقه‌ای که در آن تداخل ایجاد می‌شود، سیستم به صورت خودکار دوباره فعال می‌شود.
- برای لاستیک‌های با مجوز خاص: ممکن است بازنشانی سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به‌درستی انجام نشود. بازنشانی سیستم را دوباره انجام دهید.
- چرخ‌هایی که مجهز به سیستم الکترونیکی (مثل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک): در صورت لزوم، این چرخ‌ها را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.
- نقص عملکردی: سیستم را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم فرمان



ممکن است سیستم فرمان دچار نقص شده باشد. در این صورت سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

چراغ نشانگر سیستم خروج از مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و شرایط محلی: در صورت روشن شدن این چراغ نشانگر، محدودیتی در عملکرد شناسایی شده است، برای مثال به دلیل غروب آفتاب یا نقص سیستم. می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت نیاز، به هشدارهای صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای هشدار خروج از مسیر (به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو برای کشور مربوطه: محدودیت عملکردی برای مثال به دلیل کثیفی سنسور رادار یا نقص سیستم شناسایی شده است. همچنان رانندگی امکان‌پذیر است. در صورت لزوم، به پیام‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر غیرفعال بودن سیستم کمکی تغییر مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و شرایط محلی: سیستم غیرفعال شده است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر مه‌شکن عقب



چراغ مه‌شکن عقب روشن است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ مه‌شکن عقب (به صفحه ۱۴۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر بوق هشدار سیستم حفاظت از عابر پیاده



نقص بوق هشدار سیستم حفاظت از عابر پیاده. هنگام مانور دادن خودرو (مثلاً هنگام پارک یا دنده عقب)، باید با احتیاط بیشتری عمل شود.
در صورت تداوم یافتن نقص، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.
اطلاعات بیشتر:
برای بوق هشدار حفاظت از عابر پیاده (به صفحه ۱۰۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر محدود شدن توان شارژ باتری



اطلاعات بیشتر:
برای شارژ خودرو (به صفحه ۲۴۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر پایین بودن شارژ باتری



اطلاعات بیشتر:
برای شارژ خودرو (به صفحه ۲۴۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای سبز رنگ

چراغ نشانگر راهنما



چراغ راهنما روشن است. اگر چراغ راهنما به طور غیرعادی و سریع چشمک بزند، نشان‌دهنده نقص داشتن یکی از چراغ‌های راهنما است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ راهنما (به صفحه ۱۱۵ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر چراغ موقعیت



چراغ موقعیت روشن است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ موقعیت، نور پایین چراغ جلو (به صفحه ۱۳۹ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر نور پایین چراغ‌های جلو



نور پایین چراغ‌های جلو روشن است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ موقعیت، نور پایین چراغ‌های جلو (به صفحه ۱۳۹ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر نور بالای چراغ‌های جلو



نور پایین چراغ‌های جلو روشن است و نور بالای خودکار چراغ‌های جلو فعال شده است.

براساس شرایط ترافیکی، نوربالای چراغ‌های جلو به طور خودکار روشن و خاموش می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نوربالای چراغ‌های جلو (به صفحه ۱۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم هشدار خروج از مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و تنظیمات کشور: اگر این چراغ نشانگر روشن شود: یعنی سیستم فعال شده است. حداقل در یک سمت خودرو یک خط جاده شناسایی شده است. سیستم آماده است تا وارد عمل شود و هشدار بدهد. سیستم قادر است در فرمان مداخله کند.

اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند: سیستم در حال مداخله در فرمان است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار خروج از مسیر (به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و تنظیمات کشور: سیستم فعال شده است. هشدارها در محدوده سیستم صادر می‌شود و در صورت لزوم مداخله در فرمان انجام می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر ترمز اتوماتیک (Auto Hold)



عملکرد AutoHold در دسترس است. خودرو بدون نیاز به استفاده از پدال ترمز برای توقف خودرو، ثابت نگه داشته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد ترمز اتوماتیک (به صفحه ۱۱۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر متوقف ماندن خودرو با ترمز اتوماتیک



پس از پارک خودرو به طور خودکار از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد ترمز اتوماتیک (به صفحه ۱۱۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر محدودکننده سرعت



اگر چراغ نشانگر روشن باشد: سیستم فعال شده است.

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند: از سرعت تعیین شده فراتر رفته است.

اطلاعات بیشتر:

برای محدودکننده سرعت خودرو (به صفحه ۱۷۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل



سیستم در حالت فعال قرار دارد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کروز کنترل (به صفحه ۱۷۹ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر تشخیص فاصله با خودروی جلو (تطبیقی)



اگر چراغ نشانگر روشن باشد: خودرویی در جلو شناسایی شده است. هنگامی که خودروی جلویی شناسایی نشود، نماد خودرو محو می‌شود.

اگر این چراغ نشانگر به آرامی چشمک بزند: خودروی جلویی شروع به حرکت کرده است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلو (به صفحه ۱۸۱ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو



بسته به تجهیزات، چراغ نشانگر و نماد سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو به رنگ سبز روشن می‌شوند. سیستم کمکی محدودیت سرعت فعال شده و می‌توان محدودیت سرعت شناسایی شده را به صورت دستی در سیستم نمایش اعمال کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو (به صفحه ۱۸۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو



با استفاده از دکمه SET می‌توان محدودیت سرعت شناسایی شده را تنظیم کرد. به محض تنظیم محدودیت سرعت، یک تیک سبز کوچک نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو (به صفحه ۱۸۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر



سیستم فعال شده و خودرو را در بین خطوط نگه می‌دارد.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر (لاین)



اگر فلش تغییر مسیر به رنگ سبز باشد: سیستم کمکی تغییر مسیر فعال شده است.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۹۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر: تغییر مسیر قابل انجام نیست



اگر خط در سمت مربوطه به رنگ خاکستری باشد: سیستم تمایل به تغییر مسیر را شناسایی کرده است. اما در حال حاضر، تغییر مسیر قابل انجام نیست.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۹۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر: شرایط لازم برای این عملکرد فراهم نشده است



بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی: اگر فلش تغییر مسیر خاکستری باشد: تغییر مسیر امکان‌پذیر نیست، شرایط لازم برای این عملکرد فراهم نشده است.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۹۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی رانندگی در ترافیک



سیستم در حالت فعال قرار دارد.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی رانندگی در ترافیک (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی رانندگی در ترافیک



بسته به تجهیزات ممکن است این نماد متفاوت باشد.
سیستم فعال شده است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی رانندگی در ترافیک (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای آبی رنگ

چراغ نشانگر نوربالای چراغ جلو



نور بالا روشن است.
اطلاعات بیشتر:

- برای نوربالا، عملکرد تغییر نور چراغ جلو (به صفحه ۱۱۶ مراجعه کنید.)
- برای عملکرد کمکی نوربالا (به صفحه ۱۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای خاکستری رنگ

چراغ نشانگر محدودکننده سرعت



اگر این چراغ نشانگر روشن شود به معنای این است که سیستم قطع شده است.

اطلاعات بیشتر:
برای محدودکننده سرعت (به صفحه ۱۷۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل



سیستم کروز کنترل قطع شده است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کروز کنترل (به صفحه ۱۷۹ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلو (تطبیقی)



اگر این چراغ نشانگر روشن باشد: سیستم قطع شده است.

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند: شرایط لازم برای عملکرد سیستم دیگر فراهم نیست. سیستم غیرفعال شده، اما تا زمانی که پدال ترمز یا گاز به صورت فعال فشار داده نشوند، ترمزگیری ادامه خواهد داشت.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلو (به صفحه ۱۸۱ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر



سیستم در حالت آماده به کار است و هیچ عملیاتی در خصوص فرمان‌دهی انجام نمی‌دهد.
زمانی‌که تمام پیش‌نیازهای عملکردی برآورده شود، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک رانندگی برای حفظ خودرو در مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی در ترافیک



سیستم قطع شده است و زمانی‌که تمام پیش‌نیازهای عملکردی برآورده شود، به‌طور خودکار فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک رانندگی در ترافیک (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم خروج از مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و شرایط محلی: سیستم فعال شده است، اما در حال حاضر در دسترس نیست.

حداقل یکی از شرایط لازم برای عملکرد، مانند نرسیدن به حداقل سرعت مورد نیاز، فراهم نشده است. سیستم به طور موقت نمی‌تواند در فرمان دادن دخالت داشته باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم خروج از مسیر (لاین) (به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر محدود شدن سیستم کمکی تغییر مسیر



بسته به تجهیزات و شرایط محلی: سیستم فعال شده است. به طور موقت هشداری صادر نخواهد شد. حداقل یکی از پیش‌نیازهای عملکردی برآورده نشده است، مانند نرسیدن به حداقل سرعت.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای سفید رنگ

چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله (تطبیقی)



عملکرد تشخیص فاصله با فشردن پدال گاز غیرفعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد تشخیص فاصله (به صفحه ۱۸۱ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی در ترافیک



سیستم می‌تواند فعال شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک رانندگی در ترافیک (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).

سیستم کنترل خودرو

عملکرد

سیستم کنترل خودرو، عملکردهای مختلف داخل خودرو را بررسی می‌کند و در صورت بروز نقص در هریک از سیستم‌های تحت نظارت، به شما اطلاع می‌دهد.

مرور کلی

اطلاعات سیستم کنترل خودرو به صورت ترکیبی از چراغ‌های نشانگر یا هشدار و پیام‌های متنی بر روی نمایشگر پشت غربیلک فرمان نشان داده می‌شود و در صورت نیاز، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نیز نمایش داده می‌شود.

علاوه بر این، ممکن است یک بوق هشدار پخش شود و یک پیام متنی روی صفحه نمایش کنترل نیز نشان داده شود.

مخفی کردن اطلاعات سیستم کنترل خودرو

نماد فلش ❮ کنار اطلاعات سیستم کنترل خودرو نشان می‌دهد که آیا می‌توان آن اطلاعات را مخفی کرد یا خیر.



برای مخفی کردن اطلاعات سیستم کنترل خودرو، دکمه جهت نمای سمت چپ روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

نمایش ثابت

برخی از اطلاعات کنترل برای مدت زمان طولانی نمایش داده می‌شوند تا زمانی که آن مشکل رفع شود. هنگامی که چندین خطا به طور همزمان رخ دهند، اطلاعات مربوطه به صورت متوالی نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات سیستم کنترل که به طور مداوم نمایش داده می‌شوند، در صورت نیاز می‌توانند به طور موقت مخفی شوند. پس از حدود ۸ ثانیه، این پیام‌ها به صورت خودکار دوباره نمایش داده می‌شوند.

نمایش موقت

برخی از اطلاعات کنترل پس از حدود ۲۰ ثانیه به طور خودکار مخفی می‌شوند. این اطلاعات ذخیره می‌شود و می‌توان آنها را دوباره نمایش داد.

نمایش اطلاعات ذخیره شده سیستم کنترل

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ⊞ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "پیام‌های سیستم کنترل (Check control information)" را انتخاب کنید.
۵. پیام متنی مورد نظر را انتخاب کنید.

صفحه نمایش

سیستم کنترل خودرو



حداقل یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود یا ذخیره می‌شود.

پیام متنی

پیام‌های متنی همراه با نمادهای موجود روی صفحه نشانگر، پیام‌های مربوط به سیستم کنترل خودرو، چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار را توضیح می‌دهند.

اطلاعات متنی تکمیلی

می‌توان از طریق سیستم کنترل اطلاعات دیگری مانند علت نقص و نیازهای مربوط به رسیدگی را فراخوانی کرد.
اگر پیام اضطراری باشد، توضیحات تکمیلی به صورت خودکار روی صفحه کنترل نمایش داده خواهد شد.
بسته به پیام نشان داده شده می‌توان اطلاعات راهنمای دقیق‌تری را انتخاب کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "پیام‌های سیستم کنترل (Check control information)" را انتخاب کنید.
۵. متن مورد نظر را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات پس از سفر

پس از غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت، برخی از اطلاعاتی که در طول رانندگی نمایش داده شده بودند دوباره نمایش داده می‌شوند.

فهرست انتخاب

عملکرد

می‌توان فهرستی از عملکردهای خاص را بر روی صفحه نشانگر یا نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نمایش داد و در صورت لزوم آنها را فعال کرد.

- منابع تجهیزات صوتی و تصویری.
- منبع صوتی فعلی.
- فهرست تماس‌های اخیر.

در صورت لزوم، منوی مربوطه را در صفحه نمایش کنترل باز کنید.

نمایش و لیست عملکرد

فهرست انتخاب را می‌توان با استفاده از دکمه‌های روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان نمایش داد و آنها را انتخاب کرد.

دکمه	عملکرد
	کلید چرخان را بچرخانید: تا فهرست منبع تجهیزات صوتی/تصویری انتخاب شده نمایش داده شود یا در فهرست به بالا و پایین بروید. کلید را فشار دهید: برای تأیید انتخاب خود کلید چرخان را فشار دهید.
	کلید جهت‌نمای مربوطه را فشار دهید تا منبع تجهیزات صوتی و تصویری را تغییر دهید.
	فهرست آخرین تماس‌ها نمایش داده می‌شود.

محتوای نمایش



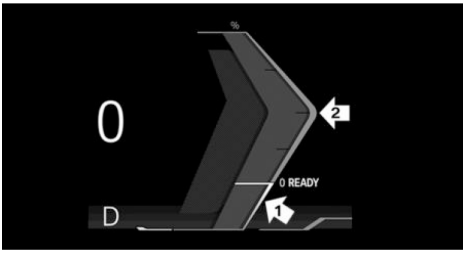
برای مثال:
برای تغییر آهنگ یا منبع صوتی و تصویری پس از دسترسی به فهرست دستگاه‌های صوتی و تصویری، از کلیدهای جهت‌نمای روی غربیلک فرمان استفاده کنید.
کلید چرخان را فشار دهید تا انتخاب شما تأیید شود.
کلید چرخان را به سمت بالا یا پایین بچرخانید تا گزینه مورد نظر در فهرست انتخاب شود. کلید چرخان را فشار دهید تا انتخاب شما تأیید شود.
بسته به تجهیزات، فهرست روی صفحه نشانگر ممکن است با تصویر تفاوت داشته باشد.

صفحه نمایش قدرت

عملکرد

صفحه نمایش، قدرت الکتریکی فعلی را به صورت درصدی نمایش می‌دهد.

محتوای نمایش



در حالت‌های رانندگی راحت (COMFORT) و اقتصادی پیشرفته (ECO PRO):
نشانگر در ناحیه فلش 1: نمایش بازیابی انرژی در هنگام حرکت یا کاهش سرعت.
نشانگر در ناحیه فلش 2: قدرت الکتریکی به‌صورت درصدی.

نمایش بازیابی انرژی

نماد	معنی
	بازیابی انرژی در سطح پایین. اهرم دنده در حالت دنده D قرار دارد.
	بازیابی انرژی در سطح متوسط. اهرم دنده در حالت دنده D قرار دارد.
	بازیابی انرژی در سطح بالا. اهرم دنده در حالت دنده D یا B قرار دارد.
	بازیابی انرژی تطبیقی فعال شده است. برای بازیابی انرژی تطبیقی (به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید).

شدت بازیابی انرژی به تنظیمات بازیابی انرژی بستگی دارد.
اطلاعات بیشتر:
جزئیات رانندگی: برای eDRIVE (به صفحه ۱۱۰ مراجعه کنید).

کاهش یافتن نیروی محرک

به دلیل عوامل خاصی، ممکن است نیروی محرک کاهش یابد. نمایش قدرت به‌طور خودکار با توجه به آن تنظیم می‌شود.
علاوه بر این، یک نماد در محتوای نمایش مربوط به قدرت الکتریکی، کاهش نیروی محرک را نشان می‌دهد:

نماد	معنی
	نماد آبی رنگ - دمای پایین سیستم محرک نماد سفید رنگ: دمای بالای سیستم محرک برای مثال، به دلیل نیاز به خروجی قدرت طولانی‌مدت یا قدرت بالا هنگام رانندگی در سربالایی
	بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، محدودیت نیروی محرک از طریق کلید دیجیتال BMW تعیین می‌شود.
	باتری ولتاژ بالا تقریباً به‌طور کامل تخلیه شده است.
	محدودیت‌های عملکردی ناشی از سیستم. ممکن است پیامی برای بررسی در صفحه نمایش کنترل نیز نمایش داده شود.

حالت آماده به کار و حالت آماده به حرکت



اگر "OFF" در صفحه نشانگر نمایش داده شود، نشان‌دهنده این است که حالت آماده به حرکت غیرفعال شده و وضعیت آماده به کار فعال شده است.



زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال شود، عبارت "READY" در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:
◁ برای وضعیت عملیاتی خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

مسافت قابل پیمایش

مرور کلی

مسافت قابل پیمایش بر اساس انرژی ذخیره‌شده در باتری ولتاژ بالا همواره روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
همیشه باید به این نکته توجه داشت که آیا مسافت قابل پیمایش برای سفر برنامه‌ریزی شده کافی است یا نه.
مسافت قابل پیمایش متغیر است و ممکن است به‌طور ناگهانی تغییر کند.
مسافت قابل پیمایش ممکن است براساس عوامل زیر کاهش یا افزایش یابد:

- سبک رانندگی
- شرایط ترافیکی
- تغییر حالت رانندگی
- شرایط آب و هوایی و جاده
- تنظیمات سیستم تهویه مطبوع خودکار
- پس از محاسبه مسیر توسط سیستم مسیریابی براساس شرایط مسیر، طول مسیر و سرعت انتخاب شده
- خروج از مسیر یا محاسبه مجدد مسیر
- آماده کردن (دمای) باتری ولتاژ بالا برای فرآیند شارژ DC

اطلاعات مربوط به مسافت قابل پیمایش فعلی را می‌توان روی صفحه نشانگر مشاهده کرد.

برای اطلاع از کاهش مسافت قابل پیمایش، پیام‌های روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:

- برای افزایش مسافت قابل پیمایش (به صفحه ۲۳۶ را مراجعه کنید).

محتوای نمایش

مسافت قابل پیمایش همواره روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.



مسافت قابل پیمایش هنگام فعال بودن راهنمای مقصد

اگر راهنمای مقصد در سیستم مسیریابی فعال شده باشد، نماد در کنار مسافت قابل پیمایش نمایش داده می‌شود. هنگام محاسبه مسافت قابل پیمایش، اطلاعات سیستم مسیریابی نیز در نظر گرفته می‌شود.

باتری ولتاژ بالا در حال تخلیه شدن

باتری ولتاژ بالا تقریباً به‌طور کامل تخلیه شده است. قدرت رانندگی کاهش یافته است. عملکرد گرمایش و سرمایش را غیرفعال کنید.



در این وضعیت، دیگر نمی‌توان مسافت قابل پیمایش را به‌طور دقیق محاسبه کرد. بسته به شرایط محیطی، ممکن است هنوز مقدار کمی مسافت قابل پیمایش باقی مانده باشد. فعال‌سازی مجدد وضعیت آماده به حرکت می‌تواند مسافت قابل پیمایش را کمی افزایش دهد (مثلاً حرکت دادن خودرو از ناحیه خطر).

شارژ باتری هنگام نوسانات دمایی شدید

هنگامی که نوسانات دمایی شدید وجود داشته باشد و شارژ باتری ولتاژ بالا کم باشد، ممکن است دفعه بعدی که شروع به حرکت می‌کنید خودرو نتواند روشن شود. در صورت پایین بودن شارژ باتری، به موقع خودرو را شارژ کنید.

دمای خارج از خودرو

مرور کلی

اگر دمای خارج از خودرو به ۳+ درجه سانتی‌گراد یا پایین‌تر برسد، خطر لغزیدن افزایش می‌یابد.

در این صورت یک بوق هشدار پخش می‌شود و پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

هنگامی که دما پایین‌تر از ۳+ درجه سانتی‌گراد باشد، خطر لغزیدن نیز ممکن است افزایش یابد، مانند هنگام حرکت روی پل‌ها یا در بخش‌های سایه‌دار جاده که در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. در دماهای پایین‌تر، سبک رانندگی خود را مطابق با شرایط جوی تنظیم کنید.

صفحه نمایش شارژ

عملکرد

صفحه نمایش شارژ اطلاعات مربوط به فرآیند شارژ را روی صفحه نشانگر نشان می‌دهد.

مرور کلی

نمایش روی صفحه نشانگر ممکن است در برخی قسمت‌ها با تصاویر موجود در کتابچه راهنمای کاربر متفاوت باشد.

پس از قفل شدن خودرو اطلاعات مهم برای مدت کوتاهی همچنان نمایش داده می‌شود.

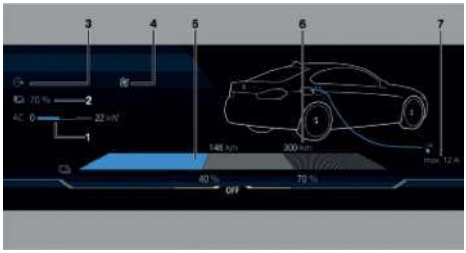
برای نمایش مجدد صفحه نمایش شارژ:

در حالی‌که کابل شارژ متصل است دکمه روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید. این عملکرد در ۱۰ ثانیه اول پس از قفل کردن خودرو در دسترس نیست.

اطلاعات بیشتر:

برای شارژ خودرو (به صفحه ۲۴۰ مراجعه کنید).

نمای کلی



1 توان شارژ فعلی ۲۴۷
2 تنظیم سطح مورد نظر برای شارژ ۲۴۷
زمان تکمیل شارژ ۲۴۷
3 تنظیم زمان حرکت ۲۴۸
4 تنظیم دما ۲۴۹
5 مسافت قابل پیمایش فعلی ۲۴۷
شارژ فعلی ۲۴۷
6 مسافت قابل پیمایش هنگام دستیابی به شارژ مورد نظر ۲۴۷
7 محدودیت جریان تنظیم‌شده یا حداکثری ۲۴۰

عملکردهای قابل نمایش در صفحه وسط نشانگرها

محتوای قابل نمایش

شرایط زیر را می‌توان در صفحه وسط نشانگرها انتخاب کرد:

- نمای سکوت
- اطلاعات سفر (به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید).
- نمای پانوراما از سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).
- سیستم مسیریابی: پیش‌نمایش مسیر
- سیستم مسیریابی: نمای نقشه
- صفحه نمایش مقدار G (به صفحه ۱۳۵ مراجعه کنید).
- عملکردهای سرگرمی

برخی از موارد نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی هم قابل نمایش است.

اطلاعات بیشتر:

برای نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی (به صفحه ۱۲۱ مراجعه کنید).

برای دستورالعمل‌های مربوط به استفاده از سیستم مسیریابی، عملکردهای سرگرمی و ارتباطات (به صفحه ۶ مراجعه کنید).

تنظیم محتوای صفحه وسط نشانگرها

محتوای نمایش صفحه وسط نشانگر را می‌توان تنظیم کرد، مثلاً نمایش اطلاعات سفر.

۱. دکمه ☰ بر روی صفحه کلید چند منظوره روی غربیلک فرمان را فشار دهید. یک نوار منو روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود.
۲. در صورت نیاز، با استفاده از کلید چرخان روی غربیلک فرمان، گزینه "محتوای نمایش (Display content)" را انتخاب کنید.
۳. با استفاده از دکمه جهت‌نما روی غربیلک فرمان، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات سفر

عملکرد

اطلاعات مختلف رانندگی همراه با نمایش اطلاعات سفر ارائه می‌شود، مانند میانگین مصرف انرژی یا مسافت پیموده شده.

مرور کلی

اطلاعات رانندگی می‌توانند هم در صفحه نمایش کنترل و هم در صفحه نشانگر نمایش داده شوند.

بسته به تنظیمات منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو، اطلاعات سفر می‌توانند در صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند. این مقادیر می‌توانند براساس مسائل مختلف نمایش داده شده و بازنشانی شوند.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

محتوای قابل نمایش

اطلاعات رانندگی زیر در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند:

- تنظیم فاصله زمانی برای نمایش داده‌های سفر
- ∅ میانگین مصرف سوخت به عنوان تابعی از فاصله زمانی تعیین شده
- ⏱ زمان رانندگی بسته به فاصله زمانی تعیین شده
- بخشی از جاده طی شده بسته به فاصله تنظیم شده
- مسافت طی شده در حالت رانندگی در حال حرکت

نمایش دائم اطلاعات رانندگی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ⊞ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live Vehicle)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "محتوا (Content)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "اطلاعات سفر (Journey data)" را انتخاب کنید.

نمایش روی صفحه نشانگر

اطلاعات مربوط به مصرف انرژی و اطلاعات مسافت پیموده شده می‌توانند روی صفحه نشانگر نمایش داده شوند.



- مصرف انرژی کنونی، فلش 1.
- مصرف انرژی متوسط، فلش 2.
- بخشی از جاده طی شده بستگی به فاصله تنظیم شده دارد (فلش 3).
- مسافت پیموده شده کل (فلش 4).

مصرف انرژی کنونی

با نمایش مصرف انرژی کنونی، می‌توانید مصرف انرژی کنونی را بررسی کنید.

مصرف متوسط انرژی

مصرف متوسط انرژی براساس مسافت‌های مختلف تعیین می‌شود.

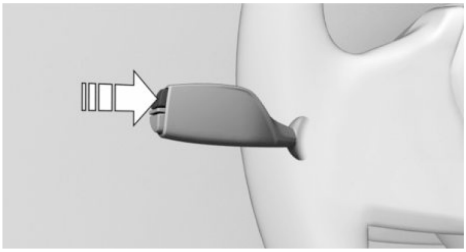
تنظیم نمایش اطلاعات رانندگی

نمایش اطلاعات رانندگی در صفحه نشانگر و صفحه نمایش کنترل قابل تنظیم است.

از طریق دکمه روی کلید سمت چپ ستون فرمان:

۱. دکمه را فشار دهید.

نمایش اطلاعات سفر



۲. دکمه را پشت سر هم فشار دهید تا تنظیمات مورد نظر نمایش داده شود.

از طریق سیستم iDrive:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "بازه زمانی اطلاعات سفر (Time period for journey data)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "مقدار (Value)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

- با انتخاب گزینه "از شروع سفر (Since start of journey)": پس از حدود چهار ساعت توقف خودرو، تنظیمات به صورت خودکار بازنشانی می‌شود.
- با انتخاب گزینه "پس از شارژ (Since last charging)": مقادیر پس از شارژ به طور خودکار بازنشانی می‌شوند.
- با انتخاب گزینه "از زمان تنظیم کارخانه (Since factory)": مقادیر از زمان خروج خودرو از کارخانه نمایش داده می‌شود.
- با انتخاب گزینه "از زمان تنظیم شخصی (Since Individual)": مقادیر از آخرین بازنشانی دستی نمایش داده می‌شود. می‌توان مقادیر را در هر زمان بازنشانی کرد.

بازنشانی دستی مقدار متوسط

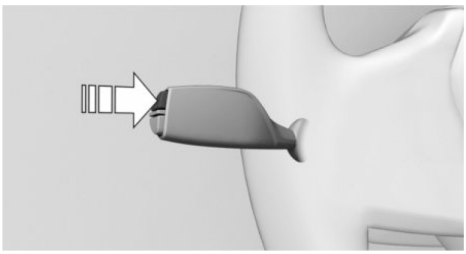
فواصل زمانی زیر را می‌توان در هر زمان به صورت دستی بازنشانی کرد:

"از زمان تنظیم شخصی"

از طریق دکمه روی کلید سمت چپ ستون فرمان:

۱. دکمه را فشار دهید.

نمایش اطلاعات رانندگی



۲. دکمه را فشار داده و نگه دارید تا مقدار بازنشانی شود.

از طریق سیستم iDrive:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "بازه زمانی اطلاعات سفر (Time period for journey data)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازنشانی تنظیمات شخصی (Reset Individual)" را انتخاب کنید.

مقدار متوسط و شمارنده بازنشانی می‌شوند. پس از بازنشانی مقدار متوسط و شمارنده، فواصل زمانی زیر به صورت خودکار شروع می‌شوند:
"از زمان تنظیم شخصی"

نمای پانوراما‌ی سیستم کمک رانندگی

عملکرد

از نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی می‌توان برای نمایش اطلاعات مربوط به سیستم‌های کمک رانندگی با استفاده از نمای متحرک خودرو در صفحه نشانگر استفاده کرد. هنگامی که سیستم کمک پارک فعال می‌شود، اطلاعات مربوط به پارک و مانور دادن در صفحه نمایش شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی نشان داده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

سیستم، مسئولیت فردی شما را در ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی بر عهده نمی‌گیرد. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در تمام موقعیت‌های ترافیکی به‌درستی واکنش نشان دهد. که خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیک تنظیم کنید. شرایط ترافیک را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه برای فرمان دادن یا ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت نیاز، به صورت فعال کنترل را در دست بگیرید.

نمایش به‌طور دائم

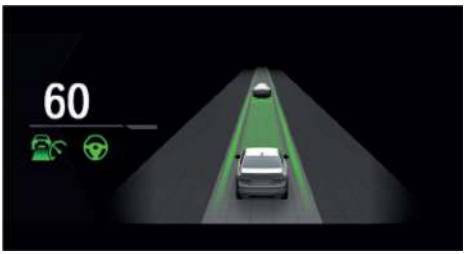
نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی را می‌توان تنظیم کرد و به طور دائم بر روی صفحه نشانگر نمایش داد.
اطلاعات بیشتر:
برای صفحه نشانگر (به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید).

نمایش موقت

با کمک نمایش موقت، صرف‌نظر از تنظیمات صفحه نشانگر، هنگام فعال شدن سیستم کمک‌رانندگی، همیشه نمایش شبیه‌سازی سیستم کمک‌رانندگی روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "نمایش (Display)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "صفحه نشانگر (Instrument Cluster)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "نمایش اطلاعات اولویت‌دار رانندگی (Driver Assistance Info Priority Display)" را انتخاب کنید.

صفحه نمایش



برای مثال هنگام فعال شدن سیستم کمک‌رانندگی: چراغ‌های نشانگر و هشدار مربوط به عملکرد تشخیص فاصله و سیستم کمک‌رانندگی نمایش داده می‌شوند. در همین زمان، عملکرد تشخیص فاصله به صورت متحرک در نمای پانوراما سیستم کمک‌رانندگی نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

قابلیت شناسایی سیستم نمایش شبیه‌سازی کمک‌رانندگی محدود است. تنها اشیاء شناسایی شده توسط سیستم در نظر گرفته می‌شوند.
اطلاعات بیشتر:
◁ برای دوربین‌ها (به صفحه ۳۹ را ببینید).
◁ برای سنسورهای راداری (به صفحه ۴۰ را ببینید).

صفحه نمایش مقدار G

مرور کلی

صفحه نمایش مقدار G به نیروی وارد بر سرنشین در جهات طولی و عرضی در حین رانندگی اشاره دارد.

این صفحه نمایش را می‌توان در صفحه وسط نشانگر تنظیم کرد.

مقادیر پس از هر بار شروع حرکت به طور خودکار بازنشانی می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

برای صفحه نشانگر (به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید).

بازنشانی دستی صفحه نمایش مقدار G

۱. صفحه نمایش مقدار G را در صفحه نشانگر نمایش دهید.

۲. کلید چرخان  روی غربیلک فرمان را فشار داده و نگه دارید تا مقادیر بازنشانی شوند.

تاریخ و زمان

می‌توان تنظیمات مختلفی را برای نمایش تاریخ و زمان انجام داد. بسته به تجهیزات و طراحی خاص خودرو، می‌توان منطقه زمانی را تنظیم کرد و تنظیم خودکار منطقه زمانی را فعال نمود. تنظیم خودکار منطقه زمانی، زمان، تاریخ و در صورت لزوم، منطقه زمانی را به‌طور خودکار به‌روزرسانی می‌کند.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "تاریخ و زمان (Date and Time)" را انتخاب کنید.

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش وضعیت باتری

نکات ایمنی

هشدار

حتی اگر باتری خودرو تخلیه شده باشد، سیستم ولتاژ بالا همچنان دارای ولتاژ بالایی است. خطر آسیب‌دیدگی یا آتش‌سوزی وجود دارد. حتی زمانی که باتری تخلیه شده است، نباید به قطعاتی که با برق ولتاژ بالا کار می‌کنند مانند کابل‌های نارنجی رنگ دست بزنید یا آن‌ها را تغییر دهید.

صفحه نمایش



زمانی‌که خودرو در حالت آماده به‌کار و آماده به حرکت قرار دارد، درصد شارژ قابل استفاده باتری خودرو همواره روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود. فلش کنار نماد باتری نشان می‌دهد که درب پورت شارژ در کدام سمت خودرو قرار دارد. تغییرات دما نیز باعث تغییر سطح شارژ می‌شود.

تنظیم واحدهای اندازه‌گیری

بسته به تجهیزات خودرو، می‌توان واحدهای اندازه‌گیری برای مقادیر مختلف (مانند مصرف انرژی، مسافت و دما) را تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.

۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System Settings)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "واحدها (Units)" را انتخاب کنید.

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

وضعیت خودرو

عملکرد

در منوی وضعیت خودرو، امکان نمایش وضعیت یا انجام اقداماتی برای برخی از سیستم‌ها، برای مثال بررسی پیام‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل وجود دارد.

نمایش وضعیت خودرو

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.

مرور کلی

نماد	معنی
	"سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (RPA)": برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۶۴ مراجعه کنید).
	"سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (RDC)": برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).
	"پیام‌های هشدار": پیام‌های ذخیره شده بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود (به صفحه ۱۲۸ مراجعه کنید).
	"نیاز به سرویس و نگهداری": نمایش پیام‌های مربوط به سرویس و نگهداری (به صفحه ۱۳۷ مراجعه کنید).

وضعیت فعلی رانندگی

عملکرد

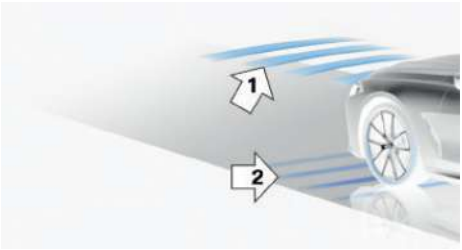
در حین رانندگی، وضعیت فعلی رانندگی به‌صورت لحظه‌ای در منوی اطلاعات خودرو بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. وضعیت‌های زیر می‌توانند نمایش داده شوند:

- رانندگی
- وضعیت حرکت آزاد (بدون فشار دادن پدال گاز): "حرکت بهینه"
- "باتری در حال شارژ"
- بازیابی انرژی تطبیقی

پیش‌نیازها

- باید حالت رانندگی شخصی یا حالت اقتصادی انتخاب شود.
- تنظیمات زیر باید در اطلاعات لحظه‌ای خودرو انتخاب شود: "محتوای تطبیقی (Adaptive Content)".

صفحه نمایش



مثال:
بازیابی انرژی تطبیقی فعال شده است (فلش 1).
باتری ولتاژ بالا در هنگام کاهش سرعت خودرو شارژ می‌شود (فلش 2).

صفحه نشانگر حالت اسپرت

عملکرد

صفحه نشانگر حالت اسپرت در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو عمدتاً برای ارائه کمک به حالت رانندگی اسپرت طراحی شده است.

پیش‌نیاز

- حالت رانندگی باید روی حالت اسپرت باشد.
- تنظیمات زیر باید در اطلاعات لحظه‌ای خودرو انتخاب شود: "محتوای تطبیقی (Adaptive Content)".

محتوای نمایش

صفحه نشانگر حالت اسپرت در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
نمایش اطلاعات زیر:

- گشتاور
- قدرت
- سرعت موتور
- دمای موتور

اعلان نیاز به سرویس و نگهداری

عملکرد

اعلان نیاز به سرویس و نگهداری کارهای سرویس و نگهداری‌ای که باید انجام شود را مشخص می‌کند.

مرور کلی

پس از قرار گرفتن دکمه استارت در حالت ON، صفحه نشانگر به‌طور موقت تاریخ یا مسافت باقی‌مانده تا سرویس و نگهداری بعدی را نمایش می‌دهد. نمایندگی مجاز شرکت می‌تواند کارهای مربوط به سرویس و نگهداری را از ریموت کنترل خودرو بخواند.

صفحه نمایش

اطلاعات دقیق در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "نیازهای سرویس و نگهداری (Service)" را انتخاب کنید.
محدوده سرویس و نگهداری و در صورت لزوم، بازرسی‌های الزامی قانونی نمایش داده می‌شود.
۵. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.

وارد کردن تاریخ

می‌توانید یک تاریخ بررسی خودرو مشخص را وارد کنید. اطمینان یابید که تاریخ و زمان خودرو به‌درستی تنظیم شده باشد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "نیازهای سرویس و نگهداری (Service)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازرسی قانونی خودرو (Vehicle inspection)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "تاریخ (Date)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تاریخچه سرویس و نگهداری

عملکرد

سرویس و نگهداری‌های انجام شده می‌توانند در سوابق تاریخچه سرویس و نگهداری‌های خودرو بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

مرور کلی

کارهای سرویس و نگهداری باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود. تمامی کارهای سرویس و نگهداری انجام شده در اطلاعات خودرو ثبت خواهد شد. به محض وارد کردن اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری در اطلاعات خودرو، تاریخچه سرویس و نگهداری در دسترس خواهد بود.

نمایش تاریخچه سرویس و نگهداری

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "نیازهای سرویس و نگهداری (Service)" را انتخاب کنید. محدوده سرویس و نگهداری و در صورت لزوم، بازرسی‌های الزامی قانونی نمایش داده می‌شود.
۵. گزینه "تاریخچه سرویس و نگهداری (Service History)" را انتخاب کنید.
۶. برای مشاهده جزئیات، یک مورد را انتخاب کنید.

نماد

نماد	توضیحات
	سرویس و نگهداری به موقع انجام شده است.
	سرویس و نگهداری به تعویق افتاده است.
	سرویس و نگهداری انجام نشده است.

چراغ‌های خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی اگر برخی از آنها هنوز در خودروی شما موجود نباشد).

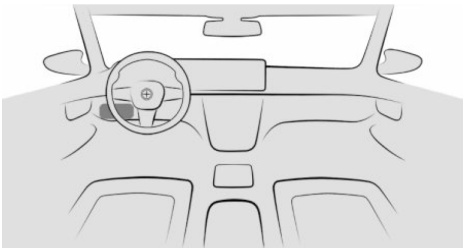
اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید)

چراغ‌ها و تجهیزات روشنایی خودرو

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو



نماد	عملکرد
	چراغ مه‌شکن عقب
OFF	خاموش شدن چراغ‌های بیرونی چراغ‌های رانندگی در روز
	چراغ‌های موقعیت
AUTO	سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها
	نور پایین

دکمه	عملکرد
	چراغ صفحه نشانگر
P	چراغ پارک سمت راست
P	چراغ پارک سمت چپ

دکمه‌های ریموت کنترل خودرو

نماد	عملکرد
	چراغ‌های داخلی بخشی از چراغ‌های بیرونی خودرو
	چراغ‌های بدرقه تا منزل

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها

عملکرد

کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی به طور خودکار نور پایین چراغ‌های جلو را بر اساس شدت نور محیط اطراف روشن یا خاموش می‌کند، مانند هنگام ورود به تونل‌ها، هنگام طلوع یا غروب آفتاب و در شرایط بارندگی.

مرور کلی

چراغ‌های خودرو ممکن است در صبح یا غروب آفتاب با نور کم روشن شوند. اگر نور پایین چراغ‌های جلو به‌صورت دستی روشن شود، کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی غیرفعال خواهد شد.

فعال‌سازی سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها

AUTO

برای فعال‌سازی کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی، دکمه کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی را روی کلید چراغ فشار دهید.

چراغ LED روی دکمه روشن خواهد شد.

زمانی که نور پایین روشن می‌شود، چراغ نشانگر سبز رنگ روی صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی راننده در مورد نور محیط اطراف شود.
سنسورها قادر به شناسایی شرایطی مانند مه و هوای مرطوب نیستند. در این شرایط، باید چراغ‌های خودرو به صورت دستی روشن شوند.

نورپایین، چراغ‌های موقعیت و چراغ‌های پارک

مرور کلی

اگر هنگامی که وضعیت آماده به حرکت غیرفعال است، درب سمت راننده باز شود، چراغ‌های بیرونی خودرو پس از مدتی به صورت خودکار خاموش می‌شوند.

چراغ‌های موقعیت

مرور کلی

چراغ‌های موقعیت تنها در سرعت‌های پایین می‌توانند روشن شوند.

روشن شدن چراغ‌های موقعیت


دکمه روی کلید چراغ خودرو را فشار دهید.


چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

محیط اطراف خودرو روشن می‌شود.
چراغ‌های موقعیت نباید برای مدت طولانی روشن بمانند، زیرا ممکن است باتری خودرو تخلیه شود و مانع از فعال شدن حالت آماده به حرکت شود.

خاموش شدن چراغ‌های موقعیت

چراغ‌های موقعیت را می‌توان به صورت زیر خاموش کرد:

- دکمه  را روی کلید چراغ فشار دهید.
- حالت آماده به حرکت را فعال کنید. پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت، کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی را فعال کنید.

نورپایین چراغ‌های جلو

روشن کردن چراغ‌های جلو


دکمه روی کلید چراغ خودرو را فشار دهید.

نور پایین چراغ‌های جلو هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت روشن می‌شوند.


چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

برای روشن کردن نور پایین چراغ‌های جلو هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، دکمه را مجدداً فشار دهید.

خاموش کردن چراغ‌های جلو

بسته به تنظیمات خودرو و شرایط محلی، می‌توان نور پایین چراغ‌های جلو را در سرعت‌های پایین خاموش کرد.

- دکمه  روی کلید چراغ خودرو را فشار دهید.

چراغ‌های پارک

هنگام پارک کردن، می‌توانید چراغ‌های پارک را از یک طرف روشن کنید.

دکمه	عملکرد
	چراغ پارک سمت راست روشن است.
	چراغ پارک سمت چپ روشن است.

برای خاموش شدن چراغ‌های پارک:
دکمه روی کلید چراغ خودرو را فشار دهید یا حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

چراغ‌های خوش‌آمدگویی

عملکرد

هنگامی‌که چراغ‌های خوش‌آمدگویی روشن می‌شوند، چراغ‌های بیرونی به‌طور خودکار برای مدتی پس از نزدیک شدن به خودرو یا باز کردن قفل آن روشن می‌شوند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان چراغ‌های بیرونی خودرو را به صورت شخصی‌سازی شده تنظیم کرد.

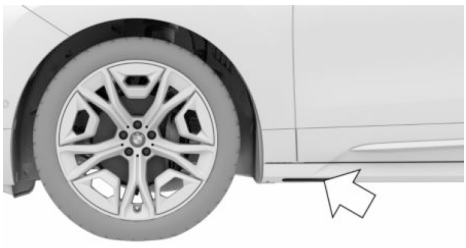
فعال/غیرفعال کردن چراغ‌های خوش‌آمدگویی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های بیرونی (Exterior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. درصورت لزوم، گزینه "تنظیمات بیشتر (Additional settings)" را انتخاب کنید.
۵. بسته به تجهیزات، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
◁ گزینه "چراغ‌های خوش‌آمدگویی و بدرقه (Welcome and Goodbye)" را انتخاب کنید.
هنگام باز کردن قفل خودرو، عملکردهای مختلف روشنایی فعال می‌شوند.

روشن شدن چراغ‌های خوش‌آمدگویی

◁ به‌طور خودکار هنگام نزدیک شدن به خودرو
◁ هنگام باز شدن قفل خودرو
◁ پس از قفل شدن خودرو، با فشار دادن دکمه قفل روی ریموت کنترل خودرو
بسته به تنظیمات، برخی از چراغ‌های داخلی و برخی از چراغ‌های بیرونی را می‌توان روشن کرد.
این عملکرد در ۱۰ ثانیه اول پس از قفل شدن خودرو قابل استفاده نیست.

نور چراغ خوش‌آمدگویی



منبع نور در محل مشخص شده قرار دارد.
منبع نور را تمیز و بدون مانع نگه دارید.

چراغ‌های بدرقه

عملکرد

هنگامی‌که چراغ‌های بدرقه روشن می‌شوند، چراغ‌های بیرونی برای مدتی روشن می‌ماند تا محیط اطراف خودرو پس از ترک آن روشن شود.

روشن شدن چراغ‌های بدرقه

چراغ‌های بدرقه را می‌توان به روش‌های زیر روشن کرد:
◁ پس از خاموش شدن حالت آماده به حرکت، کمی دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید.
◁ دکمه چراغ‌های بدرقه  بر روی ریموت کنترل خودرو را به مدت حدود ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

برای استفاده از عملکرد چراغ‌های بدرقه از طریق ریموت کنترل خودرو، ابتدا باید این عملکرد به روش زیر فعال شود.
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and Windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "ریموت کنترل خودرو (Vehicle key)" انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم مدت زمان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های بیرونی (Exterior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. درصورت لزوم، گزینه "تنظیمات بیشتر (Additional settings)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "چراغ بدرقه (Home lights)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چراغ‌های رانندگی در روز

مرور کلی

چراغ‌های رانندگی در روز با فعال شدن حالت آماده به حرکت، روشن می‌شوند.



هنگامی که چراغ‌های رانندگی در روز عقب روشن می‌شوند، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

فعال‌سازی/ غیرفعال‌سازی چراغ‌های رانندگی در روز

در برخی کشورها استفاده از چراغ‌های رانندگی در روز الزامی است، بنابراین ممکن است نتوان چراغ‌های رانندگی در روز جلو را غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های بیرونی (Exterior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. درصورت لزوم، گزینه "تنظیمات بیشتر (Additional settings)" را انتخاب کنید.
۵. بسته به تجهیزات یا شرایط محلی:
- گزینه "چراغ‌های رانندگی در روز (Daytime driving lights)" را انتخاب کنید.
- گزینه "چراغ‌های رانندگی در روز عقب (Rear daytime driving lights)" را انتخاب کنید.

عملکرد نورپردازی اقتصادی دینامیک

مرور کلی

در محدوده سرعت پایین‌تر، مقدار روشنایی، نور پایین چراغ‌های جلو کاهش می‌یابد.

فعال کردن عملکرد نورپردازی حالت دینامیک با قابلیت صرفه‌جویی در انرژی

۱. در صورت لزوم، دکمه AUTO روی کلید چراغ‌ها را فشار دهید تا کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی فعال شود. چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.
۲. حالت رانندگی ECO PRO را فعال کنید. برای ECO PRO (به صفحه ۱۱۲ مراجعه کنید).

عملکرد نورپردازی تطبیقی

مرور کلی

با استفاده از عملکرد نورپردازی تطبیقی، می‌توان مسیر رانندگی را همواره روشن کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، عملکرد نورپردازی تطبیقی از یک یا چند سیستم تشکیل شده است:
- توزیع متغیر نور
- چراغ‌های گردش (یا چراغ‌های هنگام پیچیدن)

فعال کردن عملکرد نورپردازی تطبیقی

دکمه روی کلید چراغ‌ها را فشار دهید. AUTO

چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.
وقتی حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، عملکرد نورپردازی تطبیقی نیز فعال می‌شود.

توزیع نور متغیر

عملکرد

توزیع نور متغیر می‌تواند مسیر رانندگی را بهتر روشن کند.

مرور کلی

توزیع نور به صورت خودکار بر اساس سرعت و اطلاعات سیستم مسیریابی (در صورت نیاز) تنظیم می‌شود.

چراغ‌های رانندگی در شهر

محدوده روشنایی نور پایین چراغ‌های جلو به هر دو طرف گسترش می‌یابد.

چراغ‌های رانندگی در بزرگراه‌ها

محدوده روشنایی نور پایین چراغ‌های جلو گسترش می‌یابد.

چراغ‌های گردش

عملکرد

هنگام عبور از پیچ‌های تند (مانند پیچ‌های مارپیچ) یا هنگام گردش، وقتی خودرو به سرعت مشخصی رسید، چراغ‌های راهنما را روشن کنید تا بخش داخلی مسیر پیچ روشن شود.

مرور کلی

چراغ‌های گوشه (Cornering) بر اساس زاویه فرمان یا (در صورت نیاز) به صورت خودکار روشن می‌شوند.
هنگام دنده عقب رفتن، چراغ‌های گوشه (Cornering) صرف نظر از زاویه فرمان به طور خودکار روشن می‌شوند.

سیستم تنظیم نور چراغ جلو به صورت تطبیقی

سیستم تنظیم نور چراغ جلو به صورت تطبیقی، فرآیندهای شتاب‌گیری، ترمزگیری و وضعیت بار خودرو را متعادل می‌کند تا از تابش مستقیم نور برای خودروهای مقابل جلوگیری شود.

عملکرد کمکی نوربالا

عملکرد

عملکرد کمکی نور بالا، سایر کاربران جاده را زودتر تشخیص می‌دهد و بر اساس وضعیت ترافیک، نور بالای چراغ‌ها را به طور خودکار روشن یا خاموش می‌کند.

مرور کلی

عملکرد کمکی نور بالا تضمین می‌کند که چراغ‌های نور بالا زمانی که شرایط ترافیکی اجازه می‌دهد روشن شوند. این سیستم در سرعت‌های پایین خودرو، نور بالای چراغ‌ها را فعال نمی‌کند.

این سیستم به وضعیت نور خودروهای مقابل و خودروهایی که جلوی خودرو حرکت می‌کنند واکنش نشان می‌دهد. همچنین به شرایط روشنایی محیط، مانند مناطق مسکونی، واکنش نشان می‌دهد.

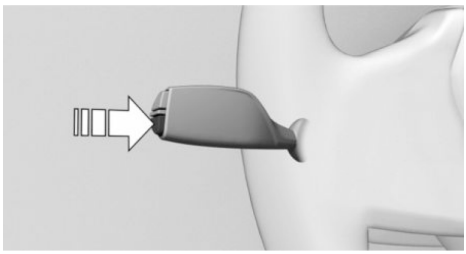
نور بالای چراغ‌های جلو را می‌توان در هر زمان به صورت دستی روشن و خاموش کرد.

هنگامی که خودرو مجهز به عملکرد کمکی نور بالای ضد انعکاس نور باشد، در صورت وجود ترافیک در مقابل یا وجود خودرویی در جلو، نور بالا خاموش نمی‌شوند. تنها بخش‌هایی که ممکن است باعث تابش مستقیم نور برای خودروهای مقابل یا جلویی شوند، خاموش می‌شوند. در این حالت، چراغ نشانگر آبی رنگ همچنان روشن می‌ماند.

پیش‌نیازها

- سیستم کنترل خودکار نور فعال شده باشد.
- نور پایین چراغ‌های جلو روشن شده باشند.

فعال کردن عملکرد کمکی نور بالا



کلید روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.



وقتی نور پایین چراغ‌های جلو روشن می‌شوند، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود. به صورت خودکار بین نور پایین و نور بالا جابجا می‌شود.



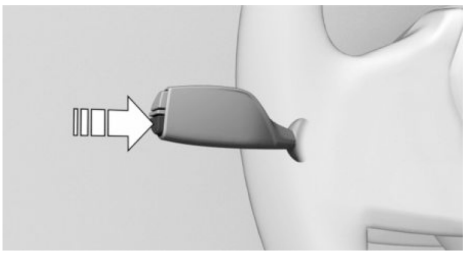
اگر نور بالای چراغ‌ها توسط سیستم روشن شود، چراغ نشانگر آبی رنگ روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

اگر رانندگی در حالت فعال بودن سیستم کمکی نور بالا متوقف شود: با ادامه دادن رانندگی، سیستم کمکی نور بالا همچنان فعال می‌ماند.

وقتی نور بالای چراغ‌ها به‌صورت دستی روشن یا خاموش شود، عملکرد کمکی نور بالا غیرفعال می‌شود.

برای فعال کردن مجدد سیستم کمکی نور بالا، کلید روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی نوربالا



کلید روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.

محدودیت‌های سیستم

عملکرد کمکی نور بالا نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی راننده در مورد زمان استفاده از نور بالا شود. در صورت لزوم، باید نوربالا به صورت دستی خاموش شود.

در شرایط زیر، ممکن است سیستم عمل نکند یا عملکرد آن محدود شود و لازم باشد راننده شخصاً واکنش نشان دهد:

- در شرایط آب و هوایی بسیار نامساعد مانند مه غلیظ یا باران شدید.
- هنگامی که کاربران جاده شناسایی شده (مانند عابران پیاده، دوچرخه‌سواران، سوارکاران، یا درشکه‌ها) روشنایی کافی نداشته باشند، یا در نزدیکی مسیرهای ریلی، مسیرهای آبی، یا مناطقی که احتمال حضور حیوانات وحشی وجود داشته باشد.
- در پیچ‌های تند، سربالایی‌ها یا سرپایینی‌های شدید، تقاطع‌ها، یا زمانی که ترافیک مقابل در بزرگراه به طور کامل قابل مشاهده نباشد.

- در مناطق مسکونی با روشنایی ضعیف یا در حضور تابلوهای راهنما با بازتاب شدید.
- هنگامی که شیشه جلو در ناحیه آینه دیدعقب داخلی خودرو بخار گرفته، کثیف شده، یا با برچسب‌ها، تزئینات و موارد دیگر پوشانده شده باشد.

چراغ‌های مه‌شکن

چراغ مه‌شکن عقب

پیش‌نیاز

قبل از روشن کردن چراغ مه‌شکن عقب، باید نور پایین چراغ‌های جلو روشن شوند.

روشن و خاموش کردن چراغ مه‌شکن عقب



برای روشن یا خاموش کردن چراغ مه‌شکن عقب، دکمه چراغ مه‌شکن عقب روی کلید چراغ‌های خودرو را فشار دهید.



زمانی‌که چراغ مه‌شکن عقب روشن می‌شود، چراغ نشانگر زرد رنگ روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

اگر سیستم کنترل خودکار چراغ فعال باشد، زمانی که چراغ مه‌شکن عقب روشن شود، نور پایین چراغ‌های جلو نیز به طور خودکار روشن خواهند شد.

چراغ آب و هوای نامطلوب

عملکرد

چراغ آب و هوای نامطلوب اطمینان می‌دهد که در شرایط دید ضعیف (مانند روزهای مه‌آلود یا بارانی) روشنایی جاده بهینه شود. توزیع نور، چراغ‌های جلو را می‌توان بر اساس شرایط دید تنظیم کرد.

فعال/غیرفعال کردن چراغ آب و هوای نامطلوب

چراغ آب و هوای نامطلوب زمانی روشن می‌شود که کنترل خودکار چراغ‌های خودرو یا چراغ مه‌شکن عقب روشن شود.

چراغ‌های داشبورد

پیش‌نیازها

چراغ‌های داشبورد تنها زمانی که چراغ‌های پارک یا نور پایین چراغ‌های جلو روشن باشند، قابل تنظیم است.

تنظیم روشنایی



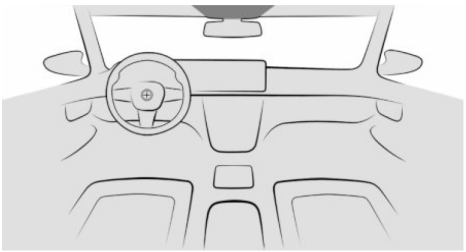
میزان روشنایی را می‌توان با استفاده از کلید چرخان تنظیم کرد.

چراغ‌های داخل خودرو

مرور کلی

بسته به تجهیزات، چراغ‌های داخلی، روشنایی فضای پا، چراغ‌های ورودی، روشنایی محیط و روشنایی بلندگوها به‌طور خودکار کنترل می‌شود.

نمای کلی





دکمه چراغ مطالعه روی سقف خودرو قرار دارد.



دکمه چراغ داخلی روی سقف خودرو قرار دارد.

روشن/خاموش کردن چراغ‌های داخلی خودرو



دکمه چراغ داخلی روی سقف خودرو را فشار دهید.

برای خاموش کردن چراغ‌های داخلی به مدت طولانی، دکمه چراغ داخلی را فشار داده و حدود ۳ ثانیه نگه دارید.

چراغ‌های داخلی عقب خودرو را می‌توان به صورت جداگانه روشن یا خاموش کرد. این دکمه روی سقف قسمت عقب خودرو قرار دارد.

روشن/ خاموش کردن چراغ مطالعه



دکمه چراغ مطالعه مورد نظر را روی سقف خودرو فشار دهید.

بسته به تجهیزات، چراغ مطالعه در کنار چراغ‌های داخلی قسمت جلویی و عقب خودرو قرار دارد.

چراغ‌های تزئینی داخلی

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان روشنایی برخی از چراغ‌های داخل خودرو را تنظیم کرد.

روشن/ خاموش کردن چراغ‌های تزئینی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های داخلی (Interior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، گزینه "محیط (Ambience)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "چراغ تزئینی (Ambient lighting)" را انتخاب کنید.

روشن/ خاموش کردن چراغ‌های تزئینی

هنگام باز شدن قفل خودرو چراغ‌های تزئینی داخل خودرو روشن می‌شوند و هنگام قفل شدن خودرو خاموش می‌شوند. اگر چراغ‌های تزئینی از طریق سیستم iDrive غیرفعال شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو روشن نخواهد شد.

انتخاب رنگ

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های داخلی (Interior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، گزینه "محیط (Ambience)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "رنگ (Colour)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم روشنایی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های داخلی (Interior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، گزینه "محیط (Ambience)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "روشنایی (Brightness)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چراغ‌های دینامیک خودرو

در چراغ‌های دینامیک خودرو، عملکردهای مختلف از طریق جلوه‌های نوری نمایش داده می‌شوند، مانند شناسایی تماس ورودی یا شناسایی مانع هنگام باز شدن درب خودرو. اگر چراغ‌های تزئینی خاموش شوند، جلوه‌های نوری همچنان نمایش داده خواهند شد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های داخلی (Interior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، گزینه "محیط (Ambience)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "چراغ دینامیک (Dynamic light)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

کاهش نور هنگام رانندگی در شب

هنگام رانندگی در محیط‌های تاریک، می‌توان میزان روشنایی برخی از چراغ‌های داخلی خودرو را کاهش داد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "چراغ‌های داخلی (Interior Lighting)" را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، گزینه "محیط (Ambience)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کاهش نور هنگام رانندگی در شب (Reduced for night driving)" را انتخاب کنید.

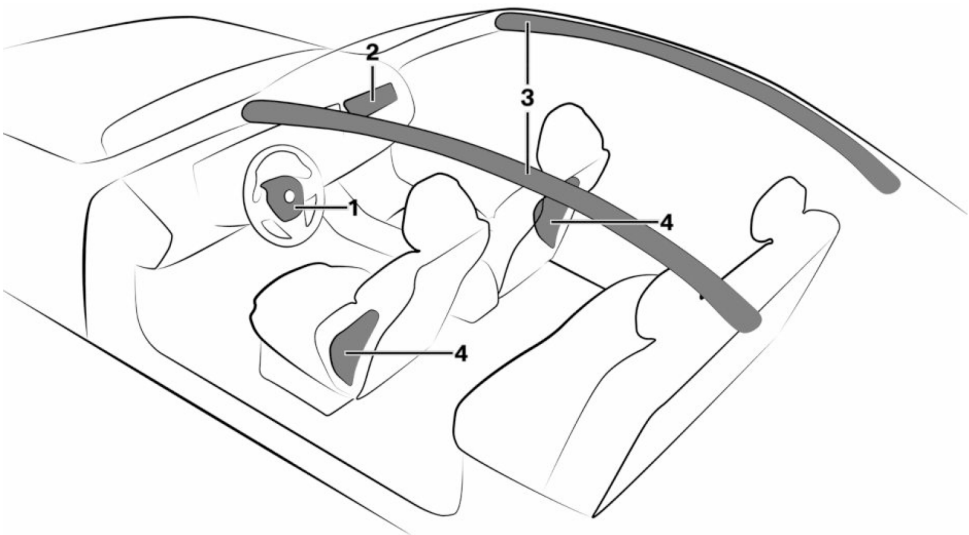
ایمنی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

کیسه هوا



1 کیسه هوای راننده
2 کیسه هوای سرنشین جلو
3 کیسه هوای پرده‌ای (سر)
4 کیسه هوای جانبی

کیسه‌های هوای جلو

در صورت برخورد از جلو زمانی‌که استفاده از کمربند ایمنی به تنهایی حفاظت کافی ایجاد نمی‌کند، کیسه‌های هوای جلو از راننده و سرنشین جلو محافظت می‌کنند.

کیسه هوای جانبی

در صورت برخورد از طرفین، کیسه هوای جانبی از بدن سرنشینان در ناحیه قفسه سینه و لگن در سمتی که ضربه وارد شده، محافظت می‌کند.

کیسه هوای پرده‌ای (سر)

در صورت برخورد از بغل، کیسه هوای پرده‌ای از سر سرنشین محافظت می‌کند.

عملکرد محافظتی

مرور کلی

در هر برخوردی کیسه هوا فعال نمی‌شود؛ برای مثال، در حوادث جزئی کیسه هوا فعال نخواهد شد.

نکاتی برای عملکرد بهتر کیسه‌های هوا

هشدار

اگر صندلی در موقعیت درستی قرار نداشته باشد، کمربند ایمنی به‌درستی بسته نشده باشد یا در منطقه باز شدن کیسه هوا چیزی قرار گرفته باشد، سیستم کیسه هوا ممکن است نتواند حفاظت مناسبی ایجاد کند یا ممکن است در حین باز شدن موجب آسیب‌دیدگی بیشتر شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد یا حتی ممکن است جان افراد به خطر بیافتد. لطفاً دستورالعمل‌های مربوط به عملکرد بهتر کیسه‌های هوا را دنبال کنید.

- فاصله ایمن از کیسه‌های هوا را رعایت کنید.
- همیشه غربیلک فرمان را از ناحیه بیرونی آن در دست بگیرید و دست‌ها را در موقعیت‌های ساعت ۳ و ۹ قرار دهید تا خطر آسیب دیدن دست‌ها یا بازوها در هنگام باز شدن کیسه هوا را به حداقل برسانید.
- صندلی و غربیلک فرمان را طوری تنظیم کنید که دست‌هایتان به راحتی روی غربیلک فرمان قرار گیرد و در حین حرکت، شانه‌ها تا جای ممکن به پشتی صندلی نزدیک باشد و فاصله ایمن بین بالا تنه شما و غربیلک فرمان حفظ شود.
- از درست نشستن سرنشین جلو بر روی صندلی اطمینان یابید. به طوری که پاهای خود را در جا پای سرنشین جلو قرار داده باشد و پاهای خود را بر روی داشبورد قرار ندهد.
- مطمئن شوید که سر سرنشینان از کیسه هوای جانبی دور باشد.
- نباید هیچ شخص، حیوان خانگی یا جسم دیگری بین کیسه هوا و سرنشینان قرار گیرد.
- باید داشبورد و شیشه جلوی سمت سرنشین جلو بدون مانع باشد. نباید با برچسب یا پوشش‌های دیگر پوشانده شوند و نباید برای دستگاه‌هایی مانند سیستم‌های مسیریابی یا تلفن همراه پایه نصب شود.
- نباید هیچ چیزی روی درپوش کیسه هوا چسبانده یا گذاشته شود و نباید آن را به هیچ طریقی تغییر داد.
- از درپوش کیسه هوای سرنشین جلو به‌عنوان محفظه نگهداری اشیاء استفاده نکنید.
- روی صندلی‌های جلو روکش، تشک یا وسایل اضافی دیگر نصب نکنید، زیرا این وسایل برای صندلی‌های مجهز به کیسه هوا مناسب نیستند.
- از آویزان کردن لباس‌هایی مثل کت بر روی پشتی صندلی‌ها خودداری کنید.
- هیچ یک از قطعات یا سیم‌کشی‌ها را تغییر ندهید؛ این شامل کاور غربیلک فرمان، داشبورد و صندلی‌ها نیز می‌شود.
- سیستم کیسه هوا را باز نکنید.

حتی در صورت رعایت تمامی نکات، بسته به شرایط واقعی، نمی‌توان به‌طور کامل احتمال آسیب ناشی از تماس با کیسه هوا را رد کرد.
صدای ناشی از فعال‌سازی و پر شدن کیسه هوا ممکن است به‌طور موقت بر شنوایی سرنشینان حساس تأثیر بگذارد.

آماده به‌کار بودن سیستم کیسه هوا برای فعال‌سازی

نکات ایمنی

هشدار

پس از فعال شدن سیستم کیسه هوا، اجزا آن ممکن است داغ شوند. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از لمس کردن اجزا خودداری کنید.

هشدار

عملکرد نادرست ممکن است منجر به فعال نشدن، نقص یا فعال شدن تصادفی سیستم کیسه هوا شود. در صورت وجود نقص، حتی در صورت بروز یک حادثه شدید، سیستم کیسه هوا ممکن است به درستی فعال نشود. که خطر آسیب‌دیدگی یا مرگ وجود دارد. برای بررسی، تعمیر، یا باز کردن و دور انداختن سیستم کیسه هوا باید به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

صفحه نشانگر



در حالت آماده به حرکت چراغ هشدار سیستم کیسه هوا به‌طور موقت روی صفحه نشانگر روشن می‌شود، که نشان دهنده فعال بودن کل سیستم کیسه هوا و پیش‌کشنده کمربند ایمنی است.

نقص عملکرد



- هنگام قرار گرفتن در حالت آماده به حرکت، چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگر روشن نمی‌شود.
- چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگر روشن می‌ماند.

ممکن است سیستم کیسه هوا یا پیش‌کشنده کمربند ایمنی به‌درستی عمل نکند. در این صورت برای بررسی خودرو فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

تنظیم موقعیت صندلی‌های جلو

برای اطمینان از دقت تنظیمات صندلی، هر زمان که پیامی در این رابطه بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر شد، باید صندلی‌های برقی جلو تنظیم شوند.
اطلاعات بیشتر:
برای صندلی‌ها (به صفحه ۸۸ مراجعه کنید).

سیستم حفاظت از عابر پیاده

عملکرد

اگر خودرو به سیستم حفاظت از عابر پیاده مجهز باشد، در صورت برخورد از جلو با عابر پیاده، درب موتور کمی بالا می‌آید.

مرور کلی

سیستم تشخیص عابر پیاده فعال، فضایی برای تغییر شکل در زیر درب موتور ایجاد می‌کند که می‌تواند از شدت برخورد احتمالی سر با درب موتور بکاهد. سنسورهایی که در زیر سپر قرار دارند برای شناسایی عابران به کار می‌روند. تنها برای مدت محدودی می‌توان از جک نگهدارنده درب موتور استفاده کرد. هنگام سرویس و نگهداری دوره‌ای، جک نگهدارنده درب موتور را بررسی کرده و در صورت نیاز آن را تعویض کنید.

نکات ایمنی

هشدار

ممکن است سیستم حفاظت از عابر پیاده به طور ناخواسته با لمس قسمت‌هایی از لولاها و قفل درب موتور فعال شود. خطر آسیب دیدن یا خسارت به اجسام وجود دارد. از لمس لولاها و قفل درب موتور خودداری کنید.

هشدار

تغییر در سیستم حفاظت از عابر پیاده ممکن است باعث از کار افتادن، نقص عملکرد یا فعال شدن ناخواسته آن شود. این امر خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب جانی را به همراه دارد. انجام هرگونه تغییر در سیستم حفاظت از عابر پیاده، قطعات آن یا سیم‌کشی مربوط به آن ممنوع است. از باز کردن این سیستم خودداری کنید.

هشدار

عملکرد نادرست ممکن است باعث از کار افتادن سیستم، نقص عملکرد یا فعال شدن ناخواسته آن شود. در صورت بروز نقص، ممکن است هنگام بروز یک حادثه جدی، سیستم به‌درستی فعال نشود. این موضوع می‌تواند خطر آسیب‌دیدگی به همراه داشته باشد یا حتی جان افراد را به خطر بیاندازد. بررسی، تعمیر، باز کردن یا دور انداختن مجموعه سیستم باید تنها توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

هشدار

پس از فعال شدن یا آسیب دیدن، عملکرد سیستم محدود یا غیرقابل استفاده می‌شود.
این امر خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب جانی را به همراه دارد. پس از فعال شدن یا آسیب دیدن، باید سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی و تعویض شود.

نکته

اگر سیستم حفاظت از عابر پیاده فعال شده باشد، باز کردن درب موتور ممکن است باعث آسیب به درب موتور یا سیستم حفاظت از عابر پیاده شود. این امر خطر آسیب رساندن به اجسام را به همراه دارد. پس از نمایش پیام بر روی صفحه نمایش کنترل، از باز شدن درب موتور جلوگیری کنید. سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

محدودیت‌های سیستم

سیستم حفاظت از عابر پیاده در محدوده سرعت بین ۳۰ تا ۵۵ کیلومتر در ساعت فعال می‌شود. به دلایل ایمنی، در برخی موارد هم مثل زمانی که احتمال برخورد با عابر پیاده وجود دارد، سیستم ممکن است فعال شود، برای مثال در شرایط زیر:

- هنگام برخورد با اجسام (مثل موانع جاده‌ای یا میله‌های محدودیت سرعت).
- هنگام برخورد با حیوانات.
- در صورت برخورد با سنگ.
- هنگام وارد شدن در یک توده برف.

نقص عملکرد



اگر سیستم فعال شده یا دچار نقص شده باشد نماد و پیامی برای بررسی نمایش داده می‌شود. در این صورت بلافاصله برای بررسی به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم هشدار برخورد از جلو

مرور کلی

بسته به تجهیزات، سیستم‌های مختلفی در خودرو وجود دارند که به جلوگیری از خطر برخورد کمک می‌کنند.

- برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار خروج از مسیر (به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار تغییر مسیر (به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید).

◁ برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل (به صفحه ۱۶۰ مراجعه کنید).
◁ برای سیستم هشدار حق تقدم عبور (به صفحه ۱۶۲ مراجعه کنید).
◁ برای سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).
◁ برای سیستم هشدار برخورد از عقب (به صفحه ۱۶۱ مراجعه کنید).
◁ برای سیستم خودکار توقف اضطراری (به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین تصمیم‌گیری صحیح راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد، یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی صادر کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. رفتار رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم پیشگیری برخورد از جلو پس از هربار شروع حرکت خودرو به‌طور خودکار فعال می‌شود. برخی از ویژگی‌ها قابل تنظیم هستند.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم مجدد

تنظیمات سیستم هشدار برخورد را می‌توان به وضعیت زمان تحویل خودرو بازنشانی کرد.
برای این منظور:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. سپس، گزینه "بازنشانی به تنظیمات پیشنهادی (Reset to Recommended Settings)" را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و درصورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

قابلیت تشخیص

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو قابلیت تشخیص محدودی دارد. سیستم تنها اجسامی را تشخیص می‌دهد که در محدوده شناسایی سنسورهای نصب شده قرار داشته باشند و توسط سیستم تشخیص داده شوند.
بسته به تجهیزات، ممکن است این ناحیه توسط دوربین‌ها یا سنسورهای راداری نظارت نشود. بنابراین، سیستم ممکن است واکنشی نشان ندهد یا با تأخیر واکنش دهد.

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو

عملکرد

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو به جلوگیری از وقوع حادثه کمک می‌کند. اگر نتوان از بروز حادثه جلوگیری کرد، این سیستم می‌تواند به کاهش شدت حادثه کمک کند.

سیستم در مورد خطر احتمال برخورد هشدار می‌دهد و در صورت لزوم به صورت خودکار ترمز می‌گیرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو دارای عملکردهای زیر است:

- سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو با ترمز اضطراری (به صفحه ۱۵۱ مراجعه کنید).
- سیستم تشخیص عابر پیاده همراه با عملکرد ترمز (به صفحه ۱۵۲ مراجعه کنید).
- سیستم هشدار در تقاطع‌ها با قابلیت ترمزگیری (به صفحه ۱۵۳ مراجعه کنید).
- سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۵۴ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

مسئولیت ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی همچنان بر عهده راننده است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، سیستم نمی‌تواند در تمام شرایط ترافیکی به طور خودکار واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همواره آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین تصمیم‌گیری صحیح راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد، یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی صادر کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. رفتار رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام یدک‌کشی یا حمل بار با سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلوی فعال یا سیستم کروز کنترل فعال، ممکن است برخی از عملکردها دچار اختلال شوند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. هنگام یدک‌کشی، نباید از سیستم‌های هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و کروز کنترل استفاده کرد.

سنسور

بسته به تجهیزات، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو
- سنسور رادار جلو
- سنسورهای رادار کناری در جلو

محدوده سرعت

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو از حدود سرعت ۵ کیلومتر بر ساعت شروع به هشدار دادن در مورد خطرات احتمالی برخورد می‌کند. هنگامی که سرعت خودرو از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، سیستم به‌طور موقت غیرفعال می‌شود. برخی از عملکردها زودتر غیرفعال می‌شوند. به محض اینکه سرعت به زیر این مقدار برسد، سیستم دوباره فعال می‌شود.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو

فعال‌سازی سیستم به صورت خودکار

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو پس از هربار شروع حرکت خودرو به‌طور خودکار فعال می‌شود.

فعال‌سازی سیستم به صورت دستی

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو را با تنظیم زمان هشدار فعال کنید.

اطلاعات بیشتر: برای تنظیم زمان هشدار سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید).

غیرفعال‌سازی سیستم به صورت خودکار

برای غیرفعال‌سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو، بسته به تجهیزات خودرو، باید سرعت به‌طور چشمگیری کاهش یابد یا خودرو متوقف شود.

درصورت لزوم، غیرفعال‌سازی سیستم باید گام به گام به ترتیب نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل انجام شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (Front Collision Warning)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "غیرفعالسازی (Off)" را انتخاب کنید.

تنظیم زمان هشدار سیستم پیشگیری برخورد از جلو

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.

۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (Front Collision Warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

هرچه زمان اعلام هشدار را دقیق‌تر تنظیم کنید، هشدارهای بیشتری نمایش داده می‌شود. بنابراین، ممکن است سیستم به‌طور پی‌درپی هشدارها و واکنش‌های زودهنگام یا غیرمنطقی صادر کند.

سیستم مسدود بودن یا نبودن محدوده دید راننده را بررسی می‌کند. بسته به تجهیزات، دوربین نظارت بر رفتار راننده بر روی صفحه نشانگر پلک زدن‌های راننده را تشخیص می‌دهد. هر دو وضعیت دید و پلک زدن‌های راننده می‌توانند بر تنظیم زمان هشدار تاثیر بگذارند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو از طریق چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار مختلف بر روی صفحه نشانگر و (بسته به تجهیزات) نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی نمایش داده می‌شود:

نماد	معنی
	بسته به تجهیزات: ممکن است محدودیت‌های عملکردی شناسایی شود (مانند محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم). در این صورت، می‌توانِ به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، حتماً هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید. برای محدودیت‌های سیستم دوربین (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).
	بسته به تجهیزات خودرو: سیستم غیرفعال شده است.
	خطر برخورد با افراد (مانند عابران پیاده).
	خطر برخورد، مانند برخورد با خودروی جلو یا خودروهای در حال حرکت به سمت شما.
	خطر برخورد، مانند برخورد با خودرویی که در حال عبور از سمت راست است.

نماد	معنی
	خطر برخورد، مانند برخورد با خودرویی که در حال عبور از سمت چپ است.
	خطر برخورد با وسایل نقلیه‌ای که جهت حرکت آن‌ها قابل تشخیص نیست.

چراغ‌های نشانگر و هشدار متفاوت ظاهر می‌شوند زیرا ممکن است سیستم بیش از یک جسم را تشخیص دهد.

عملکرد هشدار

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو بسته به شرایط خاص خطر، هشدارهایی با سطوح مختلف صادر می‌کند.

هنگامی که هشداری رخ می‌دهد، سیستم بلافاصله یا بسته به موقعیت، به‌طور خودکار مداخله می‌کند.

- چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن می‌شود: وضعیت خطر شناسایی شده است. دقت خود را بالا ببرید.
- چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک می‌زند: خطر برخورد وجود دارد. نیاز به مداخله فوری است.
- بوق هشداری شنیده می‌شود: خطر برخورد وجود دارد. نیاز به مداخله فوری است.
- فعال شدن ترمز خودکار: بسته به تجهیزات و وضعیت خاص، سیستم از طریق عملکرد ترمز خودکار برای مقابله با خطر برخورد فعال می‌شود و در صورت لزوم، به‌طور خودکار ترمز می‌کند تا خودرو متوقف شود.

زمانی‌که پدال ترمز با سرعت و با نیروی زیاد فشرده شود، از حداکثر قدرت ترمز خودرو استفاده می‌شود.

فعال شدن ترمز خودکار

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو ممکن است ترمز خودکار را فعال کند.

در سرعت‌های پایین‌تر، خودرو می‌تواند تا حالت توقف ترمز کند.

در حین ترمزگیری خودکار، ممکن است سیستم کنترل پایداری الکتریکی به صورت خودکار فعال شود.

با فشار دادن پدال گاز، رها کردن پدال ترمز یا حرکت دادن غربیلک فرمان به صورت فعال، مداخله ترمز ممکن است قطع شود.

عملکرد ترمز در شهر: ترمز خودکار زمانی انجام می‌شود که سرعت خودرو تقریباً از ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکند.

با سنسور رادار: مداخله ترمز تا سرعت حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت انجام می‌شود.

زمانی که سرعت از حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، تنها ترمزگیری مختصری انجام می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و درصورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

قابلیت تشخیص

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو قابلیت تشخیص محدودی دارد.

سیستم تنها اجسامی را تشخیص می‌دهد که در محدوده شناسایی سنسورهای نصب شده قرار داشته باشند و توسط سیستم تشخیص داده شوند.

بسته به تجهیزات، ممکن است این ناحیه توسط دوربین‌ها یا سنسورهای راداری نظارت نشود. بنابراین، سیستم ممکن است واکنشی نشان ندهد یا با تأخیر واکنش دهد.

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

محدودیت‌های عملکردی

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو در شرایط زیر محدود خواهد شد:

- در پیچ‌های تنگ.
- هنگام محدود بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال/غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت با استفاده از دکمه استارت.

نقص عملکرد

هنگام بروز نقص در سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو، معمولاً یک پیام هشدار در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود یا چراغ‌های نشانگر و هشدار روشن می‌شوند.

نقص یک جزء ممکن است باعث نقص کل سیستم شود، برای مثال نقص:

- سنسورها (مانند دوربین‌ها).
- واحدهای کنترل، مانند واحد کنترل سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

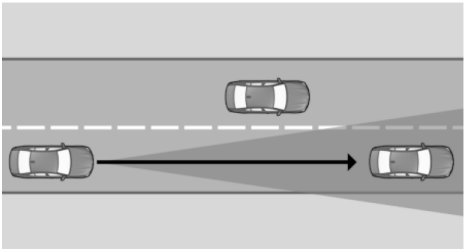
سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از عقب با خودروی جلویی همراه با عملکرد ترمز

عملکرد

برای هشدار دادن در مورد خطرات احتمالی برخورد طراحی شده و در صورت لزوم به صورت خودکار ترمز می‌گیرد.

اگر نتوان از بروز حادثه جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

نمای کلی



سنسور شرایط ترافیکی را در محدوده شناسایی خود تشخیص می‌دهد.

از سرعت حدود ۵ کیلومتر بر ساعت، این سیستم در مورد خطر برخورد احتمالی با سایر وسایل نقلیه هشدار می‌دهد.

زمان صدور هشدار ممکن است بسته به شرایط فعلی رانندگی تغییر کند.

هنگام واکنش، سیستم عملکرد رانندگی را در نظر می‌گیرد.

در صورت تشخیص سبک رانندگی فعال، هشدارها و ترمزگیری‌ها کاهش می‌یابد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر برخورد با خودروی شناسایی شده وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	هشدار برخورد از ناحیه عقب برای خودروهای شناسایی شده

عملکرد هشدار

هشدار، نیاز به مداخله راننده دارد.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).
بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، زمان هشدار روی حالت "زود هنگام (Early)" تنظیم شده است.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص

برای عملکرد هشدار برخورد، در محدوده شناسایی سنسور ممکن است موارد زیر شناسایی نشوند یا با تأخیر شناسایی شوند:

- برخورد با سرعت بالا با خودرویی که در جلو به آرامی در حرکت باشد.
- خودرویی که به‌طور ناگهانی وارد مسیر شده یا سریع کاهش سرعت دهد.
- خودروهایی با طراحی خاص بخش عقب آنها.
- وجود وسیله نقلیه دو چرخ در جلوی خودرو.

محدودیت سرعت

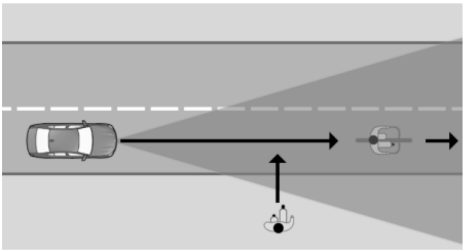
زمانی که سرعت خودرو از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت فراتر رود، سیستم به طور موقت غیرفعال می‌شود. به محض اینکه سرعت دوباره به زیر این مقدار برسد، سیستم طبق تنظیمات انجام شده واکنش نشان می‌دهد.

سیستم تشخیص عابر پیاده

عملکرد

سیستم تشخیص عابر پیاده از طریق نمایش چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر خطر برخورد با عابران پیاده و دوچرخه‌سواران را اطلاع می‌دهد و در صورت لزوم، به صورت خودکار ترمز اعمال می‌کند.
اگر بروز حادثه حتمی باشد، این سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک خواهد کرد.

نمای کلی



سنسور شرایط ترافیکی را در محدوده شناسایی خود در مسیرهای مستقیم تشخیص می‌دهد.
سیستم تشخیص عابر پیاده زمانی که سرعت خودرو از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، فعال می‌شود.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر برخورد با عابر پیاده شناسایی شده وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

دکمه	عملکرد
	خطر برخورد با افراد (مثلاً عابر پیاده).

عملکرد هشدار

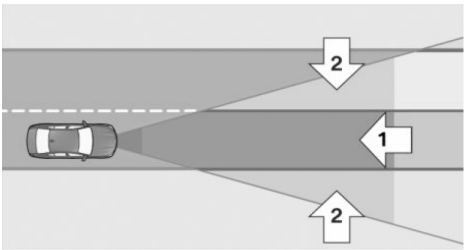
سیستم از راننده درخواست می‌کند که مداخله کند.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص



محدوده شناسایی سنسور برای سیستم تشخیص عابر پیاده، شامل بخش‌های زیر است:

- منطقه جلوی خودرو (فلش 1).
- اگر خودرو به سنسور رادار جانبی جلو مجهز باشد، منطقه کنار خودرو (فلش 2).

زمانی که عابر پیاده در ناحیه وسط قرار دارد، خطر برخورد وجود خواهد داشت. تنها زمانی هشدار صادر می‌شود که عابری از ناحیه کنار (چپ و راست) به ناحیه وسط (طبق تصویر) حرکت کند.

ممکن است شرایط زیر شناسایی نشوند:

- عابران پیاده یا دوچرخه‌هایی که بخشی از آنها پوشانده شده باشد.
- عابران پیاده‌ای که به دلیل وضعیت بدنیشان قابل شناسایی نباشند.
- افرادی که قدشان برای شناسایی توسط سنسورها خیلی کوتاه باشد.

محدودیت سرعت

بسته به تجهیزات، این سیستم زمانی به عابران پیاده واکنش نشان می‌دهد که سرعت از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکند.

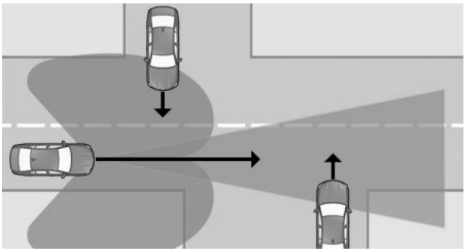
سیستم هشدار نزدیک شدن به تقاطع با قابلیت ترمزگیری

عملکرد

سیستم هشدار نزدیک شدن به تقاطع با قابلیت ترمزگیری می‌تواند در سرعت‌های معمول در مناطق مسکونی یا شهری، نسبت به خطر برخورد احتمالی با ترافیک عبوری در تقاطع‌ها یا مسیرهای فرعی هشدار دهد. در صورت لزوم، سیستم به‌طور خودکار ترمز می‌گیرد.

اگر نتوان از بروز حادثه جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

نمای کلی



سنسور وضعیت ترافیک را در محدوده شناسایی خود تشخیص می‌دهد.

اگر وسیله نقلیه‌ای قصد قطع مسیر حرکت شما را داشته باشد و وارد محدوده شناسایی سیستم شود، سنسور می‌تواند آن خودرو را شناسایی کند.

در تقاطع‌ها و سه راهی‌ها، هنگامی که خطر برخورد با ترافیک عبوری شناسایی شود، هشدار صادر می‌شود.

این سیستم از سرعت حدود ۱۰ کیلومتر بر ساعت شما را از خطرات احتمالی امکان بروز حادثه مطلع می‌سازد.

زمان‌بندی اعلام این هشدار ممکن است بسته به شرایط فعلی رانندگی تغییر کند.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر برخورد با وسیله نقلیه شناسایی شده وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	خطر برخورد با خودرویی که از سمت راست در حال عبور است.
	خطر برخورد با خودرویی که از سمت چپ در حال عبور است.
	خطر برخورد با وسیله نقلیه‌ای که جهت حرکت آن قابل تشخیص نیست.

عملکرد هشدار

سیستم از راننده درخواست می‌کند که مداخله کند.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص

برای سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد در تقاطع، سنسور ممکن است موارد زیر را در محدوده شناسایی خود شناسایی نکند:

- زمانی‌که خودرو در محدوده ساختمان‌های بلند قرار گیرد.
- خودروها با کناره‌های غیرمعمول
- خودروهایی که حرکات سریع، ناگهانی یا پیچیده داشته باشند.
- وقتی وسیله نقلیه به‌طور ناگهانی نزدیک شود یا به سرعت کاهش سرعت دهد.
- هنگام عبور یک وسیله نقلیه دارای دوچرخ از جاده.

محدودیت سرعت

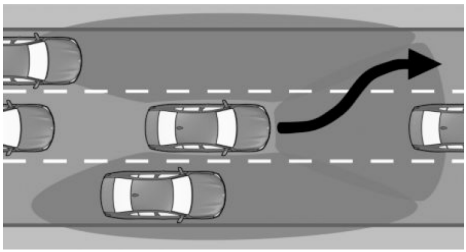
اگر سرعت کمتر از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد، سیستم به عابران پیاده واکنش نشان می‌دهد.

سیستم کمکی پیشگیری از برخورد

عملکرد

در برخی شرایط، سیستم کمکی پیشگیری از برخورد می‌تواند به راننده در هنگام اجتناب از یک مانع غیرمنتظره یا عابر پیاده کمک کند.

نمای کلی



اگر امکان جلوگیری از برخورد از طرفین وجود داشته باشد، سیستم برای کمک به راننده مداخله خواهد کرد.

سنسورها فضای خالی اطراف خودرو را بررسی و شناسایی می‌کنند.

سیستم با مداخله در حرکت غربیلک فرمان، از حرکت اجتنابی انجام شده توسط راننده پشتیبانی می‌کند و اجازه می‌دهد از فضای خالی شناسایی‌شده برای اجتناب استفاده شود.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

پیش‌نیازها

- سیستم پیشگیری برخورد از جلو فعال شده باشد.
- سنسورها فضای خالی کافی در اطراف خودرو را شناسایی کرده باشند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر برخورد با خودروی شناسایی شده یا فردی (مثلاً عابر پیاده) وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	هشدار هنگام شناسایی خودرو.
	خطر برخورد با عابر پیاده.

عملکرد سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد

اگر خودرو با اختلاف سرعت بالا به جسم دیگری نزدیک شود، هنگامی‌که خطر برخورد قریب‌الوقوع شناسایی شود، یک هشدار نمایش داده می‌شود.

در صورت ظاهر شدن هشدار، خودتان مداخله کنید.

زمانی که خطر برخورد شناسایی می‌شود، سیستم برای جلوگیری از برخورد به راننده کمک می‌کند.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص

برای سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد، سنسور ممکن است موارد زیر را در محدوده شناسایی خود شناسایی نکند:

- خودرویی که به آرامی در جلو حرکت می‌کند و با سرعت بالا با آن برخورد شود.
- خودرویی که ناگهان وارد مسیر شود یا ناگهان کاهش سرعت دهد.
- خودروهایی با طراحی خاص در قسمت عقب.

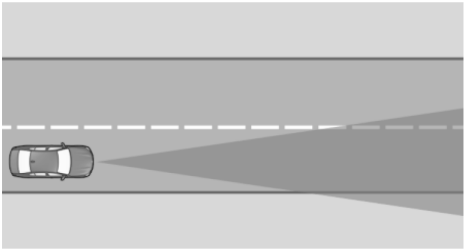
- یک وسیله نقلیه دارای دوچرخ (دوچرخه، موتورسیکلت) در حال حرکت در جلوی خودرو باشد.
- عابران پیاده یا دوچرخه‌هایی که بخشی از آنها پوشانده شده باشد.
- عابران پیاده‌ای که وضعیت بدنشان قابل شناسایی نباشد.
- افرادی که قدشان برای شناسایی توسط سنسورها خیلی کوتاه باشد.

سیستم هشدار خروج از مسیر (لاین)

عملکرد

اگر خودرو در حال خروج از مسیر حرکت باشد، سیستم هشدار خروج از مسیر هشدار خواهد داد.

نمای کلی



سنسور شرایط ترافیکی را در محدوده شناسایی خود تشخیص می‌دهد.
سیستم از سرعت پایین شروع به هشدار دادن می‌کند. حداقل میزان سرعت بسته به کشور متفاوت است و روی صفحه نمایش کنترل نشان داده خواهد شد.
این هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. علاوه بر این، غربیلک فرمان نیز می‌لرزد.
اگر پیش از خروج از مسیر، چراغ راهنمای مربوط به آن سمت روشن شود، سیستم هشدار نخواهد داد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت راننده در مورد جهت مسیر و شرایط ترافیکی نمی‌شود. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید. هنگام صدور هشدار، از چرخاندن ناگهانی غربیلک فرمان خودداری کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین قضاوت راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید.

پیش‌نیازها

سیستم هشدار خروج از مسیر تنها زمانی فعال می‌شود که خطوط مسیر توسط دوربین شناسایی شوند.
ناحیه سنسور باید تمیز و بدون مانع باشد.

سنسورها

این سیستم توسط دوربینی که در پشت شیشه جلو قرار دارد، کنترل می‌شود.

فعال / غیرفعال‌سازی سیستم هشدار خروج از مسیر

فعال‌سازی خودکار سیستم

بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، سیستم هشدار خروج از مسیر هربار که خودرو شروع به حرکت می‌کند، به طور خودکار فعال می‌شود.

فعال‌سازی سیستم به صورت دستی

سیستم از طریق تنظیم زمان هشدار فعال می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای تنظیم زمان هشدار (به صفحه ۱۵۶ مراجعه کنید).

غیرفعال‌سازی سیستم به صورت دستی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، برای غیرفعال‌سازی سیستم هشدار خروج از مسیر، باید غیرفعالسازی آن را به صورت دستی در صفحه نمایش کنترل تأیید کنید.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی حفظ مسیر (Lane departure warning)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "غیرفعال کردن (Off)" را انتخاب کنید.

تنظیمات سیستم هشدار خروج از مسیر

تنظیم زمان هشدار

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی حفظ مسیر (Lane departure warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
◁ گزینه "هشدار زودهنگام (Early)" را انتخاب کنید.
◁ گزینه "استاندارد (Medium)" را انتخاب کنید.
◁ گزینه "در شرایط خطرناک (Reduced Situations)" را انتخاب کنید.

بسته به شرایط، برخی هشدارها ممکن است غیرفعال شوند، برای مثال اگر هنگام پیچیدن در یک پیچ عمداً از خط‌کشی‌ها عبور کنید یا هنگام سبقت‌گیری از چراغ راهنما استفاده نکنید.

تنظیم شدت لرزش غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "شدت لرزش (Vibration Intensity)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

این تنظیمات برای همه سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

بسته به شرایط محلی: فعال/غیرفعال کردن مداخله در حرکت غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی حفظ مسیر (Lane departure warning)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "مداخله فرمان (Steering intervention)" را انتخاب کنید.

بسته به تنظیمات خودرو و شرایط محلی، مداخله در فرمان پس از هربار شروع به حرکت به‌صورت خودکار فعال می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، هشدارهای مختلفی برای خروج از مسیر در صفحه نشانگر نشان داده خواهد شد.

دکمه	عملکرد
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: سیستم فعال شده است. حداقل یک خط در یک طرف خودرو شناسایی شده است. سیستم آماده مداخله و صدور هشدار است. سیستم قادر به انجام مداخله در غربیلک فرمان است. اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز چشمک بزند: سیستم در حال مداخله در غربیلک فرمان می‌باشد.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود: یعنی محدودیت عملکرد (مثل غروب آفتاب) یا نقص سیستم شناسایی شده است. می‌توانید به رانندگی ادامه دهید. در صورت لزوم، هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید.
	اگر چراغ هشدار به رنگ خاکستری روشن شود: یعنی سیستم فعال شده است اما در حال حاضر قابل استفاده نیست. حداقل یکی از پیش‌نیازهای عملکردی برآورده نشده است، مانند عدم رسیدن به حداقل سرعت. سیستم به طور موقت قادر به انجام مداخله در حرکت غربیلک فرمان نیست.

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، اطلاعات مربوط به سیستم در نمای پانوراما‌ی سیستم کمک رانندگی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمای پانوراما‌ی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

عملکرد هشدار

هنگام خروج از مسیر

هنگام خروج از مسیر و زمانی که خطوط مسیر شناسایی می‌شود، غربیلک فرمان طبق تنظیمات مربوط به لرزش غربیلک فرمان می‌لرزد. اگر پیش از تغییر مسیر، چراغ راهنمای مربوط به آن سمت روشن شود، هشدار صادر نخواهد شد.

مداخله در غربیلک فرمان

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، اگر با سرعت حداکثر ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت از خطوط مسیر عبور کنید، علاوه بر لرزش غربیلک فرمان، در صورت لزوم، مداخله فعال در حرکت غربیلک فرمان نیز انجام خواهد شد. سیستم کمک می‌کند که خودرو در مسیر خود بماند. در این صورت، مداخله در حرکت غربیلک فرمان را می‌توان بر روی غربیلک فرمان حس کرد و هر زمان که لازم باشد می‌توان کنترل فرمان را در دست گرفت.



هنگام انجام مداخله در حرکت غربیلک فرمان، چراغ نشانگر به رنگ سبز چشمک می‌زند.

مداخله در فرمان در شرایط زیر متوقف می‌شود:

- هنگام شتاب‌گیری یا ترمزگیری شدید.
- هنگام استفاده از چراغ راهنما.
- هنگام روشن شدن چراغ هشدار به صورت چشمک‌زن.
- هنگام حرکات سریع و پیچیده.
- در حین تنظیم پایداری رانندگی توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- بلافاصله پس از انجام مداخله در حرکت غربیلک فرمان توسط سیستم خودرو.
- بازگشت به مسیر (لاین) خود پس از اتمام سبقت‌گیری.

بوق هشدار

اگر در عرض ۳ دقیقه توسط سیستم هشدار خروج از مسیر چندین بار مداخله فعال در حرکت فرمان صورت گیرد و در این میان راننده غربیلک فرمان را حرکت ندهد، یک بوق هشدار پخش خواهد شد (بسته به شرایط محلی برای خودرو).

در دومین مداخله در فرمان، یک بوق هشدار کوتاه به صدا در می‌آید. از سومین مداخله در فرمان به بعد، بوق هشدار بلندتری پخش می‌شود.

علاوه بر این، پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

این بوق هشدار و پیام نمایش داده شده برای تذکر بیشتر به راننده جهت توجه به وضعیت مسیر استفاده می‌شود.

غیرفعال شدن هشدار

اعلام هشدار یا مداخله فعال در حرکت غربیلک فرمان توسط سیستم هشدار خروج از مسیر در شرایط زیر غیرفعال می‌شود:

- پس از چند ثانیه عملکرد به‌صورت خودکار غیرفعال می‌شود.
- هنگام بازگشت به مسیر خود.
- هنگام شتاب گرفتن یا ترمزگیری شدید.
- هنگام روشن شدن چراغ هشدار به صورت چشمک زن.
- هنگام استفاده از چراغ راهنما.
- در حین تنظیم پایداری حرکت خودرو توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- بلافاصله پس از انجام مداخله در حرکت غربیلک فرمان توسط سیستم خودرو.
- هنگام مداخله دستی در فرمان.
- برخی اوقات با فعال شدن یک سیستم کمک رانندگی دیگر.
- زمانی که خطوط مسیر تشخیص داده نشوند.
- هنگام رسیدن به محدودیت‌های سیستم.
- هنگام غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکترونیکی.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

سیستم هشدار خروج از مسیر در شرایط زیر محدود می‌شود:

- زمانی‌که خطوط مسیر غیرقابل مشاهده، قطع شده یا غیرقابل تشخیص باشند، مانند مناطق ساخت و ساز.
- زمانی‌که خطوط مسیر توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشیده شده باشد.
- در پیچ‌های تنگ یا جاده‌های باریک.
- زمانی‌که خطوط مسیر سفید نباشند.
- زمانی‌که خطوط مسیر توسط اجسام پوشانده شده باشند.
- زمانی‌که خودرو به خودروی جلویی خیلی نزدیک باشد.
- ظرف ۱۰ ثانیه پس از شروع وضعیت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- در حین عملکرد محدود سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

زمانی‌که عملکرد محدود شود، ممکن است یک پیام هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده شود. بسته به شرایط محلی، ممکن است یک چراغ هشدار زرد رنگ نیز بر روی صفحه نشانگر روشن شود.

نقص عملکرد

اگر نقصی در سیستم هشدار خروج از مسیر رخ دهد، معمولاً یک پیام هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود یا چراغ هشداری روشن می‌شود.

نقص یک قطعه خاص ممکن است موجب نقص سیستم شود، مانند:

- سنسور (مثلاً دوربین)
- واحد کنترل، مانند واحد کنترل سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- سیستم‌های مداخله‌کننده، مانند سیستم کمکی فرمان.

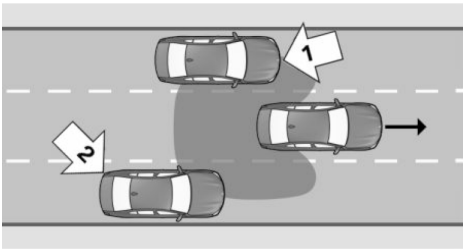
سیستم هشدار تغییر مسیر (اطلاع از نقطه کور) با عملکرد بازگشت به مسیر

عملکرد

سیستم هشدار تغییر مسیر، وسایل نقلیه‌ای که در نقطه کور قرار داشته باشند یا وسایل نقلیه‌ای که از لاین مجاور از پشت به خودرو نزدیک شوند را شناسایی می‌کند.

هشدارهای مختلف (مانند چراغ‌های هشدار بر روی آینه‌های بغل) راننده را از خطرات احتمالی برخورد آگاه می‌سازد.

نمای کلی



با شروع حرکت در سرعت‌های پایین، سنسور رادار پشت و کنار خودرو را رصد می‌کند.
میزان حداقل سرعت بسته به کشور متفاوت است و در منوی عملکرد هشدار تغییر مسیر نمایش داده می‌شود.
سیستم خودرویی که در نقطه کور (فلش 1) وجود دارد یا خودرویی که در مسیر مجاور از پشت در حال نزدیک شدن است (فلش 2)، را نشان می‌دهد.
چراغ هشدار روی آینه‌های بغل به صورت کم‌نور روشن می‌شوند.
قبل از تغییر مسیر، در چنین شرایطی سیستم هشدار می‌دهد. چراغ هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زند و غربیلک فرمان مطابق با شدت لرزش تنظیم شده می‌لرزد.
هنگام پیچیدن، اگر سرعت از حدود ۲۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکند، غربیلک فرمان نمی‌لرزد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

سنسور

سیستم هشدار تغییر مسیر از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جانبی، در قسمت عقب.

پیش‌نیاز

سنسور باید تمیز و بدون هیچ‌گونه مانعی باشد.

فعال/غیرفعال کردن سیستم هشدار تغییر مسیر

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار تغییر مسیر (Lane change warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم سیستم هشدار تغییر مسیر

تنظیم زمان هشدار

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار تغییر مسیر (Lane change warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم شدت لرزش غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "شدت لرزش (Vibration Intensity)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

این تنظیمات برای تمام سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

بسته به تنظیمات محلی: فعال/غیرفعال کردن مداخله در غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار تغییر مسیر (Lane change warning)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "مداخله در فرمان (Steering Intervention)" را انتخاب کنید.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، هشدارهای مختلفی برای سیستم هشدار تغییر مسیر بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: یعنی سیستم فعال شده است. درصورت نیاز، هشدارهایی در محدوده سیستم صادر می‌شود و در صورت لزوم، مداخله در غربیلک فرمان انجام می‌شود.
	اگر چراغ هشدار به رنگ خاکستری روشن شود: یعنی سیستم فعال شده است. به‌طور موقت هشداری صادر نخواهد شد. حداقل یکی از شروط برآورده نشده است، برای مثال نرسیدن به حداقل سرعت یا شناسایی محدودیت سیستم، مانند زمانی که سنسور رادار کثیف باشد.
	اگر چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود: یک محدودیت عملکرد برای مثال به دلیل کثیفی سنسور رادار یا نقص سیستم شناسایی شده است. می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت نیاز، به پیام‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
OFF	اگر این چراغ نشانگر به رنگ زرد روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات سیستم در نمای پانورامای سیستم کمک رانندگی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر: برای نمای پانورامای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

عملکرد هشدار

چراغ هشدار روی آینه بغل



چراغ هشدار روی آینه بغل ممکن است نسبت به برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده هشدار دهد.

هشدار اولیه

وقتی سیستم هشدار تغییر مسیر فعال باشد و وسیله نقلیه‌ای در نقطه کور قرار داشته باشد یا از پشت به شما نزدیک شود، چراغ هشدار با نور کم در آینه‌های بغل روشن می‌شود.

هشدار اضطراری

زمانی‌که هشدار اضطراری برای سیستم هشدار تغییر مسیر فعال می‌شود، فرمان کمی می‌لرزد و چراغ هشدار روی آینه‌های بغل با نور زیاد چشمک می‌زنند.

در شرایط زیر هشدار اضطراری صادر می‌شود:
- وسیله نقلیه دیگری در منطقه خطر قرار داشته باشد.
- خودروی شما به مسیر مجاور نزدیک شود.
- بسته به تنظیمات سیستم، وقتی چراغ راهنما روشن شود. وقتی وسیله نقلیه دیگر از منطقه خطر خارج شود یا چراغ راهنما دیگر چشمک نزند، اعلام هشدار متوقف می‌شود.

مداخله در فرمان

بسته به شرایط محلی، اگر سرعت از ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکند و راننده به لرزش غربیلک فرمان واکنشی نشان ندهد و از خط عبور کند، در صورت لزوم به صورت فعال، مداخله در حرکت غربیلک فرمان انجام می‌شود. مداخله در فرمان کمک می‌کند که خودرو به مسیر خود بازگردد. مداخله در فرمان را می‌توان بر روی غربیلک فرمان احساس کرد و در صورت نیاز در هر زمان کنترل فرمان را به صورت دستی در دست گرفت. وقتی سرعت خودرو از یک حد مشخصی بالاتر رود مداخله در غربیلک فرمان انجام می‌شود. این سرعت بر روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

چراغ هشدار خطر (فلاشر)

برای انجام خودبررسی عملکرد سیستم هشدار تغییر مسیر، هنگام باز شدن قفل خودرو، چراغ هشدار روی آینه بغل کوتاه چشمک می‌زند.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت سرعت

وقتی سرعت خودرو از حدود ۲۵۰ کیلومتر در ساعت فراتر رود، سیستم به طور موقت غیرفعال می‌شود.
وقتی سرعت خودرو به کمتر از حدود ۲۵۰ کیلومتر در ساعت کاهش یابد، سیستم دوباره فعال می‌شود.

نمایش هشدار

بسته به تنظیمات هشدار انتخاب شده، مانند زمان هشدار، ممکن است هشدارهای بیشتر یا کمتری نمایش داده شود. در نتیجه، ممکن است چندین هشدار زودهنگام از موقعیت‌های خطرناک صادر شود.

محدودیت عملکرد

عملکرد سیستم هشدار تغییر مسیر ممکن است در شرایط زیر محدود شود:
- اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بسیار بیشتر از سرعت خودروی شما باشد.
- در پیچ‌های تند یا جاده‌های باریک.
- سپر خودرو کثیف باشد، یخ زده باشد یا مسدود شده باشد، برای مثال توسط برچسب‌ها.

بسته به شرایط محلی، ممکن است در شرایطی مانند موارد زیر مداخله در غربیلک فرمان محدود شود:

- به دلیل نبود، ساییدگی، عدم وضوح، همپوشانی، قطع شدن یا نامشخص بودن خطوط جاده، مانند مناطق ساخت و ساز.
- زمانی‌که خطوط جاده توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشیده شده باشد.
- زمانی‌که خطوط جاده سفید نباشد.
- زمانی‌که خطوط جاده توسط اجسام مسدود شده باشد.
- زمانی‌که خودرو به وسیله نقلیه جلویی خیلی نزدیک باشد.
- زمانی‌که دوربین مسدود شده باشد.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.

زمانی‌که عملکرد محدود شده باشد، ممکن است پیامی برای بررسی در صفحه نشانگر نمایش داده شود. بسته به شرایط محلی، ممکن است چراغ هشدار زرد رنگی نیز بر روی صفحه نشانگر روشن شود.

نقص عملکرد

هنگام بروز نقص در سیستم هشدار تغییر مسیر، معمولاً پیامی برای بررسی یا چراغ هشداری بر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

نقص یک قطعه ممکن است موجب نقص سیستم شود، مانند:

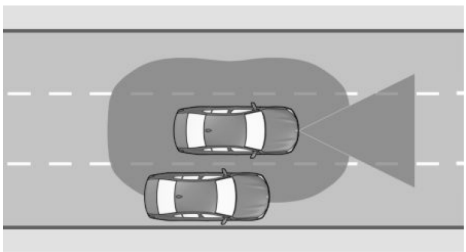
- سنسورها (برای مثال، دوربین‌ها)
- واحدهای کنترل، مانند واحد کنترل سیستم کنترل پایداری الکتریکی
- سیستم‌های مداخله‌کننده، مانند سیستم کمکی فرمان

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل

عملکرد

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل به جلوگیری از برخورد قریب‌الوقوع از بغل کمک می‌کند.

نمای کلی



از سرعت‌های پایین تا سرعت حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت، سنسور رادار ناحیه بغل خودرو را رصد می‌کند.

حداقل سرعت بسته به کشور متفاوت است و در صفحه نمایش کنترل نشان داده خواهد شد.

برای مثال، اگر خودرویی در کنار خودرو شناسایی شود که خطر برخورد از بغل ایجاد می‌کند، سیستم برای جلوگیری از حادثه کمک خواهد کرد. برای این منظور، هشدارهایی از طریق چراغ‌های LED چشمک‌زن روی آینه‌های بغل، پیام‌های هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل و لرزش غربیلک فرمان صادر می‌شود. در صورت نیاز، سیستم به طور فعال در حرکت غربیلک فرمان مداخله خواهد کرد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

پیش‌نیازها

دوربین پشت شیشه جلو مسئول شناسایی خطوط جاده است. برای فعال شدن سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل همراه با مداخله در غربیک فرمان، ابتدا باید خطوط مسیر توسط دوربین شناسایی شود.

سنسور

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو
- سنسور رادار جانبی، جلو
- سنسور رادار جانبی، عقب

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل (lane change warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم شدت لرزش غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازخورد فرمان Feedback via steering (wheel)" را انتخاب کنید.

۶. گزینه "شدت لرزش (Vibration Intensity)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
این تنظیمات برای تمام سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات سیستم در نمای پانوراما از سیستم کمک رانندگی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای نمای پانوراما سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

عملکرد هشدار

چراغ هشدار روی آینه بغل



چراغ هشدار روی آینه‌های بغل ممکن است با شناسایی یک خودرو، هشدار برخورد احتمالی را نشان دهد.

هشدار اضطراری

زمانی‌که هشدار اضطراری برخورد از بغل فعال می‌شود، چراغ هشدار روی آینه‌های بغل در صورت تشخیص خطر برخورد چشمک می‌زند و غربیلک فرمان شروع به لرزش می‌کند.
همزمان یک پیام بررسی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

مداخله در غربیلک فرمان

بسته به شرایط محلی، در صورت لزوم مداخله در غربیلک فرمان به صورت فعال انجام می‌شود تا از برخورد جلوگیری شده و خودرو به‌طور ایمن در مسیر خود نگه داشته شود.
مداخله در فرمان در غربیلک فرمان حس می‌شود و می‌توان در هر لحظه کنترل فرمان را در دست گرفت.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

عملکرد سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل در شرایط زیر محدود خواهد شد:
- وقتی سرعت خودروی نزدیک شونده به طور قابل توجهی بیشتر از سرعت خودروی شما باشد.
- در پیچ‌های تند یا مسیرهای عبور تند.
- در صورتی‌که خطوط جاده به دلیل محو شدن، ساییدگی، عدم وضوح، قطع شدن غیرقابل تشخیص باشد (برای مثال در مناطق ساخت و ساز).
- زمانی‌که خطوط جاده توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشانده شده باشد.
- زمانی که خطوط جاده سفید نباشد.
- زمانی‌که خطوط جاده توسط اجسام دیگر مسدود شده باشد.
- زمانی که فاصله از خودروی جلویی بسیار کم باشد.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت با استفاده از دکمه استارت.

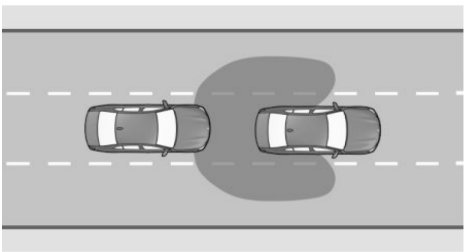
زمانی‌که عملکرد محدود شود، ممکن است یک پیام بررسی در صفحه نشانگر نمایش داده شود.

سیستم هشدار برخورد از عقب

عملکرد

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم هشدار برخورد از عقب به خودروهایی که از پشت به آن نزدیک می‌شوند واکنش نشان می‌دهد.

نمای کلی



سنسورها بر ناحیه پشت خودرو نظارت می‌کنند.
اگر خودرویی با سرعت مشخصی از پشت نزدیک شود، سیستم ممکن است واکنش‌های زیر را نشان دهد:
- در صورت لزوم، فلاشرهای هشدار خطر فعال می‌شود.
- در صورت لزوم، سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد فعال می‌شود.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

سنسور
سیستم هشدار برخورد از عقب توسط سنسورهای رادار جانبی عقب کنترل می‌شود.

فعال / غیرفعال شدن سیستم هشدار برخورد از عقب
سیستم هشدار برخورد از عقب پس از هر بار شروع به حرکت به طور خودکار فعال می‌شود.
این سیستم هنگام دنده عقب رفتن غیرفعال می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی
به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکردی
اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده به طور قابل توجهی بیشتر یا نزدیک به سرعت خودرو باشد، عملکرد سیستم هشدار برخورد از عقب ممکن است محدود شود.

سیستم هشدار حق تقدم

عملکرد
اگر به دلیل علائم یا چراغ‌های راهنمایی و رانندگی باید حق تقدم رعایت شود، سیستم هشدار حق تقدم در این صورت کمک کننده است.

مرور کلی
این سیستم از طریق دوربین پشت شیشه جلو علائم و چراغ‌های راهنمایی و رانندگی جاده را تحلیل می‌کند. سیستم مسیریابی همچنان اطلاعات جاده را به سیستم منتقل می‌کند.
هنگام نقض حق تقدم، هشدار داده می‌شود، برای مثال در شرایط ترافیکی زیر:
- قبل از تقاطع.
- قبل از تقاطع T شکل (سه راهی).
- قبل از ورودی.
- قبل از میدان.
- پشت چراغ قرمز.

سیستم از حداقل سرعت متغیر تا حدود ۷۵ کیلومتر بر ساعت هشدار صادر می‌کند.
هشدار حق تقدم موارد زیر از علائم راهنمایی و رانندگی را در نظر می‌گیرد:

نماد	معنی
	تابلوی حق تقدم: برای این تابلوی راهنمایی و رانندگی هشدار صادر می‌شود.

نماد	معنی
	تابلو ایست: در مورد این تابلوی راهنمایی و رانندگی، هشدار اولیه و هشدار اضطراری صادر خواهد شد.
	هنگام چراغ قرمز، هشدار اولیه و هشدار اضطراری صادر خواهد شد.

نکات ایمنی
به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

پیش‌نیازها
حق تقدم باید براساس تابلوهای راهنمایی و رانندگی جاده‌ای یا چراغ‌های راهنمایی و رانندگی تعیین شود.

سنسور
هشدار حق تقدم توسط دوربینی که در پشت شیشه جلو قرار دارد کنترل می‌شود.

فعال / غیرفعال‌سازی هشدار حق تقدم
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار حق تقدم (Side collision warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم زمان هشدار حق تقدم
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار حق تقدم (Side collision warning)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
تنظیم انتخاب شده ذخیره شده و در رانندگی بعدی استفاده می‌شود.

عملکرد هشدار

مرور کلی

سیستم هشدار حق تقدم از سیستم هشدار دو سطحی استفاده می‌کند:

- هشدار: هشدار بصری از طریق یک نماد در صفحه نشانگر خودرو نمایش داده می‌شود.
- هشدار اضطراری: هشدار بصری از طریق یک نماد در صفحه نشانگر خودرو نمایش داده می‌شود و همزمان بوق هشدار نیز به صدا درمی‌آید.

زمان هشدار ممکن است بسته به شرایط فعلی رانندگی و زمان هشدار تنظیم‌شده متفاوت باشد.

هشدار اولیه

زمانی‌که هشدار حق تقدم با سایر کاربران جاده نمایش داده می‌شود، اگر بخواهید این هشدار را نادیده بگیرید، یک نماد بر روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود:

نماد	معنی
	رعایت حق تقدم
	ایست
	چراغ قرمز

در هنگام هشدار اولیه، مداخله بر اساس شرایط انجام شود، مانند ترمز گرفتن.

هشدار اضطراری

زمانی که هشدار اضطراری برای حق تقدم نمایش داده می‌شود، اگر بخواهید درخواست حق تقدم را نادیده بگیرید، یک بوق هشدار پخش می‌شود و نمادی در صفحه نشانگر نشان داده می‌شود:

نماد	معنی
	ایست
	چراغ قرمز

هنگام هشدار اضطراری، مداخله فوری براساس شرایط انجام شود، مانند ترمز گرفتن.

محتوای نمایش نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی

بسته به تجهیزات، هشدار حق تقدم همزمان هم بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی و هم بر روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

بدون هشدار

برای مثال، هشدار حق تقدم در شرایط زیر صادر نخواهد شد:

- در شرایطی که هیچ‌گونه علامتی برای نشان دادن حق تقدم عبور (مثل تابلوهای "حق تقدم" یا "ایست") یا چراغ قرمز وجود نداشته باشد.
- در تقاطع‌هایی که چراغ راهنمایی و رانندگی به رنگ زرد یا سبز باشد.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار حق تقدم در شرایط زیر محدود خواهد شد:

- زمانی‌که علائم یا چراغ راهنمایی و رانندگی واضح نباشند.
- زمانی‌که علائم جاده یا چراغ راهنمایی و رانندگی به‌طور کامل یا جزئی مسدود یا کثیف باشند.
- زمانی‌که علائم جاده یا چراغ راهنمایی و رانندگی نامشخص یا کج باشند.
- زمانی‌که علائم جاده یا چراغ راهنمایی و رانندگی خیلی کوچک یا خیلی بزرگ باشند.
- زمانی‌که علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشند.
- زمانی‌که علائم جاده مربوط به تقاطع‌ها یا جاده‌های دوطرفه شناسایی شوند.
- زمانی‌که علائم یا شرایط خاص محلی وجود داشته باشد.
- در تقاطع‌هایی که چراغ راهنمایی و رانندگی چشمک می‌زنند.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- زمانی‌که اطلاعات سیستم مسیریابی معتبر نباشد، منقضی شده باشد یا در دسترس نباشد.
- این سیستم ممکن است در برخی کشورها در دسترس نباشد یا فقط به طور جزئی در دسترس باشد.

سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت

عملکرد

سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت زمانی که قصد ورود اشتباه به بزرگراه، میدان یا خیابان یک طرفه و غیره را دارید، به شما هشدار می‌دهد.

مرور کلی
بسته به تجهیزات، این سیستم با کمک اطلاعات سیستم مسیریابی و علائم راهنمایی و رانندگی وضعیت ترافیک را بررسی می‌کند.
سیستم علائم راهنمایی و رانندگی مانند موارد زیر را در نظر می‌گیرد:
- ورود ممنوع
- میدان
- فلش‌های جهت‌دار که جهت حق تقدم تعیین‌شده را مشخص می‌کنند.

نکات ایمنی
به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

پیش‌نیاز
علائم راهنمایی و رانندگی باید به طور واضح مسیر پیش رو را مشخص کنند.

سنسور
سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت از طریق دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت
بسته به تنظیمات محلی، سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت پس از هربار شروع به حرکت به‌طور خودکار فعال می‌شود. اگر سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از عقب به صورت موقت غیرفعال شود، سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت نیز غیرفعال خواهد شد.

عملکرد هشدار

اگر در بزرگراه، میدان یا خیابان یک‌طرفه در خلاف جهت تعیین شده حرکت کنید، هشدار حرکت در خلاف جهت نمایش داده می‌شود و بوق هشداری پخش می‌شود.
این هشدار بر روی صفحه نشانگر و بسته به تجهیزات، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نیز نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی
به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

بدون هشدار
برای مثال، هشدار حرکت در خلاف جهت زمانی که هیچ علائم راهنمایی و رانندگی‌ای در جاده وجود ندارد، صادر نخواهد شد.

محدودیت‌های عملکردی
هشدار حرکت در خلاف جهت ممکن است در شرایط زیر محدود شود یا هشدارهای اشتباه حرکت در خلاف جهت صادر شود یا اصلاً هشداری صادر نشود:
- زمانی‌که محتوای علائم نامشخص باشد.
- زمانی‌که علائم جاده به‌طور کامل یا جزئی مسدود یا کثیف باشند.
- زمانی‌که علائم جاده نامشخص یا کج باشند.
- زمانی‌که علائم جاده خیلی کوچک یا خیلی بزرگ باشند.
- زمانی‌که علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشند.
- زمانی که علائم جاده برای تقاطع‌ها یا جاده‌های دوطرفه شناسایی شوند.
- زمانی‌که علائم یا شرایط خاص مربوط به یک کشور وجود داشته باشد.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- زمانی که اطلاعات سیستم مسیریابی، منقضی شده یا در دسترس نباشد.
- این سیستم ممکن است در برخی کشورها در دسترس نباشد.

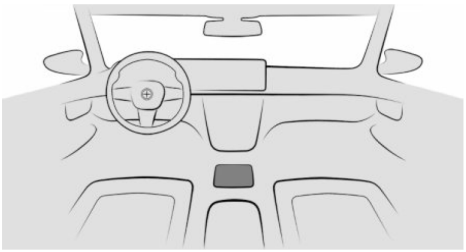
سیستم خودکار توقف اضطراری

عملکرد
اگر راننده دیگر نتواند به طور ایمن خودرو را هدایت کند، سیستم کمکی توقف اضطراری به او کمک می‌کند.

مرور کلی
سیستم خودکار توقف اضطراری به صورت خودکار فعال نمی‌شود. این سیستم فقط توسط سرنشین به صورت دستی فعال می‌شود.
هنگام فعال‌سازی سیستم، خودرو به کمک سیستم حفظ مسیر، در مسیر (لاین) خود باقی خواهد ماند.
بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم شامل عملکرد تغییر مسیر نیز می‌شود.
با عملکرد تغییر مسیر: در بزرگراه‌ها یا جاده‌های مشابه، سیستم در صورت امکان خودرو را به کنار جاده هدایت می‌کند. در جاده‌های دیگر یا هنگام ترافیک سنگین، خودرو در لاین فعلی متوقف می‌شود.

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو



ترمز پارک برقی

پیش‌نیاز

- سیستم خودکار توقف اضطراری می‌تواند در سرعت‌های تقریباً بین ۱۰ کیلومتر بر ساعت تا ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت فعال شود.
- با سیستم تغییر مسیر: تغییر مسیر زمانی انجام می‌شود که شرایط ترافیکی اجازه دهد.

فعال‌سازی سیستم خودکار توقف اضطراری

برای فعال‌سازی سیستم خودکار توقف اضطراری، یکبار دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.

- با عملکرد تغییر مسیر: ممکن است پس از رها کردن دکمه ترمز پارک برقی، سیستم تغییر مسیر به صورت خودکار فعال شود.
- سیستم تا ۲ دقیقه خودرو را هدایت می‌کند.
- چراغ‌های هشدار چشمک‌زن فعال می‌شوند.
- بسته به تجهیزات، هنگام توقف ممکن است تماس اضطراری برقرار شود.

غیرفعال کردن سیستم خودکار توقف اضطراری

راننده می‌تواند با در دست گرفتن کنترل خودرو در کل فرآیند، سیستم خودکار توقف اضطراری را غیرفعال کند.
این سیستم در موارد زیر غیرفعال خواهد شد، برای مثال:

- هنگام چرخاندن غربیلک فرمان
- زمانی که چراغ راهنما فعال شود.
- زمانی که پدال گاز با فشار زیاد فشرده شود.
- زمانی که چراغ‌های هشدار چشمک‌زن خاموش شوند.
- هنگام قطع تماس اضطراری.
- هنگام تعویض دنده درحالی‌که خودرو متوقف شده است.
- هنگام فشار دادن دکمه ترمز پارک برقی.

هنگام توقف

به محض توقف خودرو، سیستم تنظیمات زیر را انجام می‌دهد:

- جلوگیری از لغزش خودرو.
- روشن شدن چراغ‌های داخل خودرو.
- باز شدن قفل مرکزی.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	سیستم خودکار توقف اضطراری فعال شده است.

بدون سیستم تغییر مسیر:

نماد	معنی
	هنگام شناسایی خطوط جاده، سیستم خودرو را در همان مسیر (لاین) نگه می‌دارد.
	سیستم حفظ مسیر به صورت موقت قطع شده است.
	از خط خارج شده‌اید. هنگام شناسایی خطوط جاده، سیستم خودرو را در همان مسیر نگه می‌دارد.
	دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند. سیستم همچنان فعال باقی می‌ماند.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن شود و بوق هشداری به صدا درآید: به این معناست که دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند. سیستم حفظ مسیر به زودی قطع خواهد شد.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن شود و بوق هشداری به صدا درآید: سیستم حفظ مسیر غیرفعال شده است.

محدودیت‌های سیستم

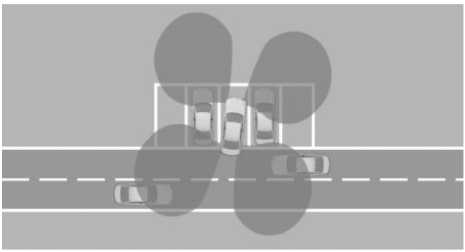
از سیستم توقف خودکار اضطراری تنها زمانی استفاده کنید که راننده قادر به رانندگی صحیح نباشد.
این سیستم نمی‌تواند جایگزین عملکرد صحیح راننده هنگام رانندگی ایمن شود.

سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل (سمت جانبی)

عملکرد

در مقایسه با دید صندلی راننده، سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل (سمت جانبی) زودتر می‌تواند دیگر شرکت‌کنندگان جاده را که از پهلو به خودرو نزدیک می‌شوند را شناسایی کند.

نمای کلی



سنسورها بر ناحیه پشت خودرو نظارت می‌کنند.
بسته به تجهیزات، سنسورها بر ناحیه ترافیک جلوی خودرو هم نظارت می‌کنند.
زمانی‌که سایر شرکت‌کنندگان جاده به خودروی شما نزدیک می‌شوند، این سیستم هشدار می‌دهد.
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم ممکن است در تمام شرایط ترافیکی به‌طور مناسب واکنش نشان ندهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

سنسور

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای رادار جانبی عقب.
- بسته به تجهیزات، سنسورهای رادار جانبی جلو.

فعال/ غیرفعال شدن سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل (سمت جانبی)

سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل و مداخله ترمز تنها در صورتی به‌طور خودکار فعال می‌شوند که سیستم از طریق صفحه نمایش کنترل راه‌اندازی شده باشد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل (Cross Traffic Alert)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال شدن خودکار سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل (سمت جانبی)

سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل باید از طریق صفحه نمایش کنترل فعال شود. تا زمانی‌که رادار سیستم پارک یا دوربین فعال باشد و اهرم دنده در یک حالت دنده قرار داشته باشد، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.
هشدار عقب هنگام دنده عقب رفتن فعال می‌شود.
بسته به تجهیزات، هشدار جلو هنگام تعویض دنده به جلو فعال می‌شود. بسته به شرایط محلی، سیستم به‌طور خودکار هنگام راه‌اندازی خودرو فعال می‌شود.

غیرفعال شدن خودکار سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل (سمت جانبی)

سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل در شرایط زیر به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- زمانی‌که سرعت از سرعت پیاده‌روی بیشتر باشد.
- هنگامی‌که مسافت رانندگی از حد مشخصی تجاوز کند.

عملکرد هشدار

مرور کلی

برای عملکرد هشدار سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل، محتوای نمایش مربوطه بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود و در صورت لزوم، یک بوق هشدار پخش می‌شود و چراغ‌های هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زنند.
هنگامی‌که مداخله ترمز اعمال می‌شود، پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود و پس از مدت زمان کوتاهی این پیام ناپدید می‌شود.

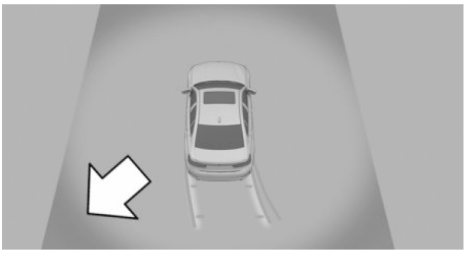
هشدار بصری

چراغ‌های هشدار روی آینه‌های بغل



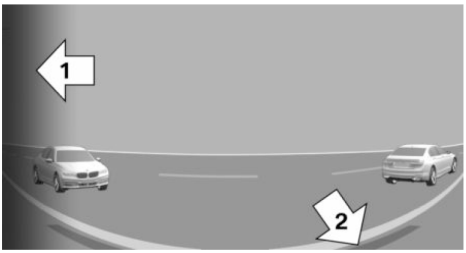
اگر سنسورهای عقب یک خودرو را شناسایی کنند و خودرو به عقب حرکت کند، چراغ‌های هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زنند.

محتوای نمایش در نمای رادار سیستم پارک



هنگامی که سنسورها یک خودرو را شناسایی می‌کنند، لبه نمای رادار سیستم پارک به رنگ قرمز چشمک می‌زند.

محتوای نمایش تصاویر دوربین



بسته به جهت حرکت خودرو، نمای جلو یا عقب می‌تواند در تصاویر دوربین نمایش داده شود.
هنگامی که سنسور یک خودرو را شناسایی می‌کند، ناحیه لبه همان سمت (فلش 1) در تصاویر دوربین به رنگ قرمز چشمک می‌زند.
خط زرد (فلش 2) نشان‌دهنده سپر خودرو است.

هشدار صوتی

اگر خودرو در جهت مربوطه حرکت کند، علاوه بر هشدار تصویری سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل، یک سیگنال صوتی نیز به صدا درمی‌آید.
بسته به شرایط محلی، هنگام تعویض اهرم دنده، یک سیگنال صوتی پخش می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسور

سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل ممکن است به دلیل محدودیت‌های سیستم سنسور با محدودیت مواجه شود.
اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

محدودیت‌های عملکردی

سیستم هشدار برخورد با ترافیک متقابل در شرایط زیر محدود خواهد بود:

- در پیچ‌های تنگ
- زمانی‌که اجسام جانبی بسیار کند یا بسیار سریع حرکت کنند.
- زمانی‌که اجسام در ناحیه دید سنسور، ترافیک عرضی را بپوشانند.

چراغ‌های ترمز

عملکرد

با چشمک زدن چراغ‌های ترمز از دیگر شرکت‌کنندگان در ترافیک خواسته می‌شود که فوراً ترمز کنند.

نمای کلی



- هنگام ترمز معمولی چراغ‌های ترمز روشن می‌شوند
- هنگام ترمز اضطراری، چراغ‌های ترمز چشمک می‌زنند.

قبل از توقف کامل خودرو، چراغ هشدار چشمک‌زن فعال می‌شود.
برای خاموش کردن چراغ هشدار چشمک‌زن:

- شتاب بگیرید
- دکمه چراغ هشدار چشمک‌زن را فشار دهید.

دوربین ثبت وقایع BMW

عملکرد

دوربین ثبت وقایع BMW ویدئوهای کوتاهی از محیط اطراف خودرو ضبط می‌کند تا وضعیت‌هایی مانند شرایط ترافیکی را ثبت کند.

مرور کلی

ویدئوهای ضبط شده می‌توانند به روش‌های مختلفی ذخیره شوند:

- ذخیره خودکار ویدئوهای ضبط شده.

  این عملکرد می‌تواند با استفاده از نوع ضبط مربوطه، وقوع حوادث را ثبت کند.
- ذخیره‌سازی دستی ویدئوها.

  این عملکرد می‌تواند شرایط ترافیکی را با استفاده از نوع ضبط مربوطه ثبت کند.

دوربین‌های سیستم کمکی رانندگی برای ضبط استفاده می‌شوند، مانند دوربین پارک با زاویه دید عریض. علاوه بر این، پارامترهای زیر مرتبط با رانندگی نیز ذخیره می‌شوند:

- تاریخ
- زمان
- سرعت
- مختصات GPS

حفاظت از اطلاعات

مجاز بودن ضبط و استفاده از ویدئو ضبط شده توسط دوربین ثبت وقایع BMW تابع مقررات قانونی کشوری است که سیستم در آن استفاده می‌شود. کاربر مسئول استفاده از سیستم و رعایت مقررات مربوطه است.

شرکت توصیه می‌کند قبل از اولین استفاده، بررسی کنید که هیچ محدودیت قانونی یا رسمی در مورد استفاده از این سیستم در کشور یا منطقه مربوطه وجود نداشته باشد. علاوه بر این، قانونی بودن استفاده از این سیستم باید به طور منظم بررسی شود، به خصوص هنگام عبور از مرزهای ملی.

سایر رانندگان خودرو باید از وجود این سیستم اطلاع یابند و همچنین باید هنگام تحویل خودرو به شخص جدید اطلاع داده شود.

پیش‌نیازها

- سیستم در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت باشد.
- دوربین ثبت وقایع BMW فعال شده باشد.
- شرایط حفاظت از اطلاعات پذیرفته شده باشد.
- نوع ضبط انتخاب شده باشد.
- مدت زمان ضبط انتخاب شده باشد.

فعال/ غیرفعال شدن دوربین ثبت وقایع BMW

پیش از اولین استفاده از عملکرد ضبط ویدئو، باید دوربین ثبت وقایع BMW فعال شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "دوربین ثبت وقایع (Driving Recorder)" را انتخاب کنید.
۴. شرایط حفاظت از اطلاعات (Accept Privacy Policy) را بپذیرید.
۵. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "اجازه ضبط (Allow Recording)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

عملکرد ضبط

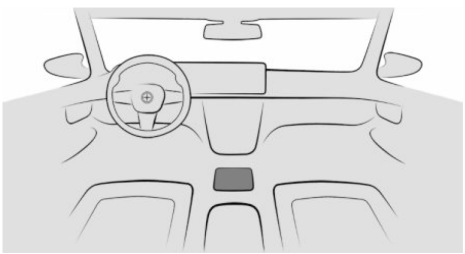
ضبط خودکار

زمانی‌که سنسورهای خودرو وقوع حادثه یا سرقتی را شناسایی کنند، عملکرد ضبط خودکار دوربین ثبت وقایع BMW فعال و ویدئوهای ضبط شده ذخیره می‌شوند. در صورت بروز حادثه، دوربین ثبت وقایع BMW تا ۲۰ ثانیه از ویدئو قبل و بعد از از وقوع حادثه را ذخیره می‌کند.

شتاب ناگهانی خودرو ممکن است باعث فعال شدن ضبط خودکار شود.

ضبط به صورت دستی

از طریق دکمه‌ها



دکمه سیستم کمکی پارک را فشار داده و نگه دارید.

از طریق سیستم iDrive

فعال کردن ضبط:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "دوربین ثبت وقایع (Driving Recorder)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "ضبط ویدئو (Recording)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "شروع ضبط (Start Recording)" را انتخاب کنید.

همچنین می‌توانید با انتخاب ویجت در صفحه‌نمایش کنترل، ضبط را شروع کنید.

سیستم حدود ۲۰ ثانیه از محتوای ضبط‌شده قبل و بعد از فعال شدن ذخیره‌سازی را ذخیره می‌کند.

پخش و مدیریت ضبط‌ها

شما می‌توانید ویدئوهای ضبط شده ذخیره شده توسط دوربین ثبت وقایع BMW را پخش، ارسال و یا حذف کنید. به‌منظور ایمنی شما، ویدئوهای ضبط شده تنها زمانی می‌توانند در صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند که سرعت خودرو از حدود ۳ کیلومتر بر ساعت بیشتر نباشد. بسته به شرایط محلی، ویدئوها تنها زمانی قابل نمایش هستند که ترمز پارک برقی فعال شده باشد یا اهرم دنده در حالت دنده پارک (P) قرار گرفته باشد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "دوربین ثبت وقایع (Driving Recorder)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "ضبط ویدئو (Video Recording)" را انتخاب کنید.
۵. ویدیوی مورد نظر را انتخاب کنید.

اگر در طول ضبط، دوربین تغییر کند، می‌توانید بخش‌های مختلف ویدیو را انتخاب کنید.

تنظیمات

نوع ضبط

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "دوربین ثبت وقایع (Driving Recorder)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

مدت زمان ضبط

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All apps)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "دوربین ثبت وقایع (Driving Recorder)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

دوربین

دوربین‌های مختلف را می‌توانید انتخاب کنید.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، گزینه "دوربین ثبت وقایع (Drive Recorder)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "انتخاب دوربین (Cam. selection)" را انتخاب کنید.
۶. سپس دوربین مورد نظر را انتخاب کنید.

با انتخاب گزینه "همه (All)": هنگام بروز حادثه، سیستم به صورت خودکار تغییر می‌کند.

اگر سیستم کمک‌رانندگی فعال باشد، نمای دوربین آن به صورت خودکار انتخاب می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

در صورت بروز حادثه شدید، اگر خودرو به شدت آسیب ببیند یا تأمین برق قطع شود، دوربین ثبت وقایع BMW ممکن است ویدئوهای ضبط شده را ذخیره نکند.

اگر محتوای فلش USB چندین بار بازنویسی شود، ممکن است هنگام ارسال تصاویر محدودیت‌هایی ایجاد شود.

سیستم حفاظت فعال

عملکرد

سیستم حفاظت فعال در شرایط بحرانی، سرنشینان و خودرو را برای مواجهه با یک حادثه احتمالی آماده می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم حفاظت فعال از مجموعه‌ای از عملکردهای مختلف پیشگیری از برخورد تشکیل شده است.

سیستم حفاظت فعال می‌تواند برخی از وضعیت‌های اضطراری رانندگی را شناسایی کند که ممکن است منجر به بروز حادثه شوند. وضعیت‌های زیر به عنوان وضعیت‌های اضطراری رانندگی در نظر گرفته می‌شوند:

- ترمز کامل
- کم فرمانی بیش از حد
- بیش فرمانی بیش از حد

برخی از عملکردهای سیستم‌های خودرو ممکن است منجر به فعال شدن سیستم حفاظت فعال شوند:

- زمانی‌که سیستم پیشگیری برخورد از جلو مداخله ترمز انجام دهد.
- از طریق نیروی ترمز سیستم پیشگیری برخورد از جلو.
- هنگامی که یک حادثه قریب‌الوقوع از عقب توسط سیستم هشدار برخورد از ناحیه عقب خودرو تشخیص داده شود.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین دقت و تمرکز راننده نمی‌شود. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند وضعیت‌های اضطراری را به‌طور قابل اعتماد یا به موقع شناسایی کند. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس وضعیت ترافیک تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

عملکرد

بسته به تجهیزات، کمربندهای ایمنی راننده و سرنشین جلو پس از حرکت و بسته شدن کمربندها، یک‌بار به صورت خودکار کشیده می‌شوند.

بسته به تجهیزات و الزامات، در شرایط رانندگی اضطراری هنگام وقوع حادثه، موارد زیر فعال خواهند شد:

- کشش خودکار پیش‌کشنده کمربندایمنی صندلی‌های جلو.
- بالا رفتن خودکار شیشه‌ها. شیشه‌ها کمی باز می‌مانند.
- بسته شدن خودکار سانروف برقی/سانروف پانوراما. سایبان هم بسته می‌شود.
- تنظیم خودکار پشتی صندلی سرنشین جلو

پس از شرایط رانندگی اضطراری بدون بروز حادثه، کمربند ایمنی صندلی‌های جلو مجدداً آزاد می‌شود. اگر کمربند ایمنی کشیده شده به صورت خودکار شل نشد، باید خودرو را متوقف کرد و با دکمه قرمز روی قفل کمربند آن را باز کنید. قبل از ادامه دادن به رانندگی دوباره کمربند را ببندید. همچنین می‌توانید همه سیستم‌های دیگر را به تنظیمات مورد نظر بازگردانید.

سیستم پیشگیری از برخوردهای بعدی (iBrake)

عملکرد

در برخی حوادث، سیستم پیشگیری از برخوردهای بعدی (iBrake) بدون نیاز به دخالت راننده می‌تواند به طور خودکار خودرو را به حالت توقف درآورد.

مرور کلی

سیستم پیشگیری از برخوردهای بعدی (iBrake) می‌تواند خطر برخوردهای بعدی را کاهش دهد.

در وضعیت پارک

پس از قرار گرفتن در وضعیت پارک، ترمز به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

ترمزگیری با شدت بیشتر

در برخی شرایط، ممکن است نیاز باشد که خودرو با سرعتی بیشتر از ترمزگیری خودکار به حالت توقف درآید. برای انجام این کار، سریع و محکم ترمز کنید. برای مدت کوتاهی، فشار ترمز بیشتر از فشاری است که توسط عملکرد ترمز خودکار حاصل می‌شود. در این صورت، ترمز خودکار قطع می‌شود.

غیرفعال شدن ترمز اتوماتیک

در برخی شرایط، ممکن است نیاز باشد که ترمز اتوماتیک غیرفعال شود، برای مثال برای مانور دادن هنگام پیشگیری از برخورد.

می‌توان از طریق اقدامات زیر ترمز اتوماتیک را غیرفعال کرد:

- با فشردن پدال ترمز
- با فشردن پدال گاز

سیستم نظارت بر تمرکز راننده

عملکرد

این سیستم می‌تواند وضعیت خستگی و تمرکز راننده را تشخیص دهد (برای مثال در طول رانندگی طولانی و یکنواخت). در صورت لزوم این سیستم توصیه به استراحت می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم راننده مسئول اصلی تشخیص وضعیت جسمی خود می‌باشد. ممکن است عدم تمرکز یا خستگی راننده به موقع شناسایی نشود یا به طور کلی اصلاً شناسایی نشود. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. راننده باید به‌طور کامل استراحت کرده و همواره حواس خود را جمع کند. راننده باید سبک رانندگی را مطابق با وضعیت ترافیکی تنظیم کند.

عملکرد

هر بار که حالت آماده‌به‌حرکت فعال می‌شود، این سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.

عملکرد توصیه به استراحت پس از شروع حرکت، وضعیت راننده را ثبت می‌کند تا بتواند عدم تمرکز یا خستگی او را شناسایی کند.

این فرایند شرایطی مانند موارد زیر را در نظر می‌گیرد:

- حالت رانندگی شخصی (مثلاً نحوه فرمان دادن).
- وضعیت رانندگی (مثلاً زمان یا مدت رانندگی).
- بسته به تجهیزات، اطلاعات مربوط به دوربین نظارت بر راننده نمایش داده می‌شود.

این عملکرد از سرعت حدود ۵۰ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود و همچنین می‌تواند توصیه‌هایی برای استراحت نمایش دهد.

توصیه به استراحت

تنظیم توصیه‌های استراحت

همچنین می‌توان از طریق سیستم iDrive توصیه‌های استراحت را فعال، غیرفعال و تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم کمک رانندگی (Driver Assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم نظارت بر تمرکز راننده (Attentiveness Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محتوای نمایش

اگر راننده حواسش پرت باشد یا در حین رانندگی دچار خستگی شود، سیستم نظارت بر تمرکز راننده پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش می‌دهد و توصیه می‌کند کمی استراحت کنید.

تنظیمات مختلف را می‌توان در حین نمایش انتخاب کرد.

سیستم حدود ۴۵ دقیقه پس از پارک شدن بازنشانی می‌شود. توصیه به استراحت تنها پس از پایان این مدت زمان دوباره نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

سیستم نظارت بر تمرکز راننده ممکن است محدود شود.

اگر سیستم محدود شود، هشداری صادر نخواهد شد یا ممکن است هشدارهای اشتباهی صادر شوند.

عملکرد توصیه به استراحت ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- اگر زمان اشتباه تنظیم شده باشد.
- زمانی که سرعت خودرو در بیشتر مواقع کمتر از حدود ۵۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- هنگام رانندگی با سبک اسپرت (مثلاً شتاب‌گیری ناگهانی یا پیچیدن با سرعت بالا).
- در شرایط رانندگی فعال (مثلاً تغییر مکرر مسیر)
- در شرایط جاده‌ای نامناسب.
- هنگام وزش بادهای جانبی شدید.

دوربین نظارت بر تمرکز راننده

عملکرد

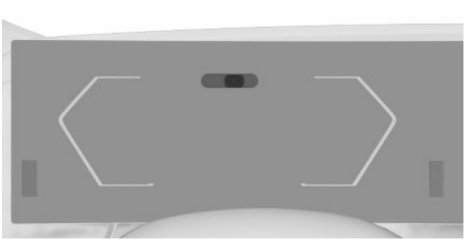
دوربین موجود بر روی صفحه نشانگر بر وضعیت و فعالیت‌های راننده نظارت می‌کند و بسته به تجهیزات، ممکن است نگاه راننده را نیز تحت نظر داشته باشد.

مرور کلی

برای کارکرد صحیح این سیستم کمکی، توجه راننده از طریق ارزیابی موقعیت سر و وضعیت باز بودن چشم‌های راننده تحلیل می‌شود.

برای عملکرد صحیح، مطمئن شوید که میدان دید دوربین نظارت بر راننده بدون مانع باشد.

نمای کلی



بسته به تجهیزات، منابع نور مادون قرمز در صفحه نشانگر وجود دارد. بسته به شرایط نوری محیط، حداکثر سه منبع نور ممکن است از زمانی که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار می‌گیرد، قابل مشاهده باشند.

محدودیت‌های سیستم

عملکرد دوربین نظارت بر تمرکز راننده ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- زمانی که دوربین نظارت بر راننده توسط غربیلک فرمان پوشانده شده باشد.
- هنگام استفاده از عینک آفتابی با حفاظت بالا در برابر نور مادون قرمز.

سیستم کنترل پایداری الکتریکی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

سیستم ضدقفل ترمز (ABS)

عملکرد

سیستم ضد قفل ترمز (ABS) از قفل شدن چرخها هنگام ترمز گرفتن جلوگیری می‌کند و حتی در حین ترمز کامل، پایداری فرمان را حفظ می‌کند و از این رو ایمنی را بهبود می‌بخشد.

مرور کلی

هربار که خودرو به حالت آماده به حرکت در می‌آید، سیستم ضد قفل ترمز (ABS) به طور خودکار فعال می‌شود.

نقص عملکرد



اگر نقص عملکردی وجود داشته باشد، چراغ هشدار سیستم ضد قفل ترمز (ABS) بر روی صفحه نشانگر روشن می‌ماند.

در این صورت، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

- سیستم ضد قفل ترمز (ABS) در دسترس نیست. (The Anti-lock Braking System is unavailable. ((ABS))
- کنترل فرمان در هنگام ترمزگیری کامل محدود است. (Steering control is limited during full braking.)

در صورت مشاهده این پیام‌ها، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم کمکی ترمز (BAS)

زمانی که پدال ترمز به سرعت فشرده شود، سیستم کمکی ترمز به طور خودکار حداکثر نیروی کمکی ترمز را فعال می‌کند. هنگام ترمزگیری کامل، خط ترمز تا حد ممکن کوتاه می‌شود. در این زمان، از مزایای سیستم ضدقفل ترمز استفاده می‌شود.

برای استفاده بهینه از عملکرد کمکی ترمز، در هنگام ترمزگیری کامل، فشار روی پدال ترمز را کاهش ندهید.

سیستم کنترل پایداری الکتریکی

عملکرد

سیستم کنترل پایداری الکتریکی با کاهش توان سیستم محرک و مداخله در ترمز هریک از چرخ‌ها، به حفظ مسیر حرکت ایمن خودرو کمک می‌کند.

مرور کلی

سیستم کنترل پایداری الکتریکی شرایط رانندگی ناپایدار مانند موارد زیر را شناسایی می‌کند:

- سر خوردن خودرو که منجر به چرخش بیش از حد غربیلک فرمان می‌شود.
- کاهش چسبندگی چرخ‌های جلو که منجر به کم فرمانی می‌شود.

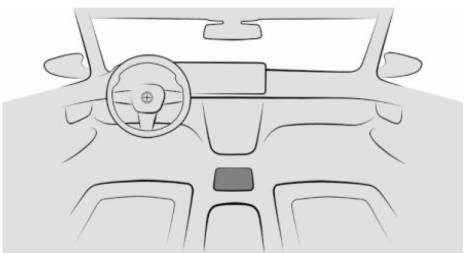
نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم همچنان راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایطی به درستی واکنش نشان دهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت نیاز به طور فعال مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو





دکمه سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

فعال/غیرفعال کردن سیستم کنترل پایداری الکتریکی

مرور کلی

هر بار که حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، سیستم کنترل پایداری الکتریکی به طور خودکار فعال می‌گردد.
غیرفعال کردن سیستم کنترل پایداری الکتریکی ممکن است باعث کاهش پایداری خودرو هنگام شتاب‌گیری و پیچیدن شود.
لطفاً برای افزایش پایداری حرکت خودرو، سیستم کنترل پایداری الکتریکی را در اسرع وقت دوباره فعال کنید.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم

۱. دکمه  را فشار دهید تا گزینه‌ها نمایش داده شوند.
۲. با انتخاب گزینه "DSC OFF":
سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال می‌شود.
۳. دکمه  را دوباره فشار دهید تا سیستم کنترل پایداری الکتریکی مجدداً فعال شود.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر



زمانی‌که سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شود، عبارت "DSC OFF" روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.



وقتی چراغ هشدار روشن شود، سیستم کنترل پایداری التریکی غیرفعال شده است.



وقتی چراغ هشدار چشمک بزند، سیستم کنترل پایداری الکتریکی در حال تنظیم نیروی موتور و نیروی ترمز برای پایدار نگه داشتن خودرو است. در این صورت، سرعت را کاهش دهید و سبک رانندگی خود را با شرایط جاده تطبیق دهید.



زمانی که چراغ هشدار روشن شود، ممکن است سیستم کنترل پایداری الکتریکی دچار نقص شده باشد یا در حال راه‌اندازی مجدد باشد. در این صورت، پایداری حرکت خودرو ممکن است محدود یا دچار اختلال شود.
در صورت روشن ماندن این چراغ هشدار، برای بررسی خودرو فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

تغییر خودکار برنامه

سیستم کنترل پایداری الکتریکی می‌تواند در صورت لزوم توسط سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو به طور خودکار فعال شود. در صورت نیاز، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو را غیرفعال کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

سیستم کنترل کشش دینامیکی

عملکرد

سیستم کنترل کشش دینامیکی، نوعی سیستم کنترل پایداری الکتریکی است که کشش خودرو را بهینه می‌سازد. در شرایط جاده‌ای نامساعد (مانند مسیرهای برفی یا سطوح نرم)، سیستم در شرایطی که پایداری حرکت محدود می‌شود، کشش بالایی را تضمین می‌کند.

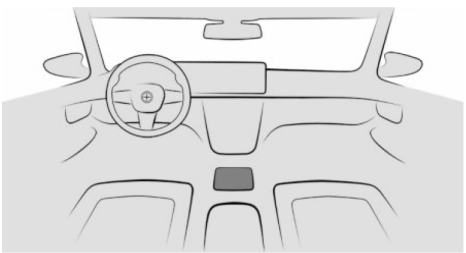
مرور کلی

با فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی، حداکثر کشش ایجاد می‌شود. پایداری حرکت هنگام شتاب‌گیری و پیچیدن ممکن است محدود شود.
بهتر است سیستم کنترل کشش دینامیکی در شرایط زیر به طور موقت فعال شود:

- رانندگی روی جاده‌های گل‌آلود یا لغزنده یا مسیرهای برفی
- شروع حرکت روی برف یا سطوح نرم.
- رانندگی با زنجیر چرخ

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه سیستم کنترل پایداری الکتریکی بر روی کنسول وسط قرار دارد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کنترل کشش دینامیکی

۱. دکمه  را فشار دهید تا گزینه‌ها باز شوند.
۲. با انتخاب گزینه "کشش (Traction)": سیستم کنترل کشش دینامیکی فعال می‌شود.
۳. دکمه  را مجدداً فشار دهید تا سیستم کنترل پایداری الکتریکی دوباره فعال شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



هنگام فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی این عبارت نمایش داده می‌شود.



اگر این چراغ هشدار روشن شود: سیستم کنترل کشش دینامیکی فعال شده است.

تغییر خودکار برنامه

در برخی شرایط، سیستم کنترل پایداری الکتریکی به طور خودکار فعال می‌شود:

- هنگام فعال شدن سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله.
- زمانی که سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو ترمزگیری را آغاز می‌کند. در صورت نیاز، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو را غیرفعال کنید.
- هنگام نقص سیستم تنظیم دیسک.
- هنگام پنچر شدن لاستیک‌ها

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

سیستم BMW xDrive (چهارچرخ محرک)

عملکرد

سیستم BMW xDrive، سیستم چهارچرخ محرک خودرو است. عملکرد مشترک سیستم BMW xDrive و سایر سیستم‌های تعلیق، مانند سیستم کنترل پایداری الکتریکی، کشش و رانندگی دینامیک بهتری فراهم می‌کند.

مرور کلی

بسته به شرایط رانندگی و وضعیت جاده، سیستم BMW xDrive به‌طور انعطاف‌پذیری قدرت حرکت را بین محور جلو و محور عقب خودرو توزیع می‌کند.

سیستم کمک رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

هشدار سرعت

عملکرد

با استفاده از هشدار سرعت می‌توان یک حد سرعت تعیین کرد و در صورت تجاوز از این حد، هشدار صادر می‌شود.

مرور کلی

اگر سرعت خودرو ۵ کیلومتر بر ساعت کمتر از حد سرعت تعیین شده شود و سپس دوباره از حد سرعت تعیین شده تجاوز کند، هشدار سرعت مجدداً فعال خواهد شد.

فعال/غیرفعال کردن هشدار سرعت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "هشدار سرعت (Speed warning)" را انتخاب کنید.

تنظیم سرعت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "هشدار سرعت (Speed warning)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "هشدار تجاوز از سرعت مجاز (Warning above)" را انتخاب کنید.
۸. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم سرعت کنونی به عنوان حد هشدار سرعت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "ایمنی و هشدارها (Safety and Warnings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "هشدار سرعت (Speed warning)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "استفاده از سرعت فعلی (Adopt current speed)" را انتخاب کنید.

نمایش محدودیت سرعت جاده و سبقت ممنوع

اطلاعات محدودیت سرعت

عملکرد

اطلاعات محدودیت سرعت در صفحه نشانگر و در صورت لزوم در نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نمایش داده می‌شود و محدودیت سرعت فعلی قابل اعمال را نشان می‌دهد.

مرور کلی

اطلاعات محدودیت سرعت توسط دوربینی که در کنار آینه دید عقب داخلی خودرو قرار دارد جمع‌آوری می‌شود، این دوربین علائم جاده‌ای و همچنین تابلوهای نصب شده علائم را که در کنار مسیر حرکت خودرو قرار دارند، شناسایی می‌کند. علائم محدودیت سرعت که دارای نشانه‌های اضافی هستند با اطلاعات داخلی خودرو مقایسه می‌شوند. پس از آن، بسته به شرایط، علائم جاده در صفحه نشانگر و در صورت لزوم در نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نمایش داده می‌شود یا نادیده گرفته می‌شوند.

اگر آخرین اطلاعات نقشه در سیستم مسیریابی در دسترس باشد، سیستم ممکن است محدودیت سرعت مسیرهای بدون علامت را نیز نمایش دهد.

برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم اطلاعات محدودیت سرعت، باید جدیدترین اطلاعات نقشه مربوط به کشوری که خودرو در آن در حال حرکت است نصب شده باشد.

برای اطلاعات مربوط به نسخه فعلی نقشه و به‌روزرسانی‌های آن، به بخش "به‌روزرسانی نقشه" در فصل سیستم مسیریابی مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

◁ برای دستورالعمل‌های مربوط به سیستم‌های مسیریابی، صوتی‌تصویری و ارتباطی (به صفحه ۶ مراجعه کنید).

نمایش سبقت ممنوع

عملکرد

نمادهای مربوط به علائم ممنوعیت سبقت و لغو آن که توسط دوربین شناسایی شده‌اند، بر روی صفحه نشانگر و در صورت نیاز، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی، نمایش داده می‌شوند.

مرور کلی

سیستم اطلاعات مربوط به ممنوعیت سبقت و لغو آن را که توسط علائم راهنمایی و رانندگی نشان داده شده‌اند را در نظر می‌گیرد.

در موارد زیر سبقت ممنوع نمایش داده نمی‌شود:

◁ در کشورهایی که ممنوعیت سبقت عمدتاً با علائم جاده‌ای مشخص شده باشد.

◁ در مسیرهایی که تابلو راهنمایی و رانندگی وجود نداشته باشد.

◁ در گذرگاه‌های راه‌آهن، خط‌کشی بزرگراه‌ها یا سایر موقعیت‌هایی که ممنوعیت سبقت توسط علائم راهنمایی و رانندگی مشخص نشده باشد.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

سنسور

این سیستم توسط دوربینی که در پشت شیشه جلو قرار دارد کنترل می‌شود.

نمایش اطلاعات محدودیت سرعت

مرور کلی

اطلاعات محدودیت سرعت را می‌توان از طریق سیستم iDrive روی صفحه نشانگر نمایش داد یا پنهان کرد. بسته به تنظیمات مخصوص هر کشور، ممکن است این اطلاعات به طور دائم روی صفحه نشانگر نمایش داده شوند.

نمایش اطلاعات محدودیت سرعت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "محدودیت سرعت جاده (Road speed limit)" را انتخاب کنید.
۸. گزینه "نمایش محدودیت سرعت فعلی (Display current speed limit)" را انتخاب کنید.

محتوای نمایش

مرور کلی

اطلاعات مربوط به ممنوعیت سبقت و محدودیت سرعت به‌طور همزمان با هم نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات محدودیت سرعت

نماد	معنی
	محدودیت سرعت فعلی
	اطلاعاتی در مورد محدودیت سرعت فعلی در دسترس نیست.
	اطلاعات محدودیت سرعت در دسترس نیست.

اگر سرعت از محدودیت سرعت شناسایی شده فراتر رود، نمایشگر شروع به چشمک زدن می‌کند. بسته به تنظیمات مخصوص هر کشور، ممکن است یک بوق هشدار نیز صادر شود.

هشدار مربوط به عبور از حداکثر سرعت مجاز را می‌توان از طریق سیستم iDrive فعال یا غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed limit recognition assist)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "هشدار تجاوز از سرعت مجاز (Overspeed warning)" را انتخاب کنید.

نمایش سبقت ممنوع

نماد	معنی
	سبقت ممنوع
	ممنوعیت سبقت گرفتن لغو شد.

تنظیمات

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed limit recognition assist)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

◁ برای دوربین (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

محدودیت‌های عملکردی

اطلاعات محدودیت سرعت در شرایط زیر محدود می‌شود و ممکن است اطلاعات نادرستی نمایش داده شود:

◁ علائم جاده به‌طور کامل یا جزئی توسط اجسام، برچسب‌ها یا رنگ‌ها مسدود شده باشند.
◁ علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشند.
◁ مناطقی که در اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی پوشش داده نشده باشند.
◁ زمانی‌که اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی نامعتبر، قدیمی یا غیرقابل دسترس باشد.
◁ جاده از مسیر سیستم مسیریابی منحرف شود، مثلاً به دلیل تغییر در طرح جاده.
◁ فاصله خودرو با وسیله نقلیه جلو خیلی نزدیک باشد.
◁ هنگام سبقت گرفتن از خودروها یا کامیون‌هایی که دارای علائم راهنمایی و رانندگی باشند.
◁ هنگام استفاده از علائم راهنمایی و رانندگی الکترونیکی.
◁ هنگام شناسایی علائم جاده که برای یک مسیر دیگر به موازات مسیر کنونی کارایی داشته باشد.
◁ هنگامی‌که علائم یا نقشه‌های جاده‌ای منحصر به یک کشور خاص وجود دارد.

محدودکننده دستی سرعت

عملکرد

با استفاده از محدودکننده دستی سرعت می‌توان یک سرعت مشخص تعیین کرد (برای مثال، به منظور جلوگیری از عبور از محدودیت سرعت).

مرور کلی

این سیستم می‌تواند سرعت خودرو را از سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت محدود کند. رانندگی با سرعت کمتر از حد مجاز تعیین شده محدود نخواهد شد.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان

نماد	معنی
	فعال/ غیرفعال کردن سیستم
SET	ذخیره سرعت فعلی. سیستم کمکی محدودیت سرعت: تنظیم سرعت پیشنهادی به صورت دستی
	کلید: برای تغییر محدودیت سرعت.

عملکرد

فعال کردن محدودکننده سرعت


دکمه روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

سرعت فعلی به عنوان محدوده سرعت مجاز تعیین می‌شود. در هنگام توقف یا در سرعت‌های پایین، محدودیت سرعت روی ۳۰ کیلومتر بر ساعت تنظیم می‌شود.
نشانگر روی سرعت‌سنج را روی سرعت مربوطه تنظیم کنید.
اگر محدودیت سرعت فعال باشد، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد شد و در صورت نیاز حالت رانندگی تغییر می‌کند.

غیرفعال کردن محدودکننده سرعت

این دکمه را بر روی غربیلک فرمان فشار دهید.

برای مثال، سیستم در شرایط زیر به صورت خودکار غیرفعال می‌شود:

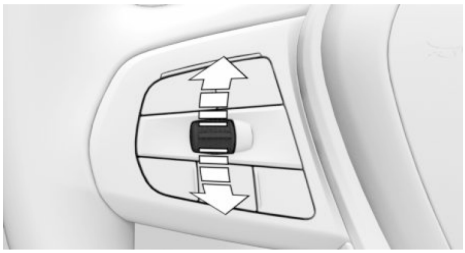
- زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال شود.
- زمانی که سیستم کروز کنترل فعال شود.
- زمانی که برخی از حالت‌های رانندگی از طریق کلید تجربه رانندگی فعال شوند.

در این صورت نمایش مربوطه از روی صفحه نمایش حذف می‌شود.

غیرفعال کردن عملکرد محدودکننده سرعت

در صورت حرکت به عقب (سر خوردن به عقب)، هنگامی که دنده عقب یا دنده خلاص درگیر باشد، سیستم غیرفعال می‌شود.

تغییر محدودیت سرعت



کلید را پشت سر هم به سمت بالا یا پایین بچرخانید تا محدودیت سرعت مورد نظر تنظیم شود.

- هربار که کلید چرخان تا نقطه فشار فشرده شود، محدودیت سرعت ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.
- هربار که کلید چرخان فراتر از نقطه فشار فشرده شود، محدود کننده سرعت به ۱۰ کیلومتر بر ساعت بعدی که در سرعت سنج نمایش داده می‌شود، تغییر می‌کند.

زمانی که سرعت به حد مجاز تعیین شده برسد یا به طور ناخواسته از آن فراتر رود (مثلاً هنگام رانندگی در سراشیبی)، سیستم به صورت خودکار ترمز نمی‌گیرد.

اگر در حین رانندگی محدودیت سرعت تنظیم شده کمتر از سرعت فعلی خودرو باشد، خودرو سرعت را کاهش می‌دهد تا به محدودیت سرعت تنظیم شده برسد.

همچنین می‌توانید با فشردن یک دکمه، سرعت فعلی را ذخیره کنید.

این دکمه را بر روی غربیلک فرمان فشار دهید.

تجاوز از محدودیت سرعت

اگر سرعت فعلی از محدودیت سرعت تنظیم شده تجاوز کند، هشداری صادر خواهد شد.

می‌توان عمداً از محدودیت سرعت تنظیم شده عبور کرد.

برای عبور آگاهانه از حد مجاز سرعت تنظیم شده، باید پدال گاز را به طور کامل فشار دهید.

به محض اینکه سرعت فعلی به زیر حد مجاز سرعت تنظیم شده رسید، عملکرد محدودکننده به طور خودکار مجدداً فعال خواهد شد.

هشدار هنگام تجاوز از حد مجاز سرعت

هشدار تصویری

زمانی‌که سرعت از محدودیت سرعت تنظیم شده فراتر رود، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر چشمک می‌زند.

هشدار صوتی

- اگر سرعت از محدودیت سرعت تنظیم‌شده به‌طور ناخواسته فراتر رود، یک هشدار صوتی به صدا درمی‌آید.
- اگر محدودیت سرعت در حین رانندگی به مقداری کمتر از سرعت فعلی کاهش یابد، پس از مدتی یک هشدار صوتی به صدا درمی‌آید.
- اگر با فشار دادن پدال گاز عمداً از حد مجاز سرعت تجاوز کنید، هشدار صوتی به صدا در نمی‌آید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

محتوای نمایش بر روی کیلومترشمار

نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت محدودیت سرعت را نمایش می‌دهد.



- زمانی که سیستم فعال است، این نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
- هنگام غیرفعال شدن سیستم، این نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- زمانی‌که سیستم خاموش است، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر روشن شود: سیستم فعال شده است. اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند: از محدودیت سرعت تنظیم‌شده تجاوز شده است.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

سیستم کروزکنترل بدون قابلیت تشخیص فاصله

عملکرد

با استفاده از سیستم کروز کنترل می‌توانید سرعت مورد نظر را از طریق دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان تنظیم کنید. سیستم سرعت تنظیم شده را حفظ می‌کند و در صورت نیاز به طور خودکار سرعت را افزایش یا کاهش (ترمز می‌کند) می‌دهد.

مرور کلی

سیستم می‌تواند از سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت به بالا فعال شود.

بسته به تنظیمات خودرو، می‌توان ویژگی‌های سیستم کروز کنترل را در تا حدودی تغییر داد؛ برای مثال، در حالت رانندگی ECO PRO، توانایی شتاب‌گیری کمتر است.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

استفاده از این سیستم در شرایط زیر ممکن است خطر بروز حادثه را افزایش دهد، مانند:

- جاده‌های پر پیچ و خم
- ترافیک سنگین
- جاده‌های لغزنده، هوای مه‌آلود، برفی، جاده‌های مرطوب یا سطوح جاده نرم.

در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. تنها زمانی باید از این سیستم استفاده شود که خودرو با سرعت ثابت حرکت کند.

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به طور تصادفی اشتباه تنظیم شده باشد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سرعت مورد نظر را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام یدک‌کشی یا حمل بار با سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو فعال یا سیستم کروز کنترل فعال، ممکن است برخی عملکردها دچار اختلال شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از یدک‌کشی یا حمل بار، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و سیستم کروز کنترل را غیرفعال کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان

نماد	معنی
	فعال/غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل
RESUME	ادامه یافتن سیستم کروز کنترل طبق آخرین تنظیمات.
CANCEL	غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل
SET	ذخیره سرعت فعلی. سیستم کمکی محدودکننده سرعت: سرعت پیشنهادی را به صورت دستی تنظیم کنید.
	کلید: تنظیم سرعت

فعال / غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

راه‌اندازی سیستم

بسته به تجهیزات، دکمه مربوطه روی غربیلک فرمان را فشار دهید.



در این صورت، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود و نشانگر روی سرعت‌سنج روی سرعت فعلی تنظیم می‌شود.

سیستم کروز کنترل فعال می‌شود. سرعت فعلی به عنوان سرعت مورد نظر حفظ و ذخیره می‌شود.

در صورت لزوم، سیستم کنترل پایداری الکتریکی را فعال کنید.

غیرفعال کردن سیستم



بسته به تجهیزات، دکمه مربوطه روی غربیلک فرمان را فشار دهید.



در این صورت، دیگر چیزی نمایش داده نمی‌شود و سرعت دلخواه ذخیره شده حذف می‌گردد.

غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی



در صورتی که سیستم فعال است این دکمه را فشار دهید.

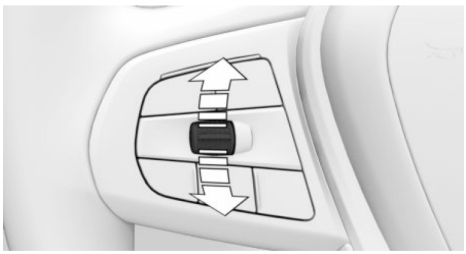
قطع خودکار سیستم

سیستم در موارد زیر به طور خودکار قطع می‌شود، برای مثال:

- در هنگام ترمزگیری توسط راننده
- تغییر دادن اهرم دنده به حالتی دیگر از حالت دنده D.
- هنگام فعال کردن سیستم کنترل کشش دینامیکی یا غیرفعال کردن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- هنگام تنظیم پایداری حرکت توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

تنظیم سرعت خودرو

حفظ و ذخیره سرعت خودرو



در حالت قطع شده، کلید را یک‌بار به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

پس از فعال شدن سیستم، سرعت فعلی حفظ شده و به عنوان سرعت مطلوب ذخیره می‌شود.

سرعت ذخیره شده روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود.

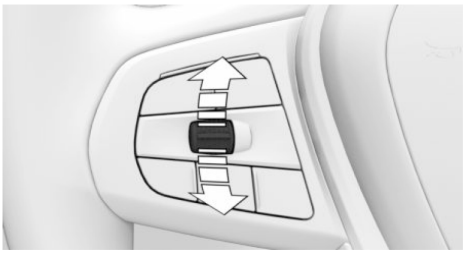
در صورت لزوم، سیستم کنترل پایداری الکتریکی را فعال کنید.

همچنین می‌توانید با فشار دادن یک دکمه، سرعت را ذخیره کنید.



این دکمه را فشار دهید.

تغییر سرعت



کلید را پشت سرهم به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت دلخواه تنظیم شود.

سرعت نمایش داده شده هنگام فعال شدن ذخیره می‌شود و در مسیرهایی که جلوی خودرو خالی است، می‌توان به این سرعت رسید.

- هربار که کلید تا نقطه مقاومت فشار داده می‌شود، سرعت مورد نظر ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.
- هربار که کلید فراتر از نقطه مقاومت فشار داده می‌شود، سرعت مورد نظر ۱۰ کیلومتر بر ساعت افزایش می‌یابد. حداکثر سرعت قابل تنظیم به خودرو بستگی دارد.
- کلید را تا نقطه مقاومت فشار داده و نگه دارید: خودرو بدون فشار دادن پدال گاز سرعت می‌گیرد یا سرعتش کم می‌شود.

پس از رها کردن کلید، سرعت به دست آمده حفظ می‌شود. فشار دادن کلید فراتر از نقطه مقاومت آن باعث تسریع شتاب‌گیری خودرو می‌شود.

فعال کردن مجدد سیستم کروز کنترل

با فراخوانی سرعت ذخیره شده می‌توان سیستم کروز کنترل غیرفعال شده را دوباره فعال کرد.

قبل از فراخوانی سرعت ذخیره شده، مطمئن شوید که سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده تفاوت زیادی نداشته باشند. در غیر این صورت ممکن است کاهش یا افزایش سرعت ناگهانی خودرو رخ دهد.



در حالت قطع سیستم، این دکمه را فشار دهید.

سیستم کروزکنترل با سرعت ذخیره شده دوباره فعال می‌شود.

در موارد زیر، مقدار سرعت ذخیره شده حذف شده و دیگر نمی‌توان آن را فراخوانی کرد:

◁ هنگام غیرفعال شدن سیستم
◁ هنگام غیرفعال شدن حالت آماده‌به‌حرکت

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نمایش روی کیلومترشمار

نشانگر روی کیلومترشمار، وضعیت کروزکنترل را نشان می‌دهد.



◁ زمانی که سیستم فعال است، نشانگر روی کیلومترشمار به رنگ سبز روشن می‌شود.
◁ زمانی که سیستم قطع شده است، نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
◁ زمانی که سیستم غیرفعال است، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر

چراغ نشانگر	معنی
	بدون چراغ نشانگر: سیستم خاموش است.
	چراغ نشانگر سبز: سیستم در حالت فعال است
	چراغ نشانگر خاکستری: سیستم غیرفعال شده است.

نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی

برخی اطلاعات مربوط به سیستم کروز کنترل ممکن است بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام‌رنگی نیز نمایش داده شود.



اگر سرعت به سرعت دلخواه تنظیم شده برسد، این نماد نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

در مسیرهای شیب‌دار هم سرعت مورد نظر را کنترل کنید. اگر قدرت محرک کافی نباشد، ممکن است هنگام بالا رفتن از شیب، سرعت کمتر از سرعت تنظیم شده باشد.

در حالت رانندگی ECO PRO، در برخی شرایط ممکن است سرعت از سرعت مورد نظر تنظیم شده بیشتر یا کمتر شود، مثلاً هنگام پایین آمدن یا بالا رفتن از شیب.

سیستم کروزکنترل فعال با عملکرد تشخیص فاصله

عملکرد

با استفاده از سیستم کروز کنترل فعال می‌توانید سرعت را تنظیم کرده و فاصله با خودروی جلویی را از طریق دکمه‌های روی غربیلک فرمان تنظیم کنید.

مرور کلی

هنگام رانندگی با دنده خلاص، سیستم سرعت مورد نظر را حفظ می‌کند. خودرو به طور خودکار شتاب می‌گیرد یا ترمز می‌کند.

زمانی که خودرویی در جلو و هم‌جهت با خودروی شما حرکت می‌کند، سیستم سرعت را تنظیم می‌کند تا فاصله تنظیم شده با خودروی جلویی حفظ شود. سرعت در محدوده ممکن تنظیم می‌شود.

فاصله را می‌توان در چندین سطح تنظیم کرد؛ به دلایل ایمنی، این تنظیم وابسته به سرعت خودرو است.

وقتی خودروی جلویی ترمز کرده و متوقف می‌شود و سپس در مدت کوتاهی دوباره حرکت می‌کند، سیستم می‌تواند این رفتار را در محدوده مشخصی تشخیص دهد.

در غیر این صورت، خودرو می‌تواند شروع به حرکت کند، مثلاً با فشردن پدال گاز یا استفاده از کلید روی غربیلک فرمان.

بسته به تنظیمات خودرو، ویژگی‌های سیستم کروز کنترل را می‌توان تا حدودی تغییر داد؛ به عنوان مثال، در حالت رانندگی ECO PRO توان شتاب‌گیری کمتر باشد.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

خودروی قفل نشده ممکن است خود به خود حرکت کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از ترک خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته آن را به طور ایمن ثابت کنید. برای جلوگیری از خطر حرکت ناخواسته خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

◁ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
◁ در سرازیری یا سربالایی، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
◁ در سرازیری یا سربالایی، محل قرارگیری خودرو را با وسایلی مانند گوه ایمن کنید.

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به‌طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود. که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگامی‌که اختلاف سرعت بین خودرو و سایر وسایل نقلیه زیاد باشد، خطر بروز حادثه وجود دارد، برای مثال در شرایط زیر:
◁ نزدیک شدن سریع به وسایل نقلیه‌ای که آهسته حرکت کند.
◁ وسایل نقلیه‌ای که ناگهان در مسیر حرکت شما قرار بگیرد.
◁ نزدیک شدن سریع به خودروهایی که متوقف شده باشند.
خطر آسیب‌دیدگی یا حتی مرگ وجود دارد. شرایط ترافیکی را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام یدک‌کشی یا حمل بار با سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلوی فعال یا سیستم کروز کنترل فعال، ممکن است برخی از عملکردها دچار اختلال شوند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. هنگام یدک‌کشی، نباید از سیستم‌های هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و کروز کنترل استفاده کرد.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان

دکمه	عملکرد
	با سیستم کمکی حفظ مسیر: فعال/غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل.
MODE	با سیستم کمکی حفظ مسیر: انتخاب عملکرد.
	بدون سیستم کمکی حفظ مسیر: فعال/غیرفعال کردن سیستم

دکمه	عملکرد
SET	ذخیره سرعت فعلی سیستم کمکی محدود کننده سرعت: سرعت پیشنهادی را به صورت دستی تنظیم کنید.
RES CANCEL	با سیستم کمکی حفظ مسیر: غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل. سیستم کروز کنترل را طبق آخرین تنظیمات دوباره فعال کنید.
RESUME	بدون سیستم کمکی حفظ مسیر: سیستم کروز کنترل را طبق آخرین تنظیمات دوباره فعال کنید.
CANCEL	بدون سیستم کمکی حفظ مسیر: سیستم کروز کنترل را غیرفعال کنید.
	افزایش فاصله: فعال/غیرفعال کردن سیستم تشخیص فاصله
	کاهش فاصله: فعال/غیرفعال کردن سیستم تشخیص فاصله
	کلید: تنظیم سرعت

سنسور

سیستم تشخیص فاصله از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:
◁ دوربین پشت شیشه جلو
◁ سنسور رادار جلو
اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

محدوده استفاده

سیستم تشخیص فاصله در جاده‌های خوش ساخت بهترین عملکرد را دارد.
حداقل سرعت تنظیم شده ۳۰ کیلومتر بر ساعت است.
حداکثر سرعت تنظیم شده بسته به خودرو و تجهیزات آن محدود است.
بسته به تجهیزات، در هنگام تغییر به کروز کنترل بدون عملکرد تشخیص فاصله، می‌توان سرعت تنظیم‌شده بالاتری را انتخاب کرد.
این سیستم می‌تواند در حالت توقف خودرو هم فعال شود.

فعال / غیرفعال / خاموش کردن سیستم کروز کنترل با سیستم کمکی حفظ مسیر: حالت کمک رانندگی

مرور کلی


می‌توان با استفاده از این دکمه، عملکرد تنظیم شده را فعال یا غیرفعال کرد.



می‌توان با استفاده از این دکمه، عملکردی که ابتدا باید استفاده شود را تنظیم کرد.

تنظیم عملکرد



هنگام فعال کردن سیستم، این دکمه را پشت سر هم فشار دهید تا عملکرد مورد نظر در نوار عملکرد انتخاب شود. نوار عملکرد حالت کمک رانندگی در پایین صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

نماد	عملکرد
	سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله خودرو.
	سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله خودرو و سیستم کمکی حفظ مسیر

عملکرد انتخاب شده به رنگ سبز نمایش داده می‌شود.

فعال کردن سیستم

با سیستم کمکی حفظ مسیر:

۱. دکمه  روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان را فشار دهید.

۲. در صورت نیاز، عملکرد سیستم کروز کنترل را با دکمه 

تنظیم کنید.

بدون سیستم کمکی حفظ مسیر:


این دکمه روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان را فشار دهید.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود و نشانگر روی کیلومترشمار روی سرعت فعلی تنظیم می‌گردد.
سیستم کروز کنترل فعال می‌شود. سرعت فعلی به عنوان سرعت مورد نظر حفظ شده و ذخیره می‌شود.
در صورت لزوم، سیستم کنترل پایداری الکتریکی را فعال کنید.

خاموش کردن سیستم

هنگام خاموش کردن در حالت توقف، باید همزمان پدال ترمز را نیز فشار دهید.
با فشار دادن دکمه‌های روی غربیلک فرمان:


با سیستم کمکی حفظ مسیر


بدون سیستم کمکی حفظ مسیر

صفحه نمایش خاموش می‌شود. سرعت مورد نظر ذخیره شده حذف می‌گردد.

غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی

هنگام فعال بودن سیستم، یکی از دکمه‌های روی غربیلک فرمان را فشار دهید:



با سیستم کمکی حفظ مسیر.



بدون سیستم کمکی حفظ مسیر.

هنگام غیرفعال شدن سیستم در حالت توقف، باید همزمان پدال ترمز را نیز فشار دهید.

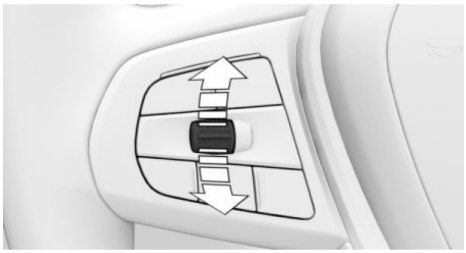
غیرفعال شدن سیستم به صورت خودکار

سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله در شرایط زیر به طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- هنگام فعال شدن ترمز پارک برقی.
- زمانی که اهرم دنده از حالت دنده D خارج شود.
- هنگام فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی یا غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- هنگام تنظیم پایداری حرکت خودرو توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- وقتی در حالت توقف خودرو، کمربند ایمنی را باز کرده و درب سمت راننده را باز کنید.
- اگر سیستم برای مدت طولانی جسمی را شناسایی نکند، برای مثال در جاده‌های کم‌تردد یا بدون خط‌کشی.
- زمانی که ناحیه تشخیص رادار دچار اختلال شود، برای مثال در اثر کثیفی یا باران شدید.
- پس از توقف طولانی مدت، هنگامی که خودرو توسط سیستم ترمزگیری شده و متوقف شده باشد.

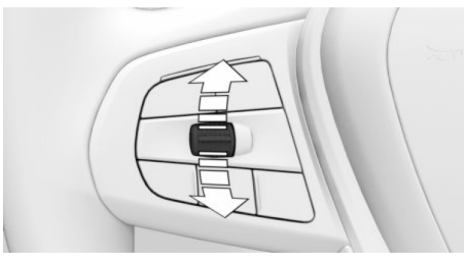
تنظیم سرعت خودرو

حفظ و ذخیره سرعت خودرو



در حالت غیرفعال، یک‌بار کلید را به بالا یا پایین فشار دهید. در این صورت، سیستم فعال می‌شود.
سرعت فعلی حفظ و به عنوان سرعت مورد نظر ذخیره می‌شود.
سرعت ذخیره شده روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود.
در صورت لزوم، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال می‌شود.
همچنین می‌توان سرعت را با فشار دادن یک دکمه ذخیره کرد.
این دکمه را فشار دهید. SET

تغییر سرعت



کلید را پشت سر هم به بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت مورد نظر تنظیم شود.
سرعت نمایش داده شده هنگام فعال شدن ذخیره شده و می‌توان در مسیرهایی که جلوی خودرو وسیله نقلیه‌ای نیست، به این سرعت رسید.

- هربار که کلید تا نقطه مقاومت فشار داده می‌شود، سرعت مورد نظر ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.
- هربار که کلید فراتر از نقطه مقاومت فشار داده شود، سرعت مورد نظر به ۱۰ کیلومتر بر ساعت بعدی که روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود، تغییر می‌کند.

کلید روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان را در یک موقعیت نگه دارید تا عمل تکرار شود.

تنظیم فاصله

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است ترمزگیری با تأخیر انجام شود. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. همیشه شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید. فاصله را با توجه به ترافیک و شرایط آب و هوایی تنظیم کنید و در صورت لزوم، با ترمز گرفتن، فاصله ایمنی تعیین شده را حفظ کنید.

کاهش فاصله خودرو از وسایل نقلیه جلو

این دکمه را پشت سر هم فشار دهید تا فاصله خودرو از وسایل نقلیه جلوی آن در مقدار مورد نظر تنظیم شود.
فاصله انتخاب شده روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

افزایش فاصله خودرو از وسایل نقلیه جلو

این دکمه را پشت سر هم فشار دهید تا فاصله خودرو از وسایل نقلیه جلوی آن در مقدار مورد نظر تنظیم شود.
فاصله انتخاب شده روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

تنظیم خودکار فاصله خودرو از وسایل نقلیه جلو

بسته به تجهیزات و شرایط محلی: سیستم می‌تواند طوری تنظیم شود که به طور خودکار فاصله با خودروی جلویی را در محدوده فاصله تعیین شده تنظیم کند. در این حالت، سیستم شرایط ترافیکی و عوامل محیطی مانند دید کم را در نظر می‌گیرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed limit recognition assist)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "تنظیم فاصله خودکار (Automatic Distance Control)" را انتخاب کنید.

فعال کردن مجدد سیستم کروز کنترل

با فراخوانی سرعت ذخیره شده می‌توان سیستم کروز کنترل غیرفعال شده را دوباره فعال کرد.

قبل از فراخوانی سرعت ذخیره شده، مطمئن شوید که سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده اختلاف زیادی نداشته باشند. در غیر این صورت ممکن است باعث کاهش یا افزایش ناگهانی سرعت خودرو شود.

پس از غیرفعال شدن سیستم، یکی از دکمه‌های روی غربیلک فرمان را فشار دهید:

با سیستم کمکی حفظ مسیر



بدون سیستم کمکی حفظ مسیر



در این صورت، سیستم کروز کنترل با مقدار ذخیره شده دوباره فعال می‌شود.

در شرایط زیر، مقدار سرعت ذخیره شده حذف شده و دیگر قابل فراخوانی نیست:

- هنگام خاموش شدن سیستم.
- هنگام غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت.

تغییر بین سیستم کروز کنترل با یا بدون عملکرد تشخیص فاصله

نکات ایمنی

هشدار

سیستم به وضعیت ترافیکی پیش رو واکنش نشان نمی‌دهد و تنها سرعت ذخیره شده را حفظ می‌کند. خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. سرعت مورد نظر را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کرده و در صورت لزوم ترمز کنید.

تغییر حالت کروز کنترل

فعال/ غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل بدون عملکرد تشخیص فاصله:

- دکمه  را فشار داده و نگه دارید.
- دکمه  را فشار داده و نگه دارید.

با سیستم کمکی حفظ مسیر: برای فعال کردن عملکرد تشخیص فاصله:

دکمه را فشار دهید. 

بدون سیستم کمکی حفظ مسیر: برای فعال کردن عملکرد تشخیص فاصله:

- دکمه  را فشار دهید.
- دکمه  را فشار دهید.

پس از تغییر، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

مرور کلی

بسته به تجهیزات، نمایش عملکرد تشخیص فاصله بر روی صفحه نشانگر ممکن است متفاوت باشد.

نمایش روی کیلومترشمار

نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت کروز کنترل را نمایش می‌دهد.



- هنگامی‌که سیستم فعال باشد و نشانگر سرعت مورد نظر را نشان دهد، نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
- هنگامی که سیستم غیرفعال شده باشد و نشانگر سرعت ذخیره شده را نشان دهد، نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- هنگامی که سیستم خاموش باشد، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر و چراغ هشدار

نماد	معنی
	چراغ نشانگر سفید: عملکرد تشخیص فاصله به دلیل فشار دادن پدال گاز فعال نمی‌باشد.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: یک وسیله نقلیه در جلو شناسایی شده است. وقتی‌که وسیله نقلیه‌ای در جلو شناسایی نشود، نماد خودرو ناپدید می‌شود. اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز چشمک بزند: وسیله نقلیه جلویی شروع به حرکت کرده است.
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ خاکستری چشمک بزند: پیش‌نیازهای عملکرد سیستم دیگر برآورده نمی‌شود. سیستم غیرفعال شده است، اما تا زمانی که پدال ترمز یا گاز به طور فعال فشار داده نشود، سیستم همچنان ترمز می‌کند.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک بزند و بوق هشدار پخش شود: ترمز بگیرید و در صورت لزوم غربیلک فرمان را به سمت دیگر هدایت کنید.

نمای محیطی سیستم کمک رانندگی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات مربوط به عملکرد تشخیص فاصله در نمایشگر سیستم کمک رانندگی در وسط صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمای پانوراما سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی

سرعت مورد نیاز

برخی از اطلاعات سیستم همچنین می‌تواند بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نمایش داده شود.



اگر سرعت به حد مورد نظر تنظیم شده برسد، این نماد نمایش داده می‌شود.

سیستم هشدار برخورد



اگر فاصله با خودرو جلویی بسیار کم باشد، چراغ هشدار برخورد نمایش داده خواهد شد.

سیستم هشدار برخورد در شرایط زیر فعال می‌شود:

- سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله غیرفعال باشد.
- نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی انتخاب شده باشد.

  برای نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی (به صفحه ۱۲۱ مراجعه کنید).
- فاصله با خودرو جلویی بسیار کم باشد.
- سرعت خودرو بیش از حدود ۷۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

با سیستم کمکی حفظ مسیر: خودداری از سبقت گرفتن

این عملکرد به جلوگیری از سبقت ناخواسته در بزرگراه کمک می‌کند. بسته به تجهیزات و شرایط محلی، می‌توان سیستم را طوری تنظیم کرد که از سبقت گرفتن در مسیرهای (لاین) مخصوص حرکت با سرعت کندتر جلوگیری شود.

این تنظیم را برای سرعت‌های بالای ۸۰ کیلومتر بر ساعت می‌توان اعمال کرد.

اگر سرعت تنظیم شده به طور قابل توجهی بالاتر از سرعت مسیر (لاین) مجاور باشد، حتی اگر عملکرد فعال باشد، ممکن است عبور یا سبقت گرفتن رخ دهد.

اگر سرعت کمتر از ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد، خودروها در بزرگراه تنها با اختلاف سرعت تنظیم شده سبقت خواهند گرفت. راننده می‌تواند هر زمان با فشار دادن پدال گاز سبقت بگیرد یا سرعت را افزایش دهد.

فعال/ غیرفعال کردن عملکرد:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. ◁ گزینه "اجتناب از سبقت گرفتن از سمت چپ (Avoid overtaking on the left)" را انتخاب کنید.
   ◁ گزینه "اجتناب از سبقت گرفتن از سمت راست (Avoid overtaking on the right)" را انتخاب کنید.

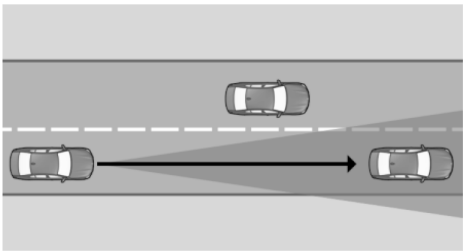
محدودیت‌های سیستم

محدودیت سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

- ◁ برای دوربین (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).
- ◁ برای سنسور رادار (به صفحه ۴۰ مراجعه کنید).

منطقه تشخیص



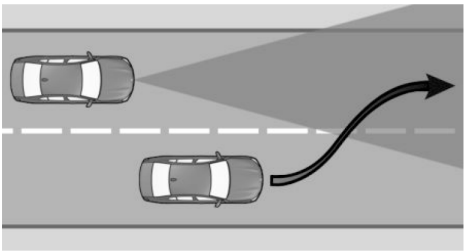
قابلیت‌های تشخیص و ترمز خودکار سنسورها محدود است. برای مثال، ممکن است وسایل نقلیه دارای دو چرخ شناسایی نشوند.

کاهش سرعت

عملکرد تشخیص فاصله در شرایط زیر باعث کاهش سرعت خودرو نمی‌شود:

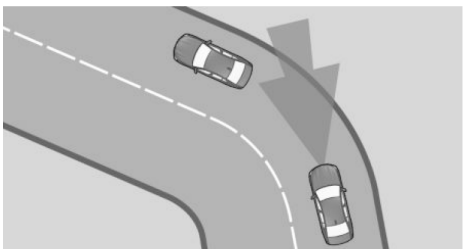
- عابران پیاده یا سایر کاربران جاده که کند حرکت می‌کنند.
- به تجهیزات خودرو و گزینه‌های مخصوص هر کشور هنگام چراغ قرمز بستگی دارد.
- ترافیک عرضی (وسایل نقلیه‌ای که از کنار عبور می‌کنند).
- خودروهای روبه‌رو (ترافیک مقابل).

خودروهای در حال ورود به مسیر شما

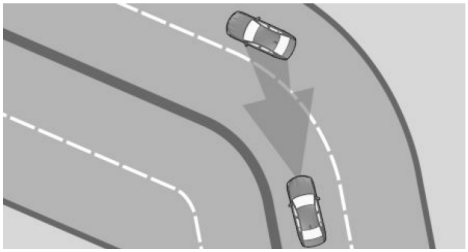


اگر وسیله نقلیه‌ای به‌طور ناگهانی وارد مسیر خودرو شود، ممکن است عملکرد تشخیص فاصله نتواند به‌صورت خودکار فاصله انتخاب شده را بازیابی کند. همچنین اگر اختلاف سرعت با وسیله نقلیه جلویی زیاد باشد، مثلاً هنگام نزدیک شدن به یک کامیون با سرعت بالا، ممکن است بازیابی فاصله انتخاب شده امکان‌پذیر نباشد. پس از تشخیص وسیله نقلیه جلویی، سیستم نیاز به مداخله از طریق ترمز و در صورت لزوم، مانورهای اضطراری برای تغییر مسیر دارد.

در پیچ‌ها



زمانی‌که عملکرد تشخیص فاصله فعال است و سرعت تنظیم شده برای پیچیدن زیاد باشد، خودرو در پیچ، اندکی سرعت را کاهش می‌دهد. از آنجایی که ممکن است پیچ‌ها از قبل شناسایی نشوند، با سرعت مناسب وارد پیچ شوید. محدوده شناسایی عملکرد تشخیص فاصله محدود است. در پیچ‌های تند، ممکن است خودروی جلویی شناسایی نشود یا با تأخیر قابل توجهی شناسایی شوند.



هنگام نزدیک شدن به پیچ، سیستم ممکن است بسته به میزان انحنای پیچ به خودروهای موجود در لاین‌های مجاور واکنش موقتی نشان دهد. اگر سیستم سرعت خودرو را کاهش دهد، می‌توان با شتاب‌گیری کوتاه‌مدت این کاهش سرعت را جبران کرد. پس از رها کردن پدال گاز، سیستم دوباره فعال شده و سرعت را به‌صورت خودکار تنظیم می‌کند.

شروع به حرکت

خودرو نمی‌تواند در شرایطی مانند موارد زیر به‌طور خودکار با استفاده از عملکرد تشخیص فاصله، شروع به حرکت کند:

- وقتی خودرو در یک شیب تند قرار داشته باشد.
- وقتی موانعی در مسیر حرکت خودرو وجود داشته باشد.

در چنین شرایطی، پدال گاز را فشار دهید.

شرایط جوی

شرایط نامساعد جوی یا نوری ممکن است منجر به محدودیت‌های زیر در عملکرد تشخیص فاصله شود:

- کاهش توانایی تشخیص خودرو.
- ایجاد وقفه کوتاه در حرکت خودروهای شناسایی‌شده

در این صورت، با دقت رانندگی کنید و خودتان به شرایط فعلی ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت نیاز، به‌طور فعال مداخله کنید، مثلاً با ترمز گرفتن، فرمان دادن یا مانور دادن.

قدرت محرکه

حتی در شیب‌های تند، سرعت مورد نظر حفظ می‌شود. اگر قدرت محرکه کافی نباشد، هنگام بالا رفتن از شیب ممکن است سرعت کمتر از سرعت تنظیم شده باشد.

در حالت رانندگی ECO PRO، در برخی شرایط ممکن است سرعت تنظیم شده رعایت نشود و سرعت از آن بیشتر یا کمتر شود، مانند هنگام رانندگی در سرازیری یا سربالایی.

سیستم کمکی محدودکننده سرعت

عملکرد

سیستم کمکی محدودکننده سرعت به رعایت محدودیت‌های سرعت کمک می‌کند. می‌توان از سرعت پیشنهادی استفاده کرد.

مرور کلی

اگر سیستمی داخل خودرو (مانند اطلاعات محدودیت سرعت) تغییر در محدودیت سرعت را شناسایی کند، مقدار سرعت جدید می‌تواند در سیستم‌های زیر اعمال شود:

- سیستم محدودکننده دستی سرعت.
- سیستم کروز کنترل.
- سیستم کروز کنترل فعال با تشخیص فاصله.

توصیه می‌شود مقدار سرعت به عنوان سرعت مورد نظر جدید پذیرفته شود. برای پذیرش مقدار سرعت، سیستم مربوطه باید فعال شود. بسته به تجهیزات، سیستم مقصد و سفارشی‌سازی خودرو بر اساس هر کشور، در صورت لزوم می‌توان مقادیر را به طور خودکار اعمال کرد.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به طور ناخواسته به اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سرعت مورد نظر را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در مواقع لازم به‌صورت فعالانه مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان

دکمه	عملکرد
SET	سرعت پیشنهادی را به‌صورت دستی تنظیم کنید.
	کلید: برای تنظیم سرعت خودرو، به سیستم کروز کنترل مراجعه کنید.

فعال/غیرفعال کردن سیستم کمکی محدودکننده سرعت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "محدودیت سرعت جاده (Speed limits)" را انتخاب کنید.
۸. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

- با انتخاب گزینه "اعمال خودکار (Adjust automatically)": بسته به تجهیزات، محدودیت سرعت شناسایی شده به‌طور خودکار اعمال می‌شود.
- با انتخاب گزینه "اعمال دستی (Adjust manually)": محدودیت سرعت شناسایی شده را می‌توان به صورت دستی اعمال کرد.
- با انتخاب گزینه "نمایش پیش‌نمایش اطلاعات محدودیت سرعت (Show anticipation)": بسته به شرایط محلی، محدودیت سرعت فعلی و محدودیت سرعت مسیر پیش‌رو روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود اما اعمال نمی‌شود.
- با انتخاب گزینه "نمایش محدودیت سرعت فعلی (Show current limit)": محدودیت سرعت فعلی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود اما اعمال نمی‌شود.
- با انتخاب گزینه "خاموش (Off)": بسته به شرایط محلی، اطلاعات محدودیت سرعت و سیستم کمکی محدودکننده سرعت غیرفعال می‌شود.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

هنگام فعال‌سازی سیستم محدودکننده سرعت و سیستم کمک‌رانندگی، پیامی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	عملکرد
ASSIST	بسته به تجهیزات، اگر این چراغ نشانگر به همراه نماد سیستم کروز کنترل به رنگ سبز روشن شود: سیستم محدودکننده سرعت فعال شده است و می‌توان محدودیت سرعت شناسایی شده را به‌صورت دستی روی سیستم نمایش داده شده اعمال کرد.
60	تغییر شناسایی شده در محدودیت سرعت بلافاصله اعمال می‌شود. نمایش فاصله پس از نماد ممکن است نشان دهنده تغییر محدودیت سرعت در مسیر پیش‌رو باشد.
SET	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: می‌توان با استفاده از دکمه SET محدودیت سرعت شناسایی شده را پذیرفت. پس از پذیرش، یک علامت تیک سبز کوچک نمایش داده می‌شود.

پذیرش خودکار

بسته به تجهیزات، در حالت خودکار، محدودیت سرعت شناسایی شده به طور خودکار روی سیستم کروز کنترل فعال با تشخیص فاصله یا محدودکننده دستی سرعت اعمال می‌شود.



پس از فعال شدن به صورت خودکار، با فشار دادن این دکمه می‌توان به مقدار سرعت تنظیم شده قبلی بازگشت.

پذیرش به صورت دستی

محدودیت سرعت شناسایی شده را می‌توان به صورت دستی روی سیستم کمک رانندگی فعال شده اعمال کرد.



وقتی نماد SET روشن شد، این دکمه را فشار دهید.

تنظیم سرعت خودرو

عملکرد

می‌توان تنظیم کرد که محدودیت سرعت به صورت دقیق اعمال شود یا با کمی انحراف.

مرور کلی

می‌توان تنظیم سرعت را برای تمامی محدودیت‌های سرعت انجام داد و همچنین تنظیم سرعت اضافی برای محدودیت‌های سرعت کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت قابل انجام است.

تنظیم سرعت اضافی برای محدودیت‌های سرعت کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

تنظیم تطبیق سرعت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◁ با انتخاب گزینه "محدوده تنظیم محدودیت سرعت (Speed limit)": میزان تحمل تنظیم محدودیت سرعت مشخص می‌شود که بر همه سرعت‌ها تأثیر می‌گذارد.

◁ با انتخاب گزینه "تنظیم جداگانه برای سرعت پایین (Separate Setting for Low Speed)": تنظیم سرعت اضافی را فعال یا غیرفعال کنید.

◁ با انتخاب گزینه "محدوده تنظیم محدودیت سرعت (Speed Limit Adjustment Range)": وقتی تنظیم سرعت اضافی فعال است، میزان تحمل محدودیت سرعت برای سرعت‌های کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت تنظیم می‌شود.

تنظیم بر اساس مسیر

عملکرد

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، می‌توان سیستم را طوری تنظیم کرد تا سرعت را به طور خودکار بر اساس جهت مسیر تنظیم کند.

برای مثال، در شرایط زیر ممکن است سرعت کاهش یابد:

◁ قبل از گردش.
◁ ورودی میدان.
◁ قبل از پیچ.

تطبیق سرعت با جهت مسیر به صورت خودکار

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیستم کمکی تشخیص محدودیت سرعت (Speed Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "تنظیم براساس بخشی از جاده (Adjust to route)" یا "تنظیم خودکار سرعت بر اساس شرایط جاده (Automatically adjust speed to route)" را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی محدودکننده سرعت براساس سیستم اطلاعات محدودیت سرعت عمل می‌کند. محدودیت‌های سیستم را برای اطلاعات محدودیت سرعت در نظر بگیرید.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، محدودیت سرعت جاده پیش رو ممکن است در دسترس نباشد یا تنها به صورت محدود قابل استفاده باشد، برای مثال اطلاعاتی که از نقشه سیستم مسیریابی به دست می‌آید. سیستم کروز کنترل بدون تشخیص فاصله: به دلیل محدودیت‌های سیستم، امکان اعمال خودکار محدودیت سرعت وجود ندارد.

محدودیت‌های سرعت فوق فقط می‌توانند برای سیستم کروز کنترل فعال با تشخیص فاصله اعمال شوند.

برای مثال، در موارد زیر سیستم به جهت مسیر واکنش نشان نمی‌دهد یا واکنش محدودی خواهد داشت:

◁ اگر سیستم مسیریابی نتواند موقعیت خودرو را به طور دقیق تعیین کند.
◁ در شرایط جاده‌ای زمستانی.

اطلاعات بیشتر:

◁ برای محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدودیت سرعت (به صفحه ۱۷۷ مراجعه کنید).
◁ برای محدودیت‌های سیستم سنسورها (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

سیستم کمکی حفظ مسیر (لاین)

عملکرد

سیستم کمکی حفظ مسیر به حفظ خودرو در داخل مسیر (لاین) کمک می‌کند. برای این منظور، سیستم حرکات کمکی فرمان را انجام می‌دهد، برای مثال هنگام عبور از پیچ‌ها.

مرور کلی

بسته به سرعت خودرو، سیستم بر اساس محدودیت‌های مسیر یا خودروی جلویی جهت‌دهی می‌کند.
سنسورهای روی غربیلک فرمان تشخیص می‌دهند که آیا دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار دارند یا خیر.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان

دکمه	عملکرد
	فعال/غیرفعال کردن سیستم کمکی حفظ مسیر (شامل سیستم کمکی رانندگی در ترافیک)
	تنظیم عملکرد

سنسور

سیستم کمکی حفظ مسیر از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.
- سنسور رادار جانبی، جلو.
- سنسور رادار جانبی، عقب.

اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

پیش‌نیازهای عملکردی

- سرعت باید کمتر از ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- مسیر حرکت باید به اندازه کافی عریض باشد.
- بالای ۷۰ کیلومتر بر ساعت: خطوط خط‌کشی در هر دو طرف تشخیص داده شوند.
- زیر ۷۰ کیلومتر بر ساعت: خطوط خط‌کشی در هر دو طرف یا خودروی جلویی تشخیص داده شوند.
- هر دو دست روی حلقه بیرونی غربیلک فرمان قرار داشته باشد.
- شعاع چرخش کافی باشد.
- در وسط لاین حرکت کنید.
- چراغ راهنما خاموش باشد.
- فرآیند تنظیم سنسورها کامل شده باشد.
- سیستم کروز کنترل با تشخیص فاصله فعال باشد.
- کمربند ایمنی راننده بسته شده باشد.
- سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از عقب فعال باشد.
- سیستم تشخیص عابر پیاده فعال باشد.
- سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل فعال باشد.

حرکات کمکی فرمان در موارد زیر قطع می‌شود، برای مثال:

- شرایط لازم عملکرد فراهم نباشد.
- سیستم کنترل پایداری الکتریکی پایداری رانندگی را تنظیم کند.
- سیستم کنترل پایداری الکتریکی در حال غیرفعال شدن باشد یا در دسترس نباشد.
- در حین ترمز کردن توسط راننده.
- هنگام مداخله شدید در حرکت غربیلک فرمان.
- در شرایط رانندگی با دینامیک بالا.
- هنگام مواجه شدن با محدودیت‌های سیستم.

فعال/غیرفعال کردن سیستم کمکی حفظ مسیر

حالت کمک رانندگی

مرور کلی


می‌توان با استفاده از این دکمه، عملکردهای تنظیم شده را فعال یا غیرفعال کرد.


می‌توان با استفاده از این دکمه، عملکردی که ابتدا باید استفاده شود را تنظیم کرد.

تنظیم عملکرد



برای فعال کردن سیستم، این دکمه را چندین بار فشار دهید تا عملکرد موردنظر در نوار عملکرد انتخاب شود. نوار عملکرد حالت کمک رانندگی در بخش پایینی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	عملکرد
	سیستم کروزکنترل با تشخیص فاصله.
	سیستم کروزکنترل با تشخیص فاصله و سیستم کمکی حفظ مسیر

عملکرد انتخاب‌شده به رنگ سبز نمایش داده می‌شود.

فعال کردن سیستم

۱. دکمه  بر روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

۲. در صورت لزوم، عملکرد سیستم کمکی حفظ مسیر را با دکمه  تنظیم کنید.



زمانی که سیستم در حالت آماده به کار باشد و غربیلک فرمان حرکتی نکند، چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.

سیستم زمانی به صورت خودکار فعال می‌شود که تمامی پیش‌نیازهای عملکردی برآورده شوند.



زمانی که سیستم فعال شده باشد، چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.

هنگامی که سیستم فعال می‌شود، سیستم تشخیص عابر پیاده مجهز به عملکرد ترمز و هشدار و پیشگیری برخورد از بغل فعال می‌شود.

خاموش کردن سیستم



این دکمه روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

در این صورت، صفحه نمایش خاموش می‌شود. سیستم حرکات کمکی فرمان را انجام نمی‌دهد.

غیرفعال شدن سیستم کمکی حفظ مسیر به صورت خودکار

سیستم در شرایط زیر به طور خودکار حرکات کمکی فرمان را متوقف می‌کند، به‌عنوان مثال:

- اگر سرعت بیش از ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- هنگام رها کردن غربیلک فرمان.
- هنگام ترمزگیری توسط راننده.
- هنگام مداخلات شدید در فرمان‌دهی.
- هنگام خروج از مسیر خود.
- هنگام روشن شدن چراغ راهنما.
- وقتی مسیر خیلی باریک باشد.
- وقتی برای مدتی خطوط مسیر شناسایی نشده باشد و جلوی خودرو خالی باشد.
- هنگام غیرفعال شدن سیستم کروز کنترل با تشخیص فاصله.
- هنگام باز شدن کمربند ایمنی راننده.
- در شرایط رانندگی با دینامیک بالا.
- به دلیل عملکردهای ایمنی، مانند سیستم کنترل پایداری الکتریکی یا سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل.
- هنگام مواجه شدن با محدودیت‌های سیستم.



زمانی که سیستم در حالت آماده به کار است و غربیلک فرمان حرکتی نکند، چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.

زمانی که تمام پیش‌نیازها برآورده شوند سیستم به‌طور خودکار فعال می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم در حالت آماده به کار قرار دارد.
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: سیستم فعال شده است. در این حالت، سیستم به حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک زند و غربیلک فرمان می‌لرزد: خودرو از خط جاده عبور کرده است.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود و یک بوق هشدار پخش شود: سیستم در حال غیرفعال شدن است.

نماد	معنی
	اگر چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک بزند و روشن شود و بوق هشدار پخش شود: سیستم غیرفعال شده یا در حال غیرفعال شدن است.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود: یعنی دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارد. سیستم همچنان فعال باقی می‌ماند. در این صورت، غربیلک فرمان را در دست بگیرید.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن شود و بوق هشداری به صدا درآید: هر دو دست بر روی غربیلک فرمان قرار نگرفته است. سیستم در حال قطع شدن است. سیستم در صورت نیاز سرعت را کاهش داده و خودرو را متوقف می‌کند. سیستم در صورت نیاز حرکات کمکی فرمان را انجام نمی‌دهد.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات سیستم در نمای پانورامای سیستم کمک رانندگی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای نمای پانورامای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

چراغ LED روی غربیلک فرمان



دو چراغ LED در بالای دکمه‌های روی غربیلک فرمان مانند صفحه نمایش سیستم کمک رانندگی روی صفحه نشانگر، روشن می‌شوند.

- اگر به رنگ زرد روشن شود: سیستم در حال قطع شدن است.
- اگر به رنگ قرمز روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

در صورت نیاز می‌توان چراغ نشانگر روی غربیلک فرمان را روشن یا خاموش کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازخورد غربیلک فرمان (Feedback via steering wheel)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "اجزای روشن شونده (Light elements)" را انتخاب کنید.

محتوای نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی

بسته به تجهیزات، اطلاعات مربوط به سیستم را می‌توان بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی نیز نمایش داد.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

در برخی شرایط، امکان فعال‌سازی سیستم یا استفاده درست از آن وجود ندارد.

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد، دیر واکنش نشان دهد، یا واکنش‌های اشتباه داشته باشد. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

اطلاعات بیشتر:
- برای دوربین (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).
- برای سنسور رادار (به صفحه ۴۰ مراجعه کنید).

قرار دادن دست‌ها بر روی غربیلک فرمان

در شرایط زیر، سنسور قادر به تشخیص تماس دست‌ها با غربیلک فرمان نیست:
- در صورت رانندگی با دستکش.
- اگر غربیلک فرمان دارای روکش باشد.

رانندگی در مسیر باریک

هنگام رانندگی در مسیرهای باریک ممکن است سیستم فعال نشود یا به درستی عمل نکند، مانند موارد زیر:
- در مناطق در حال ساخت و ساز.
- بسته به تجهیزات، هنگام تشکیل خط امدادرسانی.
- در مناطق مسکونی.

وضعیت آب و هوا

شرایط نامساعد آب و هوایی یا نوری ممکن است منجر به محدودیت‌های زیر شود:

- دقت تشخیص وسایل نقلیه و خطوط جاده کاهش یابد.
- غیرفعال شدن‌های کوتاه‌مدت هنگام تشخیص وسایل نقلیه و خطوط جاده.

در این صورت، با دقت رانندگی کنید و خودتان به شرایط ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید، مانند ترمز گرفتن، فرمان دادن یا تغییر مسیر دادن.

نقص عملکرد

هنگام بروز نقص سیستم، معمولاً یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود یا چراغ‌های نشانگر و هشدار روشن می‌شوند.
بروز نقص در یک قطعه ممکن است باعث بروز نقص در کل سیستم شود، برای مثال در صورت بروز نقص در اجزاء زیر:

- سنسورها (مانند دوربین).
- واحدهای کنترل، مانند واحد کنترل سیستم پایداری الکتریکی.
- سیستم‌های مداخله‌کننده، مانند سیستم کمک فرمان.

سیستم کمکی رانندگی در ترافیک

عملکرد

سیستم کمکی رانندگی در ترافیک هنگام ترافیک در بزرگراه‌ها، به راننده در هدایت خودرو کمک می‌کند.
در این حالت، حتی اگر راننده به طور فعال در فرمان دادن مشارکت نکند، همچنان فرمان کمکی ارائه خواهد شد.

مرور کلی

این سیستم از سنسورهایی برای کمک به حفظ خودرو در مسیر استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

علاوه بر این، دستورالعمل‌های سیستم کمکی حفظ مسیر نیز مؤثر هستند.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی حفظ مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

پیش‌نیازهای عملکردی

- پیش‌نیازهای عملکردی سیستم کمکی حفظ مسیر برآورده شده باشند.

برای پیش‌نیازهای عملکردی (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

- سیستم کمکی حفظ مسیر فعال باشد.
- این عملکرد تنها در برخی انواع جاده‌ها، مانند بزرگراه‌ها، قابل استفاده است.
- رانندگی در جاده‌هایی که در مسیر عبور آن‌ها عابر پیاده یا دوچرخه وجود نداشته باشد.
- مسیر به اندازه کافی عریض باشد.
- خط‌کشی‌ها و وسایل نقلیه جلو شناسایی شده باشند.
- سرعت کمتر از حدود ۶۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- دوربین نظارت بر راننده در صفحه نشانگر تشخیص بدهد که آیا راننده به وضعیت ترافیک توجه دارد یا خیر.
- این عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، قابل استفاده باشد.

اگر پیش‌نیازهای عملکردی سیستم کمکی حفظ مسیر و سیستم کمکی رانندگی در ترافیک برآورده نشوند، حرکات فرمان کمکی متوقف خواهند شد.
حرکت کمک فرمان در شرایط زیر قطع خواهد شد:

- پیش‌نیاز غیرفعال شدن خودکار سیستم کمکی حفظ مسیر برآورده شده باشد.
- شرایط پیش‌نیاز عملکردی برای سیستم کمکی حفظ مسیر و سیستم کمکی رانندگی در ترافیک برآورده نشده باشد.

فعال کردن سیستم کمکی رانندگی در ترافیک



به محض برآورده شدن تمامی پیش‌نیازهای عملکردی، سیستم کمکی رانندگی در ترافیک به عنوان یک نماد اضافی در نوار عملکرد نمایش داده می‌شود. نوار عملکرد در پایین صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.





برای انتخاب سیستم کمکی رانندگی در ترافیک از دکمه روی غربیلک فرمان استفاده کنید. در این صورت، نماد سیستم کمکی رانندگی در ترافیک به رنگ سبز روشن می‌شود. همچنین دو چراغ LED سبز رنگ روی غربیلک فرمان روشن می‌شوند.
چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
این سیستم شروع به کمک کردن به راننده در هدایت خودرو می‌کند.
بسته به تجهیزات، این عملکرد می‌تواند در صفحه نمایش کنترل فعال یا غیرفعال شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.

۶. گزینه "رانندگی کمکی (Assisted driving)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "سیستم کمکی رانندگی در ترافیک (Assisted Driving Plus)" را انتخاب کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	چراغ نشانگر سبز رنگ: سیستم فعال است.
	چراغ نشانگر سفید رنگ: سیستم قابل فعال‌سازی است.
	چراغ نشانگر خاکستری رنگ: سیستم غیرفعال شده است.

نمایش جایگزین

بسته به تجهیزات، نمایش روی صفحه نشانگر ممکن است متفاوت و به شرح زیر باشد:

چراغ نشانگر	معنی
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: سیستم فعال شده است.

چراغ LED روی غربیلک فرمان



دو چراغ LED بالای دکمه‌های روی غربیلک فرمان براساس وضعیت روشن خواهند شد.

- زمانی‌که سیستم کمکی رانندگی در ترافیک فعال باشد، چراغ LED روی غربیلک فرمان به رنگ سبز روشن می‌شود.
- زمانی‌که سیستم دچار اختلال شده، چراغ LED روی غربیلک فرمان به رنگ زرد روشن می‌شود.
- زمانی‌که سیستم غیرفعال باشد، چراغ LED روی غربیلک فرمان به رنگ قرمز روشن می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

محدودیت‌های سیستم کمکی حفظ مسیر نیز در نظر گرفته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی حفظ مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

دوربین نظارت بر راننده

محدودیت‌های سیستم دوربین نظارت بر راننده نیز در نظر گرفته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای دوربین نظارت بر راننده (به صفحه ۱۷۱ مراجعه کنید).

نقص عملکرد

زمانی که اختلالی در سیستم رخ می‌دهد، معمولاً پیام هشداری نمایش داده می‌شود یا چراغ نشانگر و چراغ هشدار روشن می‌شود.

اختلال در یک جزء می‌تواند باعث بروز نقص در کل سیستم شود، برای مثال با نقص پیدا کردن اجزاء زیر:

- سنسورها (مانند دوربین)
- واحدهای کنترل، مانند واحد کنترل سیستم‌های کنترل پایداری الکتریکی.
- سیستم‌های مداخله کننده، مانند سیستم کمک فرمان.

سیستم کمکی تغییر مسیر

عملکرد

در هنگام تغییر مسیر در جاده‌های چند لاینه، سیستم کمکی تغییر مسیر از طریق حرکت دادن غربیلک فرمان، به راننده کمک می‌کند.

مرور کلی

سیستم از سنسورهایی برای کمک به حفظ خودرو در مسیر استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

علاوه بر این، دستورالعمل‌های سیستم کمکی حفظ مسیر نیز موثر است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی حفظ مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

پیش‌نیازهای عملکردی

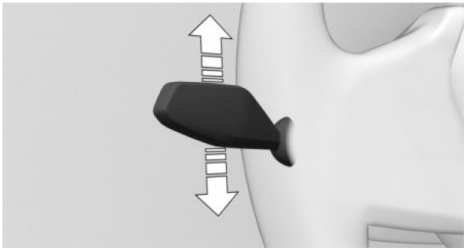
- پیش‌نیازهای سیستم کمکی حفظ مسیر برآورده شده باشد. برای پیش‌نیازهای عملکردی (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).
- رانندگی در جاده‌هایی بدون عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار و با جداکننده دوطرف جاده (مانند گاردریل).
- محدودیت‌های مسیر که می‌توان از آن‌ها عبور کرد، شناسایی شده باشند.
- حداکثر سرعت: ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت.
- حداقل سرعت به کشور بستگی دارد.
- این سیستم باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود در دسترس باشد.

فعال / غیرفعال شدن سیستم کمکی تغییر مسیر

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "رانندگی کمکی (Assisted Driving)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "سیستم کمکی تغییر مسیر (Lane Change Assist)" را انتخاب کنید.

تغییر مسیر

۱. اطمینان یابید که شرایط ترافیکی اجازه تغییر مسیر را می‌دهد.
۲. اهرم چراغ راهنما را در جهت مورد نظر تا نقطه فعال‌سازی فشار دهید؛ چراغ راهنما برای مدت کوتاهی چشمک می‌زند. پس از مدت کوتاهی، کمک فرمان در جهت مورد نظر احساس خواهد شد.



پس از تغییر مسیر، سیستم به حفظ خودرو در مسیر جدید کمک می‌کند.

غیرفعال کردن تغییر مسیر

چرخاندن غربیلک فرمان به سمت مخالف می‌تواند تغییر مسیر را متوقف کند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	اگر نماد غربیلک فرمان و فلش کنار آن در هنگام تغییر مسیر سبز شوند: سیستم در حال انجام تغییر مسیر است.
	اگر نماد غربیلک فرمان سبز شود و خط کنار آن خاکستری شود: سیستم تمایل به تغییر مسیر را شناسایی کرده است اما در حال حاضر قادر به انجام تغییر مسیر نیست.
	بسته به تنظیمات خودرو و شرایط محلی: اگر نماد غربیلک فرمان سبز و فلش تغییر مسیر کنار آن خاکستری شود: تغییر مسیر امکان‌پذیر نیست؛ پیش‌نیازهای عملکرد برآورده نشده‌اند.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات سیستم در نمای پانوراما‌ی سیستم کمک رانندگی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای نمای پانوراما‌ی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

نمایش جایگزین

بسته به تجهیزات، نمایش روی صفحه نشانگر ممکن است متفاوت باشد، مانند:

نماد	معنی
	اگر نماد غربیلک فرمان به رنگ سبز و خط در سمت مربوطه به رنگ خاکستری باشد و نماد فلش تغییر مسیر به رنگ سبز باشد، سیستم در حال انجام تغییر مسیر می‌باشد.
	اگر نماد غربیلک فرمان به رنگ سبز و خط در سمت مربوطه به رنگ خاکستری باشد و روی صفحه نمایش هیچ نماد فلش تغییر مسیری وجود نداشته باشد، سیستم قصد تغییر مسیر را شناسایی کرده است. در حال حاضر امکان انجام تغییر مسیر وجود ندارد.
	بسته به تجهیزات و شرایط محلی: اگر نماد غربیلک فرمان به رنگ سبز و خط در سمت مربوطه به رنگ خاکستری باشد و نماد فلش تغییر مسیر به رنگ خاکستری باشد، تغییر مسیر امکان‌پذیر نیست، زیرا شرایط اولیه عملکرد برآورده نشده است.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم کمکی حفظ مسیر نیز در نظر گرفته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی حفظ مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

سیستم کمکی تغییر مسیر با فعال بودن راهنمای مقصد

عملکرد

زمانی که برای رسیدن به مقصد نیاز به تغییر مسیر باشد، سیستم کمکی تغییر مسیر با فعال بودن راهنمای مقصد می‌تواند به راننده کمک کند.

مرور کلی

سیستم از سنسورهای سیستم کمکی حفظ مسیر استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

علاوه بر این، باید به هشدارهای سیستم کروز کنترل فعال و سیستم کمکی حفظ مسیر توجه کرد.

اطلاعات بیشتر:

- برای سیستم کروزکنترل فعال (به صفحه ۱۸۱ مراجعه کنید).
- برای سیستم کمکی حفظ مسیر (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

پیش‌نیاز عملکردی

- سیستم کروزکنترل فعال با عملکرد تشخیص فاصله فعال شده باشد.
- رانندگی در بزرگراه‌ها یا جاده‌های شبیه بزرگراه.
- حداقل سرعت متناسب با شرایط به دست آمده باشد.
- سیستم فاصله کافی در ترافیک در لاین کناری را تشخیص داده باشد.
- خط جاده در سمت تغییر مسیر مورد نظر شناسایی شده باشد.
- سیستم مسیریابی: راهنمای مقصد فعال شده باشد.
- تطبیق مسیر فعال شده باشد.
- این عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، در دسترس باشد.

تغییر مسیر

اگر برای رسیدن به مقصد نیاز به تغییر مسیر باشد، هشدار مربوطه در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

هنگام تغییر مسیر، دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر را دنبال کنید.

۱.  سیستم فاصله مناسبی را در ترافیک لاین مجاور تعیین می‌کند. نمادی با علامت تیک سبز کوچک در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در این صورت، سیستم برای تغییر مسیر آماده است.

۲. اگر فاصله مناسب باشد، سرعت طوری تنظیم می‌شود که این فاصله حفظ شود.
۳. پیشنهاد تغییر مسیر همراه با اطلاعات سیستم کنترل نمایش داده می‌شود.
۴. اگر شرایط ترافیکی اجازه تغییر مسیر را بدهد، راننده می‌تواند خودرو را به لاین کناری هدایت کند.

در صورت مجهز بودن به سیستم کمکی تغییر مسیر: پس از نمایش اطلاعات سیستم کنترل، سیستم کمکی تغییر مسیر را می‌توان با روشن کردن چراغ راهنما فعال کرد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	عملکرد
	پیشنهاد تغییر مسیر نمایش داده می‌شود. علامت تیک سبز روی نماد نشان‌دهنده فعال بودن عملکرد است.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات سیستم در نمای پانورامای سیستم کمک رانندگی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمای پانورامای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۳۴ مراجعه کنید).

فعال کردن تنظیمات مبتنی بر مسیر

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "کمک رانندگی (Driving assistance)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "کمک در تشخیص محدودیت سرعت مجاز (Speed Assistant)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "تنظیم براساس بخش جاده (Adjust to route)" یا "تنظیم خودکار سرعت بر اساس شرایط جاده (Automatically adjust speed to route)" را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم کروز کنترل و سیستم کمکی حفظ مسیر نیز در نظر گرفته می‌شود.

پارک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

سیستم کمکی پارک

مرور کلی

سیستم کمکی پارک شامل چندین سیستم مستقل است که عملکردهای کمکی، سنسورها و نماهای مختلف دوربین را هنگام پارک، مانور دادن یا دنده عقب رفتن ارائه می‌دهند.
اطلاعات بیشتر:

- برای دوربین دنده عقب (به صفحه ۲۰۲ مراجعه کنید).
- برای زوایای دوربین خودکار (به صفحه ۲۰۲ مراجعه کنید).
- برای نمای جانبی (به صفحه ۲۰۳ مراجعه کنید).
- برای نمای سه‌بعدی (به صفحه ۲۰۳ مراجعه کنید).
- برای نمای مخصوص کارواش (به صفحه ۲۰۴ مراجعه کنید).
- برای نمای پانوراما (به صفحه ۲۰۴ مراجعه کنید).
- برای زاویه باز شدن درب‌ها (به صفحه ۲۰۵ مراجعه کنید).
- برای رادار پارک (به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید).
- برای ترمز اضطراری در هنگام پارک (به صفحه ۲۰۸ مراجعه کنید).
- برای پارک خودکار (به صفحه ۲۰۸ مراجعه کنید).
- برای سیستم کمکی دید عقب با دنبال کردن مسیر (به صفحه ۲۱۱ مراجعه کنید).

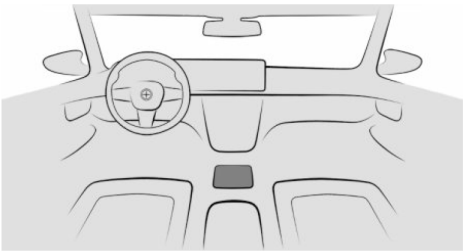
نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو





دکمه سیستم کمکی پارک در کنسول وسط قرار دارد.



دکمه نمای پانوراما

سنسور

سیستم کمکی پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپر جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.
- سنسورهای رادار جانبی جلو.
- سنسورهای رادار جانبی عقب.
- دوربین جلو
- دوربین‌های روی آینه‌های بغل
- دوربین دنده عقب

اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

روش عملیاتی

سیستم‌های مبتنی بر دوربین از طریق نوار عملکرد در صفحه نمایش کنترل، کنترل می‌شوند. نماهای دوربین با انتخاب نمادهای مربوطه نمایش داده می‌شوند.

برخی از سیستم‌های کمکی پارک را می‌توان در منوی پارک به صورت شخصی‌سازی شده تنظیم کرد.

دسترسی به منوی پارک

از طریق دکمه سیستم کمکی پارک

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. گزینه ⚙ "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

از طریق سیستم iDrive

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ■ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش

عملکرد

سیستم کمکی پارک هنگام پارک کردن، مانور دادن یا دنده عقب رفتن با نمایش سنسورهای پارک و نماهای مختلف دوربین، به راننده کمک می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، یک یا چند دوربین از زوایای دید قابل انتخاب مختلف از آن منطقه تصویربرداری می‌کنند.

بسته به زاویه دوربین، محیط اطراف خودرو یا بخش‌هایی از آن نمایش داده می‌شود.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، نمای دوربین خودکار یا تصاویر دنده عقب نمایش داده می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن نمایش

مرور کلی

در هنگام حرکت به جلو، نمایش سیستم کمکی پارک به‌طور خودکار پس از عبور از یک مسافت مشخص یا رسیدن به سرعت معین غیرفعال می‌شود.

با استفاده از حالت دنده عقب

هنگامی که خودرو در حالت آماده به حرکت است، با قرار دادن اهرم دنده در حالت R به طور خودکار نمایش سیستم کمکی پارک فعال می‌شود.

با استفاده از دکمه کمک پارک



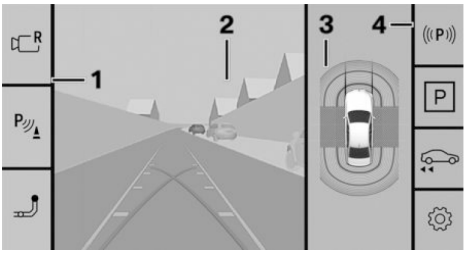
برای فعال‌سازی نمایش سیستم کمکی پارک، دکمه کمک پارک در کنسول وسط را فشار دهید.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

مرور کلی

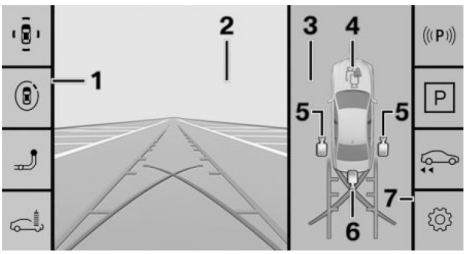
بسته به تجهیزات و سیستم‌های کمکی پارک فعال شده، محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل متفاوت است.

بدون سیستم کمکی پارک خودکار



1 نوار عملکرد، سمت چپ
2 تصویر دوربین
3 بخش انتخاب
4 نوار عملکرد، سمت راست

با سیستم کمکی پارک خودکار



1 نوار عملکرد، سمت چپ
2 تصویر دوربین
3 بخش انتخاب
4 نمای خودکار دوربین
5 نمای جانبی

6 تصویر دوربین دنده عقب
7 نوار عملکرد، سمت راست

نوار عملکرد، سمت چپ

بسته به تجهیزات، از طریق نوار عملکرد سمت چپ می‌توان نماها و تنظیمات مختلف را انتخاب کرد:

- "نمای دوربین دنده عقب (Rear view camera)"، تصویر دوربین دنده عقب نمایش داده می‌شود.
- "فقط نمای رادار پارک (Parking sensors only)"، نمای رادار پارک نمایش داده می‌شود.
- "نمای پارک (Parking)"، نماهایی از زوایای مختلف دوربین نمایش داده می‌شود.
- "نمای سه‌بعدی (3D view)"، نمای سه‌بعدی نمایش داده می‌شود.
- "نمای مخصوص کارواش (Car wash)"، نمای خط کمکی خودرو را فعال می‌کند تا ورود به کارواش را آسان‌تر سازد.

نوار عملکرد، سمت راست

عملکردهای سیستم کمکی پارک در نوار عملکرد سمت راست نمایش داده می‌شوند:

- وضعیت سیستم کمکی پارک.
- "سیستم کمکی پارک (Park Assist)"، عملکرد پارک خودکار.
- "سیستم کمکی دنده عقب (Reversing Assistance)"، عملکردهای مربوط به سیستم کمکی دنده عقب.
- "تنظیمات (Settings)" که در منوی پارک تنظیم می‌شود.

وضعیت سیستم کمکی پارک

وضعیت سیستم کمکی پارک از طریق نمادی در نوار عملکرد سمت راست نشان داده می‌شود.

نماد	معنی
	جستجو برای سیستم‌های کمکی پارک موجود نیست. نقص سیستم کمکی پارک.
	جستجو برای سیستم‌های کمکی پارک آغاز شده است.
	پارک خودکار: هنگامی که این نماد سبز باشد، پارک خودکار فعال شده است و سیستم هدایت خودرو را بر عهده می‌گیرد. سیستم کمکی دنده عقب با دنبال کردن مسیر: هنگامی که این نماد سبز باشد، این سیستم کمکی فعال شده است. سیستم مسئول کنترل غربیلک فرمان است.

نمایش اضافی

مرور کلی

در نمای دوربینی که توسط سیستم کمکی پارک نمایش داده می‌شود، نمایش‌های اضافی دیگری نیز نمایش داده می‌شوند، برای مثال خطوط کمک پارک. این می‌تواند فرآیند پارک کردن و حرکت خودرو را ساده‌تر کند.
چندین نمایش اضافی می‌توانند به‌طور همزمان فعال شوند.

فعال/ غیرفعال شدن نمایش اضافی

از طریق دکمه سیستم کمکی پارک

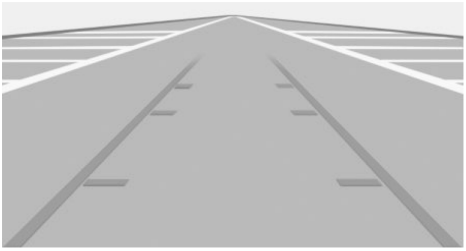
۱. صفحه دوربین را فعال کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. سپس، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

از طریق سیستم iDrive

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

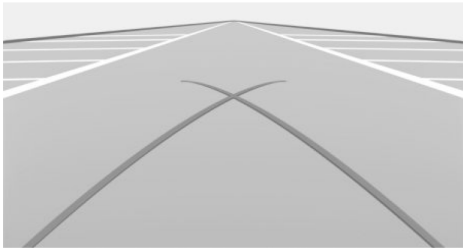
خطوط کمک پارک

خطوط مسیر حرکت



خطوط مسیر حرکت، خطوط کمک پارکی هستند که در هنگام پارک کردن یا جابجایی خودرو در خیابان‌های هموار به تعیین فضای مورد نیاز کمک می‌کنند.
بسته به حالت دنده انتخاب شده، خطوط مسیر حرکت جلو و عقب خودرو در نمای دوربین صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.
هنگامی که غربیلک فرمان را می‌چرخانید، مسیر حرکت به‌طور مداوم با توجه به زاویه غربیلک فرمان تنظیم می‌شود.

خطوط مسیر فرمان

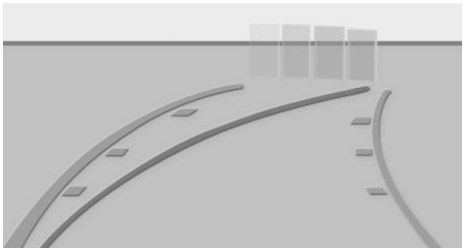


خطوط مسیر فرمان تنها می‌توانند همراه با خطوط مسیر حرکت در نمای دوربین نمایش داده شوند.
خطوط مسیر فرمان، خطوط کمکی پارکی هستند که جهت حداقل قطر چرخش را در خیابان‌های هموار در نمای دوربین صفحه نمایش کنترل نمایش می‌دهد.
با شروع از یک زاویه فرمان خاص، تنها خطوط مسیر فرمان نمایش داده می‌شوند.

استفاده از خطوط کمکی پارک

۱. خودرو را در موقعیتی پارک کنید که خط قرمز رنگ مسیر فرمان به مرز فضای پارک خالی اشاره دارد.
۲. غربیلک فرمان را به‌طور مناسب بچرخانید تا خط مسیر حرکت سبز رنگ بر خط مسیر فرمان مربوطه منطبق شود.

نشانگرهای موانع



هنگام پارک کردن، سنسورها می‌توانند موانع را شناسایی کنند.
موانعی که توسط رادار پارک شناسایی می‌شوند، در نمای دوربین صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.
نشانگرهای موانع برای نشان دادن فاصله با رنگ‌های سبز، زرد و قرمز درجه‌بندی شده‌اند.

محدودیت‌های عملکرد

عملکرد سیستم کمکی پارک در شرایط زیر محدود می‌شود:
- زمانی که درب خودرو باز باشد.
- زمانی که درب صندوق عقب باز باشد.
- زمانی که آینه‌های بغل جمع شده باشند.

مناطق سایه‌دار خاکستری همراه با نمادها در نمای دوربین نشان‌دهنده مناطقی هستند که در حال حاضر نمایش داده نمی‌شوند، مانند درب‌های باز خودرو.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش ندهد، با تأخیر واکنش نشان دهد یا واکنش‌های نادرست و غیرمنطقی بدهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۳۹ مراجعه کنید).

میدان دید

به دلیل میدان دید، دوربین قادر به مشاهده ناحیه زیر خودرو نیست.

تشخیص اجسام

موانع با ارتفاع بسیار کم و اجسام بلند و برآمده، مانند برجستگی‌های روی دیوار، ممکن است توسط سنسورها شناسایی نشوند.
اجسام نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل ممکن است نزدیک‌تر از فاصله واقعی آنها به نظر برسند. از این رو، فاصله اجسام را براساس چیزی که بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شده تخمین نزنید.
بارهای بیرون زده یا باربندهای عقب خودرو ممکن است محدوده تشخیص دوربین را محدود سازند.

نقص عملکرد

نقص دوربین در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. محدوده تشخیص دوربین دارای نقص به صورت سایه در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

دوربین دنده عقب

عملکرد

دوربین دنده عقب از حرکت رو به عقب و جابجایی خودرو هنگام پارک پشتیبانی می‌کند. این دوربین منطقه پشت خودرو را در نمای دوربین صفحه نمایش کنترل نشان می‌دهد.
نمایش‌های اضافی (مانند خطوط کمک پارک و علائم موانع) می‌توانند در نمای دوربین نمایش داده شوند.

مرور کلی

به مطالب بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

پیش‌نیازهای عملکردی

- درب صندوق عقب خودرو باید کاملاً بسته باشد.
- دوربین تمیز و بدون مانع باشد.

فعال/ غیرفعال شدن دوربین دنده عقب

فعال شدن خودکار نمای دوربین

زمانی که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار دارد و اهرم دنده در وضعیت R قرار می‌گیرد، دوربین دنده عقب به طور خودکار فعال می‌شود.

غیرفعال شدن خودکار نمای دوربین

زمانی که خودرو به جلو حرکت کند و از مسافت یا سرعت معینی فراتر رود، در این صورت دوربین دنده عقب به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

فعال/ غیرفعال کردن نمای دوربین به صورت دستی

بدون سیستم کمکی پارک خودکار

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. نماد  را در نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.
برای خروج از نمای دوربین دنده عقب، نمای دوربین دیگری را از نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

با سیستم کمکی پارک خودکار

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. در بخش انتخاب، نماد  را انتخاب کنید.
برای خروج از نمای دوربین دنده عقب، در بخش انتخاب نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

غیرفعال شدن دوربین دنده عقب

اگر دوربین دنده عقب غیرفعال شده باشد (برای مثال در صورت باز بودن درب صندوق عقب)، نمای دوربین به صورت سایه خاکستری رنگ نمایش داده می‌شود.

نمای دوربین خودکار

عملکرد

نمای دوربین خودکار نمای فرمان را در جهت حرکت مربوطه نمایش می‌دهد.
این نما با وضعیت حرکت هماهنگ است.

مرور کلی

به محض شناسایی یک مانع، نما به نمایش ثابت ناحیه سپر جلو یا عقب تغییر خواهد کرد یا در صورت نیاز به رادار پارک جانبی تغییر خواهد کرد.
هنگام تعویض به دنده عقب، ممکن است نمای خودکار دوربین به صورت خودکار غیرفعال شده و نمای دوربین دنده عقب نمایش داده شود.
در صورت نیاز، هنگام تعویض به دنده عقب، نمای دوربین خودکار را به صورت دستی انتخاب کنید.
برای فرآیند پارک فعلی، نمای دوربین خودکار حفظ خواهد شد.
به اطلاعات موجود در بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال شدن نمای دوربین خودکار

فعال / غیرفعال شدن نمای دوربین به طور خودکار

هنگام فعال شدن نمایش سیستم کمکی پارک، نمای دوربین به طور خودکار انتخاب می‌شود. سپس نماد نمای دوربین خودکار در بخش انتخاب به‌طور خودکار انتخاب خواهد شد.

برای خروج از نمای دوربین مربوط به فرمان، در بخش انتخاب، نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

فعال / غیرفعال شدن نمای دوربین به صورت دستی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. نماد را در بخش انتخاب، انتخاب کنید.

برای خروج از نمای دوربین مربوط به فرمان، در بخش انتخاب نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

نمایش هشدار برخورد از بغل هنگام پارک

عملکرد

هنگامی که نمای خودکار دوربین فعال شود، عملکرد کمکی پارک ار بغل به طور خودکار نمایش داده می‌شود.

این عملکرد موانع کنار خودرو را نمایش می‌دهد.

مرور کلی

به اطلاعات موجود در بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

نمایش



علائم موانع در کنار خودرو نمایش داده می‌شوند تا از کناره‌های خودرو محافظت شود.

◁ بدون علامت: مانعی شناسایی نشده است.
◁ علامت رنگی: هشدار برای مانع شناسایی شده.

محدودیت‌های سیستم

این سیستم تنها موانع ثابتی را که در هنگام رانندگی قبلی توسط سنسورها شناسایی شده‌اند، نمایش می‌دهد.

سیستم نمی‌تواند تشخیص دهد که آیا مانع بعداً حرکت می‌کند یا خیر. بنابراین، اگر موانع ثابت بمانند نشانگر نمایش داده شده پس از مدتی دیگر نمایش داده نمی‌شود. باید ناحیه کنار خودرو مجدداً بررسی شود.

نمای جانبی

عملکرد

زمانی‌که خودرو در کنار جدول پارک شده باشد یا موانع دیگری در کنار خودرو وجود داشته باشد، نمای جانبی با نمایش ناحیه کنار خودرو به شما کمک می‌کند.

نمای دوربین از پشت به جلو خودرو را بررسی می‌کند و در صورت تشخیص خطر، به طور خودکار روی موانع احتمالی تمرکز می‌کند.

مرور کلی

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

فعال / غیرفعال شدن نمای جانبی

می‌توان نمای جانبی برای سمت راست یا چپ خودرو را در بخش انتخاب تعیین کرد.

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. نماد در سمت مورد نظر خودرو را در بخش انتخاب، انتخاب کنید.

برای خروج از نمای جانبی، در بخش انتخاب نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

نمای سه‌بعدی

عملکرد

در نمای سه‌بعدی، یک مسیر دایره‌ای شکل که خودرو را از بالا احاطه کرده است روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

می‌توان نمای خاصی را روی مسیر دایره‌ای شکل انتخاب کرد.

مرور کلی

نمای فعلی با نماد دوربین نشان داده می‌شود.

به اطلاعات موجود در بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

فعال/غیرفعال شدن نمای سه‌بعدی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. گزینه "نمای سه‌بعدی (3D View)" را انتخاب کنید.

برای خروج از نمای سه‌بعدی، یک نمای دوربین دیگر را از نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

نمای کارواش

عملکرد

نمای کارواش ورود خودرو به کارواش را آسان‌تر می‌سازد.

مرور کلی

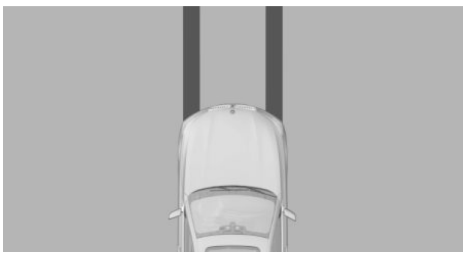
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

فعال/ غیرفعال کردن نمای کارواش

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. گزینه "نمای کارواش (Car Wash View)" را انتخاب کنید.

برای خروج از نمای کارواش، یک نمای دوربین دیگر را از نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

محتوای نمایش



برای سهولت در ورود به کارواش، مسیر حرکت خودرو نیز نمایش داده می‌شود.

از این نمایشگر می‌توان برای قرار دادن صحیح خودرو در ریل‌های دستگاه کارواش استفاده کرد.

خودرو باید بتواند در کارواش آزادانه حرکت کند.

اطلاعات بیشتر:

برای حرکت خلاص خودرو (به صفحه ۱۰۹ مراجعه کنید).

نمای پانوراما

عملکرد

استفاده از قابلیت پانوراما این امکان را می‌دهد که شرایط ترافیک جانبی را در خروجی‌ها و تقاطع‌هایی با دید محدود زودتر مشاهده کنید.

مرور کلی

تشخیص کاربران جاده که توسط موانع جانبی از دید راننده پوشانده شده‌اند، از روی صندلی راننده دشوار است. برای بهبود دید، دوربین جلو و دوربین دنده عقب نواحی ترافیکی در کناره‌ها را ضبط می‌کنند.

تصویر دوربین در برخی نواحی ممکن است دارای درجات مختلفی از انحرافات باشد، بنابراین برای ارزیابی درست فاصله مناسب نیست.

بسته به تجهیزات، از این عملکرد می‌توان در هنگام حرکت به عقب و حرکت به جلو استفاده کرد.

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

سنسور

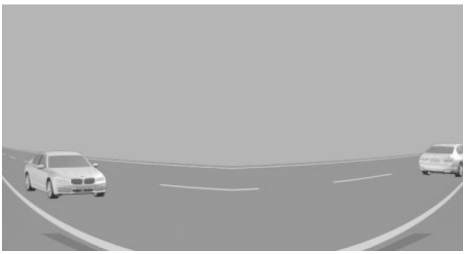
سیستم از طریق دوربین‌های زیر کنترل می‌شود:

- دوربین دنده عقب.
- بسته به تجهیزات دوربین جلو.

فعال/ غیرفعال شدن نمای پانوراما

دکمه  را فشار دهید.

محتوای نمایش



خط زرد رنگ روی نمایشگر نمایانگر سپر خودرو است.

بسته به حالت دنده انتخاب شده، تصویر دوربین دنده عقب یا نمای دوربین جلو نمایش داده می‌شود.

فعال‌سازی خودکار دوربین پارک با زاویه وسیع

عملکرد

موقعیتی‌هایی که دوربین پارک با زاویه وسیع باید در آنها به‌طور خودکار فعال شود، را می‌توان به عنوان نقاط فعال‌سازی ذخیره کرد.

مرور کلی

حداکثر تا ده نقطه فعال‌سازی را می‌توان ذخیره کرد.

در هنگام حرکت به جلو می‌توان از نقطه فعال‌سازی استفاده کرد.
به محتوای بخش مربوط به دوربین پارک با زاویه وسیع مراجعه کنید.

پیش‌نیازها

- باید سیگنال GPS دریافت شود.
- بسته به کشور و سفارشی‌سازی خودرو، باید BMW ID یا پروفایل راننده فعال شود.
- جهت حرکت، موقعیت دنده و زاویه خودرو باید با نقطه فعال‌سازی ذخیره شده هماهنگ باشد.

ذخیره نقطه فعال‌سازی

۱. خودرو را به موقعیتی ببرید که نمای دوربین پارک با زاویه دید وسیع به طور خودکار فعال شود و خودرو باید در آن موقعیت پارک شود.
۲. دکمه  را فشار دهید.
۳. با انتخاب گزینه "افزودن نقطه فعال‌سازی (Activation point)" موقعیت فعلی نمایش داده می‌شود.
۴. با انتخاب گزینه "ذخیره نقطه فعال‌سازی (Save activation point)" در صورت امکان، نقطه فعال‌سازی همراه با یکی از اطلاعات زیر ذخیره خواهد شد:

- موقعیت مکانی
- مکان و خیابان
- مختصات GPS

استفاده از نقطه فعال‌سازی

استفاده از نقطه فعال‌سازی را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "براساس موقعیت‌یابی GPS (GPS-based)" را انتخاب کنید.

نمایش نقطه فعال‌سازی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. با انتخاب گزینه "کنترل نقاط فعال‌سازی (Manage points)" فهرست تمام نقاط فعال‌سازی نمایش داده می‌شود.

ویرایش نقطه فعال‌سازی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. با انتخاب گزینه "مدیریت نقاط فعال‌سازی (Manage points)" فهرست تمام نقاط فعال‌سازی نمایش داده می‌شود.
۳. در صورت لزوم، یک نقطه فعال‌سازی را انتخاب کنید.
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

زاویه باز شدن درب

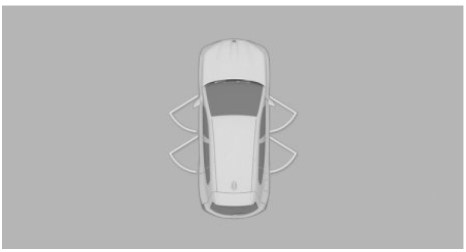
عملکرد

بسته به تجهیزات، زاویه باز شدن درب به‌طور خودکار در حالت پارک نمایش داده می‌شود. این نمایش به ارزیابی زاویه احتمالی باز شدن درب هنگام پارک کمک می‌کند.
پس از فعال‌سازی علائم موانع، در صورت نیاز، نمای پارک موانع ثابتی که ممکن است زاویه باز شدن درب را محدود کنند، نمایش خواهد داد.

مرور کلی

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

محتوای نمایش



هنگامی که اهرم دنده در حالت دنده P قرار دارد، حداکثر زاویه باز شدن درب نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

نمایش زاویه باز شدن درب هیچ هشداری به کاربران جاده نمی‌دهد. به دلایل فنی، نمایش وضعیت اطراف خودرو تحریف می‌شود. حتی اگر نمایش زاویه باز شدن درب روی صفحه نمایش کنترل با اجسام دیگر همپوشانی نداشته باشد، هنگام پارک کردن کنار اجسام دیگر باید احتیاط کنید.
به دلیل زاویه دید، اجسام بلند و برآمده ممکن است نزدیک‌تر از آن باشد که در صفحه نمایش کنترل نشان داده شده است.

رادار پارک

عملکرد

رادار پارک هنگام پارک کردن خودرو به شما کمک می‌کند. این سیستم در مورد وجود موانع در جلو یا پشت خودرو هشدارهای صوتی و تصویری می‌دهد.
اگر سنسورهای اولتراسونیک جانبی مانعی را شناسایی کنند، هشداری متناسب با آن صادر خواهند کرد.

مرور کلی

بسته به موانع و شرایط محیطی، محدوده شناسایی رادار پارک حدود ۲ متر است.
هنگامی که فاصله تا یک جسم حدود ۷۰ سانتی‌متر باشد و خطر برخورد وجود داشته باشد، هشدار صوتی فعال می‌شود. هشدار صوتی همچنین زمانی فعال می‌شود که فاصله تا جسمی در پشت خودرو حدود ۱.۵۰ متر باشد.
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

هنگامی‌که رادار پارک فعال باشد، اگر سرعت خودرو خیلی بالا باشد، به دلیل ویژگی‌های فیزیکی ممکن است هشدار با تأخیر صادر شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی به افراد یا اشیاء وجود دارد. در این صورت، از نزدیک شدن سریع به اجسام خودداری کنید. اگر رادار پارک هنوز فعال نشده است، از شروع به حرکت سریع خودرو خودداری کنید.

سنسور

رادار پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:
- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

فعال/غیرفعال‌سازی رادار پارک

فعال‌سازی خودکار

رادار پارک به‌طور خودکار در شرایط زیر فعال می‌شود:
- زمانی که خودرو در حالت آماده به حرکت باشد و اهرم دنده در حالت دنده عقب (R) قرار داشته باشد.
- هنگام نزدیک شدن به یک مانع شناسایی‌شده، با سرعت کمتر از حدود ۴ کیلومتر بر ساعت. فاصله فعال‌سازی به وضعیت مربوطه بستگی دارد.

شروع خودکار در هنگام شناسایی مانع را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "شروع خودکار رادار پارک (Automatic PDC activation)" را انتخاب کنید.

غیرفعال‌سازی خودکار

هنگام حرکت به جلو، رادار پارک پس از طی کردن یک مسافت مشخص یا عبور از یک سرعت معین به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی



دکمه را فشار دهید.
- فعال کردن: چراغ LED روشن می‌شود.
- غیرفعال کردن: چراغ LED خاموش می‌شود.

اگر پس از قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده عقب (R) سیستم به‌صورت دستی فعال شود، نمای دوربین دنده عقب نمایش داده خواهد شد. بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، وقتی اهرم دنده در حالت دنده عقب قرار دارد، امکان غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی وجود ندارد.

هشدار صوتی

مرور کلی

هشدار صوتی رادار پارک با بوق‌های متناوب، نزدیک شدن به اجسام را اعلام می‌کند. اگر سیستم جسمی را در سمت چپ عقب خودرو شناسایی کند، صدای هشدار از بلندگوی عقب سمت چپ پخش می‌شود. هرچه فاصله با آن جسم کمتر باشد، فاصله بین بوق‌های متناوب نیز کوتاه‌تر می‌شود.
اگر فاصله با جسم شناسایی‌شده کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر باشد، یک بوق ممتد پخش می‌شود.
اگر اجسام در فاصله کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر هم در جلو و هم در پشت خودرو وجود داشته باشند، بلندگوهای جلو و عقب به طور متناوب بوقی ممتد پخش می‌کنند.

زمانی که اهرم دنده در حالت دنده "P" قرار گیرد، بوق ممتد خاموش می‌شود.
بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، صدای بوق متناوب مدت کوتاهی پس از پارک کردن خاموش می‌شود.
زمانی که خودرو متوقف می‌شود و جسم شناسایی شده به آن نزدیک می‌شود، هشدار صوتی مجدداً راه‌اندازی می‌شود.

تنظیم صدا

بلندی صدای بوق هشدار صوتی قابل تنظیم است.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "میزان صدای هشدار رادار پارک (PDC signal volume)" را انتخاب کنید.
۷. مقدار مورد نظر را تنظیم کنید.

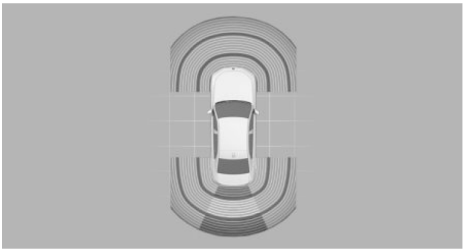
هشدار تصویری

مرور کلی

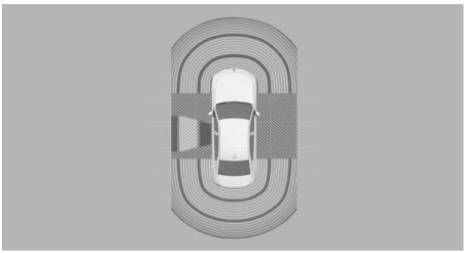
زمانی که رادار پارک فعال می‌شود، در صورت نزدیک شدن به یک جسم، این موضوع در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.
برخی از اجسام دورتر قبل از پخش سیگنال از قبل نمایش داده می‌شوند. برای ارزیابی بهتر فضای مورد نیاز، خطوط مسیر حرکت، خطوط مسیر فرمان و علائم موانع براساس نما نمایش داده می‌شوند.
بسته به تجهیزات، محدوده تشخیص سنسور توسط یک سطح دایره‌ای سایه‌دار نشان داده می‌شود. زمانی که مانعی در محدوده تشخیص شناسایی می‌شود، نشانگرهای سبز، زرد و قرمز رنگ نمایش داده می‌شوند.
اگر خودرو به سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل مجهز باشد، خودروهایی که از سمت عقب و جلو به صورت جانبی نزدیک می‌شوند نیز در صفحه نمایش نشان داده خواهند شد.
در این صورت، علائم موانع نیز در کنار خودرو نمایش داده می‌شوند تا از کناره‌های خودرو محافظت شود.

محتوای نمایش

بسته به تجهیزات، هشدارهایی برای جلو، عقب و کناره‌های خودرو می‌تواند نمایش داده شود.



نمایش عقب خودرو.



نمایش کنار خودرو.

- ناحیه سایه‌دار محدوده شناسایی سنسورها را نمایش می‌دهد.
- ناحیه سایه‌دار خاکستری رنگ در محدوده شناسایی نشان‌دهنده عدم شناسایی هیچ مانعی است.
- نشانگرهای رنگی در ناحیه سایه‌دار نشان‌دهنده تشخیص موانع در محدوده شناسایی هستند.
- ناحیه سایه‌دار قطع‌شده نشان‌دهنده این است که منطقه کنار خودرو هنوز بررسی نشده است.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

عملکرد حفاظت جانبی خودرو تنها موانع ثابتی را نمایش می‌دهد که قبلاً در هنگام عبور از کنار آنها توسط سنسورها شناسایی شده باشند.
رادار پارک نمی‌تواند در حرکت بودن یا نبودن مانع را تشخیص دهد. پس از گذشت مدتی در وضعیت پارک، ناحیه سایه‌دار خاکستری رنگ کناری پنهان خواهد شد. باید منطقه کنار خودرو مجدداً بررسی شود.
علاوه بر این، لطفاً به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

هشدار اشتباه

وقتی سیستم رادار پارک به محدودیت‌های خود برسد، ممکن است هشدار اشتباه صادر کند. برای کاهش هشدارهای کاذب (مثلاً هنگام استفاده از کارواش تونلی)، ممکن است لازم باشد عملکرد فعال‌سازی خودکار رادار پارک هنگام شناسایی مانع غیرفعال شود.

نقص عملکرد



زمانی که در عملکرد رادار پارک نقصی رخ دهد، نماد هشدار در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. بسته به تجهیزات، ممکن است محدوده تشخیص سنسور در صفحه نمایش کنترل نمایش داده نشود.
در این صورت، یک پیام هشدار نمایش داده خواهد شد: "نقص رادار پارک. برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.
(Parking radar malfunction. The system should be checked by an authorized after-sales service dealer.)"

ترمز اضطراری در هنگام پارک

عملکرد

در صورت وجود خطر برخورد اضطراری، عملکرد ترمز رادار پارک، ترمز اضطراری را اعمال خواهد کرد.

مرور کلی

به دلیل محدودیت‌های سیستم، در تمامی شرایط نمی‌توان از برخورد جلوگیری کرد.
ترمز اضطراری پارک زمانی که با سرعتی کمتر از سرعت پیاده‌روی در حال حرکت به عقب باشید، در دسترس است.
با فشردن پدال گاز مداخله ترمز سرکوب خواهد شد. در این صورت، ترمز اضطراری اعمال نخواهد شد.
پس از توقف اضطراری کامل، می‌توانید به آرامی و با احتیاط به مانع نزدیک شوید. پدال گاز را به آرامی فشار داده و رها کنید تا به صورت آزمایشی به مانع نزدیک شوید. در صورت فشار دادن طولانی مدت پدال گاز، خودرو به حرکت ادامه می‌دهد و در هر زمان می‌توانید ترمز کنید.
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

سنسور

ترمز اضطراری پارک کردن توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:
◁ سنسور اولتراسونیک در سپر عقب.
◁ سنسور اولتراسونیک جانبی.

غیرفعال کردن موقت سیستم ترمز اضطراری در هنگام پارک

پس از ترمز اضطراری، سیستم ترمز اضطراری پارک را می‌توان به طور موقت از طریق صفحه نمایش کنترل غیرفعال کرد.
۱. گزینه "شناسایی مانع، ترمز اضطراری (Obstacle detected, emergency braking)" را انتخاب کنید.
۲. سپس، گزینه "غیرفعال کردن موقت (Temporarily off)" را انتخاب کنید.
در صورت ادامه رانندگی در این وضعیت، دیگر ترمز اضطراری انجام نخواهد شد.
هنگامی‌که سیستم تشخیص فاصله هنگام پارک دوباره فعال شود، این عملکرد مجدداً به صورت خودکار فعال خواهد شد.

تنظیمات

برای سیستم ترمز اضطراری پارک، می‌توانید تعیین کنید که سیستم از کدام قسمت‌های خودرو محافظت کند.
۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "ترمز اضطراری پارک (Active PDC emergency braking)" را انتخاب کنید.
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محتوای نمایش



هر زمان که سیستم مداخله کند، این نماد با اطلاعات مربوطه نمایش داده خواهد شد.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

پارک خودکار

عملکرد

سیستم کمک پارک خودکار در هنگام پارک به صورت موازی یا عمود بر خیابان، فعال می‌شود.
علاوه بر این، این سیستم هنگام خارج شدن از فضای پارک افقی نیز کمک کننده است.

سنسورهای اولتراسونیک در صورت حرکت آهسته و مستقیم، وضعیت اطراف خودرو را در هر دو طرف ارزیابی می‌کنند. سیستم یک فضای پارک مناسب را بر اساس اجسام شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) محاسبه کرده و وضعیت را نمایش می‌دهد.
سیستم مسیر پارک یا مسیر خروج بهینه را بررسی کرده و در طول فرآیند پارک، راهنمایی می‌کند.
طرز عملکرد پارک خودکار به مراحل زیر تقسیم می‌شود:

- جستجو برای فضای پارک.
- شروع عملیات.
- وارد شدن به فضای پارک.
- خارج شدن از فضای پارک.

فرآیند پارک به طور خودکار زمانی که وارد فضای پارک می‌شوید، انجام می‌شود.
هنگام خروج از فضای پارک افقی، خودرو به طور خودکار موقعیت خود را تنظیم می‌کند تا بدون نیاز به حرکات بیشتر فرمان، از فضای خالی خارج شود.

مرور کلی

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

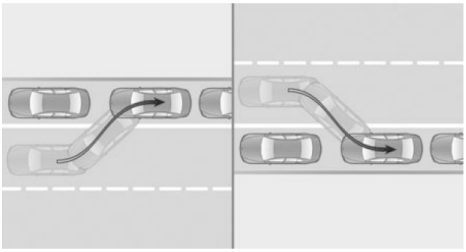
با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

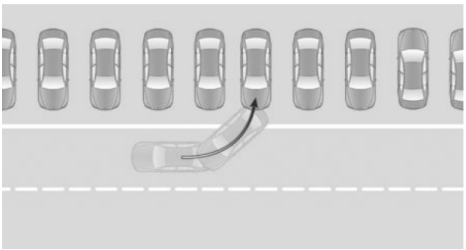
این سیستم ممکن است باعث شود خودرو از روی جدول عبور کند یا به آن برخورد کند. که در این صورت، خطر آسیب به افراد یا خسارت به اجسام وجود دارد. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

روش پارک

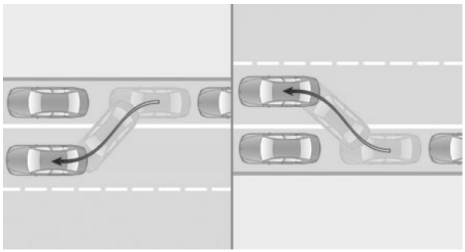
پارک خودکار از ویژگی‌های زیر پشتیبانی می‌کند:



هنگام پارک دوبل، با دنده عقب و موازی با جاده، وارد فضای پارک شوید.



هنگام پارک کردن به صورت عمود بر خیابان، با دنده عقب وارد فضای پارک عمود بر خیابان شوید.



هنگام خروج از فضای پارک افقی

سنسور

پارک خودکار از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

پیش‌نیازها

ارزیابی فضای پارک

شرایط زیر برای ارزیابی فضای پارک اعمال می‌شود:

- با حداکثر سرعت تقریبی ۳۵ کیلومتر بر ساعت، مستقیم به جلو حرکت کنید.
- حداکثر فاصله از ردیف خودروهای پارک شده ۱.۵ متر باشد.

فضای پارک مناسب

پارک موازی:

- حداقل طول اشیاء شناسایی شده (مانند خودروهای پارک‌شده) تقریباً ۱ متر باشد.
- حداقل فاصله بین دو جسم: طول خودروی خود به‌علاوه تقریباً ۰.۸ متر.
- حداقل عمق فضای پارک باید تقریباً ۱.۵ متر باشد.

پارک عمودی:

- حداقل طول اجسم شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) باید تقریباً ۱ متر باشد.
- حداقل عرض فاصله برابر با عرض خودرو به علاوه تقریباً ۰.۷ متر باشد.
- حداقل عمق معادل طول خودرو باشد. عمق فضای پارک عمودی باید به صورت چشمی ارزیابی شود. به دلیل محدودیت‌های فنی، سیستم فقط می‌تواند عمق فضای پارک عمودی را به‌طور تقریبی تعیین کند.

شرایط عملکرد پارک

- درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.
- کمربند ایمنی راننده بسته باشد.

شرایط عملکرد خروج از فضای پارک

- خودرو با استفاده از عملکرد پارک خودکار در فضای پارک، پارک شده باشد و اجسام اطراف خودرو شناسایی شده باشند.
- شما با دنده عقب رفتن وارد فضای پارک شده و اجسام اطراف خودرو شناسایی شده باشند. فاصله تا جدول شناسایی شده حداقل ۱۵ سانتی‌متر باشد.
- فضای پارک حداقل ۰.۸ متر از طول خودرو بیشتر باشد.

فعال / غیرفعال شدن سیگنال صوتی

سیگنال صوتی فضاهای پارک خالی مناسب را می‌توان فعال و غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver Assistance Systems)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking and manoeuvring)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "سیگنال صوتی هنگام دسترسی به فضای پارک (Sound when available)" را انتخاب کنید.

استفاده از پارک خودکار برای پارک کردن خودرو در فضای پارک

۱. برای جستجوی پارک با سرعت تقریبی تا ۳۵ کیلومتر بر ساعت و هنگام عبور از کنار خودروهای پارک شده با فاصله ۱.۵ متر، جستجوی پارک (P) فعال می‌شود.



۲. دکمه کمکی پارک در کنسول وسط را فشار دهید یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید.
نمایشگر سیستم کمک پارک نمایش داده خواهد شد.
وضعیت جستجوی فضای پارک و فضای پارک‌های ممکن در صفحه نمایش کنترل نشان داده خواهد شد.
۳. یک روش پارک موجود را در صفحه نمایش کنترل انتخاب کنید.
اگر نماد P به رنگ سبز روشن شود: سیستم فرآیند پارک کردن را بر عهده می‌گیرد.
۴. دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.
می‌توان از ترمز برای کاهش سرعت استفاده کرد. مداخلات دیگر باعث قطع عملکرد سیستم می‌شوند.
بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، رادار پارک یک سیگنال صوتی متناوب یا بوق هشدار ممتد پخش می‌کند.
در پایان فرآیند پارک، اهرم دنده را در حالت دنده P قرار دهید.
پایان فرآیند پارک در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
۵. در صورت لزوم، موقعیت پارک را خودتان تنظیم کنید.

استفاده از سیستم پارک خودکار برای خارج شدن از فضای پارک

۱. برای خروج از فضای پارک با استفاده از پارک خودکار، حالت آماده به حرکت را فعال کنید.



۲. زمانی که خودرو متوقف است، دکمه کمکی پارک در کنسول وسط را فشار دهید یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید.
نمایشگر سیستم کمکی پارک ظاهر می‌شود.
۳. جهت حرکت مورد نظر را در صفحه نمایش کنترل انتخاب کنید.
۴. دستورالعمل‌های نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید. در این صورت، نماد وضعیت پارک خودکار P به رنگ سبز روشن می‌شود.
می‌توان با استفاده از ترمز سرعت را کاهش داد. سایر مداخلات باعث قطع عملکرد سیستم می‌شوند. در پایان فرآیند تعویض دنده، پیامی نمایش داده می‌شود.
۵. اطمینان یابید که شرایط ترافیکی اجازه خروج از فضای پارک را می‌دهد و به صورت عادی شروع به حرکت کنید.
سیستم پارک خودکار به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم پارک خودکار به صورت دستی

هر زمان که بخواهید می‌توانید پارک خودکار را به صورت دستی غیرفعال کنید:



- دکمه را فشار دهید.
- با انتخاب گزینه "سیستم کمکی پارک (Parking Assistance System)": نماد P در صفحه نمایش کنترل را انتخاب کنید.

غیرفعال شدن سیستم پارک خودکار به صورت خودکار

سیستم پارک خودکار در موارد زیر به طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- زمانی‌که غربیلک فرمان به طور محکم گرفته شده باشد یا در هنگام چرخاندن غربیلک فرمان به صورت دستی.
- زمانی‌که در جاده برف یا یخ وجود داشته باشد.
- شاید زمانی‌که عبور از یک مانع دشوار باشد، مانند جدول خیابان.
- زمانی‌که مانعی ناگهان ظاهر شود.
- زمانی‌که رادار پارک فاصله خیلی کمی را نشان دهد.
- زمانی‌که تعداد عملیات یا زمان پارک خودکار از حد مجاز بیشتر شود.
- هنگام تغییر به سایر عملکردها در صفحه نمایش کنترل.
- زمانی‌که چراغ راهنما در جهت مخالف سمت مورد نظر برای پارک فعال شود.
- زمانی‌که درب صندوق عقب باز شود.
- زمانی‌که درب باز شود.
- زمانی‌که ترمز پارک فعال شود.
- زمان کار با پدال گاز یا اهرم دنده.
- هنگام فشار دادن طولانی‌مدت پدال ترمز در حالت توقف خودرو.
- زمانی‌که راننده کمربند ایمنی را باز کند.

در این صورت، ممکن است یک پیام هشدار نمایش داده شود.

ادامه دادن فرآیند پارک

در صورت لزوم، می‌توان مانور لغو شده پارک یا خروج را ادامه داد.

برای این منظور، سیستم پارک خودکار را مجدداً فعال کرده و دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

عدم دسترسی به سیستم پارک خودکار

در شرایط زیر، سیستم پارک خودکار کمکی ارائه نمی‌دهد:

- در پیچ‌های تنگ
- زمانی که فضای پارک دارای شیب باشد.
- پارک خودکار: تنها در فضاهای پارکی که با خطوط روی زمین علامت‌گذاری شده باشند. سیستم بر اساس اجسام جهت‌یابی می‌کند.
- فضاهای پارک خاص، مانند پارکینگ‌های پولی با مکانیزم قفل خودکار یا سیستم‌های پارک مکانیکی.

محدودیت‌های عملکرد

در شرایط زیر، عملکرد پارک خودکار محدود خواهد شد:

- روی زمین ناهموار، مانند سطوح دارای سنگ‌ریزه.
- روی سطوح لغزنده.
- در سربالایی‌ها یا سرازیری‌های تند.
- زمانی‌که فضای پارک با برگ یا برف پوشیده شده باشد.
- زمانی‌که فضای پارک اندازه‌گیری شده تغییر کرده باشد.
- در گودال‌ها یا حفره‌های عمیق، مانند لبه اسکله.
- ممکن است سیستم فضای پارک را نامناسب تشخیص دهد یا فضای پارک مناسب را شناسایی نکند.

نقص عملکرد

در صورت نقص عملکرد، پیامی برای بررسی سیستم نمایش داده خواهد شد.

در صورت نقص سیستم پارک خودکار، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

سیستم کمکی دنده عقب با دنبال کردن مسیر

عملکرد

سیستم کمکی پارک با دنبال کردن مسیر هنگام حرکت به عقب، هنگام خارج شدن از یک فضای پارک یا خیابان باریک یا با دید محدود به شما کمک می‌کند.

مرور کلی

خودرو آخرین مسافت طی شده را ذخیره می‌کند و می‌توان با استفاده از فرمان‌دهی خودکار در مسیر ذخیره شده به عقب بازگشت. سیستم مسئول هدایت خودرو است، اما کنترل سرعت باید با استفاده از پدال گاز و ترمز توسط راننده انجام شود.

سیستم تا مسافت ۵۰ متر را ذخیره می‌کند.

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

این سیستم ممکن است باعث شود خودرو از روی جدول عبور کند یا به آن برخورد کند. که در این صورت، خطر آسیب به افراد یا خسارت به اجسام وجود دارد. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

پیش‌نیازهای عملکردی

- برای ذخیره‌کردن مسافت طی شده، به‌طور پیوسته رو به جلو حرکت کنید.
- برای ذخیره کردن مسافت طی شده، با سرعتی بیش از ۳۵ کیلومتر بر ساعت حرکت نکنید.
- سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال باشد.

بازگشت با استفاده از فرمان‌دهی خودکار

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. هنگام پارک، دکمه  را فشار دهید یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید. صفحه نمایش سیستم کمکی پارک را نشان می‌دهد.

۳. با انتخاب گزینه "سیستم کمکی دنده عقب (Reversing Assistance)"، در صورت نیاز، دستورالعمل‌های نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

۴. دستان خود را از روی غربیلک فرمان بردارید و با احتیاط با استفاده از پدال گاز و ترمز به عقب حرکت کنید.
اگر نماد به رنگ سبز روشن شود: سیستم فرمان را بر عهده می‌گیرد.
هنگام دنده عقب رفتن مراقب اطراف خودرو باشید.
اگر مانعی ظاهر شد فوراً توقف کنید و کنترل خودرو را در دست بگیرید. به هشدارهای رادار پارک توجه کنید.

۵. قبل از پایان مسافت ذخیره شده، یک بوق هشدار پخش می‌شود و پیامی نمایش داده می‌شود.
زمانی که شرایط جاده عادی شد، توقف کنید و خودتان کنترل خودرو را در دست بگیرید، مثلاً با قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده حرکت به جلو.

غیرفعال کردن سیستم کمکی دنده عقب به صورت دستی

سیستم کمکی دنده عقب می‌تواند به صورت دستی لغو شود:

- از طریق صفحه لمسی: گزینه "سیستم کمکی پارک دنده عقب (Reversing Assistance)" را انتخاب کنید.
- دکمه  را فشار دهید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی دنده عقب به صورت خودکار

سیستم به طور خودکار در موارد زیر غیرفعال می‌شود:

- هنگام محکم گرفتن غربیلک فرمان یا فرمان دادن به‌صورت دستی.
- هنگام تغییر دنده از دنده عقب به حالت دیگر.
- هنگام راه‌اندازی یا مداخله در سیستم کمک رانندگی.
- پس از پارک کردن طولانی‌مدت.
- هنگام ترک مسیر ذخیره شده در حالت دنده عقب، مثلاً در هنگام چرخش زیاد غربیلک فرمان.
- زمانی که صفحه نمایش کنترل با پیامی پوشانده شود.
- در جاده‌های لغزنده.
- زمانی‌که خودرو در حال سر خوردن است، مثلاً روی سطح شیبدار.
- هنگام تغییر شرایط محیطی.
- وقتی سرعت بیش از تقریباً ۹ کیلومتر بر ساعت باشد.

محدودیت‌های سیستم

- حداکثر سرعت هنگام دنده عقب رفتن به حدود ۹ کیلومتر در ساعت محدود می‌شود. هنگام رسیدن سرعت به حدود ۷ کیلومتر در ساعت هشدار داده می‌شود. اگر سرعت از حداکثر سرعت مجاز تجاوز کند، این عملکرد متوقف خواهد شد.
- در بخشی از مسیر ذخیره شده که با زاویه فرمان زیاد طی شده است، عملکرد سیستم در هنگام بازگشت محدود می‌شود.

هنگام بازگشت در مسیر ذخیره شده، عوامل مختلفی ممکن است باعث انحراف جانبی شوند. این عوامل شامل موارد زیر می‌باشند:

- حرکات غربیلک فرمان هنگام توقف خودرو در طول مسیر ذخیره شده.
- سرعت به تناسب مسافت طی شده تنظیم نشده باشد.
- در صورت وجود ویژگی‌های خاص مسیر، مانند شیب جاده، سربالایی یا سطح لغزنده.
- انحرافات قابل توجه در شرایط بین ذخیره‌کردن و شروع مسیر، مانند تفاوت در لاستیک‌ها یا تغییر شرایط محیطی مانند آب و هوا.

همچنین به محدودیت‌های سیستم در بخش سیستم کمکی پارک توجه کنید.

راحتی رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی است که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

کنترل ارتفاع

عملکرد

با کمک فنرهای بادی روی محور عقب، عملکرد کنترل ارتفاع اطمینان می‌دهد که ارتفاع خودرو و فاصله آن از زمین ثابت بماند و سیستم ارتفاع خودرو روی محور عقب را بدون توجه به بار، در سطح مشخصی حفظ کند.
این سیستم اطمینان می‌دهد که راحتی رانندگی بدون تغییر حفظ شود، زیرا میزان تغییر شکل فنر را در هر حالت رانندگی ثابت نگه می‌دارد.

نقص عملکرد

در صورت نقص پیدا کردن، یک پیام بررسی نمایش داده می‌شود. عملکرد رانندگی خودرو تغییر کرده یا راحتی رانندگی به طور قابل توجهی محدود می‌شود. در این صورت، با نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

در زمان پارک طولانی مدت

ارتفاع خودرو ممکن است در زمان پارک طولانی مدت به صورت خودکار کاهش یابد. که این یک نقص عملکردی نیست.
اگر هنگام بسته بودن درب‌های خودرو حالت آماده به حرکت فعال شود، خودرو به طور خودکار به ارتفاع استاندارد می‌رسد.

جلوه‌های صوتی منحصر به فرد BMW

بسته به تجهیزات و طراحی خودرو مطابق با شرایط محلی، می‌توان از جلوه‌های صوتی اختصاصی BMW برای تنظیم صدای حرکت خودرو استفاده کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving Settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم انتقال قدرت و شاسی (Drivetrain and chassis)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "جلوه‌های صوتی منحصر به فرد (IconicSounds)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم تهویه مطبوع

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی است که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد). اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

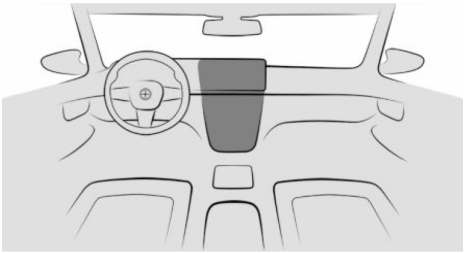
عملکرد سیستم تهویه مطبوع

مرور کلی

عملکردهای موجود در منوی تهویه مطبوع

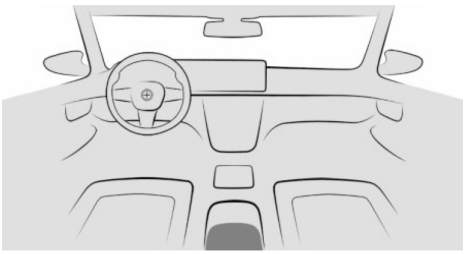
نماد	عملکرد
AUTO	عملکرد خودکار
22.0°C	دما
A/C	عملکرد سرمایش
MAX A/C	حداکثر میزان خنک‌سازی
	گردش هوای داخلی
A	کنترل خودکار گردش هوای داخلی
	گردش هوا از بیرون
	حجم جریان هوا
	توزیع هوا
SYNC	همگام‌سازی
	گرمکن صندلی

دکمه، تهویه مطبوع اتوماتیک



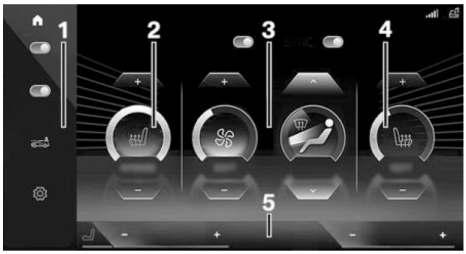
نماد	عملکرد
MAX	عملکرد بخارزدایی
REAR	گرمکن (بخارزدای) شیشه عقب

دکمه‌های تهویه مطبوع اتوماتیک ردیف عقب



نماد	عملکرد
AUTO	عملکرد خودکار
▼ ▲	دما
	توزیع هوا
OFF	خاموش کردن

کنترل روی صفحه نمایش



1 نوار عملکرد
2 عملکرد سیستم تهویه مطبوع، سمت راننده
3 عملکرد سیستم تهویه مطبوع
4 عملکرد سیستم تهویه مطبوع، سمت سرنشین جلو
5 نوار تنظیم عملکرد تهویه مطبوع

دسترسی به عملکرد سیستم تهویه مطبوع

از طریق نوار تنظیم عملکرد تهویه مطبوع:

"تهویه مطبوع (Air Conditioning)" در وسط نوار تنظیم عملکرد تهویه مطبوع را لمس کنید.

یا:

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "دمای متعادل (Temperature Comfort)" را انتخاب کنید.

فعال / غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. سپس، گزینه "کل عملکردهای تهویه مطبوع (All Air Conditioning Functions)" را انتخاب کنید.

با استفاده از تنظیمات، کل سیستم تهویه مطبوع را فعال یا غیرفعال کنید.

هنگامی که سیستم تهویه مطبوع فعال است، می‌توان عملکردهای جداگانه سیستم تهویه مطبوع را غیرفعال کرد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک صندلی‌های عقب

پیش‌نیاز عملکردی

- سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک فعال باشد.
- عملکرد گرمکن غیرفعال باشد.

از طریق سیستم iDrive

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "صندلی‌های ردیف دوم (Second Row Seats)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیم دمای ردیف عقب (Rear Temperature Adjustment)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک ردیف عقب می‌تواند براساس تنظیمات دمای پیش‌فرض و برنامه خودکار فعال شود:

برای این منظور گزینه "فعال شدن با تنظیمات استاندارد (Start with standard setting)" را انتخاب کنید.

فعال کردن از طریق دکمه

یکی از دکمه‌های زیر را فشار دهید:

- دما
- برنامه خودکار
- توزیع هوا، تنظیم به صورت دستی

غیرفعال کردن از طریق دکمه

این دکمه را فشار دهید. OFF

قفل کردن سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک ردیف عقب

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "صندلی‌های ردیف دوم (Second Row Seats)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "قفل تنظیم دمای ردیف عقب (Lock Rear Temperature Adjustment)" را انتخاب کنید.

برنامه خودکار

عملکرد

برنامه‌های خودکار برای ایجاد یک اثر تهویه مطبوع دلپذیر استفاده می‌شوند که می‌تواند تحت تأثیر دمای دلخواه و تنظیمات فردی قرار گیرد.
برنامه خودکار به‌طور خودکار فضای داخل خودرو را خنک، تهویه یا گرم می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، برنامه خودکار تا حد امکان عملکردهای تهویه مطبوع زیر را بر اساس دمای بیرون، دمای داخل خودرو، شدت تابش نور خورشید، وضعیت اشغال صندلی‌ها و دمای مورد نظر تنظیم می‌کند.

- حجم هوا
- توزیع هوا
- دما
- عملکرد گرمکن صندلی

برای صرفه‌جویی در مصرف انرژی و تنظیمات هماهنگ با سرنشینان، برنامه خودکار وضعیت اشغال صندلی‌ها را در نظر می‌گیرد.
سنسور بخارگرفتگی به طور هم‌زمان با برنامه خودکار تهویه مطبوع ارتباط دارد و آن را کنترل می‌کند تا از بخار گرفتن شیشه‌ها تا حد ممکن جلوگیری کند.

فعال/ غیرفعال کردن برنامه‌های خودکار

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه خودکار (AUTO Program)" را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال کردن برنامه خودکار سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک ردیف عقب

از طریق دکمه

AUTO

این دکمه را فشار دهید.
وقتی برنامه خودکار فعال می‌شود، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

تنظیم شدت

مرور کلی

هنگام فعال‌سازی برنامه خودکار، می‌توان عملکردهای مختلف سیستم تهویه مطبوع (مانند عملکرد گرمکن صندلی) را همراه با تنظیم شدت آن‌ها به صورت جداگانه تنظیم کرد.

- کم
- متوسط
- زیاد

هر سطح دارای محدوده تنظیم شدت خاصی است.
بر اساس اطلاعات تنظیم شده، شدت عملکردها در حین حرکت به طور لحظه‌ای تنظیم می‌شود. در حین حرکت، نیازی به تغییر دستی شدت مورد نظر به سطح پایین‌تر یا بالاتر نیست.

نمونه عملکرد

شدت عملکرد گرمکن صندلی را می‌توان هنگام فعال شدن برنامه خودکار تنظیم کرد:

۱. وسط نوار تنظیم عملکرد سیستم تهویه مطبوع را لمس کنید.
۲. نماد عملکرد گرمکن صندلی را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید، مثلاً با شدت "زیاد (High)".

تنظیمات شخصی‌سازی شده عملکردهای تهویه مطبوع ذخیره و پس از شروع به حرکت خودرو، به‌طور خودکار اجرا می‌شوند.

محتوای نمایش

نشانگر نوار منو تفاوت دما بین دمای تنظیم شده مورد نظر و دمای داخلی فعلی را نمایش می‌دهد.

- یک نوار قرمز یا آبی رنگ کنار نمایش دما، پیشرفت گرمایش یا سرمایش را نشان می‌دهد.
- هنگامی که نوار دیگر نمایش داده نشود، به این معنی است که به دمای داخلی مورد نظر رسیده‌ایم.

عملکردهای فعال شده سیستم تهویه مطبوع (مثلاً عملکرد گرمکن صندلی) به‌صورت نماد در نوار منو نمایش داده می‌شوند.

دما

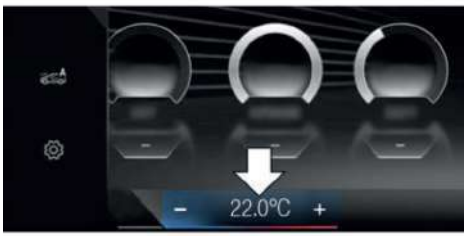
عملکرد

سیستم تهویه مطبوع خودکار هوا را تا دمای تنظیم شده خنک یا گرم می‌کند و سپس دما را ثابت نگه می‌دارد.

مرور کلی

از تغییر سریع و پشت سر هم بین تنظیمات دمای مختلف خودداری کنید. در غیر این صورت، سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک زمان کافی برای تنظیم دمای انتخاب شده نخواهد داشت.

تنظیم دما



می‌توان دمای مورد نظر را برای راننده و سرنشین جلو در نوار منو به صورت جداگانه تنظیم کرد.

- ◁ + افزایش دما
- ◁ — کاهش دما

تنظیم درجه حرارت

پس از فعال کردن برنامه خودکار، سرعت فرآیندهای گرم کردن و خنک کردن می‌تواند به صورت زیر تنظیم شود:

- ◁ "متعادل (Balanced)"

این تنظیم، دمای داخل خودرو را به طور یکنواخت و با صدای کم تنظیم می‌کند.

- ◁ "لحظه‌ای (Dynamic)"

این تنظیم با افزایش جریان هوا، دمای داخل خودرو را به سرعت تنظیم می‌کند.

تنظیم دمای سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک ردیف عقب

از طریق سیستم iDrive

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "صندلی‌های ردیف دوم (Second Row Seats)" را انتخاب کنید.
۴. دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

از طریق دکمه



برای تنظیم دمای مورد نظر، سمت چپ یا راست دکمه را فشار دهید.

دمای بالاتنه

مرور کلی

دمای هوا در محدوده بالاتنه قابل تنظیم است.

دمای داخل خودرو که برای راننده و سرنشین جلو تنظیم شده، بدون تغییر باقی می‌ماند.

تنظیم دمای بالاتنه

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیم دمای بالاتنه (Upper Body Temperature Adjustment)" را انتخاب کنید.
۴. دما را افزایش یا کاهش دهید.

عملکرد تهویه مطبوع

عملکرد

از عملکرد تهویه مطبوع برای سرمایش، رطوبت‌زدایی و گرمایش هوای داخل خودرو طبق تنظیمات دما استفاده کنید.

پیش‌نیازها

عملکرد تهویه مطبوع در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت قابل استفاده است.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد تهویه مطبوع

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. سپس گزینه "A/C" را انتخاب کنید.

در حالت گردش هوای داخلی، عملکرد تهویه مطبوع به‌صورت خودکار فعال می‌شود تا از خشکی هوا و بخار گرفتن شیشه‌ها جلوگیری شود.

پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت، بسته به شرایط آب‌وهوا، ممکن است لایه نازکی از بخار به‌طور موقت روی شیشه جلو و شیشه‌های بغل ایجاد شود.

به دلیل عملکرد سیستم خنک‌کننده، آب تقطیر شده ممکن است از زیر خودرو چکه کند.

حداکثر خنک‌سازی

عملکرد

استفاده از حالت حداکثر خنک‌سازی باعث خنک‌سازی سریع با تمرکز بر فضای داخل خودرو می‌شود.

مرور کلی

سیستم به‌طور خودکار دما را بر روی یک درجه پایین و سرعت دمنده هوا را روی حداکثر سرعت تنظیم می‌کند.

هنگامی که حالت همگام‌سازی فعال باشد، این عملکرد به طور خودکار در عقب خودرو فعال می‌شود.

پیش‌نیاز عملکردی

این عملکرد زمانی قابل استفاده است که دمای بیرون بیش از صفر درجه سانتی‌گراد باشد و حالت آماده به حرکت یا حالت آماده به کار فعال شده باشد.

فعال/ غیرفعال کردن حالت حداکثر خنک‌سازی

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "حداکثر خنک‌سازی (MAX A/C)" را انتخاب کنید.

هوا از دریچه‌های خروجی هوا که به سمت ناحیه بالاتنه هدایت شده‌اند، دمیده می‌شود. دریچه‌های تهویه را باز کنید.

حالت گردش هوای داخلی

عملکرد

در حالت گردش هوای داخلی، اگر هوای بیرون بوی بد یا مواد مضر داشته باشد، می‌توان ورودی هوای خارج را قطع کرد. حالت گردش هوای داخل خودرو را انتخاب کنید.

مرور کلی

حالت گردش هوای داخلی را زمانی که روی شیشه‌ها بخار گرفته، خاموش کنید.

هنگامی که حالت گردش هوای داخلی خاموش باشد، هوای بیرون به داخل خودرو هدایت می‌شود.

در حالت تهویه خودکار، بسته به کیفیت هوای بیرون، هوای خارج به داخل خودرو وارد می‌شود یا هوای داخل به گردش در می‌آید.

فیلتر داخل خودرو، هوای بیرون که وارد خودرو می‌شود یا هوای داخل خودرو را در حالت گردش داخلی تصفیه می‌کند.

فعال/ غیرفعال کردن حالت گردش هوای داخلی

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. حالت عملیاتی فعلی در نوار عملکرد نمایش داده می‌شود.

در نوار عملکرد، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

- گزینه "گردش هوای داخلی (Recirculated Air)" را انتخاب کنید.
- گزینه "هوای تازه (Fresh Air)" را انتخاب کنید.
- گزینه "گردش هوای خودکار (Automatic Air Recirculation)" را انتخاب کنید.

عملکرد تهویه مطبوع نیز به طور خودکار فعال می‌شود تا از بخار گرفتن شیشه‌ها جلوگیری شود.

حجم هوا

مرور کلی

حجم هوای تولید شده توسط دمنده هوا در صورت نیاز قابل تنظیم است.

تنظیم حجم هوا

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. نماد حجم هوا را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

برای محافظت از باتری خودرو، در صورت نیاز، حجم هوا را کاهش دهید.

توزیع هوا

مرور کلی

در حالت دستی، توزیع هوا را می‌توان بر اساس نیاز تنظیم کرد.

تنظیم توزیع هوا

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air Conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. نماد توزیع هوا را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

توزیع هوای انتخاب شده نمایش داده می‌شود.

تنظیم توزیع هوا در تهویه مطبوع اتوماتیک برای ردیف عقب



دکمه را چند بار فشار دهید تا تنظیمات مورد نظر انتخاب شوند. توزیع هوای انتخاب شده روی نمایشگر تهویه مطبوع نمایش داده می‌شود.

حالت همگام‌سازی

عملکرد

هنگام فعال‌سازی حالت همگام‌سازی، تنظیمات سمت راننده می‌تواند به سمت سرنشین جلو و ناحیه صندلی‌های عقب منتقل شود.

مرور کلی

تنظیمات زیر قابل انتقال هستند:

- دما.
- توزیع هوا.
- برنامه خودکار.

فعال / غیرفعال کردن حالت همگام‌سازی

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air conditioner)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "هماهنگ‌سازی (SYNC)" را انتخاب کنید.

اگر تنظیمات سمت سرنشین جلو یا ردیف عقب تغییر کند، برنامه به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

بخارزدایی

عملکرد

با استفاده از عملکرد بخارزدایی می‌توان یخ و بخار روی شیشه جلو و شیشه‌های بغل ردیف جلو را از بین برد.

مرور کلی

با بهینه‌سازی خودکار جریان هوا و دمای آن، می‌توان از تشکیل یخ و بخار جلوگیری کرد.

وزش هوا به سمت شیشه جلو و شیشه‌های جانبی جلو هدایت می‌شود.

زمانی که شیشه‌های خودرو بخار می‌گیرند، برنامه خودکار را فعال کنید تا از مزایای سنسور تشخیص بخار استفاده کنید.

از جریان هوا به سمت شیشه جلو اطمینان یابید.

وقتی عملکرد بخارزدایی فعال می‌شود، سیستم تهویه مطبوع خودکار در ردیف عقب غیرفعال می‌شود تا عملکرد بهینه ارائه شود.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد بخارزدایی



این دکمه را فشار دهید. وقتی سیستم فعال می‌شود، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

سیستم گرمکن شیشه عقب

عملکرد

از سیستم گرمکن شیشه عقب برای از بین بردن سریع یخ و بخار روی شیشه عقب استفاده کنید.

پیش‌نیاز عملکردی

از سیستم گرمکن شیشه عقب زمانی می‌توان استفاده کرد که حالت آماده به کار یا آماده به حرکت فعال باشد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم گرمکن شیشه عقب



این دکمه را فشار دهید.

وقتی گرمکن شیشه عقب فعال می‌شود، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

سیستم گرمکن شیشه عقب پس از مدتی به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

وقتی عملکرد تهویه مطبوع در حالت پارک فعال می‌شود، در صورت نیاز می‌توان گرمکن شیشه عقب را نیز فعال کرد.

سیستم گرمکن صندلی

عملکرد

عملکرد گرمکن صندلی براساس دمای بیرون و دمای داخل خودرو صندلی‌ها را گرم می‌کند.

مرور کلی

اگر تا حدود ۱۵ دقیقه پس از توقف موقت به رانندگی ادامه دهید، سیستم به‌صورت خودکار براساس میزان گرمایش تنظیم شده قبلی فعال می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم گرمکن صندلی

۱. وسط نوار تنظیم عملکرد تهویه مطبوع را لمس کنید.
۲. نماد گرمکن صندلی را انتخاب کنید.
۳. سپس تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

اگر حالت رانندگی برای سبک رانندگی با مصرف انرژی بهینه انتخاب شود، قدرت گرمایش کاهش می‌یابد.

تهویه

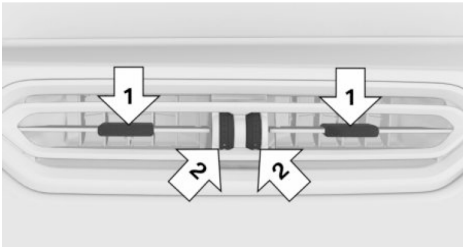
عملکرد

سیستم تهویه روش‌های تنظیم جداگانه برای تهویه مستقیم یا غیرمستقیم فراهم می‌کند تا گردش هوا در داخل خودرو را بهینه کند.

مرور کلی

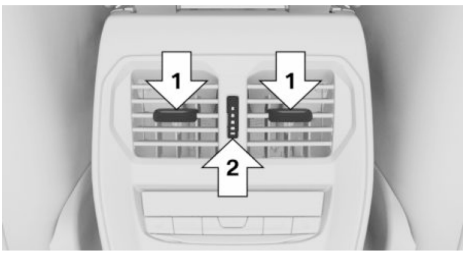
دریچه‌های هوا را باز و تنظیم کنید تا عملکرد تهویه مطبوع به طور مؤثر انجام شود. بسته به دمای تنظیم شده، جریان هوا ممکن است گرم یا خنک باشد.

سیستم تهویه صندلی‌های جلو



- اهرم تنظیم‌کننده وسط دریچه هوا می‌تواند جهت جریان هوا را تنظیم کند (فلش 1).
- با استفاده از کلید غلتکی (فلش 2) می‌توان حجم هوا در دریچه‌های تهویه را تنظیم کرد.

سیستم تهویه صندلی عقب



- اهرم (فلش 1) می‌تواند جهت خروجی هوا را تغییر دهد.
- با استفاده از کلید غلتکی (فلش 2) می‌توان حجم هوا در دریچه‌های تهویه را تنظیم کرد.

تنظیم دریچه خروجی هوا

بسته به نیاز، جریان هوا می‌تواند به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم به سوی سرنشینان خودرو هدایت شود.

کیفیت هوا

مرور کلی

کیفیت هوای داخل خودرو را از طریق زیر بالا ببرید:

- تست آلایندگی فضای داخلی خودرو
- فیلتر داخل خودرو
- سیستم تهویه مطبوع برای تنظیم دما، حجم هوا و حالت گردش هوای داخلی.
- تنظیم دما در حالت پارک.

فیلتر داخل خودرو

فیلتر داخل خودرو هوای ورودی از بیرون خودرو یا هوای داخل اتاق را در حالت گردش هوای داخلی تمیز می‌کند.

بسته تجهیزات:

- هنگامی‌که هوای بیرون وارد می‌شود، گرد و غبار و گرده‌ها فیلتر می‌شوند.
- ذرات گرد و غبار بسیار ریز کاهش می‌یابند.
- آلاینده‌های گازی فیلتر می‌شوند.
- ذرات میکروبی، ویروس‌ها و مواد حساسیت‌زا فیلتر می‌شوند.

شرکت توصیه می‌کند که فیلتر داخل خودرو را در طول سرویس و نگهداری خودرو تعویض کنید.

تهویه مطبوع در حالت پارک (درجا)

عملکرد

عملکرد تهویه مطبوع در حالت پارک قبل از رانندگی، فضای داخل خودرو را بر اساس دمای داخلی و بیرونی خنک یا گرم می‌کند. این عملکرد از بین بردن یخ و برف را راحت‌تر می‌سازد.

مرور کلی

عملکرد تهویه مطبوع در حالت پارک را می‌توان به‌طور مستقیم یا در زمان از پیش انتخاب شده فعال یا غیرفعال کرد.

بسته به تجهیزات، عملکردهای تهویه مطبوع زیر به صورت خودکار تنظیم می‌شوند:

- گرمکن صندلی
- گرمکن شیشه عقب
- گرمکن آینه‌های بغل

جریان هوا به طور خودکار از طریق دریچه‌ها به سمت شیشه جلو، شیشه‌های بغل، ناحیه بالاتنه و فضای پای سرنشین هدایت می‌شود.

عملکرد تهویه مطبوع در حالت پارک پس از حدود ۳۰ دقیقه یا با فعال شدن حالت آماده به حرکت به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود.

اگر در حین شارژ از تهویه مطبوع در حالت پارک استفاده شود، در حین رانندگی تنها به یک قدرت کنترل دمای کم نیاز است، که باعث بهینه‌سازی مسافت قابل پیمایش می‌شود.

پیش‌نیاز عملکردی

- خودرو در وضعیت توقف یا آماده به کار باشد.
- باتری ولتاژ بالا به‌طور کامل شارژ شده یا به کابل شارژ متصل باشد. اگر باتری ولتاژ بالا تقریباً به‌طور کامل تخلیه شده باشد، ممکن است پس از اتصال کابل شارژ، مدتی طول بکشد تا کنترل دمای تهویه مطبوع در حالت پارک فعال شود.

◁ زمان و تاریخ به درستی تنظیم شده باشد.
◁ دریچه‌های سیستم تهویه باز باشند.

فعال / غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک

فعال/غیرفعال کردن از طریق سیستم iDrive

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیم دمای حالت پارک (Parking temperature adjustment)" را انتخاب کنید.
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال کردن از طریق ریموت کنترل خودرو



دکمه لوزی‌شکل روی ریموت کنترل خودرو را حدود ۱ ثانیه فشار دهید.

برای فعال کردن سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک از طریق ریموت کنترل خودرو، این عملکرد باید در تنظیمات خودرو به آن دکمه اختصاص داده شده باشد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "ریموت کنترل خودرو (Car key)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

غیرفعال شدن خودکار

برای اطمینان از دستیابی به حداقل مسافت قابل پیمایش خودرو، سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک ممکن است به‌طور خودکار غیرفعال شود، برای مثال، پس از چندین بار شروع به حرکت خودرو یا به دلیل شارژ کم باتری ولتاژ بالا. پس از غیرفعال شدن سیستم به دلیل کمبود شارژ، باتری ولتاژ بالا را شارژ کنید تا سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک دوباره در دسترس قرار گیرد.

تنظیم دما قبل از زمان حرکت

عملکرد

زمان حرکت را می‌توان همراه با ساعت و روزهای کاری تنظیم کرد. مدت زمان فعال بودن سیستم به طور خودکار بر اساس دما تعیین می‌شود.

از قبل روز کاری مورد نظر و زمان حرکت را برنامه‌ریزی کنید.

انتخاب اولیه زمان حرکت شامل دو مرحله است:

◁ تنظیم زمان حرکت.
◁ تنظیم زمان فعال‌سازی (با توجه به دما).

باید حداقل ۱۰ دقیقه بین زمان فعال‌سازی و زمان حرکت برنامه‌ریزی‌شده فاصله باشد تا زمان کافی برای تنظیم دما فراهم شود.

تهویه مطبوع در حالت پارک چند دقیقه پس از زمان حرکت تنظیم شده به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

تنظیم زمان حرکت

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیم دمای حالت پارک (Parking temperature adjustment)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "برنامه حرکت (Departure schedule)" را انتخاب کنید.
۵. زمان حرکت مورد نظر را تنظیم کنید.
۶. در صورت لزوم روزهای کاری را انتخاب کنید.

تنظیم زمان فعال‌سازی (با توجه به دما)

برای فعال‌سازی عملکرد تهویه مطبوع در حالت پارک قبل از زمان حرکت، باید دمای مربوطه از قبل تنظیم شده باشد.

۱. گزینه "تهویه مطبوع (Air conditioning)" را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیم دمای حالت پارک (Parking temperature adjustment)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیم دما برای زمان حرکت (Adjust temperature for departure time)" را انتخاب کنید.

نمایش

نماد	معنی
	نماد روی کنسول وسط بالا اگر این نماد روشن شود: زمان حرکت فعال شده است. اگر این نماد چشمک بزند: تنظیم دمای تهویه مطبوع در حالت پارک فعال شده است.

فعال کردن سیستم از طریق برنامه My BMW

بسته به نوع تجهیزات، سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک را می‌توان به طور مستقیم از طریق برنامه My BMW با قابلیت کنترل از راه دور و با تنظیم زمان حرکت از پیش تعیین شده فعال کرد.

تجهیزات داخلی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

آفتابگیر

جلوگیری از تابش مستقیم نور

برای جلوگیری از تابش مستقیم نور خورشید، آفتابگیر را پایین یا بالا بدهید.

جلوگیری از تابش مستقیم نور از جانب

باز کردن آفتاب‌گیر

۱. آفتاب‌گیر را به سمت پایین بچرخانید.
۲. آفتاب‌گیر را از نگهدارنده آن جدا کرده و به سمت شیشه کناری بچرخانید.

جمع شدن آفتابگیر

جمع کردن آفتاب‌گیر برعکس مراحل باز کردن آن است.

آینه آرایش

یک آینه آرایش پشت یک درپوش بر روی آفتاب‌گیر قرار دارد.

سوکت

عملکرد

زمانی که خودرو در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت قرار می‌گیرد، از این سوکت می‌توان برای تأمین برق دستگاه‌های الکتریکی استفاده کرد.

مرور کلی

وقتی ولتاژ ۱۲ ولت است، مجموع مصرف دستگاه‌هایی که به آن‌ها متصل می‌شوند نباید از ۱۴۰ وات تجاوز کند.
دوشاخه‌های نامناسب ممکن است به سوکت آسیب بزنند.

نکات ایمنی

هشدار

تجهیزات و کابل‌هایی که در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار دارند، مانند دستگاه‌های مسیریابی قابل حمل، ممکن است مانع باز شدن کیسه هوا شوند یا هنگام باز شدن آنها به داخل خودرو پرتاب شوند. که این موضوع خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اشیاء را به همراه دارد. هیچ جسم یا کابلی را در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار ندهید.

نکته

استفاده از شارژرهای باتری برای شارژ باتری خودرو از طریق سوکت یا فندکی داخل خودرو ممکن است باعث اضافه‌بار یا آسیب به شبکه ۱۲ ولت داخلی خودرو شود. این کار خطر آسیب رساندن به تجهیزات را در پی دارد. در صورت تخلیه باتری خودرو، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

هشدار

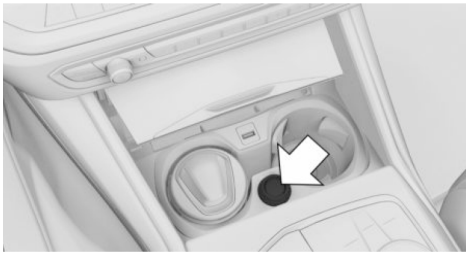
اگر اجسام فلزی داخل رابط‌های الکتریکی (مانند سوکت‌ها یا پورت‌های USB) قرار گیرند یا به آنها برخورد کنند، ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت به اقلام وجود دارد. مراقب باشید که هیچ جسم فلزی‌ای در داخل رابط برق نیافتد یا به آن برخورد نکند. پس از استفاده از سوکت یا فندک، درپوش سوکت را دوباره وصل کنید.

کنسول وسط جلو

۱. درپوش را فشار دهید.



۲. سوکت بین جا لیوانی‌ها قرار دارد. درپوش را باز کنید.



پورت USB

مرور کلی

به دستورالعمل‌های بخش اتصال USB برای اتصال دستگاه‌های تلفن همراه به پورت USB توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای اتصال USB، به دستورالعمل‌های استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی-تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.

در زیرآرنجی کنسول وسط



یک پورت USB در زیرآرنجی کنسول وسط قرار دارد.

پورت USB ویژگی‌های زیر را دارد:

- پورت USB تایپ C.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه استفاده می‌شود.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر.

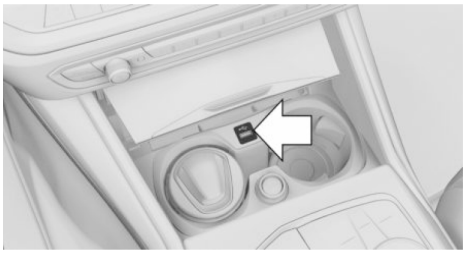
در کنسول وسط جلو

نکته

اشیای داخل محفظه نگهداری (مانند سوکت‌های بزرگ USB) ممکن است هنگام باز یا بسته شدن به درپوش گیر کرده یا به آن آسیب بزنند که خطر آسیب‌دیدگی اشیاء وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که مسیر حرکت درپوش بدون مانع باشد.



در صورت لزوم، درپوش تزئینی را فشار دهید.



یک پورت USB در کنسول وسط وجود دارد.
پورت USB ویژگی‌های زیر را دارد:
- پورت USB تایپ A.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه و انتقال اطلاعات استفاده می‌شود.
- جریان شارژ: حداکثر ۱.۵ آمپر.

کنسول وسط عقب



دو پورت USB در کنسول وسط عقب قرار دارد.
پورت‌های USB ویژگی‌های زیر را دارند:
- پورت‌های USB تایپ C.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه استفاده می‌شود.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

پد شارژ بی‌سیم

عملکرد

پد شارژ بی‌سیم می‌تواند تلفن‌های همراه هوشمندی که دارای استاندارد Qi هستند را به صورت بی‌سیم شارژ کند.

مرور کلی

هنگام قرار دادن تلفن همراه هوشمند برای شارژ، توجه داشته باشید که هیچ جسمی بین تلفن همراه و پد شارژ بی‌سیم قرار نداشته باشد.
فرآیند شارژ توسط چراغ نشانگر شارژ ⚡ روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

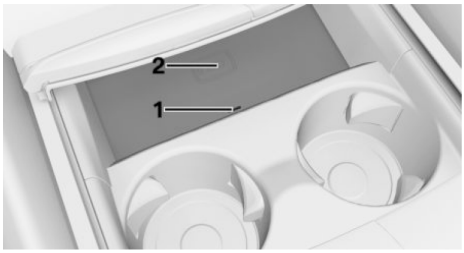
نکات ایمنی

هشدار

هنگام شارژ یک دستگاه تلفن همراه سازگار با استاندارد Qi در پد شارژ بی‌سیم، اجسام فلزی که همراه با دستگاه در محفظه نگهدارنده قرار گرفته‌اند ممکن است بسیار داغ شوند. اگر کارت‌های حافظه یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های نواری مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) همراه با دستگاه در محفظه نگهدارنده قرار گیرند، ممکن است عملکرد آن‌ها تحت تأثیر قرار گیرد. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام شارژ دستگاه تلفن همراه، از قرار دادن اجسام دیگر در محفظه نگهدارنده خودداری کنید.

مرور کلی

محفظه نگهداری داخل کنسول وسط:



1 چراغ LED
2 محفظه نگهداری

پیش‌نیاز عملکردی

- تلفن همراه هوشمند در حال شارژ باید دارای استاندارد Qi باشد.
- حالت آماده به کار باید فعال باشد.
- اندازه تلفن همراه هوشمند نباید از حدود ۱۸۰×۸۰×۱۵۴.۵ میلی‌متر بیشتر باشد.
- قاب محافظ باید برای شارژ بی‌سیم مناسب باشد.
- تلفن همراه هوشمند در حال شارژ باید به صورت مناسب در محفظه نگهدارنده قرار گیرد، به طوری که صفحه نمایش آن نمایان باشد.

قرار دادن تلفن همراه

۱. درپوش محفظه نگهداری را باز کنید.
۲. تلفن همراه را به طوری که صفحه نمایش آن رو به بالا باشد در وسط محفظه نگهداری قرار دهید.
۳. سپس، درپوش محفظه نگهداری را ببندید.

چراغ LED

رنگ	معنی
آبی	در حال شارژ تلفن همراه: وقتی تلفن همراه مجهز به Qi که داخل محفظه قرار داده شده است به طور کامل شارژ شود، چراغ LED آبی رنگ روشن می‌ماند.
نارنجی	تلفن همراه در حال شارژ نیست: ممکن است دمای تلفن همراه بیش از حد بالا باشد یا جسم خارجی داخل پد شارژ وجود داشته باشد.
قرمز	تلفن همراه در حال شارژ نیست: با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

هشدار فراموشی تلفن همراه

مرور کلی

اگر یک تلفن همراه هوشمند با استاندارد Qi هنگام ترک خودرو بر روی پد شارژ بی‌سیم جا بماند، هشداری صادر خواهد شد. هشدار فراموشی تلفن همراه روی صفحه نشانگر نیز نمایش داده می‌شود.

فعال/ غیرفعال کردن هشدار فراموشی تلفن همراه

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات سیستم (System settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "صفحه شارژ بی‌سیم (Wireless charging pad)" را انتخاب کنید.
۵. سپس، گزینه "یادآوری فراموشی تلفن همراه (Mobile phone forgotten reminder)" را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

در شرایط زیر، ممکن است جریان شارژ در پد شارژ بی‌سیم کاهش یابد یا فرآیند شارژ به طور موقت متوقف شود:

- به دلیل دمای بیش از حد محفظه نگهدارنده و تلفن همراه هوشمند.
- اگر جسمی بین تلفن همراه هوشمند و پد شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد.
- اگر رسانه ذخیره‌سازی یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های نواری مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) بین تلفن همراه هوشمند و پد شارژ بی‌سیم قرار گرفته باشند.
- در صورت استفاده از قاب‌ها و محافظ‌هایی با ضخامت بیش از ۲ میلی‌متر.
- در صورت استفاده از قاب‌ها و محافظ‌هایی که از مواد نامناسب (مثلاً دارای اجزای مغناطیسی) ساخته شده‌اند.
- به دلیل نصب قطعات جانبی روی تلفن همراه هوشمند (مانند پایه نگهدارنده).
- به دلیل تنظیمات تلفن همراه هوشمند (مانند تنظیمات شارژ). به پیام‌های مربوطه روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید و در صورت نیاز به کتابچه راهنمای تلفن همراه هوشمند مراجعه کنید.

محفظه نگهداری اشیاء

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند (مانند تلفن همراه یا وسایل آزاد) ممکن است در حین رانندگی به داخل خودرو پرتاب شوند، به‌ویژه در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی. این امر خطر آسیب‌دیدگی و خسارت زدن به وسایل را به دنبال دارد. محل قرار گرفتن دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند یا وسایل آزاد را ایمن کنید.

هشدار

پدهای ضد لغزش ممکن است به داشبورد آسیب بزنند. وسایلی که ثابت شده‌اند ممکن است جدا شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به وسایل وجود دارد. در نتیجه، از پدهای ضد لغزش استفاده نکنید.

جعبه داشبورد

نکات ایمنی

هشدار

هنگامی که درب جعبه داشبورد باز است، درب آن به داخل فضای سرنشین جلو امتداد می‌یابد و اشیای داخل جعبه داشبورد ممکن است هنگام رانندگی (برای مثال در صورت بروز حادثه، ترمزگیری یا مانور ناگهانی) به داخل خودرو پرتاب شوند. که در این حالت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. پس از استفاده، درب جعبه داشبورد را فوراً ببندید.

باز شدن جعبه داشبورد



دستگیره روی جعبه داشبورد را بکشید.

محفظه نگهداری روی درب

مرور کلی

بر روی داخل درب‌های خودرو یک محفظه نگهداری وجود دارد.

نکات ایمنی

هشدار

اشیاء شکننده مانند بطری‌ها یا لیوان‌های شیشه‌ای ممکن است در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی بشکنند. تکه‌های شیشه ممکن است در داخل خودرو پخش شوند. که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از این رو، در حین رانندگی از اشیای شکننده استفاده نکنید. اشیای شکننده فقط باید در محفظه‌های بسته نگهداری شوند.

محفظه نگهداری در کنسول وسط

باز کردن محفظه نگهداری



درپوش روی محفظه را فشار دهید.

بستن محفظه نگهداری

برای بستن محفظه نگهداری دسته تزئینی روی درپوش را به سمت عقب بکشید.

زیرآرنجی کنسول وسط

مرور کلی

در زیرآرنجی وسط بین صندلی‌های جلو یک محفظه نگهداری وجود دارد.

باز کردن زیرآرنجی کنسول وسط



دکمه نشان داده شده بر روی تصویر را فشار دهید.

بستن زیرآرنجی وسط

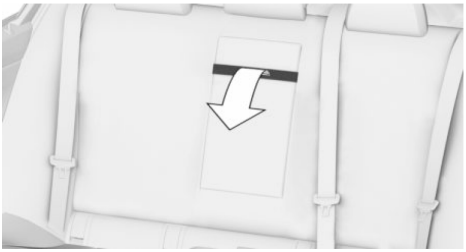
درپوش زیرآرنجی را به پایین فشار دهید تا در جای خود قفل شود.

زیرآرنجی عقب

مرور کلی

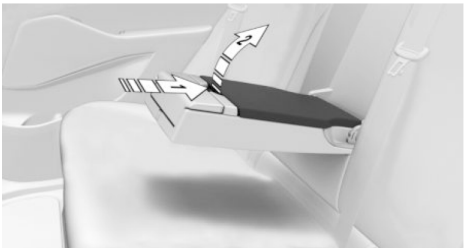
در زیرآرنجی وسط بین صندلی‌های ردیف عقب یک محفظه نگهداری وجود دارد.

باز کردن زیرآرنجی وسط به سمت پایین



زیرآرنجی وسط ردیف عقب را به سمت جلو تا کنید.

باز کردن محفظه زیرآرنجی وسط ردیف عقب



دکمه (فلش 1) را فشار دهید و درپوش محفظه را به سمت بالا باز کنید (فلش 2).

بستن محفظه زیرآرنجی وسط ردیف عقب

درپوش محفظه را به پایین فشار دهید تا در جای خود قفل شود.

جالیوانی جلو

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به‌طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد.

باز کردن محفظه جالیوانی



درپوش محفظه جالیوانی را فشار دهید.



دو جالیوانی در کنسول وسط جلو وجود دارد.

بستن محفظه جالیوانی

درپوش تزئینی روی محفظه جالیوانی را به سمت عقب بکشید.

جالیوانی ردیف عقب

نکات ایمنی

هشدار

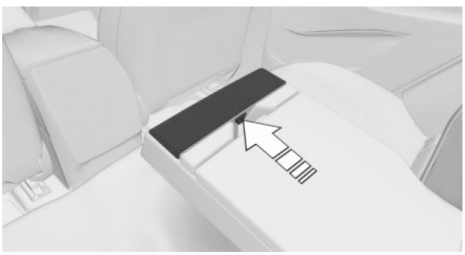
قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به‌طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد.

نکته

هنگامی‌که محفظه جالیوانی باز است، نمی‌توان زیرآرنجی وسط را به عقب تا کرد. خطر آسیب دیدن اشیاء وجود دارد. قبل از بالا دادن زیرآرنجی وسط، درپوش محفظه آن را به عقب فشار دهید.

باز کردن محفظه جالیوانی

۱. زیرآرنجی وسط را به پایین تا کنید.
۲. دکمه را فشار دهید تا جالیوانی به طور کامل باز شود.



بستن محفظه جالیوانی

جالیوانی را به طور کامل به داخل بخوابانید تا در جای خود قفل شود.

آویز لباس

مرور کلی

آویز لباس روی دستگیره سقفی عقب قرار دارد.

نکات ایمنی

هشدار

لباس‌های آویزان شده از قلاب آویز لباس ممکن است در حین رانندگی دید راننده را محدود سازد و خطر بروز حادثه را به همراه داشته باشد. هنگام آویزان کردن لباس بر روی آویز لباس، مطمئن شوید که لباس جلوی دید راننده را نگیرد.

هشدار

استفاده نادرست از قلاب آویز لباس ممکن است باعث پرتاب شدن اقلام به اطراف شود که خطراتی به همراه دارد، به ویژه هنگام ترمز یا مانورهای ناگهانی. خطر آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن وسایل وجود دارد. تنها وسایل سبک مانند لباس را روی قلاب آویز لباس آویزان کنید.

صندوق عقب

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

بار

نکات ایمنی

هشدار

وزن بیش از حد مجاز ممکن است باعث داغ شدن بیش از حد لاستیک‌ها، آسیب‌دیدگی داخلی آن‌ها و افت ناگهانی فشار باد آنها شود. این موضوع می‌تواند تأثیر سوئی بر عملکرد رانندگی داشته باشد، مانند کاهش پایداری فرمان، افزایش خط ترمز و تغییر در عملکرد فرمان‌پذیری. که خطر بروز حادثه را در پی خواهد داشت. به ظرفیت بار مجاز لاستیک‌ها توجه کنید و از وزن کل مجاز خودرو تجاوز نکنید.

هشدار

در صورت تجاوز از وزن کل مجاز خودرو و بار مجاز وارد بر محورهای خودرو، دیگر نمی‌توان ایمنی عملکرد خودرو را تضمین کرد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. از وزن کل مجاز و بار مجاز محورها تجاوز نکنید.

هشدار

دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند (مانند تلفن همراه یا وسایل آزاد) ممکن است در حین رانندگی به داخل خودرو پرتاب شوند، به‌ویژه در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی. این امر خطر آسیب‌دیدگی و خسارت زدن به وسایل را به دنبال دارد. محل قرار گرفتن دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند یا وسایل آزاد را ایمن کنید.

هشدار

وسایلی که طبق مقررات در خودرو قرار داده نشده باشند ممکن است سر بخورند یا به داخل خودرو پرتاب شوند، مثلاً در هنگام بروز حادثه، ترمزگیری یا انجام مانورهای ناگهانی. این امر ممکن است باعث برخورد وسایل با سرنشینان داخل خودرو و منجر به آسیب‌دیدگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به وسایل وجود دارد. وسایل و بار را طبق مقررات در خودرو قرار داده و محل قرارگیری آنها را ایمن کنید.

نکته

ریختن مایعات در صندوق عقب ممکن است باعث خسارت شود و به وسایل قرار داده شده در صندوق عقب آسیب وارد شود. از ریخته شدن مایعات در داخل صندوق عقب جلوگیری کنید.

توزیع بار و ایمن کردن محل قرارگیری آن

- لبه‌ها و گوشه‌های تیز وسایل را بپوشانید.
- بارهای سنگین‌تر را تا حد امکان جلوتر، مستقیماً پشت و زیر پشتی صندلی‌های عقب قرار دهید.
- بارهای بسیار سنگین را تا حد ممکن جلوتر در انتهایی‌ترین قسمت صندوق عقب، درست پشت و زیر پشتی صندلی‌های عقب قرار دهید. زمانی که صندلی‌های عقب خالی هستند، کمربندهای ایمنی کناری را در قفل‌های مقابل آن‌ها قرار دهید.

محفظه نگهداری سمت راست صندوق عقب

در سمت راست صندوق عقب یک محفظه نگهداری وجود دارد.

محفظه نگهداری سمت چپ صندوق عقب

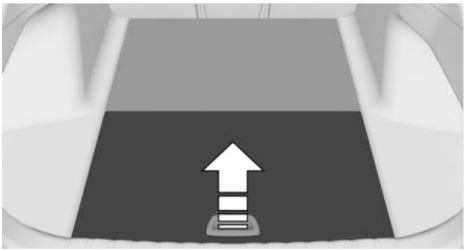
در سمت چپ صندوق عقب یک محفظه نگهداری وجود دارد.

کف صندوق عقب

مرور کلی

زیر کف صندوق عقب یک محفظه نگهداری وجود دارد.

باز شدن محفظه نگهداری اشیاء



کف صندوق عقب را به سمت جلو تا کنید.

نکاتی که هنگام رانندگی باید به آنها توجه کرد

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

دستورالعمل‌های عملیاتی

مرور کلی

قطعات متحرک باید با یکدیگر هماهنگ باشند.

دستورالعمل‌های عملیاتی زیر به بهینه‌سازی عمر خودرو و صرفه‌جویی در مصرف انرژی کمک می‌کنند.

در دوره آب‌بندی، نباید از سیستم کنترل شروع حرکت استفاده شود.

نکات ایمنی

هشدار

قطعات و اجزای نو ممکن است باعث تأخیر در واکنش سیستم‌های ایمنی و سیستم‌های کمک‌رانندگی شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. پس از نصب قطعات نو یا در دوره آب‌بندی، با احتیاط رانندگی کنید و در صورت لزوم زودتر مداخله نمایید. به نکات مربوط به آب‌بندی هر یک از قطعات و اجزا توجه کنید.

سیستم محرک

در ۵۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید و بهتر است موتور و سیستم‌های مرتبط تحت فشار زیاد قرار نگیرند.

لاستیک

با توجه به شرایط ساخت، عملکرد چسبندگی لاستیک‌های جدید هنوز در شرایط مطلوب نیست.

در ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

برای جلوگیری از اثراتی که ممکن است باعث ایجاد صدای ترمز شود، باید دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز به درستی آب‌بندی شوند. در ۵۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

پس از تعویض قطعات

درصورت تعویض قطعات فوق، لطفاً دوباره به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید.

نکات کلی رانندگی

بستن درب صندوق عقب

نکات ایمنی

هشدار

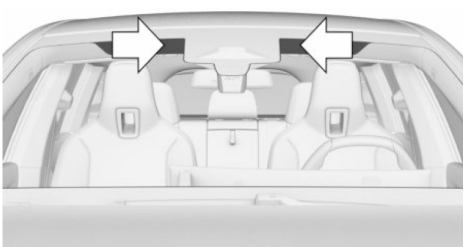
هنگام باز بودن درب صندوق عقب، درب صندوق بالاتر از بدنه خودرو قرار می‌گیرد و ممکن است در صورت بروز حادثه، ترمزگیری یا شتاب‌گیری ناگهانی، به سرنشینان و سایر شرکت‌کنندگان در جاده آسیب وارد شود یا موجب آسیب به خودرو شود. همچنین دود اگزوز ممکن است وارد خودرو شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به اشیاء وجود دارد. با درب صندوق عقب باز رانندگی نکنید.

رانندگی با درب صندوق عقب باز

اگر مجبور به رانندگی با درب صندوق عقب باز هستید:

- تمام شیشه‌ها را بالا بکشید و سانروف را ببندید.
- سرعت جریان هوا را افزایش دهید.
- با احتیاط رانندگی کنید.
- درب صندوق عقب را با بند یا طناب ثابت کنید.

محل قرارگیری سیستم الکترونیکی پرداخت عوارض



ناحیه‌ای که با الگوی نقطه‌ای علامت‌گذاری شده است، پوشش عایق حرارتی مادون‌قرمز ندارد.

از سطح علامت‌گذاری شده برای تجهیزاتی مانند بازکن درب پارکینگ، سیستم الکترونیکی پرداخت عوارض یا سیستم پرداخت استفاده کنید.

سیستم الکترونیکی پرداخت عوارض (ETC)

عملکرد

سیستم الکترونیکی پرداخت عوارض امکان پرداخت بدون تماس (از راه دور) عوارض جاده‌ای را در حین رانندگی فراهم می‌کند.

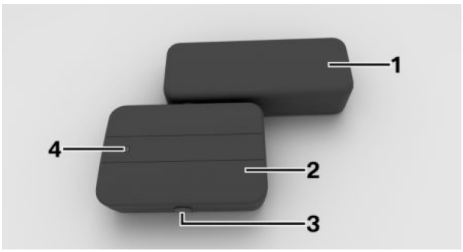
مرور کلی

فقط بین کاربران جاده و اپراتورهای سیستم عوارض توافق صورت می‌گیرد.

مرور کلی

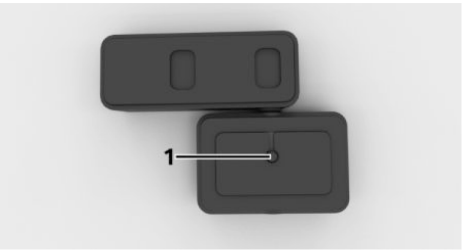
دستگاه اخذ عوارض روی شیشه جلو قرار دارد.

جلوی دستگاه



1 منبع تغذیه
2 دستگاه اخذ عوارض
3 دکمه بلوتوث/ خودبررسی
4 چراغ LED

پشت دستگاه



1 دکمه قفل

پیش‌نیاز عملکرد

دستگاه اخذ عوارض باید روشن شده باشد.

روشن کردن دستگاه اخذ عوارض

مرور کلی

دستگاه اخذ عوارض را می‌توان از طریق یک برنامه تلفن همراه هوشمند که توسط اپراتور سیستم عوارض ارائه شده، فعال کرد.

اگر پس از فعال‌سازی، دستگاه اخذ عوارض از شیشه جلو جدا شود، فعال‌سازی لغو خواهد شد. در این صورت، فعال‌سازی باید دوباره انجام شود.

نصب تلفن همراه هوشمند

برای اطلاعات بیشتر، کد QR را اسکن کنید.

فعال کردن بلوتوث روی دستگاه اخذ عوارض

دکمه بلوتوث را فشار داده و نگه دارید تا چراغ LED روی آن به صورت آبی چشمک بزند. پس از دو دقیقه، بلوتوث به طور خودکار غیرفعال خواهد شد.

خود بررسی

مرور کلی

وضعیت دستگاه اخذ عوارض می‌تواند از طریق خود بررسی، بازبینی شود.

انجام خودبررسی

دکمه خود بررسی را یک‌بار فشار دهید.

نمایش

چراغ LED/ بوق هشدار	وضعیت
چراغ LED به مدت پنج ثانیه به رنگ سبز چشمک می‌زند.	خودبررسی با موفقیت انجام شده. دستگاه آماده است و عملکرد اخذ عوارض فعال شده است.
چراغ LED به مدت پنج ثانیه به رنگ سبز روشن خواهد شد.	خودبررسی با موفقیت انجام شده. دستگاه آماده است، اما فعال نشده است.
چراغ LED به مدت پنج ثانیه به رنگ قرمز روشن می‌شود یا چشمک می‌زند و بوق هشدار پخش می‌شود.	با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

انتقال اطلاعات

اطلاعات از طریق سیگنال‌های نوری و صوتی به اپراتور سیستم عوارض انتقال داده می‌شود.

چراغ LED/ بوق هشدار	وضعیت
چراغ LED یک‌بار به رنگ سبز چشمک می‌زند و بوق هشدار پخش می‌شود.	اطلاعات با موفقیت انتقال داده شده است.
چراغ LED یک‌بار به رنگ قرمز چشمک می‌زند و سه بار بوق هشدار پخش می‌شود.	انتقال اطلاعات با موفقیت صورت نگرفته است.

شیشه کامپوزیت خودرو

شیشه کامپوزیت خودرو به طور کامل از پوست در برابر اشعه مضر ماوراء بنفش محافظت می‌کند.

تجهیزات رادیویی سیار در خودرو

هشدار

ممکن است سیستم‌های الکترونیکی در خودرو با تجهیزات رادیویی سیار تداخل داشته باشند. الگوهای انتشار تجهیزات رادیویی سیار می‌توانند باعث تشعشع شوند که در این صورت، خطر آسیب دیدن افراد یا اجسام وجود دارد. تا حد امکان تنها از دستگاه‌های سیاری (مانند تلفن همراه) که مستقیماً به آنتن‌های خارجی یا eSIM شخصی متصل هستند در داخل خودرو استفاده کنید، تا از تداخل جلوگیری کرده و تشعشعات را از داخل خودرو منحرف کند.

سر خوردن

هنگام رانندگی در جاده‌های خیس یا گل‌آلود، ممکن است بین لاستیک‌ها و جاده، توده‌ای از آب تشکیل شود.
این وضعیت به عنوان پدیده سرخوردن شناخته می‌شود که می‌تواند منجر به از دست دادن جزئی یا کامل تماس بین لاستیک‌ها و جاده، از دست دادن جزئی یا کامل کنترل خودرو و از دست دادن جزئی یا کامل عملکرد ترمز شود.

رانندگی در آب

مرور کلی

هنگام رانندگی در آب به موارد زیر توجه کنید:

- تنها از روی سطوح آب با جریان آرام عبور کنید.
- تنها از روی سطوح آبی که عمق آن تا ۲۵ سانتیمتر است عبور کنید.
- از روی آب با سرعت پیاده‌روی، سرعتی حدود ۵ کیلومتر بر ساعت عبور کنید.

نکات ایمنی

نکته

هنگام عبور سریع از آب با عمق زیاد، ممکن است آب به زیر درب موتور، سیستم الکتریکی یا گیربکس نفوذ کند که در این صورت، خطر آسیب دیدن اجزاء وجود دارد. هنگام رانندگی در آب، از محدودیت‌های عمق آب و سرعت خودرو که برای عبور از آب تعیین شده است فراتر نروید.

ترمز ایمن

مرور کلی

سیستم ضد قفل ترمز به صورت استاندارد روی خودرو وجود دارد. در صورت نیاز، باید ترمز کامل انجام شود.
در صورت نیاز، ترمز کامل را اعمال کنید. برای دستیابی به بهترین عملکرد سیستم کمکی ترمز، در طول ترمز کامل فشار روی پدال ترمز را کاهش ندهید.
خودرو هنوز قابلیت فرمان‌پذیری دارد. برخی از موانع را می‌توان با استفاده از یک حرکت فرمان که تا حد امکان پایدار باشد، دور زد.
نبض پدال ترمز و صدای کنترل هیدرولیک نشان‌دهنده تنظیم سیستم ضدقفل (ABS) است.
در برخی شرایط ترمزگیری، دیسک‌های ترمز دارای تهویه ممکن است صدای عملکرد ایجاد کنند. این صدا هیچ تأثیری بر عملکرد یا ایمنی عملیاتی ترمزها ندارد.

هشدار

اشیاء موجود در جای پای راننده می‌توانند محدوده حرکت پدال‌ها را محدود کرده یا باعث گیر کردن پدال‌ها شود. در این صورت، امکان بروز حادثه وجود دارد. محل قرارگیری اشیاء موجود در خودرو را ایمن کنید و از ورود آنها به جای پای راننده جلوگیری کنید. از کفپوش‌های مناسب این خودرو استفاده کنید و آنها را در کف خودرو محکم کنید. از کفپوش‌هایی که محکم در کف خودرو قرار نمی‌گیرند استفاده نکنید و چندین کفپوش را روی هم قرار ندهید. مطمئن شوید فضای کافی برای حرکت پدال‌ها وجود دارد. پس از برداشتن کفپوش‌ها (برای مثال، برای تمیز کردن) آنها را دوباره در کف خودرو قرار دهید.

جاده لغزنده

هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده، جاده‌های پوشیده از نمک جاده، یا در باران شدید، هر چند کیلومتر یک‌بار، به طور کوتاه و ملایم پدال ترمز را فشار دهید. با این حال، مراقب باشید که برای سایر کاربران جاده مزاحمت ایجاد نکنید.
گرمای ایجادشده در هنگام ترمزگیری باعث می‌شود دیسک‌ها و لنت‌های ترمز خشک بمانند و از زنگ‌زدگی آنها جلوگیری شود. در صورت نیاز، نیروی ترمز بلافاصله اعمال می‌شود.

سرازیری

مرور کلی

بازیابی انرژی می‌تواند بر اثر ترمزگیری سیستم محرک تأثیر بگذارد.

نکات ایمنی

هشدار

حتی فشاری سبک اما مداوم روی پدال ترمز می‌تواند منجر به داغ شدن بیش از حد سیستم ترمز، ساییدگی لنت‌های ترمز و حتی از کار افتادن ترمز شود. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. از وارد کردن بار بیش از حد به سیستم ترمز خودداری کنید.

هشدار

در حالت خلاص یا زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، عملکردهای مرتبط با ایمنی محدود یا غیرفعال می‌شوند، مانند ترمز موتور، کمک ترمز و کمک فرمان. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. از رانندگی در حالت دنده خلاص یا زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، خودداری کنید.

زنگ‌زدگی دیسک ترمز

زنگ‌زدگی دیسک ترمز و آلودگی‌های موجود بر روی لنت‌های ترمز به دلایل زیر ایجاد می‌شود:

- مسافت طی شده خیلی کم باشد.
- توقف طولانی‌مدت
- رانندگی با ترمزگیری کم
- استفاده از مواد شوینده خورنده، اسیدی یا قلیایی

دیسک ترمز زنگ زده هنگام ترمزگیری باعث لرزش می‌شود که معمولاً قابل برطرف شدن نیست.

خروج آب تهویه مطبوع در زمان پارک

آب حاصل از تقطیر توسط سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک از زیر خودرو خارج خواهد شد.

رانندگی در شرایط غیرمعقول (مسابقه)

هشدار

این خودرو برای مسابقه یا رقابت‌های مشابه مسابقه طراحی نشده است. در غیر این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. خودرو برای مسابقه یا رقابت‌های مشابه مسابقه مناسب نیست.

بارهای مکانیکی و حرارتی در حالت رانندگی غیرمعقول افزایش می‌یابند که منجر به سایش سریع‌تر می‌شود. این نوع ساییدگی تحت پوشش گارانتی نیست.
قبل و بعد از رانندگی در حالت غیرمعقول، خودرو را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

افزایش مسافت قابل پیمایش

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

افزایش مسافت قابل پیمایش

عملکرد

این خودرو شامل فناوری‌های متعددی است که برای کاهش مصرف انرژی و افزایش مسافت قابل پیمایش طراحی شده‌اند.

مسافت قابل پیمایش را می‌توان با اقداماتی افزایش داد:

- بارهای غیر ضروری را از خودرو خارج کنید.
- پس از استفاده، لوازم جانبی نصب‌شده را باز کنید (مثل باربند عقب).
- در حین رانندگی، شیشه‌ها را بالا بکشید و سانروف برقی را ببندید.
- به‌طور منظم فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را افزایش دهید.
- پیش از رانندگی از تنظیم تهویه مطبوع در حالت پارک استفاده کنید.
- همواره از پدال گاز و ترمز استفاده نکنید و پیش‌بینی کنید که چه زمانی خودرو نیاز به شتاب‌گیری دارد و چه زمانی می‌تواند به طور طبیعی بدون فشردن پدال گاز حرکت کند.
- عملکردهای غیرضروری را غیرفعال کنید، مانند گرمکن شیشه عقب.
- به‌طور منظم خودرو را سرویس و نگهداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای مسافت قابل پیمایش (به صفحه ۱۳۰ مراجعه کنید).

حالت رانندگی ECO PRO

عملکرد

ECO PRO به رانندگی با مصرف بهینه انرژی کمک می‌کند. برای این منظور، کنترل موتور و عملکردهای راحتی مانند قدرت تهویه مطبوع تنظیم می‌شوند.

علاوه بر این، بسته به شرایط، دستورالعمل‌های مربوط به ECO PRO که به رانندگی با مصرف انرژی بهینه کمک می‌کنند نمایش داده می‌شوند.

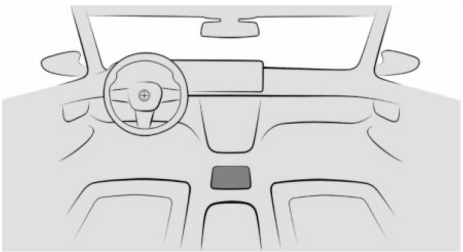
مرور کلی

این سیستم شامل عملکردهای EfficientDynamics (دینامیک بهینه) و نمایشگرهای EfficientDynamics زیر است:

- تنظیم دمای صندلی ECO PRO.
- تنظیم دما ECO PRO.
- نمای ECO PRO.
- تحلیل سبک رانندگی.

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو





دکمه ECO PRO

انتخاب حالت رانندگی



این دکمه را فشار دهید. با فشار دادن این دکمه عبارت ECO PRO روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

تنظیمات شخصی‌سازی شده ECO PRO

از طریق سیستم iDrive

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "انتقال قدرت و شاسی (Drivetrain and chassis)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "تنظیمات شخصی‌سازی شده ECO PRO (ECO PRO INDIVIDUAL)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال کردن ECO PRO

می‌توان عملکردهای ECO PRO زیر را فعال یا غیرفعال کرد:

- گرمکن صندلی ECO PRO
- تنظیم دما ECO PRO
- نورپردازی ECO PRO

تنظیم دمای صندلی ECO PRO

هنگام فعال شدن ECO PRO، قدرت گرمکن صندلی کاهش می‌یابد.

تنظیم دمای ECO PRO

تنظیم دمای هوشمند به صورتی تنظیم می‌شود که در مصرف انرژی صرفه‌جویی شود.

یعنی، برای صرفه‌جویی در انرژی، ممکن است دما کمی با مقدار تنظیم شده تفاوت داشته باشد و داخل خودرو به آرامی گرم یا سرد شود.

نورپردازی ECO PRO

قدرت گرمکن آینه‌های بغل و گرمکن شیشه عقب کاهش می‌یابد.

بسته به تجهیزات خودرو، عملکرد نورپردازی دینامیک ECO نیز ممکن است فعال شود.

تنظیم مجدد

۱. دکمه ECO PRO را فشار دهید.
۲. گزینه "تنظیمات (Settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "بازنشانی به حالت استاندارد ECO PERO (Reset to ECO PRO STANDARD)" را انتخاب کنید.

استفاده بهینه از eDRIVE

عملکرد

eDRIVE به صورت خودکار عمل می‌کند. رانندگی پیش‌بینانه می‌تواند ویژگی‌های سیستم محرک را بهینه سازد، به این معنی که مصرف انرژی و بازیابی انرژی ترمز بهینه می‌شوند.

بازیابی انرژی ترمز برای شارژ باتری ولتاژ بالا استفاده می‌شود.

بازیابی انرژی ترمز برای تأمین انرژی اجزای الکتریکی بسیار مهم است و بنابراین پیش‌نیازی برای دستیابی به مسافت قابل پیمایش طولانی‌تر است. بازیابی انرژی ترمز و مصرف انرژی تا حد زیادی به سبک رانندگی بستگی دارند.

بهینه‌سازی سبک رانندگی

نمایشگر قدرت

هنگامی که حالت اقتصادی ECO PRO فعال می‌شود، نمایش قدرت در صفحه نشانگر به حالت نمایش ویژه تغییر می‌کند.



هنگام رانندگی به صورت بهینه، نمایشگر قدرت به رنگ آبی نمایش داده می‌شود.

هنگام رانندگی پرمصرف، نمایشگر به رنگ خاکستری تغییر می‌کند.

برای رانندگی اقتصادی، بازیابی انرژی تطبیقی را فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای جزئیات رانندگی: eDRIVE (به صفحه ۱۱۰ مراجعه کنید.)

نمایش سبک رانندگی ناکارآمد

هنگام رانندگی خارج از محدوده بهینه در مصرف انرژی، یک فلش در صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

در شرایط زیر این نمایش (سبک رانندگی ناکارآمد) ظاهر خواهد شد:

- شتاب‌گیری بیش از حد.
- در سرعت‌های خیلی زیاد.

علاوه بر این، پیامی مبنی بر علت تأخیر ممکن است نمایش داده شود.

تحلیل سبک رانندگی

عملکرد

این عملکرد به سبک رانندگی بسیار کارآمد و به صرفه‌جویی در انرژی کمک می‌کند.

در این حالت، سبک رانندگی تحلیل می‌شود. این سبک در دسته‌بندی‌های مختلف ارزیابی شده و روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

این نمایشگر امکان رانندگی شخصی‌سازی شده و کم‌مصرف را فراهم می‌کند.

مرور کلی

با تنظیم سبک رانندگی، مسافت قابل پیمایش خودرو افزایش می‌یابد و وضعیت فعلی رانندگی تحلیل خواهد شد.

پیش‌نیاز عملکردی

این عملکرد در حالت رانندگی ECO PRO قابل استفاده است.

ارزیابی بهره‌وری انرژی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Dynamic vehicle information)" را انتخاب کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای اطلاعات لحظه‌ای خودرو (به صفحه ۱۲۰ مراجعه کنید.)

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

نمایش ارزیابی صرفه‌جویی در مصرف انرژی میزان کارایی سبک رانندگی را نشان می‌دهد.
هرچه سبک رانندگی کارآمدتر باشد، نوارهای نشان داده شده در هر دسته ارزیابی بزرگ‌تر خواهند بود.
برعکس، زمانی که سبک رانندگی ناکارآمد باشد، ناحیه نمایش داده شده کوچک‌تر می‌شود.

بازیابی انرژی ترمز تطبیقی

عملکرد

بازیابی انرژی ترمز تطبیقی می‌تواند به سبک رانندگی پیش‌بینانه و راحت کمک کند.
برای این منظور، سنسورهای مختلف شرایط فعلی رانندگی را تحلیل می‌کنند (برای مثال، فاصله تا خودروی جلویی).

مرور کلی

بازیابی انرژی تطبیقی بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی ارائه می‌شود.
سیستم بسته به شرایط تصمیم می‌گیرد که آیا انرژی از طریق بازیابی انرژی ترمز بازتولید شود و شدت این بازیابی چقدر باشد، یا خودرو در حالت حرکت آزاد (coasting) قرار گیرد. بر اساس شدت بازیابی انرژی ترمز، سرعت خودرو در هنگام حرکت آزاد با درجات مختلفی کاهش می‌یابد.

پیش‌نیاز عملکردی

سیستم تحت شرایط زیر فعال می‌شود:
- پدال ترمز فشرده نشده باشد.
- پدال گاز فشرده نشده باشد.
- حالت رانندگی ECO PRO فعال باشد.
- سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال باشد.

تنظیم شدت بازیابی انرژی ترمز

شدت بازیابی انرژی ترمز را می‌توان تنظیم کرد.
اطلاعات بیشتر:
برای جزئیات رانندگی eDRIVE (به صفحه ۱۱۰ مراجعه کنید).

نمایش

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

بازیابی انرژی تطبیقی می‌تواند روی صفحه نشانگر نمایش داده شود.
اطلاعات بیشتر:
برای نمایشگر قدرت (به صفحه ۱۲۹ مراجعه کنید).

نمایش روی صفحه نمایش کنترل

بازیابی انرژی تطبیقی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای وضعیت فعلی رانندگی (به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید).

فعال کردن بازیابی انرژی تطبیقی

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تنظیمات رانندگی (Driving settings)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم انتقال قدرت و شاسی (Drivetrain and chassis)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازیابی انرژی در حالت دنده D (Energy recovery in D gear)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

حرکت آزاد (Coasting)

عملکرد

سیستم محرک الکتریکی امکان حرکت آزاد بدون مصرف انرژی را فراهم می‌کند. این حالت رانندگی به عنوان حرکت آزاد نامیده می‌شود.

مرور کلی

رانندگی پیش‌بینانه به حداکثر رساندن استفاده از این عملکرد کمک کرده و به صرفه‌جویی در مصرف انرژی در حالت حرکت آزاد کمک می‌کند.
حرکت آزاد به طور خودکار با شرایط رانندگی مربوطه سازگار می‌شود.
وضعیت رانندگی در حالت حرکت آزاد در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو به عنوان "حرکت آزاد کارآمد" نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای وضعیت فعلی رانندگی (به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید).

نمونه وضعیت رانندگی

اگر پیش‌بینی شود که در یک مسیر ترمزگیری انجام نمی‌شود، استفاده از حرکت آزاد کاربردی است.

برای مثال، این حالت در شرایط رانندگی زیر کاربرد دارد:

- حرکت آزاد در یک مسیر سرازیری مستقیم بدون مانع.
- حرکت آزاد در یک مسیر بدون مانع.

در این حالت، از ترمزگیری دیرهنگام یا شدید اجتناب کنید.

پیش‌نیاز عملکرد

- اهرم دنده در حالت D باشد.
- پدال ترمز فشرده نشده باشد.
- پدال گاز فشرده نشده باشد.

محدودیت‌های سیستم

- هنگامی که سیستم کروز کنترل فعال باشد.
- در صورت آسیب‌دیدگی، کثیف بودن یا مسدود بودن سنسورها.

شارژ خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

مرور کلی

می‌توان از کابل‌های شارژ مختلف برای شارژ خودرو در ایستگاه‌های شارژ، سوکت‌های خانگی یا سوکت‌های صنعتی استفاده کرد.
کنترل و نظارت بر فرایند شارژ کاملاً خودکار می‌باشد.
هنگام شارژ با جریان متناوب (AC)، می‌توان سطح جریان شارژ را از طریق سیستم iDrive تنظیم کرد.

نکات ایمنی

هشدار

عدم استفاده صحیح از برق مطابق با مقررات ممکن است به دلیل ولتاژ بالا یا شدت جریان زیاد منجر به برق‌گرفتگی شود. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قوانین ایمنی عمومی برای استفاده از برق توجه کنید.

هشدار

نقص دستگاه شارژ یا قرار دادن نادرست دستگاه شارژ در محل شارژ ممکن است باعث آسیب به خودرو و اضافه بار شبکه برق در محل شارژ شود. در این صورت، خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد.
قبل از اولین فرایند شارژ، یک تکنسین برق باید اجزای زیر از دستگاه شارژ را در محل شارژ بررسی کند:

- کابل شارژ
- ایستگاه شارژ
- سوکت‌های خانگی و مدارهای متصل.

هشدار

دستگاه‌های شارژ آسیب دیده یا فرسوده (مثلاً به دلیل استفاده طولانی مدت یا نادرست) ممکن است داغ شوند. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی وجود دارد. تنها باید از دستگاه‌های شارژ در وضعیت عادی استفاده کرد.

هشدار

حتی اگر نمایشگر نشان دهد که باتری ولتاژ بالا تخلیه شده است، سیستم ولتاژ بالا همچنان در هر لحظه تحت ولتاژ بالا باقی می‌ماند و خطر آسیب‌دیدگی یا آتش‌سوزی وجود دارد. حتی زمانی که باتری تخلیه شده است هم از لمس کردن یا تغییر قطعات دارای برق، مانند کابل‌های ولتاژ بالای نارنجی رنگ، خودداری کنید.

هشدار

لمس قطعات برق‌دار ممکن است منجر به برق‌گرفتگی شود. رابط شارژ دارای ولتاژ بالایی است. خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. از این رو، کار بر روی رابط شارژ ولتاژ بالا، مانند تمیز کردن آن، باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

نکته

کابل شارژ و رابط‌های آن در خودرو ممکن است به دلیل فشار مکانیکی آسیب ببینند. در این صورت، خطر آسیب به اجسام وجود دارد. از وارد کردن فشار به کابل شارژ و رابط آن خودداری کنید. کابل شارژ باید به گونه‌ای به خودرو متصل شود که از فشارهایی مانند فشارهای ناشی از کشیده شدن یا خم شدن در امان بماند.

شارژ باتری ولتاژ بالا

باتری ولتاژ بالا به عنوان دستگاه ذخیره‌سازی انرژی عمل می‌کند. این باتری می‌تواند از طریق بازیابی انرژی در حین رانندگی یا از طریق شبکه برق شارژ شود.
خودرو را با یک دستگاه شارژ مناسب شارژ کنید.
باتری ولتاژ بالا را به‌طور منظم شارژ کنید تا عملکرد آن بهینه شود. انواع مختلفی از شارژ از طریق شبکه وجود دارد:

- سوکت خانگی
- سوکت صنعتی
- ایستگاه شارژ متناوب (AC)
- ایستگاه شارژ مستقیم (DC)

برای استفاده بهینه از انرژی شبکه، پیشنهاد می‌شود در یک ایستگاه شارژ مانند BMW Wallbox شارژ کنید.
شبکه برق و ایستگاه‌های شارژ باید قادر به تحمل حداقل توان شارژ ۱۱ کیلووات باشند.
توان شارژ پایین‌تر باعث افزایش زمان شارژ می‌شود.
اطمینان یابید که ایستگاه شارژ، مطابق با الزامات فنی شبکه نصب شده باشد، برای مثال توسط تکنسین‌های متخصص برق.

جریان شارژ

مرور کلی

شدت جریان شارژ با واحد آمپر اندازه‌گیری می‌شود.
حداکثر شدت جریان شارژ مجاز بسته به شبکه برق متفاوت است. قبل از شارژ، محدودیت جریان مناسبی را برای جریان شارژ تنظیم کنید.
هنگام شارژ در ایستگاه شارژ، سطح مجاز جریان شارژ به‌صورت خودکار شناسایی شده و محدودیت جریان تنظیم می‌شود.
هنگام شارژ از طریق سوکت شارژ خانگی، محدودیت جریان را باید به‌صورت دستی تنظیم کرد.

نکات ایمنی

هشدار

تنظیم نادرست شدت جریان شارژ ممکن است باعث اضافه‌بار و داغ شدن شبکه برق سوکت شارژ خانگی شود. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی وجود دارد. پیش از شارژ از طریق سوکت شارژ خانگی، باید شدت جریان شارژ را بر اساس وضعیت شبکه برق تنظیم کرد. در صورت نامشخص بودن وضعیت شبکه برق، باید شدت جریان را روی پایین‌ترین سطح تنظیم نمود.

شارژ از طریق سوکت شارژ خانگی

قبل از اولین شارژ از طریق سوکت شارژ خانگی خود و همچنین هنگام شارژ از طریق سایر سوکت‌های شارژ خانگی، باید شدت جریان شارژ مجاز دقیقاً مشخص شود، برای مثال توسط تکنسین‌های متخصص برق.

محدودیت جریان

مرور کلی

هنگام شارژ با استفاده از کابل شارژ استاندارد و کابل شارژ شماره 3، می‌توان محدودیت جریان را از طریق سیستم iDrive تنظیم کرد.

هنگام شارژ از طریق یک سوکت شارژ خانگی با شبکه برق متفاوت، ممکن است نیاز باشد که دوباره شدت جریان شارژ تنظیم شده بررسی شود. پیش از شارژ از طریق سوکت خانگی، باید شدت جریان شارژ مجاز مشخص شود، برای مثال توسط یک تکنسین متخصص برق.
اگر شدت جریان شارژ مجاز نامشخص باشد، باید حد مجاز جریان را روی پایین‌ترین شدت تنظیم کرد.

فعال / غیرفعال کردن محدودیت جریان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "محدودیت‌های ارتباطی (Communication Restrictions)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "محدودیت جریانAC (AC current limit)" را انتخاب کنید.

تنظیم محدودیت جریان

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "محدودیت‌های ارتباطی (Communication Restrictions)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
تنظیمات را ذخیره کنید. این تنظیم می‌تواند هنگام تغییر محل شارژ تغییر داده شود.

کابل شارژ

مرور کلی

هنگام شارژ خودرو، باید از کابل شارژ شماره 2، کابل شارژ شماره 3 یا کابل شارژی که به طور ثابت در ایستگاه شارژ نصب شده است، استفاده شود. بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، کابل‌های شارژ متفاوتی مورد نیاز است و باید در مجموعه لوازم خودرو هنگام تحویل خودرو گنجانده شوند. ممکن است نیاز به تنظیماتی بر روی کابل شارژ باشد. تنظیمات پیش‌فرض روی کابل شارژ را تغییر ندهید.

نکات ایمنی

هشدار

کابل شارژ غیرمناسب یا ایستگاه شارژ نامناسب ممکن است باعث داغ شدن و آسیب به خودرو شود. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. از کابل شارژ

یا ایستگاه شارژ تأییدشده توسط شرکت استفاده کنید که برای این مدل خودرو مناسب باشد.
برای اطلاعات مربوط به کابل‌های شارژ مناسب، می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز شرکت مشورت کنید.

هشدار

استفاده غیرمجاز از کابل شارژ ممکن است باعث مختل شدن فرآیند شارژ و آسیب‌هایی مانند آتش گرفتن کابل شود. در این صورت، خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. کابل شارژ فقط برای شارژ خودرو استفاده می‌شود و نباید توسط کابل یا آداپتور طول آن افزایش یابد.

هشدار

کابل شارژ آسیب‌دیده ممکن است باعث سوختگی یا برق‌گرفتگی شود. خطر آتش‌سوزی یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. تنها باید از کابل شارژ سالم استفاده کنید.

هشدار

اتصال نادرست کابل شارژ ممکن است باعث آسیب‌دیدگی شود (برای مثال، آتش گرفتن کابل). در این صورت، امکان دارد اجزاء آسیب ببینند. مطمئن شوید که دوشاخه کابل شارژ به‌طور کامل در پورت شارژ قرار گرفته باشد.

کابل شارژ AC

کابل شارژ شماره 2

می‌توانید از کابل شارژ شماره 2 برای شارژ باتری از طریق سوکت برق خانگی با سیم اتصال به زمین ایمن استفاده کنید. اتصال برق به یک سوکت خانگی برای شارژ از جریان متناوب (AC) استفاده می‌کند.
هنگام استفاده از کابل شارژ شماره 2 ممکن است مقادیر بهره‌وری انرژی متفاوتی نسبت به مقادیر روی برچسب انرژی نشان داده شود.
کابل شارژ شماره 2 همچنین به عنوان کابل شارژ استاندارد شناخته می‌شود.

کابل شارژ قابل انعطاف حالت شارژ سریع

کابل شارژ قابل انعطاف حالت شارژ سریع یک نوع خاص از کابل شارژ شماره 2 است.
دوشاخه برق قابل تعویض کابل شارژ قابل انعطاف حالت شارژ سریع (شماره 2) امکان شارژ انعطاف‌پذیر را از طریق سوکت‌های خانگی یا صنعتی با سیم اتصال به زمین ایمن فراهم می‌کند.

کابل شارژ شماره 3

کابل شارژ شماره 3 امکان شارژ سریع را از طریق دوشاخه‌های مخصوص در سوکت‌های ایستگاه‌های شارژ AC مشخص شده فراهم می‌کند. ایستگاه‌های شارژ AC مشخص شده، از جریان متناوب (AC) برای شارژ استفاده می‌کنند. در مقایسه با استفاده از سوکت شارژ خانگی، فرآیند شارژ می‌تواند سریع‌تر انجام شود.
بسته به تجهیزات و شرایط محلی، حداکثر سطح جریان شارژ بین ۱۶ تا ۳۲ آمپر متغیر است.
در صورت نیاز، کابل شارژ را به ایستگاه شارژ وصل کنید.
کابل شارژ شماره 3 همچنین به عنوان کابل شارژ سریع AC شناخته می‌شود.

کابل شارژ DC

کابل شارژ (شماره 4) به صورت ثابت در ایستگاه شارژ DC نصب شده است. ایستگاه‌های شارژ DC مشخص شده، از جریان مستقیم (DC) برای شارژ استفاده می‌کنند. در اتصالات برق با مشخصات بالاتر ایستگاه‌های شارژ DC، زمان شارژ معمولاً به‌طور قابل توجهی کمتر از سوکت شارژ خانگی یا ایستگاه شارژ AC است.
هنگام شارژ در ایستگاه شارژ DC، پیام‌های مربوطه بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
فقط باید از کابل شارژ DC با طول کمتر از ۳۰ متر برای شارژ خودرو استفاده شود.
کابل شارژ DC به عنوان کابل شارژ شماره 4 نیز شناخته می‌شود.

نگهداری کابل شارژ

می‌توان کابل شارژ را در صندوق عقب قرار داد (برای مثال، آن را زیر کف صندوق عقب یا در داخل یک کیسه ذخیره‌سازی قرار داد).
برای محافظت از سوکت شارژ در برابر رطوبت، در صورت لزوم سوکت شارژ را همراه با درپوش سوکت نگهداری کنید.

اتصال کابل شارژ

مرور کلی

ممکن است نیاز باشد قبل از اتصال دوشاخه کابل شارژ ناحیه درپوش پورت شارژ و پورت شارژ تمیز شود، برای مثال پاک کردن برف جمع شده در این ناحیه.

پیش‌نیاز عملکردی

- اهرم دنده باید در حالت دنده P قرار گرفته باشد.
- حالت آماده حرکت غیرفعال باشد.
- قفل خودرو باز شده باشد.
- ترمز پارک برقی فعال شده باشد.

درب پورت شارژ



درب پورت شارژ AC در سمت چپ جلو خودرو قرار دارد.



درب پورت شارژ DC در سمت راست عقب خودرو قرار دارد.
پورت شارژ را تمیز نگه دارید و از مسدود شدن آن جلوگیری کنید.
هنگامی که از پورت شارژ استفاده نمی‌کنید، باید درب پورت شارژ و (در صورت لزوم) درپوش پورت شارژ را بسته نگه دارید.

اتصال کابل شارژ AC

هنگام شارژ در ایستگاه شارژ، باید به علائم روی ایستگاه شارژ توجه کرد.

۱. لبه عقب (فلش) درب پورت شارژ را فشار داده و آن را باز کنید.
درب پورت شارژ باز می‌شود.



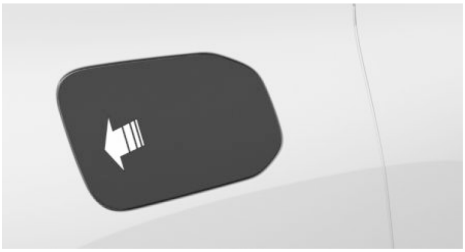
۲. کابل شارژ شماره 2 را به سوکت برق خانگی متصل کنید یا کابل شارژ شماره 3 را به رابط ایستگاه شارژ AC وصل کنید.

۳. سوکت شارژ را به پورت شارژ مربوطه (AC/DC) وصل کرده و تا زمانی که در آن قفل شود فشار دهید.
۴. سوکت شارژ را نگه دارید تا سوکت شارژ به‌درستی در پورت شارژ قفل شود.

اتصال کابل شارژ DC

هنگام شارژ در ایستگاه شارژ، باید به علائم و نشانه‌های روی ایستگاه شارژ توجه کنید.

۱. لبه عقب درب پورت شارژ (فلش) را فشار دهید تا باز شود.
درب پورت شارژ باز می‌شود.



۲. درپوش پورت شارژ را باز کنید.
۳. سوکت شارژ را به پورت شارژ مربوطه وصل کرده و آن را تا زمانی که در جای خود قفل شود، فشار دهید.
۴. سوکت شارژ را نگه دارید تا زمانی که سوکت شارژ به‌درستی در پورت شارژ قفل شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



اگر چراغ نشانگر به رنگ قرمز روشن شود: سوکت شارژ به خودرو متصل شده است.

جدا کردن کابل شارژ

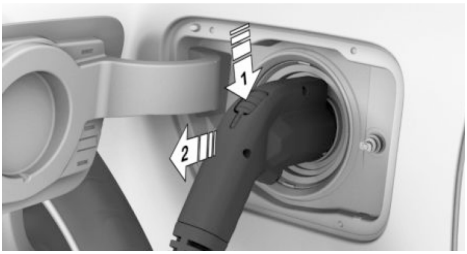
مرور کلی

هنگامی که خودرو قفل است، سوکت شارژ نیز قفل می‌شود.
در صورت لزوم، قبل از جدا کردن سوکت، قفل خودرو را باز کنید.
قبل از جدا کردن سوکت، ممکن است نیاز باشد ناحیه بین درپوش پورت شارژ و خود پورت شارژ را تمیز کنید، مانند پاک کردن برف جمع شده در این ناحیه.

جدا کردن کابل شارژ AC

۱. از طریق سیستم iDrive، خودرو سوکت شارژ را باز کنید.

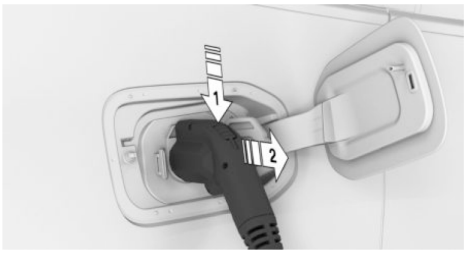
۲. دکمه بازکننده قفل روی سوکت کابل شارژ (فلش 1) را فشار دهید و کابل شارژ را از قسمت دسته آن نگه دارید.



۳. سوکت شارژ را از پورت شارژ بیرون بکشید (فلش 2).
۴. درپوش پورت شارژ را محکم فشار دهید تا در جای خود قفل شود.
۵. در صورت نیاز، درپوش محافظ سوکت کابل شارژ را نصب کنید.
۶. در صورت نیاز، کابل شارژ شماره 2 را از سوکت برق خانگی یا کابل شارژ شماره 3 را از ایستگاه شارژ AC جدا کنید.
۷. کابل شارژ را به درستی نگهداری کنید. کابل شارژ نصب شده در ایستگاه شارژ را در محل تعیین شده قرار دهید.

جدا کردن کابل شارژ DC

۱. از طریق سیستم iDrive، خودرو یا سوکت شارژ را باز کنید. فرآیند شارژ زمانی پایان می‌یابد که کابل شارژ از طریق سیستم iDrive یا مستقیماً در ایستگاه شارژ باز شود.
۲. دکمه بازکننده قفل روی دسته سوکت شارژ (فلش 1) را فشار دهید و کابل شارژ را از قسمت دسته آن نگه دارید.



۳. سوکت شارژ را از پورت شارژ بیرون بکشید (فلش 2).
۴. درپوش پورت شارژ را ببندید تا در جای خود قفل شود.
۵. درب پورت شارژ را محکم فشار دهید تا در جای خود قرار گیرد.
۶. کابل شارژ را به درستی نگهداری کنید.
کابل شارژ نصب شده در ایستگاه شارژ را در محل تعیین شده قرار دهید

باز کردن سوکت شارژ

عملکرد

کابل شارژ AC: پس از باز شدن قفل خودرو، سوکت شارژ به طور خودکار باز می‌شود.
کابل شارژ DC: همیشه پس از فرآیند شارژ، کابل شارژ در حالت باز باقی می‌ماند. علاوه بر این، تمام کابل‌های شارژ را می‌توان از طریق سیستم iDrive باز کرد.

باز کردن قفل کابل شارژ از طریق سیستم iDrive

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "باز کردن کابل شارژ (Unlock charging cable)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "باز کردن سریع کابل شارژ (Unlock charging cable immediately)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "پایان شارژ و باز کردن کابل شارژ (Finish charging and unlock charging cable)" را انتخاب کنید.

دیگر تنظیمات باز کردن قفل

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "باز کردن کابل شارژ (Unlock charging cable)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
- با انتخاب گزینه "باز کردن قفل کابل شارژ AC پس از اتمام شارژ (Unlock AC charging cable when charging is finished)": به محض اتمام فرآیند شارژ کابل شارژ AC به طور خودکار باز می‌شود.
- با انتخاب گزینه "باز ماندن درپوش پورت شارژ (Charging port cover always remains unlocked)": درپوش پورت شارژ می‌تواند به طور مداوم باز بماند تا حتی زمانی که خودرو قفل می‌شود نیز بتوان آن را باز کرد.

فرآیند شارژ

عملکرد

فرآیند شارژ می‌تواند براساس شرایط محیطی و محدودیت‌های موجود تنظیم شود، مانند هزینه برق، منابع جریان موجود یا دمای پایین محیط. خودرو فرآیند شارژ را طوری کنترل می‌کند که تا حد امکان نزدیک به زمان حرکت کامل شود. برای این منظور باید یک زمان حرکت تعیین شود.

مرور کلی

زمانی که دمای بیرون خودرو خیلی بالا یا خیلی پایین باشد، ممکن است زمان شارژ طولانی‌تر شود.

هنگام شارژ خودرو، می‌توان یک هدف شارژ تعیین کرد تا زمان شارژ کاهش یابد.

دمای بالا و تابش مستقیم نور خورشید ممکن است باعث قطع شدن فرآیند شارژ در کابل شارژ شماره 2 شود. در این صورت، شارژ به صورت خودکار ادامه می‌یابد.

وقتی خودرو در حال دریافت به روزرسانی نرم‌افزاری از راه دور است ممکن است فرآیند شارژ قطع شود یا مانع از شروع آن شود. پس از اتمام به روزرسانی موفقیت‌آمیز، ممکن است شارژ به‌صورت خودکار ادامه پیدا نکند.

نکات ایمنی

نکته

درب و درپوش پورت شارژ ممکن است در اثر وارد شدن فشار آسیب ببینند. از وارد کردن هرگونه فشار به درب و درپوش پورت شارژ خودداری کنید، برای مثال قرار دادن کابل شارژ روی آن‌ها.

سیستم تشخیص دمای باتری

عملکرد

دمای بهینه باتری ولتاژ بالا می‌تواند قدرت شارژ را در طول فرآیند شارژ افزایش داده و زمان شارژ را کوتاه کند.

مرور کلی

از سیستم تشخیص دمای باتری برای آماده‌سازی باتری ولتاژ بالا جهت فرآیند شارژ آتی در ایستگاه شارژ DC استفاده کنید. برای این منظور، دمای باتری ولتاژ بالا را تنظیم کنید. سیستم تشخیص دمای باتری می‌تواند مسافت قابل پیمایش را کاهش داده و مصرف انرژی را افزایش دهد.

پیش‌نیاز عملکردی

شرایط زیر برای فعال‌سازی خودکار سیستم تشخیص دمای باتری باید فراهم شود:

- راهنمای مقصد از طریق سیستم مسیریابی BMW فعال شده باشد.
- مسافت قابل پیمایش باقی‌مانده کافی باشد.

فعال شدن به صورت خودکار

هنگام شروع راهنمایی مقصد در ایستگاه شارژ DC، باتری ولتاژ بالا قبل از رسیدن به مقصد، تا حد امکان به بهترین شکل ممکن آماده‌سازی می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای وارد کردن مقصد، به دستورالعمل‌های استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.

فعال/ غیرفعال کردن دستی

عملکرد پیش‌تنظیم دمای باتری را می‌توان به صورت دستی فعال یا غیرفعال کرد. برخی عوامل ممکن است بر در دسترس بودن این عملکرد تأثیر بگذارند (مثلاً مسافت قابل پیمایش).

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیم وضعیت پیش‌فرض باتری (Precondition battery state)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن عملکرد یادآوری

پیام‌های هشدار روی صفحه نمایش کنترل، زمان مناسب برای استفاده از این عملکرد را نشان می‌دهند (مثلاً وقتی باتری ولتاژ بالا در دمای پایین قرار دارد).

یادآوری‌ها را می‌توان غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "تنظیم وضعیت پیش‌فرض باتری (Precondition battery state)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "دریافت پیشنهادات (Get recommendations)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

شروع فرآیند شارژ

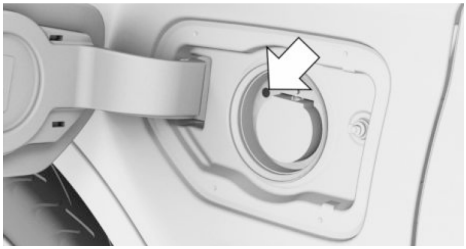
۱. اهرم دنده را در حالت دنده پارک قرار دهید. در صورت لزوم ترمز پارک برقی را فعال کنید.
۲. حالت شارژ باتری را تنظیم کنید یا فرآیند شارژ را برنامه‌ریزی کنید. برای برنامه‌ریزی فرآیند شارژ، به بخش شارژ در یک بازه زمانی (صفحه ۲۴۶) مراجعه کنید.
۳. حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.
۴. در صورت لزوم، کابل شارژ شماره 2 را به سوکت برق خانگی متصل کنید یا کابل شارژ شماره 3 را به رابط ایستگاه شارژ AC وصل کنید.
۵. سپس، کابل شارژ را به خودرو وصل کنید.

کابل شارژ را متصل کنید (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

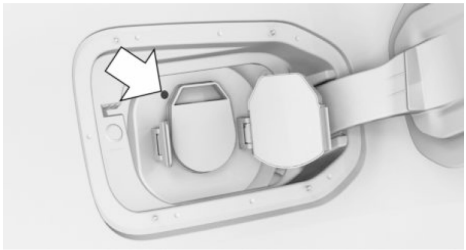
پس از وارد کردن سوکت شارژ به پورت شارژ ولتاژ بالا، کابل شارژ به‌طور خودکار قفل می‌شود.

نمایش وضعیت شارژ

چراغ نشانگر پورت شارژ



وضعیت شارژ بر روی چراغ نشانگر پورت شارژ AC نمایش داده می‌شود.



وضعیت شارژ بر روی چراغ نشانگر پورت شارژ DC نمایش داده می‌شود.

وضعیت شارژ

چراغ نشانگر	معنی
سفید	سوکت شارژ می‌تواند متصل شود.
زرد	سوکت شارژ قفل شده است.
چشمک‌زن زرد	در حال آماده‌سازی برای فرآیند شارژ.
آبی	فرآیند شارژ متوقف شده است.
آبی چشمک‌زن	فرآیند شارژ در حال انجام است.
قرمز چشمک‌زن	خطا در فرآیند شارژ.
سبز	فرآیند شارژ تکمیل شده است.

چراغ نشانگر مدت کوتاهی پس از قفل شدن خودرو خاموش می‌شود.
زمانی که قفل خودرو باز است، چراغ نشانگر همواره به رنگ آبی چشمک می‌زند. سپس سایر چراغ‌های نشانگر در مدت زمان کوتاهی خاموش می‌شوند.

دکمه ⏻ بر روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید تا وضعیت شارژ را بررسی کنید. وضعیت شارژ روی چراغ نشانگر نمایش داده می‌شود. در صورت لزوم خودرو را قفل کنید.
اطلاعات بیشتر در مورد وضعیت شارژ می‌تواند روی صفحه نشانگر یا از طریق برنامه BMW در دستگاه تلفن همراه نمایش داده شود.

تنظیم حالت شارژ باتری

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ⊞ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "حالت شارژ (Charging mode)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
- "فوری (Immediate)": به محض اتصال کابل شارژ، فرآیند شارژ آغاز می‌شود.
- "زمان‌بندی شده (Scheduled)": در صورت تعیین زمان حرکت، می‌توانید بازه زمانی خاصی را مشخص کنید، برای مثال زمانی که تعرفه برق کمتر باشد.

انجام فرآیند شارژ در یک بازه زمانی مشخص

مرور کلی

اگر قصد شارژ کردن دارید، می‌توانید یک بازه زمانی مشخص برای آن تعیین کنید که برای مثال نرخ برق در آن بازه زمانی مطلوب‌تر باشد.
ممکن است فرآیند شارژ قبل از دوره زمانی انتخاب شده شروع شده باشد یا پس از دوره زمانی انتخاب شده پایان یافته باشد. برای اطمینان از اینکه باتری قبل از زمان حرکت کاملاً شارژ شود و در صورت لزوم تنظیمات دمایی انجام گیرد، باید زمان شروع فرآیند شارژ تنظیم شود.

پیش‌نیازهای عملکردی

در صورت نیاز به شارژ در یک بازه زمانی، باید زمان حرکت مشخص شود.

تنظیم بازه زمانی فرآیند شارژ

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ⊞ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "حالت شارژ (Charging mode)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "بازه زمانی مشخص شده (Specified Time Period)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

مقدار هدف شارژ

عملکرد

برای شارژ باتری ولتاژ بالا، می‌توان یک مقدار هدف برحسب درصد تعیین کرد.
در صورت تعیین مقدار هدف پایین، زمان شارژ کوتاه‌تر خواهد شد.

مرور کلی

شارژ با استفاده از روش تعیین هدف شارژ عمدتاً برای شارژ در ایستگاه‌های شارژ DC مناسب است.
برای بهینه‌سازی استفاده از این ویژگی، توصیه می‌شود مقدار هدف را بر روی ۸۰% تنظیم کنید. مقدار هدف نمی‌تواند کمتر از ۲۰% تنظیم شود.

تنظیم مقدار هدف شارژ

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "هدف شارژ (Charging target)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

حد مجاز صدای شارژ DC

ممکن است بتوان انتشار صدا در حین فرآیند شارژ در ایستگاه‌های شارژ DC را محدود کرد (برای مثال، برای رعایت مقررات مربوط به میزان صدا در مکان‌های خاص). محدودیت‌های مربوط به انتشار صدا ممکن است منجر به طولانی‌تر شدن زمان شارژ شود.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "میزان صدای فن (Fan volume)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

توقف فرآیند شارژ

شما می‌توانید کابل شارژ را هر زمان که بخواهید جدا کنید تا فرآیند شارژ پایان یابد و پس از اتصال دوباره کابل شارژ، فرآیند شارژ دوباره ادامه خواهد یافت. برای مثال، این کار ممکن است برای اجازه دادن به دیگران برای استفاده موقت از اتصال برق یا جلوگیری از بار اضافی بر روی اتصال برق انجام شود.
اطلاعات بیشتر:
برای جدا کردن کابل شارژ (به صفحه ۲۴۳ مراجعه کنید).

ادامه فرآیند شارژ

فرآیند شارژ به طور خودکار پس از یک وقفه (برای مثال به دلیل قطعی موقت برق) ادامه می‌یابد.
پس از وقفه، ممکن است در ایستگاه‌های شارژ عمومی فرآیند شارژ به طور خودکار ادامه نیابد.

پایان فرآیند شارژ

۱. کابل شارژ را از خودرو جدا کنید.
(به صفحه ۲۴۳ مراجعه کنید).
۲. در صورت نیاز، از کابل شارژ به‌طور مناسب نگهداری کنید.
۳. درپوش پورت شارژ را فشار دهید تا کاملاً در جای خود قفل شود.
۴. در صورت نیاز، خودرو را قفل کنید.

کنترل منوی صفحه نمایش در زمان خاموش بودن

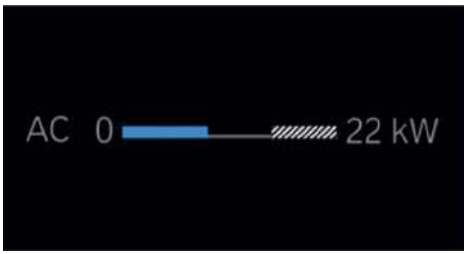
زمانی‌که حالت آماده به حرکت غیرفعال باشد، یک منوی روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود که شامل برخی تنظیمات مربوط به شارژ از طریق سیستم iDrive است.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

در حالت آماده به حرکت، نمایشگر وضعیت شارژ روی صفحه نشانگر، میزان شارژ باتری ولتاژ بالا را نشان می‌دهد. اطلاعات مربوط به فرآیند شارژ روی صفحه نمایش شارژ نمایش داده می‌شود.

چراغ نشانگر	معنی
AC	خودرو را با استفاده از کابل شارژ شماره 2 یا کابل شارژ شماره 3 شارژ کنید.
DC	خودرو را با استفاده از کابل شارژ (شماره 4) شارژ کنید.
120 kW	توان شارژ فعلی. زمانی که خودرو به حداکثر توان شارژ خود می‌رسد، نماد + نمایش داده می‌شود.
max. 9 A	حداکثر شدت جریان شارژ یا محدودیت جریان تنظیم شده فعلی.
	کابل شارژ قفل شده است.

چراغ نشانگر	معنی
	کابل شارژ باز شده است.
80 %	هدف شارژ تنظیم شده است.
	زمان حرکت تنظیم شده است.
1x	زمان حرکت برای یک‌بار تنظیم شده است.
	تنظیم دما قبل از زمان حرکت فعال شده است.
	اگر این نماد آهسته چشمک بزند: تهویه یا خنک‌سازی فعال شده است.
	اگر این نماد آهسته چشمک بزند: بخاری فعال شده است.
	اگر این نماد به رنگ آبی روشن شود: توان شارژ به دلیل دمای پایین باتری ولتاژ بالا کاهش یافته است. اگر این نماد به رنگ سفید روشن شود: توان شارژ به دلیل دمای بالای باتری ولتاژ بالا کاهش یافته است.
	سیستم تشخیص دمای باتری فعال شده است.



منطقه سایه‌دار نشان‌دهنده محدودیت توان شارژ است، مانند زمانی که به زیرساخت شارژ متصل شده است.

اطلاعات بیشتر:

- برای نمایش وضعیت شارژ (به صفحه ۱۳۵ مراجعه کنید).
- برای صفحه نمایش شارژ (به صفحه ۱۳۱ مراجعه کنید).

دیگر چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار:

چراغ نشانگر	معنی
	شارژ باتری کم است.

زمان حرکت

عملکرد

برای دستیابی به حداکثر مسافت قابل پیمایش و تنظیم دما، می‌توانید زمان حرکت را قبل از پارک کردن خودرو تنظیم کنید.

مرور کلی

اگر می‌خواهید شرایطی را قبل از زمان حرکت تعیین شده داشته باشید، دما را تنظیم کنید.

تنظیمات زیر را می‌توان برای زمان حرکت انجام داد:

- تنظیم دما قبل از زمان حرکت.
- می‌توان حداکثر سه زمان حرکت منظم را برنامه‌ریزی کرد.
- برنامه‌ریزی زمان حرکت برای یک‌بار.

تنظیم دما قبل از زمان حرکت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "برنامه زمان حرکت (Departure schedule)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "تنظیم دما برای زمان حرکت (Adjust temperature for departure time)" را انتخاب کنید.

تنظیم زمان حرکت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "برنامه زمان حرکت (Departure schedule)" را انتخاب کنید.
۵. زمان حرکت مورد نظر را انتخاب کنید.
۶. زمان و روزهای هفته را تنظیم کنید.

فعال کردن زمان حرکت

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.

۳. گزینه "شارژ (Charging)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "برنامه زمان حرکت (Departure schedule)" را انتخاب کنید.
۵. زمان حرکت مورد نظر را فعال کنید.
اگر زمان حرکت سه بار متوالی رعایت نشود، زمان حرکت تنظیم شده غیرفعال خواهد شد.

سیستم تهویه مطبوع

تنظیمات زیر را می‌توان برای تنظیم دمای خودرو انجام داد:
◁ سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک را بلافاصله فعال کنید. فعال کردن سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک بدون اتصال کابل شارژ، مسافت قابل پیمایش را کاهش می‌دهد.
◁ تنظیم دما را در زمان حرکت تنظیم شده برنامه‌ریزی کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای تهویه مطبوع در حالت پارک (به صفحه ۲۲۰ مراجعه کنید).

خالی شدن باتری ولتاژ بالا و باتری خودرو

مرور کلی

برای راه‌اندازی تجهیزات الکترونیکی داخل خودرو، علاوه بر باتری ولتاژ بالا، خودرو یک باتری ۱۲ ولتی نیز دارد.
در صورت خالی شدن باتری خودرو، امکان حرکت دادن خودرو وجود ندارد.

طول عمر باتری ولتاژ بالا

مرور کلی

در صورت کاهش یافتن طول عمر باتری ولتاژ بالا مسافت قابل پیمایش خودرو نیز کاهش می‌یابد. با درست استفاده کردن، می‌توان طول عمر باتری ولتاژ بالا را افزایش داد.

نکات مربوط به شارژ

در طول چندین فرآیند شارژ DC متوالی، مانند هنگام رانندگی طولانی‌مدت، ممکن است قدرت شارژ به طور موقت کاهش یابد تا از باتری ولتاژ بالا محافظت شود.
با افزایش طول عمر باتری ولتاژ بالا، قدرت شارژ نیز کاهش خواهد یافت.
برای افزایش طول عمر باتری ولتاژ بالا، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:

◁ در استفاده روزانه، توصیه می‌شود برای شارژ از ایستگاه شارژ AC استفاده کنید.
◁ سعی کنید سطح شارژ باتری را بین ۱۰ تا ۸۰ درصد نگه دارید، برای مثال با تنظیم هدف شارژ روی ۸۰ درصد.
برای مقدار هدف شارژ (به صفحه ۲۴۷ مراجعه کنید).
◁ تا حد امکان باتری ولتاژ بالا را پیش از زمان حرکت برنامه‌ریزی شده شارژ کنید. می‌توان برای شارژ، یک بازه زمانی تعیین کرد.
برای انجام فرآیند شارژ در یک بازه زمانی مشخص (به صفحه ۲۴۶ مراجعه کنید).

قبل و حین حرکت

برای افزایش طول عمر باتری ولتاژ بالا، به نکات زیر توجه کنید:
◁ پیش از حرکت، باتری ولتاژ بالا را به دمای عملیاتی برسانید. برای این منظور، خودرو را از قبل آماده کنید.
برای زمان حرکت (به صفحه ۲۴۸ مراجعه کنید).
◁ پیش‌بینانه رانندگی کنید.
برای افزایش مسافت قابل پیمایش (به صفحه ۲۳۶ مراجعه کنید).

پارک

برای افزایش طول عمر باتری ولتاژ بالا، به نکات زیر توجه کنید:
◁ وقتی دمای بیرون بالاست، از تابش مستقیم نور خورشید به خودرو جلوگیری کنید.
◁ وقتی دمای بیرون پایین است، خودرو را در یک مکان مناسب و ایمن، مانند داخل پارکینگ، پارک کنید.

زمان پارک طولانی

برای افزایش طول عمر باتری ولتاژ بالا، به نکات زیر توجه کنید:
◁ سعی کنید خودرو را زمانی پارک کنید که شارژ باتری بین ۳۰ تا ۵۰ درصد باشد.
◁ کابل شارژ را متصل رها نکنید.
◁ اگر مسافت قابل پیمایش به پایان رسیده است، خودرو را بیش از ۱۴ روز پارک نکنید.

بی‌استفاده ماندن طولانی‌مدت

اگر خودرو بیش از سه ماه قرار است پارک شود، به موارد زیر توجه کنید:
◁ خودرو را زمانی پارک کنید که شارژ باتری بین ۳۰ تا ۵۰ درصد باشد.
◁ کابل شارژ را متصل رها نکنید.

- حداقل هر شش ماه یکبار میزان شارژ باتری را بررسی کنید.
- اگر شارژ باتری به کمتر از ۱۰ درصد رسید، آن را تا ۵۰ درصد شارژ کنید.

سرویس و نگهداری

باتری‌های ولتاژ بالا نیازی به سرویس و نگهداری ندارند.
برای کسب اطلاعات بیشتر درباره باتری ولتاژ بالا، می‌توانید با نمایندگی مجاز شرکت مشورت کنید.

بازیافت باتری ولتاژ بالا



شرکت توصیه می‌کند که باتری‌های ولتاژ بالا که عمر مفیدشان به پایان رسیده یا آسیب دیده‌اند، توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت بازیافت یا دفع شوند.
لطفاً مقررات محلی مربوط به بازیافت خودرو را رعایت کنید. اطلاعات دقیق‌تر را می‌توانید از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کنید. برای اطلاعات بیشتر به وبسایت www.bmw.com مراجعه فرمایید.

چرخ و لاستیک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

فشار باد لاستیک

مرور کلی

وضعیت لاستیک‌ها و فشار باد آن‌ها بر موارد زیر تأثیر می‌گذارد:

- طول عمر لاستیک‌ها
- ایمنی در رانندگی
- راحتی در رانندگی
- میزان مصرف انرژی

نکات ایمنی

هشدار

فشار باد بسیار کم یا باد نداشتن لاستیک ممکن است باعث داغ شدن شدید و آسیب دیدن لاستیک شود. این وضعیت بر عملکرد خودرو، مانند فرمان‌پذیری و عملکرد ترمز، تأثیر می‌گذارد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فشار باد لاستیک را به طور منظم بررسی کرده و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید، مثلاً دو بار در ماه یا قبل از سفرهای طولانی.

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک

روی ستون درب



اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی برچسب تنظیم فشار باد بر روی ستون درب سمت راننده قرار دارد.

فشار باد لاستیک برای تمام سایزها و محصولات لاستیک که توسط سازنده خودرو برای نوع خودروی مربوطه مناسب تشخیص داده می‌شود، اعمال می‌شود. همچنین اندازه‌های لاستیکی که فقط برای تجهیزات ویژه مناسب هستند نیز فهرست شده‌اند.

برای اطلاعات مربوط به چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب این خودرو، می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز شرکت مشورت کنید.

بسته به وضعیت بار خودرو، از فشار باد لاستیکی که برای وضعیت بار مربوطه تعیین شده است استفاده کنید. هنگامی که خودرو به طور جزئی بارگذاری شده است، فشار باد لاستیکی که برای خودروها با بار جزئی مشخص شده است، فشار باد لاستیک مناسب است.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

فشار باد لاستیک فعلی و فشار باد لاستیک مشخص شده برای لاستیک‌های نصب شده می‌توانند روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

برای اطمینان از نمایش صحیح، اندازه لاستیک باید در سیستم ذخیره شود و برای لاستیک نصب شده تنظیم شود.

مقدار فشار باد فعلی لاستیک روی لاستیک مربوطه درج شده است.

مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده در ناحیه پایین صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

بررسی فشار باد لاستیک

مرور کلی

لاستیک‌ها در حین حرکت گرم می‌شوند. فشار باد لاستیک با افزایش دمای لاستیک بالا می‌رود.

لاستیک‌ها به‌طور طبیعی افت فشار یکنواختی دارند.

بررسی فشار باد لاستیک از طریق اطلاعات موجود روی ستون درب

برای بررسی فشار باد لاستیک با استفاده از اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی ستون درب، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. با استفاده از اطلاعات روی ستون درب راننده، فشار باد مجاز لاستیک‌های نصب شده را تعیین کنید.
۲. فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از تجهیزات پرکننده.
۳. اگر بین فشار باد فعلی لاستیک و فشار باد مشخص شده لاستیک تفاوتی وجود دارد، فشار باد لاستیک را تنظیم کنید.
۴. بررسی کنید که تمام درپوش‌های والو روی والوهای لاستیک قرار گرفته باشند.

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی برچسب تنظیم فشار باد لاستیک بر روی ستون درب برای لاستیک‌هایی است که خنک شده‌اند یا دمای آن‌ها با دمای محیط سازگار است.

تنها زمانی که لاستیک‌ها خنک شده باشند می‌توان فشار باد آن‌ها را بررسی کرد، به این معنا که:

- حداکثر مسافت رانندگی از ۲ کیلومتر تجاوز نکند.
- خودرو پس از رانندگی حداقل دو ساعت در حالت سکون قرار داشته باشد.

در صورت مجهز بودن به لاستیک زاپاس، فشار باد لاستیک زاپاس داخل صندوق عقب را به طور منظم بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تنظیم کنید.

بررسی اطلاعات فشار باد لاستیک از طریق صفحه نمایش کنترل

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tire Pressure Monitoring)" را انتخاب کنید.
۵. بررسی کنید که آیا فشار باد فعلی لاستیک با مقدار تعیین‌شده فشار باد لاستیک اختلاف دارد یا خیر.
۶. اگر فشار باد فعلی لاستیک با فشار باد تعیین شده اختلاف داشته باشد، فشار باد لاستیک را اصلاح کنید.

نمایش فشار باد فعلی لاستیک روی صفحه نمایش کنترل ممکن است در حالت سکون محدود باشد. پس از یک رانندگی کوتاه، فشار باد لاستیک به‌روزرسانی خواهد شد.

پس از تنظیم فشار باد لاستیک

اگر خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز باشد، فشار باد لاستیک تنظیم شده به‌صورت خودکار اعمال خواهد شد. اطمینان یابید که تنظیمات لاستیک به درستی انجام شده باشد. برای هر لاستیکی که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی صفحه نمایش کنترل یافت نشد، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید.

حروف سرعت

حروف	حداکثر سرعت
Q	حداکثر سرعت ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت
R	حداکثر سرعت ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت
S	حداکثر سرعت ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت
T	حداکثر سرعت ۱۹۰ کیلومتر بر ساعت
H	حداکثر سرعت ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت
V	حداکثر سرعت ۲۴۰ کیلومتر بر ساعت
W	حداکثر سرعت ۲۷۰ کیلومتر بر ساعت
Y	حداکثر سرعت ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت
(Y)	بیش از ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت

عمق آج لاستیک

لاستیک‌های تابستانی

عمق آج لاستیک نباید کمتر از ۳ میلی‌متر باشد، در غیر این صورت خطر لغزندگی بالاست.

لاستیک‌های زمستانی

عمق آج لاستیک نباید کمتر از ۴ میلی‌متر باشد، در غیر این صورت کارایی آن در زمستان محدود خواهد شد.

حداقل عمق آج



نشانگرهای سایش سازنده لاستیک در اطراف محیط لاستیک قرار دارند و حداقل ۱.۶ میلی‌متر ارتفاع دارند. آنها به عنوان شاخصی از سایبدگی آج لاستیک استفاده می‌شود.

موقعیت نشانگرهای سایش با TWI (نشانگر سایش لاستیک) در دیواره جانبی لاستیک علامت‌گذاری شده است.
صرف نظر از نشانگرهای سایش، لطفاً مقررات قانونی مربوط به حداقل عمق آج را رعایت کنید.

آسیب به لاستیک

مرور کلی

لاستیک‌ها را به‌طور منظم برای آسیب‌دیدگی، وجود اجسام خارجی در آنها و ساییدگی بررسی کنید.
ناهنجاری‌های زیر ممکن است نشان‌دهنده آسیب به لاستیک یا نقص عملکرد خودرو باشد:

- لرزش غیرعادی.
- صدای غیرعادی چرخش لاستیک‌ها یا صدای عملکردی.
- تغییرات غیرعادی در عملکرد رانندگی، مانند انحراف شدید به چپ یا راست.
- الگوهای سایش نابرابر، مانند سایش بیشتر در ناحیه شانه لاستیک.

آسیب به لاستیک ممکن است به دلیل شرایط زیر رخ دهد:

- عبور از پیاده‌روها
- آسیب‌دیدگی جاده
- فشار باد پایین
- اضافه‌بار خودرو
- نگهداری نادرست لاستیک

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های آسیب دیده ممکن است فشار باد خود را از دست بدهند، که می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. زمانی که هشدار آسیب‌دیدگی لاستیک در حین رانندگی ظاهر شد، بلافاصله سرعت خود را کاهش داده و توقف کنید. سپس، چرخ‌ها و لاستیک‌ها را بررسی کنید. با دقت به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید. در صورت نیاز، خودرو را به آنجا یدک کشیده یا حمل کنید. لاستیک آسیب‌دیده را تعمیر نکنید؛ بلکه آن را تعویض کنید.

هشدار

عبور از پیاده‌روها، آسیب‌دیدگی جاده یا سایر موانع ممکن است به چرخ‌ها، لاستیک‌ها و قطعات شاسی آسیب برساند. چرخ‌های بزرگ‌تر سطح مقطع لاستیک کوچکتری دارند. وقتی سطح مقطع لاستیک کوچکتر باشد، خطر آسیب به لاستیک افزایش می‌یابد. در این صورت، خطر بروز حادثه و آسیب به اجسام وجود دارد. سعی کنید از عبور از پیاده‌روها، عبور از جاده‌های آسیب‌دیده یا سایر موانع اجتناب کرده یا به‌طور آهسته و با دقت از آن‌ها عبور کنید.

عمر لاستیک

توصیه

صرف‌نظر از عمق آج لاستیک، حداکثر پس از ۶ سال لاستیک‌ها را تعویض کنید.

تاریخ تولید

تاریخ تولید لاستیک روی دیواره جانبی لاستیک درج شده است.

نام	تاریخ تولید
DOT ... 0123	هفته ۱ سال ۲۰۲۳

تعویض چرخ و لاستیک‌ها

مونتاژ و بالانس

مونتاژ و بالانس چرخ‌ها باید توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب

مرور کلی

بسته به خودرو و تجهیزات آن، استفاده از ترکیب‌های خاصی از چرخ/لاستیک ممکن است مجاز باشد. ترکیب چرخ/لاستیک توسط سازنده خودرو طبق استانداردهای زیر تعیین می‌شود:

- اندازه لاستیک (مثلاً عرض لاستیک ، سطح مقطع).
- اندازه چرخ (مثلاً قطر رینگ، انحراف چرخ).

اطلاعات دقیق در مورد ترکیب چرخ/لاستیک و تجهیزات ویژه را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

نکات ایمنی

هشدار

چرخ‌ها و لاستیک‌هایی که برای این خودرو مجاز نیستند ممکن است به قطعات خودرو آسیب برسانند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت توصیه می‌کند از چرخ‌ها و لاستیک‌های تأییده شده برای این مدل خودرو استفاده کنید.

هشدار

نصب چرخ‌های فولادی ممکن است باعث بروز مشکلات فنی شود، مانند شل شدن خودبه‌خودی پیچ‌های چرخ و آسیب به دیسک‌های ترمز. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. از این رو، از نصب چرخ‌های فولادی خودداری کنید.

هشدار

ترکیب‌های چرخ/لاستیکی که برای خودرو مناسب نیستند ممکن است بر عملکرد رانندگی خودرو و همچنین عملکرد سیستم‌های مختلف (مثلاً سیستم ضد قفل ترمز یا سیستم کنترل پایداری الکتریکی) تأثیر بگذارند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت توصیه می‌کند از چرخ‌ها و لاستیک‌های تأیید شده برای این مدل خودرو استفاده کنید. پس از آسیب دیدن لاستیک، در اسرع وقت ترکیب چرخ/لاستیک را به حالت اولیه برگردانید.

لاستیک‌های پیشنهادی



برای هر مدل خودرو، براساس ویژگی‌ها و نیازهای خاص آن، لاستیک مخصوص به آن طراحی می‌شود. این نیازها شامل موارد زیر می‌شود:

- عملکرد رانندگی
- راحتی
- میزان صدای تولیدشده توسط لاستیک

لاستیک‌های مخصوص، دارای یک علامت ستاره روی دیواره جانبی خود هستند. پس از تعویض چرخ‌ها و لاستیک‌ها، شرکت توصیه می‌کند دوباره از لاستیک‌هایی با علامت ستاره استفاده شود. همچنین شرکت توصیه می‌کند از لاستیک‌هایی با همان برند و الگوی آج یکسان استفاده گردد.

لاستیک نو

به دلیل محدودیت‌های تولید، چسبندگی لاستیک‌های نو هنوز در وضعیت بهینه قرار ندارد.
در ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

لاستیک‌های روکش شده

هشدار

لاستیک‌های روکش شده ممکن است ساختارهای مختلفی داشته باشند. سن بالای لاستیک ممکن است محدودیت‌هایی در دوام آن ایجاد کند. که خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت استفاده از لاستیک‌های روکش شده را توصیه نمی‌کند.

لاستیک‌های زمستانی

نمای کلی



توصیه می‌شود در زمستان هنگام رانندگی بر روی جاده از لاستیک‌های زمستانی استفاده کنید.
لاستیک‌های زمستانی بر روی دیواره جانبی خود نماد قله کوه با یک دانه برف و علامت M+S دارند.
لاستیک‌های چهار فصل با علامت M+S (بدون نماد قله کوه با دانه برف) ویژگی‌های بهتری نسبت به لاستیک‌های تابستانی در زمستان دارند. اما معمولاً لاستیک‌های چهار فصل به خوبی لاستیک‌های زمستانی عمل نمی‌کنند.

حداکثر سرعت برای لاستیک‌های زمستانی

اگر حداکثر سرعت خودرو از سرعت مجاز لاستیک‌های زمستانی بیشتر باشد، باید علامتی که حداکثر سرعت مجاز را نشان می‌دهد در میدان دید راننده نصب شود. این علامت را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.
هنگام نصب لاستیک‌های زمستانی، به محدودیت سرعت لاستیک‌های زمستانی توجه کرده و از آن تجاوز نکنید.

تعویض لاستیک‌های پنچررو

هنگام تعویض لاستیک‌های پنچررو با لاستیک‌های معمولی، اطمینان یابید که یک لاستیک زاپاس یا جعبه تعمیر لاستیک در خودرو وجود داشته باشد. اطلاعات دقیق را می‌توان از نمایندگی مجاز شرکت دریافت کرد.

تعویض لاستیک‌های محور جلو و عقب

هشدار

هنگامی که اندازه لاستیک یا رینگ بین محور جلو و عقب متفاوت باشد، جابجایی چرخ‌ها بین محورها باعث آسیب به لاستیک‌ها و خودرو می‌شود. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. هنگامی که اندازه لاستیک یا رینگ بین محور جلو و عقب متفاوت است، چرخ‌ها را بین محورها جابجا نکنید.

بسته به شرایط استفاده شخصی، ممکن است در لاستیک‌های محور جلو و عقب خودرو درجات مختلفی از سایش مشاهده شود. برای ایجاد سایش یکنواخت، می‌توان لاستیک‌ها را به‌صورت جفت بین محورها تعویض کرد. برای دریافت اطلاعات دقیق‌تر می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت کمک گرفت. پس از تعویض چرخ‌ها، فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت نیاز آنها را تنظیم کنید.

نگهداری لاستیک‌ها

فشار باد لاستیک

هنگام نگهداری لاستیک‌ها، از فشار باد بیشتر از حداکثر فشار بادی که روی دیواره لاستیک درج شده است، تجاوز نکنید.

نگهداری

- لاستیک‌ها یا چرخ‌های باز شده را در مکانی خنک، خشک و دور از نور نگهداری کنید.
- از تماس پیدا کردن لاستیک‌ها با روغن موتور، گریس و حلال‌ها جلوگیری کنید.
- لاستیک‌ها را در کیسه‌های پلاستیکی نگهداری نکنید.
- گرد و غبار را از روی چرخ‌ها یا لاستیک‌ها پاک کنید.

لاستیک‌های پنچررو

عملکرد

لاستیک‌های پنچررو به شما این امکان را می‌دهد که حتی پس از خالی شدن کامل فشار باد لاستیک، تا حدی به رانندگی ادامه دهید.

مرور کلی

این چرخ از لاستیکی تشکیل شده است که می‌تواند در محدوده مشخصی خود را نگه دارد و دارای یک رینگ ویژه است.

به دلیل دیواره‌های جانبی تقویت شده، در صورت افت فشار باد لاستیک، می‌تواند تا حدی به حرکت ادامه دهد.

به نکات مربوط به ادامه رانندگی پس از پنچر شدن لاستیک توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام رانندگی با لاستیک‌های پنچررو با فشار باد ناکافی یا کم‌باد، عملکرد رانندگی تغییر می‌کند؛ به عنوان مثال، پایداری فرمان هنگام ترمزگیری کاهش می‌یابد، خط ترمز افزایش می‌یابد و عملکرد خودفرمانی تغییر می‌کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. با آرامش رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

نشان لاستیک‌های پنچررو



دیواره جانبی لاستیک پنچررو دارای یک علامت دایره‌ای با حروف RSC می‌باشد.

رفع مشکل افت فشار لاستیک

نکات ایمنی

- خودرو را در فاصله‌ای ایمن از ترافیک بر روی سطحی محکم و غیر لغزنده پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار را روشن کنید.
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- قفل فرمان را در وضعیت مستقیم رو به جلو قفل کنید.

◁ به محض اینکه جریان ترافیک اجازه داد، تمامی سرنشینان باید از خودرو پیاده شوند و به منطقه‌ای ایمن مانند پشت گاردریل منتقل شوند.
◁ در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.

جعبه تعمیر لاستیک

عملکرد

استفاده از جعبه تعمیر لاستیک می‌تواند آسیب‌های جزئی لاستیک را به طور موقت ترمیم کند تا بتوانید به رانندگی ادامه دهید.

مرور کلی

◁ درزگیر تزریق شده هنگام سخت شدن، ناحیه آسیب‌دیده لاستیک را از داخل مسدود می‌کند.
◁ برای استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، باید به دستورالعمل‌های استفاده از جعبه تعمیر لاستیک روی پمپ باد و بطری مایع درزگیر مراجعه کنید.
◁ در صورتی که محل آسیب‌دیدگی لاستیک بزرگتر از حدود ۴ میلی‌متر باشد، استفاده از جعبه تعمیر لاستیک ممکن است مؤثر نباشد.
◁ اجسام خارجی که وارد لاستیک می‌شوند باید در داخل لاستیک باقی بمانند. فقط زمانی که جسم خارجی به طور قابل مشاهده‌ای از لاستیک بیرون زده باشد، باید آن را خارج کنید.
◁ می‌توان برای بررسی فشار باد لاستیک از پمپ باد استفاده کرد.

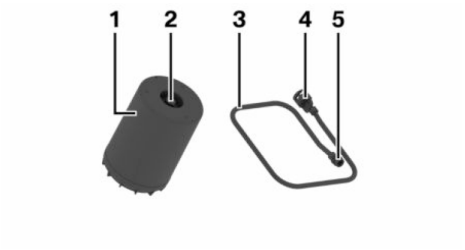
مرور کلی

محل نگهداری جعبه تعمیر لاستیک

بسته به تجهیزات، محل نگهداری جعبه تعمیر لاستیک به شرح زیر است:

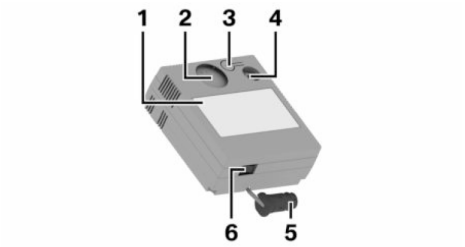
◁ در صندوق عقب، زیر کف صندوق عقب.
◁ در سمت چپ یا راست داخل صندوق عقب.
◁ پشت پنل تزئینی داخلی صندوق عقب.

ظرف مایع درزگیر لاستیک و شلنگ پرکننده



1 ظرف مایع درزگیر
2 خروجی ظرف مایع درزگیر
3 شلنگ پرکن
4 اتصال به ظرف مایع درزگیر
5 اتصال والو لاستیک

پمپ باد



1 پمپ باد
2 نمایشگر فشار باد لاستیک
3 نگهدارنده ظرف مایع درزگیر
4 دکمه کاهش دهنده فشار
5 دوشاخه سوکت برق
6 قطع‌کننده/ فیوز مدار

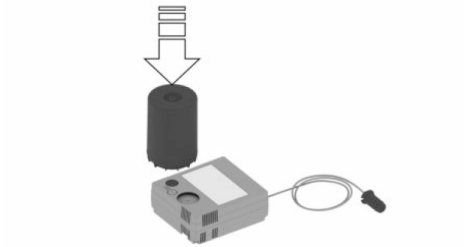
نکات ایمنی

◁ تا حد امکان خودرو را از جریان ترافیک دور کرده و روی سطحی محکم پارک کنید.
◁ چراغ‌های هشدار چشمک زن را روشن کنید.
◁ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
◁ قفل فرمان را در حالت مستقیم درگیر کنید.

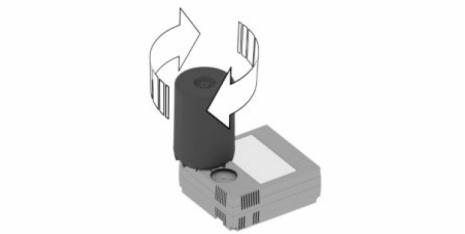
- به محض فراهم شدن شرایط مناسب ترافیکی، همه سرنشینان باید از خودرو پیاده شده و از منطقه خطر دور شوند، برای مثال پشت گاردریل بایستند.
- در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.
- برچسب هشدار مربوط به حداکثر سرعت مجاز را از پمپ باد جدا کرده و در ناحیه‌ای قابل مشاهده در داخل خودرو بچسبانید.
- برچسب هشدار را از ظرف مایع درزگیر تعمیر لاستیک جدا کرده و روی رینگ بچسبانید.

آماده‌سازی جعبه تعمیر لاستیک

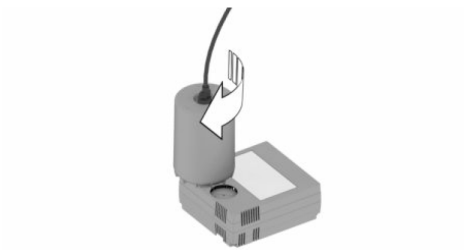
۱. جعبه تعمیر لاستیک را آماده کرده و ظرف مایع درزگیر را در نگهدارنده روی بدنه پمپ باد قرار دهید.



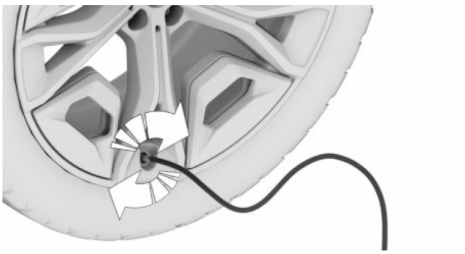
۲. ظرف مایع درزگیر را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا جایی که می‌شود بچرخانید.



۳. شلنگ پرکننده را به خروجی ظرف مایع درزگیر وصل کرده و آن را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا جایی که می‌شود، بچرخانید.



۴. درپوش والو چرخ را شل کرده و جدا کنید، سپس اتصالات شلنگ پرکننده را به والو وصل کنید.



۵. هنگامی که پمپ باد خاموش است، دوشاخه را به سوکت داخل خودرو وصل کنید.

تزریق مایع درزگیر

نکات ایمنی

نکته

اگر پمپ باد برای مدت طولانی کار کند، ممکن است داغ شود و خطر آسیب به دستگاه وجود داشته باشد. پمپ باد را بیش از ۱۰ دقیقه روشن نگذارید.

تزریق مایع درزگیر

۱. پمپ باد را در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت فعال کنید.
پمپ باد را تا ۱۰ دقیقه روشن کنید تا مایع درزگیر تزریق شود و فشار باد لاستیک به ۲.۵ بار برسد.
در حین تزریق مایع درزگیر، قبل از اینکه فشار واقعی لاستیک نشان داده شود نمایش فشار باد لاستیک می‌تواند به طور موقت تا حدود ۶ بار افزایش یابد. در این مدت پمپ باد را خاموش نکنید.



۲. زمانی که فشار باد لاستیک به ۲.۵ بار رسید، پمپ باد را خاموش کنید.

بررسی فشار باد لاستیک

برای بررسی فشار باد لاستیک، فشار باد لاستیک را از روی نمایشگر پمپ باد بخوانید. فشار باد لاستیک باید حداقل ۲.۵ بار باشد.

فشار باد لاستیک خیلی بالا

هنگامی که فشار باد لاستیک خیلی بالا باشد، برای کاهش فشار باد لاستیک از شیر کاهش دهنده فشار در پمپ باد استفاده کنید.

عدم دستیابی به حداقل فشار باد لاستیک

اگر فشار باد لاستیک حداقل به ۲.۵ بار نرسیده باشد، از ادامه رانندگی خودداری کنید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

دستیابی به حداقل فشار باد لاستیک

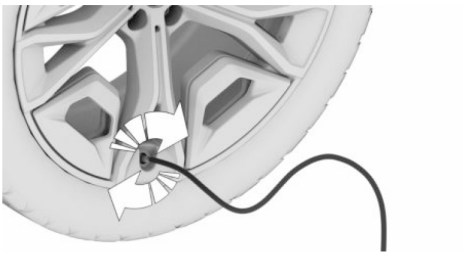
۱. دوشاخه را از سوکت داخل خودرو جدا کنید.
۲. شلنگ را از ظرف مایع درزگیر و والو لاستیک جدا کنید.
۳. درپوش والو را روی والو وصل کنید.
۴. جعبه تعمیر لاستیک را در صندوق عقب قرار دهید.
۵. بلافاصله ۱۰ کیلومتر رانندگی کنید تا مایع درزگیر به طور یکنواخت در داخل لاستیک پخش شود.
از سرعت مجاز ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.
سعی کنید سرعت کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت نشود.
در اولین چرخش چرخ، مایع درزگیر ممکن است از محل آسیب دیده خارج شود.

تنظیم فشار باد لاستیک

۱. خودرو را در مکان مناسب پارک کنید.
۲. شلنگ را مستقیماً به پمپ باد وصل کنید و آن را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای قفل شدن را بشنوید.



۳. درپوش والو روی چرخ را شل کرده و جدا کنید، سپس رابط شلنگ را به والو پیچ کنید.



۴. دوشاخه را در سوکت داخل خودرو قرار دهید.
۵. فشار باد لاستیک را از روی نمایشگر فشار باد لاستیک پمپ باد بخوانید. اگر فشار باد لاستیک حداقل ۱,۳ بار را نشان نداد، از ادامه رانندگی خودداری کنید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
۶. فشار باد لاستیک را روی ۲.۵ بار تنظیم کنید.
- برای افزایش فشار باد لاستیک: پمپ باد را در حالت "آماده به حرکت" یا "آماده به کار" روشن کرده و حداکثر به مدت ۱۰ دقیقه آن را روشن کنید.
- برای کاهش فشار باد لاستیک: دکمه کاهش‌دهنده فشار روی پمپ باد را فشار دهید.

جمع کردن جعبه تعمیر لاستیک و قرار دادن آن در مکان مناسب

۱. پمپ باد را خاموش کنید.
۲. دوشاخه را از سوکت داخل خودرو بیرون بکشید.
۳. شلنگ را از پمپ باد و از والو چرخ جدا کنید.
۴. درپوش والو را دوباره روی والو پیچ کنید.
۵. جعبه تعمیر لاستیک را در صندوق عقب قرار دهید.

ادامه دادن به رانندگی

از سرعت مجاز ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. حداکثر مسافت رانندگی نباید از ۲۰۰ کیلومتر تجاوز کند.
تنظیمات مربوط به هشدار پنچری را دوباره تنظیم کنید یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را بازنشانی نمایید.
لاستیک آسیب دیده و ظرف مایع درزگیر جعبه تعمیر را در اسرع وقت تعویض کنید.
اطلاعات بیشتر:
- برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۶۴ مراجعه کنید).
- برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

اگر لاستیک تا حدی که برای رانندگی آماده شود قابل تعمیر نیست با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
هنگامی که خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، به نکات زیر توجه کنید:
استفاده از درزگیر ممکن است به سنسور فشار باد لاستیک آسیب برساند. در این صورت، باید سنسور فشار باد لاستیک را در اسرع وقت تعویض کنید.

زنجیر چرخ

مرور کلی

برای استفاده در این خودرو، سازنده فقط چرخ‌ها و لاستیک‌های خاصی را به‌عنوان محصولات مناسب تعیین کرده است. نصب زنجیرچرخ بر روی این چرخ‌ها و لاستیک‌ها ممنوع است.

نکات ایمنی

هشدار

اگر زنجیر چرخ روی لاستیک نامناسب نصب شود، ممکن است زنجیر با اجزای خودرو تماس پیدا کند که خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء را به همراه دارد. زنجیرهای چرخ تنها باید روی لاستیک‌هایی نصب شوند که شرکت آن‌ها را برای استفاده از زنجیر چرخ مناسب می‌داند.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برای نظارت بر فشار باد لاستیک و صدور هشدار در هنگام کاهش فشار باد استفاده می‌شود.

مرور کلی

سنسورهای موجود در والوهای لاستیک، فشار باد لاستیک و دمای باد لاستیک را اندازه‌گیری می‌کنند.
بسته به لاستیک‌های شناسایی شده یا وارد شده، سیستم فشار باد تعیین شده را روی صفحه نمایش کنترل نشان می‌دهد و آن را با فشار باد فعلی لاستیک مقایسه می‌کند.
برای لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک خودرو یافت نمی‌شوند (مانند لاستیک‌هایی با مجوز ویژه)، باید سیستم تشخیص فشار باد لاستیک از طریق تنظیم مجدد، به‌طور فعال تنظیم مجدد شود، تا فشار فعلی لاستیک به عنوان فشار استاندارد پذیرفته شود.
برای کارکرد سیستم، لطفاً به اطلاعات و هشدارهای بخش فشار باد لاستیک نیز توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای فشار باد لاستیک (به صفحه ۲۵۱ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

نمایش فشار باد لاستیک نمی‌تواند جایگزین اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی خودرو شود. اطلاعات نادرست در تنظیمات لاستیک ممکن است باعث فشار باد اشتباه لاستیک شود. در این صورت، اطلاعات قابل اعتماد در مورد افت فشار باد لاستیک دیگر ارائه نمی‌شود. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. دقت کنید که اندازه لاستیک نصب شده به درستی نمایش داده شود و با اطلاعات لاستیک خودرو و اطلاعات فشار باد لاستیک مطابقت داشته باشد.

پیش‌نیاز عملکرد

شرایط زیر باید برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برآورده شود؛ در غیر این صورت، اطلاعات قابل اعتمادی درباره کاهش فشار باد لاستیک ارائه نمی‌شود:

- پس از هربار تعویض لاستیک یا چرخ، لاستیک‌های نصب شده توسط سیستم شناسایی و به‌روزرسانی می‌شوند و پس از یک رانندگی کوتاه مدت روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شوند.
  اگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به طور خودکار فشار باد لاستیک‌ها را تشخیص نداد، اطلاعات مربوط به لاستیک‌های نصب شده را در تنظیمات لاستیک وارد کنید.
- تنها چند دقیقه پس از شروع رانندگی سیستم تشخیص فشار باد لاستیک فعال می‌شود. مواردی که باعث فعال شدن یا نیاز به تنظیم مجدد این سیستم می‌شوند عبارتند از:
  - پس از تعویض لاستیک یا چرخ.
  - پس از تنظیم مجدد، برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه.
  - پس از تغییر تنظیمات لاستیک.
- در مورد لاستیک‌های دارای مجوز ویژه، به موارد زیر توجه شود:
  - اگر پس از تعویض لاستیک یا چرخ، فشار باد لاستیک‌ها به درستی تنظیم شده باشد و بازنشانی انجام شده باشد، سیستم درست عمل خواهد کرد.
  - اگر فشار باد لاستیک را به مقدار جدیدی تنظیم کرده‌اید، حتماً باید تنظیم مجدد انجام شود.
- چرخ‌ها باید دارای سنسور فشار باد لاستیک باشند.

تنظیم لاستیک

مرور کلی

اگر سیستم نتواند لاستیک‌ها را به صورت خودکار شناسایی کند، می‌توان اطلاعات لاستیک نصب شده را در تنظیمات لاستیک ثبت کرد. می‌توان مشخصات لاستیک‌های نصب شده را از اطلاعات فشار باد لاستیک روی خودرو یا مستقیماً از روی خود لاستیک بررسی نمود.

اگر بخواهید فشار باد لاستیک را تنظیم کنید، نیازی به وارد کردن مجدد اطلاعات لاستیک نیست.
اطلاعات وارد شده قبلی برای لاستیک‌های تابستانی و زمستانی به‌صورت جداگانه ذخیره می‌شوند. بنابراین پس از تعویض لاستیک یا چرخ، می‌توان تنظیمات مربوط به مجموعه لاستیک استفاده شده را انتخاب کرد.

تنظیم لاستیک

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tire Pressure Monitor)" را انتخاب کنید.
۵. گزینه "تنظیمات لاستیک (Tire Settings)" را انتخاب کنید.
۶. گزینه "انتخاب لاستیک (Tire Selection)" را انتخاب کنید.
۷. گزینه "دستی (Manual)" را انتخاب کنید.
۸. گزینه "نوع لاستیک (Tire Type)" را انتخاب کنید.
۹. اندازه لاستیکی که قرار است روی محور عقب نصب شود را انتخاب کنید.
برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه:
گزینه "سایر لاستیک‌ها (Other tires)" را انتخاب کنید.
برای دستورالعمل‌های بیشتر، لطفاً به بخش انجام تنظیم مجدد مراجعه کنید.
۱۰. اگر اندازه لاستیک انتخاب شده است، وضعیت بار خودرو را انتخاب کنید.
۱۱. گزینه "ذخیره تنظیمات لاستیک (Save tire settings)" را انتخاب کنید.

اندازه‌گیری فشار باد فعلی لاستیک آغاز می‌شود. روند اندازه‌گیری نمایش داده خواهد شد.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی

وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، مانند اینکه آیا سیستم فعال شده است یا خیر.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tire Pressure Monitor)" را انتخاب کنید.

وضعیت فعلی نمایش داده می‌شود.

فشار باد فعلی لاستیک

فشار باد فعلی لاستیک برای هر لاستیک نمایش داده می‌شود. فشار باد فعلی لاستیک می‌تواند بسته به حالت رانندگی یا دمای بیرون تغییر کند.

دمای فعلی لاستیک

بسته به مدل خودرو، دمای فعلی باد لاستیک نمایش داده می‌شود. دمای فعلی لاستیک ممکن است به دلیل حالت رانندگی یا دمای بیرون تغییر کند.

فشار باد تعیین شده

فشار باد مجاز لاستیک‌های محور جلو و عقب را نمایش می‌دهد. فشار باد تعیین شده تأثیرات دمایی ناشی از حالت رانندگی یا دمای بیرون را در نظر می‌گیرد. صرف نظر از شرایط آب و هوایی، دمای لاستیک و زمان رانندگی، فشار باد تعیین شده مناسب همیشه نمایش داده می‌شود.
فشار باد نمایش داده شده ممکن است تغییر کند و با اطلاعات فشار باد لاستیک درج شده بر روی ستون درب سمت راننده مغایرت داشته باشد. بنابراین می‌توان فشار باد لاستیک را به مقدار فشار باد تعیین شده نمایش داده شده تنظیم کرد.
اگر وضعیت بار در تنظیمات لاستیک تغییر کند، فشار باد تنظیم شده بلافاصله تنظیم خواهد شد.

وضعیت لاستیک

مرور کلی

صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، وضعیت لاستیک و وضعیت سیستم را از طریق رنگ چرخ و متن نشان می‌دهد.
اگر در هنگام اصلاح فشار باد لاستیک، به فشار باد تعیین شده دست نیافتید، ممکن است پیام نمایش داده شده حذف نشود.

روشن شدن تمامی چرخ‌ها به رنگ سبز

- سیستم براساس فشار باد تعیین شده هشدار می‌دهد.
- برای لاستیک‌هایی که دارای مجوز ویژه هستند، سیستم براساس فشار بادی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

روشن شدن یک تا چهار چرخ به رنگ زرد

اگر یکی از لاستیک‌های نمایش داده شده دچار نقص فشار باد یا کاهش بیش از حد فشار باد شده باشد، یک تا چهار چرخ روی صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به رنگ زرد روشن می‌شوند.

روشن شدن چرخ‌ها به رنگ خاکستری

اگر کاهش فشار باد لاستیک قابل تشخیص نباشد، چرخ‌های روی صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد به رنگ خاکستری روشن می‌شوند.
دلایل احتمالی به شرح زیر هستند:

◁ یک نقص عملکردی رخ داده باشد.
◁ پس از تأیید تنظیمات لاستیک، اندازه‌گیری خودکار فشار باد در حال انجام باشد.
◁ برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: وقتی سیستم در حال بازنشانی باشد.

برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: بازنشانی را انجام دهید

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tire Pressure Monitor)" را انتخاب کنید.
۵. اطمینان یابید که تنظیمات لاستیک صحیح است. برای تنظیم لاستیک (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).
۶. وضعیت آماده به حرکت را فعال کنید، اما شروع به حرکت نکنید.
۷. گزینه "تنظیم مجدد (Perform Reset)" را انتخاب کنید. فشار باد لاستیک مجدداً تنظیم می‌شود.
۸. شروع به حرکت کنید.

چرخ‌ها به رنگ خاکستری نمایش داده می‌شوند و پیامی ظاهر می‌شود: "در حال بازنشانی فشار باد لاستیک ... (...Resetting tire pressure)"

پس از چند دقیقه رانندگی، فشار باد تنظیم شده به عنوان فشار باد مشخص شده لاستیک در نظر گرفته می‌شود. بازنشانی به صورت خودکار در حین رانندگی انجام می‌شود. پس از تکمیل موفقیت‌آمیز بازنشانی، چرخ‌های روی صفحه نمایش کنترل به رنگ سبز روشن می‌شوند و پیام زیر نمایش داده می‌شود:

"بازنشانی با موفقیت انجام شد" (Reset successful).

می‌توان رانندگی را در هر زمان متوقف کرد. با ادامه رانندگی، بازنشانی به صورت خودکار ادامه می‌یابد.

اطلاعات: برای لاستیک‌های بدون مجوز ویژه

مرور کلی

برای لاستیک‌های بدون مجوز ویژه، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک پیامی نمایش می‌دهد.

اگر پیام فشار باد بسیار کم لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب‌دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند بر عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمز، تأثیر بگذارند. لاستیک‌های پنچررو پایداری نسبتاً خوبی فراهم می‌کنند. خطر بروز حادثه وجود دارد. اگر خودرو مجهز به لاستیک‌های معمولی است، به رانندگی ادامه ندهید. دستورالعمل‌های مربوط به لاستیک‌های پنچررو را رعایت کنید و به رانندگی ادامه دهید.

زمان بررسی فشار باد لاستیک

گزارش

یک نماد حاوی اطلاعات سرویس روی صفحه نمایش کنترل و در برنامه My BMW نمایش داده می‌شود (در صورت لزوم).

نماد	دلایل احتمالی
	نشتی فشار باد لاستیک تشخیص داده شد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.

زمان بررسی فشار باد لاستیک‌ها

گزارش

یک نماد و یک پیام بررسی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.

نماد	دلایل احتمالی
	تنظیم فشار باد لاستیک طبق دستورالعمل انجام نشده است، برای مثال زمانی که لاستیک کم‌باد است یا فشار باد آن به‌طور یکنواخت کاهش می‌یابد.

اندازه‌گیری

فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت نیاز اصلاح کنید.

در صورت کاهش شدید فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، این چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و یک پیام بررسی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	افت فشار باد لاستیک رخ داده است.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز و فرمان‌دهی ناگهانی خودداری کنید.
۲. به دستورالعمل‌های عملیاتی هنگام افت فشار باد لاستیک توجه کنید.

هنگام افت فشار باد لاستیک

گزارش


در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، نمادی از لاستیک مربوطه و یک پیام هشدار روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	نشان می‌دهد که پنچری لاستیک یا افت شدید فشار باد لاستیک رخ داده است.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمزگیری و فرمان‌گیری اضطراری خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که خودرو مجهز به لاستیک معمولی است یا لاستیک پنچررو. لاستیک‌های پنچررو دارای یک نماد دایره‌ای با حروف RSC روی دیواره جانبی خود هستند. برای لاستیک پنچررو (به صفحه ۲۵۵ مراجعه کنید.)
۳. در هنگام نقص یافتن لاستیک به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید.
برای اقدامات لازم هنگام نقص یافتن لاستیک (به صفحه ۲۶۳ مراجعه کنید.)

اطلاعات: برای لاستیک‌های با مجوز ویژه

مرور کلی

اگر پیامی مبنی بر فشار بسیار کم لاستیک نمایش داده شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال خواهد شد.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی که به دلیل فشار بسیار کم یا از دست دادن فشار باد آسیب دیده‌اند، بر عملکرد رانندگی مانند فرمان‌پذیری و عملکرد ترمز تأثیر می‌گذارند. لاستیک‌های پنچررو می‌توانند پایداری نسبی فراهم کنند. خطر بروز حادثه وجود دارد. اگر خودرو مجهز به لاستیک‌های معمولی است، به رانندگی ادامه ندهید. به دستورالعمل‌های مربوط به لاستیک‌های پنچررو و ادامه رانندگی با آنها پس از کاهش فشار باد توجه کنید.

زمان بررسی فشار باد لاستیک

گزارش

یک نماد و یک پیام بررسی بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	عملیات باد کردن لاستیک‌ها طبق مقررات انجام نشده است، برای مثال زمانی که فشار باد لاستیک ناکافی باشد. سیستم تعویض چرخ را شناسایی کرده است، اما تنظیم مجدد انجام نشده است. فشار باد لاستیک نسبت به آخرین بار که تنظیم شده کاهش یافته است. تنظیم مجددی در سیستم انجام نشده است. سیستم بر اساس فشار باد لاستیکی که در آخرین تنظیم مجدد ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید.
۲. سیستم را بازنشانی کنید.

در صورت پایین بودن زیاد فشار باد لاستیک

گزارش


در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و یک پیام بررسی روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	کاهش فشار باد لاستیک رخ داده است. بازنشانی سیستم انجام نشده است. سیستم براساس فشار بادی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید. سرعت نباید از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
۲. در اولین فرصت (مثلاً در پمپ بنزین) فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۳. بازنشانی سیستم را انجام دهید.

در صورت کاهش شدید فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، نمادی از لاستیک مربوطه و یک پیام هشدار روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	نشان می‌دهد که نقص فشار باد لاستیک یا افت شدید فشار باد لاستیک رخ داده است. بازنشانی سیستم انجام نشده است. سیستم بر اساس فشار باد لاستیکی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که خودرو مجهز به لاستیک معمولی است یا لاستیک پنچررو. لاستیک‌های پنچررو دارای یک نماد دایره‌ای با حروف RSC روی دیواره جانبی خود هستند.
برای لاستیک پنچررو (به صفحه ۲۵۵ مراجعه کنید.)
۳. در هنگام نقص یافتن لاستیک به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید.
برای اقدامات لازم هنگام نقص یافتن لاستیک (به صفحه ۲۶۳ مراجعه کنید.)

اقدامات لازم هنگام نقص یافتن لاستیک

لاستیک‌های معمولی

۱. لاستیک آسیب‌دیده را پیدا کنید. فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از نمایشگر فشار باد جعبه تعمیر لاستیک. برای لاستیک‌های با مجوز ویژه: اگر فشار باد هر چهار لاستیک صحیح باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک قبلاً تنظیم مجدد نشده باشد. در این صورت، تنظیم مجدد انجام دهید.
اگر هیچ آسیب لاستیکی شناسایی نشد، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
۲. به عنوان مثال، از جعبه تعمیر لاستیک استفاده کنید یا با تعویض چرخ مشکل کاهش فشار باد لاستیک را برطرف نمایید.
استفاده از درزگیرها (برای مثال جعبه تعمیر لاستیک) ممکن است به سنسور فشار باد لاستیک آسیب بزند. از این رو، سنسور فشار باد لاستیک باید در اسرع وقت تعویض شود.

لاستیک‌های پنچررو

نکات ایمنی

هشدار

رانندگی با لاستیک‌های پنچررو که فشار باد آنها کاهش یافته یا بسیار کم شده، ممکن است بر عملکرد رانندگی تأثیر بگذارد، به عنوان مثال: کاهش پایداری فرمان هنگام ترمزگیری، افزایش خط ترمز و تغییر در عملکرد خودفرمانی. که خطر بروز حادثه وجود دارد. با سرعت ملایم رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.

حداکثر سرعت خودرو

با یک لاستیک آسیب‌دیده می‌توان با حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت به رانندگی ادامه داد.

ادامه رانندگی پس از کاهش فشار باد لاستیک

هنگام ادامه دادن به رانندگی پس از آسیب دیدن لاستیک، به نکات زیر توجه کنید:

۱. از ترمز و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.
۳. هرچه سریع‌تر فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید.

مسافت قابل پیمایش در صورت کاهش فشار باد لاستیک

مسافت قابل پیمایش ممکن است بسته به بار و شرایط خودرو متفاوت باشد (برای مثال، سرعت، شرایط جاده، دمای بیرون). مسافت قابل پیمایش ممکن است کوتاه‌تر باشد یا در صورت استفاده از سبک رانندگی اقتصادی، طولانی‌تر شود.

در شرایط بار متوسط یا سبک، مسافت قابل پیمایش می‌تواند تا ۸۰ کیلومتر باشد.

عملکرد رانندگی هنگام افت فشار باد لاستیک

هنگام رانندگی با لاستیک آسیب دیده، عملکرد رانندگی ممکن است تغییر کند و موارد زیر رخ دهد:

- خودرو سریع‌تر منحرف شود.
- خط ترمز افزایش یابد.
- عملکرد خودفرمانی (جهت‌گیری خودکار) تغییر کند.

سبک رانندگی خود را تنظیم کنید. از فرمان‌گیری ناگهانی یا عبور از جدول‌ها، چاله‌ها و سایر موانع خودداری کنید.

دور انداختن لاستیک‌ها

لرزش یا صداهای بلند هنگام رانندگی نشان می‌دهد که لاستیک به پایان عمر مفید خود رسیده است.

در این صورت سرعت را کاهش دهید و خودرو را متوقف کنید. ممکن است لاستیک دچار نقص شده و باعث بروز حادثه شوند.
به رانندگی ادامه ندهید. لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

دما

فشار باد لاستیک با دمای لاستیک مرتبط است.
به دلیل افزایش دمای لاستیک، مثلاً هنگام رانندگی یا به‌خاطر تابش نور خورشید، فشار باد لاستیک نیز افزایش می‌یابد.
وقتی دمای لاستیک کاهش می‌یابد، فشار باد لاستیک نیز کاهش می‌یابد. به دلیل این ویژگی، هنگامی که دما به شدت کاهش می‌یابد، به دلیل آستانه هشدار از پیش تنظیم شده، هشداری صادر می‌شود.
اگر هشدار مربوط به دما ظاهر شود، پس از یک رانندگی کوتاه مدت، فشار باد تنظیم شده دوباره روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

کاهش ناگهانی فشار باد لاستیک

این سیستم نمی‌تواند نسبت به آسیب ناگهانی و شدید لاستیک و افت فشار باد لاستیک ناشی از نیروهای خارجی هشدار دهد.

بدون تنظیم مجدد

اگر بازنشانی برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه انجام نشود، سیستم به درستی کار نخواهد کرد. برای مثال، حتی اگر فشار باد لاستیک صحیح باشد، ممکن است نقص فشار باد لاستیک گزارش شود.

نقص عملکرد

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک می‌زند و سپس به صورت ثابت روشن می‌ماند و پیامی نمایش داده می‌شود. ممکن است کاهش فشار باد لاستیک شناسایی نشود.

اقدامات

- اگر چرخ‌هایی بدون سنسور فشار باد لاستیک نصب شده است: در صورت لزوم، چرخ‌ها را بررسی کنید.
- هنگامی‌که توسط تجهیزات یا دستگاه‌هایی با فرکانس انتقال یکسان تداخل ایجاد می‌شود: پس از خروج از ناحیه تداخل، سیستم به‌صورت خودکار دوباره راه‌اندازی می‌شود.
- برای لاستیک‌های با مجوز ویژه: ممکن است سیستم نتواند تنظیم مجدد انجام دهد. پس تنظیم مجدد سیستم را دوباره انجام دهید.
- در صورت بروز نقص در سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، باید سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک می‌تواند کاهش فشار باد لاستیک در حین رانندگی را شناسایی کرده و در صورت افت فشار باد، هشدار دهد.

مرور کلی

این سیستم فشار باد واقعی لاستیک را اندازه‌گیری نمی‌کند. این سیستم کاهش فشار باد لاستیک را بر اساس نسبت سرعت چرخش بین چرخ‌های مختلف در حین رانندگی تشخیص می‌دهد. در صورت افت فشار باد لاستیک، قطر لاستیک تغییر می‌کند و این موضوع بر سرعت چرخش چرخ مربوطه تأثیر می‌گذارد. سیستم این تفاوت را تشخیص داده و آن را به عنوان افت فشار باد لاستیک گزارش می‌دهد.

پیش‌نیاز عملکرد

برای هشدار پنچری لاستیک، باید شرایط پیش‌نیاز زیر رعایت شود، در غیر این صورت نمی‌توان از صحت پیام‌های کاهش فشار باد لاستیک اطمینان یافت:

- پس از تعویض لاستیک یا چرخ، هنگامی که فشار باد لاستیک درست است، تنظیمات اولیه را انجام داده باشید.
- پس از تنظیم فشار باد لاستیک به مقدار جدید، تنظیمات اولیه انجام شده باشد.

نمایش وضعیت

وضعیت هشدار پنچری لاستیک می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، برای مثال اینکه آیا هشدار پنچری لاستیک فعال شده است یا خیر.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) ■■ را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم هشدار فشار باد لاستیک (TIRE FLAT MONITOR)" را انتخاب کنید. وضعیت نمایش داده می‌شود.

نیاز به راه‌اندازی اولیه

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک در شرایط زیر باید راه‌اندازی اولیه شود:

◁ پس از تنظیم فشار باد لاستیک
◁ پس از تعویض لاستیک یا چرخ

انجام راه‌اندازی اولیه

فشار بادی که هنگام تنظیم اولیه هشدار پنچری لاستیک تعیین می‌شود، به‌عنوان مقدار مرجع برای شناسایی نقص افت فشار باد لاستیک استفاده می‌شود. تنظیم اولیه با تأیید فشار باد لاستیک آغاز می‌شود.

هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، سیستم را فعال نکنید.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "برنامه‌های خودرو (Vehicle)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "وضعیت خودرو (Vehicle Status)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "سیستم هشدار فشار باد لاستیک (TIRE FLAT MONITOR)" را انتخاب کنید.
۵. حالت آماده به حرکت را فعال کنید، اما شروع به حرکت نکنید.
۶. گزینه "تنظیم مجدد (Perform Reset)" را انتخاب کنید. راه‌اندازی اولیه شروع می‌شود.
۷. شروع به رانندگی کنید.

تنظیمات اولیه می‌تواند در حین رانندگی انجام شود؛ این فرآیند را می‌توان در هر زمان متوقف کرد.

تنظیمات اولیه به‌طور خودکار هنگام ادامه دادن به رانندگی ادامه می‌یابد.

اطلاعات

مرور کلی

اگر پیام کاهش فشار باد لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند بر عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمزگیری تاثیر بگذارند. لاستیک‌های پنچررو پایداری بیشتری فراهم می‌کنند. خطر بروز حادثه وجود دارد. اگر خودرو مجهز به لاستیک‌های معمولی است، به رانندگی ادامه ندهید. به دستورالعمل‌های مربوط به لاستیک‌های پنچررو و ادامه رانندگی با آن‌ها توجه کنید.

اطلاعاتی در مورد افت فشار باد لاستیک



در این صورت، چراغ هشدار روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	نشان می‌دهد که کاهش فشار باد لاستیک یا کاهش فشار باد شدید لاستیک رخ داده است.

اقدامات

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز گرفتن و فرمان دادن‌های ناگهانی خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که خودرو مجهز به لاستیک معمولی است یا لاستیک پنچررو. لاستیک‌های پنچررو دارای یک نماد دایره‌ای با حروف RSC روی دیواره جانبی خود هستند.
برای لاستیک پنچررو (به صفحه ۲۵۵ مراجعه کنید.)
۳. در هنگام نقص یافتن لاستیک به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید.

اقدامات لازم هنگام افت فشار باد لاستیک

لاستیک‌های معمولی

۱. لاستیک آسیب‌دیده را پیدا کنید.
فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از نمایشگر فشار باد جعبه تعمیر لاستیک.
اگر فشار باد هر چهار لاستیک صحیح باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک قبلاً راه‌اندازی نشده باشد. در این صورت، سیستم را راه‌اندازی کنید.
اگر افت فشار باد لاستیک قابل تشخیص نیست، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
۲. به عنوان مثال، مشکل کاهش فشار باد لاستیک را با استفاده از جعبه تعمیر لاستیک یا تعویض چرخ برطرف کنید.

لاستیک پنچررو

نکات ایمنی

هشدار

رانندگی با لاستیک‌های پنچررو که فشار باد آنها کاهش یافته یا بسیار کم شده، ممکن است بر عملکرد رانندگی تاثیر بگذارد، به عنوان مثال: کاهش پایداری فرمان هنگام ترمزگیری، افزایش خط ترمز و تغییر در عملکرد خودفرمانی. که خطر بروز حادثه وجود دارد. با سرعت ملایم رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.

حداکثر سرعت

امکان ادامه رانندگی با لاستیک آسیب‌دیده با حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت وجود دارد.

ادامه دادن به رانندگی پس از افت فشار باد لاستیک

هنگام ادامه دادن به رانندگی پس از افت فشار باد لاستیک، به نکات زیر توجه کنید:

۱. از ترمزگیری اضطراری و حرکات ناگهانی غربیلک فرمان خودداری کنید.
۲. سرعت خودرو نباید از ۸۰ کیلومتر در ساعت بیشتر شود.
۳. در اولین فرصت فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید. اگر فشار باد هر چهار لاستیک صحیح باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (TPMS) قبلاً راه‌اندازی اولیه نشده باشد. در این صورت، سیستم را راه‌اندازی اولیه کنید.

مسافت قابل پیمایش در صورت افت فشار باد لاستیک

با توجه به میزان بار و شرایط کارکرد خودرو (مانند سرعت، وضعیت جاده و دمای محیط)، مسافت قابل پیمایش می‌تواند متفاوت باشد. این مسافت ممکن است کوتاه‌تر باشد و یا در صورت استفاده از سبک رانندگی اقتصادی، طولانی‌تر شود. در صورت وجود بار متوسط یا سبک، مسافت قابل پیمایش می‌تواند تا ۸۰ کیلومتر برسد.

رانندگی هنگام آسیب دیدن لاستیک

هنگام رانندگی با لاستیک آسیب دیده، رانندگی تغییر خواهد کرد و ممکن است وضعیت‌های زیر رخ دهد:

- خودرو سریع‌تر سر می‌خورد.
- خط ترمز افزایش می‌یابد.
- ویژگی‌های خودفرمانی تغییر می‌کند.

در این صورت، سبک رانندگی خود را تنظیم کنید. از فرمان‌گیری ناگهانی یا عبور از جدول‌ها، چاله‌ها و سایر موانع خودداری کنید

دور انداختن لاستیک‌ها

لرزش یا صداهای بلند هنگام رانندگی نشان می‌دهد که لاستیک به پایان عمر مفید خود رسیده است.
در این صورت سرعت را کاهش دهید و خودرو را متوقف کنید. ممکن است لاستیک دچار نقص شده و باعث بروز حادثه شوند.
به رانندگی ادامه ندهید. لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

در شرایط زیر، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک ممکن است با تأخیر یا خطا عمل کند:

- کاهش فشار باد طبیعی و تدریجی چهار لاستیک تشخیص داده نمی‌شود. بنابراین فشار باد لاستیک‌ها را به‌طور منظم بررسی کنید.
- آسیب ناگهانی لاستیک ناشی از نیروهای خارجی قابل هشدار دادن نمی‌باشد.
- سیستم تنظیم اولیه نشده باشد.
- هنگام رانندگی در جاده‌های برفی یا لغزنده.
- در هنگام رانندگی در حالت اسپرت، مثلاً به دلیل لغزش چرخ یا شتاب جانبی زیاد.
- رانندگی با زنجیر چرخ.

تعویض چرخ

مرور کلی

برای لاستیک‌های پنچررو یا هنگام استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، در صورت افت فشار باد لاستیک ناشی از نقص یافتن، همیشه لازم نیست فوراً چرخ را تعویض کنید.
در صورت نیاز، ابزار مناسب برای تعویض چرخ (مانند جک خودرو تولیدکننده خودرو) را می‌توان به عنوان لوازم جانبی از نمایندگی‌های مجاز شرکت تهیه کرد.

نکات ایمنی

هشدار

جک خودرو تنها هنگام تعویض چرخ می‌تواند خودرو را به‌طور موقت بلند کند. حتی با رعایت نکات ایمنی، باز هم خطر افتادن خودرو به دلیل واژگونی جک وجود دارد. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. هنگام استفاده از جک برای بلند کردن خودرو، زیر خودرو نخوابید و حالت آماده به حرکت را فعال نکنید.

هشدار

هنگام استفاده از پد (مانند تکه‌های چوب) در زیر جک خودرو ممکن است به دلیل محدودیت‌های ارتفاع، جک نتواند به ظرفیت مجاز بار خود برسد. ظرفیت تحمل بار تکه‌های چوب ممکن است کافی نباشد و ممکن است خودرو کج شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. زیر جک خودرو هیچ پدی (واسطه) قرار ندهید.

هشدار

جک سازنده خودرو تنها برای تعویض چرخ در مواقع نقص یافتن خودرو طراحی شده است. جک خودرو برای استفاده مکرر، مانند تعویض لاستیک‌های تابستانی با لاستیک‌های زمستانی، مناسب نیست. استفاده مکرر ممکن است باعث گیر کردن یا آسیب دیدن جک شود. که خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اجزاء وجود دارد. در صورت نقص پیدا کردن خودرو، از جک خودرو تنها برای تعویض لاستیک زاپاس یا چرخ زاپاس استفاده کنید.

هشدار

روی سطوح نرم، ناهموار یا لغزنده (مانند برف، یخ یا سرامیک و غیره)، ممکن است جک خودرو به طرفین بلغزد. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. تا حد امکان، چرخ را روی سطحی صاف، محکم و غیر لغزنده تعویض کنید.

هشدار

جک خودرو فقط برای بلند کردن خودرو طراحی شده و برای قرار گرفتن در زیر نقاط تکیه‌گاه جک خودرو ساخته شده است. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از جک خودرو برای بلند کردن سایر وسایل نقلیه یا بارهای دیگر استفاده نکنید.

هشدار

اگر جک خودرو در نقاط مشخص‌شده برای بالا بردن خودرو قرار نگیرد، هنگام بالا بردن خودرو ممکن است به خودرو آسیب وارد شود یا جک لیز بخورد. خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اجزاء وجود دارد. هنگام بالا بردن خودرو، اطمینان یابید که جک در محل مشخص‌شده در کنار گلگیر (چرخ) قرار گرفته باشد.

هشدار

اگر به خودرویی که با جک بالا رفته از طرفین نیرو وارد شود، ممکن است خودرو از روی جک سقوط کند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن اجزاء وجود دارد. اگر خودرو بالا رفته است، از وارد کردن نیرو از کناره‌ها یا کشیدن ناگهانی خودرو خودداری کنید. برای جدا کردن چرخ‌هایی که گیر کرده‌اند، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

هشدار

استفاده نادرست از جک خودرو ممکن است به زیر خودرو آسیب وارد کرده و باعث آسیب‌دیدگی قطعات ولتاژ بالا شود. هنگام بالا بردن خودرو، اطمینان یابید که جک در نقاط مشخص‌شده برای بالا بردن خودرو نزدیک گلگیر قرار گرفته باشد. مراقب باشید که به هیچ یک از قطعات زیر خودرو آسیب وارد نشود.

نکته

استفاده از پیچ‌گوشتی ضربه‌ای برای باز کردن یا بستن پیچ ضدسرقت چرخ ممکن است باعث آسیب رساندن به آن شود. که خطر آسیب رساندن به قطعات وجود دارد. برای باز و بسته کردن پیچ ضدسرقت چرخ فقط از آچار چرخ استفاده کنید.

اقدامات لازم برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو

مرور کلی

سازنده خودرو توصیه می‌کند هنگام تعویض چرخ، خودرو را با تجهیزات اضافی دیگر مهار کرده تا از حرکت ناخواسته (سر خوردن یا غلتیدن) آن جلوگیری شود.

روی سطح هموار



گوه یا جسم مناسب دیگری (مانع) را در جلو و پشت چرخی قرار دهید که به صورت مورب در مقابل چرخی قرار دارد که قرار است تعویض شود.

روی یک شیب ملایم

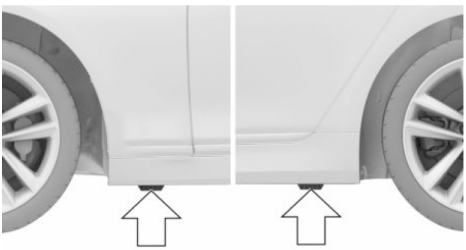


اگر نیاز است چرخ خودرو را روی یک شیب ملایم تعویض کنید، گوه یا اجسام مناسب دیگری (مانند سنگ) را در خلاف جهت حرکت خودرو، زیر چرخ‌های محور جلو و عقب قرار دهید.

نکات ایمنی

- خودرو را در مکانی با فاصله امن از ترافیک جاده و روی سطحی محکم و غیرلغزنده پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار چشمک‌زن را روشن کنید.
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- غربیلک فرمان را در موقعیت حرکت مستقیم قفل کنید.
- اهرم تعویض دنده را در حالت P قرار دهید.
- به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان باید از خودرو پیاده شده و در منطقه‌ای امن (مثلاً پشت گاردریل) قرار گیرند.
- در صورت نیاز، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.
- با توجه به تجهیزات خودرو، ابزار تعویض چرخ و در صورت نیاز لاستیک زاپاس را از خودرو خارج کنید.
- از حرکت ناخواسته خودرو نیز جلوگیری کنید.
- پیچ‌های چرخ را نیم دور شل کنید.

نقاط تکیه‌گاه جک خودرو



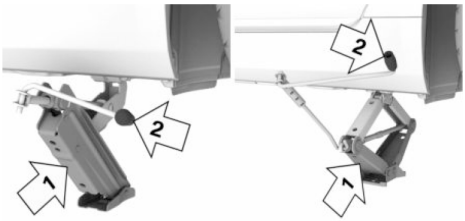
نقاط تکیه‌گاه جک خودرو در مکان‌های مشخص شده قرار دارند.

بلند کردن خودرو

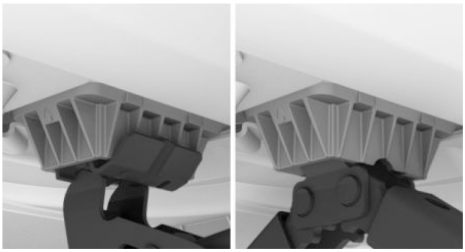
هشدار

هنگام استفاده از جک خودرو ممکن است دست‌ها یا انگشتان گیر کنند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام استفاده از جک خودرو دست‌های خود را در موقعیت تعیین شده نگه دارید و موقعیت دست‌ها را تغییر ندهید.

۱. با یک دست جک خودرو را در موقعیت مشخص شده (فلش 1) نگه دارید و با دست دیگر دسته یا اهرم جک را (فلش 2) بگیرید.



۲. جک خودرو را در شکاف مستطیلی شکل روی نقطه تکیه‌گاه جک خودرو که نزدیک‌ترین فاصله را به چرخ مورد نظر برای تعویض دارد، قرار دهید.

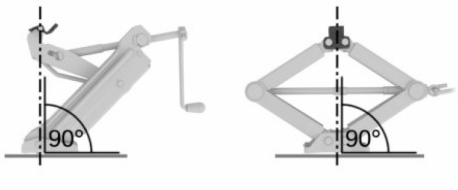


۳. دسته یا اهرم جک را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک خودرو باز شود.

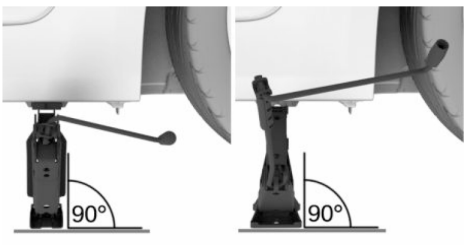


۴. زمانی که خودرو روی جک قرار گرفت، دست خود را از روی جک بردارید و با یک دست به چرخاندن دسته یا اهرم جک ادامه دهید.

۵. پایه جک را به صورت عمودی باز کرده و در زاویه قائم زیر نقطه تکیه‌گاه جک خودرو قرار دهید.



۶. اطمینان یابید که پایه جک با زاویه قائم باز شده و به طور عمود زیر نقطه تکیه‌گاه جک خودرو قرار گیرد.



۷. به چرخاندن جک به سمت بالا ادامه دهید تا کل سطح جک خودرو روی زمین قرار گیرد و چرخ مربوطه تقریباً ۳ سانتی‌متر از زمین بلند شود.

نصب چرخ

در صورت نیاز، یک چرخ زاپاس نصب کنید.

۱. پیچ‌های چرخ را شل کرده و باز کنید.
۲. چرخ را جدا کنید.
۳. چرخ جدید یا لاستیک زاپاس را نصب کنید و حداقل دو پیچ چرخ را به صورت ضربدری مورب با دست ببندید. اگر رینگ‌های آلومینیومی سبک وزن اصلی خودرو نصب نشده باشند، در صورت نیاز باید از پیچ‌های چرخ همراه با چرخ استفاده کنید.
۴. باقی پیچ‌های چرخ را به صورت دستی ببندید و تمام پیچ‌ها را به صورت ضربدری محکم کنید.
۵. دسته جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک جمع شده و خودرو پایین بیاید.
۶. جک خودرو را بردارید و آن را در جای امنی نگه دارید.

پس از تعویض چرخ

۱. تمام پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری محکم کنید. گشتاور محکم کردن باید ۱۴۰ نیوتن‌متر باشد.
۲. در صورت نیاز، چرخ آسیب دیده را در صندوق عقب قرار دهید.
۳. هر چه زودتر فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۴. هشدار پنچری را مجدداً راه‌اندازی کرده یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید.
۵. با استفاده از یک آچار گشتاور تنظیم شده از محکم بودن پیچ‌های چرخ مطمئن شوید.
۶. برای تعویض لاستیک آسیب‌دیده به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

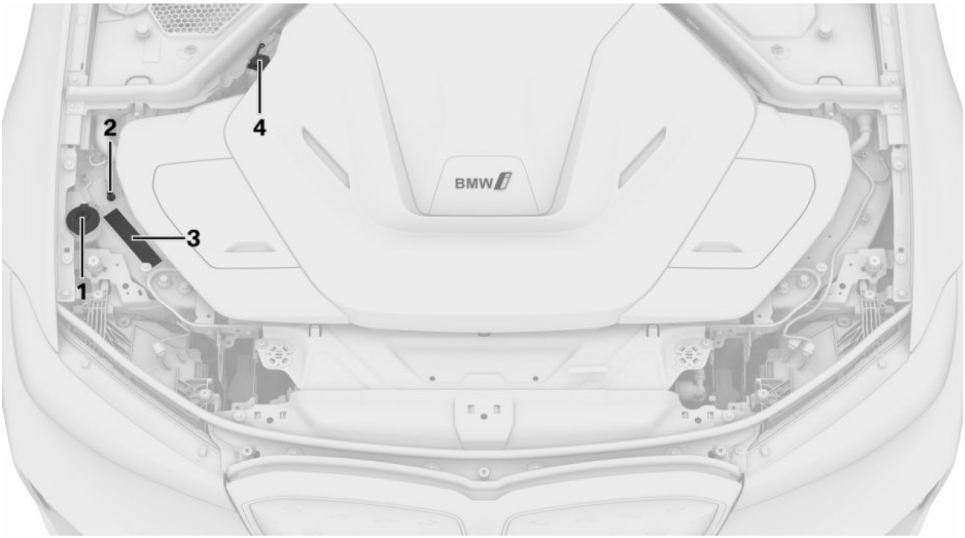
زیر درب موتور

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

نمای کلی



1 لوله پرکن مایع شیشه‌شوی
2 کمک استارت، قطب منفی باتری
3 شماره شناسایی خودرو
4 کمک استارت، قطب مثبت باتری

درب موتور

نکات ایمنی

هشدار

درب موتور خودرو که به درستی قفل نشده باشد ممکن است در حین رانندگی باز شود و دید راننده را مسدود کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فوراً توقف کنید و درب موتور خودرو را به درستی ببندید.

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب موتور خودرو ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، محدوده حرکت درب موتور را آزاد و بدون مانع نگه دارید.

هشدار

انجام کارهای غیرمجاز در زیر درب موتور خودرو ممکن است به قطعات آسیب زده و خطرات ایمنی ایجاد کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء وجود دارد. کارهای مربوط به زیر درب موتور باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

هشدار

در موتور خودرو قطعات برجسته‌ای مانند قلاب‌های قفل وجود دارد که باعث آسیب‌دیدگی می‌شوند. هنگام باز بودن درب موتور، مراقب قطعات برجسته باشید و این نواحی را مسدود نکنید.

هشدار

زیر درب موتور خودرو قطعات متحرکی وجود دارد. حتی زمانی که خودرو متوقف است، برخی قطعات زیر درب موتور ممکن است حرکت کنند (مانند فن رادیاتور). که ممکن است موجب آسیب‌دیدگی شوند. دست خود را به قطعات متحرک نزدیک نکنید. لباس‌ها و موها نباید به قطعات در حال کار نزدیک باشند.

نکته

هنگام باز کردن درب موتور خودرو ممکن است برف پاک‌کن بلند شده گیر کند. که در این صورت، خطر آسیب دیدن برف پاک‌کن وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، اطمینان یابید که برف پاک‌کن همراه با تیغه آن کاملاً روی شیشه جلو قرار گرفته باشد.

نکته

هنگام بستن درب موتور باید صدای قفل شدن آن در دو طرف درب موتور شنیده شود. فشار زیاد ممکن است به درب موتور آسیب برساند. که خطر آسیب به قطعات وجود دارد. درب موتور را دوباره باز کنید و آن را از ارتفاع بیشتری به سمت پایین فشار دهید تا بسته شود. از فشار دادن شدید خودداری کنید.

باز شدن درب موتور

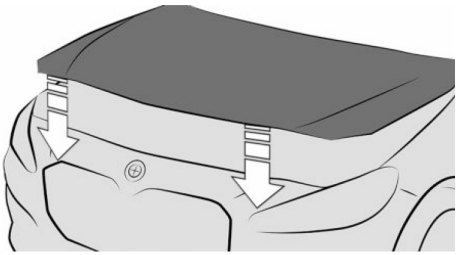
۱. اهرم باز کردن درب موتور را بکشید (فلش 1). قفل درب موتور باز می‌شود.



۲. اهرم را رها کرده و دوباره بکشید (فلش 2). سپس می‌توانید درب موتور را باز کنید.

۳. مراقب قسمت‌های برجسته‌ی درب موتور باشید.

بستن درب موتور خودرو



درب موتور را از ارتفاع حدود ۵۰ سانتی‌متری با فشار ببندید. درب موتور باید در هر دو طرف محکم قفل شود.

مایعات خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

مایع خنک‌کننده

مرور کلی

سیستم مایع خنک‌کننده نیازی به سرویس و نگهداری ندارد.

مایع خنک‌کننده باید توسط نمایندگی مجاز شرکت اضافه شود.

سطح مایع خنک‌کننده

زمانی که سطح مایع خنک‌کننده پایین باشد، یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

مایع شیشه‌شوی

عملکرد

مایع شیشه‌شوی برای تمیز کردن شیشه‌های خودرو و سنسورها استفاده می‌شود. تمام نازل‌ها از یک مخزن مشترک تغذیه می‌شوند.

از مخلوطی از آب شیرین، مایع شیشه‌شوی و در صورت لزوم، ضد یخ برای سیستم شستشو استفاده کنید.

حداقل حجم توصیه شده برای پر کردن ۲ لیتر است.

نکات ایمنی

هشدار

برخی از ضدیخ‌ها ممکن است حاوی مواد مضر و قابل اشتعال باشند. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. به دستورالعمل‌های روی ظرف توجه کنید. ضدیخ را دور از منابع آتش نگه دارید. مایع مورد استفاده را به بطری‌های دیگر منتقل نکنید. مایع را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

نکته

اضافه کردن مواد افزودنی حاوی سیلیکون به مایع شیشه‌شوی می‌تواند باعث ایجاد لکه روی شیشه‌ها شود و می‌تواند به سیستم شیشه‌شوی نیز آسیب برساند. که در این صورت خطر آسیب دیدن تجهیزات وجود دارد. مواد افزودنی حاوی سیلیکون را با مایع شیشه‌شوی مخلوط نکنید.

نکته

استفاده از محلول‌های مختلف برای شیشه‌شوی یا ضد یخ می‌تواند به سیستم شیشه‌شوی آسیب برساند. در این صورت خطر آسیب دیدن تجهیزات وجود دارد. از مخلوط کردن محلول‌های غلیظ شیشه‌شوی یا ضد یخ‌های مختلف خودداری کنید. به دستورالعمل‌ها و نسبت‌های ترکیب روی ظرف‌ها توجه کنید.

نمای کلی



مخزن مایع شیشه‌شوی زیر درب موتور خودرو قرار دارد.

نقص عملکرد

هنگام استفاده از مایع شیشه‌شوی رقیق نشده یا ضد یخ ساخته شده از الکل، اگر دما زیر منفی ۱۵ درجه سانتی‌گراد باشد، هشدار نقص عملکرد نمایش داده می‌شود.

سرویس و نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

سیستم سرویس و نگهداری BMW

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری، اقدامات لازم برای سرویس و نگهداری را به شما یادآوری می‌کند و به شما کمک می‌کند تا ایمنی ترافیکی و ایمنی عملکردی خودرو را حفظ کنید.

مرور کلی

محدوده و فواصل زمانی سیستم سرویس و نگهداری ممکن است بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور خودرو متفاوت باشد. هزینه تعویض‌ها، قطعات یدکی، مواد استفاده شده و قطعات مستهلک به صورت جداگانه محاسبه می‌شود. اطلاعات دقیق را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

نکات ایمنی

هشدار

کار با سیستم ولتاژ بالا بدون رعایت مقررات، به‌ویژه هنگام سرویس و نگهداری یا تعمیر، ممکن است منجر به برق‌گرفتگی شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی، آتش‌سوزی یا حتی از دست رفتن جان افراد وجود دارد. انجام هرگونه عملیات روی خودرو به ویژه سرویس و نگهداری، تعمیر یا تغییرات باید تنها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

سرویس و نگهداری هماهنگ با شرایط خودرو

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری هماهنگ با شرایط خودرو (Condition Based Service)، شرایط استفاده از خودرو را در نظر می‌گیرد و نیاز به سرویس و نگهداری را از طریق سنسورها و الگوریتم‌های ویژه تعیین می‌کند.
نیاز به سرویس و نگهداری براساس شرایط استفاده شخصی از خودرو تعیین می‌شود.

مرور کلی

اطلاعیه‌های مربوط به سرویس و نگهداری را می‌توان روی صفحه نمایش کنترل نشان داد.
اطلاعات بیشتر:
برای اطلاعیه مربوط به سرویس و نگهداری (به صفحه ۱۳۷ مراجعه کنید).

اطلاعات سرویس و نگهداری در ریموت کنترل خودرو

اطلاعات مربوط به نیازهای سرویس و نگهداری به طور مداوم در ریموت کنترل خودرو ذخیره می‌شود. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند این اطلاعات را خوانده و پیشنهاداتی برای اقدامات مناسب سرویس و نگهداری از خودرو ارائه دهند.
برای این منظور، ریموت کنترلی که در آخرین رانندگی از آن استفاده شده است را به نمایندگی مجاز شرکت تحویل دهید.

زمان پارک

زمان توقف خودرو هنگام قطع بودن اتصال باتری خودرو در نظر گرفته نمی‌شود.
دوره سرویس و نگهداری (مانند روغن ترمز و فیلتر گرد و غبار و فیلتر کربن فعال و غیره) را می‌توان در نمایندگی مجاز شرکت تمدید کرد.

سابقه سرویس و نگهداری

سرویس و نگهداری و تعمیر

سرویس و نگهداری و تعمیرات باید توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

ثبت اطلاعات

کارهای سرویس و نگهداری انجام شده باید در گواهی سرویس و نگهداری و اطلاعات خودرو ثبت شوند. سوابقی مانند دفترچه سرویس و نگهداری به عنوان مدرکی برای انجام سرویس و نگهداری‌های منظم مورد استفاده قرار می‌گیرند.
اگر اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری به طور موفقیت‌آمیز در سوابق سرویس و نگهداری بارگذاری شود، اطلاعات مرتبط با سرویس و نگهداری نه تنها در خودرو بلکه در سیستم فناوری اطلاعات مرکزی BMW AG در مونیخ نیز ذخیره می‌شوند.
پس از تغییر مالکیت خودرو، مالک جدید نیز می‌تواند به سوابق سرویس و نگهداری دسترسی داشته باشد. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند به اطلاعات ثبت شده در سوابق سرویس و نگهداری الکترونیکی دسترسی پیدا کنند.

شرایط اعتراض

مالک خودرو می‌تواند نسبت به موارد ثبت شده در سوابق الکترونیکی سرویس و نگهداری در نمایندگی‌های مجاز شرکت اعتراض کند. مالک همچنین می‌تواند نسبت به اطلاعات ذخیره شده در خودرو و انتقال اطلاعات به سازنده خودرو اعتراض داشته باشد. پس از ثبت اعتراض، هیچ موردی در سوابق الکترونیکی سرویس و نگهداری خودرو ثبت نخواهد شد.

محتوای نمایش

اطلاعات سرویس و نگهداری ثبت شده می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود.

اطلاعات بیشتر:

برای اطلاعیه‌های مربوط به نیاز به سرویس و نگهداری (به صفحه ۱۳۷ مراجعه کنید).

محدوده سرویس و نگهداری

محدوده سرویس و نگهداری در دستورالعمل‌های عملیاتی تکمیلی، تحت بخش‌های "مشخصات فنی" و "محدوده سرویس و نگهداری" آمده است.

سوکت تشخیص عیب OBD

مرور کلی

پیش از قفل کردن خودرو، دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیص عیب (OBD) را جدا کنید.

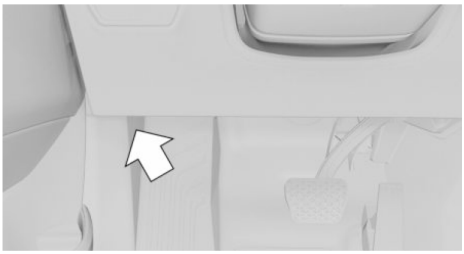
اگر ابزار تشخیص با استاندارد ISO14229 مطابقت داشته باشد، می‌توان از آن برای خواندن شماره شناسایی خودرو (VIN) استفاده کرد.

نکات ایمنی

نکته

استفاده نادرست از سوکت تشخیص عیب خودرو ممکن است باعث اختلال در عملکرد خودرو شود و خطر آسیب به تجهیزات را به همراه داشته باشد. خدمات و عملیات سرویس و نگهداری که از طریق سوکت تشخیص عیب انجام می‌شود باید تنها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود. تنها دستگاه‌هایی که بررسی و استفاده صحیح آنها تأیید شده است، می‌توانند به سوکت تشخیص عیب متصل شوند.

نمای کلی



سوکت تشخیص عیب خودرو که برای خواندن اطلاعات خودرو استفاده می‌شود، در سمت راننده قرار دارد.

بازیافت خودرو

سازنده خودرو توصیه می‌کند که در پایان چرخه عمر خودرو، به یک مرکز بازیافت تعیین شده تحویل داده شود. لطفاً قوانین محلی مربوط به بازیافت خودرو را رعایت کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت و توسعه پایدار، به وبسایت تولیدکننده مخصوص هر کشور مراجعه کنید. همچنین می‌توانید از طریق نمایندگی‌های مجاز شرکت اطلاعات بیشتری دریافت کنید.

تعویض قطعات

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

ابزارهای همراه خودرو



ابزارهای همراه خودرو در محفظه سمت چپ صندوق عقب و در زیر کف صندوق عقب قرار دارند.

تیغه برف پاک‌کن

نکات ایمنی

نکته

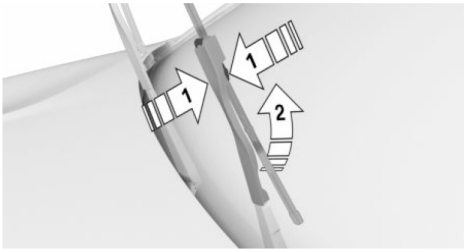
اگر بازوهای برف پاک‌کن بدون تیغه روی شیشه قرار گیرند، ممکن است به شیشه آسیب برسانند. هنگام تعویض تیغه برف پاک‌کن، لطفاً بازوی برف‌پاک‌کن را محکم نگه دارید. اگر تیغه‌های برف پاک‌کن‌ها نصب نشده‌اند، برف پاک‌کن‌ها را نه بخوابانید و نه روشن کنید.

نکته

هنگام باز کردن درب موتور، ممکن است برف پاک‌کن‌های بلند شده گیر کنند. که خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که برف‌پاک‌کن‌ها همراه با تیغه‌های آن محکم روی شیشه جلو قرار گرفته باشند.

تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن

۱. برف‌پاک‌کن‌ها را در حالت بلند شده (سرویس) قرار دهید. برای قرار دادن برف پاک‌کن ها در حالت سرویس (به صفحه ۱۱۸ مراجعه کنید.)
۲. بازوی برف‌پاک‌کن را باز کرده و نگه دارید.
۳. ضامن (فلش 1) را فشار دهید و تیغه‌ی برف‌پاک‌کن را بخوابانید (فلش 2).



۴. تیغه برف‌پاک‌کن را به سمت جلو بکشید و از گیره خارج کنید.
۵. تیغه جدید برف‌پاک‌کن را برعکس مراحل بالا نصب کنید تا در جای خود قفل شود.
۶. بازوی برف‌پاک‌کن را به حالت خوابیده برگردانید.

لامپ و چراغ‌های خودرو

مرور کلی

لامپ‌ها و چراغ‌های خودرو تأثیر زیادی بر ایمنی رانندگی دارند.

تمامی چراغ‌های جلو و سایر چراغ‌های خودرو با استفاده از فناوری LED و یا تکنولوژی‌های پیشرفته‌تر ساخته شده‌اند. شرکت توصیه می‌کند که در صورت آسیب‌دیدگی، تعمیرات مربوطه توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

نکات ایمنی

هشدار

شدت نور زیاد ممکن است باعث تحریک یا آسیب به شبکیه چشم شود. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. به چراغ‌های جلو یا منابع نور دیگر به طور مستقیم نگاه نکنید. کاور LED را جدا نکنید.

کاور شیشه‌ای چراغ جلو

در هوای سرد یا مرطوب، ممکن است داخل کاور شیشه‌ای چراغ جلو بخار بگیرد. پس از روشن کردن چراغ‌ها و حرکت خودرو، این بخار گرفتگی در مدت زمان کوتاهی از بین می‌رود. نیازی به تعویض کاور شیشه‌ای چراغ جلو نیست.
پس از روشن شدن چراغ‌های جلو، اگر بخار داخل چراغ افزایش یابد، برای مثال در صورت وجود قطرات آب در لامپ چراغ، باید چراغ جلو بررسی شود.

باتری خودرو

مرور کلی

علاوه بر باتری ولتاژ بالا، خودرو یک باتری ۱۲ ولتی نیز دارد. این باتری خودرو برق مورد نیاز تجهیزات الکترونیکی خودرو را تأمین می‌کند.
باتری نیاز به سرویس و نگهداری ندارد.
می‌توانید برای کسب اطلاعات بیشتر درباره باتری با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قطعاتی که ممکن است برق داشته باشند دست نزنید.

هشدار

باتری نامناسب خودرو ممکن است باعث آسیب به سیستم یا ایجاد نقص عملکرد شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به اجزاء وجود دارد. فقط از باتری‌های مناسب و تایید شده توسط شرکت استفاده کنید.

ثبت باتری خودرو در خودرو

شرکت توصیه می‌کند که پس از تعویض، باتری خودرو توسط نمایندگی مجاز شرکت در خودرو ثبت شود. پس از ثبت مجدد، می‌توان از تمام عملکردهای راحتی بدون محدودیت استفاده کرد و ممکن است پیام‌های هشدار مربوط به عملکردهای راحتی که قبلاً نمایش داده می‌شد، دیگر ظاهر نشوند.

شارژ شدن باتری خودرو

شارژر نصب شده در خودرو، برق مورد نیاز باتری خودرو را تامین می‌کند. شارژر انرژی مورد نیاز خود را از باتری ولتاژ بالا دریافت می‌کند.

اطلاعات بیشتر:
برای شارژ خودرو (به صفحه ۲۴۰ مراجعه کنید).

قطع برق

پس از قطع برق، باید برخی تجهیزات دوباره راه‌اندازی شوند یا تنظیمات شخصی‌سازی شده به‌روزرسانی شوند، برای مثال:

- ترمز پارک برقی (به صفحه ۱۱۴ مراجعه کنید).
- عملکردهای حافظه: موقعیت‌ها باید دوباره ذخیره شوند.
- زمان به‌روزرسانی شود.
- تاریخ به‌روزرسانی شود.

بازیافت باتری‌های قدیمی



باتری‌های قدیمی و فرسوده باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت دفع شده یا به مرکز بازیافت منتقل گردند.
باتری‌های خودرو که با الکترولیت پر شده‌اند باید به صورت ایستاده حمل و نگهداری شوند و هنگام حمل و نقل، باید اطمینان یافت که باتری واژگون نشود.

فیوز

مرور کلی

فیوزها در بخش‌های مختلفی از خودرو قرار گرفته‌اند.
برای دریافت اطلاعات مربوط به قرارگیری فیوزها در خودرو و محل قرارگیری جعبه‌های فیوز، لطفاً به وبسایت fusecard.bmw.com مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

یک فیوز دارای نقص یا تعمیر شده ممکن است باعث اضافه‌بار در مدارهای الکتریکی و قطعات شود. که در این صورت، خطر سوختگی وجود دارد. هرگز فیوزهای سوخته را تعمیر نکنید یا آن‌ها را با فیوزهایی با رنگ یا آمپراژ متفاوت جایگزین نکنید.

تعویض فیوز

شرکت توصیه می‌کند که تعویض فیوزها توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

امدادرسانی جاده

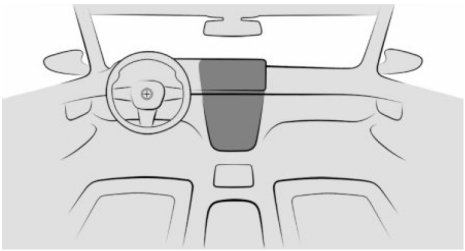
تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

چراغ هشدار خطر (فلاشر)



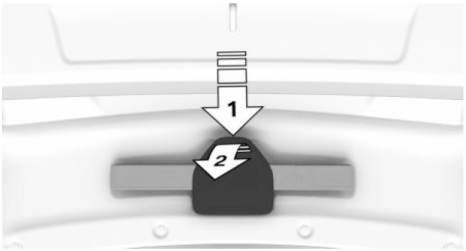
دکمه مربوط به چراغ هشدار خطر (فلاشر) در کنسول وسط قرار دارد.

هنگامی که چراغ هشدار خطر (فلاشر) فعال می‌شود، چراغ قرمز رنگ روی دکمه شروع به چشمک زدن می‌کند.

جلیقه هشدار

جلیقه هشدار در داخل خودرو قرار دارد، برای مثال در محفظه نگهداری اشیاء درب سمت راننده یا سرنشین جلو، یا داخل جعبه داشبورد.

مثلث هشدار



محل قرارگیری مثلث هشدار به‌صورت پیش‌فرض در قسمت داخلی درب صندوق عقب در نظر گرفته شده است.

برای برداشتن مثلث هشدار، دکمه باز شدن قفل (فلش 1) را فشار دهید و درپوش (فلش 2) را به سمت پایین بچرخانید.

جعبه کمک‌های اولیه

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو، خودرو مجهز به جعبه کمک‌های اولیه است.

برخی از این اقلام تاریخ انقضا دارند. تاریخ انقضای اقلام را به‌صورت منظم بررسی کنید و در صورت لزوم محصولات منقضی شده را به موقع تعویض کنید.

محل قرارگیری



جعبه کمک‌های اولیه در محفظه ذخیره‌سازی سمت راست صندوق عقب قرار دارد.

امداد جاده BMW

عملکرد

اگر در صورت نقص پیدا کردن خودرو به کمک نیاز داشتید، می‌توانید با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

مرور کلی

در صورت نقص پیدا کردن خودرو، اطلاعات وضعیت خودرو به نمایندگی مجاز شرکت ارسال می‌شود.
همچنین ممکن است نقص عملکرد به طور مستقیم رفع شود.
می‌توان به روش‌های مختلف با نمایندگی مجاز شرکت تماس گرفت:

- با بررسی اطلاعات متنی نمایش داده شده در پیام‌های هشدار روی صفحه نمایش کنترل.
  برای اطلاعات تکمیلی متنی (به صفحه ۱۲۹ مراجعه کنید).
- تماس با تلفن همراه.
- از طریق برنامه My BMW

بسته به کشور و مدل خودرو، در صورت نیاز می‌توان دیگر ارائه‌دهندگان خدمات امداد جاده‌ای را از طریق پورتال ConnectedDrive تعیین کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

- پروتکل ConnectedDrive فعال شده باشد و خودرو مجهز به تماس هوشمند اضطراری یا خدمات BMW ConnectedDrive باشد.
- امواج رادیویی دریافت شود.
- وضعیت آماده به کار خودرو فعال شده باشد.

راه‌اندازی دستی امداد جاده BMW

در صورتی که خودرو به خدمات پس از فروش از راه دور مجهز باشد، ابتدا عیب‌یابی از راه دور انجام می‌شود و در صورت لزوم، از طریق خدمات از راه دور کمک ارائه می‌گردد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "سرویس کمکی BMW (BMW Service Assistant)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه " امداد جاده BMW (BMW Roadside Assistance)" یا سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.

به اطلاعات نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید. اتصال صوتی برقرار کنید.

تشخیص عیب از راه دور

تشخیص عیب از راه دور می‌تواند اطلاعات دقیق خودرو را از طریق ارتباطات رادیویی سیار برای تشخیص ارسال کند. این اطلاعات به صورت خودکار منتقل می‌شوند. در صورت لزوم، باید رضایت کاربر از طریق صفحه نمایش کنترل تأیید شود.

کمک‌رسانی خدمات از راه دور

بسته به کشور، امداد جاده BMW می‌تواند از کمک‌رسانی خدمات از راه دور برای تشخیص عیب کامل خودرو از طریق ارتباطات رادیویی سیار استفاده کند.
پس از درخواست از طریق امداد جاده BMW، کمک‌رسانی خدمات از راه دور قابل راه‌اندازی است.

۱. خودرو را در یک محل امن پارک کنید.
۲. ترمز پارک برقی را فعال کنید.
۳. صفحه نمایش کنترل را روشن کنید.
۴. کمک‌رسانی خدمات از راه دور را تأیید کنید.

امداد حادثه BMW

عملکرد

اگر در هنگام بروز حادثه به کمک نیاز داشتید، می‌توانید با امداد حادثه BMW تماس بگیرید.

مرور کلی

اگر سنسور خودرو حادثه خفیف تا متوسطی را که کیسه هوا در آن فعال نشده است را شناسایی کند، پیام هشداری بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. همچنین، پیام متنی مربوطه روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌گردد.
پس از فعال شدن امداد حادثه BMW، اطلاعات وضعیت خودرو به BMW ارسال خواهد شد.
بسته به شرایط محلی، خودرو و مدل خودرو، در صورت لزوم می‌توان از طریق پورتال ConnectedDrive سایر ارائه‌دهندگان امداد حادثه را تعیین کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

- پروتکل ConnectedDrive فعال شده باشد و خودرو مجهز به تماس هوشمند اضطراری یا خدمات BMW ConnectedDrive باشد.
- امواج رادیویی دریافت شود.
- وضعیت آماده به کار خودرو فعال شده باشد.

راه‌اندازی امداد حادثه BMW

هنگام شناسایی خودکار حادثه

پیام متنی مربوط به امداد حادثه BMW روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
می‌توان اتصال را مستقیماً برقرار کرد:
برای این منظور گزینه "تماس با امداد حادثه" (Contact Accident Assistance) را انتخاب کنید.

همچنین می‌توان اطلاعات مربوط به امداد حادثه BMW را از پیام‌های ذخیره شده در مدت زمان مشخصی فراخوانی کرد.
اطلاعات بیشتر:
برای بررسی پیام‌های صفحه نمایش کنترل (به صفحه ۱۲۸ مراجعه کنید).

فعال‌سازی دستی امداد حادثه BMW

جدا از عملکرد شناسایی خودکار حادثه، همچنین می‌توان به صورت دستی با امداد حادثه BMW تماس برقرار کرد.

۱. منوی برنامه‌ها (Apps menu) را انتخاب کنید.
۲. گزینه "همه برنامه‌ها (All Applications)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "سرویس کمکی BMW (BMW Service Assistant)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "امداد حادثه BMW (BMW Accident Assistance)" یا سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.

به اطلاعات نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید. اتصال صوتی برقرار کنید.

تماس اضطراری

تماس اضطراری قانونی

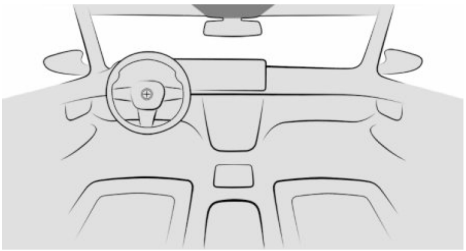
عملکرد

در شرایط اضطراری، می‌توان تماس اضطراری را به‌طور خودکار یا به صورت دستی از طریق این سیستم فعال کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری است.
فقط در مواقع اضطراری دکمه تماس اضطراری روی سقف خودرو را فشار دهید.
با تماس اضطراری می‌توان با یک شماره اضطراری عمومی اتصال برقرار کرد.
این موضوع عمدتاً به شبکه رادیویی سیار مربوطه و مقررات ملی بستگی دارد.
تماس اضطراری از طریق سیم‌کارت داخلی خودرو انجام می‌شود و امکان غیرفعال‌سازی آن وجود ندارد.
به دلایل فنی، ممکن است تضمینی وجود نداشته باشد که تماس‌های اضطراری در شرایط بسیار نامساعد با موفقیت انجام شوند.

نمای کلی



دکمه تماس اضطراری بر روی سقف خودرو قرار دارد.

پیش‌نیاز عملکرد

- حالت آماده به کار فعال شده باشد.
- سیستم تماس اضطراری به‌درستی کار کند.
- سیم‌کارت داخلی خودرو فعال شده باشد.

فعال‌سازی خودکار

در شرایط خاص (مانند فعال شدن کیسه هوا)، پس از وقوع حادثه با شدت تعیین شده، تماس اضطراری به‌صورت خودکار فوراً فعال می‌شود. فشار دادن دکمه SOS تاثیری بر تماس اضطراری خودکار ندارد.

فعال‌سازی به صورت دستی

۱. درپوش دکمه را لمس کنید.
۲. سپس، دکمه تماس اضطراری روی سقف را فشار داده و نگه دارید تا چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.

- زمانی که تماس اضطراری فعال شده باشد، چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن می‌شود.

اگر درخواست قطع تماس روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، می‌توان تماس اضطراری را قطع کرد.
اگر شرایط اجازه می‌دهد، تا برقراری اتصال صوتی در خودرو بمانید.

- اگر اتصال با شماره تماس اضطراری برقرار شده باشد، چراغ LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.

در هنگام تماس اضطراری، اطلاعات حیاتی‌ای که برای تعیین اقدامات نجات استفاده می‌شوند به سازمان‌های خدمات امداد ارسال خواهند شد، مانند موقعیت فعلی خودرو (اگر قابل تعیین باشد).
حتی اگر صدا از طریق بلندگو از طرف سازمان خدمات امداد قابل شنیدن نباشد، صحبت‌های سرنشینان ممکن است همچنان توسط سازمان خدمات امداد شنیده شود.

تماس اضطراری توسط سازمان خدمات امداد پایان می‌یابد.

نقص عملکرد

عملکرد تماس اضطراری ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد.
در این صورت، چراغ LED روی دکمه SOS حدود ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند. یک پیام هشدار نیز بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
تماس‌های اضطراری در شرایط زیر ممکن است تحت تأثیر قرار گیرند:

- خودرو برای مدت طولانی پارک شده باشد.
- به دلیل تابش شدید نور خورشید بر روی سقف.

برای بررسی به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

تماس اضطراری هوشمند

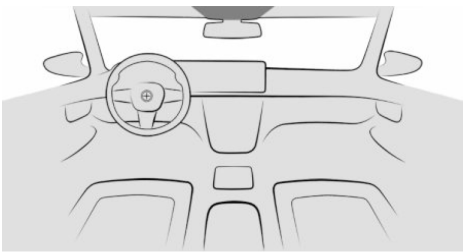
عملکرد

در شرایط اضطراری، می‌توان به صورت خودکار یا دستی از طریق سیستم، تماس اضطراری برقرار کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری است.
تنها در مواقع اضطراری دکمه تماس اضطراری روی سقف خودرو را فشار دهید.
سیستم تماس اضطراری هوشمند با نمایندگی مجاز شرکت ارتباط برقرار می‌کند.
حتی اگر تماس اضطراری از طریق BMW امکان‌پذیر نباشد، می‌توان تماس اضطراری با شماره اضطراری عمومی برقرار کرد. این موضوع عمدتاً بستگی به شبکه رادیویی مربوطه و مقررات ملی دارد.
به دلایل فنی، در شرایط بسیار نامساعد ممکن است تماس اضطراری با موفقیت انجام نشود.

نمای کلی



دکمه تماس اضطراری بر روی سقف خودرو قرار دارد.

پیش‌نیاز عملکرد

- حالت آماده به کار فعال شده باشد.
- سیستم تماس اضطراری به درستی کار کند.
- سیم کارت داخل خودرو فعال شده باشد.

فعال‌سازی خودکار

در شرایط خاص (برای مثال پس از فعال شدن کیسه هوا)، تماس اضطراری به طور خودکار بلافاصله پس از بروز حادثه‌ای با شدت تعیین شده فعال می‌شود. فشار دادن دکمه SOS تأثیری بر تماس اضطراری خودکار ندارد.

فعال‌سازی به صورت دستی

۱. درپوش دکمه را لمس کنید.
۲. دکمه تماس اضطراری روی سقف خودرو را فشار داده و نگه دارید تا چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.

- وقتی تماس اضطراری فعال شود، چراغ LED به رنگ سبز روشن می‌شود.

اگر درخواست قطع تماس روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، می‌توان تماس اضطراری را قطع کرد.
اگر شرایط اجازه می‌دهد، تا زمان برقراری ارتباط صوتی در خودرو منتظر بمانید.

- اگر ارتباط با شماره اضطراری برقرار شده باشد، چراغ LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.

وقتی یک تماس اضطراری از طریق سیستم BMW برقرار می‌شود، اطلاعات حیاتی‌ای که برای نجات استفاده می‌شوند هم به نمایندگی مجاز شرکت ارسال خواهند شد، مانند موقعیت فعلی خودرو (اگر قابل تعیین باشد).
اگر به تماس از سوی نمایندگی مجاز شرکت پاسخ داده نشود، اقدامات نجات به‌صورت خودکار انجام خواهد شد.
حتی اگر از طرف نمایندگی مجاز شرکت صدا از طریق بلندگو قابل شنیدن نباشد، ممکن است صحبت‌های سرنشینان همچنان توسط نمایندگی مجاز شرکت شنیده شود.
تماس اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت پایان می‌یابد.

نقص عملکرد

عملکرد تماس اضطراری ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد.
در این صورت، چراغ LED روی دکمه SOS حدود ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند. یک پیام هشدار نیز بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
تماس‌های اضطراری ممکن است در شرایط زیر تحت تاثیر قرار گیرند:

◁ خودرو برای مدت طولانی پارک شده باشد.
◁ به دلیل تابش شدید نور خورشید بر روی سقف.
برای بررسی به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

کپسول آتش‌نشانی

عملکرد

هنگام آتش‌سوزی می‌توان با کپسول آتش‌نشانی خودرو آتش را خاموش کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، خودرو مجهز به کپسول آتش‌نشانی است.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از کپسول آتش‌نشانی می‌تواند منجر به آسیب‌دیدگی شود. هنگام استفاده از کپسول آتش‌نشانی به نکات زیر توجه کنید:

◁ از استنشاق ماده خاموش‌کننده کپسول آتش‌نشانی خودداری کنید. در صورت استنشاق ماده خاموش‌کننده، آن فرد را به بیرون از خودرو که هوای آزاد در جریان است، منتقل کنید. در صورت بروز مشکلات تنفسی، فوراً با پزشک تماس بگیرید.
◁ از تماس ماده خاموش‌کننده با پوست جلوگیری کنید. تماس طولانی‌مدت با مواد خاموش‌کننده ممکن است باعث خشکی پوست شود.
◁ از تماس ماده خاموش‌کننده با چشم‌ها خودداری کنید. در صورت تماس پیدا کردن با چشم‌ها، بلافاصله چشم‌ها را با آب فراوان بشویید. اگر چشم‌ها همچنان اذیت می‌شوند، به پزشک مراجعه کنید.

هشدار

اجسام داخل فضای پای راننده ممکن است حرکت پدال را محدود کرده یا باعث گیر کردن پدال هنگام فشار دادن آن شود. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. وسایل داخل خودرو را به‌صورت ایمن در خودرو قرار دهید و اجازه ندهید وارد فضای پای راننده شوند.

مرور کلی

کپسول آتش‌نشانی در داخل خودرو قرار دارد، برای مثال زیر صندلی یا داخل جعبه داشبورد.

بیرون آوردن کپسول آتش‌نشانی

برای برداشتن کپسول آتش‌نشانی، قفل کشش روی بند نگهدارنده آن را باز کنید.

استفاده از کپسول آتش‌نشانی

اگر قصد استفاده از کپسول آتش‌نشانی را دارید، لطفاً به دستورالعمل‌های سازنده و اطلاعات همراه آن توجه کنید.

نگهداری کپسول آتش‌نشانی

۱. کپسول آتش‌نشانی را داخل پایه نگهدارنده آن قرار دهید.
۲. قفل کشش را دوباره ببندید.

سرویس و نگهداری و دوباره پر کردن کپسول آتش‌نشانی

کپسول آتش‌نشانی باید هر ۲ سال یک‌بار توسط نمایندگی مجاز شرکت مورد بررسی قرار گیرد.
تاریخ سرویس و نگهداری بعدی کپسول آتش‌نشانی را یادداشت کنید.
پس از استفاده، کپسول را تعویض یا دوباره پر کنید.

اقدامات لازم پس از بروز حادثه

مرور کلی

پس از بروز حادثه به اقدامات ایمنی زیر در مورد سیستم‌های ولتاژ بالا توجه کنید:

◁ اهرم دنده را در حالت دنده پارک قرار دهید، ترمز پارک برقی را فعال کنید و حالت آماده به حرکت و آماده به کار را غیرفعال کنید.
◁ محل حادثه را ایمن کنید.
◁ پس از پیاده شدن از خودرو، آن را قفل کنید.
◁ فوراً با نیروهای امداد، پلیس یا آتش‌نشانی تماس بگیرید و به آنها اطلاع دهید که خودروی دارای سیستم ولتاژ بالا نیاز به رسیدگی ویژه دارد.
◁ گازهای نشت کرده از باتری ولتاژ بالا را استنشاق نکنید و در صورت لزوم از خودرو فاصله بگیرید.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. پس از بروز حادثه، به قطعات ولتاژ بالا (مانند کابل‌های برق نارنجی رنگ ولتاژ بالا) و قطعاتی که با کابل‌های برق ولتاژ بالا در تماس هستند، دست نزنید.

هشدار

مایع داخل باتری ولتاژ بالا خورنده است و خطر آسیب‌دیدگی را در پی دارد. به مایع نشت کرده از باتری ولتاژ بالا دست نزنید.

باتری به باتری

مرور کلی

عملیات باتری به باتری تنها باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قطعاتی که ممکن است دارای بار الکتریکی باشند، دست نزنید.

یدک‌کشی

نکات ایمنی

هشدار

هنگام یدک‌کشی در صورت فعال بودن سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو یا فعال بودن سیستم کروز کنترل، ممکن است برخی از عملکردها دچار اختلال شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. پیش از یدک‌کشی، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و کروز کنترل را غیرفعال کنید.

حمل خودرو

مرور کلی

نمی‌توان برای جابجایی یا حمل خودرو از روش یدک‌کشی استفاده کرد.

نکات ایمنی

نکته

هنگام یدک‌کشی با یک محور بالا رفته، ممکن است خودرو آسیب ببیند. که خطر خسارت به اجزاء وجود دارد. خودرو فقط می‌تواند روی تریلر حمل خودرو حمل شود.

هشدار

هنگام بالا بردن و ثابت کردن خودرو ممکن است خودرو آسیب ببیند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به قطعات خودرو وجود دارد.

◁ خودرو را با استفاده از گیره‌های مناسب بلند کنید.
◁ خودرو را از طریق قلاب یدک‌کشی، قطعات بدنه یا بخش‌هایی از شاسی، بلند یا ثابت نکنید.

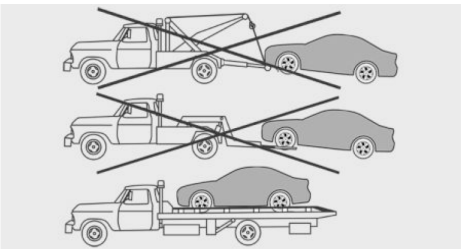
یدک کشیدن خودرو

برای خارج کردن خودرو از منطقه خطر، می‌توان خودرو را با سرعتی تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت برای مسافتی کوتاه یدک کشید.

اطلاعات بیشتر:

برای قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده N و حرکت کردن خودرو بدون استفاده از نیروی محرکه (به صفحه ۱۰۹ مراجعه کنید).

یدک‌کش



خودرو فقط می‌تواند روی تریلر (کفی) حمل بار جابجا شود.

یدک کشیدن وسایل‌نقلیه دیگر

عملکرد

طبق مقررات محلی، چراغ‌های هشدار چشمک‌زن باید روشن شوند.

در صورت نقص تجهیزات الکتریکی، وسیله نقلیه یدک‌کش شده باید به وضوح علامت‌گذاری شود، مثلاً با قرار دادن تابلو هشدار یا مثلث هشدار روی شیشه عقب خودرو.

نکات ایمنی

هشدار

اگر وزن کل مجاز خودروی یدک‌کش کمتر از خودرویی باشد که قرار است یدک کشیده شود، قلاب یدک‌کشی ممکن است بشکند یا عملکرد رانندگی غیرقابل کنترل شود. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. توجه داشته باشید که وزن کل خودروی یدک‌کش باید بیشتر از خودروی یدک‌کشیده شده باشد.

هشدار

هنگام یدک‌کشی با استفاده از بازیابی انرژی تطبیقی، فرآیند ترمزگیری ممکن است به طور قابل توجهی تحت تأثیر قرار گیرد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از یدک‌کشی، بازیابی انرژی تطبیقی را غیرفعال کنید.

نکته

بستن نادرست میله یا طناب یدک‌کشی ممکن است باعث آسیب به قطعات دیگر خودرو شود. که در این صورت، خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. میله یا طناب یدک‌کشی را به درستی به قلاب یدک‌کشی متصل کنید.

میله یدک‌کشی

قلاب‌های یدک‌کشی هر دو خودرو باید در یک طرف باشند.
اگر نمی‌توان از کج شدن میله یدک‌کشی جلوگیری کرد، به موارد زیر توجه کنید:

- مانور دادن هنگام چرخش محدود می‌باشد.
- موقعیت کج شده میله یدک‌کشی باعث ایجاد نیروهای جانبی می‌شود.

طناب یدک‌کشی

هنگام استفاده از طناب یدک‌کشی به نکات زیر توجه کنید:

- از طناب‌ها یا تسمه‌های پلاستیکی استفاده کنید که هنگام یدک‌کشی بازگشت نیرو نداشته باشد.
- هنگام ثابت کردن طناب یدک‌کشی، مطمئن شوید که طناب پیچ‌خوردگی نداشته باشد.
- مرتباً محکم بودن قلاب‌های یدک‌کشی و طناب را بررسی کنید.
- هنگام یدک‌کشی سرعت نباید از ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
- مسافت یدک‌کشی نباید بیش از ۵ کیلومتر باشد.
- هنگام حرکت با وسیله نقلیه یدک‌کش، مطمئن شوید که طناب یدک‌کشی محکم بسته شده است.

قلاب یدک‌کشی

عملکرد



قلاب یدک‌کشی در جعبه ابزار همراه خودرو قرار دارد.
قلاب یدک‌کشی قابل پیچ شدن را همیشه در خودرو همراه خود داشته باشید.
قلاب یدک‌کشی می‌تواند در جلو یا عقب خودرو پیچ شود.
هنگام استفاده از قلاب یدک‌کشی به نکات زیر توجه کنید:

- فقط از قلاب یدک‌کشی همراه خودرو استفاده کنید.
- قلاب یدک‌کشی را حداقل ۵ دور در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا کاملاً در جای خود محکم شود. در صورت نیاز از ابزار مناسب برای محکم کردن آن استفاده کنید.
- پس از اتمام کار، قلاب یدک‌کشی را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.
- قلاب یدک‌کشی فقط باید هنگام یدک‌کشی روی سطوح محکم و هموار استفاده شود.
- از اعمال فشار جانبی به قلاب یدک‌کشی خودداری کنید، برای مثال، نباید از قلاب یدک‌کشی برای بلند کردن خودرو استفاده شود.
- به طور منظم وضعیت محکم بودن قلاب یدک‌کشی را بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای ابزارهای همراه خودرو (به صفحه ۲۷۵ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

نکته

اگر از قلاب یدک‌کشی طبق دستور استفاده نشود، ممکن است خودرو یا قلاب یدک‌کشی آسیب ببیند. به دستورالعمل‌های مربوط به استفاده از قلاب یدک‌کشی توجه کنید.

سوراخ نصب قلاب یدک‌کشی



لبه درپوش سوراخ نصب را فشار دهید تا آزاد شود.

نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

تمیز کردن خودرو

مرور کلی

باید خودرو را به طور مرتب، به ویژه در فصل زمستان تمیز کنید.

ناحیه زیر شیشه جلو (برف یا برگ جمع شده) باید به طور منظم تمیز شود. برای تمیز کردن کامل شیشه جلو، می‌توان برف پاک‌کن‌ها را بلند کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای بلند کردن برف پاک‌کن‌ها (به صفحه ۱۱۸ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

تماس پیدا کردن با قطعات دارای برق ممکن است منجر به برق‌گرفتگی شود. پورت شارژ دارای ولتاژ بالا است. که خطر آسیب‌دیدگی یا حتی از دست رفتن جان افراد وجود دارد. از این رو، انجام کارهایی مانند تمیزکاری روی پورت شارژ ولتاژ بالا باید توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

نکته

باز کردن درب پورت شارژ هنگام شست‌وشوی خودرو ممکن است باعث آسیب به سوکت شارژ شود. قبل از شست‌وشوی خودرو، درب پورت شارژ را ببندید. از یک دستمال برای تمیز کردن آلودگی‌های پشت درب پورت شارژ استفاده کنید.

واتر جت و تجهیزات شستشوی با فشار بالا

نکات ایمنی

نکته

فشار یا دمای بیش از حد هنگام استفاده از دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا ممکن است به قطعات مختلف خودرو آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب دیدن قطعات وجود دارد. هنگام شست‌وشو با این تجهیزات فاصله کافی با خودرو را حفظ کنید و از شست‌وشوی طولانی مدت خودداری کنید. به نکات عملیاتی دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا توجه کنید.

فاصله و دما

هنگام شستشو با واترجت یا دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا، فاصله و دما را رعایت کنید:

- حداکثر دما: ۶۰ درجه سانتی‌گراد.
- حداقل فاصله تا سنسورها، دوربین‌ها، نوارهای درزگیر و چراغ‌ها: ۳۰ سانتی‌متر.
- حداقل فاصله تا سانروف شیشه‌ای: ۸۰ سانتی‌متر.

دستگاه شست‌وشوی اتوماتیک یا کارواش تونلی

نکات ایمنی

نکته

استفاده نادرست از دستگاه‌های شست‌وشوی اتوماتیک یا کارواش تونلی ممکن است به خودرو آسیب برساند. به نکات زیر توجه کنید:

- از دستگاه‌های شست‌وشوی پارچه‌ای یا تجهیزاتی با برس نرم استفاده کنید تا رنگ خودرو آسیب نبیند.
- برای جلوگیری از آسیب به بدنه خودرو، وارد دستگاه‌های شست‌وشو یا کارواش تونلی که ارتفاع ریل آن بیش از ۱۰ سانتی‌متر است، نشوید.
- برای جلوگیری از آسیب به لاستیک و رینگ، به حداکثر پهنای لاستیک برای حرکت بر روی ریل راهنما توجه کنید.
- آینه‌های بغل را بخوابانید تا آسیب نبینند.
- برف‌پاک‌کن‌ها و در صورت نیاز سنسور باران را غیرفعال کنید تا از آسیب به سیستم برف‌پاک‌کن جلوگیری شود.

ورود به کارواش تونلی

نکته

وقتی حالت آماده به حرکت غیرفعال شود، اهرم دنده به طور خودکار در حالت دنده P قرار می‌گیرد و چرخ‌ها قفل می‌شوند. که در این صورت، خطر آسیب دیدن قطعات وجود دارد. اگر خودرو باید حرکت کند، حالت آماده به حرکت را غیرفعال نکنید، مثلاً در کارواش تونلی.

در برخی کارواش‌های تونلی باید خودرو را ترک کنید. زمانی که اهرم دنده در حات دنده N قرار دارد، نمی‌توان خودرو را از بیرون قفل کرد و تلاش برای قفل کردن خودرو باعث فعال شدن بوق هشدار می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای حرکت خودرو (به صفحه ۱۰۹ مراجعه کنید).

کارواش

مطمئن شوید که ریموت کنترل خودرو داخل خودرو باشد. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای حالت آماده به حرکت (به صفحه ۴۴ مراجعه کنید).

چراغ

هنگام تمیز کردن خودرو، چراغ‌های خیس را خشک نکنید و از پاک‌کننده‌های ساینده، حاوی الکل یا خورنده استفاده نکنید.

ابتدا با مواد دافع حشرات، حشرات خشک شده را نرم کرده، سپس با آب بشویید.

برای ذوب کردن برف و یخ از بخارزدای شیشه استفاده کنید و از تراشیدن یخ خودداری کنید.

پس از شست‌وشوی خودرو

پس از شست‌وشوی خودرو، عملیات خشک کردن ترمز را انجام دهید، در غیر این صورت ممکن است عملکرد ترمز برای مدت کوتاهی کاهش یابد.

گرمای ایجاد شده هنگام ترمز گرفتن باعث خشک شدن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز شده و از زنگ‌زدگی جلوگیری می‌کند. باقیمانده مواد شوینده خودرو را به‌طور کامل از روی شیشه‌ها پاک کنید تا از ایجاد لکه‌هایی که دید را کاهش می‌دهند جلوگیری شود و همچنین صدای برف‌پاک‌کن و سایش تیغه‌ها کاهش یابد.

نگهداری خودرو

محصولات نگهداری

مرور کلی

شرکت توصیه می‌کند از محصولات نگهداری و مواد شوینده BMW استفاده شود. محصولات نگهداری مناسب را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت تهیه کرد.

نکات ایمنی

هشدار

مواد شوینده ممکن است حاوی مواد مضر باشند که ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن قطعات شود. هنگام تمیز کردن داخل خودرو، درب‌ها یا شیشه‌ها را باز بگذارید. فقط از مواد شوینده‌ای استفاده کنید که برای قطعات مربوطه تعیین شده‌اند. به دستورالعمل‌های روی بسته‌بندی مواد شوینده توجه کنید.

رنگ خودرو

مرور کلی

نگهداری منظم به ایمنی در رانندگی و حفظ ارزش خودرو کمک می‌کند. عوامل محیطی در مناطقی با آلودگی شدید هوا یا آلودگی‌های طبیعی ممکن است بر رنگ خودرو تأثیر بگذارند. این عوامل محیطی شامل رزین، گرده و غیره می‌شوند. تعداد دفعات سرویس و نگهداری خودرو را بر این اساس تنظیم کنید. مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ خودرو جلوگیری شود. مواد خورنده شامل روغن موتور، گریس، فضولات پرندگان و غیره می‌باشند.

رنگ مات

تنها از محصولات شوینده و نگهداری مناسب برای خودروهای با رنگ مات استفاده کنید.

مراقبت از چرم

گرد و غبار و ذرات ریز وارد منافذ و چروک‌های ایجاد شده بر روی محصولات چرمی شده و باعث سایش شدید و پوسته شدن زودرس سطح چرم می‌شوند.

به‌طور منظم سطح چرمی را با پارچه تمیز کنید یا جاروبرقی بکشید.

ممکن است سطوح چرمی توسط برخی لباس‌ها و اشیاء دیگر لکه‌دار شود. برای جلوگیری از ایجاد لکه، تقریباً هر دو ماه یک‌بار چرم را تمیز کنید.

چرم‌های رنگ روشن باید بیشتر تمیز شوند زیرا کثیفی‌ها روی آنها بیشتر به چشم می‌آید.

از محصولات مراقبت از چرم استفاده کنید تا لایه محافظ چرم حفظ شود.

مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از آسیب یا تغییر رنگ چرم جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

مراقبت از چرم مصنوعی

گرد و غبار و ذرات ریز وارد منافذ و چروک‌های ایجاد شده بر روی محصولات چرمی شده و باعث سایش شدید و پوسته شدن زودرس سطح چرم مصنوعی می‌شوند.
به‌طور منظم سطح چرمی را با یک پارچه نرم تمیز کنید یا جاروبرقی بکشید.
برای لکه‌های سخت‌تر، با یک اسفنج مرطوب یا یک پارچه نرم و یک پاک‌کننده مناسب لکه‌ها را تمیز کنید.
مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ چرم مصنوعی جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

مراقبت از پارچه

مرور کلی

برای لکه‌های سخت‌تر، با یک اسفنج مرطوب یا یک پارچه نرم و یک پاک‌کننده مناسب لکه‌ها را تمیز کنید.
مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ پارچه جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

نکات ایمنی

نکته

باز شدن چسب روی لباس ممکن است به روکش صندلی خودرو و سایر روکش‌های پارچه‌ای آسیب برساند. لطفاً مراقب چسب نایلونی روی لباس باشید.

مراقبت از تشک صندلی

به طور منظم تشک‌های صندلی را با جاروبرقی تمیز کنید. تمام مناطق تشک صندلی و درزها را تمیز کنید. از ساییدگی شدید خودداری کنید.

مراقبت از پارچه

برای لکه‌های جزئی، از یک پارچه نرم و کمی مرطوب استفاده کنید.

سرویس و نگهداری قطعات ویژه

نمایشگرها، تجهیزات کنترل و نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی

نکته

تمیز کردن نادرست ممکن است به سطوح آسیب برساند، مثلاً به دلیل استفاده از انواع مختلف پاک‌کننده‌های شیمیایی، رطوبت یا مایعات. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- از وارد کردن فشار زیاد و استفاده از مواد ساینده خودداری کنید.
- نمایشگرها را با یک پارچه نرم و خشک و تمیز و ضد الکتریسیته ساکن تمیز کنید.
- تجهیزات کنترل و نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی (بسته به تجهیزات) را با یک پارچه نرم و پاک‌کننده‌های خانگی معمولی موجود در بازار تمیز کنید.

رینگ‌های آلیاژی سبک

پاک‌کننده‌های خورنده، اسیدی یا قلیایی می‌توانند به لایه محافظ سطح رینگ چرخ و قطعات مجاور آن (مثلاً ترمزها) آسیب بزنند.
هنگام شستشوی خودرو، فقط از پاک‌کننده‌های غیریونی رینگ چرخ با pH بین ۵ تا ۹ استفاده کنید. از پاک‌کننده‌های قوی یا دستگاه‌های بخار پرفشار با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتی‌گراد استفاده نکنید. به دستورالعمل‌های سازنده توجه کنید.
پس از شست‌وشوی خودرو، عملیات خشک کردن ترمز را انجام دهید. گرمای ایجاد شده هنگام ترمز گرفتن باعث خشک شدن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز شده و از زنگ‌زدگی جلوگیری می‌کند.

روکش کرومی

هنگامی که سطوح کرومی با نمک یخ‌زدا تماس پیدا می‌کند باید با دقت و با آب فراوان و در صورت لزوم، با شامپوی خودرو شسته شود.

قطعات پلاستیکی

به دلیل تأثیرات محیطی، ممکن است آلودگی سطحی روی قطعات پلاستیکی ایجاد شود و براقیت خود را از دست بدهند. قطعات پلاستیکی باید با آب و مواد مراقبتی مناسب تمیز شوند.

قطعات پلاستیکی، به‌ویژه قطعاتی که فرسوده شده‌اند، را به طور منظم با محافظ پلاستیکی بپوشانید. برای جلوگیری از آسیب یا ایجاد سر و صدا، هنگام سرویس و نگهداری درزگیرها از مواد مراقبتی حاوی سیلیکون استفاده کنید.

تیغه‌های برف پاک‌کن

تیغه‌های برف پاک‌کن را با استفاده از سیستم شستشوی شیشه خودرو تمیز کنید.
از تمیز کردن تیغه‌های برف پاک‌کن به صورت دستی خودداری کنید تا کیفیت پاک‌کنندگی کاهش نیابد.

قطعات چوبی

قطعات چوبی مرغوب و تزئینات چوبی را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید. سپس با یک پارچه نرم خشک کنید.

کنف

قطعات ساخته شده از الیاف کنف تنها با مواد مراقبتی مناسب قابل نگهداری هستند.

قطعات پلاستیکی

نکته

پاک‌کننده‌های حاوی الکل یا حلال‌ها (مانند رقیق‌کننده نیترو، مواد شوینده سرد، تینر و غیره) می‌توانند به قطعات پلاستیکی آسیب برسانند. برای تمیز کردن آنها از یک پارچه نرم استفاده کنید. در صورت نیاز، پارچه را کمی با آب مرطوب کنید.

هنگام تمیز کردن قطعات پلاستیکی، مراقب باشید که قطعات پارچه‌ای مانند سقف خودرو خیس نشوند.

کمربند ایمنی

هشدار

مواد شوینده شیمیایی ممکن است به پارچه کمربند ایمنی آسیب برساند و باعث از دست رفتن اثر حفاظتی کمربند شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر از دست رفتن جان افراد وجود دارد. برای تمیز کردن کمربند ایمنی تنها باید از محلول آب و صابون ملایم استفاده شود.

به دلایل ایمنی، تمیز کردن کمربند ایمنی ضروری است. کثیفی کمربند ایمنی مانع جمع شدن کمربند شده و بر عملکرد ایمنی آن تأثیر می‌گذارد.
پس از نصب، کمربندهای ایمنی را تنها با محلول آب و صابون ملایم تمیز کنید.

کمربند ایمنی را تنها زمانی که خشک است، جمع کنید.

کفپوش‌ها

هشدار

اجسام موجود در فضای پای راننده ممکن است حرکت پدال‌ها را محدود کند یا باعث گیر کردن پدال‌ها هنگام فشار دادن آنها شود. که در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. وسایل داخل خودرو باید به طور ایمن ثابت شوند و نباید وارد فضای پای راننده شوند. همچنین، از کفپوش‌هایی استفاده کنید که مناسب این خودرو بوده و قابل نصب روی کف خودرو باشند. از استفاده از کفپوش‌های گشاد یا قرار دادن چند کفپوش روی هم خودداری کنید. مطمئن شوید که فضای کافی برای حرکت پدال‌ها وجود دارد. پس از برداشتن کفپوش‌ها (مثلاً برای تمیز کردن)، حتماً دوباره آنها را به درستی نصب کنید.

کفپوش‌های داخل خودرو هنگام تمیز کردن قابل جدا شدن هستند.
برای تمیز کردن لکه‌های سخت‌تر روی کفپوش‌ها، از یک پارچه نرم و آب یا محلول پاک‌کننده پارچه استفاده کنید.
برای جلوگیری از جمع شدن آن، کفپوش را در جهت حرکت خودرو به جلو و عقب بکشید.

سنسورها و لنزهای دوربین

سنسورها یا لنزهای دوربین را با پارچه‌ای که به محلول پاک‌کننده شیشه آغشته شده است تمیز کنید.

نگهداری

اطلاعات فنی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۷ مراجعه کنید).

مرور کلی

اطلاعات فنی در دستورالعمل‌های عملیاتی تکمیلی چاپ شده آورده شده است.

میزان بار مجاز

میزان بار مجاز مشخص شده در دفترچه راهنما مربوط به خودروی استاندارد بدون راننده و تجهیزات اختیاری است. تجهیزات اختیاری می‌توانند وزن واقعی خودرو را تغییر دهند، که معمولاً باعث افزایش آن می‌شوند که این موضوع همچنین بر میزان بار مجاز خودرو نیز تأثیر می‌گذارد و معمولاً آن را کاهش می‌دهد. میزان بار مجاز واقعی بستگی به وزن واقعی خودرو و حداکثر وزن مجاز فنی دارد و وزن دقیق خودرو باید توسط خود فرد تعیین شود.

آدرس پستی دفتر مرکزی:
کیلومتر ۵ جاده مخصوص کرج، نرسیده به تهرانسر
فروش و خدمات پس از فروش پرشیاخودرو،

تلفن: ۴۵۹۱ ۲۱ ۹۸+
امداد و خدمات ویژه خارج از تهران: ۰۷۸۱ ۴۴۵۳ ۲۱ ۹۸ +
وبسایت: www.persiakhodro.ir



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service